



VOLUME 1045

10457

INDEX OF PASSENGERS AND CREW LISTS

September 10 - 11 - 1930.

Date	Steamships	Ports	Sheets
10	Aconcagua	Valparaiso	9
	Evangelina	Yarmouth, N.S.	11
	Mundolphin	Porto Rican Ports	2
	Bannack	Manchester, Cork	2
	Jan	Santa Domingo	1
	Minas King	Parreboro, N.S.	1
	Mobe	Mamonal	2
11	Samaris	Liverpool via Boston	34
	Bermuda	Hamilton	35
	Arcadian	Canadian Ports	23
	Cefalic	La Ceiba, Hond.	6
	Platano	Puerto Cortez, Hond.	4
	Titania	Victoria, Brazil	6
	Brighton	Kingsdon, Jamaica	4
	Canadian Challenger	Auckland, N.Z.	3
	Fort St. George	St. John's, Nfld.	20

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

10457

SEPT 10-11-30

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....
day of..... JAN 10 1944....., 194.....

[Signature]
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

JAN 10 1944

Date

[Signature]
Camera Operator

DATE OF ARRIVAL
BILL NO. 226316
SEP 17 1930
36

Sworn to before me this _____ day of _____, 1933

 VIRGINIO GOMEZ - SURGEON

NOTE:—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

[illegible]

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification; the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin			
Cabin	16	9	25
2nd Cabin			
Tourist 3rd			
3rd Class	20	9	29
Total	36	18	54

18457

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to the following:

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "AGUACUA" Passengers sailing from VALPARAISO, 23 TH. AUGUST, 1910

Total passengers	.....
U. S. citizens	.....
Aliens	.....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List ONE

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

N E W-Y O R K

10 TH. SEPTEMBER

19 30.

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number ONE

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

3

S. S. "AGONGAGUA" Sailing from VALPARAISO, AUGUST 22 TH., 1925, Arriving at Port of NEW YORK, SEPTEMBER 10, 1926.

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mo.					
1							<u>SAILING FROM VALPARAISO.- 22 TH. AUGUST 1925.</u>		
2	<u>STEVENS</u>	<u>EMILINE</u>	<u>61</u>	<u>9</u>	<u>F.</u>	<u>W.</u>	<u>AUGUSTO GA.- DECEMBER 1888.</u>		<u>9710 BARRELL TERRACE.- 97 St.</u>
3	<u>STEVENS</u>	<u>HELEN</u>	<u>28</u>	<u>4</u>	<u>F.</u>	<u>S.</u>	<u>HABERDOCK HEIGHTS.- JANUARY 1904.</u>		<u>BROOKLYN.- N. Y.</u>
4							<u>SAILING FROM MOLLENDO.- 27 TH. AUGUST 1925.</u>		
5	<u>DAVIS</u>	<u>ROBERT</u>	<u>25</u>	<u>1</u>	<u>M.</u>	<u>S.</u>	<u>BRASHEAR.- MISSOURI - SEPTEMBER 1905</u>		<u>KIRKSVILLE.- MISSOURI.</u>
6	<u>HOWE</u>	<u>MABEL</u>	<u>40</u>	<u>5</u>	<u>F.</u>	<u>S.</u>	<u>NEW YORK CITY, 3 TH. APRIL 1920.</u>		<u>315 WEST 97 St. NEW YORK CITY.</u>
7							<u>SAILING FROM CRISTOBAL.- 5th. SEPTEMBER 1925.</u>		
8	<u>ACKERLEY</u>	<u>CLARENCE</u>	<u>54</u>	<u>1</u>	<u>M.</u>	<u>S.</u>	<u>NEW YORK CITY, 12 TH. SEPTEMBER 1896</u>		<u>9114 KELSEY AVE.,</u>
9	<u>HUMAN</u>	<u>THEODORE</u>	<u>45</u>	<u>10</u>	<u>M.</u>	<u>M.</u>	<u>BOSTON MASS.- 8 TH. NOVEMBER 1885</u>		<u>QUEENS VILLAGE-ION ISLAND-</u>
10	<u>OREWILER</u>	<u>LEWIS</u>	<u>42</u>	<u>3</u>	<u>M.</u>	<u>S.</u>	<u>UPPER SANDUSKY- OHIO JULY 1888</u>		<u>37-35- 35 ST. N. Y.</u>
11	<u>GREEN</u>	<u>HAROLD</u>	<u>50</u>	<u>5</u>	<u>M.</u>	<u>S.</u>	<u>COOPERSTOWN PA.- MAY 12th. 1920</u>		<u>JACKSON HEIGHTS, N. Y.</u>
12	<u>SENTMAN</u>	<u>RALPH</u>	<u>27</u>	<u>10</u>	<u>M.</u>	<u>M.</u>	<u>WILMINGTON, DELAWARE - DECEMBER 2 TH. 1902.</u>		<u>97 KERWORTH RD.</u>
13									<u>COLUMBIA, OHIO.</u>
14									<u>FRANKLIN PA</u>
15									<u>N. 7 D & S.</u>
16									<u>NAVY DEPARTMENT.</u>
17									<u>WASHINGTON, D. C.</u>
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

LINES ONE, FOUR SEVEN ARE IN BLANKS.

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, VIRGINIO GOMEZ, Surgeon of the S. S. ACONCAGUA, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had THIRTY ONE years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of UNIVERSIDAD DE SANTIAGO DE CHILE, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

SEP 10 1930

Dr. V. Gomez
VIRGINIO GOMEZ - SURGEON.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

at _____

Norm.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bosnian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bulgarian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Chinese.	Italian (North).	Scotch.
Croatian.	Italian (South).	Servian.
Cuban.	Japanese.	Slovak.
Dalmatian.	Korean.	Slovenian.
Dutch.	Magyar.	Spanish.
East Indian.	Mexican.	Spanish American.
English.	Montenegrin.	Syrian.
Finnish.	Moravian.	Turkish.
Flemish.	Pacific Islander.	Welsh.
French.	Polish.	West Indian (other than Cuban).
German.	Portuguese.	

List ONE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. SCOTT ALON SAGON Passengers sailing from VALPARAISO AND WAY PORTS, 25 TH AUGUST, 1930.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15			
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age Yrs. Mo.	Sex	Calling or occupation Maid or single	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name				Read what language (or, if cannot read, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	✓	INVELD	EUGENIA	32	✓	F. S. Designer	Yes	German Spanish	Yes	CHILEAN	SPANISH AMERICAN	RUSSIA PETROGRADO	34	VALPARAISO-CHILE	AUGUST 23th. 1930	CHILE	SANTIAGO
3	✓	REYES, Murillo,	FRANCISCO	33	✓	M. M. Employer	Yes	Spanish	Yes	ECUATORIAN	ECUADOR	MACHALILLA	56343	VALPARAISO-CHILE	AUGUST 21th. 1930	CHILE	SANTIAGO
4	✓	DE REYES	JULIA, del. c.	39	✓	F. M. Cooker	Yes	"	Yes	CHILEAN	SPANISH AMERICAN	CHILE MALLOA	56342	VALPARAISO-CHILE	"	CHILE	SANTIAGO
5	✓	SUTHERLAND	EDGAR	38	✓	M. S. Merchant	Yes	Spanish	Yes	CHILEAN	Span- Amer.	CHILE VALPARAISO	56343	VALPARAISO-CHILE	AUGUST 23th. 1930	CHILE	SANTIAGO.
6	✓	ZAMORA	GUILLERMO	19	✓	M. S. Employer	Yes	Spanish	Yes	CHILEAN	Span- Amer.	CHILE QUILLOTA	56347	VALPARAISO-CHILE	AUGUST 18th. 1930	CHILE	VALPARAISO
7	✓	FERNANDEZ	ALBERTO	25	✓	M. S. Employer	Yes	Spanish	Yes	CHILEAN	Span- Amer.	CHILE CONCEPCION	56341	VALPARAISO-CHILE	AUGUST 22 th. 1930	CHILE	VALPARAISO
8	✓	REID DRANO	EDUARDO	19	✓	M. S. Employer	Yes	Spanish	Yes	CHILEAN	Span- Amer.	CHILE ANTOFAGASTA	56345	VALPARAISO-CHILE	AUGUST 4 Th. 1930	CHILE	VALPARAISO
9	✓	RETTIG	ENRIQUE	23	✓	M. S. Employer	Yes	Spanish	Yes	CHILEAN	Span- Amer.	CHILE SANTIAGO	56348	VALPARAISO-CHILE	AUGUST 4 Th. 1930	CHILE	SANTIAGO
10																	
11		BALLADARES, M.	MIGUEL	33	✓	M. S. Employer	Yes	Spanish	Yes	ECUATORIAN	Span- Amer.	ECUADOR GUAYAQUIL	427440	ANTOFAGASTA-CHILE	AUGUST 25th. 1930	CHILE	ANTOFAGASTA
12																	
13	✓	ROJAS	ALBERTO	22	✓	M. S. Student	Yes	Spanish	Yes	CHILEAN	Span- Amer.	CHILE IQUIQUE	56349	IQUIQUE-CHILE	AUGUST 25th. 1930	CHILE	IQUIQUE
14																	
15	✓	SCHLOSSER	ROBERTO	21	✓	M. S. Employer	Yes	French Spanish	Yes	SUIZE	EUROPEAN	PERU HARRANCO	56350	LIMA-PERU	JUNE 6th. 1930	PERU	LIMA
16	✓	FORBES	JOHN	48	✓	M. M. Engineer	Yes	English	Yes	CANADIAN	ENGLISH	ENGLAND LIVERPOOL		IN TRANSIT TO CANADA		CANADA	EDMONTON
17	✓	FORBES	WILLIAM	25	✓	F. M. Wife house	Yes	"	Yes	CANADIAN	ENGLISH	PERU TRUJILLO		IN TRANSIT TO CANADA		CANADA	EDMONTON.
18	✓	ECHECOBAR, J.	FORTUNATO	25	✓	M. S. Engineer	Yes	Spanish	Yes	PERUVIAN	Span- Amer.	PERU LIMA	34 N. O.	LIMA-PERU	AUGUST 23 TH. 1930	PERU	CARTAVIO
19	✓	MATEO SALHUANA,	DONATO	19	✓	M. S. Student	Yes	Spanish	Yes	PERUVIAN	Span- Amer.	PERU HUACHOS	37 N. O.	LIMA-PERU	AUGUST 27 th. 1930	PERU	CHINCHA ALTA
20	✓	WATTICHAN	OVSHIA	27	✓	M. S. Merchant	Yes	Spanish	Yes	RUSSIAN	EUROPEAN	RUSSIA COTIN	1592	LIMA-PERU	MAY 5 th. 1930	PERU	LIMA
21																	
22	✓	GARCIA	ROBERTO	19	✓	M. S. Student	Yes	Spanish	Yes	PERUVIAN	Span- Amer.	PERU LIMA	722549	LIMA-PERU	JULY 14 Th. 1930	PERU	PATTA
23																	
24	✓	DE NORIEGA	ESPERANZA	31	✓	F. M. Wife house	Yes	Spanish	Yes	CUBIAN	Span- Amer.	CUBA HABANA	400000	HABANA-CUBA	JULY 12th. 1929	CUBA	HABANA
25	✓	NORIEGA	LUIS	7	✓	M. S. Student	Yes	Spanish	Yes	CUBIAN	Span- Amer.	CUBA HABANA	400000	HABANA-CUBA	JULY 12th. 1929	CUBA	HABANA
26	✓	NORIEGA	ESPERANZA	8	✓	F. S. Student	Yes	Spanish	Yes	CUBIAN	Span- Amer.	CUBA HABANA	400000	HABANA-CUBA	JULY 12th. 1929	CUBA	HABANA
27																	
28																	
29																	
30																	

3 LINES ONE, TEN, TWELVE, FOURTEEN, TWENTY ONE, AND TWENTY THREE ARE IN BLANK.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK, 10 TH SEPTEMBER, 1930

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "ACONGAGUA" sailing from VALPARAISO, 23 TH. AUGUST, 1930, Arriving at Port of NEW YORK, 10 TH. SEPTEMBER, 1930. 6

List	NAME IN FULL		AGE Yrs Mos	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	Family Name	Given Name						
1								
2	ANDERSON	SUNNER MORGAN	20	M	M	SAILED FROM CALIF.- 23 TH. AUGUST 1930.		
3	ANDERSON	KATHLEEN	20	F	M	CHARLESTON ILLINOIS- AUGUST 19th, 1908		18 CHURCH PLACE- NEW BRITAIN STATE- ILLINOIS- NEW YORK CITY
4	ANDERSON	BARBARA	1	F	S.	ST. GEORGE ST. ISLAND, APRIL 14th, 1900		" "
5	MENSON	THROUGH	1	F	S.	LA OROYA, PERU	AMERICAN CONSUL OF PERU P.O. BOX GRAVE APRIL 25th, 1930	" "
6	KRAMER	LOWELL CRAFT	20	M	M	STONK HALLS, SOUTH DAKOTA		780 ST. S RD. AVENUE, STONK HALLS, S. D.
7	KRAMER	ETHEL EVANS	20	F	M	SUNNYVALE NED - APRIL 22th, 1900		FORTUNA, CALIFORNIA.
8						MAXWELL, CALIFORNIA U.S.A. DECEMBER 5 th. 1901.		" "
9	BIRZI	RITA	48	F	M	SAILED FROM HAWAII- 6 TH/ SEPTEMBER 1930.		
10	BIRZI	MARY	21	F	S.	NEW YORK CITY- OCTOBER 24th. 1909	NEW YORK.	127 - 27 Street E. NEW YORK.
11	WIDT	MARY	50	F	S.	COLLENSVILLE (BUTLER CO) OHIO- NOVEMBER 1879.		" "
12								REIDENFELD N.Y. 108 W. 100 MRS HARDY.
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

LINES ONE AND EIGHT ARE IN BLANKS.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. *PERU* *OK TO RETURN* arrived *10, 1920*, *192*, *M.* from

No.	NAME OF ALIEN	QUANTITIES		WEIGHTS IN ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			WEALTH		
		Actual	Number	One year old or under	Older than one year			Inspector	Date	Time	Director	House	Subject
1	ESPERANZA	Esperanza	12:30	1	24/26	3	NO CALL						
2	ORINCA	Lusi											
3	Esperanza												

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 8

S. S.

arrived

12, 1919

16

from

Index No.	NAME	MANIFEST		CAUSE OF DETENTION	Inspector	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY												DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS			REPORTED		MEALS			
		Group	No.			DET. - EXCL.			REHEARINGS			ADMITTED						DATE	RECORD NO.	ORDERS	DATE	SHIP	OFFICER	BREAKFAST	DINNER	SUPPER
						Date	Page	Sec'y	Date	Page	Sec'y	Date	Page	Sec'y	Time											
1	FOADY Contrado	1	20	STRAIT L.P.C. NO VISA	12:30	JENNIS	9/11	46	AD	7-1-19								62200 Bond								
2	IMMED Maoria	1	2	CHILI P.D. L.P.C.	1:15	HILSON	9/11	46	AD	7-1-19								62200 Bond								

$$T^{\infty} = \lim_{t \rightarrow \infty} T(t) = \lim_{t \rightarrow \infty} \left(\frac{1}{t} \int_0^t T(s) ds \right)$$

I at a

10

UKS

Total crew at time of arrival	183	Number of seamen deserted	0
Number of seamen discharged	0	Seamen left in hospital (or died)	NONE
Number of seamen signed on at this port	183	Total crew this date	183

22

DESERTING SEAMEN.

:4-1214

CARLOS RODRIGUES. Master.

[illegible]

Line _____
 Owners _____
 Local Agents _____
 14 April 1960

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "ACONCAQUA", arriving at NEW YORK, 10th. SEPTEMBER, 1930, from the port of VALPARAISO.

10

ACONCAQUA
SEP 10 1930

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		BARRIENTES	CARLOS	18	Master	18/8/30	Valparaiso	No	Yes	39	M	Spanish Am.	Chilean	5'9"	110		
2		PABST	PABLO	18	Chief Mate	do	do	do	do	52	M	German	do	5'7"	98		
3		MONGADA	MARCOS	5	2nd. do	do	do	do	do	24	M	Spanish Am.	do	5'7"	70		
4		URQUIZA	CAUFOLICAN	2	3rd. do	do	do	do	do	21	M	do	do	5'6"	64		
5		NARANJO	NUMA	6	4th. do	do	do	do	do	25	M	do	do	5'9"	70		
6		LEON	OSCAR	9	Purser	do	do	do	do	37	M	do	do	5'9"	100		
7		ROJAS	DOMINGO	6	Ass. Purser	do	do	do	do	29	M	do	do	5'9"	84		
8		OLAPENNY	RENE	3	do do	do	do	do	do	24	M	do	do	5'9"	68		
9		LOPEZ	EDUARDO	9 Months	do do	do	do	do	do	31	M	do	do	5'7"	72		
10		OTABUJI	RAMON	6	do do do	do	do	do	do	20	M	do	do	5'8"	62		
11		MC BRIDE	ALEJANDRO	42	Chief Engineer	do	do	do	do	64	M	English	do	5'4"	85		
12		OSSES	CARLOS	18	2nd. do	do	do	do	do	41	M	Spanish Am.	do	5'9"	96		
13		TORRES	RAUL	4	3rd. do	do	do	do	do	27	M	do	do	5'8"	68		
14		SANCHEZ	FERNANDO	4	4th. do	do	do	do	do	28	M	do	do	5'9"	70		
15		ROJAS	ALBERTO	5	5th. do	do	do	do	do	27	M	do	do	5'6"	65		
16		CAJALES	JOSE	7	6th. do	do	do	do	do	33	M	do	do	5'7"	72		
17		ORIHUELL	FELIX	5	7th. do	do	do	do	do	49	M	do	do	5'6"	85		
18		HERNANDEZ	CARLOS	6 Months	App. do	do	do	do	do	23	M	do	do	5'8"	71		
19		BUXTON	ROBERTO	10	Electrician	do	do	do	do	33	M	British	British	5'11"	85		
20		MORALES	LUIS	12	Wireless Opp	do	do	do	do	33	M	Spanish Am.	Chilean	5'5"	78		
21		CURVAS	OSCAR	12	do	do	do	do	do	30	M	do	do	5'	66		
22		ORGANDIZZA	GASTANO	5	do	do	do	do	do	34	M	Italian	U.S.A.	5'0"	62		
23		GOMEZ	VIRJINIO	5	Surgeon	do	do	do	do	53	M	Spanish Am.	Chilean	5'7"	75		
24		GUERRA	LUIS	15	1st. Steward	do	do	do	do	45	M	do	do	5'6"	71		
25		CESPEDES	ERNESTO	23	Boatwain	do	do	do	do	44	M	do	do	5'5"	85		
26	First Voyage	SOTELO	LUIS	5	Carpenter	do	do	do	do	29	M	do	do	5'6"	68		
27		SANCHEZ	JUAN	13	Lamptrimer	do	do	do	do	44	M	do	do	5'8"	71		
28		VILLARROHE	JOSE	4	Baggage Master	do	do	do	do	25	M	do	do	5'7"	72		
29		YARAS	GREGORIO	5	Quarter Master	do	do	do	do	30	M	do	do	5'8"	70		
30		SAAVEDRA	GERVASTO	4	do do	do	do	do	do	30	M	do	do	5'9"	68		

Line _____

Owners _____

Local Agents _____

Immigrant Inspector _____

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, CARLOS BARRIENTOS MASTER, of the SS. "A CONCAJUA", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector inspecting the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of clearance of alien members of crews (Form 1007) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. C. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 2

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "AGONCAGUA", arriving at NEW YORK, 1932, from the port of VALPARAISO.

11

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		SOTO	EMILIANO	6	Quarter Master	18/8/30	Valparaiso	No	Yes	30	M	Spanish	Am. Chilean	5'8"	63		
2		ESCARATE	ARTURO	1	do do	do	do	do	do	29	M	do	do	5'6"	63		
3		MANGILLA	EULOGIO	5	Sailor	do	do	do	do	30	M	do	do	5'8"	69		
4		CARDENAS	JUAN	3	do	do	do	do	do	26	M	do	do	5'7"	64		
5		LEMYER	HOMERO	8	do	do	do	do	do	34	M	do	do	5'8"	74		
6		ROJAS	LUIS	3	do	do	do	do	do	29	M	do	do	5'8"	70		
7		FERRERA	RICARDO	2	do	do	do	do	do	23	M	do	do	5'7"	72		
8		RAMIREZ	VICTORINO	6	do	do	do	do	do	35	M	do	do	5'8"	73		
9		OTARZO	LORENZO	1	do	do	do	do	do	24	M	do	do	5'6"	76		
10		SEROLYEDA	JOSE	3	do	do	do	do	do	26	M	do	do	5'5"	67		
11		OVANDO	RUFARDO	1	do	do	do	do	do	21	M	do	do	5'6"	64		
12		GONZALEZ	EULOGIO	12	do	do	do	do	do	44	M	do	do	5'8"	72		
13		CARCAMO O.	PEDRO	1	do	do	do	do	do	22	M	do	do	5'1"	62		
14		YEREGAS	SOTANOR	2	do	do	do	do	do	30	M	do	do	5'6"	68		
15		FINILLA	ANTONIO	5	do	do	do	do	do	35	M	do	do	5'8"	74		
16		CARCAMO A.	PEDRO	IN 1	Winchman	do	do	do	do	18	M	do	do	5'7"	63		
17		AGUIA	ALFONSO	7	Sailor's Boy	do	do	do	do	26	M	do	do	5'3"	64		
18	First Voyage	PALLICER	LUIS	1	2nd. Steward	do	do	do	do	35	M	do	do	5'8"	74		
19		SALAZAR	DANIEL	7	Barkeeper	do	do	do	do	34	M	do	do	5'6"	60		
20		MANTOS	ALFREDO	18	1st. Cook	do	do	do	do	45	M	do	do	5'8"	94		
21		CASTILLO	ELEODORO	7	2nd. do	do	do	do	do	38	M	do	do	5'7"	69		
22		ZAMORA	CARLOS	2	3rd. do	do	do	do	do	22	M	do	do	5'7"	68		
23		PINTO	ANDRES	26	4th. do	do	do	do	do	55	M	do	do	5'6"	81		
24		PALACIOS	JOSE	10	5th. do	do	do	do	do	43	M	do	do	5'8"	72		
25		VERA	MEUTERIO	12	Ass. do	do	do	do	do	40	M	do	do	5'10"	77		
26		VERGARA	RAMON	4	do do	do	do	do	do	26	M	do	do	5'7"	64		
27		SERRANO	MIGUEL	2	do do	do	do	do	do	25	M	do	Portorican	5'6"	62		
28		VIDELA	FLORENCIO	4	do do	do	do	do	do	27	M	do	Chilean	5'8"	75		
29		RIVEROS	MANUEL	2	Baker	do	do	do	do	26	M	do	do	5'8"	68		
30		SAEZ	JUAN DE DIOS	1	do	do	do	do	do	36	M	do	do	5'6"	67		

Line

Owners

Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

CARLOS R. MARTINEZ MASTER, of the SS. "ACONCAGUA", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall be taken from the vessel. The list of names of alien members of crews (Form 100) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 3--

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "ACONCAGUA" arriving at NEW YORK, 1930, from the port of VALPARAISO.

12

(1) No. and list	(2) State whether member of crew and preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		ISTRADA	ROSAURO	5	Ass. Baker	18/8/30.	Valparaiso	No	Yes	36	M	Spanish Am.	Chilean	5'8"	68		
2		CARRERA	LUIS	6	Butcher	do	do	do	do	42	M	do	do	5'8"	81		
3		CASTELLO	MANUEL	3	Ass. do	do	do	do	do	24	M	do	do	5'7"	69		
4		CHAPARRO	CARLOS	2	1st. P. trymen	do	do	do	do	42	M	do.	do	5'4"	75		
5		LYLLO	ARTURO	10	2nd. do	do	do	do	do	35	M	do	do	5'5"	65		
6		ARAYA	PEDRO	8	3rd. do	do	do	do	do	30	M	do	do	5'6"	74		
7		PERA	JOSE	12	4th. do	do	do	do	do	37	M	do	do	5'6"	68		
8		HEMEL	ALBERTO	8	Printer	do	do	do	do	29	M	do	do	5'4"	62		
9		BILIMAO	CIRIACO	10	1st. Waiter	do	do	do	do	30	M	Spanish	Spanish	5'5"	70		
10		RAMIRO	OSCAR	4	2nd. do	do	do	do	do	34	M	Spanish Am.	Chilean	5'6"	61		
11		PUEZ	AUGUSTO	3	3rd. do	do	do	do	do	27	M	do	do	5'8"	74		
12		RODIER	OCTAVIO	6	4th. do	do	do	do	do	32	M	French	French	5'10"	74		
13		LADRON DE GUEVANA	JULIO	1	5th. do	do	do	do	do	23	M	Spanish Am.	Chilean	5'7"	68		
14		ROJAS	PATRISIO	21	6th. do	do	do	do	do	59	M	do	do	5'6"	65		
15		PALMA	FERNANDO	3	7th. do	do	do	do	do	23	M	do	do	5'6"	62		
16		FRANCISIA	JUAN	6	8th. do	do	do	do	do	49	M	do	do	5'7"	68		
17		GUERRERO	JOSE	12	9th. do	do	do	do	do	34	M	do	do	5'8"	69		
18		RAMIREZ	CARLOS	3	10th. do	do	do	do	do	26	M	do	do	5'6"	65		
19		PROYIEL	PEDRO	10	1st. Red Room Steward	do	do	do	do	32	M	do	do	5'6"	73		
20		MORALES	AMADOR	28	2nd. do	do	do	do	do	49	M	do	do	5'7"	74		
21		LANARCA	CARLOS	12	3rd. do	do	do	do	do	35	M	do	do	5'6"	69		
22		GARCIA	ONOFRE	12	4th. do	do	do	do	do	36	M	do	do	5'9"	71		
23		MERCADO	MANUEL	5	5th. do	do	do	do	do	30	M	do	do	5'6"	60		
24		OSORIO	GUILLERMO	8	5th. do	do	do	do	do	34	M	do	do	5'8"	69		
25		GONZALEZ	HERNANDEZ	6	7th. do	do	do	do	do	51	M	do	do	5'7"	68		
26		BLANET	ELENA DE	6 Months	Stewardess	do	do	do	do	50	F	do	do	5'8"	80		
27		IBARRA	CARLOS	1	Captain's Boy	do	do	do	do	21	M	do	do	5'7"	64		
28		VARGAS	AURELIO	6	Officer's Boy	do	do	do	do	32	M	do	do	5'5"	58		
29		HURTADO	SANTIAGO	4 Months	Engineer's Boy	do	do	do	do	39	M	do	do	5'4"	158		
30		PAJARITO	CARLOS	4	Deck boy	do	do	do	do	21	M	do	do	5'9"	74		

Line
Owners
Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, CHARLES H. BROWN, Master

of the SS "ACONCAGUA", do declare

that the foregoing is a full and true list of all the crew employed in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Charles H. Brown
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall be in no manner be taken from the vessel. The list of clearance of alien members of crew from vessel shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "witness" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival list, containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the position held in the service of the vessel, with and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival, or to be continuing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has been landed from the vessel, giving a description of such alien together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those alien, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have been arrested or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such alien arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered from here report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge of the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to depart such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$100 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or depart after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman, he may cause him to be deported on another vessel at his expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Belgian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 4

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "ACONCAGUA", arriving at NEW YORK, 10th, SEPTEMBER, 1930, from the port of VALPARAISO

13

(1) No. on list	(2) State whether member of crew for preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		BARRIA	ARTURO	1	Deck boy	18/10/30	Valparaiso	No	Yes	26	M	Spanish Am.	Chilean	5'7"	72		
2		CORTES	FERNANDO	5	do	do	do	do	do	45	M	do	do	5'8"	68		
3		ARAVENA	JUAN JOSE	1	Knives boy	do	do	do	do	48	M	do	do	5'8"	66		
4		MADRID	JOSE MIGUEL	6	do	do	do	do	do	36	M	do	do	5'6"	74		
5		MORALES	EDUARDO	7	Ranch Boy	do	do	do	do	50	M	do	do	5'7"	77		
6		VIERREJO	GABRIEL	18	do	do	do	do	do	40	M	do	do	5'7"	67		
7		MENDOZ	CARLOS	8	Watchman	do	do	do	do	34	M	do	do	5'9"	80		
8		FIGUEROA	RAFAEL	1	Barber	do	do	do	do	33	M	do	do	5'6"	78		
9		MATAMALA	JUAN	15	Donkeyman	do	do	do	do	50	M	do	do	5'9"	91		
10		NEIRA	GALO	12	Storekeeper	do	do	do	do	40	M	do	do	5'6"	78		
11		ALVARADO	CARLOS	17	Cresser	do	do	do	do	47	M	do	do	5'7"	68		
12		RAYANIL	JUAN	5	do	do	do	do	do	28	M	do	do	5'7"	74		
13		COOPER	CARLOS	10	do	do	do	do	do	34	M	do	do	5'7"	74		
14		MUNEZ	ARMANDO	6	do	do	do	do	do	31	M	do	do	5'6"	68		
15		SAN MARTIN	DOMINGO	5	do	do	do	do	do	29	M	do	do	5'5"	76		
16		ROJAS	JUAN	3	do	do	do	do	do	29	M	do	do	5'7"	75		
17		RAMIREZ	MANUEL	7	Fireman	do	do	do	do	30	M	do	do	5'5"	72		
18		QUITINO	MIGUEL	1	do	do	do	do	do	18	M	do	do	5'7"	65		
19		FERNANDEZ	PEDRO	3	do	do	do	do	do	25	M	do	do	5'8"	72		
20		MENDOZ	JUAN	8	do	do	do	do	do	37	M	do	do	5'8"	66		
21		FLORIS	EDMUNDO	5	do	do	do	do	do	30	M	do	do	5'6"	69		
22		TOBAR	JOSE	1	do	do	do	do	do	32	M	do	do	5'7"	72		
23		ROJAS	ARMANDO	3	CoalPasser	do	do	do	do	22	M	do	do	5'6"	70		
24		VARGAS	EFRAIN	5	do	do	do	do	do	25	M	do	do	5'6"	67		
25		MARRAS	TEOFILO	1	do	do	do	do	do	26	M	do	Ecuadorian	5'5"	68		
26		SOTO	ALEJANDRO	2	Fireman's boy	do	do	do	do	25	M	do	Chilean	5'7"	60		
27		GARCAS	LUIS	5	3rd Steward	do	do	do	do	50	M	do	do	5'9"	78		
28	First Voyage	LEAL	ANTONIO	1	Sailor	do	do	do	do	29	M	do	do	5'7"	70		
29		FRIERE	CONSTANTINO	1	Musician	do	do	do	do	40	M	do	do	5'5"	60		
30		ROMERO	CARLOS	1	do	do	do	do	do	24	M	do	do	5'9"	72		

Line
Owners
Local Agents

[Signature]
Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, CARLOS BARRIENTOS MASTER, of the SS "ACONCAGUA", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

W. B. Smith
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

[illegible]

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspectors handling the vessel at the port of arrival, and shall in no way be used to record the names of passengers. The list of passengers of main passages of each ship shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving steamer is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival such evidence as may be required of all aliens employed on such vessel, stating the names of such persons respectively held in the ship's company when and where they were respectively shipped or engaged; and to be paid off and discharged in the port of arrival, or to be carried on board of such ship in ballast or in ballast.

And the Labor shall be regulated by regulation prescribed; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any of such alien have landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to the apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who had leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, each of these, if true, who have been served or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver copies of this and of the other provisions relating and depending, respectively, or so as to collect such money, such ship, or master shall, if found by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$100 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true receipt is not made as aforesaid requested, and no such vessel shall be granted clearance passing the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 10. No alien seaman excluded from admission to the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside the United States shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof shall be liable to detain or board any alien aboard or expelled of such vessel until the investigating officer in charge at the port of arrival has so notified him in writing (which notification in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman as required by such investigating officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is situated the sum of \$1,000 for each such seaman in respect of whom such liability accrues, and shall be liable to pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is situated, in addition to such fine, the sum of \$1,000 for each such seaman in respect of whom such liability accrues, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to depart or desert after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman, he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(c) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, and shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korant.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russoak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 5-

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "ACONCAGUA", arriving at NEW YORK, 10th. SEPTEMBER, 1930, from the port of VALPARAISO.

14

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1		HERNANDEZ DANIEL	4 Months	Musicalian	12/8/30 Valparaiso	No	Yes	27	M	Spanish Am.	Chilean	5'6"	60		
2		ROSSAT ROBERTO	1	do	do do	do	do	24	M	do	do	5'8"	69		
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11		Abarca Alberto	1 year	Ant operator	5/29/30 Callao	No	Yes	24	M	Spanish	Chilean	5'7"	65		
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

AMERICAN CONSULATE GENERAL
VALPARAISO, CHILE

SEEN Closed with one hundred twenty two (122) names

Francisco S. Lillo
AND VICE CONSUL
AUG 23 1930

Fee \$2.00 U. S. Port M.
\$ 16.00 Ch. can currency

AMERICAN CONSULATE
Callao - Peru, Port
SEEN Closed with one hundred and twenty three (123) names on five sheets
including native.
August 29th 1930

BUREAU OF SHIPPING COMMISSIONER

Balboa, C. Z. Date 9/10/30

SEEN

5 Sheets. 123 Entries.

G. C. W. W. W.
Deputy Shipping Commissioner

No fee prescribed. Supplemental Visa

AMERICAN CONSULATE GENERAL

Habana, Cuba. 9/10/30

SEEN

For the journey to the United States via

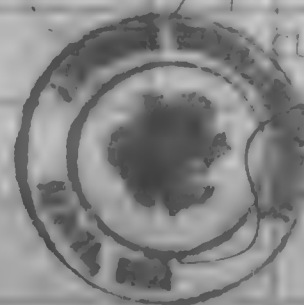
Direct
John R. W. W.

VICE CONSUL OF THE UNITED STATES OF AMERICA

CLOSED WITH

Fee No. FEE

Supplementary



Line

OWNER

Local Agent

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, CARLOS BARRON, of the SS "ACONCAGUA", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 10 day of Sept, 1930

Jameson
Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on this form approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector at the port of arrival, and shall be in accordance with the instructions of the Department. The list of names of alien passengers of vessels arriving at the port of arrival, and the list of names of alien passengers of vessels departing from the port of departure, shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving vessel is a "steamer" a receipt to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to submit to the principal immigration officer in charge of the port of arrival, a list containing the names of all persons on board such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, where and where they were respectively adopted or assumed, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival, or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as practicable, all cases in which any such alien has been landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information, if any, to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed there on at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have been landed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists such alien arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien desertion or landing, and in case of a true report as above required, and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the collector of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, until it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to depart such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that desertions of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 12 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

U S DEPARTMENT OF LABOR

Required under Act of Congress of

Vessel S.S. EVAN

(1)	(2)	(3)
No. on list	State whether member of crew or a pending voyage of vessel to U. S.	Family name
1		LAKEMAN
2		FOSTER
3		DECKER
4		D'ENTREMONT
5		ALLEN
6		STETSON
7		MOOERS
8		ESTEN
9		KALLAS
10		BACKLER
11		HINES
12		FOSTER
13		FORR
14		SUNDERSON
15		KENNEY
16		DOUCETTE
17		BOUDREAU
18		BARBOUR
19		CHRISTIE
20		SCHMIDT
21		PAUL
22		NILSSON
23		CHETWYN
24		PELRINE
25		TODD
26		FARNHAM
27		SWIM
28		COUSINS
29		JOHNSON
30		DODDS
31		HENRY

I, _____
Sincerely and truly
Collector of Customs
the said vessel and
said list is truly
compartment or
States, number of
Act of 1882," as

Sworn to this
before me

2.0

ANDERSON

AND US

A 1200

AL...

20:11

EQU 3

F. C. A.

EUA

EARTH

[Caption]

[illegible]

Environ Biol Fish (2008) 81:111–120

E E A A

BEAM

BCHC

DEALING

31 CELC

BURLIN

CRACKLE

DAYLEY

CLARK

CONTENTS

CORDIE
DANTE

08197

DATE

COLLAPSE

PANTANI

SALFORD

NAME OF

00K 63

OFF IN

OFFLINE

SHEET 41

Local Agents

Immigrant Inspector

(CON'T)

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Sheet No. _____

LIST

Required under Act of Congress of

Vessel S.S. EVAN

LIST OF PASSENGERS

(UNDER "THE PASSENGER ACT, 1892," AND FEB. 9, 1905.)

I, W. F. LAKEMAN

Master of the

S.S. EVANLINE

do solemnly

swear that the following List or Manifest, subscribed by me, and now delivered by me to the Collector of Customs of the Port of NEW YORK N Y, is a full and perfect list of all the passengers taken on board the said vessel at YANBOTH NVA SCOTIA, from which port said vessel has now arrived; and that on said list is truly designated the name of each passenger, age (if a child of eight years or under), sex, married or single, location of compartment or space occupied during the voyage (if the passenger be other than a cabin passenger), whether a citizen of the United States, number of pieces of baggage, and the name, age, and cause of death of each deceased passenger, as required by the "Passenger Act of 1892," as amended by the Act of February 9, 1905. So help me God.

Sworn to this _____ 19
before me,

List or Manifest of all passengers taken on board the S.S. EVANLINE
whereof W. F. LAKEMAN is Master, from YANBOTH N S
burden 2714 NET tons.

*To be used for Emigrants or passengers other than Cabin, only.

No.	NAMES	Age of Child if 8 years or under		SEX	MARRIED OR SINGLE	*If passenger, other than cabin passenger, location of compart- ment or space occupied. [Specify whether forward amidship or aft]	WHETHER CITIZEN OF THE UNITED STATES	No. of Pieces of Baggage	DATE, AGE AND CAUSE OF DEATH
		Years	Mths						
1	ANDERSON LUCIE					210001	✓	5	
2	ANDERSON ALEXANDER						✓		
3	ARNOLD WILLIAM C					905	✓	1	
4	ALLEN ELIZABETH					919	✓	1	
5	BOUILLEZ VINCENT					803	✓	3	
6	BURGESS JOHN					833	✓	5	
7	BURGESS GRACE								
8	BURGESS IDA					843	NO	2	
9	BURGESS FRANK					836	✓	1	
10	BURGESS CHARLES					861	✓	1	
11	BALFOUR CHARLES					869	✓	3	
12	BALFOUR GERALD					872	✓	1	
13	BEAM ETHEL					873	✓	3	
14	BEAM VICTOR								
15	BURTON SARA					902	✓	1	
16	BURLING CHARLES E					913	✓	3	
17	BIRLOW GLENNA L					916	✓	3	
18	BURLING CLARA								
19	BRACKENRIDGE CHARLES					937	✓	1	
20	BAYLEY BLANCHE					941	NO	2	
21	CLARK IRENE					851	✓	3	
22	CURTIS LOUIS					835	✓	5	
23	COMBIE HENRI 548					857	✓	1	
24	CANTLEY ISABEL					804	✓	2	
25	CANTLEY EVELYN								
26	CROMIE ROBERT					811	✓	2	
27	COLLANDER ANNA					816	✓	1	
28	CANTANZANO ELVA					888	✓	3	
29	CRAWFORD CORNELIA					909	✓	2	
30	CRAWFORD WALTER								
31	COOK STEPHEN H					912	✓	3	
32	COFFIN CLINTON					921	✓	2	
33	COFFIN VIOLET F								

SHEET 1

(CON'T)

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE, 1904

LIST

LIST CONTINUED

Required under Act of Congress

*To be used for immigrants or passengers other than cabin only.

Sheet No. 1

Vessel S.S. EVI

board upon arrival at a

SEP 2 1930

23

EVANGELINE

SEP 10 1930

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) Family name
1		LAKEMAN
2		FOSTER
3		DECKER
4		D'ENTREMONT
5		ALLEN
6		STETSON
7		MOORE
8		ESTEN
9		KALLAS
10		BACKLER
11		HINES
12		FOSTER
13		FORR
14		SUNDERS
15		KENNEY
16		DOUCETTE
17		SONDREAU
18		DARBOUR
19		CHRISTIE
20		SCHMIDT
21		PAUL
22		NILSSON
23		CHETWYN
24		PELRINE
25		TODD
26		FARNHAM
27		SWIM
28		COUSINS
29		JOHNSON
30		DODDS
31		HENRY

(15)
Physical marks,
peculiarities, or
disease
REMARKS

Line
Owners
Local Agents

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1924

LIST

LIST CONTINUED

18

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of

*To be used for immigrants or passengers other than cabin only.

on board upon arrival at a

Vessel S.S. EVANGELINE

SEP 23

(1) No. on list		(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) Family name	(4) NAMES	(5) Age of child if under 18 years	(6) SEX	(7) MARRIED OR SINGLE	(8) *If passenger, enter date of departure from last place of departure (month and day)	(9) WHETHER (1) ALIEN (2) NATURALIZED CITIZEN	(10) No. of previous voyages	(11) DATE, AGE AND CAUSE OF DEATH	(12) Physical marks, peculiarities, or disease	(13) REMARKS
1			LAKEMAN	Currier, Margaret	6								
2			FOSTER	COMEAU HELEN				878	V	2			
3			DECKER	COMEAU EVELYN	4								
4			D'ENTREMONT	COMEAU CHARLES	3								
5			ALLEN	COMEAU PHILIP									
6			STETSON	CHIPMAN BESSIE				891	V	5			
7			MOGERS	CHIPMAN WALLIS LEE	1			892	V	2			
8			ESTEN	CURRIER NEVILL				801					
9			KALLAS	DOERR C LUCILLE									
10			BACKLER	DOLAR HERBERT									
11			HINES	DOLAR HERBERT JR									
12			FOSTER	DOLAR JANE									
13			FORR L	DOLSON HARVEY O				817	V	2			
14			GUNDERSON	BOYLE FRANK				822	V	1			
15			KENNEY	DALGLISH ALICE				853	NO	2			
16			DOUCETTE	BOYLE ALVINA				862	V	4			
17			BOUDREAU	BOYLE SARAFILLO									
18			BARBOUR	DONEY STELLA				868	NO	2			
19			CHRISTIE	DAYTON MARY				903	V	13			
20			SCHMIDT	DAYTON MARY									
21			PAUL	DAYTON ONEY									
22			NILSSON	DYER WILLIAM A JR				922	V	4			
23			CHETWYND	DIXON HAMILTON				928	V	12			
24			PELRINE	DIXON JESSIE W									
25			TODD	DIXON SOPHIA									
26			FARNHAM	DIXON JESSIE									
27			SWIM	DIXON LUCY F									
28			COUSINS	DIXON HAMILTON JR									
29			JOHNSON	DIXON MARY									
30			DODDS	DIXON PETER									
31			HENRY	DIXON DAVID									
				DIMARISIS XAVIER				896	NO	4			
				EARLE HELEN				940	NO	2			
				ETTY HOWARD				949	V	3			
				ELLIS HELENA				841	V	2			
				FIACKE MAURE				807	V	1			
				FINNEY MARY				816	V	4			
				FAY ARLINE				825	NO	2			
				FRASER ELIZABETH				847	V	2			
				FELLOW RUTH				848	V	1			
				FELLOW LILY				853	V	1			
				FELLOWS MURIEL									
				FRASER MARY M				880	NO	1			
				FLEET GERTRUDE				877	NO	3			
				FAULHABER ANNIE				900	V	1			
				FREAM KATHLEEN				898	V	2			
				GROSS HELEN				816	V	4			
				GARDNER WILLIAM H				821	V	7			
				GARDNER MARY									

SHEET # 2 2

(DON'T)

Line
Owners
Local Agents

Immigration Inspector

* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1904

LIST

Required under Act. of Congress of

Vessel S.S. EVA

EVANGELINE

SEP 10 1966

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME Family name
1		LAKEMAN
2		FOSTER
3		DECKER
4		D'ENTREMONT
5		ALLEN
6		STETSON
7		MOOERS
8		ESTEN
9		KALLAS
10		BACKLER
11		HINES
12		FOSTER
13		FERR
14		SUNDERSON
15		KENNEY
16		DOUCETTE
17		BONDREAU
18		BARBOUR
19		CHRISTIE
20		SCHMIDT
21		PAUL
22		NILSSON
23		CHEWYND
24		PELRINE
25		TODD
26		FARNHAM
27		SWIM
28		COUSINS
29		JOHNSON
30		DODDS
31		HENRY

LIST OF PASSENGERS

(UNDER "THE PASSENGER ACT, 1882," AND FEB. 9, 1905)

I, _____, Master of the _____, do solemnly
 swear, that the following List or Manifest, subscribed by me, and now delivered by me to the
 Collector of Customs of the Port of _____, is a full and perfect list of all the passengers taken on board
 the said vessel at _____, from which port said vessel has now arrived; and that on
 said list is truly designated the name of each passenger, age (if a child of eight years or under), sex, married or single, location of
 compartment or space occupied during the voyage (if the passenger be other than a cabin passenger), whether a citizen of the United
 States, number of pieces of baggage, and the name, age, and cause of death of each deceased passenger, as required by the "Passenger
 Act of 1882," as amended by the Act of February 9, 1905. So help me God.

Sworn to this _____ 19
before me,

List or Manifest, of all passengers taken on board the _____ Master
whereof _____ is Master, from _____
burden _____ tons.

*To be used for Emigrants or passengers other than Cabin, only.

ONLY: 77

Line _____
 Owners _____
 Local Agency _____

~~Immigrant Inspector~~

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

IV. A. DIFFERENTIAL EQUATIONS OF MOTION.

LIST

LIST CONTINUED

19

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of

*To be used for passengers or passengers other than cabin only.

Vessel S.S. EVAN

on board upon arrival at a

23

A SEP 2 1930

(15)

Physical marks,
peculiarities, or
disease

REMARKS

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME Family name
1		LAKEMAN
2		FOSTER
3		DECKER
4		D'ENTREMONT
5		ALLEN
6		STETSON
7		MOOERS
8		ESTEN
9		KALLAS
10		BACKLER
11		HINES
12		FOSTER
13		FORR
14		GUNDERSON
15		KENNEY
16		DOUCETTE
17		BOUDREAU
18		BARBOUR
19		CHRISTIE
20		SCHMIDT
21		PAUL
22		NILSSON
23		CHETWYND
24		PELRINE
25		TODD
26		FARNHAM
27		SWIM
28		COUSINS
29		JOHNSON
30		DODDS
31		HENRY

No.	NAMES	Age of child if under 18 Years - Mths	SEX	MARRIED OR SINGLE	Whether naturalized citizen of the U. S.	No. of Previous Entries	DATE, AGE AND CAUSE OF DEATH
31	GRAYDON ALICE						
32	GILBERT MARGARET						
33	GILBERT HENRY						
34	GILBERT EDITH						
35	GILBERT SARAH E						
36	GILBERT AGNES						
37	GASKILL ROBERTA						
38	GASKILL REV FRANK						
39	GORDON HARRY						
40	GASTWIRTH BESSIE						
41	GASTWIRTH JOSEPH						
42	GASTWIRTH ELsie						
43	GASTWIRTH PHILIP						
44	GASTWIRTH FRANK						
45	GASTWIRTH THOMAS						
46	GASTWIRTH ALICE						
47	GASTWIRTH WILLIAM						
48	GASTWIRTH JOSEPHINE						
49	GASTWIRTH ROSS						
50	GASTWIRTH MARTHA						
51	GASTWIRTH ANNA						
52	GASTWIRTH SUSAN						
53	GASTWIRTH DELANDER						
54	GASTWIRTH LOVEJOY						
55	GASTWIRTH DARISALIE						
56	GASTWIRTH AUGUST						
57	GASTWIRTH WILSON						
58	GASTWIRTH JOHN J						
59	GASTWIRTH JULIA						
60	GASTWIRTH ABRAHAM						
61	HILL EMILIE						
62	HICKMAN ELIZABETH						
63	HELFE ALICE						
64	HORWITZ SAMUEL						
65	INGRAM ALEXANDER						
66	INGRAM IDA						
67	INGRAM VIOLET						
68	JACOBY ARNOLD						
69	KERSE SARAH						
70	KLEINRICK JENNIE						
71	LITMAN LILLIAN						
72	LE GUINER JEANNE						
73	LONG VERA						
74	LAMPERT DEWEY M						
75	LARDER MARGARET						
76	LARDER ANNIE						
77	LARDER LEONE						

Not Presented for Inspection

548

SHEET #3

3

(CONT)

By app no. 21910/30-8 22 PM

Line
Owner
Local Agents

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (7), and (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1929

LIST

Required under Act of Congress of

Vessel S.S. EVANGELINE

LIST OF PASSENGERS

(UNDER "THE PASSENGER ACT, 1892," AND FEB. 9, 1905.)

Sheet No.

on board upon arrival at a

23

SEP 10 1900

(15)

Physical marks,
peculiarities, or
disease

REMARKS

I, _____, Master of the _____, do solemnly,
sincerely and truly, that the following List or Manifest, subscribed by me, and now delivered by me to the
Collector of Customs of the Port of _____, is a full and perfect list of all the passengers taken on board
the said vessel at _____, from which port said vessel has now arrived; and that on
said list is truly designated the name of each passenger, age (if a child of eight years or under), sex, married or single, location of
confinement or space occupied during the voyage (if the passenger be other than a cabin passenger), whether a citizen of the United
States, number of pieces of baggage, and the name, age, and cause of death of each deceased passenger, as required by the "Passenger
Act of 1892," as amended by the Act of February 9, 1905. So help me God.

Sworn to this _____ 19 _____
before me, _____

List or Manifest of all passengers taken on board the _____
whereof _____ is Master, from _____
burden _____ tons.

*To be used for Emigrants or passengers other than Cabin only.

No.	NAMES	Age of Child if 8 years or under		SEX	MARRIED OR SINGLE	*If passenger, other than cabin passenger, location of confinement or space occupied during voyage (Specify whether forward stowage or aft.)	WHETHER CITIZEN OF THE UNITED STATES	No. of Pieces of Baggage	DATE, AGE AND CAUSE OF DEATH
		Years	Mths.						
1	LAKEMAN								
2	FOSTER								
3	DECKER								
4	D'ENTREMONT								
5	ALLEN								
6	STETSON								
7	MOORE								
8	ESTEN								
9	KALLAS								
10	BACKLER								
11	HINES								
12	FOSTER								
13	FORR								
14	GUNDERSON								
15	KENNEY								
16	DOUCETTE								
17	BOLDREAU								
18	BARBOUR								
19	CHRISTIE								
20	SCHMIDT								
21	PAUL								
22	NILSSON								
23	CHETWYND								
24	PELRINE								
25	TODD								
26	FARNHAM								
27	SWIM								
28	COUSINS								
29	JOHNSON								
30	DODDS								
31	HENRY								

Line _____

Owners _____

Local Agents _____

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1900

LIST

LIST CONTINUED

20

Sheet No.

Required under Act of Congress of

*To be used for passengers or passengers other than cabin only.

on board upon arrival at a

Vessel S.S. EVANGELINE

A. SEP 23 1930

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) Family name	(4) NAMES	(5) Age of child if under 16 years	(6) SEX	(7) MARRIED OR SINGLE	(8) No. of passengers on board at all times	(9) DATE, AGE AND CAUSE OF DEATH	(10) Physical marks, peculiarities, or disease	(11) REMARKS
1		LAKEMAN	MC ALLISTER CHARLOTTE		X		801	Y	6	
2		FOSTER	MC GEE WYLLA		X		805	Y	2	
3		DECKER	MILLER MARY		X		812	Y	1	
4		D'ENTREMONT	MILLER HELEN		X		815	Y	1	
5		ALLEN	MURPHY LUCY		X		815	Y	1	
6		STETSON	MALLET CATHERINE		X		815	Y	1	
7		MOGERS	MC CLEAN MARY		X		812	NO	2	
8		ESTEN	MARSHALL ISABEL		X		815	NO	2	
9		KALLAS	MC AULAY ELIZABETH		X		816	Y	11	
10		BACKLER	MC CLARY SYLVAN		X		819	Y	6	
11		HINES	MILLS EDWARD		X		814	Y	2	
12		FOSTER	MAC DONALD MARY		X		816	NO	3	
13		FORR	MAC DONALD MARGARET		X		870	Y	3	
14		SUNDERSON	MILLISAN HAZEL		X		871	Y	3	
15		KENNEY	MURRAY JOHN J		X		876	Y	5	
16		DOUCETTE	MURRAY JAMES B		X		871	Y	3	
17		BOLDREAU	MURRAY ALICE		X		876	Y	5	
18		BARBOUR	MC NABARA MARY P		X		876	Y	5	
19		CHRISTIE	MURRAY JOHN H		X		876	Y	5	
20		SCHMIDT	MURRAY ROBERT		X		876	Y	5	
21		PAUL	MACKENZIE EMELYN		X		876	Y	5	
22		NILSSON	MAC KENZIE DOLLIE		X		876	Y	5	
23		CHETWYND	MICKLEHAM WILLIAM		X		876	Y	5	
24		PELRINE	MICKLEHAM MARGARET		X		876	Y	5	
25		TODD	MAC DONALD LUCY		X		876	Y	5	
26		FARNHAM	MELANSON MARY		X		876	Y	5	
27		SWIM	MELANSON CATHERINE		X		876	Y	5	
28		COUSINS	MALCOLM LILY MAUD		X		876	Y	5	
29		JOHNSON	MALCOLM MAUD W		X		876	Y	5	
30		DODDS	MALCOLM ELAINE		X		876	Y	5	
31		HENRY	MAINLAND AGNES		X		876	Y	5	
			NISBET THEODORE		X		876	Y	5	
			NISBET MARY		X		876	Y	5	
			OLIN LT. CHARLES		X		876	Y	5	
			OLIN JEANNETTE		X		876	Y	5	
			O'TOOLE JOHN		X		876	Y	5	
			O'TOOLE ETNA		X		876	Y	5	
			O'TOOLE IRVINE		X		876	Y	5	
			GABRIEN MARGARET C		X		876	Y	5	
			POWER ADELE		X		876	Y	5	
			PROPPER VERNIE		X		876	Y	5	
			PROPPER HENRY		X		876	Y	5	
			PROPPER RONALD		X		876	Y	5	
			PHILLIPS CLARENCE		X		876	Y	5	
			PEARSE ANNA		X		876	Y	5	
			PEARSE J W		X		876	Y	5	
			POPKIN MARY		X		876	Y	5	

SHEET # 4 4

#19-20 Inspected 30
9/11/30 - 4 PM
T. J. J. J.

(CON'T)

* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. DEPARTMENT OF COMMERCE OFFICE OF IMMIGRATION

LIST

Required under Act of Congress of

Vessel S.S. EVAN

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) Family name
1		LAKEMAN
2		FOSTER
3		DECKER
4		D'ENTREMONT
5		ALLEN
6		STETSON
7		MOGERS
8		ESTEN
9		KALLAS
10		BACKLER
11		HINES
12		FOSTER
13		FORB
14		GUNDERSON
15		KENNEY
16		DOUCETTE
17		BOUDREAU
18		BARBOUR
19		CHRISTIE
20		SCHMIDT
21		PAUL
22		NILSSON
23		CHETWYND
24		PELRINE
25		TODD
26		FARNHAM
27		SWIM
28		COUSINS
29		JOHNSON
30		DODDS
31		HENRY

LIST OF PASSENGERS

(UNDER "THE PASSENGER ACT, 1882," AND FEB. 9, 1905)

I, _____, Master of the _____, do solemnly
sincerely and truly _____
Collector of Customs of the Port of _____
that the following List or Manifest, subscribed by me, and now delivered by me to the _____
the said vessel at _____, is a full and perfect list of all the passengers taken on board
said list is truly designated the name of each passenger, age (if a child of eight years or under), sex, married or single, location of
compartment or space occupied during the voyage (if the passenger be other than a cabin passenger), whether a citizen of the United
States, number of pieces of baggage, and the name, age, and cause of death of each deceased passenger, as required by the "Passenger
Act of 1882," as amended by the Act of February 9, 1905. So help me God.

Sworn to this _____ 19____
before me,

List or Manifest of all passengers taken on board the _____ Master
whereof _____ is Master, from _____
burden _____ tons.

*To be used for Emigrants or passengers other than Cabin, only.

Line _____
 Owners _____
 Local Agenda _____

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1967

LIST

LIST CONTINUED

21

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of

*To be used for Emigrants or passengers other than cabin only.

on board upon arrival at a

Vessel S.S. EVANGELINE

23

EVANGELINE
SEP 10 1890

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME
		Family name
1		LAKEMAN
2		FOSTER
3		DECKER
4		D'ENTREMONT
5		ALLEN
6		STETSON
7		MOORE
8		ESTEN
9		KALLAS
10		BACKLER
11		HINES
12		FOSTER
13		FORR
14		SUNDERSON
15		KENNEY
16		DOUCETTE
17		BOUDREAU
18		BARBOUR
19		CHRISTIE
20		SCHMIDT
21		PAUL
22		NILSSON
23		CHETWYND
24		PELRINE
25		TODD
26		FARNHAM
27		SWIM
28		COUSINS
29		JOHNSON
30		DODDS
31		HENRY

No.	NAMES	Age and Sex	MAINTAINED FOR	Passenger, other than cabin	With other	No. of	DATE, AGE AND CAUSE
		Years, Mths	Stated	Passenger, other than cabin	THE VESSEL	Passenger	OF DEATH
1	PAILLARD STEPHANIE						
2	PATTERSON FLORENCE B						
3	PALMER CLARA						
4	QUINN GLADYS						
5	RAYMOND CECIL						
6	ROBERTS JOHN JR						
7	REMINGTON LILLIAN						
8	REMINGTON WILLIAM W						
9	ROSS ADA 548						
10	ROSS MARY 548						
11	ROSENFELD HARMERT						
12	ROBBINS JOSEPH						
13	ROBBINS RUTH						
14	STEWART WILLIAM H						
15	SANDORD EDNA						
16	STIMLAU VIOLET						
17	STIMLAU EVIL						
18	STUBBS GLORIE						
19	STUBBS MAUD						
20	SING CLARA O 548						
21	SEARLE CONSTANCE						
22	SMITH GABRIEL						
23	SMITH MARGARET						
24	SAMUELS CAMPBELL						
25	SAMUELS VIOLET						
26	SPIEGEL RAY 548						
27	SPIEGEL REISEL DR. 548						
28	SAVILLE THAMDIKE						
29	SAVILLE EDITH						
30	SPEIGHT KATHLEEN						
31	SPERRY RUBY L						
32	STERN GILBERT P						
33	SMITH LEWIS						
34	STARR SARAH						
35	STEIDINGER AMELIA						
36	STEIDINGER ISABELLE						
37	STERN GRACE						
38	STERN FLORENCE						
39	STERN STANLEY						
40	SAUER ELLA						
41	STOVER HELEN						
42	SWAN JAMES						
43	SANDHOUSE LILLIE						
44	TAGGART PROF WALTER						
45	TAYLOR HOLLINSHEAD						
46	TAYLOR HOLLINSHEAD JR						
47	TAYLOR R STOCKTON						

A. SEP 10 1890

(15)
Physical marks,
peculiarities, or
disease

REMARKS

SHEET # 5

(CON'T)

 Line
 Owners
 Local Agents

Immigration Inspector.

 * See list of races on back hereof.
 NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)
 is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1890

LIST

Required under Act of Congress of

Vessel _____ S. S. EVAN

(1)	No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	Family name	NAME
	1		LAKEMAN	
	2		FOSTER	
	3		DECKER	
	4		D'ENTREMONT	
	5		ALLEN	
	6		STETSON	
	7		MOORE	
	8		ESTEN	
	9		KALLAS	
	10		BACKLER	
	11		HINES	
	12		FOSTER	
	13		FORR	
	14		GUNDERSON	
	15		KENNEY	
	16		DONCETTE	
	17		BOUDREAU	
	18		BARBOUR	
	19		CHRISTIE	
	20		SCHMIDT	
	21		PAUL	
	22		NILSSON	
	23		CHETWYND	
	24		PELRINE	
	25		TODD	
	26		FARNHAM	
	27		SWIM	
	28		COUSINS	
	29		JOHNSON	
	30		DODDS	
	31		HENRY	

LIST OF PASSENGERS

(UNDER "THE PASSENGER ACT, 1892," AND FEB. 9, 1905)

I, _____, Master of the _____, do solemnly
sincerely and truly _____, that the following List or Manifest, subscribed by me, and now delivered by me to the
Collector of Customs of the Port of _____, is a full and perfect list of all the passengers taken on board
the said vessel at _____, from which port said vessel has now arrived; and that on
said list is truly designated the name of each passenger, age (if a child of eight years or under), sex, married or single, location of
compartment or space occupied during the voyage (if the passenger be other than a cabin passenger), whether a citizen of the United
States, number of pieces of baggage, and the name, age, and cause of death of each deceased passenger, as required by the "Passenger
Act of 1882," as amended by the Act of February 9, 1905. So help me God.

Sworn to this 19
before me,

List or Manifest of all passengers taken on board the _____ Master
whereof _____ is Master, from _____
burden _____ tons.

*To be used for Emigrants or passengers other than Cabin, only.

Line
 Owners
 Loca: Argenti

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR

Required under Act of Congress of February 9, 1905.

Vessel S.S. EVANGELINE

LIST OF PASSENGERS

(UNDER "THE PASSENGER ACT, 1892," AND FEB. 9, 1905.)

Sheet No. 1

and upon arrival at a

23

SEP 10 1920

marks, lines, or face

REMARKS

I, L. J. [Signature], Master of the EVANGELINE, do solemnly swear that the following List or Manifest, subscribed by me, and now delivered by me to the Collector of Customs of the Port of [Blank], is a full and perfect list of all the passengers taken on board the said vessel at [Blank], from which port said vessel has now arrived; and that on said list is truly designated the name of each passenger, age (if a child of eight years or under), sex, married or single, location of birth, number of pieces of baggage, and the name, age, and cause of death of each deceased passenger, as required by the "Passenger Act of 1892," as amended by the Act of February 9, 1905. So help me God.

Sworn to this 19 day of September, 1920, at [Blank], before me, [Signature] Master.

List or Manifest of all passengers taken on board the EVANGELINE, whereof [Blank] is Master, from [Blank], burden [Blank] tons.

Deputy Collector.

*To be used for Emigrants or passengers other than Cabin only.

No.	NAMES	Age of Child (If under 18 years)		SEX	MARRIED OR SINGLE	*If passenger, other than cabin passenger, state whether emigrant, steerage, or other class of passenger. (Specify number of forward and aft berths.)	WHETHER CITIZEN OF THE UNITED STATES	No. of Pieces of Baggage	DATE, AGE AND CAUSE OF DEATH
		Years	Months						
1	LAKEMAN								
2	FOSTER								
3	DECKER								
4	D'ENTREMONT								
5	ALLEN								
6	STEINSON								
7	MOORE								
8	ESTEN								
9	KALLAS								
10	BACKLER								
11	HINES								
12	FOSTER								
13	FORR								
14	GUNDERSON								
15	KENNEY								
16	DOUCETTE								
17	BOUDREAU								
18	BARBOUR								
19	CHRISTIE								
20	SCHMIDT								
21	PAUL								
22	NILSSON								
23	CHETWYND								
24	PELRINE								
25	TODD								
26	FARNHAM								
27	SWIM								
28	COUSINS								
29	JOHNSON								
30	DODDS								
31	HENRY								

[Signature]
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1914

EVANGELINE
SEP 10 1920

Line
Owners
Local Agents
14-1770

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. EVANGELINE, arriving at NEW YORK, N. Y., SEP 10 1930, 19, from the port of YARMOUTH, NOVA SCOTIA, SEP 10 1930

23

EVANGELINE

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1		LAKEMAN WILLIAM		MASTER	6/16/30 BOSTON	NO	Y		M	WHITE	USC				
2		FOSTER ERNEST O		CH OFFICER	" "	"	"	44	"	"	USC				
3		DECKER WALDO P		2ND	" "	"	"	33	"	"	USC				
4		D'ENTREMONT HENRY		3RD	" "	"	"	31	"	"	USC				
5		ALLEN WILLARD F		PURSER	" "	"	"	35	"	"	CANADIAN				
6		STEIISON ROBERT S		ASST	" "	"	"	24	"	"	USC				
7		MOOERS KENNETH		CH RADIO	" "	"	"	34	"	"	USC				
8		ESTEN ALFRED		2ND DO	" "	"	"	22	"	"	USC				
9		KALLAS OTTO		BOATSWAIN	" "	"	"	36	"	"	USC				
10		BACKLER WILLIAM		BSN MATE	" "	"	"	26	"	"	GERMAN				
11		HINES HERBERT		QTRMASTER	" "	"	"	25	"	"	CANADIAN				
12		FOSTER JOHN D		"	" "	"	"	18	"	"	USC				
13		FORR HARRY		AT SEA	9/4/30 NEW YORK	"	"	30	"	"	USC				
14		GUNDERSON KARSTEN		DO	6/16/30 BOSTON	"	"	39	"	"	NORWEGIAN				
15		KENNEY HAROLD		"	" "	"	"	38	"	"	USC				
16		LOUCETTE RALPH		QTRMASTER	" "	"	"	23	"	"	CANADIAN				
17		BOUDREAU MURRAY		WATCHMAN	" "	"	"	52	"	"	CANADIAN				
18		BARBOUR GEORGE		"	7/17/30 NEW YORK	"	"	62	"	"	USC				
19		CHRISTIE CHARLES		"	6/22/30 YARMOUTH	"	"	59	"	"	CANADIAN				
20		SCHMIDT FRED		WATCHMAN	6/16/30 BOSTON	"	"	25	"	"	USC				
21		PAUL WILLIAM		"	" "	"	"	22	"	"	USE				
22		NILSSON EDWIN		"	9/9/30 NEW YORK	"	"	43	"	"	SWEDISH				
23		CHETWYND ETHELBERT		"	6/16/30 BOSTON	"	"	49	"	"	CANADIAN				
24		PELRIVE STEPHEN		"	" "	"	"	34	"	"	CANADIAN				
25		TODD STANLEY		ORD SEA	" "	"	"	17	"	"	USC				
26		FARNHAM CLEVELAND		"	" "	"	"	18	"	"	USC				
27		SWIM EMERSON		"	" "	"	"	20	"	"	CANADIAN				
28		COUSINS PERRY		"	" "	"	"	28	"	"	CANADIAN				
29		JOHNSON CHARLES		WATCHMAN	" "	"	"	19	"	"	USC				
30		DODDS BYRON		ABLE SEA	" "	"	"	23	"	"	USC				
31		HENRY RALPH		"	8/18/30 NEW YORK	"	"	28	"	"	USC				

Line _____
Owners _____
Local Agents _____

[Signature]
Immigration Inspector

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____.

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector inspecting the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of classes of alien seamen of every description shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workman" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival a list containing the names of all alien seamen employed on such vessel, stating the position a each respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally departed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed and departed, respectively, or as to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if reported by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded. *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to depart such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or depart after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that detention of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported to another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or the payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. **2**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. EVANGELINE, arriving at NEW YORK N.Y., SEP 1, 1930, 19 , from the port of YARMOUTH, NOVA SCOTIA SEP 9 1930

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		KNOCKHEART	LON	✓	ABLE SEA	9/9/30	NEW YORK	NO	YES	37	M	WHITE	BELGIUM				
2		PAULSEN	SVERRE	✓	CH ENGR	6/16/30	BOSTON	"	"	44	"	"	USC				
3		GOODWIN	ARTHUR C	✓	1 ASST "	"	"	"	"	35	"	"	USC				
4		PUBLICOVER	HARRIS	✓	2ND "	"	"	"	"	35	"	"	USC				
5		MAC DONALD	WILLIAM	✓	3RD "	"	"	"	"	37	"	"	USC				
6		BALDWIN	FREDERICK	✓	JR 3RD "	6/16/30	BOSTON	"	"	29	"	"	USC				
7		FORREST	BRUCE	✓	ELECTRICIAN	"	"	"	"	28	"	"	BRITISH				
8		DOUCETTE	WILLIAM	✓	PLUMBER	"	"	"	"	29	"	"	CANADIAN				
9		CROWELL	VERNON	✓	FIREMAN	9/2/30	YARMOUTH	"	"	24	"	"	CANADIAN				
10		JACOBS	BARRETT	✓	"	6/16/30	BOSTON	"	"	28	"	"	USC				
11		CROWELL	IVAN	✓	"	"	"	"	"	23	"	"	CANADIAN				
12		WHITE	BRADFORD	✓	OILER	"	"	"	"	41	"	"	CANADIAN				
13		LALLAGHER	ROY	✓	FIREMAN	8/25/30	NEW YORK	"	"	22	"	"	USC				
14		MAC LEOD	DONALD	✓	"	6/16/30	BOSTON	"	"	23	"	"	USC				
15		GAVEL	AUSTIN	✓	"	"	"	"	"	23	"	"	CANADIAN				
16		COMEAU	FRED	✓	"	"	"	"	"	27	"	"	CANADIAN				
17		PORTER	CHARLES	✓	"	"	"	"	"	51	"	"	CANADIAN				
18		CROWELL	EDWARD	✓	FIREMAN	"	"	"	"	23	"	"	CANADIAN				
19		MAC INNES	ANGUS	✓	"	"	"	"	"	18	"	"	USC	<i>Did not join 9/4/30. R.S.S.</i>			
20		MARKS	RALPH	✓	OILER	"	"	"	"	26	"	"	USC				
21		WILKINS	CLIFFORD	✓	"FIREMAN	"	"	"	"	25	"	"	CANADIAN				
22		MURPHY	MICHAEL	✓	"	"	"	"	"	42	"	"	USC				
23		RICHARDS	ALBERT JR	✓	WAT. TEND	"	"	"	"	21	"	"	USC				
24		BOUDREAU	ERNEST	✓	FIREMAN	"	"	"	"	19	"	"	CANADIAN				
25		HULISTON	NORMAN	✓	CH STEWARD	"	"	"	"	38	"	"	BRITISH				
26		WADE	W JAMES	✓	2ND "	"	"	"	"	45	"	"	BRITISH				
27		SMALTZ	FRANCIS	✓	CASHIER	"	"	"	"	19	"	"	USC				
28		LOMERGAN	FRANK N	✓	CHECKER	"	"	"	"	22	"	"	CANADIAN				
29		KUTZ	GEORGE	✓	2ND "	"	"	"	"	19	"	"	USC				
30		WEIR	BANCROFT	✓	CHEF COOK	"	"	"	"	35	"	"	BRITISH				

Time _____
Owners _____
Local Agents _____

Hamilton
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1929

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien membership of crews (Form 188) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 38. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all persons employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival, but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 38 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or depart after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman, he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or the payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1292

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. EVANGELINE, arriving at NEW YORK N.Y., SEP 10 1930, 19, from the port of YARMOUTH, NOVA SCOTIA SEP 9 1930

25

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		JOHNSON	WALTER	/	2ND COOK	6/16/30	BOSTON	NO	YES	49	M	COLORED	USC				
2		SUMLER	FRANK	/	BAKER	"	"	"	"	34	"	"	USC				
3		MARKS	GEORGE	/	CREW COOK	"	"	"	"	36	"	"	BRITISH				
4		CROMWELL	EDWARD	/	BROILER	"	"	"	"	29	"	"	CANADIAN				
5		CAMPBELL	HENRY	/	1st FRY CK	"	"	"	"	39	"	"	BRITISH				
6		SIMON	ARCHIBALD	/	2ND "	"	"	"	"	30	"	"	BRITISH				
7		DENNIS	LOUIS	/	VEG CK	"	"	"	"	18	"	"	USC				
8		MALCOLM	DANIEL	/	BUTCHER	7/22/30	NEW YORK	"	"	33	"	"	USC				
9		LUCAS	MOSES	/	NT CK	6/16/30	BOSTON	"	"	38	"	"	USC				
10		CALLAHAN	GEORGE	/	NT MESS	"	"	"	"	22	"	"	USC				
11		HOYT	CHARLES	/	KIT MAN	"	"	"	"	22	"	"	USC				
12		SPAWSON	IVAN	/	"	6/22/30	YARMOUTH	"	"	23	"	"	CANADIAN				did not join in Yarmouth 7/9/30
13		GOODISON	WILFRED	/	P O MESS	6/16/30	BOSTON	"	YES	28	"	"	BRITISH				
14		ZUNIGA	ANDREW	/	OFF MESS	8/7/30	NEW YORK	"	"	28	"	"	SPANISH				
15		SMITH	CLARENCE	/	SAIL "	6/16/30	BOSTON	"	"	30	"	"	BRITISH				
16		SWIM	JOSEPH	/	FIRE MESS	"	"	"	"	23	"	WHITE	CANADIAN				
17		LAWSON	MATTHEW	/	WAIT "	"	"	"	"	24	"	COLORED	USC				
18		RICHARDS	VERE	/	CREW PTY	"	"	"	"	42	"	"	BRITISH				
19		GOODWIN	CLAYTON	/	HD PTY	"	"	"	"	36	"	WHITE	USC				
20		SWIM	MURRAY	/	SALADMAN	"	"	"	"	25	"	"	CANADIAN				
21	Had No Visa	FORBES	DELBERT	/	2ND PTY	"	"	"	"	20	"	"	CANADIAN				Form 5788 Noted 8/31/30
22		MAC DONALD	LINDLEY	/	ASST "	"	"	"	"	33	"	"	USC				
23		DEVEAU	JOSEPH	/	"	"	"	"	"	29	"	"	CANADIAN				
24		URRIBARRI	JOSE	/	SILVERMAN	"	"	"	"	44	"	"	SPANISH				
25		CAIN	GEORGE	/	"	"	"	"	"	24	"	"	CANADIAN				
26		HARDING	JAMES	/	DISHWASHER	"	"	"	"	16	"	"	USC				
27		DOUCETTE	PERCY	/	"	8/29/30	YARMOUTH	"	"	27	"	"	CANADIAN				
28		HAMILTON	WILLIAM	/	HD CAFE MAN	6/16/30	BOSTON	"	"	25	"	"	CANADIAN				
29		MC GRAY	ELMORE	/	CAFE MAN	6/22/30	YARMOUTH	"	"	22	"	"	CANADIAN				
30		REYNOLDS	LEON	/	HD HALL MAN	6/16/30	BOSTON	"	"	32	"	"	HOLLAND				

Line _____
Owners _____
Local Agents _____

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1929

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____.

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector inspecting the vessel at the port of arrival, and shall be taken from the vessel. The list of names of alien members of crews (Form 580) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged at the port of arrival but who have (leaving and departing, respectively, or so to report of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such alien-arriving by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examining), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to report such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain such seaman.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzogovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. EVANGELINE, arriving at NEW YORK N.Y., SEP 19, 1930, from the port of YARMOUTH, NOVA SCOTIA

26

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		BOWEES	ALBERT		HD HALL MAN	6/16/30	BOSTON	NO	YES	31	M	COLORED	USC				
2		CAMPBELL	WILLIAM L		DK STEWARD	"	"	"	"	49	"	"	USC				
3		MACHADO	LOUIS		NT BELLS	"	"	"	"	40	"	"	CUBIAN				
4		BOUITE	OLIVER		OFFICE MAN	"	"	"	"	23	"	"	USC				
5		WEAVER	ARMAND		CENTERMAN	8/18/30	NEW YORK	"	"	22	"	"	USC				
6		MILES	EDWARD		TOILET MAN	6/16/30	BOSTON	"	"	46	"	"	USC				
7		TROTMAN	CLIFFORD		"	"	"	"	"	35	"	"	BRITISH				
8		MC CLANE	KENNETH		BUSSBOY	"	"	"	"	23	"	"	USC				
9		HEADLEY	CHARLES		CABINMAN	"	"	"	"	49	"	"	USC				
10		SPALBURG	WILLIAM		"	"	"	"	"	37	"	"	DUTCH				
11		JEMISON	LEO		CENTERMAN	"	"	"	"	29	"	"	USC				
12		BOUTTE	ARMAND		QTR DK MAN	"	"	"	"	26	"	"	USC				
13		RICHARDS	JOSEPH		CENTERMAN	"	"	"	"	23	"	"	BRITISH				
14		ROUSSEVE	NUMA		"	"	"	"	"	22	"	"	USC				
15		JAMES	MORDECAI		SLOPMAN	"	"	"	"	40	"	"	USC				
16		HALL	JAMES		"	"	"	"	"	24	"	"	USC				
17		EDWARDS	DUDLEY		LINEMAN	"	"	"	"	34	"	"	BRITISH				
18		WILLIAMS	ALICE		STEWARDESS	"	"	"	"	47	F	"	USC				
19		EVEMAN	EMMA		"	6/26/30	NEW YORK	"	"	49	"	"	USC				
20		STEVENS	IRENE		"	6/17/30	BOSTON	"	"	50	"	"	USC				
21		CHELTENHAM	TOLSON		HD WAITER	"	"	"	"	37	"	"	BRITISH				
22		SENIOR	HEADLEY		D R CAPT	6/16/30	"	"	"	41	"	"	USC				
23		SWANSON	WALTER J		D R MAN	9/8/30	"	"	"	48	"	"	USC				
24		WHELOCK	FREDERICK		"	"	"	"	"	28	"	"	USC				
25		VENDEZ	HERBERT		"	"	"	"	"	28	"	"	BRITISH				
26		NEILSON	ALFRED		CAPT WAIT	8/18/30	NEW YORK	"	"	31	"	"	USC				
27		JORDON	HORACE		CAPE WAIT	6/16/30	BOSTON	"	"	29	"	"	BRITISH				
28		STOWE	MORRISON		"	"	"	"	"	27	"	"	BRITISH				
29		HARRIS LK	WILLIAM		BRASSMAN	9/1/30	NEW YORK	"	"	27	"	"	USC				
30		CLARKE	ALONZO		BUSSBOY	"	"	"	"	17	"	"	USC				

Line _____

Owner _____

Local Agents _____

Immigration Inspector _____

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1924

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews from ship to ship shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or absconded; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or to report such cases of desertion or absconding, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded. *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

16-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 3

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. EVANGELINE, arriving at NEW YORK N.Y., 1930, from the port of YARMOUTH, NOVA SCOTIA

27

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) STIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		MAYERS	DUDLEY	/	WALTER	6/16/30	BOSTON	NO	YES	39	M	COLORED	BRITISH				
2		SHIRLEY	EDWARD	/	"	8/28/30	NEW YORK	"	"	45	"	"	BRITISH				
3		HOLT	REGINALD	/	"	"	"	"	"	33	"	"	USC				
4		MIMS	HENRY	/	"	8/18/30	NEW YORK	"	"	34	"	"	USC				
5		JOHNSON	JOSEPH	/	"	6/18/30	BOSTON	"	"	31	"	Do	USC				
6		REID	RUBEN	/	"	"	"	"	"	33	"	"	BRITISH				
7		WADDELL	WILLIAM R	/	"	9/8/30	NEW YORK	"	"	33	"	"	USC				
8		CONWAY	BRAXTON	/	"	6/16/30	BOSTON	"	"	35	"	"	USC				
9		MARTINS	QUINTILIANO	/	"	"	"	"	"	36	"	"	USC				
10		RIDLEY	JAMES	/	"	"	"	"	"	35	"	"	USC				
11		HENRIQUES	JOHN	/	"	"	"	"	"	33	"	"	USC				
12		BOWMAN	JACOB	/	"	"	"	"	"	39	"	"	BRITISH				
13		COLEMAN	JERALD	/	"	"	"	"	"	25	"	"	USC				
14		GILLARD	FRANK	/	"	"	"	"	"	35	"	"	DUTCH				
15				/													
16		COX	BENJAMIN	/	"	"	"	"	"	25	"	"	USC				
17		BUTLER	CECIL	/	"	"	"	"	"	31	"	"	USC				
18		MOORE	DUDLEY	/	"	"	"	"	"	20	"	"	USC				
19		FISHER	WALTER	/	"	8/18/30	NEW YORK	"	"	27	"	"	COSTA RICIAN				
20		BALLARD	PRESTON	/	"	7/10/30	"	"	"	41	"	"	USC				
21		TOLLIVER	PORTER B	/	"	9/8/30	NEW YORK	"	"	44	"	"	USC				
22		HOLDER	RICHARD	/	"	"	"	"	"	47	"	"	USE				
23		SICARD	LEO	/	"	6/16/30	BOSTON	"	"	38	"	"	BRITISH				
24		CHALLENGER	BERNARD	/	"	"	"	"	"	34	"	"	BRITISH				
25		POTHIER	MATHURIAN	/	BARBER	"	"	"	"	42	"	WHITE	CANADIAN				
26		SEIGEL	ALBERT	/	NEWS AGENT	6/18/30	NEW YORK	"	"	35	"	"	USC				
27		ABRAMS	VICTOR	/	MUSICIAN	"	"	"	"	36	"	"	USC				
28		LEWIS	BUD	/	"	8/7/30	NEW YORK	"	"	24	"	"	USC				
29		BERNARD	MELVIN	/	"	6/30/30	"	Yes	"	31	"	"	USC				
30		BRIGNATE	LAWRENCE	/	"	"	"	No	"	24	"	"	USC				

Line

Owners

Local Agents

Immigration Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each violation. See other side.

9-10-30

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. F. LAKEMAN, MASTER, of the S.S. EVANGELINE, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 10TH day of SEPTEMBER, 1930

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector bounding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (transfers) shall not be retained on board, but shall be forwarded by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have been landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such alien-employees and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel, or the payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor, not be granted clearance until such expense has been paid or the payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC INSPECTION AND RETAKE RECORD

Description of Records: *Camera 3, Reel 654 Retake*

Defects Found							Retakes Required	
Identification of Document	not legible	document missing	document out of place	document incomplete	Target Error	Other Defects	Check Items to be re-shot	Remarks
10457			✓					Doc. 29, 30 + 36 overlapping
10458			✓					Doc 156 + 157 overlapping

Inspected by: *Mamie Wilson* Date: *2-7-44*
Retakes ordered by: *UNIVERSITY MICROFILMS* Date: *FEB 16 1944*

CAMERA OPERATORS RETAKE CERTIFICATE

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service. I operated the camera at the time that these retakes were made.

FEB 16 1944 *H. Alexander*
Date Camera Operator

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service retaken for the reasons appropriately indicated and incorporated under my supervision in their proper places in the microphotographic reproduction.

FEB 16 1944 *Eric S. [Signature]* Chief
Date Mail, Files and Records Section
Port of New York

[illegible]

Atty. Gavin

Master.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival the lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship or company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to the immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival and discharged and of those who were at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1613

Printed & Sold by A. L. Russell, Inc.
Form 689-10-28

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York
October 15, 1930 192

Total crew at time of arrival 32 Number of seamen deserted 0
 Number of seamen discharged 32 Seamen left in hospital (or died) 0
 Number of seamen signed on at this port _____ Total crew this date _____

The above-named vessel arrived at this port Sept. 9, 1930, 193, consigned to Wm. D. & Co., is now lying at Cranis Bay, Brooklyn, and is expected to sail Oct. 16, 1930, 193 for various ports via United States port of . First port of call in United States this voyage was .

28

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

[illegible]

14 1613

[illegible]



MUNSON STEAMSHIP LINE

LISTA DE TRIPULANTES

Form 187 10M 4-28 WABCO

Del

Capitán

de toneladas netas, con destino á

á Saber:

29

Nombres y Apellidos	Nacionalidad	Edad Años	Destino á Bordo	Observaciones
Walter A. Marin	E. Americano	35	Capitán	
Eila Nielsen	"	37	1a Oficial	
Gustaf Swanson	"	52	2a "	
Wendell Danielson	"	32	3a "	
Harry Hooka	"	30	Telegrafista	
John Leston	Espanol	37	Contramaestre	
Ramon Gallardo	"	41	Marino	
Manuel Leston	"	38	"	
Angel Cardalac	"	40	"	
Willie Gallardo	Mexico	30	"	
Jose Gomez	Espanol	17	"	
Clifford Valle	E. Americano	32	"	
Jose Vazquez	Espanol	28	"	
Manuel Lopez	"	30	"	
Leon Elliott	E. Americano	55	Jefe Maquinista	
Manuel Barca	"	35	1a "	
Verl Strockey	"	34	2a "	
Walter Boilemore	"	45	3a "	
Celestino Arguallies	Espanol	37	Asento	
Antonio Bergando	"	55	"	
Gravile Burns	"	25	"	
Jose Fernandez	"	26	Fogonista	
Jose Gonzalez	"	38	"	
Jose Perez	"	37	"	
Jose Bergando	"	34	"	
Vincente Quiza	"	40	"	
Jose Arebo	"	45	"	
Maurice Barnatin	E. Americano	33	Mayor Fumero	
Charles Chase	"	31	Cocinero	Negro
William Wilson	"	35	"	"
Ellwood Lyman	"	24	"	"
Percy Ferguson	"	21	"	"

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE (VESSEL) AS MEMBERS OF CREW

30

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "Mundolphin", arriving at New York, New York, September 10th, 1930, from the port of Porto Rican Ports. *San Juan, P.R. 8/27/30*

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	Carlson	Axel F.		Master	8/19/30	New Orleans	Yes	Yes	45	Male	Scan.	American	5.11	180		
2	"	Neilson	Neils J.		1st Officer	"	"	"	"	56	"	Scan.	American	6.1	185		
3	"	Lewerenz	Ernest M.		2nd "	"	"	"	"	22	"	German	American	5.6	140		
4	"	Mayfield	Edgar A.		3rd "	"	"	"	"	37	"	English	American	6.1	180		
5	"	McDaniels	John R.		Radio Op.	"	"	"	"	18	"	English	American	5.9	155		
6	"	Hendrickson	Hendrik	25	Carpenter	"	"	"	"	59	"	Scan.	Finnish	6.0	175		Polish Foreign
7	"	Ribero	Pasqual	20	Boatswain	"	"	"	"	45	"	Spanish	Spanish	5.6	140		do
8	"	Travieso	Santiago	13	AB Seaman	"	"	"	"	30	"	Spanish	Spanish	5.6	150		do
9	"	Riola	Ricardo	12	"	"	"	"	"	26	"	Spanish	Spanish	5.8	150		do
10	First	Suk	Hendrik	10	"	"	"	"	"	28	"	Dutch	Dutch	5.7	145		do
11	Yes	Sanches	Francisco	9	"	"	"	"	"	23	"	Spanish	Spanish	5.5	150		do
12	First	Weers	Hendrik	10	Ord. Seaman	"	"	"	"	29	"	Dutch	Dutch	5.6	140		do
13	Yes	Luna	Miguel	12	"	"	"	"	"	39	"	Mexican	Mexican	5.4	135		do
14	"	Elliott	Esan M.		Chief Eng.	"	"	"	"	56	"	English	American	5.8	160		
15	"	Banca	Manuel		1st Asst.	"	"	"	"	37	"	Spanish	American	5.5	155		
16	First	Faunce	Albert C.		2nd Asst.	"	"	"	"	47	"	English	American	5.7	145		
17	"	Strockey	Verl Z.		3rd Asst.	"	"	"	"	34	"	English	American	5.7	145		
18	Yes	Fernandez	Luis	20	Oiler	"	"	"	"	39	"	Spanish	Spanish	5.5	140		Polish Foreign
19	"	Padella	Antonio	11	"	"	"	"	"	32	"	Spanish	Spanish	5.5	140		do
20	"	Garcia	Manuel	20	"	"	"	"	"	45	"	Phil. Is.	Phil. Is.	5.5	160		
21	First	Miro	Alberto	25	Water Ten.	"	"	"	"	42	"	Span-Am.	Chilean	5.6	155		Polish Foreign
22	Yes	Garcia	Jose	16	"	"	"	"	"	36	"	Spanish	Spanish	5.5	140		do
23	"	Lopez	Antonio	20	"	"	"	"	"	44	"	Spanish	Spanish	5.5	135		do
24	"	Quiza	vincente	17	fireman	"	"	"	"	40	"	Spanish	Spanish	5.5	145		do
25	"	Achila	Germain	9	"	"	"	"	"	27	"	Span-Am.	Ecuador	5.7	150		do
26	"	Bouza	Gerbasia	11	"	"	"	"	"	26	"	Spanish	Spanish	5.7	140		do
27	"	Bos	Antonio	10	Wiper	"	"	"	"	28	"	Spanish	Spanish	5.5	140		do
28	"	Fernandez	Pedro	25	Steward	"	"	"	"	45	"	Spanish	Spanish	5.5	150		do
29	"	Gutierrez	Bernardo	15	Cook	"	"	"	"	33	"	Spanish	Spanish	5.5	130		do
30	First	Marsh	Charles		messman	"	"	"	"	21	"	English	American	5.8	140		

Line *Munson 5/ Line*
Owners *N.Y. + Porto Rican 5/ Line*
Local Agents *14-1240*

Michael J. Boyer 9/10/30
U.S. Immigration Inspector

* See list of races on back hereof.
Note: Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

CREW 21
Volume #13+14 filled in by my inspection 7/14/30

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the S/S Muntolof, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 10th day of September, 1930

A. F. Carlson
Master, First or Second Officer.

W. H. Dwyer
U.S. Immigration Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged; and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 85 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

31

Vessel "Mundolphin", arriving at New York, New York, September 10th, 1930, from the port of Porto Rican Ports. San Juan, P.R. 9/27/30

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
31	Yes	Garcia	Jose	35	Messboy	8/19/30	New Orleans	Yes	Yes	64	Male	Spanish	Spanish	5'7"	140		Following
32	First	Bru	Manuel	12	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5'11"	160		do
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Michael J. Dwyer
U.S. Inspector 9/10/30

Line 11/11/30
Owners 11/11/30
Local Agents 11/11/30

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

9-10-30

A. J. Carlson
Master, First or Second Officer.

W. Michael Burger
U.S. Immigrant Inspector.

San Juan 8/27
Arroyo 8/28
Vonce 8/28
Jumeca 9/3/30

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 659) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival a statement of the names of the crew and of the landsmen from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed from the vessel without being paid off and discharged, and of those, if any, who have been engaged and shipped, respectively, or so to report such cases of desertion or landing of such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance until such declaration of the truth or of the inability to do so to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while such vessel is under way, the master of such vessel shall be required to pay such fine to the collector of customs of the district in which such vessel is detained upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and, not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

ALIEN SEAMEN

Snc. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

ation from the United States, or
 (b) 20. If a stowaway, stow-away, or member of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
 who fails to detain on board any alien against consignment, on such vessel until the immigration officer in charge of the port of arrival has
 or appointed such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners, or who fails to
 detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
 to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
 seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
 ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
 the posting of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
 of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be entitled to clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

[illegible]

J. W. B. [Signature]

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York

Sept 10 1930, 192

BANNACK

I, master of the American S. S. BANNACK
(Nationality.)
from port of Cork Ireland, hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival.....43..... Number of seamen deserted.....none.....
 Number of seamen discharged.....none..... Seamen left in hospital (or died).....none.....
 Number of seamen signed on at this port.....none..... Total crew this date.....43.....

The above-named vessel arrived at this port Sept 10 1930, 192 , consigned to U S Lines, Inc.; is now lying at Pier 7 N R and is expected to sail to-day, 192 , for Baltimore via United States port of direct First port of call in United States this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

[illegible]

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL

[illegible]

DISCHARGED SEAMEN.

[illegible]

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

DISCHARGED SEAMEN—Continued.

[illegible]

[illegible]

5. G. A. Kabanuch Master.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

[illegible]

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

[illegible]

DISCHARGED SEAMEN.

[illegible]

DISCHARGED SEAMEN—Continued.

[illegible]

[illegible]

98. *W. H. Lawrence*
Master.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has been unlawfully landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave the port of arrival at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have been deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

GOVERNMENT CONTRACTORS

14 1038

Sept 24 1930..... 192

Total crew at time of arrival 42 Number of seamen deserted none
 Number of seamen discharged none Seamen left in hospital (or died) none
 Number of seamen signed on at this port none Total crew this date 42

DESERTING SEAMEN.

[illegible]

14-1612

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

[illegible]

DISCHARGED SEAMEN.

[illegible]

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

2

DISCHARGED SEAMEN—Continued.

[illegible]

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1 35

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel BANNACK, arriving at NEW YORK, Sept 10, 1930, from the port of MANCHESTER CORK Aug. 30 1930

BANNACK

SEP 1 1930

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) Length of service at sea	(4) Position in ship's company	(5) SHIPPED OR ENGAGED		(6) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(7) Whether able to read	(8) Age	(9) Sex	(10) Race*	(11) Nationality	(12) Height	(13) Weight	(14) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Family name	Given name			When	Where										
1	BIRNEY	JAMES ✓		F.MAN	8.5.30	BALTO	YES	YES	34	M	AMER	U.S.	5-8			Total crew 43 33 U.S. 10 aliens
2	MARTINEZ	JOSE ✓		C.P.	"	"	"	"	36	"	W.INDIAN	"	5-5			
3	MURRAY	HARRY ✓		"	"	"	"	"	22	"	AMER.	"	5-5			
4	HOFF	JAMES ✓		"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-3			
5	POMMELS	LYNDON ✓		STWD	"	"	"	"	29	"	"	"	5-9			
6	TAGARIELLO	JOSEPH ✓		CHEF	"	"	"	"	32	"	"	"	5-2			
7	ROURA	IVAN ✓		BAKER	"	"	"	"	35	"	W.INDIAN	"	5-2			
8	ALLEN	FRED ✓		M.Mess	"	"	"	"	41	"	ENGLISH	ENGLAND	5-4			
9	ROGERS	LEO ✓	3 yr	"	"	"	"	"	22	"	IRISH	I.F.S	5-2			
10	COLE	DONALD ✓		"	"	"	"	"	29	"	ENGLISH	U.S.	5-7			
11	AMERICAN CONSULATE AT MANCHESTER, ENGLAND (City) SWEN For the purpose of the United States the Cork Walter P. Morris This document AUG 28 1930 Date (The company of this ship having been meeting from this date, provided the agent that business to be sold for that date.)															
12	AMERICAN CONSULATE AT MANCHESTER, ENGLAND (City) SWEN For the purpose of the United States the Cork Walter P. Morris This document AUG 28 1930 Date (The company of this ship having been meeting from this date, provided the agent that business to be sold for that date.)															
13	AMERICAN CONSULATE AT MANCHESTER, ENGLAND (City) SWEN For the purpose of the United States the Cork Walter P. Morris This document AUG 28 1930 Date (The company of this ship having been meeting from this date, provided the agent that business to be sold for that date.)															
14	AMERICAN CONSULATE AT MANCHESTER, ENGLAND (City) SWEN For the purpose of the United States the Cork Walter P. Morris This document AUG 28 1930 Date (The company of this ship having been meeting from this date, provided the agent that business to be sold for that date.)															
15	AMERICAN CONSULATE AT MANCHESTER, ENGLAND (City) SWEN For the purpose of the United States the Cork Walter P. Morris This document AUG 28 1930 Date (The company of this ship having been meeting from this date, provided the agent that business to be sold for that date.)															
16	AMERICAN CONSULATE AT MANCHESTER, ENGLAND (City) SWEN For the purpose of the United States the Cork Walter P. Morris This document AUG 28 1930 Date (The company of this ship having been meeting from this date, provided the agent that business to be sold for that date.)															
17	AMERICAN CONSULATE AT MANCHESTER, ENGLAND (City) SWEN For the purpose of the United States the Cork Walter P. Morris This document AUG 28 1930 Date (The company of this ship having been meeting from this date, provided the agent that business to be sold for that date.)															
18	MOORE	RAYMOND ✓	✓	UTILITY	8-28-30	CODR	YES	YES	29	M	AMER.	U.S.	5'10 1/2			U.S.P. # 299904 on this vessel - for 10 months
19	JERVIS	SAMUEL BL ✓	✓	do	8-25-30	New York	do	do	26	do	But	U.S.	5'10			
20	GALLION	BROOK ✓	✓	do	8-9-30	New York	do	do	31	do	AMER	U.S.	5'10			
21	O'HARA	PATRICK ✓	✓	WORKAWAY	8-28-30	New York	do	do	42	do	AMER	do	5'8			Changed to C.P. as of same day - g. work
22	Consulate U.S. to United States of America															
23	Cork, Irish Free State															
24	August 30, 1930															
25	--- See ---															
26	For the purpose of the United States															
27	Walter P. Morris															
28	American Vice Consul															
29	--- See ---															
30	See ---															

Line _____
Owners U.S. Lines
Local Agents _____

Walter P. Morris
Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, master, of the St. Bannock, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 10th day of Sept, 1930

Harry H. Gaudet
U.S. Immigrant Inspector.

W. H. Bannock
Master, First or Second Officer

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 68b) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in 1924 shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman, he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 2

36

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel BARNACK, arriving at NEW YORK, Sept. 9, 1930, from the port of MANCHESTER GORK

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) Length of service at sea	(4) Position in ship's company	(5) SHIPPED OR ENGAGED		(6) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(7) Whether able to read	(8) Age	(9) Sex	(10) Race*	(11) Nationality	(12) Height	(13) Weight	(14) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Family name	Given name			When	Where										
1	MCCORMICK	GEORGE ✓		MASTER	8.5.30	BALTO	YES	YES	31	M	AMER.	U.S.	6-			
2	VICKERS	GEORGE ✓		MATE	"	"	"	"	29	"	"	"	5-8			
3	NICHOLSON	ALPHA ✓		2ND "	"	"	"	"	28	"	"	"	5-6			
4	DAVIS	LEONARD ✓		3RD "	"	"	"	"	25	"	"	"	5-10			
5	BROWN	HARRY ✓		RADIO	"	"	"	"	32	"	"	"	6-			
6	BRANAGAN	FRANK ✓		POS'N	"	"	"	"	42	"	"	"	5-7			
7	RYAN	THOMAS ✓		A.B.	"	"	"	"	22	"	"	"	6-			
8	MARVE	PAUL ✓		"	"	"	"	"	28	"	"	"	6-			
9	HORNES	OLAV ✓		"	"	"	"	"	33	"	SCAN	"	5-9			
10	SATRE	WILLIAM ✓		"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-11			Sworn - States he has 4 S C. Certificate and is U.S.C.
11	SOREUSEN	CHRISTIAN ✓		"	"	"	"	"	30	"	"	NORWAY	5-6			
12	MURPHY	JOHN ✓		"	"	"	"	"	34	"	IRISH	I.F.S.	5-4			
13	SLATTERY	DANIEL ✓		O.S.	"	"	"	"	22	"	AMER.	U.S.	5-9			
14	ROANE	BANKS ✓		"	"	"	"	"	22	"	"	"	5-6			
15	WEST	ARTHUR ✓		"	"	"	"	"	19	"	"	"	5-4			
16	RICE	CLAY ✓		CH.ENG	"	"	"	"	43	"	"	"	5-8			
17	HARDWICK	HOWARD ✓		1ST "	"	"	"	"	35	"	"	"	5-6			
18	JUBB	CHARLES ✓		2ND "	"	"	"	"	26	"	"	"	5-11			
19	SHEFFIELD	GEORGE ✓		3RD "	"	"	"	"	32	"	"	"	5-6			
20	WHITE	WILLIAM ✓		OILER	"	"	"	"	36	"	"	"	5-10			
21	EASTHOPE	THOMAS ✓		"	"	"	"	"	47	"	"	"	5-9			
22	RAMOS	CANDIDO ✓		"	"	"	"	"	31	"	W.INDIAN	"	5-5			
23	TANHUEZA	THOMAS ✓		F'MAN	"	"	"	"	35	"	S.AMER.	CHILE	5-7			
24	LINKER	FREDERICK ✓		"	"	"	"	"	25	"	AMER.	U.S.	5-9			
25	GUSTAFSON	ALBERT ✓		"	"	"	"	"	46	"	FINNISH	FIN.-	5-6			
26	REICHEL	ERIC ✓		"	"	"	"	"	22	"	DUTCH	GERMANY	5-10			
27	DONOHUE	JAMES ✓		"	"	"	"	"	33	"	AMER.	U.S.	5-10			
28	MCNAN	EDWARD		"	7/27/30	Balto	yes	"	36	"	IRISH	I.F.S.	5-7			Deserted at sailing time 8/30/28. Cook, I've never on ship of past 2.
29	SCOTO	JUAN ✓		"	"	"	"	"	45	"	SPANISH	SPAIN	5-7			
30	RABAH	KEDDCH ✓		"	"	"	"	"	35	"	ALGERIAN	ALGERS	5-4			

Line _____

Owners U.S. Lines

Local Agents _____

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

9-10-30
AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the SS Bannack, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 86 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 10th day of Sept, 1930

G. W. Bannack
Master, First or Second Officer.

Harry H. Smith
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

Printed & Sold by A. L. Russell, Inc.
Form 689-6-29

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

Port of New York
September 20th, 19230

Total crew at time of arrival	19	Number of seamen deserted	none
Number of seamen discharged	5	Seamen left in hospital (or died)	none
Number of seamen signed on at this port	7	Total crew this date	21

37

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Mr. Schroeder.
Master.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship or company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14618

14-1018

[illegible][illegible]

14-1628

[illegible]

14-1613

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC INSPECTION AND RETAKE RECORD

Description of Records: *Camera 3, Reel 654 Retake*

Defects Found								Retakes Required
Identification of Document	not legible	document missing	document out of place	document incomplete	target error	other defect	check items to be re-shot	Remarks
10457			✓					Doc. 29, 30 & 36 overlapping
10458			✓					Doc 156 & 157 overlapping

Inspected by: *Mamie Wilson* Date: *2-7-44*
Retakes ordered by: *UNIVERSITY MICROFILMS* Date: *FEB 16 1944*

CAMERA OPERATORS RETAKE CERTIFICATE

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service. I operated the camera at the time that these retakes were made.

FEB 16 1944 *H. Alexander*
Date Camera Operator

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service retaken for the reasons appropriately indicated and incorporated under my supervision in their proper places in the microphotographic reproduction.

FEB 16 1944 *Eric Sauer* Chief
Date Mail, Files and Records Section
Port of New York

14-1611

is (2), (5), (6) and (7) on the other side.

DISCUSSION—continued

Nationality. When and where signed on

[illegible]

EXTRACT FROM THE ACT OF MAY 26, 1924

[illegible][illegible]

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel, in which he was, and on the basis of such facts and circumstances that it has been ascertained by the master of such vessel, in a written report, that the alien seaman failed to return to the ship after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor. * * *

14 - 600

[illegible]

An Act to provide for the treatment in hospital or dissection when so ordered.

of the said Statute of 1877. . . . shall be placed in a local and Geog.

14 - 600

DISCHARGED SEA

Name.	Age.	Nationality
Hilmar Vølleund	28	Norwegian
Helge Lepage	21	"
Martin Larsen	36	"
Andreas Jensen	27	"
Vilis Eriksen	25	"

14-1612

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

14-1613

1908	One	25	"	"	"	12	"	"	"	5.8 140	To Ship Foreign
1909	Marlin	10	9/23/30	"	"	21	"	"	"	5.4 140	do
1910	Andreas	14	"	"	"	27	"	"	"	5.11 170	To Ship Foreign
1911	Vils	5	"	"	"	21	"	"	"	5.7 145	do

American Consulate No. 1237
at Santo Domingo, D.R.
(City) (Country)

SIX

For more information, contact the author at john@johnmccall.com.

"JAN"

Date September 4, 1230.

Fee \$ 2.00

Michael Dwyer
US Inspector 9/10/30

run 19 all others

Line _____ Full Regular Line Inc.
 Owners _____ Chr. S. Torp Bergen Norway
 Local Agents _____ Dutch, Page & Co. Inc.
 14-1740

⁴⁵ See list of races on back hereof.

NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

As H. Bull & Co agents

is (2), (5), (6) and (7) on the other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE ^(Norwegian) VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1
39

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

41
arrival at a

Vessel: "JAN" arriving at New York September 16th 1930, 19th of, from the port of via Porto B.R. 9/17/30

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities	(14) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name		When	Where										
1	Rehroeder	James	ENGINEER	4/10/28	Norway	No	Yes	35	M	Maltese	Maltese	5.8	158		
2	Rabe	Henrik	1. Officer	4/14/28	"	"	"	39	M	"	"	5.5	165		
3	Thomsen	Johan	2. " "	1/13/30	"	"	"	40	M	"	"	5.7	150		
4	Hiltingen	Bernhard	1. Engineer	4/7/28	"	"	"	33	M	"	"	5.8	165		
5	Andersen	Conrad	2. " "	12/26/28	"	"	"	41	M	"	"	5.7	160		
6	Andersen	Aslaf	3. " "	1/12/30	"	"	"	32	M	"	"	5.7	150		
7	Loevik	Willi	Steward	"	"	"	"	33	M	"	"	5.9	150		
8	Loevik	Erl	547	"	"	"	"	35	M	"	"	5.8	150		
9	Vollmer	Ulrich	547	"	"	"	"	35	M	"	"	5.5	160		
10	Johnsen	Kare	1/247	"	"	"	"	37	M	"	"	5.5	135		
11	Isdal	Asbjorn	Federal detained on board & departed has not as taken as that he has no intention to remain in sailing (reported April 1927) but was released 4/19/28. He was previously deported to 1925.										5.10	175	
12	Loevik	Willi	547	"	"	"	"	31	M	"	"	5.5	140		
13	Loevik	Salmer	1	"	"	"	"	19	M	"	"	5.9	140		
14	Isdal	Andreas	1	"	"	"	"	21	M	"	"	5.9	140		
15	Loevik	Willi	2	8/17/28	New York	Yes	"	31	M	"	"	5.6	140	John H. Hough	
16	Loevik	Erl	2	"	"	"	"	32	M	"	"	5.8	140	John H. Hough	
17	Loevik	Martin	1042	2/23/20	"	"	"	37	M	"	"	5.4	140	do	
18	Jensen	Andreas	14	"	"	"	"	37	M	"	"	5.11	170	John H. Hough	
19	Loevik	Willi	5	"	"	"	"	37	M	"	"	5.7	145	do	
20	Total 19														
21	American Consulate No 1157 at Santo Domingo, D.R. (City) (Country)														
22	SEEN for the purpose of the Federal List														
23	by "JAN" vs 2/15/30														
24	15/11/30														
25	September 1, 1930.														
26	Fee \$ 2.00														
27															
28															
29															
30															

11/11/30
US Inspector 9/10/30

Trew 19 all letters

Line Hull Line Inc.
Chr. E. Bergsjoen Norway

Local Agents Paul H. & Co. Inc. 25 Broadway New York

* See list of races on back hereof.
Note: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

At H. Hall 160

in (2), (5), (6) and (7)
other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. J. Schneider, Master of the NORWEGIAN S.S. "JAN", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

10th day of September, 1950

Michael J. Dwyer
U.S. Immigrant Inspector.

J. J. Schneider
Master, First or Second Officer

Puerto Romano 9/4
Puerto Domingo 9/1
La Romana 8/29

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SECT. 3. Manifesting, registering, and identifying.—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT

I acknowledge this reference to Section 86 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Geo. E. Merriam
Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

[illegible]

Unz & Co.
24 Beaver St., N. Y.

Form 034

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES
IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York
Sept 27 1920

I, master of the British ^{Nationality} S. S. India ^{of} India, 1920
from port of Perth, N.S., hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival. 9 Number of seamen deserted. —
 Number of seamen discharged — Seamen left in hospital (or died) —
 Number of seamen signed on at this port — Total crew this date 9

The above-named vessel arrived at this port Sept 10th 1920, consigned to E. Mory, Sexton & Co, and is expected to sail Sept. 27th 1920, for St. John N. B. via United States port of New York. First port of call in United States this voyage was.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

40

Name.	Age.	Nationality	When and where signed on.

14. 1612

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Immigrant Inspector

Required ur

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Signature.

CONTINUED ON NEXT PAGE.

DISCHARGED SPAMEN—Continued.

1	Me
2	14
3	8
4	me
5	14
6	14
7	14
8	14
9	14

SEP 10 1966

Line

Owners.....

Local Agents 14 1240.

Immigrant Inspector.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel, *Br Schr Menastung*, arriving at *New York*, *Sept 10th*, 1930, from the port of *Parramore N.S.*

CITY ISLAND, N.Y.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off at discharge at port of arrival	(8) Whether also to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, scars, etc., or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	<i>Merriam</i>	<i>George</i>	1	15 yrs	master	10/3/30	<i>Parramore</i>	No	Yes	30	male	<i>English</i>	<i>Canadian</i>	5-10	185	
2	<i>Hansen</i>	<i>Joseph</i>	1	30 yrs	mate	10/3/30	<i>Parramore</i>	No	Yes	40	male	<i>English</i>	<i>Swedish</i>	5-10	180	
3	<i>Ellis</i>	<i>Arthur</i>	1	1 yr	Boatman	10/3/30	<i>Parramore</i>	No	Yes	22	male	<i>English</i>	<i>Swedish</i>	5-7	160	
4	<i>Mac Namara</i>	<i>Lionel</i>	1	8 yrs	Cook	10/3/30	<i>Parramore</i>	No	Yes	27	male	<i>English</i>	<i>Swedish</i>	5-10	185	
5	<i>Merriam</i>	<i>Mary</i>	1	2 yrs	Stewardess	10/3/30	<i>Parramore</i>	No	Yes	28	female	<i>English</i>	<i>Swedish</i>	5-8	135	
6	<i>Linkletter</i>	<i>Lamont</i>	1	first trip	O.S.	10/3/30	<i>Parramore</i>	No	Yes	19	male	<i>French</i>	<i>Swedish</i>	5-3	175	
7	<i>Linkletter</i>	<i>Lerman</i>	1	2 yrs	A.B.	10/3/30	<i>Parramore</i>	No	Yes	20	male	<i>English</i>	<i>Swedish</i>	5-7	160	
8	<i>McLoney</i>	<i>Lug</i>	1	4 yrs	A.B.	10/3/30	<i>Parramore</i>	No	Yes	21	male	<i>Irish</i>	<i>Swedish</i>	5-9	158	
9	<i>Parker</i>	<i>Edgar</i>	1	2 yrs	A.B.	10/3/30	<i>Parramore</i>	No	Yes	20	male	<i>English</i>	<i>Swedish</i>	5-11	150	
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

9/10/30
J.E. Lawrence

60
10
1930

Line
Owners
Local Agents

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Geo. E. Hoffman
Master, Washington National Opera

is 10th day of April 1930

LIST OF RACES OR PEOPLES

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian,	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavians, (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

2
2
3

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1.

43

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "Niobe", arriving at New York, September 10th, 1930, from the port of Memel

(1) No. of list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Poebke	Carl ✓		36	master	12.24.29	Altona	NO	yes	52	male	German	German	5 7	175	
2	Braunwarth	Hermann ✓		13	1st mate	7.17.30	"	"	"	29	"	"	"	5 9	150	
3	Piltz	Bernhard ✓		21	2nd mate	6.29.29	"	"	"	35	"	"	"	6 0	155	
4	Nicolaus	Robert ✓		16	3rd mate	4.25.29	"	"	"	33	"	"	"	5 6	130	
5	Ehrhardt	Bernhard ✓		8	"	1.5.29	"	"	"	25	"	"	"	5 8	148	
6	Lange	Otto ✓		14	boatswain	2.27.30	"	"	"	29	"	"	"	5 7	160	
7	Hoppe	Wilhelm ✓		9	pumpman	12.24.29	"	"	"	28	"	"	"	5 7	220	
8	Hayan	Euseb ✓		14	A.B.	6.29.29	"	"	"	30	"	"	"	5 8	150	
9	Lammers	Ludwig ✓		9	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5 7	160	
10	Olsiewski	Alfred ✓		14	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5 7	173	
11	Gedasonko	Wilhelm ✓		6	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5 10	170	
12	Maase	Otto ✓		17	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5 9	166	
13	Adolf	Konrad ✓		5	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5 5	140	
14	Birch	Otto ✓		7	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5 10	170	
15	Frauen	Herbert ✓		3	O.S.	"	"	"	"	18	"	"	"	5 8	168	
16	Witze	Erich ✓		6	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5 6	144	
17	Gillex	Kurt ✓		5	"	5.1.30	Antwerp	"	"	26	"	"	"	5 7	140	
18	Moeger	Edmund ✓		3	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5 5	140	
19	Hoffmann	John ✓		37	chief eng.	9.26.29	Altona	"	"	55	"	"	"	5 8	220	
20	Basurich	Max ✓		27	1st ass.	7.17.30	"	"	"	46	"	"	"	5 7	142	
21	Schultz	Eduard ✓		7	2nd ass.	1.7.29	"	"	"	26	"	"	"	5 11	153	
22	Luaders	Georg ✓		6	"	6.29.29	"	"	"	36	"	"	"	5 7	153	
23	Voas	Karl-Theodor ✓		2	jun. ass.	"	"	"	"	20	"	"	"	5 6	155	
24	Bartels	Wilhelm ✓		3	"	4.28.30	"	"	"	29	"	"	"	5 11	175	
25	Hundertmark	Herbert ✓		1	"	12.24.29	"	"	"	18	"	"	"	5 4	120	
26	Herzog	Hermann ✓		4	fireman	4.11.29	"	"	"	34	"	"	"	5 6	123	
27	Broscheit	Erich ✓		1 1/2	"	5.1.30	Antwerp	"	"	30	"	"	"	6 0	160	
28	Grensing	Erich ✓		4	"	6.29.29	Altona	"	"	23	"	"	"	5 8	156	
29	Hirt	Leonhard ✓		7 1/2	"	12.24.29	"	"	"	27	"	"	"	5 7	161	
30	Bledsoe	James ✓		8	"	7.27.30	New York	yes	"	30	"	American	American	5 8	160	

Harry J. Smith
Sept 10-1930Line Standard Shipping Co., New York
Owners Baltic-American Petroleum Import Co., Danzig
Local Agents Standard Shipping Co., New York

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Carl Roebke master of the "Niobe", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

10th day of Sept

1930

C. Roebke
Master, First or Second Officer.

Harry Smith
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 2, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SECT. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then until notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "Niobe", arriving at New York, September 10th, 1930, from the port of Manzanillo

[illegible]

Line.....Standard Shipping Co. New York.....
 Owners.....Baltisch-Amerikanische Petroleum Import Ges. Danzig.....
 Local Agents.....Standard Shipping Co. New York.....

Immigrant Inspector.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

9-10-20

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Carl F. Fiske, of the U. S. S. "Albatross", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 10th day of Sept, 1920
Harry F. Lindell
 Immigrant Inspector.

Master, First or Second Officer.

J

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, E. A. Golder, Surgeon of the Samaria, Emily Thewissen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

E. A. Golder

Sworn to before me this 11 day of Sept, 19 30 at New York

Notarially sworn to before me with the vessel, this affidavit shall be executed before an immigration officer at port of arrival and any charges that may be incurred in the administration of the law shall be paid by the vessel.

Cabin	Paid Tax	Per Person Head Tax						Total Passengers
		1st	2nd	3rd	4th	5th	6th	
1st Cabin								
2nd Cabin	50		14	180			3	249
3rd Cabin	39		1	66			6	112
4th Cabin	60			25			6	92
Total	149	1	15	211			15	453

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
French.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
German.	Polish.	
	Portuguese.	

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin			
Cabin	69	182	251
2nd Cabin			
Tourist 3rd	46	66	112
3rd Class	67	25	92
Total	182	271	453

19

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (yellow) sheet in the following order:

S. S. "SAMARIA" Passengers sailing from LIVERPOOL, 2ND SEPTEMBER 1930, 19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exception claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		BELL	CAROLINE	41		F	M	H'WIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITISH	AMERICAN	U.S.A.	PHILADELPHIA	634054	WASHINGTON	17 JULY 1930	MERIAN	PENN.
2	LINES 2 TO 30 BLANK																			
3	LINE NO 1 CAROLINE BELL TRANSFERRED FROM SHEET 8 LINE 20																			
4	PURSER.																			
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

List ~~15~~ 19
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

46

Arriving at Port of NEW YORK, 11TH SEPTEMBER 1930, 19

16	17	18		19	20	21	22		23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35		36	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States		Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien is a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence	Whether alien is a member of any organization which advocates the unlawful destruction of property	Whether alien is a member of any organization which advocates the unlawful destruction of property	Whether alien is a member of any organization which advocates the unlawful destruction of property	Whether alien is a member of any organization which advocates the unlawful destruction of property	Whether alien is a member of any organization which advocates the unlawful destruction of property	Whether alien is a member of any organization which advocates the unlawful destruction of property	Whether alien is a member of any organization which advocates the unlawful destruction of property	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of— Hair Eyes	Marks of identification		
1	HOME - 724 S. LATCHES LANE MERIAN, PENN	PENN	MERIAN	HUSBAND SEE SHEET 8 LINE 19	YES BORN	HOME 724 S. LATCHES LANE MERIAN, PENN	No	PERM	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	BRN	BRN	BRN	NONE
2																									
3																									
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of the or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. S. Malin, Master of the Stamperia, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 11 day of September, 1930.

at New York.

R. S. Malin
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass finisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply an engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction in the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people to which the alien belongs.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Liguria) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Ga. Goolden, Surgeon of the SAMARIA, do
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 10 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
BRITISH MEDICAL COUNCIL, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 10 day of SEP 1930, 19
at NEW YORK

[Signature]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifica-
tion, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flomish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

New York

[Handwritten marks]

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (yellow) sheet is for the listing of

CARRIAGE

S. S. "AMERICA"

Passengers sailing from

1930

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15					
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name					Yrs. Mos.	Read	Read what language for, if exemption claimed, or what ground			Write	Country				City or town	Country	City or town
1		ARMY	CLARA A.	20	F		HOUSEWIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	LEICESTER	16209	LIVERPOOL	15 JUNE 30	ENGLAND	LEICESTER
2		ARMY	WENTLE D.	20	F		MAVER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	LEICESTER	16208	LIVERPOOL	15 JUNE 30	ENGLAND	LEICESTER
3		CARD	MARGARET L.	24	F		BOOKKEEPER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	SCOTCH	SCOTLAND	GLASGOW	42272	LIVERPOOL	15 MAY 1930	SCOTLAND	GLASGOW
4		CROWDY	EVA E.	24	F		HOUSEWIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	LEICESTER	21339	LIVERPOOL	17TH JULY 1930	ENGLAND	LEICESTER
5		WANG	JAN C. H.	30	M		ACCOUNTANT	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	CHINESE	CHINA	SHANGHAI	21506	LIVERPOOL	15 JUNE 30	CHINA	SHANGHAI
6		WANG	SUNG	31	M		HOUSEWIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	CHINESE	CHINA	SHANGHAI	21506	LIVERPOOL	15 JUNE 30	CHINA	SHANGHAI
7	UNDER 16	WANG	MARTIN H.		M		IMPART				BRITAIN	CHINESE	CHINA	SHANGHAI	21506	LIVERPOOL	15 JUNE 30	CHINA	SHANGHAI
8		FRASER	ELIZABETH D.	31	F		HOUSEWIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	SCOTCH	SCOTLAND	GLASGOW	16209	LIVERPOOL	15 JUNE 30	SCOTLAND	GLASGOW
9		FRASER	MARY E.	32	F		HOUSEWIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	SCOTCH	SCOTLAND	GLASGOW	16209	LIVERPOOL	15 JUNE 30	SCOTLAND	GLASGOW
10		WANG	MAY F. W.	41	F		HOUSEWIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	CHINESE	CHINA	SHANGHAI	46144	LIVERPOOL	19TH JUNE 1930	CHINA	SHANGHAI
11		WANG	JAMES H.	16	M		STUDENT	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	SCOTCH	SCOTLAND	GLASGOW	46145	LIVERPOOL	15 JUNE 30	SCOTLAND	GLASGOW
12	UNDER 16	WANG	JAMES C.	13	M		STUDENT	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	SCOTCH	SCOTLAND	GLASGOW	46146	LIVERPOOL	15 JUNE 30	SCOTLAND	GLASGOW
13	UNDER 16	WANG	JAMES H.	10	M		STUDENT	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	SCOTCH	SCOTLAND	GLASGOW	46147	LIVERPOOL	15 JUNE 30	SCOTLAND	GLASGOW
14		WANG	MARILLA M. L.	24	F		HOUSEWIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	SCOTCH	SCOTLAND	GLASGOW	42202	LIVERPOOL	15 JUNE 30	SCOTLAND	GLASGOW
15		WANG	KATHERINE H.	24	F		HOUSEWIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	LEICESTER	7140	LIVERPOOL	15 JUNE 30	ENGLAND	LEICESTER
16		WANG	MARGARET H.	32	F		HOUSEWIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	SCOTCH	SCOTLAND	GLASGOW	21361	LIVERPOOL	15 JUNE 30	SCOTLAND	GLASGOW
17	Lines Nos. 17 to 30, inclusive, blank.																		
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-21

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

List 15

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

48

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36			
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether also paid by owner, charterer, or other person, or by any other person, or by any corporation, society, company, public, or government)	Whether having a ticket to such final destination	Whether to possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States		Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States		
		State	City or town				Yes or No	Year or period of years		Where?	Length of time alien intended to remain in the United States											Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States
1	DAUGHTER, MRS. M. CROSBY, 9, LEXINGTON ST. LAMARCA.	N.Y.	ALBANY	YES	SELF	1927	NO	-	-	NO	PERM	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	MED.	DRY.	SKIN.	NONE
2	MOTHER, MRS. L. TYSON, 71, LEXINGTON ST. LAMARCA.	N.Y.	ALBANY	YES	SELF	1927	NO	-	-	NO	PERM	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	MED.	DRY.	SKIN.	NONE
3	FATHER, MR. R. E. CARD, 173, BELLE ST. BARNUM, FURNACE.	N.J.	LANCASTER	YES	SELF	1927	NO	-	-	NO	PERM	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1	MED.	DRY.	SKIN.	NONE
4	ADJOINED PARENTS, MR. & MRS. WOOD 3 SHARP ST. BARNUM, FURNACE.	PA	HOMESTEAD	YES	SELF	1927	NO	-	-	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FR.	DRY.	BLU.	NONE
5	MOTHER, MRS. WYATT, BRIMLEY ST. BARNUM, FURNACE.	N.Y.	NEW YORK	YES	EMPLOYER	1927	NO	1927	N.Y.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FR.	DRY.	NONE	NONE
6	FATHER/LAW DO.	N.Y.	NEW YORK	YES	HUSBAND	1927	NO	1927	N.Y.	NO	PERM	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	DRK.	DRY.	SKIN.	NONE
7	GRANDFATHER DO.	N.Y.	NEW YORK	YES	FATHER	1927	NO	-	-	NO	PERM	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FR.	DRY.	SKIN.	NONE
8	MOTHER, MR. L. FORD, 156 1/2 MILL ST. BARNUM, FURNACE.	N.Y.	DETROIT	YES	SELF	1927	NO	-	-	NO	PERM	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	-	-	-	-	-	NONE
9	MOTHER, MR. M. FORD, 244 1/2 MILL ST. BARNUM, FURNACE.	N.Y.	NEW YORK	NO	SELF	1927	NO	-	-	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FR.	DRY.	SKIN.	NONE
10	MOTHER, MR. J. FORD, 244 1/2 MILL ST. BARNUM, FURNACE.	N.Y.	NEW YORK	YES	SELF	1927	NO	-	-	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FR.	DRY.	SKIN.	NONE
11	WIFE DO.	N.Y.	NEW YORK	YES	WIFE	1927	NO	-	-	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	DRK.	DRY.	SKIN.	NONE
12	WIFE DO.	N.Y.	NEW YORK	YES	WIFE	1927	NO	-	-	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	DRK.	DRY.	SKIN.	NONE
13	WIFE DO.	N.Y.	NEW YORK	YES	WIFE	1927	NO	-	-	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	DRK.	DRY.	SKIN.	NONE
14	FATHER, MR. J. FORD, 156 1/2 MILL ST. BARNUM, FURNACE.	N.Y.	DETROIT	YES	SELF	1927	NO	-	-	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	6	DRK.	DRY.	SKIN.	NONE
15	MOTHER, MR. J. FORD, 156 1/2 MILL ST. BARNUM, FURNACE.	N.Y.	DETROIT	NO	SELF	1927	NO	-	-	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FR.	DRY.	SKIN.	NONE
16	MOTHER, MR. J. FORD, 156 1/2 MILL ST. BARNUM, FURNACE.	N.Y.	DETROIT	NO	SELF	1927	NO	-	-	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FR.	DRY.	SKIN.	NONE
17	MOTHER, MR. J. FORD, 156 1/2 MILL ST. BARNUM, FURNACE.	N.Y.	DETROIT	NO	SELF	1927	NO	-	-	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FR.	DRY.	SKIN.	NONE
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member thereof, or is a member of any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. G. Malin, MASTER of the SAMARIA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. G. Malin

MASTER Officer.

Sworn to before me this 11 day of SEP, 1930,
at NEW YORK

[Signature]
Immigration Officer.

14-420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, house painter, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply passenger, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on this sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, G. A. Golder, Surgeon of the SAMARIA, do
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 10 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
BRITISH MEDICAL COUNCIL, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

G. A. Golder

Sworn to before me this 11 SEP 1930, 19
at NEW YORK

[Signature]
[Signature]

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Samaritan
my
children

List

13

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

CARRIER

S. S. "SARAFIA"

Passengers sailing from

LIVERPOOL

2ND DEPT.

1930

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence Country City or town
1		GARDNER	STEWART E.M.	30	M	S	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND ADAMSSTON	54	BIRMINGHAM	23RD JULY 1930	ENGLAND KINGSBURY
2		GARDNER	ALFRED S.	53	M	M	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND NORTHAMPTON	40	BIRMINGHAM	15TH JULY 1930	ENGLAND NORTHAMPTON
3		GLENNING	GEORGE	44	M	M	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND LIVERPOOL	119	LIVERPOOL	AUG 8TH 1930	ENGLAND WALLASEY
4		HURST	KARL	31	M	M	YES	BRITAIN	GERMAN	GERMANY RATHENOW	42	SHEFFIELD	AUG 30TH 1930	ENGLAND SHEFFIELD
5		ILWELL	THOMAS E.A.	41	M	S	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND LONDON	1484	LONDON	16TH AUG 1930	ENGLAND BASINGSTOKE
6		RICHETT	WILLIAM J.	43	M	M	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND NORTHAMPTON	236	BIRMINGHAM	17TH JAN. 1930	ENGLAND NORTHAMPTON
7		RISBON	THOMAS E.B.	43	M	S	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND LONDON	33	LONDON	28TH AUG 1930	ENGLAND WILKINSON
8		WILLIAMS	JULIAN	62	M	M	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND LONDON	1845	LONDON	SEPT 1ST 1930	ENGLAND LONDON
9		WILLIAMS	IVY	13	F	M	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND LONDON	1846	LONDON	DO	ENGLAND LONDON
10	Lines Nos. 10 to 30, inclusive, blank.													
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

1574 Y-24

1930

50

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

R. G. Healer, of the SAMARIA, from Italy, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. G. Healer

11 SEP 1930

MASTER Officer.

Sworn to before me this 11 day of SEP, 1930
at NEW YORK

Shooking
Immigration Officer.

14-480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language?" If exemption is claimed, upon what ground? In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Italian alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a v. it abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$20, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the classification of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. L. L. L. L., Surgeon of the SAMARIA, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of BRITISH MEDICAL COUNCIL, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. L. L. L. L.

Sworn to before me this 11 day of SEP 1930, 19

at NEW YORK

Dr. L. L. L. L.

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (yellow) sheet.

Passengers sailing from

2ND JUNE 1935

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of

1930

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by other persons as his agent, etc.)</small>	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States				Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of— Hair Eyes	Marks of identification	
		State	City or town			Yes or No Year or period of years Where?		Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intended to become a resident of the United States	Free to pursue a profession, occupation, or business in the United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist						
1	ADAM, JOHN STEPHEN, HOBSON OF MILBY, HADSBURY, HENRIEFIELD.	IRELAND	WASSAG	YES	SELF	NO	ADAM, JOHN STEPHEN, HOBSON OF MILBY, HADSBURY, HENRIEFIELD.	60 DAYS	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5-3	FR.	FR. BLUE	NONE
2	WATSON, MR. J. EVANS, 25, BUILD- HILL, BELMONT, THURSTON, HOURS NORTH	IRELAND	WASSAG	YES	SELF	NO	WATSON, MR. J. EVANS, 25, BUILD- HILL, BELMONT, THURSTON, HOURS NORTH	60 DAYS	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5-3	FR.	FR. BLUE	NONE
3	WATSON, MR. J. EVANS, 25, BUILD- HILL, BELMONT, THURSTON, HOURS NORTH	IRELAND	WASSAG	YES	SELF	NO	WATSON, MR. J. EVANS, 25, BUILD- HILL, BELMONT, THURSTON, HOURS NORTH	60 DAYS	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5-3	FR.	FR. BLUE	NONE
4	WATSON, MR. J. EVANS, 25, BUILD- HILL, BELMONT, THURSTON, HOURS NORTH	IRELAND	WASSAG	YES	SELF	NO	WATSON, MR. J. EVANS, 25, BUILD- HILL, BELMONT, THURSTON, HOURS NORTH	60 DAYS	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5-3	FR.	FR. BLUE	NONE
5	WATSON, MR. J. EVANS, 25, BUILD- HILL, BELMONT, THURSTON, HOURS NORTH	IRELAND	WASSAG	YES	SELF	NO	WATSON, MR. J. EVANS, 25, BUILD- HILL, BELMONT, THURSTON, HOURS NORTH	60 DAYS	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5-3	FR.	FR. BLUE	NONE
6	WATSON, MR. J. EVANS, 25, BUILD- HILL, BELMONT, THURSTON, HOURS NORTH	IRELAND	WASSAG	YES	SELF	NO	WATSON, MR. J. EVANS, 25, BUILD- HILL, BELMONT, THURSTON, HOURS NORTH	60 DAYS	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5-3	FR.	FR. BLUE	NONE
7	WATSON, MR. J. EVANS, 25, BUILD- HILL, BELMONT, THURSTON, HOURS NORTH	IRELAND	WASSAG	YES	SELF	NO	WATSON, MR. J. EVANS, 25, BUILD- HILL, BELMONT, THURSTON, HOURS NORTH	60 DAYS	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5-3	FR.	FR. BLUE	NONE
8	WATSON, MR. J. EVANS, 25, BUILD- HILL, BELMONT, THURSTON, HOURS NORTH	IRELAND	WASSAG	YES	SELF	NO	WATSON, MR. J. EVANS, 25, BUILD- HILL, BELMONT, THURSTON, HOURS NORTH	60 DAYS	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5-3	FR.	FR. BLUE	NONE
9	WATSON, MR. J. EVANS, 25, BUILD- HILL, BELMONT, THURSTON, HOURS NORTH	IRELAND	WASSAG	YES	SELF	NO	WATSON, MR. J. EVANS, 25, BUILD- HILL, BELMONT, THURSTON, HOURS NORTH	60 DAYS	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5-3	FR.	FR. BLUE	NONE
10	WATSON, MR. J. EVANS, 25, BUILD- HILL, BELMONT, THURSTON, HOURS NORTH	IRELAND	WASSAG	YES	SELF	NO	WATSON, MR. J. EVANS, 25, BUILD- HILL, BELMONT, THURSTON, HOURS NORTH	60 DAYS	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5-3	FR.	FR. BLUE	NONE
11	WATSON, MR. J. EVANS, 25, BUILD- HILL, BELMONT, THURSTON, HOURS NORTH	IRELAND	WASSAG	YES	SELF	NO	WATSON, MR. J. EVANS, 25, BUILD- HILL, BELMONT, THURSTON, HOURS NORTH	60 DAYS	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5-3	FR.	FR. BLUE	NONE
12	WATSON, MR. J. EVANS, 25, BUILD- HILL, BELMONT, THURSTON, HOURS NORTH	IRELAND	WASSAG	YES	SELF	NO	WATSON, MR. J. EVANS, 25, BUILD- HILL, BELMONT, THURSTON, HOURS NORTH	60 DAYS	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5-3	FR.	FR. BLUE	NONE
13	WATSON, MR. J. EVANS, 25, BUILD- HILL, BELMONT, THURSTON, HOURS NORTH	IRELAND	WASSAG	YES	SELF	NO	WATSON, MR. J. EVANS, 25, BUILD- HILL, BELMONT, THURSTON, HOURS NORTH	60 DAYS	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5-3	FR.	FR. BLUE	NONE
14	WATSON, MR. J. EVANS, 25, BUILD- HILL, BELMONT, THURSTON, HOURS NORTH	IRELAND	WASSAG	YES	SELF	NO	WATSON, MR. J. EVANS, 25, BUILD- HILL, BELMONT, THURSTON, HOURS NORTH	60 DAYS	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5-3	FR.	FR. BLUE	NONE
15	WATSON, MR. J. EVANS, 25, BUILD- HILL, BELMONT, THURSTON, HOURS NORTH	IRELAND	WASSAG	YES	SELF	NO	WATSON, MR. J. EVANS, 25, BUILD- HILL, BELMONT, THURSTON, HOURS NORTH	60 DAYS	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5-3	FR.	FR. BLUE	NONE
16	WATSON, MR. J. EVANS, 25, BUILD- HILL, BELMONT, THURSTON, HOURS NORTH	IRELAND	WASSAG	YES	SELF	NO	WATSON, MR. J. EVANS, 25, BUILD- HILL, BELMONT, THURSTON, HOURS NORTH	60 DAYS	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5-3	FR.	FR. BLUE	NONE
17	WATSON, MR. J. EVANS, 25, BUILD- HILL, BELMONT, THURSTON, HOURS NORTH	IRELAND	WASSAG	YES	SELF	NO	WATSON, MR. J. EVANS, 25, BUILD- HILL, BELMONT, THURSTON, HOURS NORTH	60 DAYS	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5-3	FR.	FR. BLUE	NONE
18	WATSON, MR. J. EVANS, 25, BUILD- HILL, BELMONT, THURSTON, HOURS NORTH	IRELAND	WASSAG	YES	SELF	NO	WATSON, MR. J. EVANS, 25, BUILD- HILL, BELMONT, THURSTON, HOURS NORTH	60 DAYS	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5-3	FR.	FR. BLUE	NONE
19	WATSON, MR. J. EVANS, 25, BUILD- HILL, BELMONT, THURSTON, HOURS NORTH	IRELAND	WASSAG	YES	SELF	NO	WATSON, MR. J. EVANS, 25, BUILD- HILL, BELMONT, THURSTON, HOURS NORTH	60 DAYS	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5-3	FR.	FR. BLUE	NONE
20	WATSON, MR. J. EVANS, 25, BUILD- HILL, BELMONT, THURSTON, HOURS NORTH	IRELAND	WASSAG	YES	SELF	NO	WATSON, MR. J. EVANS, 25, BUILD- HILL, BELMONT, THURSTON, HOURS NORTH	60 DAYS	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5-3	FR.	FR. BLUE	NONE
21	WATSON, MR. J. EVANS, 25, BUILD- HILL, BELMONT, THURSTON, HOURS NORTH	IRELAND	WASSAG	YES	SELF	NO	WATSON, MR. J. EVANS, 25, BUILD- HILL, BELMONT, THURSTON, HOURS NORTH	60 DAYS	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5-3	FR.	FR. BLUE	NONE
22	WATSON, MR. J. EVANS, 25, BUILD- HILL, BELMONT, THURSTON, HOURS NORTH	IRELAND	WASSAG	YES	SELF	NO	WATSON, MR. J. EVANS, 25, BUILD- HILL, BELMONT, THURSTON, HOURS NORTH	60 DAYS	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5-3	FR.	FR. BLUE	NONE
23	WATSON, MR. J. EVANS, 25, BUILD- HILL, BELMONT, THURSTON, HOURS NORTH	IRELAND	WASSAG	YES	SELF	NO	WATSON, MR. J. EVANS, 25, BUILD- HILL, BELMONT, THURSTON, HOURS NORTH	60 DAYS	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5-3	FR.	FR. BLUE	NONE
24	WATSON, MR. J. EVANS, 25, BUILD- HILL, BELMONT, THURSTON, HOURS NORTH	IRELAND	WASSAG	YES	SELF	NO	WATSON, MR. J. EVANS, 25, BUILD- HILL, BELMONT, THURSTON, HOURS NORTH	60 DAYS	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5-3	FR.	FR. BLUE	NONE
25	WATSON, MR. J. EVANS, 25, BUILD- HILL, BELMONT, THURSTON, HOURS NORTH	IRELAND	WASSAG	YES	SELF	NO	WATSON, MR. J. EVANS, 25, BUILD- HILL, BELMONT, THURSTON, HOURS NORTH	60 DAYS	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5-3	FR.	FR. BLUE	NONE
26	WATSON, MR. J. EVANS, 25, BUILD- HILL, BELMONT, THURSTON, HOURS NORTH	IRELAND	WASSAG	YES	SELF	NO	WATSON, MR. J. EVANS, 25, BUILD- HILL, BELMONT, THURSTON, HOURS NORTH	60 DAYS	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5-3	FR.	FR. BLUE	NONE
27	WATSON, MR. J. EVANS, 25, BUILD- HILL, BELMONT, THURSTON, HOURS NORTH	IRELAND	WASSAG	YES	SELF	NO	WATSON, MR. J. EVANS, 25, BUILD- HILL, BELMONT, THURSTON, HOURS NORTH	60 DAYS	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5-3	FR.	FR. BLUE	NONE
28	WATSON, MR. J. EVANS, 25, BUILD- HILL, BELMONT, THURSTON, HOURS NORTH	IRELAND	WASSAG	YES	SELF	NO	WATSON, MR. J. EVANS, 25, BUILD- HILL, BELMONT, THURSTON, HOURS NORTH	60 DAYS	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5-3	FR.	FR. BLUE	NONE
29	WATSON, MR. J. EVANS, 25, BUILD- HILL, BELMONT, THURSTON, HOURS NORTH	IRELAND	WASSAG	YES	SELF	NO	WATSON, MR. J. EVANS, 25, BUILD- HILL, BELMONT, THURSTON, HOURS NORTH	60 DAYS	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5-3	FR.	FR. BLUE	NONE
30	WATSON, MR. J. EVANS, 25, BUILD- HILL, BELMONT, THURSTON, HOURS NORTH	IRELAND	WASSAG	YES	SELF	NO	WATSON, MR. J. EVANS, 25, BUILD- HILL, BELMONT, THURSTON, HOURS NORTH	60 DAYS	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5-3	FR.	FR. BLUE	NONE

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member thereof, or is a member of any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or who teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the doing, necessarily, or propensity of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. G. Malin MASTER, of the SAMARIA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. G. Malin
MASTER
Officer.

Sworn to before me this 11 day of SEP, 1930,
at NEW YORK

John R. King
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example: (1) oil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Bohemian alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 37 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 38 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 39 to 51.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 52 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 53 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Isa Goolden, Surgeon of the SAMARIA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of BRITISH MEDICAL COUNCIL, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

53

Isa Goolden

11 SEP 1930

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

at NEW YORK

[Signature]
[Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths]

Note.—If a surgeon sails with the vessel this affidavit shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the alien named herein shall be noted before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Samaria
7/1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of _____ TEXAS

List 10

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

54

[illegible]

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, R. G. Waler of the SAMARIA, from NEW YORK, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. G. Waler

MASTER Officer.

Sworn to before me this 11 SEP 1934 day of SEP, 1934
at NEW YORK

Shanklin
Immigration Officer.

14-420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Holmby alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, La Golden Surgeon of the SAMARIA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of BRITISH MEDICAL COUNCIL, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

La Golden

Sworn to before me this 11 SEP 1930 day of 19

at NEW YORK

[Signature]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

14-480

[Handwritten signature]
1129

List

14

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "S. S. I." Passengers sailing from Belfast, Ireland, 1930

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality, (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		BELL	ELIZABETH	42		F		S. Governess	Yes	English	Yes	British	Irish	Ireland	Ballyshannon	16896		London	August, 3.1930	Ireland Belfast
2		CORRELL	JANET L.	43		F		W. Housework	Yes	English	Yes	British	Irish	Ireland	B. Lest	202		Belfast	May 7. 1930	U.S.A. Camden
3		MCQUINN	ELIZABETH	31		F		M. Housewife	Yes	English	Yes	British	Irish	Ireland	Gilford	22114		Belfast	July 29. 1930	U.S.A. Gilford
4		TAYLOR	JOHN	24		M		S. Clerk	Yes	English	Yes	British	Irish	Ireland	Lurgan	12296		Belfast	June 2. 1930	Ireland Lurgan
5	Lines Nos. 5 to 30, inclusive, blank.																			
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of NEW YORK

Sept 11, 19

List 14

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

56

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid? <small>(Whether also paid his own passage; whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, public, or government)</small>	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States <small>(Whether also intended to return to country whence he came after temporary stay in the United States)</small>	Length of time since last in United States, if over one year	Whether alien listed as licensee of the United States	Ever given or obtained, or registered for sale and purchase of the license required by statute? If so, when?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a known advocate of or participant in the overthrow of the Government of the United States (Should state or identify political party, cause, etc.)	Whether coming to engage in any other occupation or business, or to follow a profession, trade, or occupation, or to follow a vocation	Whether alien has been previously deported from the U.S.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of— Hair Eyes	Marks of identification	
1	Sister- Mrs C. Platt 1722 1st St. Chicago Ill	N.J. Bellvale	Yes Self	Yes	No	-	Sister- Mr. Wm. Allen 380 Beaver Ave. Bellvale N.J.	Permanently	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 6	Fair	Brown	Grey	None
2	Mother- Mrs. J. A. Miller 23 Myrtle St. Joliet Ill	N.J. Camden	Yes Self	Yes	Yes	June 1911, Italy	Cousin- Miss Mary Blair 811 11th St. Camden N.J.	Permanently	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 8	Fair	Brown	Blue	None
3	Father- Dr. John Crilly Bagview Terrace Glifford Co. Ohio	Conn. Bridgeport	Yes Self	Yes	No	-	Husband- Mr. John M. Cracken 190 Boston Ave Bridgeport Conn	Permanently	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 8	Fair	Brown	Blue	None
4	Father- Mr. John Taylor Glenwood Road Lusk Neb	Ill Chicago	Yes Self	Yes	No	-	Uncle- Mr. J.H. Taylor 711 Madison Ave Chicago Ill	Permanently	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 10	Fresh	Fair	Grey	None

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R.G. Malin MASTER of the SAMARIA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

11 SEP 1930

R.G. Malin
MASTER
Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19
at NEW YORK

Shonking
Immigration Officer.

16-480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, G. A. Golden, Surgeon of the SAMARIA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of BRITISH MEDICAL COUNCIL, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 11 SEP 1930 day of SEP, 1930
at NEW YORK

[Signature]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

[Handwritten signature]
12-14

12

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (yellow) sheet.

S. S. "MILITARY"

Passengers sailing from Bellet

2nd September, 19

Total passengers	_____
U. S. citizens	_____
Aliens	_____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Boston New York

List 12
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

58

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage; whether paid by relative, whether paid by an alien parent, or by an association, society, company, or government)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States		Whether alien is a member of a political party or organization in the United States	Whether alien is a member of a political party or organization in the United States	Whether alien is a member of a political party or organization in the United States	Whether alien is a member of a political party or organization in the United States	Whether alien is a member of a political party or organization in the United States	Whether alien is a member of a political party or organization in the United States	Whether alien is a member of a political party or organization in the United States	Whether alien is a member of a political party or organization in the United States	Whether alien is a member of a political party or organization in the United States	Whether alien is a member of a political party or organization in the United States
		State	City or town			Yes or No	If yes— Year or period of years		Where?	Whether alien is a member of a political party or organization in the United States										
1	Mr. Samuel Ellis 60 Grand St. New York																			
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. G. Malin, MASTER of the SAMARIA, from _____, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. G. Malin
MASTER Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 1911 SEP 1930,
at NEW YORK

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron worker, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claim exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, G. A. Goolden, Surgeon of the SAMARIA, calling therewith, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of BRITISH MEDICAL COUNCIL, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

59

G. A. Goolden

11 SEP 1930

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

at NEW YORK

[Signature]
Immigration Officer

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

14-220

[Signature]
R. H.
my

List 4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "I." Passengers sailing from East, Ashland, 19

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number Country Permit Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence										
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Real what language (or, if character classed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town									
1		DORASHEV	JOHN	31		M	S	Priest	Yes	Yes	Yes	British	Irish	Irish	Free State	601298	WASHINGTON	6th May 1930	U.S.A.	San Francisco									
2		HILL	FREDERICK E.	29		M	S	Business	Yes	Yes	Yes	British	Irish	Northern Ireland	601298	WASHINGTON	21st June, 1930	U.S.A.	Chicago										
3		MILBURN	THOMAS	28		M	S	Merchant	Yes	Yes	Yes	British	Irish	Ireland	601298	WASHINGTON	April 10, 1930	U.S.A.	St. Louis										
4		MARTIN	MARY	1		F	S					British	Irish	Ireland	601298	WASHINGTON		U.S.A.	San Francisco										
5		ROBERT		34		M	S	Merchant	Yes	Yes	Yes	British	Irish	Northern Ireland	601298	WASHINGTON	19th April, 1930	U.S.A.	New York										
6		MARY		7		F	S					British	Irish	Ireland	601298	WASHINGTON	July, 1930	U.S.A.	Brooklyn										
7																													
8		Line No. 4 Martin Mary. Deleted. Not on board. Lines 7 to 30, inclusive, blank.																											
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

Total passengers	-----
U. S. citizens	-----
Aliens	-----

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, Sept 15 11, 1920

List 9

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

60

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No If yes— Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States		Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States
		State	City or town					Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States												
1	Brother H.S. DONAGHY 111 Chicago	Ill	Chicago	Yes	Self	Yes	1924 1930	Returning to Incarnate Word Catholic College	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	5	9	Ruddy brown	Blue nose
2	Brother H.S. DONAGHY 111 Chicago	Ill	Chicago	Yes	Self	Yes	1924 1930	Returning to Incarnate Word Catholic College	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	5	9	Ruddy brown	Blue nose
3	Brother H.S. DONAGHY 111 Chicago	Ill	Chicago	Yes	Self	Yes	1924 1930	Returning to Incarnate Word Catholic College	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	5	9	Ruddy brown	Blue nose
4	Brother H.S. DONAGHY 111 Chicago	Ill	Chicago	Yes	Self	Yes	1924 1930	Returning to Incarnate Word Catholic College	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	5	9	Ruddy brown	Blue nose
5	Brother H.S. DONAGHY 111 Chicago	Ill	Chicago	Yes	Self	Yes	1924 1930	Returning to Incarnate Word Catholic College	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	5	9	Ruddy brown	Blue nose
6	Brother H.S. DONAGHY 111 Chicago	Ill	Chicago	Yes	Self	Yes	1924 1930	Returning to Incarnate Word Catholic College	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	5	9	Ruddy brown	Blue nose
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. G. Malar MASTER of the SAMARIA, from , do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. G. Malar
MASTER Officer.

Sworn to before me this 11 SEP 1930, 19
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Unpaid status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply an engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be carefully observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Galle dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 27 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 28 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 29 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 30 to 32.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 32, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 33 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 34 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 35 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 36 to 38.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 38, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 39 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 40 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 41 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S.S. "DANIELA"

sailing from Baltimore

2nd September

, 1930. Arriving at Port of New York Sept 11

, 1930

No. of Line	NAME IN FULL Family Name Given Name	AGE Yrs. Mos.	SEX M F	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	BOYLAN JAMES	38	M		U.S. District Court N.Y. City Oct. 1, 1896	Returning to- 9 Columbus Ave. New York
2	BOYLAN ELLEN C.	30	F		U.S. District Court N.Y. City Oct. 1, 1896	Returning to- 9 Columbus Ave. New York
3	CORREY ANNIE	32	F		U.S. District Court Elizabeth N.J. 1889	Returning to- 1012 Bond St. Elizabeth N.J.
4	CALHOUN MARY	35	F	U.S. P.P. 285245	District Court Phila Court Oct. 1888	Returning to- 633 Lower St. Phila Pa.
5	CALHOUN E. B. SMITH	33	F	Phila Nev. 7. 1894		Returning to- 633 Lower St. Phila Pa.
6	LEWIS EDWARD A.	37	M	U.S. P.P. 271922	County Court Oct. 10. 1884	Returning to- 92 Norman Ave. Brooklyn N.Y.
7	ROBERT MARY E. A.	40	F	Balto M. May. 23. 1890		Returning to- 3001 N. CHARLES ST Baltimore M.
8	ROBERT ANNIE	47	F	Balto M. July. 8. 1888		Returning to- 3001 N. CHARLES ST Baltimore M.
9	ROBERT LOUISE	55	F	Balto M. Jan. 31. 1878		Returning to- 3001 N. CHARLES ST Baltimore M.
10	REED ELLIOT	40	M		District Court Elizabeth N.J. 1911	Returning to- 407 Walnut St. Elizabeth N.J.
11						
12	MORIARTY					
13	JOHN	22	M	Kiowa Kansas August. 11. 1907		Returning to- 1480 Rosine Dr. LOS ANGELES CAL
14	JAMES A.	33	F	U.S. P.P. 282979	District Court New York May. 7. 1928	Returning to- 375 Fourth Ave New York
15	MILLIKIN S.	33	F	Jersey City N.J. October 18. 1897		Returning to- 122 Knickerbocker Rd. New York N.Y.
16						Returning to- 908 Third Street Milwaukee Wis.
17	JOHN	39	M	New York City August. 4. 1890		Returning to- 225 Lincoln Place Brooklyn N.Y.
18	ADA W.	50	F	NEW YORK CITY 9TH DEC 1879		Returning to- 225 Lincoln Place Brooklyn N.Y.
19						Returning to- 400 10th Ave New York
20	LOUISE		F			Returning to- 400 10th Ave New York
21	MARY J.	39	F	U.S. P.P. 169788	Superior Court Chicago 1919 August	Returning to- Harrison Road Bartonsville Ill
22	GENEVIEVE	36	F	Chicago August. 30. 1894		Returning to- Harrison Road Bartonsville Ill
23	MARY	11	F	Chicago May. 27. 1919		Returning to- Harrison Road Bartonsville Ill
24	GENEVIEVE J.	9	F	Chicago January. 21. 1921		Returning to- Harrison Road Bartonsville Ill
25	HELEN	7	F	Chicago September. 19. 1922		Returning to- Harrison Road Bartonsville Ill
26	JESSE BRUCE	41	M	BOSTON PA 2ND FEB 1889		Returning to- Northfield Minnesota
27	ELIZABETH M.	41	F	JAMESTOWN N.Y. MAY 14TH 1889		Returning to- Northfield Minnesota
28	LOUISE		F	Duplicated. See Line No. 20.		
29	JOSEPH		M	Deleted. Not on board.		
30	KATHERINE		F	Transferred to Boston Sheet No. 5 Line No. 13. Dated 9th Sept., 1930.		
31	LOUISE		F			

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

CABIN

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

(Printed in England 14-214)

S. S.

SCANDIA

sailing from LONDON

AND S. PT.

, 19th, Arriving at Port of NEW YORK

11TH SEPT. 1930

19

No. on list	NAME IN FULL		AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).		IF NATURALIZED GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.					
1	HOMINGWAY	JAMES	31	M	S	NEW HAVEN CONN.	JULY 28th 1899	25 Broadway New York
2	SCHAVE	ARIA I.	27	F	S	CINCINNATI OHIO	2nd JULY 1903	WHITFIELD AVE, CINCINNATI OHIO
3	SCHAVE	ADDIE P.	53	F	M	DO DO	12th FEB 1877	DO DO
4	KINNICOOTT	NORA	54	F	S	CHICAGO ILL	41st Dec 1875	178 E MAIN LANCASTER N.Y.
5	FONTAINE	LINA	45	F	M	RUSHVILLE IND	29th DEC 1884	ST. NECK LONG ISLAND N.Y.
6	FONTAINE	ELIZABETH	18	F	S	FLUSHING N.Y.	17th APR 1915	DO DO
7	FONTAINE	ROBERT	13	M	S	DO	11th MAY 1917	DO DO
8	FONTAINE	JOAN	11	F	S	MANHASSET L.I.	SEPT 10th 1918	DO DO
9	LANDMAN	JACOB H.	32	M	S	PHILADELPHIA PA.	18th MAY 1898	CEDRIC AV, KINGSBRIDGE N.Y.
10	WILLIAMS	MORGAN T.	55	M	M	U.S. P.P.	211023	MANHEIM PENNA
11	WILLIAMS	MAUDE L.	51	F	M	U.S. P.P.	224097	DO
12	WILLIAMS	ETHEL M.	19	F	S	MANHEIM PA.	14th MAY 1911	DO
13	MC QUILLIN	DANIEL N.	73	M	M	PHILADELPHIA PA.	8th MAR 1857	243 UPLAND WAY PHILAD. PA.
14	HUNT	ELIZA A.	57	F	S	PHILADELPHIA PA.	7th NOV 1873	6900 CHEW ST PHILADELPHIA
15	BOURGEOIS	ELIZABETH	16	F	S	DO DO	3rd AUG 1914	DO DO
16	MALLONEE	C. GARDNER	26	M	S	BALTIMORE MD.	3rd OCT 1903	3026 ROSELIND AVE, BALTIMORE
17	KINCAID	ETHEL	58	F	M	U.S. P.P.	191285	SPRINGFIELD OHIO
18	THRASHER	FREDRIC M.	38	M	M	SHELBYVILLE IND	18th FEB 1892	235 WORCESTER ST NEW YORK
19	BELL	THOMAS	44	M	M	U.S. PP	290897	724 S LATCHES LANE MERION PA.
20	BELL	CAROLINE	41	F	M	PHILAD. PA.	3rd JAN 1889	DO
21	BELL	PHYLLIS	15	F	S	DO	20th JUNE 1915	DO
22	WORRELL	GEORGE	67	M	M	PLOUGHKEEPSIE	JAN 18th 1863	GRAND AVE. PLOUGHKEEPSIE
23	WORRELL	MARY L.	54	F	M	SCHENEBUS N.Y.	24th SEPT 1875	DO
24	MILLER	MARGARET	48	F	M	U.S. PP	207288	MANHEIM LANCASTER N.Y.
25	CLOCK	KATHREEN	24	F	S	REDLANDS CAL.	11th NOV 1905	E. PALM AVE. REDLANDS CAL.
26	WATSON	VESTA L.	45	F	M	WASHINGTON D.C.	6th JULY 1885	1921 KALORAMA RD WASHINGTON
27	WATSON	BARBARA	20	F	S	DO	AUG 12 1910	DO
28	GIDEON	WILLIAM	17	M	S	BALTIMORE MD.	2nd MAY 1913	MARLBOROUGH APTS BALTIMORE MD
29	ROBINSON	REGINALD	22	M	S	WATERVILLE ME.	6th DEC 1907	2477 GRAND AVE, N.Y.C.
30	SOLOMON	ARTHUR	18	M	S	PITTSBURGH PA.	NOV 26th 1912	BARTLETT ST PITTSBURGH PA.

Line No. 1 Hemingway James Transferred to Boston Sheet No. 9 Line No. 25, Dated 9th Sept., 1930.

PURSER.

IMMIGRATION OFFICER

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

CABIN

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

63

(Printed in England 14-213)

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. SAMARIA

sailing from LIVERPOOL

2ND SEPT 1930

, 19, Arriving at Port of NEW YORK

11TH SEPT 1930

, 19

No. on List	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	POWELL	LUCY	49	F	S	CAPE MAY N.J.	24TH AUG 1881	12 JACKSON PL. WASHINGTON
2	BERGEN	MARY C.	72	F	S	NEW YORK CITY	AUG 21ST 1858	12 E. 97TH ST NEW YORK
3	BENESCH	JESSE	17	M	S	BALTIMORE MD.	NOV 11TH 1912	3623 SEVEN MILE LANE BALTIMORE
4	LOWENTHAL	ALBERT	17	M	S	DO	NOV 17TH 1912	ARLINGTON APTS BALTIMORE MD
5	WYLLY	HELEN G.	32	F	S	BERNARDSVILLE N.J.	JAN 31ST 1898	21 E. 10TH ST NEW YORK.
6	Lines Nos. 6 to 30 inclusive blank.							
7	<p>9/11/30 12 AM</p> <p><i>[Signature]</i></p> <p>15</p>							
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

61

2

IMPORTANT NOTICE. -1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

(Printed in English) 14-007

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States, or a part of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

65

CARLIN S. S.

"SAMARIA"

sailing from

LIVERPOOL

2ND SEPT., 1930, Arriving at Port of

NEW YORK

1930

No. on List	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.				
1	ACORCYD	MARY E.	65	F W	PP. NO. 175442	SON- ARTHUR C. ACORCYD 114 FLAVER AVE ELMFIELD N.J.
2	ACORCYD	EDITH M.	31	F S	TUCUMACHE N.Y. 24TH NOV. 1898	BROTHER DO.
3	ADAMS	GEORGE	40	M M		PITTSBURGH N.Y.
4	ADAMS	EDITH	39	F M		DO
5	ALLAN	JESSIE P.	45	F S	PP. NO. 178019	KINGSTON HOSPITAL KINGSTON N.Y. 601 N E 56th St., MIAMI FLORIDA.
6	ALTE	DAY J.	43	M M	CINCINNATI O. 25th Nov., 1886	
7	ALTE	ELLEN	43	F M	HARRISVILLE GA. 14th July, 1886	DO
8	ALTE	ALICE	16	F S	ST. LOUIS MO. 20th July, 1813	DO
9	ALTE	ROBERT	38	M M	BROOKLYN N.Y. 7TH MAR. 1892	213 MURPHY RD. WEST PALM BEACH FLA.
10	ALTE	REBECCA	33	F M	COLUMBIA GA. 4TH SEPT. 1895	DO
11	BRINFIELD	HENRY H.	38	M M	BOSTON MASS 27th Jan., 1892	HOME- 760 EASTERN PARKWAY BROOKLYN N.Y.
12	BRINFIELD	JENNIE	32	F M	NEW YORK N.Y. 21st Sept., 1897	DO
13	BRINFIELD	PAULINE	9	M S	BROOKLYN N.Y. 24th Mar., 1921	DO
14	BELL	WILLIAM	18	F S	SALIDA DE CHALMERS CAL. 14TH JULY 1911	DO
15	BELL	EDITH	18	F S	NEW YORK N.Y. 25TH AUG. 1895	DO
16	BROWN	L. AGNES M.	61	F S	S. WYOMING MASS 1ST OCT. 1869	12 E 97th St., New York City.
17	BROWNING	RENEE R.	42	M M	CANADALE NEB. 28TH SEPT. 1887	C/- REPUBLIC VINTAGE & WINE CO. BAXTER AKA.
18	BROWNING	LOUISE	34	F M	ORD. NEB. 8TH OCT. 1895	DO
19	BROWN	WADE H.	40	M M	PP. NO. 272260.	66TH ST. 8 YORK AVE, NEW YORK CITY N.Y.
20	BROWN	BETH	35	F M	-DO-	DO
21	BROWN	ELLEN	12	F S	-DO-	DO
22	BROWN	WADE H. JR.	9	M S	-DO-	DO
23	BOWSTEAD	GLENN S.	38	M M	MARION IND. 9th June, 1892	4432 MAGNOLIA AVE CHICAGO ILL.
24	BOWSTEAD	CARINE	36	F M	GLEN ELLYN ILL 14TH MAR. 1894	DO
25	BOWSTEAD	EMILEY	8	F S	MINNEAPOLIS MINN 13TH OCT. 1921	DO
26	BOWSTEAD	NANCY B.	70	F M	BOWMAN MASS. 1ST JAN. 1860	24-BIRMINGHAM ST. PITTSBURGH.
27	BOWSTEAD	EDITH	18	F M	BOWMAN MASS. 1ST JAN. 1860	DO
28	CAMERON	GRACE	26	F S	HAWLEY MINN 29TH DEC. 1904	344 E. 40 ST. NEW YORK N.Y.
29	CATTELL	PSYCHE	36	F S	CAMERON N.Y. 2ND AUG. 1893	PATENT- J. & W. KENNEDY-CATTELL CAMERON N.Y.

30

Line No. 3	ALDRIDGE	GEORGE	50	M S	PP. NO. 82382	Line No. 14	BELL MINNERVA	Deleted. Not on board.
" 4	ALDRIDGE	EDITH	"	"	"	" 15	BINGER AGNES	"
" 6	APTE	DAY	"	"	"	" 29	CATTELL PSYCHE	Transferred to Boston Sheet No. 9 Mine No. 15. 9th Sep. 1930
" 7	APTE	HELEN	"	"	"			
" 8	APTE	ALICE	"	"	"			
" 9	APTE	ROBERT	"	"	"			
" 10	APTE	RESSIE	"	"	"			
" 26	BLOUNT	NANCY	"	"	"			
" 27	BLOUNT	WILLIS	"	"	"			

Transferred to Boston Sheet No. 9 Line No. 1. Dated 9th Sept., 1930

Line No. 14, BELL MINNERVA Deleted. Not on board.

Line No. 15, BINGER AGNES

Line No. 29, CATTELL PSYCHE Transferred to Boston Sheet No. 9 Mine No. 15. 9th Sep. 1930

FORSE.

TRK

IMPORTANT NOTICE. - 1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

(Printed in England) 1-1-30

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

3

66

S. S. "SAMARIA"

sailing from

LIVERPOOL

2ND SEPT. 1930

Arriving at Port of

NEW YORK

1930

No. of List	NAME IN FULL FAMILY NAME GIVEN NAME	AGE Yrs. Mos.	SEX M F	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
1	LAWRENCE						
2	LAWRENCE						
3	LAWRENCE						
4	LEE	60	M	M	NEW YORK CITY N.Y.	20th Jan., 1869	DO.
5	LEE	57	F	M	NEW YORK CITY N.Y.	19th Mar., 1872	DO.
6	LICHLITER	52	M	M	BUTLER PA.	23rd Aug. 1877	74 E. BROAD ST. COLUMBUS O.
7	LICHLITER	19	M	S	ST. LOUIS	28th Apr. 1911	DO.
8	LITTLEFIELD	65	M	M	NEW YORK CITY N.Y.	21st Aug., 1864	9907 43RD AVE CORONA L.I. N.Y.
9	LITTLEFIELD	14	F	S	NEW YORK CITY N.Y.	19th Mar. 1884	DO.
10	LITTLEFIELD	52	M	M	WILMINGTON DEL.	23rd Sept. 1878	DO.
11	LITTLEFIELD	33	F	M	NEW YORK CITY N.Y.	24th June, 1877	DO.
12	LITTLEFIELD	22	F	S	SPRINGFIELD MASS.	24th Mar., 1908	DO.
13	LITTLEFIELD	29	M	M	LARINGTON MISS.	18th Apr. 1901	DO.
14	LITTLEFIELD	34	F	M		PP. NO. 404444	DO.
15	LITTLEFIELD	50	M	M	PITTSBURGH PA.	24th Sept. 1877	DO.
16	LITTLEFIELD	55	F	S		U.S. PP. NO. 265705	DO.
17	LITTLEFIELD	14	F	S	ST. LOUIS MISS.	17th Aug. 1876	DO.
18	LITTLEFIELD	60	F	M		U.S. PP. NO. XXXXX 256868	DO.
19	LITTLEFIELD	40	M	M	BRASCK VA.	4th Oct. 1889	DO.
20	LITTLEFIELD	21	M	S	NEW YORK N.Y.	6th Jan. 1909	DO.
21	LITTLEFIELD	47	F	M	NEW YORK N.Y.	20th Jan., 1883	DO.
22	LITTLEFIELD	67	M	M	E. BRIDLIN PA.	17th Feb. 1853	DO.
23	LITTLEFIELD	49	F	M	NEW YORK N.Y.	17th Apr. 1881	DO.
24	LITTLEFIELD	46	F	M	NEW YORK CITY N.Y.	26th Mar. 1884	DO.
25	LITTLEFIELD	31	F	M	BROOKLYN ILL.	8th Aug. 1899	DO.
26	LITTLEFIELD	1	M	S	BARTON ILL.	10th Nov. 1908	DO.
27	LITTLEFIELD	60	M	M	DIXON CAL.	29th Dec. 1845	DO.
28	LITTLEFIELD	16	F	M	ELBERT IND.	24th June 1864	DO.
29	LITTLEFIELD	36	M	M	PERRY OKLA.	30th Aug. 1893	DO.
30	LITTLEFIELD	32	F	M	NEW YORK CITY N.Y.	10th Feb., 1898	DO.
Line No. 1	LAWRENCE	HORACE	Transferred to Alien Sheet No. 10	Line No. 23			
" 2	LAWRENCE	ISABEL	" " " " " " " " " " " "	" 24			
" 3	LAWRENCE	PHILIP	" " " " " " " " " " " "	" 25			
" 4	LICHLITER	MC ILYAR	" " " " " " " " " " " "	" 26			
" 5	LICHLITER	JAMES	" " " " " " " " " " " "	" 27			
" 6	LOVEJOY	RALPH	" " " " " " " " " " " "	" 28			
" 7	MARTIN	THOMAS	Deleted. Not on board.	" 29			

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

4

67

U.S.S. "SARAFIA" sailing from LIVERPOOL, 2nd Sept., 1930, Arriving at Port of New York Sept 11, 1930

No. or Last	NAME IN FULL Family Name Given Name Yrs. Mos.	AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
1	THOMAS J. SMITH	41	F	U.S. PP. NO. 181064	U.S. DIST. CT. PHILA. PA. (Transf. 1913)	718 E. STAMFORD ST. PHILADELPHIA PA.
2	WILLIAM F. SMITH	43	F	U.S. PP. NO. 2140 NEW YORK SERIES.		4131 MADISON AVE. CINCINNATI O. 211 LEWIS ST. PHILADELPHIA PA.
3	WILLIAM F. SMITH	43	F	U.S. PP. NO. 2140 NEW YORK SERIES.		4131 MADISON AVE. CINCINNATI O. 211 LEWIS ST. PHILADELPHIA PA.
4	WILLIAM F. SMITH	43	F	U.S. PP. NO. 2140 NEW YORK SERIES.		4131 MADISON AVE. CINCINNATI O. 211 LEWIS ST. PHILADELPHIA PA.
5	WILLIAM F. SMITH	43	F	U.S. PP. NO. 2140 NEW YORK SERIES.		4131 MADISON AVE. CINCINNATI O. 211 LEWIS ST. PHILADELPHIA PA.
6	WILLIAM F. SMITH	43	F	U.S. PP. NO. 2140 NEW YORK SERIES.		4131 MADISON AVE. CINCINNATI O. 211 LEWIS ST. PHILADELPHIA PA.
7	WILLIAM F. SMITH	43	F	U.S. PP. NO. 2140 NEW YORK SERIES.		4131 MADISON AVE. CINCINNATI O. 211 LEWIS ST. PHILADELPHIA PA.
8	WILLIAM F. SMITH	43	F	U.S. PP. NO. 2140 NEW YORK SERIES.		4131 MADISON AVE. CINCINNATI O. 211 LEWIS ST. PHILADELPHIA PA.
9	WILLIAM F. SMITH	43	F	U.S. PP. NO. 2140 NEW YORK SERIES.		4131 MADISON AVE. CINCINNATI O. 211 LEWIS ST. PHILADELPHIA PA.
10	WILLIAM F. SMITH	43	F	U.S. PP. NO. 2140 NEW YORK SERIES.		4131 MADISON AVE. CINCINNATI O. 211 LEWIS ST. PHILADELPHIA PA.
11	WILLIAM F. SMITH	43	F	U.S. PP. NO. 2140 NEW YORK SERIES.		4131 MADISON AVE. CINCINNATI O. 211 LEWIS ST. PHILADELPHIA PA.
12	WILLIAM F. SMITH	43	F	U.S. PP. NO. 2140 NEW YORK SERIES.		4131 MADISON AVE. CINCINNATI O. 211 LEWIS ST. PHILADELPHIA PA.
13	WILLIAM F. SMITH	43	F	U.S. PP. NO. 2140 NEW YORK SERIES.		4131 MADISON AVE. CINCINNATI O. 211 LEWIS ST. PHILADELPHIA PA.
14	WILLIAM F. SMITH	43	F	U.S. PP. NO. 2140 NEW YORK SERIES.		4131 MADISON AVE. CINCINNATI O. 211 LEWIS ST. PHILADELPHIA PA.
15	WILLIAM F. SMITH	43	F	U.S. PP. NO. 2140 NEW YORK SERIES.		4131 MADISON AVE. CINCINNATI O. 211 LEWIS ST. PHILADELPHIA PA.
16	WILLIAM F. SMITH	43	F	U.S. PP. NO. 2140 NEW YORK SERIES.		4131 MADISON AVE. CINCINNATI O. 211 LEWIS ST. PHILADELPHIA PA.
17	WILLIAM F. SMITH	43	F	U.S. PP. NO. 2140 NEW YORK SERIES.		4131 MADISON AVE. CINCINNATI O. 211 LEWIS ST. PHILADELPHIA PA.
18	WILLIAM F. SMITH	43	F	U.S. PP. NO. 2140 NEW YORK SERIES.		4131 MADISON AVE. CINCINNATI O. 211 LEWIS ST. PHILADELPHIA PA.
19	WILLIAM F. SMITH	43	F	U.S. PP. NO. 2140 NEW YORK SERIES.		4131 MADISON AVE. CINCINNATI O. 211 LEWIS ST. PHILADELPHIA PA.
20	WILLIAM F. SMITH	43	F	U.S. PP. NO. 2140 NEW YORK SERIES.		4131 MADISON AVE. CINCINNATI O. 211 LEWIS ST. PHILADELPHIA PA.
21	WILLIAM F. SMITH	43	F	U.S. PP. NO. 2140 NEW YORK SERIES.		4131 MADISON AVE. CINCINNATI O. 211 LEWIS ST. PHILADELPHIA PA.
22	WILLIAM F. SMITH	43	F	U.S. PP. NO. 2140 NEW YORK SERIES.		4131 MADISON AVE. CINCINNATI O. 211 LEWIS ST. PHILADELPHIA PA.
23	WILLIAM F. SMITH	43	F	U.S. PP. NO. 2140 NEW YORK SERIES.		4131 MADISON AVE. CINCINNATI O. 211 LEWIS ST. PHILADELPHIA PA.
24	WILLIAM F. SMITH	43	F	U.S. PP. NO. 2140 NEW YORK SERIES.		4131 MADISON AVE. CINCINNATI O. 211 LEWIS ST. PHILADELPHIA PA.
25	WILLIAM F. SMITH	43	F	U.S. PP. NO. 2140 NEW YORK SERIES.		4131 MADISON AVE. CINCINNATI O. 211 LEWIS ST. PHILADELPHIA PA.
26	WILLIAM F. SMITH	43	F	U.S. PP. NO. 2140 NEW YORK SERIES.		4131 MADISON AVE. CINCINNATI O. 211 LEWIS ST. PHILADELPHIA PA.
27	WILLIAM F. SMITH	43	F	U.S. PP. NO. 2140 NEW YORK SERIES.		4131 MADISON AVE. CINCINNATI O. 211 LEWIS ST. PHILADELPHIA PA.
28	WILLIAM F. SMITH	43	F	U.S. PP. NO. 2140 NEW YORK SERIES.		4131 MADISON AVE. CINCINNATI O. 211 LEWIS ST. PHILADELPHIA PA.
29	WILLIAM F. SMITH	43	F	U.S. PP. NO. 2140 NEW YORK SERIES.		4131 MADISON AVE. CINCINNATI O. 211 LEWIS ST. PHILADELPHIA PA.
30	WILLIAM F. SMITH	43	F	U.S. PP. NO. 2140 NEW YORK SERIES.		4131 MADISON AVE. CINCINNATI O. 211 LEWIS ST. PHILADELPHIA PA.

IMPORTANT NOTICE.

- Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
- Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
- Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
- List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Vitamin

68

W. A. S. 111

27

IMPORTANT NOTICE. -1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

66

sailing from **LIVE FUEL**

2ND SEPT. , 1930 , Arriving at Port of NEW YORK

, 19 30

IMPORTANT NOTICE. — 1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

SAMARIA

SAILING THEREWITH

I, Samaria, Surgeon of the SAMARIA, do
solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 6 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of BRITISH MEDICAL COUNCIL,
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

"X"

SEP 1930

G. Golder

Sworn to before me this

day of

19

NEW YORK

at

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is presented.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 9

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. "BARI" Passengers sailing from Belfast, 20.5.1930, 1930

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15							
No. on List	HEAD TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NOIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		ROGUESE	JEROME	20		F	S	Housemaid	Yes	English	Yes	British	Irish	Northern Ireland Co. Londonderry	IV 32202	Belfast	1930			Northern Ireland Co. Londonderry	
2		ROGUESE	ANN JOSEPHINE	39		F	S	Housekeeper	Yes	English	Yes	British	Irish	Northern Ireland Co. Londonderry	IV 12408	Belfast	1930			Northern Ireland Co. Londonderry	
3		ROGUESE	MATILDA	28		F	S	Teacher	Yes	English	Yes	British	Irish	Northern Ireland Co. Londonderry	IV 15183	Belfast	12 MAY 1930			Northern Ireland Co. Londonderry	
4		KERLEY	JAMES	27		M	S	MECHANIC	YES	ENGLISH	YES	I.F.S.	IRISH	IRELAND Co. Louth	NOIV 300	DUBLIN	11 JUNE 1930			I.F.S. LOUTH.	
5		CERTIFYING LINES 5 TO 30 ARE BLANK.																			
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

CERTIFYING LINES 5 TO 30 ARE BLANK.

PURSER.

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York

11 SEP 1920

1920

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

71

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, relative paid by an other person, or by corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification	
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A. its territories or possessions			Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	Whether alien intended to remain in the United States	Whether alien bound to be in the United States							Whether alien bound to be in the United States	Feet			Inches
		State	City or town			Whether having a ticket to such final destination	Yes	No		Where?	Date of last departure	Whether alien intended to remain in the United States							Whether alien bound to be in the United States	Whether alien bound to be in the United States			Feet	Inches
1	Father—Mr. James McMillan Lisbane Five Milestown Pa. U.S.A.			SELF	YES	NO																	
2	Brother—Mr. Patrick McDermott Carroll Garard Lisbane	N.Y.	New York	YES	SELF	YES	NO																
3	Mother—Mrs. J. Kerley Dundalk Co. Louth.	N.Y.	Brooklyn	YES	SELF	YES	NO																
4		NY	CITY	YES	SELF	YES	NO																
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. H. Miller MASTER, of the SAMARIA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission to the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 17 SEP 1930 day of SEP, 1930
at NEW YORK

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if occupation is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Galla dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "IV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1899-1907, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

SAILING THEREWITH

I, SW-AR, Surgeon of the SAMARIA, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of BRITISH MEDICAL COUNCIL, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G. Goolden

11 SEP 1930

Sworn to before me this NEW YORK day of 19

at

[Signature]

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition, character, or names of the aliens named herein, shall be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. Albatross Passengers sailing from San Francisco, California, 1910

Total passengers . . . . .	.....
U. S. citizens . . . . .	.....
Aliens . . . . .	.....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

11 SEP 1930

19.

73

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. J. Baker MASTER, of the SAN JUAN, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 11 SEP 1930, day of NEW YORK, 19
at NEW YORK

[Signature]
Immigration Officer.

14-420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Alphabetical name and title*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Bohemian alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Twenty Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 28.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been excluded and departed within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1929

AFFIDAVIT OF SURGEON

SAILING THEREWITH

I, J. H. Golden, Surgeon of the SAMARIA, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of BRITISH MEDICAL COUNCIL, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. H. Golden

Sworn to before me this 11 SEP 1920 day of NEW YORK, 19

at

J. H. Golden
J. H. Golden

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the passengers become known to the surgeon shall be so stated. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

J. H. Golden
J. H. Golden

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. "S. S. S. S." Passengers sailing from East Port, 24 September, 1930

Total passengers	_____
U. S. citizens	_____
Aliens	_____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 11 SEP 1930, 1930

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

75

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by alien, whether paid by any other person, or by any combination thereof, must specify, if government)	Whether in possession of \$30 and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence or last)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful resulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of—		Marks of identification	
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions State City or town			Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to leave United States						Feet	Inches	Hair	Eyes		
1	Mr. [illegible]																						
2	Sister- [illegible]																						
3	FRIEND MRS. [illegible]																						
4	McLEAN [illegible]																						
5	-DO- [illegible]																						
6	[illegible]																						
7	[illegible]																						
8	AUNT MRS. M. [illegible]																						
9	AUNT MRS. M. [illegible]																						
10	MOTHER MRS. S. SOMERVILLE 71 BARRICK HILL ARMAGH.																						
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful resulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. E. H. H. H. MASTER, of the SAMARIA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 11 SEP 1930 day of SEP, 1930
at NEW YORK
[Signature]
Immigration Officer.

CERTIFICATIONS OF PASSENGERS TRANSFERRED TO BOSTON SHEETS.

LINE No. 1 CHAMBERS AGNES IS TRANSFERRED TO BOSTON SHEET No. 7 LINE No. 11.

[Signature]
PURSER.
[Signature]
IMMIGRATION OFFICER.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Hond-tar status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piemonte, Lombardia, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Toscana, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reciprocity Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. H. [illegible], Surgeon of the SAMARIA SAILING THERE...
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 60
(State whether you are a duly qualified Physician or Surgeon, and if so, state your years' experience as a Physician or Surgeon.)
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
BRITISH MEDICAL COUNCIL.
..., and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 11 SEP 1930 day of _____, 19

at _____ NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to admit "enter on the

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the passengers must be stated on the vessel before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to examination by the United States Customs Service, and shall be admitted to the United States only if they are found to be admissible under the laws of the United States. This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. "S A M A R I T A N S"

Passengers sailing from

2000, 19

Total passengers	1
U. S. citizens	
Aliens	1

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. J. Allen, MASTER, of the SAMARIA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. G. Lyden
Immigration Officer.

Sworn to before me this 11 SEP 1930 day of SEP, 1930
at NEW YORK

[Signature]
Immigration Officer.

14-480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 3 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: (a) well engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 8 (*Nationality*).—Question 8 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "Franco" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "XIV," "IV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reappliance should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W. J. Goolden, Surgeon of the SAMARIA, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of BRITISH MEDICAL OFFICER, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 11 SEP 1930 day of SEP, 1930
at NEW YORK

W. J. Goolden
(Signature and title of surgeon or other authorized person to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be reported on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Lm

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States; and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (light blue) sheet is for the listing of

S. S.

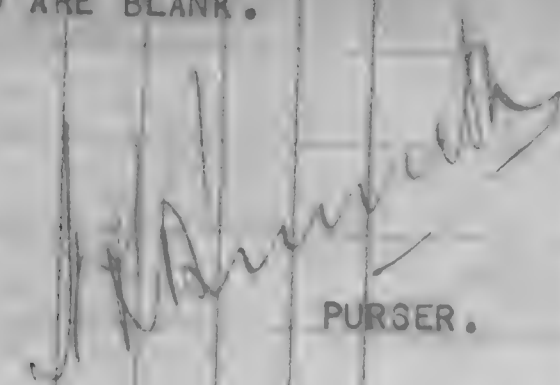
"SAMARIA"

Passengers sailing from

LIVERPOOL

2ND SEPTEMBER

1930

Passengers sailing from															LIVERPOOL		2ND SEPTEMBER		1930	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with OW, NOV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	* Last permanent residence	
		Family name	Given name					Yrs.	Mos.	Read			Read what language (or if exception claimed, on what ground)	Write		Country	City or town, State, Province or District		Place	Date	Country	City or town, State, Province or District
1		ENNIS	MARY G.	39	-	S	CIVIL SERVANT	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	IRISH	ENGLAND	LONDON	P.V. 1139	LONDON	2 AUG. 30		ENGLAND	LONDON
2		FLEWITT	HERBERT J.	41	-	M	SHIPPING CLERK	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	LIVERPOOL	P.V. 160	LIVERPOOL	29 AUG. 30		ENGLAND	SOUTHPORT
3		FLEWITT	CLARA E.	40	-	F	H'WIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	HANLEY	P.V. 160	DO.	29 AUG. 30		ENGLAND	SOUTHPORT
4	UNDER 14	FLEWITT	MARY K.	10	-	S	SCHOLAR	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	STONE	P.V. 160	DO.	29 AUG. 30		ENGLAND	SOUTHPORT
5	UNDER 14	FLEWITT	JOHN S.	6	-	M	SCHOLAR	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	LIVERPOOL	P.V. 160	DO.	29 AUG. 30		ENGLAND	SOUTHPORT
6		CHRISTIE	RONALD V.	28	-	M	DOCTOR	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	SCOTTISH	SCOTLAND	EDINBURGH	P.V. 9	EDINBURGH	7 AUG. 30		CANADA	MONTREAL
7		SMYTH	EDWIN	45	-	M	SCULPTOR	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	SUNDERLAND	P.V. 43	NI CASTLE	22 AUG. 1930		ENGLAND	SUNDERLAND
8		GRIBSON	ETHEL F.	49	-	F	MISTRESS	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	SCOTTISH	NEW ZEALAND	WELLINGTON	EXP. 241	LONDON	19 AUG. 1930		NEW ZEALAND	WELLINGTON
9		SOMMER	ROBERT Y.G.	57	-	M	CLERK	YES	ENGLISH	YES	BAITAIN	ENGLISH	ENGLAND	LIVERPOOL	P.V. 161	LIVERPOOL	29 AUG. 1930		ENGLAND	LIVERPOOL
10		SOMMER	EDITH S.	57	-	F	H'WIFE	YES	ENGLISH	YES	BAITAIN	ENGLISH	ENGLAND	LIVERPOOL	P.V. 161	LIVERPOOL	29 AUG. 1930		ENGLAND	LIVERPOOL
11		CHIVERS	CHRISTINA C.	35	-	F	H'WIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	SCOTTISH	SCOTLAND	TIREE	P.V. 90	EDINBURGH	25 AUG. 30		SCOTLAND	ESKEANK
12		ANDERSON	CHRISTINE	62	-	F	H'WIFE	YES	ENGLISH	YES	SCOTLAND	SCOTTISH	SCOTLAND	THURSO	P.V. 171	GLASGOW	1930		SCOTLAND	GLASGOW
CERTIFYING LINES 13 to 30 ARE BLANK.																				
																				
PURSER.																				

CERTIFYING LINES 13 TO 30 ARE BLANK.

PURSER.

Total passengers
U. S. citizens
Aliens* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. J. Miller, MASTER, of the SAMARIA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. J. Keating
Immigration Officer.

Sworn to before me this 11 SEP 1930 day of SEP, 1930
at NEW YORK

Sherrill
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Wrecked status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 3 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), WD (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron welder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Abile to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 8 (*Nationality*).—Question 8 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living in country whence alien came, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, CHAS. J. HARRIS, Surgeon of the SAMARIA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of BRITISH MEDICAL COUNCIL, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

80

Sworn to before me this 11 day of SEP, 1930,
at NEW YORK

Chas. J. Harris

James J. [Signature]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (light blue) sheet.

S. S. "3 A . . . P . . . A"

Passengers sailing from.....LIVERPOOL

240 SURF. 19

Total passengers . . . . .	.....
U. S. citizens . . . . .	.....
Aliens . . . . .	.....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of

11 SEP 1930

19 *ℓ.*

81

[illegible]

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is not pledged to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is affiliated with any organization determining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. J. Keenan, MASTER, of the SAMARIA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. J. Keenan
Commanding Officer.

Sworn to before me this 11 SEP 1930 day of SEP, 1930
at NEW YORK

[Signature]
Immigration Officer.

CERTIFICATIONS OF PASSENGERS TRANSFERRED TO BOSTON SHEETS.

LINE No. 6 BOHEYNE JESSIE IS TRANSFERRED TO BOSTON SHEET No. 5 LINE No. 6.
" No. 8 LUKE OLIVE ST. CLAIR " " " " No. 4 " No. 7.

[Signature]
PURSER.

[Signature]
IMMIGRATION OFFICER.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widow ed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien at arrival, as, for example: (Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth; and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of English, Swiss, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK)
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.
ITALIAN (NORTH)
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."
Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.
Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "CIV," "NAT," "PV," or "IR," as appropriate, to designate whether it is quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).
Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.
Column 14 (Port of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.
Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.
Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1884-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.
Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.
Columns 24 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers like all others on the sheet, are subject to revision by inspectors and the answers like all others. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S.S. "SARABIA" Sailing from LONDON, 2ND. SEPT., 1930, Arriving at Port of NEW YORK 11 SEP 1930 82

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1			76		M	M	BROOKLYN, CONN. 1 MARCH 1874		WILMINGTON AVE. BROOKLYN, CONN.
2	PIERSON	ELTHA. C.	51		F	S		DOUGLAS CO. VTA. JUNE 9TH. 1921.	1219 CHARLES STREET. OMAHA. NEB.
3	PIERSON	LEONARD. C.	74		M	M		STROHIT COURT. WASHINGTON, D.C. DEC. 7TH. 1920.	NASHOTAH HOUSE. WASHINGTON, D.C.
4	PIERSON	ELLEN. H.	42		F	S	DAY FIELD. VTA. DEC. 2. 1885.		DO.
5	HILL	BARAH	22		F	S	CARNETIE. PA. AUG. 4TH. 1907.		C/O ALBERT HALL. 725-41ST STREET. BELLAIRE. OHIO.
6	ROBINSON	IRVING	49		M	M		D.C. COURT. AUG. 7TH. 1916.	1431 SHEPHERD STREET. WASHINGTON, D.C.
7	ROBINSON	POLLY	48		F	M		D.C. COURT. AUG. 7TH. 1916.	DO.
8	ROBINSON	ESTHER	17		F	S	WASHINGTON, D.C. JULY 27TH. 1912.		DO.
9	ROBINSON	ROSA	60		F	M		U.S. COURT OF HARTFORD. CONN. NOV. 12TH. 1924.	LONG AVE. WINDSOR. CONN.
10	ROBINSON	BILLY	33		F	M		IMPERIAL COUNTY. HARTFORD, VASS. FEBRUARY 1927.	44 WARD AVE. HARTFORD, VASS.
11	ROBINSON	WALTER			M	M		BRIDEN. CONN. MAR. 22TH. 1918.	56 S. SECOND STREET. BRIDEN. CONN.
12	ROBINSON	JOHN			F	M			DO.
13	ROBINSON	ELIZABETH	43		F	M		SUPREME COURT. BRONX, N.Y. MAY 16TH. 1930.	890 PROSPECT AVE. BRONX, N.Y.C.
14	ROBINSON	JOHN	14		M	S		SUPREME COURT. BRONX, N.Y. NOV. 17TH. 1927.	DO.
15	ROBINSON	JOHN	46		M	M	P.P.No. 17035 WASH. 3RD. MARCH 1930	BROOKLYN, N.Y. NOV. 20TH. 1924.	483. SEWEECA AVE. REDEN UD. BROOKLYN, N.Y.
16	ROBINSON	FLORENCE	31		F	S	WALTON, N.Y. APRIL 20TH. 1897.		620 W. 122 STREET. NEW YORK CITY.
17	ROBINSON	FREDERICK	50		M	M	P.P.No. 294490 WASH. 15 JULY 1930	BRONX, N.Y. NOV. 27TH. 1927.	840 PROSPECT AVE. BRONX, N.Y.
18	ROBINSON	PETER	55		M	M	P.P.No. 296282 WASH. 18 JULY 1930		111 WEST 94TH STREET. NEW YORK CITY.
19	ROBINSON	MARGARET	64		F	M	MORRISTOWN NEW JERSEY 2 Dec. 1874		DO.
20	ROBINSON	MARGARET	17		F	S	JERSEY CITY, N.J. FEB. 28TH. 1913.	28	118 MC ADAM AVE. JERSEY CITY, N.J.
21	ROBINSON	WILLIAM	46		M	S	JERSEY CITY, N.J. DEC. 24TH. 1903.		2156 HUGHES AVE. Bronx N.Y.
22	ROBINSON	WILMA	36		F	S	P.P.No. 241711 WASH. 19 MAY 1930.	APR. 30TH. 1930.	DO.
23	ROBINSON	ROBERT	52		M	M	P.P.No. 247746 WASH. 23 MAY 1930	NEW YORK CITY JUNE 7TH. 1921.	70 VERMILYEA AVE XXXXXXXXXXXX. New York City XXXXXXXXXXXX
24	ROBINSON	THOMAS. C.	50		M	M	P.P.No. 253463 WASH. 27 MAY 1930	NEW YORK CITY JAN. 4TH. 1916.	XXXXXXXXXXXXX MAMARONECK AVE XXXXXXXXXXXXX WHITE PLAINS N.Y.
25	ROBINSON	JESSIE	46		F	M	-DO- -DO- -DO-	BY MARRIAGE	DO. -DO- -DO-
26	ROBINSON	JESSIE	16		F	S	NEW YORK CITY AUG. 14TH. 1915.		DO.
27	ROBINSON	THOMAS	9		M	S	NEW YORK CITY 21 OCT 1921.		DO.
28	ROBINSON	JAYNE	7		M	S	NEW YORK CITY 28 JUNE 1923.		DO.
29	ROBINSON	EMILIA. F.	26		F	S	P.P.No. 164579 WASH. 15 FEB. 1930.	SUPERIOR COURT HARTFORD CO.	18 BERKELEY ROAD. MAPLEWOOD, N.J.
30	ROBINSON	JAMES S.	74		M	M	P.P.No. 241307 WASH. 19 MAY 1930.	BY PARENTAGE.	52 HARRIS AVE. ATLANTA, N.Y.

SEE BACK FOR CERTIFICATES

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

CERTIFICATIONS OF PASSENGERS TRANSFERRED TO BOSTON SHEETS.

Line No. 1 HOBRO ALFRED IS TRANSFERRED TO BOSTON SHEET No. 3 LINE 9

"	"	10	BASS	EMILY	"	"	"	"	"	No. 2	"	26
"	"	11	GREAVES	WALTER	"	"	"	"	"	No. 2	"	27
"	"	12	GREAVES	ANN	"	"	"	"	"	No. 2	"	28
"	"	3	ST. GEORGE	HOWARD B	"	"	"	"	"	No. 3	"	10
"	"	4	ST. GEORGE	HELEN H	"	"	"	"	"	No. 3	"	11

[Handwritten signature]

PURSER.

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]
IMMIGRATION OFFICER.

[Faint handwritten notes]

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possession of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S.

"SAMARIA"

Sailing from

LIVERPOOL

2ND SEPTEMBER, 1930

Arriving at Port of

NEW YORK

11 SEP 1930

1930

83

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	MORGAN	WILLIAM T.	46	-	M	M	DEAL ROY, ILLS. XXXXXXXXXXXXX 19 MAY 1883		BLOOMINGTON IND.
2	MORGAN	CHLOE S.	43	-	F	M	SHELBOURNE IND. 26 JULY 1887		-DO-
3	MORGAN	KATHERINE L.	9	-	F	S	TERREHAUTE IND 24 OCT. 1920		-DO-
4	TOMS	EMMA	65	-	F	W	P.P.No. 3374 WASH. 14 SEPT 1929.	1900	641 SANTA YNEZ WAY. SACRAMENTO CAL.
5	LIGHTFOOT	LEOMA S.	44	-	F	S	PIERCE CITY Mo. 25TH.Oct.1886		5600 EAST 23RD ST.KANSAS CITY MISS.
6	BATTERSBY	MARGARET	37	-	F	M			HUSBAND WM. BATTERSBY 67 RIVER ST. NORTH ADAMS, MASS.
7	BATTERSBY	MARY A.	13	-	F	S			FATHER -DO-
8	LYNET	ESTHER	23	-	F	M			129 CHURCH ST. NORTH ADAMS, MASS.
9	WILLIE	JOHN		-	M				
10	KNUCKEY	THOMAS S.	49	-	M	M	NEGAUNEE MICH. 20 FEB. 1881		HOME. KANTER ST. NEGAUNEE MICH.
11	MURTAGH	JAMES J.	57	-	M	M	P.P.No. 1065 WASH. 17 JAN. 1930.	WASHINGTON	HOME. 28 WEST 60TH ST. NEW YORK N.Y.
12	SKYDER	ELLEN F.	40	-	F	W	MOLINS HILL. PA. 3 JUN. 1890		463 NORTH 13TH ST. READING PA.
13	WALSH	JOHN	23	-	M	S	SCHENECTADY N.Y. 25 OCT. 1906		200 W. 50TH ST. NEW YORK N.Y.
14	HALL	LAURENCE	27	-	M	S	SCHENECTADY N.Y. 4 FEB. 1903		-DO-
15	JACOBBS	SIDNEY	25	-	M	M	SYRACUSE N.Y. 6 MARCH 1905		-DO-
16	EYE	HAROLD	31	-	M	S			246 W. 70TH ST. NEW YORK N.Y.
17	DAVIES	JOHN	22	-	M	S	P.P.No. 70409 WASH. 4 JUNE 1929.		10404 EUCLID AVE. CLEVELAND OH.
18	LINDEROTH	EDWARD	22	-	M	S	CHICAGO ILL. 27 FEB. 1908		1442 GRANVILLE AVE. CHICAGO ILLS.
19	GROSSANO	DORIS	30	-	F	M	P.P.No. 168650 WASH. 28 FEB. 1930		140 WESTLAND ST. HARTFORD CONN.
20	GROSSANO	NICHOLAS	6	-	M	S	MILFORD CONN 12 Aug 1924.		-DO- -DO- -DO-
21	CERTIFYING LINE 16 BYE HAROLD DID NOT EMBARK. LINES 21 TO 30 BLANK.								
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

SEE BACK FOR CERTIFICATION OF TRANSFERS.

PURSER.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

CERTIFICATIONS OF PASSENGERS TRANSFERRED TO BOSTON SHEETS.

LINE No. 6 BATTERSBY MARGARET IS TRANSFERRED TO BOSTON SHEET No. 2 LINE 24.

"	"	7	BATTERSBY	MARY	A	"	"	"	"	"	"	2	"	25.
"	"	8	LYNCH	ESTHER	"	"	"	"	"	"	"	2	"	23.
"	"	9	WYLLIE	JOHN	"	"	"	"	"	"	"	2	"	29.

W. F. Wade.

W PURSER

J. H. E.
IMMIGRATION OFFICER.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 3

S. S.

"S. S. ARIA"

Sailing from

S. S. ARIA

2nd September, 1930, Arriving at Port of

11 SEP. 1930

19

84

No. on List	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	BOWAN	MARY	48		F	M	P.P.No.250472 WASH. 26 MAY 1930	Aug 7. 1927. New York City Southern District.	Returning to- 30 E. 71st Street New York City.
2	BYD	MATILDA.	72	7	F	M	P.P.No.231412 WASH. 12 MAY 1930	U.S. District Court Pittsburgh Pa. Supreme Court New York City. 1st October 1930.	Returning to- 624 Summerlean St. E.N.City. <i>Pato Pa</i>
3	COONEY	JOHN	65		M	N			Returning to- 11 Glasson Terrace Staten Island N.Y.
4	HUTTER	WILLIAM H	32		M	M		Omaha (Nebraska) November 1920.	Returning to- Benson, Omaha (Nebraska)
5	HUTTER	WILLIAM YOUNG	30		F	M		Omaha (Nebraska) November 1926	Returning to- Benson Omaha (Nebraska)
6	KENNELLY	WILLIAM	49		M	M	P.P.No.216450 WASH. 30 APR. 1930	White Plains 1900. MISSISSIPPI .	Returning to- 174 Davis Av. White Plains N.Y.
7	KENNELLY	MARY	42		F	M	-DO- -DO- -DO-	Marriage.	Returning to- 174 Davis Avenue. White Plains N.Y.
8	KENNELLY	JOHN	5		F	S	White Plains N.Y. 13 APRIL 1925. BROOKLYN N.Y. xxxxxxx 3 JULY 1915.		Returning to- 174 Davis Avenue. White Plains N.Y.
9	KENNELLY	DOROTHY	15		F	S			Returning to- 174 Davis Avenue. White Plains N.Y.
10	KENNELLY	VIOLET	13		F	S	White Plains N.Y. 29 APRIL 1917.		Returning to- 174 Davis Avenue. White Plains N.Y.
11	KENNELLY	MARIE	11		F	S	White Plains N.Y. 17 JULY 1919.		Returning to- 174 Davis Avenue. White Plains N.Y.
12	KATTEBACH	JOHN	45		F	S	P.P.No.231611 WASH. 12 MAY 1930.	1st 1st Court March 1. 1930	Returning to- Fairfield House C.aved N.J.
13	KATTEBACH	JOHN	45		F	S	White Plains N.Y. 12 JULY 1919.		Returning to- 279 Pearl St. Cambridge Mass
14	KATTEBACH	JOHN	45		F	S	White Plains N.Y. 12 JULY 1919.		Returning to- 279 Pearl St. Cambridge Mass
15	KATTEBACH	JOHN	45		F	S	White Plains N.Y. 12 JULY 1919.		Returning to- 279 Pearl St. Cambridge Mass
16	KATTEBACH	JOHN	45		F	S	White Plains N.Y. 12 JULY 1919.		Returning to- 279 Pearl St. Cambridge Mass
17	KATTEBACH	JOHN	45		F	S	White Plains N.Y. 12 JULY 1919.		Returning to- 279 Pearl St. Cambridge Mass
18	KATTEBACH	JOHN	45		F	S	White Plains N.Y. 12 JULY 1919.		Returning to- 279 Pearl St. Cambridge Mass
19	KATTEBACH	JOHN	45		F	S	White Plains N.Y. 12 JULY 1919.		Returning to- 279 Pearl St. Cambridge Mass
20	KATTEBACH	JOHN	45		F	S	White Plains N.Y. 12 JULY 1919.		Returning to- 279 Pearl St. Cambridge Mass
21	KATTEBACH	JOHN	45		F	S	White Plains N.Y. 12 JULY 1919.		Returning to- 279 Pearl St. Cambridge Mass
22	KATTEBACH	JOHN	45		F	S	White Plains N.Y. 12 JULY 1919.		Returning to- 279 Pearl St. Cambridge Mass
23	KATTEBACH	JOHN	45		F	S	White Plains N.Y. 12 JULY 1919.		Returning to- 279 Pearl St. Cambridge Mass
24	KATTEBACH	JOHN	45		F	S	White Plains N.Y. 12 JULY 1919.		Returning to- 279 Pearl St. Cambridge Mass
25	KATTEBACH	JOHN	45		F	S	White Plains N.Y. 12 JULY 1919.		Returning to- 279 Pearl St. Cambridge Mass
26	KATTEBACH	JOHN	45		F	S	White Plains N.Y. 12 JULY 1919.		Returning to- 279 Pearl St. Cambridge Mass
27	KATTEBACH	JOHN	45		F	S	White Plains N.Y. 12 JULY 1919.		Returning to- 279 Pearl St. Cambridge Mass
28	KATTEBACH	JOHN	45		F	S	White Plains N.Y. 12 JULY 1919.		Returning to- 279 Pearl St. Cambridge Mass
29	KATTEBACH	JOHN	45		F	S	White Plains N.Y. 12 JULY 1919.		Returning to- 279 Pearl St. Cambridge Mass
30	KATTEBACH	JOHN	45		F	S	White Plains N.Y. 12 JULY 1919.		Returning to- 279 Pearl St. Cambridge Mass

SEE BACK FOR CERTIFICATION OF TRANSFERS.

7/130 11 PM 11/10/30

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

CERTIFICATION OF PASSENGERS TRANSFERRED TO BOSTON SHEETS.

Line No. 13 MURPHY HELEN IS TRANSFERRED TO BOSTON SHEET No. 3 Line 7.

"	No. 14 MURPHY EDMOND	"	"	"	No. 3.	"	8.
"	No. 15 MURPHY GRACE	"	"	"	No. 3.	"	6.
"	No. 30 BURTON KATHLEEN	"	"	"	No. 2.	"	30.

[Signature]
PURSER.

[Signature]

[Signature]
IMMIGRATION OFFICER.

[Faint signature]

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, G. A. Golden, Surgeon of the _____, do
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 10 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
BRITISH MEDICAL COUNCIL, _____, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

G. A. Golden

Sworn to before me this 11th day of September, 1930.
at NEW YORK.

[Signature]
Notary Public
in and for the State of New York

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

11th SEPTEMBER

19.

846

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Raymond MASTER, of the SAMARIA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 0 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Raymond

MASTER

Sworn to before me this 11th day of September, 1930.
at NEW YORK.

Immigration Officer

24-420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: (Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Polish alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence. If within the United States, country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1884-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, S. A. Goolden Surgeon of the SAMARIA SAILING THEREWITH, do
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 10 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
BRITISH MEDICAL COUNCIL, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

87

S. A. Goolden

Sworn to before me this 11th day of September, 1930.
at NEW YORK.

[Signature]
[Signature]

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet.

S. S.

Passengers sailing from

LIVERPOOL

2ND SEPTEMBER

1930

Total passengers

U. S. citizens

Alie

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

24-4

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

11th SEPTEMBER 1930

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the race, nationality, or property of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Ray Mahu MASTER, of the SAMARIA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Ray Mahu

MASTER

Sworn to before me this 11th day of September, 1930.
at NEW YORK

Shooking
Immigration Officer.

24-430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupational*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply workman, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column has subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$20, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, S. A. Goolden, Surgeon of the SAMARIA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of BRITISH MEDICAL COUNCIL, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

89

S. A. Goolden

Sworn to before me this 11th day of September, 1930,
at NEW YORK.

[Signature]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flomish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

[Handwritten notes]

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet is for the listing of

This (white) sheet is for the listing of

S. S.

Passengers sailing from

End of plotter....., 1950

Passengers sailing from <u>Port of</u> <u>London</u> , <u>England</u> , 19 <u>30</u>																	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs. Mos.	Married or single		Read	Read what language (or, if exception claimed, on what ground)	Write		Country	City or town				Country	City or town
1	SMITH ✓	SMITH	WILLIAM	19	✓ M	Domestic ✓	✓	English	Yes	British	Irish	Northern Ireland	11206	11/07	30 JUL 1930	Northern Ireland	Portlaoine
2	SARLES ✓	SARLES	SEBASTIAN	22	✓ M	Housemaid ✓	✓	English	Yes	British	Irish	Northern Ireland	11206	11/07	30 JUL 1930	Northern Ireland	Portlaoine
3	STUART ✓	STUART	JOHN	41	✓ M	Farmer ✓	✓	English	Yes	British	Irish	Northern Ireland	11206	11/07	30 JUL 1930	Northern Ireland	Portlaoine
4	LINES 4 TO 30 BLANK.																
5	PUNSER.																
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Total passengers	_____
U. S. citizens	_____
Aliens	_____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

Arriving at Port of

List 53
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

11th SEPTEMBER

1930

30

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage; whether paid by any other person, or by any company, society, or association; or by the Government)	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien is a member of a subversive organization	Whether alien is a member of a political party	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a political party	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a secret society	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification		
		State	City or town				Yes	No																			Year or period of years	When?
1	Father—Mr. John Smith Chicago	Illinois	Chicago	Self	Yes																	Good	No	5	6	Fair	Brown	None
2	Brother—Mr. John Smith Chicago	Illinois	Chicago	Self	Yes																	Good	No	5	6	Fair	Brown	None
3	Brother—Mr. John Smith Chicago	Illinois	Chicago	Self	Yes																	Good	No	5	6	Fair	Brown	None
4	Brother—Mr. John Smith Chicago	Illinois	Chicago	Self	Yes																	Good	No	5	6	Fair	Brown	None
5	Brother—Mr. John Smith Chicago	Illinois	Chicago	Self	Yes																	Good	No	5	6	Fair	Brown	None
6	Brother—Mr. John Smith Chicago	Illinois	Chicago	Self	Yes																	Good	No	5	6	Fair	Brown	None
7	Brother—Mr. John Smith Chicago	Illinois	Chicago	Self	Yes																	Good	No	5	6	Fair	Brown	None
8	Brother—Mr. John Smith Chicago	Illinois	Chicago	Self	Yes																	Good	No	5	6	Fair	Brown	None
9	Brother—Mr. John Smith Chicago	Illinois	Chicago	Self	Yes																	Good	No	5	6	Fair	Brown	None
10	Brother—Mr. John Smith Chicago	Illinois	Chicago	Self	Yes																	Good	No	5	6	Fair	Brown	None
11	Brother—Mr. John Smith Chicago	Illinois	Chicago	Self	Yes																	Good	No	5	6	Fair	Brown	None
12	Brother—Mr. John Smith Chicago	Illinois	Chicago	Self	Yes																	Good	No	5	6	Fair	Brown	None
13	Brother—Mr. John Smith Chicago	Illinois	Chicago	Self	Yes																	Good	No	5	6	Fair	Brown	None
14	Brother—Mr. John Smith Chicago	Illinois	Chicago	Self	Yes																	Good	No	5	6	Fair	Brown	None
15	Brother—Mr. John Smith Chicago	Illinois	Chicago	Self	Yes																	Good	No	5	6	Fair	Brown	None
16	Brother—Mr. John Smith Chicago	Illinois	Chicago	Self	Yes																	Good	No	5	6	Fair	Brown	None
17	Brother—Mr. John Smith Chicago	Illinois	Chicago	Self	Yes																	Good	No	5	6	Fair	Brown	None
18	Brother—Mr. John Smith Chicago	Illinois	Chicago	Self	Yes																	Good	No	5	6	Fair	Brown	None
19	Brother—Mr. John Smith Chicago	Illinois	Chicago	Self	Yes																	Good	No	5	6	Fair	Brown	None
20	Brother—Mr. John Smith Chicago	Illinois	Chicago	Self	Yes																	Good	No	5	6	Fair	Brown	None
21	Brother—Mr. John Smith Chicago	Illinois	Chicago	Self	Yes																	Good	No	5	6	Fair	Brown	None
22	Brother—Mr. John Smith Chicago	Illinois	Chicago	Self	Yes																	Good	No	5	6	Fair	Brown	None
23	Brother—Mr. John Smith Chicago	Illinois	Chicago	Self	Yes																	Good	No	5	6	Fair	Brown	None
24	Brother—Mr. John Smith Chicago	Illinois	Chicago	Self	Yes																	Good	No	5	6	Fair	Brown	None
25	Brother—Mr. John Smith Chicago	Illinois	Chicago	Self	Yes																	Good	No	5	6	Fair	Brown	None
26	Brother—Mr. John Smith Chicago	Illinois	Chicago	Self	Yes																	Good	No	5	6	Fair	Brown	None
27	Brother—Mr. John Smith Chicago	Illinois	Chicago	Self	Yes																	Good	No	5	6	Fair	Brown	None
28	Brother—Mr. John Smith Chicago	Illinois	Chicago	Self	Yes																	Good	No	5	6	Fair	Brown	None
29	Brother—Mr. John Smith Chicago	Illinois	Chicago	Self	Yes																	Good	No	5	6	Fair	Brown	None
30	Brother—Mr. John Smith Chicago	Illinois	Chicago	Self	Yes																	Good	No	5	6	Fair	Brown	None

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. G. Mahan MASTER of the SAMARIA, from BELFAST, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. G. Mahan
MASTER

Sworn to before me this 16th day of September, 19 20.
at NEW YORK.

Shooking
Immigration Officer.

24-430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: civil engineer, steamship engineer, house-painter, painter, potter, molder, tanner, or other descriptive designations. A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race of people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race must properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Trentino) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on this sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, S. A. Golden, Surgeon of the Samaria, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of BRITISH MEDICAL COUNCIL, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

91

Sworn to before me this 11th day of September, 1930.
at NEW YORK.

[Signature]
(Signature and Seal of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

[Handwritten notes]

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

S. S. " " " "

Passengers sailing from Belfast

Red September, 190

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

Total passengers	_____
U. S. citizens	_____
Aliens	_____

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer STEERING PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK

11th SEPTEMBER

1930

92

List 4 B

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disobeys or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member or affiliated with any organization advocating and teaching the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification
1	MARGARET ROE CASTLE STREET	N.J. Jersey City	Father	Yes	Father - Mr. PATRICK CAMPBELL 400 North Ave. Brooklyn, N.Y.	Permanent	No	No	No	Good	No	5 - Fair	Brown	None
2	Mother - Mrs. Mary Caughy Brooklyn, N.Y.	N.Y. Middletown	Self	Yes	Friend - Mr. J. J. Verlen 400 North Ave. Brooklyn, N.Y.	Permanent	No	No	No	Good	No	5 - Fair	Brown	None
3	Father - Mr. FRANCIS Campbell Terrytown, N.Y.	N.Y. Buffalo	Self	Yes	Aunt - Mrs. J. J. Verlen 400 North Ave. Brooklyn, N.Y.	Permanent	No	No	No	Good	No	5 - Fair	Brown	None
4	Father - Mr. Wm. Chambers Brooklyn, N.Y.	N.Y. New York	Self	Yes	Aunt - Mrs. J. J. Verlen 400 North Ave. Brooklyn, N.Y.	Permanent	No	No	No	Good	No	5 - Fair	Brown	None
5	Father - Mr. Wm. Chambers Brooklyn, N.Y.	N.Y. New York	Self	Yes	Aunt - Mrs. J. J. Verlen 400 North Ave. Brooklyn, N.Y.	Permanent	No	No	No	Good	No	5 - Fair	Brown	None
6	Friend - Mr. James Jackson Brooklyn, N.Y.	N.Y. New York	Self	Yes	Son - Mr. James Jackson 400 North Ave. Brooklyn, N.Y.	Permanent	No	No	No	Good	No	5 - Fair	Brown	None
7	Friend - Mr. James Jackson Brooklyn, N.Y.	N.Y. New York	Self	Yes	Son - Mr. James Jackson 400 North Ave. Brooklyn, N.Y.	Permanent	No	No	No	Good	No	5 - Fair	Brown	None
8	Friend - Mr. James Jackson Brooklyn, N.Y.	N.Y. New York	Self	Yes	Son - Mr. James Jackson 400 North Ave. Brooklyn, N.Y.	Permanent	No	No	No	Good	No	5 - Fair	Brown	None
9	Friend - Mr. James Jackson Brooklyn, N.Y.	N.Y. New York	Self	Yes	Son - Mr. James Jackson 400 North Ave. Brooklyn, N.Y.	Permanent	No	No	No	Good	No	5 - Fair	Brown	None
10	Friend - Mr. James Jackson Brooklyn, N.Y.	N.Y. New York	Self	Yes	Son - Mr. James Jackson 400 North Ave. Brooklyn, N.Y.	Permanent	No	No	No	Good	No	5 - Fair	Brown	None
11	Friend - Mr. James Jackson Brooklyn, N.Y.	N.Y. New York	Self	Yes	Son - Mr. James Jackson 400 North Ave. Brooklyn, N.Y.	Permanent	No	No	No	Good	No	5 - Fair	Brown	None
12	Friend - Mr. James Jackson Brooklyn, N.Y.	N.Y. New York	Self	Yes	Son - Mr. James Jackson 400 North Ave. Brooklyn, N.Y.	Permanent	No	No	No	Good	No	5 - Fair	Brown	None
13	Friend - Mr. James Jackson Brooklyn, N.Y.	N.Y. New York	Self	Yes	Son - Mr. James Jackson 400 North Ave. Brooklyn, N.Y.	Permanent	No	No	No	Good	No	5 - Fair	Brown	None
14	Friend - Mr. James Jackson Brooklyn, N.Y.	N.Y. New York	Self	Yes	Son - Mr. James Jackson 400 North Ave. Brooklyn, N.Y.	Permanent	No	No	No	Good	No	5 - Fair	Brown	None
15	Friend - Mr. James Jackson Brooklyn, N.Y.	N.Y. New York	Self	Yes	Son - Mr. James Jackson 400 North Ave. Brooklyn, N.Y.	Permanent	No	No	No	Good	No	5 - Fair	Brown	None
16	Friend - Mr. James Jackson Brooklyn, N.Y.	N.Y. New York	Self	Yes	Son - Mr. James Jackson 400 North Ave. Brooklyn, N.Y.	Permanent	No	No	No	Good	No	5 - Fair	Brown	None
17	Friend - Mr. James Jackson Brooklyn, N.Y.	N.Y. New York	Self	Yes	Son - Mr. James Jackson 400 North Ave. Brooklyn, N.Y.	Permanent	No	No	No	Good	No	5 - Fair	Brown	None
18	Friend - Mr. James Jackson Brooklyn, N.Y.	N.Y. New York	Self	Yes	Son - Mr. James Jackson 400 North Ave. Brooklyn, N.Y.	Permanent	No	No	No	Good	No	5 - Fair	Brown	None
19	Friend - Mr. James Jackson Brooklyn, N.Y.	N.Y. New York	Self	Yes	Son - Mr. James Jackson 400 North Ave. Brooklyn, N.Y.	Permanent	No	No	No	Good	No	5 - Fair	Brown	None
20	Friend - Mr. James Jackson Brooklyn, N.Y.	N.Y. New York	Self	Yes	Son - Mr. James Jackson 400 North Ave. Brooklyn, N.Y.	Permanent	No	No	No	Good	No	5 - Fair	Brown	None
21	Friend - Mr. James Jackson Brooklyn, N.Y.	N.Y. New York	Self	Yes	Son - Mr. James Jackson 400 North Ave. Brooklyn, N.Y.	Permanent	No	No	No	Good	No	5 - Fair	Brown	None
22	Friend - Mr. James Jackson Brooklyn, N.Y.	N.Y. New York	Self	Yes	Son - Mr. James Jackson 400 North Ave. Brooklyn, N.Y.	Permanent	No	No	No	Good	No	5 - Fair	Brown	None
23	Friend - Mr. James Jackson Brooklyn, N.Y.	N.Y. New York	Self	Yes	Son - Mr. James Jackson 400 North Ave. Brooklyn, N.Y.	Permanent	No	No	No	Good	No	5 - Fair	Brown	None
24	Friend - Mr. James Jackson Brooklyn, N.Y.	N.Y. New York	Self	Yes	Son - Mr. James Jackson 400 North Ave. Brooklyn, N.Y.	Permanent	No	No	No	Good	No	5 - Fair	Brown	None
25	Friend - Mr. James Jackson Brooklyn, N.Y.	N.Y. New York	Self	Yes	Son - Mr. James Jackson 400 North Ave. Brooklyn, N.Y.	Permanent	No	No	No	Good	No	5 - Fair	Brown	None
26	Friend - Mr. James Jackson Brooklyn, N.Y.	N.Y. New York	Self	Yes	Son - Mr. James Jackson 400 North Ave. Brooklyn, N.Y.	Permanent	No	No	No	Good	No	5 - Fair	Brown	None
27	Friend - Mr. James Jackson Brooklyn, N.Y.	N.Y. New York	Self	Yes	Son - Mr. James Jackson 400 North Ave. Brooklyn, N.Y.	Permanent	No	No	No	Good	No	5 - Fair	Brown	None
28	Friend - Mr. James Jackson Brooklyn, N.Y.	N.Y. New York	Self	Yes	Son - Mr. James Jackson 400 North Ave. Brooklyn, N.Y.	Permanent	No	No	No	Good	No	5 - Fair	Brown	None
29	Friend - Mr. James Jackson Brooklyn, N.Y.	N.Y. New York	Self	Yes	Son - Mr. James Jackson 400 North Ave. Brooklyn, N.Y.	Permanent	No	No	No	Good	No	5 - Fair	Brown	None
30	Friend - Mr. James Jackson Brooklyn, N.Y.	N.Y. New York	Self	Yes	Son - Mr. James Jackson 400 North Ave. Brooklyn, N.Y.	Permanent	No	No	No	Good	No	5 - Fair	Brown	None

NOTE: Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disobeys or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member or affiliated with any organization advocating and teaching the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. G. Mahan MASTER, of the SAMARIA, from BELFAST, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. G. Mahan

MASTER ~~Officer~~

Sworn to before me this 11th day of September, 1930.
at NEW YORK.

Shorck King
Immigration Officer.

24-420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make the distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the languages or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, South or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

IMMIGRATION SERVICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, S. A. Goolden, Surgeon of the SAMARIA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of BRITISH MEDICAL COUNCIL, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

93

S. A. Goolden

Sworn to before me this 11th day of September, 1930.

at NEW YORK

John McKinnon
Inspector

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

State, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

94

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disseminates or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Reynolds MASTER, of the SAMARIA, from BELFAST, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Reynolds

MASTER

Sworn to before me this 11th day of September, 1920
at NEW YORK.

Shonking
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 3 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 5 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Tend what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, S. A. Goolden, Surgeon of the SAMARIA, do
 solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 10 years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
BRITISH MEDICAL COUNCIL, and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, according
 to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

S. A. Goolden

Sworn to before me this 11th day of September, 1930.

at NEW YORK

Shom King
Deputy

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
 the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is submitted.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
 the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classi-
 fication, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Shom King
Deputy

List 213

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. Passengers sailing from Belfast, Sept. 11, 1930

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read Read what language (or, if competent, on what ground) Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth Country City or town	Immigration No. Number For entry	Issued at— Country City or town	Date	* Last permanent residence Country City or town
1		WINDER	27	F		Yes	English	Yes	British	Ireland	586520	Washington	May 7, 1930	N.J. Kearney
2		TECHAS	21	F		Yes	Irish	Yes	British	Ireland	586520	Washington	February 21, 1930	N.J. Kearney
3		ARTER	24	F		Yes	English	Yes	British	Ireland	586520	Washington	May 9, 1930	N.J. Kearney
4		MARGARET	41	F		Yes	English	Yes	British	Ireland	586520	Washington	April 9, 1930	N.J. Kearney
5		WINDER	27	F		Yes	English	Yes	British	Ireland	586520	Washington	May 7, 1930	N.J. Kearney
6		TECHAS	21	F		Yes	Irish	Yes	British	Ireland	586520	Washington	February 21, 1930	N.J. Kearney
7		ARTER	24	F		Yes	English	Yes	British	Ireland	586520	Washington	May 9, 1930	N.J. Kearney
8		MARGARET	41	F		Yes	English	Yes	British	Ireland	586520	Washington	April 9, 1930	N.J. Kearney
9		WINDER	27	F		Yes	English	Yes	British	Ireland	586520	Washington	May 7, 1930	N.J. Kearney
10		TECHAS	21	F		Yes	Irish	Yes	British	Ireland	586520	Washington	February 21, 1930	N.J. Kearney
11		ARTER	24	F		Yes	English	Yes	British	Ireland	586520	Washington	May 9, 1930	N.J. Kearney
12		MARGARET	41	F		Yes	English	Yes	British	Ireland	586520	Washington	April 9, 1930	N.J. Kearney
13		WINDER	27	F		Yes	English	Yes	British	Ireland	586520	Washington	May 7, 1930	N.J. Kearney
14		TECHAS	21	F		Yes	Irish	Yes	British	Ireland	586520	Washington	February 21, 1930	N.J. Kearney
15		ARTER	24	F		Yes	English	Yes	British	Ireland	586520	Washington	May 9, 1930	N.J. Kearney
16		MARGARET	41	F		Yes	English	Yes	British	Ireland	586520	Washington	April 9, 1930	N.J. Kearney
17		WINDER	27	F		Yes	English	Yes	British	Ireland	586520	Washington	May 7, 1930	N.J. Kearney
18		TECHAS	21	F		Yes	Irish	Yes	British	Ireland	586520	Washington	February 21, 1930	N.J. Kearney
19		ARTER	24	F		Yes	English	Yes	British	Ireland	586520	Washington	May 9, 1930	N.J. Kearney
20		MARGARET	41	F		Yes	English	Yes	British	Ireland	586520	Washington	April 9, 1930	N.J. Kearney
21		WINDER	27	F		Yes	English	Yes	British	Ireland	586520	Washington	May 7, 1930	N.J. Kearney
22		TECHAS	21	F		Yes	Irish	Yes	British	Ireland	586520	Washington	February 21, 1930	N.J. Kearney
23		ARTER	24	F		Yes	English	Yes	British	Ireland	586520	Washington	May 9, 1930	N.J. Kearney
24		MARGARET	41	F		Yes	English	Yes	British	Ireland	586520	Washington	April 9, 1930	N.J. Kearney
25		WINDER	27	F		Yes	English	Yes	British	Ireland	586520	Washington	May 7, 1930	N.J. Kearney
26		TECHAS	21	F		Yes	Irish	Yes	British	Ireland	586520	Washington	February 21, 1930	N.J. Kearney
27		ARTER	24	F		Yes	English	Yes	British	Ireland	586520	Washington	May 9, 1930	N.J. Kearney
28		MARGARET	41	F		Yes	English	Yes	British	Ireland	586520	Washington	April 9, 1930	N.J. Kearney
29		WINDER	27	F		Yes	English	Yes	British	Ireland	586520	Washington	May 7, 1930	N.J. Kearney
30		TECHAS	21	F		Yes	Irish	Yes	British	Ireland	586520	Washington	February 21, 1930	N.J. Kearney

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of race will be found on the back of this sheet.

List 213

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

96

Note.— Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Palmyra MASTER, of the SAMARIA, from BELFAST, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *6* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. G. Keane

MASTER

Sworn to before me this *11th* day of *September*, 19*20*.
at *NEW YORK*.

J. H. Keane
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example, civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, house painter, steel painter, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, painter, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or subject the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully checked by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the heading of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the heading of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Italian alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

3

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

98

S. S. "SAVANNAH" sailing from LIVERPOOL, 2ND SEPTEMBER, 1920, Arriving at Port of NEW YORK, 11th September, 1920.

No. LINE	NAME IN FULL		AGE Yrs. Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	EATON	ISABELLA	67	F	M	P.P.No. 228908	EDWARDSVILLE Co. Court Mar. 15th 1915.	ELEN. CARBON - ILL.
2	YARBON	JULIUS	31	M	M		EDWARDSVILLE Co. Court Mar. 15th 1921.	Box 31. Newton Square Del. Co. Penn.
3	COFFEY	ROBERT A.	31	M	M	P.P.No. 247738	EDWARDSVILLE Co. Court Mar. 15th 1921.	
4	LINES 4 TO 30 BLANK.							
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

V.C.C.

AFFIDAVIT OF SURGEON

DATE OF ARRIVAL
BIL. NO. 531- BILLED 5-2

I, Lee H. Sherwin, Surgeon of the M.S. "Bermuda", sailing through, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 50 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Belleuve Hospital Medical College - 1885, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 39 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

100

Sworn to before me this 11 day of August, 1930.

at San Francisco

Lee H. Sherwin M.D.

Base
Cards Punched 9/19/30
Clerk LC
Cards Removed 7/27/31
Cards Checked LC
Clerk LC

Note:—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the vessel is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	HEAD TAX	EXEMPT FROM HEAD TAX								TOTAL PASSENGERS
		U.S. born	U.S. born	In U.S. born	U.S. born	U.S. born	U.S. born	U.S. born	U.S. born	
1st Cabin	15				19487				2	523
2nd Cabin	4									4
3rd Cabin										
TOTAL	19				19487				2	527

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin	36	487	523
Cabin			4
2nd Cabin	4		
Tourist 3rd			
3rd Class	40	487	527
Total			

✓ Cruise pass 7/1/30.
✓ members of crew
15-2
2-0
17-2

Bermuda
Immigration Entry 10

7/5

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. *Passengers sailing from* *NEW YORK, N. Y.*, *SEPTEMBER*, 19 *30*.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15								
No. on List	IMMIGRATION STATUS (This column is for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with "NY" for NY, or "BP" and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District	
1	NOT COUNTED																					
2	NOT COUNTED	BRADSHAW	JOHN	37		M		Seaman	Yes	English	Yes	St. Brit.	English	England	London						U.S.A.	NEW YORK
3		BRADSHAW	HELEN	34		F		Seaman	Yes	English	Yes	St. Brit.	English	England	London						U.S.A.	NEW YORK
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Lines 1 & 4-30 inclusive left blank.

E. J. Muller
Purser

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y., 11th SEPTEMBER, 1930.

101

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid by alien, or by other person, or by corporation, association, or government)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification	
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intended to be permanent resident of the United States	Whether alien intended to be temporary resident of the United States						Feet	Inches			
1	Sir Harry Armstrong, Jr., NY		New York																				
2	Brit. Consul Gen. New York	N.Y.	New York	yes	self	over 1 year	1929	N.Y.	1930	British Consul General	yes	per.	no	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	brn.
3	Sir Harry Armstrong, Jr., NY	N.Y.	New York	yes	self	over 1 year	1929	N.Y.	1930	British Consul General	yes	per.	no	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	brn.
4	Brit. Consul Gen. New York	N.Y.	New York	yes	self	over 1 year	1929	N.Y.	1930	British Consul General	yes	per.	no	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	brn.
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. J. Davis - Master, of the U.S. "Bermuda", from Bermuda, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing thereon, or the surgeon employed by the officers thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3A in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. J. Davis
Master Officer.

Sworn to before me this 11 day of Sept, 1920
at 117
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the one who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition, to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "JIV," "SOLV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Lee H. Hearn, Surgeon of the U.S. Bermuda, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Bellevue Hospital Medical College - 1875, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

102

Sworn to before me this 11 day of Sept, 1913
at New York
Lee H. Hearn
Surgeon
U.S. Bermuda

Note.—If a surgeon sails with the vessel this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this form.

S. S. *Passengers sailing from* *19*

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to		Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Registry Permit number (Prefix number with QIV, MIV, PV, or RV and give number if not included)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		CHEN	CHEN	27		M		Merchant			Chinese		02-85	Port of Spain	Non-Imm.	1900			Barbados	Bridgetown
2		CHEN	CHEN	10		M		Merchant			Chinese		03-85	Port of Spain	Non-Imm.	1900			Barbados	Bridgetown
3		CHEN	CHEN	19		M		Merchant			Chinese		04-85	Port of Spain	Non-Imm.	1900			Barbados	Bridgetown
4		CHEN	CHEN	08		F		Merchant			Chinese		05-85	Port of Spain	Non-Imm.	1900			Barbados	Bridgetown
5		CHEN	CHEN	20		F		Merchant			Chinese		06-85	Port of Spain	Non-Imm.	1900			Barbados	Bridgetown
6		CHEN	CHEN	20		M		Merchant			Chinese		07-85	Port of Spain	Non-Imm.	1900			Barbados	Bridgetown
7		CHEN	CHEN	20		M		Merchant			Chinese		08-85	Port of Spain	Non-Imm.	1900			Barbados	Bridgetown
8		CHEN	CHEN	20		M		Merchant			Chinese		09-85	Port of Spain	Non-Imm.	1900			Barbados	Bridgetown
9		CHEN	CHEN	20		M		Merchant			Chinese		10-85	Port of Spain	Non-Imm.	1900			Barbados	Bridgetown
10		CHEN	CHEN	20		M		Merchant			Chinese		11-85	Port of Spain	Non-Imm.	1900			Barbados	Bridgetown
11		CHEN	CHEN	20		M		Merchant			Chinese		12-85	Port of Spain	Non-Imm.	1900			Barbados	Bridgetown
12		CHEN	CHEN	20		M		Merchant			Chinese		13-85	Port of Spain	Non-Imm.	1900			Barbados	Bridgetown
13		CHEN	CHEN	20		M		Merchant			Chinese		14-85	Port of Spain	Non-Imm.	1900			Barbados	Bridgetown
14		CHEN	CHEN	20		M		Merchant			Chinese		15-85	Port of Spain	Non-Imm.	1900			Barbados	Bridgetown
15		CHEN	CHEN	20		M		Merchant			Chinese		16-85	Port of Spain	Non-Imm.	1900			Barbados	Bridgetown
16		CHEN	CHEN	20		M		Merchant			Chinese		17-85	Port of Spain	Non-Imm.	1900			Barbados	Bridgetown
17		CHEN	CHEN	20		M		Merchant			Chinese		18-85	Port of Spain	Non-Imm.	1900			Barbados	Bridgetown
18		CHEN	CHEN	20		M		Merchant			Chinese		19-85	Port of Spain	Non-Imm.	1900			Barbados	Bridgetown
19		CHEN	CHEN	20		M		Merchant			Chinese		20-85	Port of Spain	Non-Imm.	1900			Barbados	Bridgetown
20		CHEN	CHEN	20		M		Merchant			Chinese		21-85	Port of Spain	Non-Imm.	1900			Barbados	Bridgetown
21		CHEN	CHEN	20		M		Merchant			Chinese		22-85	Port of Spain	Non-Imm.	1900			Barbados	Bridgetown
22		CHEN	CHEN	20		M		Merchant			Chinese		23-85	Port of Spain	Non-Imm.	1900			Barbados	Bridgetown
23		CHEN	CHEN	20		M		Merchant			Chinese		24-85	Port of Spain	Non-Imm.	1900			Barbados	Bridgetown
24		CHEN	CHEN	20		M		Merchant			Chinese		25-85	Port of Spain	Non-Imm.	1900			Barbados	Bridgetown
25		CHEN	CHEN	20		M		Merchant			Chinese		26-85	Port of Spain	Non-Imm.	1900			Barbados	Bridgetown
26		CHEN	CHEN	20		M		Merchant			Chinese		27-85	Port of Spain	Non-Imm.	1900			Barbados	Bridgetown
27		CHEN	CHEN	20		M		Merchant			Chinese		28-85	Port of Spain	Non-Imm.	1900			Barbados	Bridgetown
28		CHEN	CHEN	20		M		Merchant			Chinese		29-85	Port of Spain	Non-Imm.	1900			Barbados	Bridgetown
29		CHEN	CHEN	20		M		Merchant			Chinese		30-85	Port of Spain	Non-Imm.	1900			Barbados	Bridgetown
30		CHEN	CHEN	20		M		Merchant			Chinese		31-85	Port of Spain	Non-Imm.	1900			Barbados	Bridgetown

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 1913

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

103

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*intended future permanent residence)		By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (last residence only)	Whether going to join a relative or friend: state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a member of a society or organization the object of which is the overthrow of the Government of the United States by force or violence	Whether a member of a society or organization the object of which is the unlawful destruction of property	Whether a member of a society or organization the object of which is the unlawful assault or killing of any officer or officers, either of specific individual or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of		Marks of identification	
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions												Feet	Inches	Hair	Eyes		
1	Mr. C. J. Carter, 100-10 Ave. New York, N.Y.	Port of Spain	Port of Spain	Self	Yes	100-10 Ave. New York, N.Y.	4						NO	NO	NO	5	0	Dark	Dark	None
2	Mr. C. J. Carter, 100-10 Ave. New York, N.Y.	Port of Spain	Port of Spain	Self	Yes	100-10 Ave. New York, N.Y.	4						NO	NO	NO	4	0	Dark	Dark	None
3	Mr. C. J. Carter, 100-10 Ave. New York, N.Y.	Port of Spain	Port of Spain	Self	Yes	100-10 Ave. New York, N.Y.	1						NO	NO	NO	5	11	Dark	Dark	None
4	Mr. C. J. Carter, 100-10 Ave. New York, N.Y.	Port of Spain	Port of Spain	Self	Yes	100-10 Ave. New York, N.Y.	4						NO	NO	NO	5	0	Dark	Dark	None
5	Mr. C. J. Carter, 100-10 Ave. New York, N.Y.	Port of Spain	Port of Spain	Self	Yes	100-10 Ave. New York, N.Y.	4						NO	NO	NO	5	2	Dark	Dark	None
6	Mr. C. J. Carter, 100-10 Ave. New York, N.Y.	Port of Spain	Port of Spain	Self	Yes	100-10 Ave. New York, N.Y.	4						NO	NO	NO	5	4	Dark	Dark	None

Note.— Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disobeys or is disposed to disobey organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assault or killing of any officer or officers, either of specific individual or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. J. Davis, Master, of the MS "Bermuda", from Bermuda, do solemnly swear, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 11 day of Sept, 1923,
at St. John's,
A. J. Davis
Master Officer.
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1917; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Stowship lines should make no entries in this column. The space is for the use of Government officials only.

Column 3 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of such alien arrived, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Stowship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Date to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language (or, if occupation is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Galle dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QTY," "NATV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is (quote) Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Recentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verification of birth, etc.).—Stowship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that stowship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If in such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and part of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; stowship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Lee H. Hermon, Surgeon of the U.S. "Bermuda", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Belleve Hospital Medical College - 1885, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 17 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

104

Sworn to before me this 1st day of Sept, 1913,

at San Francisco

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Romanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

S. S. Passengers sailing from 19

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (This column for use of Government officials only)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		ROTT	Mary	47		F	S	Student	yes	English	yes	St. Brit.	Canada	Quebec					Canada	Quebec
2		ROTT	Frank C.	30		M	S	Artist	yes	English	yes	St. Brit.	England	Southall					Canada	Toronto
3		ROTT	Elaine	20		F	S	none	yes	English	yes	St. Brit.	Canada	Toronto					Canada	Toronto
4		ROTT	Marie	18		F	S	Writer	yes	English	yes	St. Brit.	Canada	Quebec					Canada	Ottawa
5		ROTT	Arnold F.	18		M	S	Barber	yes	English	yes	St. Brit.	Canada	Quebec					Canada	Quebec
6		ROTT	Emily	18		F	S	none	yes	English	yes	St. Brit.	Canada	Quebec					Canada	Quebec
7		ROTT	John	25		M	S	none	yes	English	yes	St. Brit.	Canada	Quebec					Canada	Quebec
8		ROTT	Henry	21		M	S	Artist	yes	English	yes	St. Brit.	Canada	Quebec					Canada	Quebec
9		ROTT	Francis A.	12		M	S	Farmer	yes	English	yes	St. Brit.	Canada	Quebec					Canada	Quebec
10		ROTT	Robert E.	12		M	S	none	yes	English	yes	St. Brit.	Canada	Quebec					Canada	Quebec
11		ROTT	Laurence	12		M	S	none	yes	English	yes	St. Brit.	Canada	Quebec					Canada	Quebec
12		ROTT	Mary	21		F	S	none	yes	English	yes	St. Brit.	Canada	Quebec					Canada	Quebec
13		ROTT	Elizabeth	19		F	S	none	yes	English	yes	St. Brit.	Canada	Quebec					Canada	Quebec
14		ROTT	Frederick L.	12		M	S	none	yes	English	yes	St. Brit.	Canada	Quebec					Canada	Quebec
15	TRANSIT	ROTT	Alfred	12		M	S	none	yes	English	yes	St. Brit.	Canada	Quebec					Canada	Quebec
16	TRANSIT	ROTT	Alfred	12		M	S	none	yes	English	yes	St. Brit.	Canada	Quebec					Canada	Quebec
17	TRANSIT	ROTT	John	20		M	S	none	yes	English	yes	St. Brit.	Canada	Quebec					Canada	Quebec
18		ROTT	Albert	20		M	S	none	yes	English	yes	St. Brit.	Canada	Quebec					Canada	Quebec
19		ROTT	Avila	18		F	S	none	yes	English	yes	St. Brit.	Canada	Quebec					Canada	Quebec
20		ROTT	Arthur	24		M	S	none	yes	English	yes	St. Brit.	Canada	Quebec					Canada	Quebec
21		ROTT	Walter	18		M	S	none	yes	English	yes	St. Brit.	Canada	Quebec					Canada	Quebec
22		ROTT	Herbert L.	11		M	S	none	yes	English	yes	St. Brit.	Canada	Quebec					Canada	Quebec
23		ROTT	William	18		M	S	none	yes	English	yes	St. Brit.	Canada	Quebec					Canada	Quebec
24		ROTT	Frederick	18		M	S	Electrician	yes	English	yes	St. Brit.	Canada	Quebec					Canada	Quebec
25		ROTT	Frank	18		M	S	none	yes	English	yes	St. Brit.	Canada	Quebec					Canada	Quebec
26		ROTT	Charles S.	18		M	S	none	yes	English	yes	St. Brit.	Canada	Quebec					Canada	Quebec
27		ROTT	Robert	18		M	S	none	yes	English	yes	St. Brit.	Canada	Quebec					Canada	Quebec
28		ROTT	Frederick	18		M	S	none	yes	English	yes	St. Brit.	Canada	Quebec					Canada	Quebec
29		ROTT	Arthur	18		M	S	none	yes	English	yes	St. Brit.	Canada	Quebec					Canada	Quebec
30		ROTT	John J.	18		M	S	none	yes	English	yes	St. Brit.	Canada	Quebec					Canada	Quebec

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

105

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their off-hand character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. J. Davis, Master, of the U. S. Bermuda, from Bermuda, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1A in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

V. L. Long
Master on board.

Sworn to before me this 11 day of April, 1933.

at St. John's
St. John's
Immigration Officer.

15-420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and non-immigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the second class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family should appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax stamps*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 3 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months. The latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example: Civil engineer, steamship engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel painter, iron moulder, wood turner, etc., and not simply its engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction in the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Abile to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language, for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language, or subject the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Place of birth*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" is entering under the head of country does not mean "French" is race or people and, similarly, "English" appearing under the head of race or people does not mean "France" is country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Liguria) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Saragines) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "QIV," "IV," or "R" as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reciprocity Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Port of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which alien or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1924

Received on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S.S. "DORANDA" Sailing from HAMILTON, BERMUDA, 9th SEPTEMBER, 1930, Arriving at Port of NEW YORK, NEW YORK, 11th SEPTEMBER 1930 106

No. on List	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	Singleton	Micajah T.	38		m	m	1892	Arcadia, Fla.	640 Moriningside, Atlanta, Ga.
2	Herman	Eada	35		f	e	1905	Philadelphia, Pa.	351 N-Robinson St., W-Philadelphia, Pa.
3	Mc. Carthy	Marion	27		f	s	1903	Philadelphia, Pa.	127 Woodlawn Ave., Barwood, Pa.
4	Mc. Grath	Owen A.	49		m	s	1881	Boston, Mass.	415 W-59th St., New York, N.Y.
5	Gross	John A.	45		m	m	1885	New York, N.Y.	305 W-19th St., New York, N.Y.
6	Gross	Mary	30		f	m	1900	New York, N.Y.	305 W-19th St., New York, N.Y.
7	Fisher	Elizabeth	18		f	s	1912	Decatur, Ill.	1734 Gaty Ave., St. Louis, Ill.
8	Pagan	Amelia	19		f	s	1911	Rockford, Ill.	N-Horsman St., Rockford, Ill.
9	Noble	Orin W.	52		m	m	1878	Munson, Mass.	132 Collins St., Hartford, Conn.
10	Christiansen	Alice	45		f	m	1885	Chicago, Ill.	2109 Arthur Ave., Chicago, Ill.
11	Ferguson	Herman L.	44		m	m	1886	New York, N.Y.	1151 E-165th St., New York, N.Y.
12	Howe	Stanley	36		m	m	1854	Brattleboro, Vt.	Mc.Alpin Hotel, New York, N.Y.
13	Lyon	Margaret	16		f	s	1914	New York, N.Y.	231 Broad Ave., Englewood, N.J.
14	Hartenstine	Charles J.	42		m	m	1888	Pottstown, Pa.	571 Springdale Ave., E-Orange, N.J.
15	Hartenstine	Marion	30		f	m	1900	Pottstown, Pa.	571 Springdale Ave., E-Orange, N.J.
16	Hartenstine	Richard	4		m	s	1926	East Orange, N.J.	571 Springdale Ave., E-Orange, N.J.
17	Hartenstine	Charles	8		m	s	1922	East Orange, N.J.	571 Springdale Ave., E-Orange, N.J.
18	Daly	Dr. Edmund	43		m	m	1887	Bayonne, N.J.	149 Bentley Ave., Jersey City, N.J.
19	Daly	Florence	28		f	m	1902	Hyattsville, Md.	149 Bentley Ave., Jersey City, N.J.
20	Depuy	Esther	31		f	s	1899	Belleville, N.J.	55 Essex St., Belleville, N.J.
21	Mc. Gucken	Sarah D.	22		f	m	1908	New York, N.Y.	238-8th. Ave., New York, N.Y.
22	Kelley	Patricia	23		f	s	1907	Shawnee, Okla.	5 Prospect Place, New York, N.Y.
23	Zipser	Morris	52		m	w	1878	Father U.S. Citizen.	325 W-86th St., New York, N.Y.
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line 2 - Norman Reda - crossed out. Passenger did not sail.
Line 3 - Mc. Carthy Marion - crossed out. Passenger did not sail.
Lines 24-30 inclusive left blank.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S.S. "EMERALD" Sailing from HAMILTON, BERARDA, 9th SEPTEMBER 19 30, Arriving at Port of NEW YORK, NEW YORK, 11th SEPTEMBER 19 30

107

No. LINE	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	Cuddeback	Wilfred	55		m	m	1875 New York, N.Y.		81 Livingston St., Forest Hills, NY.
2	Cuddeback	Velma	42		f	m	1888 Plattsburg, N.Y.		81 Livingston St., Forest Hills, NY.
3	Stockwell	Edward A.	53		m	m	1877 Providence, R.I.		160 Power St., Providence, R.I.
4	Stockwell	Ann	54		f	m	1876 Providence, R.I.		160 Power St., Providence, R.I.
5	Atwater	John H.	42		m	s	1888 New York, N.Y.		968 Lexington Ave., New York, N.Y.
6	Mc Coy	Isabel	38		f	s	1892 Chicago, Ill.		324-45th St., Philadelphia, Pa.
7	Mc Coy	Petty	13		f	s	1917 Philadelphia, Pa.		324-45th St., Philadelphia, Pa.
8	Wolfe	Myrtle	30		f	s	1900 Lanark, Ill.		1217 Quiney St., N.W-Washington, DC
9	Warpula	Victor	26		m	s	1904 Sandwich, Mass.		64 E-128th St., New York, N.Y.
10	Vogel	Ernest	22		m	s	1908 Brooklyn, N.Y.		987 Lorimer St., Brooklyn, N.Y.
11	Wohlfarth	George	39		m	m	1891 Pittsburgh, Pa.		6439 Lanview Ave., Pittsburgh, Pa.
12	Wohlfarth	Josephine	28		f	m	1902 Pittsburgh, Pa.		6439 Lanview Ave., Pittsburgh, Pa.
13	Garth	Sheridan	18		m	s	1912 St. Louis, Mo.		55 E-10th St., New York, N.Y.
14	Garth	David	22		m	s	1908 St. Louis, Mo.		55 E-10th St., New York, N.Y.
15	Manson	Philip	48		m	m	1882 New York, N.Y.		171 W-71st St., New York, N.Y.
16	Manson	Isabel	35		f	m	1895	Husband U.S. Citizen.	171 W-71st St., New York, N.Y.
17	Silverman	Louis I.	29		m	m	1901 Worcester, Mass.		34 Roseway St., Boston, Mass.
18	Silverman	Auline	24		f	m	1906 Worcester, Mass.		34 Roseway St., Boston, Mass.
19	Knight	Richard	57		m	m	1873 Philadelphia, Pa.		84 Greenway S-Forest Hills, N.Y.
20	Knight	Elizabeth	53		f	m	1877 Leesport, Pa.		84 Greenway S-Forest Hills, N.Y.
21	Mey	William H.	26		m	s	1904 Bayonne, N.J.		44 W-37th St., Bayonne, N.J.
22	Blunt	Irene F.	56		f	m	1874 Philadelphia, Pa.		9115-85th Ave., Woodhaven, N.Y.
23	Chapman	Mary	23		f	s	1907 La Plata, Md.		1436 North St., Washington, D.C.
24	Riley	Helen	35		f	s	1895 New York, N.Y.		600 W-144th St., New York, N.Y.
25	Boggs	Beatrice A.	24		f	s	1906 New York, N.Y.		138 Morris Ave., Rockville, Centron N.Y.
26	Hofmayer	William F.	39		m	m	1891 Paterson, N.J.		106 Edgewater Rd., Cliffside, N.J.
27	Hofmayer	Anne	30		f	m	1900 Dolgeville, N.Y.		106 Edgewater Rd., Cliffside, N.J.
28	Hamilton	Rosalind	2		f	s	1928 New York, N.Y.		2209-7th Ave., New York, N.Y.
29	Hamilton	Barbara	1		f	s	1929 New York, N.Y.		2209-7th Ave., New York, N.Y.
30	Milbert	Ida	28		f	s	1902 Portchester, N.Y.		115 N-170th St., New York, N.Y.

only 17, 18, 24 registered
9:30 am

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S.S. 14 109 Sailing from HAMILTON, BERMUDA, 9th. SEPTEMBER 19 30, Arriving at Port of NEW YORK, NEW YORK, 11th. SEPTEMBER 19 30.

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.		ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.							
1	Seibert	Louis	65		m	m	1865	Waterbury, Conn.			3527 Wabash Ave., Cincinnati, Ohio.
2	Seibert	Ada	55		f	m	1875	Cincinnati, Ohio.			3527 Wabash Ave., Cincinnati, Ohio.
3	Chiofalo	Frank	26		m	m	1904	Brooklyn, N.Y.			139 Hopkinson Ave., Brooklyn, N.Y.
4	Chiofalo	Helen	22		f	m	1908	New York, N.Y.			139 Hopkinson Ave., Brooklyn, N.Y.
5	Lionett	Thomas A.	27		m	m	1903	New York, N.Y.			272 Classon Ave., Brooklyn, N.Y.
6	Lionett	Martha	21		f	m	1909	New York, N.Y.			272 Classon Ave., Brooklyn, N.Y.
7	Gourt	Mabel D.	51		f	s	1879	Wilmington, Del.			1111 Childs Ave., Drexel Hill, Pa.
8	Hazzard	Evelyn D.	44		f	s	1886	Wilmington, Del.			1111 Childs Ave., Drexel Hill, Pa.
9	Hale	Mary C.	47		f	s	1883	Chicago, Ill.			5540 S-Sangamon St., Chicago, Ill.
10	Hayes	George E.	65		m	m	1865	New York, N.Y.			91 Lennox Rd., Brooklyn, N.Y.
11	Hayes	Marie	60		f	m	1870	New York, N.Y.			91 Lennox Rd., Brooklyn, N.Y.
12	Lauria	Anthony	25		m	m	1905	New York, N.Y.			975 E-179th. St., Bronx, N.Y.
13	Lauria	Ernestine	23		f	m	1907	New York, N.Y.			975 E-179th. St., Bronx, N.Y.
14	Servis	Harriet A.	27		f	s	1903	Chicago, Ill.			University of Chicago, Chicago, Ill.
15	Corelli	Joseph	28		m	m	1902	Charlestown, Mass.			3338 Bronx Blvd., Bronx, N.Y.
16	Corelli	Louise	25		f	m	1905	Cambridge, Mass.			3338 Bronx Blvd., Bronx, N.Y.
17	Parker	Goen	50		m	s	1880		Naturalized 1902 in the Supreme Court, Westchester, Co., N.Y.		125 E-50th. St., New York, N.Y.
18	King	Valeta	26		f	s	1904	Lorraine, Ohio.			3718-63rd. St., Woodside, L.I., N.Y.
19	Dawson	Thomas	37		m	m	1893	Philadelphia, Pa.			1312 Wakeling St., Frankfort, Pa.
20	Dawson	Ethel	34		f	m	1896	Philadelphia, Pa.			1312 Wakeling St., Frankfort, Pa.
21	Dawson	Thomas Jr.	6		m	s	1924	Philadelphia, Pa.			1312 Wakeling St., Frankfort, Pa.
22	Dowell	Clifton A.	42		m	m	1888	Midland, Va.			333 E-42nd. St., New York, N.Y.
23	Dowell	Allie	38		f	m	1892	New York, N.Y.			333 E-42nd. St., New York, N.Y.
24	Crampton	David	20		m	s	1910	Brooklyn, N.Y.			189 Horton Ave., New Rochelle, N.Y.
25	McCoy	Grace	24		f	s	1906	Danville, Ill.			105 W-Harrison St., Danville, Ill.
26	Bardiss	Mary	25		f	s	1905	Joliet, Ill.			606 Herkimer St., Joliet, Ill.
27	McGinley	Margaret	50		f	m	1880	St. Louis, Mo.			4856 Wabada Ave., St. Louis, Mo.
28	McTeale	Mary	52		f	m	1878	St. Louis, Mo.			5919 Waterman St., St. Louis, Mo.
29	Marshall	Josephine	26		f	s	1904	Findlay, Ohio.			1113 Hurd Ave., Findlay, Ohio.
30	Peschell	Ann	29		f	s	1901	Findlay, Ohio.			506 W-Sandusky St., Findlay, Ohio.

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "BERMUDA" Sailing from HAMILTON, BERMUDA, 9th. SEPTEMBER, 1930, Arriving at Port of NEW YORK, NEW YORK, 11th. SEPTEMBER 1930

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Taplin	William H.	70		m	m	1860	Naturalized 1892 in the County Court, Bergen, N.J.	407 Cinnaminson St., Riverton, N.J.
2	Taplin	Anna E.	68		f	m	1862	Waywood, N.J.	407 Cinnaminson St., Riverton, N.J.
3	Ackerman	Salome V.	63		f	m	1867	Waywood, N.J.	407 Cinnaminson St., Riverton, N.J.
4	Ward	William S.	45		m	m	1885	Newark, N.J.	115 Buckingham Ed., Upper Montclair, N.J.
5	Ward	Floris B.	35		f	m	1895	Newark, N.J.	115 Buckingham Ed., Upper Montclair, N.J.
6	Murphy	Adelaide	38		f	s	1892	St. Louis, Mo.	3651 Lafayette Ave., St. Louis, Mo.
7	Cashin	Marian	41		f	s	1889	New York, N.Y.	560 W-170th. St., New York, N.Y.
8	Weyrich	Bertha	38		f	s	1892	St. Louis, Mo.	4231 McPherson St., St. Louis, Mo.
9	Price	Joseph	45		m	m	1885	Providence, R.I.	285 Madison Ave., New York, N.Y.
10	Price	Natalie	38		f	m	1892	New York, N.Y.	285 Madison Ave., New York, N.Y.
11	Rich	Albert D.	26		m	s	1904	Chicago, Ill.	1409 Scott Ave., Winnetka, Ill.
12	Di Maio	Joseph	25		m	m	1905	New York, N.Y.	1274-55th. St., Brooklyn, N.Y.
13	Di Maio	Mary	23		f	m	1907	New York, N.Y.	1274-55th. St., Brooklyn, N.Y.
14	Hall	Arthur F.	35		m	m	1895	New York, N.Y.	16812-33rd. Ave., Flushing, LI, NY.
15	Hall	Theresa	33		f	m	1897	New York, N.Y.	16812-33rd. Ave., Flushing, LI, NY.
16	Halpert	Waarn	38		m	m	1892	New York, N.Y.	1230 Park Ave., New York, N.Y.
17	Halpert	Augusta	33		f	m	1897	New York, N.Y.	1230 Park Ave., New York, N.Y.
18	Halpert	Marian A.	12		f	s	1918	New York, N.Y.	1230 Park Ave., New York, N.Y.
19	Niebergall	Gertrude	25		f	s	1905	New York, N.Y.	187 St. Nicholas Ave., Brooklyn, N.Y.
20	Kenny	Margaret	26		f	s	1904	New York, N.Y.	2023 Creston Ave., Bronx, N.Y.
21	Mc.Dermott	Grace	32		f	s	1898	Philadelphia, Pa.	2133 N-3rd. St., Philadelphia, Pa.
22	Mc.Dermott	Julia	70		f	w	1860	Philadelphia, Pa.	2133 N-3rd. St., Philadelphia, Pa.
23	Olson	Alice	28		f	s	1902	Juno, "isc.	1300 N-Durban St., Chicago, Ill.
24	Lindbloom	Arthur	32		f	s	1898	E-Chicago, Ind.	721-144 St., E-Chicago, Ind.
25	Broadnax	Mary	47		f	m	1883	New York, N.Y.	83 Lincoln Park, Newark, N.J.
26	Walker	Margaret	43		f	m	1887	Trenton, N.J.	679 Irvington Ave., S-Orange, N.J.
27	Le Duc	Alma	51		f	s	1879	Chicago, Ill.	Hotel Marseilles, New York, N.Y.
28	Hassinger	Fred	63		m	m	1867	New York, N.Y.	544 Lennox St., Brooklyn, N.Y.
29	Joseph	Adeline M.	45		f	m	1885	Akron, Ohio.	6362 Grand Vista Ave., Cincinnati, Ohio.
30	Joseph	James W.	21		m	s	1909	Akron, Ohio.	6362 Grand Vista Ave., Cincinnati, Ohio.

Lines 4 & 5 - Ward William & Florice - crossed out. Passengers did not sail.

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

111

S. S.

"TREMUDA"

Sailing from

HAMILTON, BELEIDA

9th. SEPTEMBER 19 30

Arriving at Port of NEW YORK, NEW YORK, 11th. SEPTEMBER 19 30

No. Line	NAME IN FULL		AGE		Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.				
1	Brody	Lillian	21		f	1909 New Haven, Conn.		845 Albany Ave., Brooklyn, N.Y.
2	Quinn	William J.	50		m	1880 New York, N.Y.		434-78th. St., Brooklyn, N.Y.
3	Quinn	Margaret	45		f	1885 New York, N.Y.		434-78th. St., Brooklyn, N.Y.
4	Quinn	Helen	30		f	1900 New York, N.Y.		368-84th. St., Brooklyn, N.Y.
5	Hartman	Sidney W.	29		m	1901 New York, N.Y.		1620 Ocean Ave., Brooklyn, N.Y.
6	Hartman	Pearl	19		f	1911 Brooklyn, N.Y.		1620 Ocean Ave., Brooklyn, N.Y.
7	Mac. Dermid	Janet	32		f	1898	Naturalized 1929 in the County Court, Mineola, L.I., N.Y.	53 Park Ave., Pt. Washington, N.Y.
8	McGirr	Catherine	32		f	1898 New York, N.Y.		14 N-Bayles Ave., Pt. Washington, N.Y.
9	O'Connor	Dr. Francis E.	31		m	1899 Burlington, Vt.		Kingston, N.Y.
10	O'Connor	Natalie	24		f	1906 New York, N.Y.		Kingston, N.Y.
11	Blau	Joseph	51		m	1879	Naturalized 1914 in the Supreme Court, New York, N.Y.	825 Summit Ave., Westfield, N.J.
12	Blau	Elizabeth	46		f	1884	Husband U.S. Citizen.	825 Summit Ave., Westfield, N.J.
13	Keating	Joseph	25		m	1904 Newton, Conn.		61-25 Saunders St., Allenhurst, N.Y.
14	Keating	Helen	25		f	1905 Yonkers, N.Y.		61-25 Saunders St., Allenhurst, N.Y.
15	Franklin	Fma	35		f	1895 New York, N.Y.		1475 Grand Concourse, Bronx, N.Y.
16	Boyle	Katherine	50		f	1880 New York, N.Y.		19 E-199th. St., Bronx, N.Y.
17	Dichiaro	John	25		m	1905	Father U.S. Citizen.	2246 Walton Ave., Bronx, N.Y.
18	Dichiaro	Concetta	24		f	1906 New York, N.Y.		2246 Walton Ave., Bronx, N.Y.
19	Sproessing	Uscar	50		m	1880	Naturalized 1910 in the Supreme Court, New York, N.Y.	1615 Mayflower Ave., New York, N.Y.
20	Sproessing	Anna	50		f	1880	Husband U.S. Citizen.	1615 Mayflower Ave., New York, N.Y.
21	Moore	Harold S.	25		m	1905 Pompey, N.Y.		120 Wente Terrace, Syracuse, N.Y.
22	Moore	Elene	25		f	1905 Heuvelton, N.Y.		120 Wente Terrace, Syracuse, N.Y.
23	Smaer	Anna	26		f	1904 New York, N.Y.		1751 Cropsey Ave., Brooklyn, N.Y.
24	Ginsberg	Pauline	26		f	1904	Father U.S. Citizen.	1751 Cropsey Ave., Brooklyn, N.Y.
25	Hughes	Elsie J.	50		f	1880 Union, S.O.		51 E-65th. St., New York, N.Y.
26	Hughes	Patricia	16		f	1914 New York, N.Y.		51 E-65th. St., New York, N.Y.
27	Hughes	Elsie J.	15		f	1915 New York, N.Y.		51 E-65th. St., New York, N.Y.
28	Hughes	Betty K.	10		f	1920 New York, N.Y.		51 E-65th. St., New York, N.Y.
29	Ashman	Evan T.	41		m	1889 Detroit, Mich.		594 Washington Rd., Detroit, Mich.
30	Ashman	Erie	36		f	1894 Detroit, Mich.		594 Washington Rd., Detroit, Mich.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

112

S. S. "BERMUDA" Sailing from HAMILTON, BERMUDA, 9th. SEPTEMBER 1930, Arriving at Port of NEW YORK, NEW YORK, 11th. SEPTEMBER 1930.

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Port	Lucy M.	63		f	m	1867 New York, N.Y.		182 Grand St., Waterbury, Conn.
2	Penton	Dorothy	23		f	s	1907 Waterbury, Conn.		93 Holly St., Waterbury, Conn.
3	Missel	Francis E.	44		m	m	1886 Waterbury, Conn.		93 Holly St., Waterbury, Conn.
4	Missel	Vivien	41		f	m	1889 New York, N.Y.		93 Holly St., Waterbury, Conn.
5	Dawson	James	39		m	s	1891 New York, N.Y.		43 Clarence St., New York, N.Y.
6	Sullivan	Mary D.	27		f	s	1903 Medford, Mass.		53 Fellsway St., Medford, Mass.
7	Loan	Mary	27		f	s	1903 Medford, Mass.		245 Spring St., Medford, Mass.
8	Macaulay	James E.	26		m	s	1904 Medford, Mass.		31 Ellsworth St., Medford, Mass.
9	Collins	Leicester	49		m	m	1881 Brooklyn, N.Y.		2304 S-Cincinnati St., Tulsa, Okla.
10	Collins	Kitty W.	42		f	m	1888 Washington, D.C.		2304 S-Cincinnati St., Tulsa, Okla.
11	Brown	J. Marshall	38		m	s	1902 Houston, Texas.		2304 S-Cincinnati St., Tulsa, Okla.
12	McArdle	Anna	29		f	s	1901 Philadelphia, Pa.		102 N-Woodstock St., Philadelphia, Pa.
13	Greenbaum	Karoline	20		f	s	1910 New York, N.Y.		120-10 Newport Ave., New York, N.Y.
14	Alexander	Rosalind	24		f	s	1906 New York, N.Y.		229 Beech 120 St., New York, N.Y.
15	Pond	Louise	23		f	s	1907 New York, N.Y.		401 E-239th. St., New York, N.Y.
16	Pond	Delia	56		f	s	1874 New York, N.Y.		401 E-239th. St., New York, N.Y.
17	Tinker	Wesley	24		m	m	1906 Pittsburgh, Pa.		550 Spruce St., Morgantown, W-Va.
18	Tinker	Frances	24		f	m	1906 Moundsville, W-Va.		550 Spruce St., Morgantown, W-Va.
19	Dean	Anna	67		f	m	1863 Fairhaven, N.J.		129 E-River Rd., Union, N.J.
20	Blaisdell	Frances	18		f	s	1912 Tellico Plains, Tenn.		15 Bridge Ave., Redbank, N.J.
21	Meehan	James G.	30		m	s	1900 Northampton, Mass.		Haydenville Rd., Northampton, Mass.
22	Wolff	Theodore	50		m	m	1880 New York, N.Y.		8566-88th. St., Woodhaven, N.Y.
23	Wolff	Anna	46		f	m	1884 Brooklyn, N.Y.		8566-88th. St., Woodhaven, N.Y.
24	Westering	Pauline	32		f	m	1898	Husband U.S. Citizen.	3805 Curzon St., Astoria, L.I., N.Y.
25	Weier	William	37		m	m	1893 Wilkes Barre, Pa.		New York, N.Y.
26	Weier	Myrtle	24		f	m	1906 Vincennes, Ind.		Spencer Arms, 69th. St. & Broadway, New York, N.Y.
27	Zieburz	Walter J.	29		m	m	1901 New York, N.Y.		3983-46th. St., Sunnyside, L.I., NY.
28	Zieburz	Helen C.	24		f	m	1906 New York, N.Y.		3983-46th. St., Sunnyside, L.I., NY.
29	Lawler	Harold F.	31		m	m	1899 Mariners Harbor, S.I., N.Y.		27 Beverly Hills, W-Springfield, Mass.
30	Lawler	Lena H.	23		f	m	1907 Springfield, Mass.		27 Beverly Hills, W-Springfield, Mass.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

113

S. S. "BERMUDA" Sailing from HAMILTON, BERMUDA, 9th. SEPTEMBER 1930., Arriving at Port of NEW YORK, NEW YORK, 11th. SEPTEMBER 1930.

No. LIST	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mon.					
1	Leibell	Martha	25		f	s	1905 Brooklyn, N.Y.		419 W-34th. St., New York, N.Y.
2	Malone	Dr. Harry N.	39		m	m	1891 Elizabeth, Pa.		319-20 Park Bldg., Pittsburgh, Pa.
3	Townsend	Minnie	40		f	s	1890 Oxford, Mass.		10 Clifton St., Worcester, Mass.
4	Jewett	Bertha	47		f	s	1883 Worcester, Mass.		18 Dale St., Worcester, Mass.
5	Johnson	Howard	25		m	s	1905 Brooklyn, N.Y.		7 Berry St., Lynbrook, L.I., N.Y.
6	Taylor	Chester	34		m	m	1896 Springfield, Mass.		218 Broad Ave., Leonia, N.J.
7	Taylor	Anne	27		f	m	1903 Haverhill, N.H.		218 Broad Ave., Leonia, N.J.
8	Petersen	Frank	34		m	s	1896 New York, N.Y.		Hotel Holly, New York, N.Y.
9	Cravin	William L.	46		m	s	1884 New York, N.Y.		460 W-24th. St., New York, N.Y.
10	Marshall	George W.	43		m	s	1887 Greenwich, Conn.		52 Mason St., Greenwich, Conn.
11	Schneider	Daniel L.	23		m	m	1907 Brooklyn, N.Y.		1000 President St., Brooklyn, N.Y.
12	Schneider	Edith	22		f	m	1908 Newark, N.J.		1000 President St., Brooklyn, N.Y.
13	Gunset	Stephen	26		m	s	1904 Newark, N.J.		763 Lines Ave., Irvington, N.J.
14	Bergman	Gustave	26		m	s	1904 New York, N.Y.		170 Brookside Ave., Irvington, N.J.
15	Fraser	Alexander	75		m	m	1855	Naturalized in 1885 in the General Sessions at New York, N.Y.	101 W-80th. St., New York, N.Y.
16	Fraser	Annie	70		f	m	1860 New York, N.Y.		101 W-80th. St., New York, N.Y.
17	McKenzie	Charles	20		m	s	1910 New York, N.Y.		101 W-80th. St., New York, N.Y.
18	Lalley	Frank	20		m	s	1910 Bridgeport, Conn.		Beach Rd., Fairfield, Conn.
19	Appel	Richard	21		m	s	1909 Indianapolis, Ind.		1884 Park Ave., Bridgeport, Conn.
20	Mc. Caffrey	Silverius	31		m	m	1899 New York, N.Y.		65 Lefferts Rd., Yonkers, N.Y.
21	Mc. Caffrey	Grace M.	31		f	m	1899 New York, N.Y.		65 Lefferts Rd., Yonkers, N.Y.
22	Hanlon	Hannah	35		f	m	1895 New York, N.Y.		78 Clinton Place, New York, N.Y.
23	Smith	Marguerite	25		f	s	1905 New York, N.Y.		2046 Valentine Ave., New York, N.Y.
24	Wolff	Beatrice	19		f	s	1911 New York, N.Y.		685 Beck St., New York, N.Y.
25	Ehrenreich	Evelyn	21		f	s	1909 New York, N.Y.		1504 Sheridan Ave., New York, N.Y.
26	Travis	Henry M.	25		m	m	1905 Poughkeepsie, N.Y.		160-88th. St., Brooklyn, N.Y.
27	Travis	Edna	24		f	m	1906 Brooklyn, N.Y.		160-88th. St., Brooklyn, N.Y.
28	Crawford	Ellen	24		f	s	1906 Wilmington, Del.		1332-21st. St., Washington, D.C.
29	Malvey	Agnes	45		f	s	1885 New York, N.Y.		462-3rd. St., Brooklyn, N.Y.
30	Clare	Ann	45		f	s	1885 New York, N.Y.		462-3rd. St., Brooklyn, N.Y.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

114

S. S.

"ATLANTA"

Sailing from

HAMILTON, BERMUDA

9th. SEPTEMBER 1930

Arriving at Port of

NEW YORK, NEW YORK

11th. SEPTEMBER 1930

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.						
1	Bill	Florence M.	43		f	m	1887	Woodbury, N.J.		25 Franklin Place, Montclair, N.J.
2	Craig	D. Graham	56		m	m	1874	Philadelphia, Pa.		42 N-Maple St., Woodbury, N.J.
3	Craig	Ethel M.	45		f	m	1885	Woodbury, N.J.		Woodbury, N.J.
4	Hamilton	Charles F. Jr.	25		m	m	1905	Franklin, Pa.		3541 N-Meridian St., Indianapolis, Ind.
5	Hamilton	Kathleen	24		f	m	1906	Terre Haute, Ind.		3541 N-Meridian St., Indianapolis, Ind.
6	Peck	Charles D.	39		m	m	1891	Hackensack, N.J.		25 Cedar St., New York, N.Y.
7	Lessig	Joseph M.	52		m	m	1878	Philadelphia, Pa.		Bumson Rd., Little Silver, N.J.
8	Lessig	Anna	45		f	m	1885	Philadelphia, Pa.		Bumson Rd., Little Silver, N.J.
9	Mathews	Kathryn	50		f	s	1880	Providence, R.I.		410 W-57th St., New York, N.Y.
10	Molony	Dan	45		m	s	1885		Naturalized 1911 in the District Court, Buffalo, N.Y.	362 St. Marks Place, New York, N.Y.
11	Prout	Earle W.	46		m	m	1884	Middletown, Conn.		Main St., Portland, Conn.
12	Prout	John	18		m	s	1912	Portland, Conn.		Main St., Portland, Conn.
13	Acherman	Richard	55		m	m	1875	New Haven, Conn.		Middletown, Conn.
14	Acherman	William	50		m	m	1880	New Haven, Conn.		Middletown, Conn.
15	Hubbard	Robert	60		m	m	1870	Middletown, Conn.		Middletown, Conn.
16	Wilson	John A.	29		m	s	1901	Jersey City, N.J.		122 Knickerbocker Rd., Englewood, N.J.
17	Chase	Edward	35		m	m	1895	Concord, N.H.		293 Appleton St., Lowell, Mass.
18	Hamsdell	Ralph	32		m	s	1898	Rye, N.H.		28 High St., Portsmouth, N.H.
19	Willson	Charles M.	49		m	s	1881	Glenville, Conn.		125 E-50th St., New York, N.Y.
20	Sumner	William H.	21		m	s	1909	Berkeley, Calif.		125 E-50th St., New York, N.Y.
21	McGurk	Patrick J.	44		m	m	1886		Naturalized 1912 in the District Court, White Plains, N.Y.	8 W-Centre St., Beacon, N.Y.
22	McGurk	Helen	31		f	m	1899	Beacon, N.Y.		8 W-Centre St., Beacon, N.Y.
23	Osborn	Marguerite	33		f	s	1897	Radnor, Ohio.		2723 Orange Ave., Cleveland, Ohio.
24	Osborn	Gladys	35		f	s	1895	Radnor, Ohio.		2723 Orange Ave., Cleveland, Ohio.
25	Graves	Pearl H.	34		f	s	1896	Holyoke, Mass.		75 Laurel St., Waterbury, Conn.
26	McCarthy	Helen M.	21		f	s	1909	Watertown, Conn.		90 Bridge St., Waterbury, Conn.
27	Mullins	James	40		m	m	1890	New York, N.Y.		5929 Queens Blvd., Woodside, LI, NY.
28	Mullins	Catherine	35		f	m	1895		Naturalized 1920 in the Supreme Court, New York, N.Y.	5929 Queens Blvd., Woodside, LI, NY.
29	Ferraro	Salvatore J.	36		m	m	1894	New York, N.Y.		3114 Crescent Ave., Astoria, L.I., NY.
30	Ferraro	Mary	35		f	m	1895	New York, N.Y.		3114 Crescent Ave., Astoria, L.I., NY.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

115

S. S.

"BERMUDA"

Sailing from

HAMILTON, BERMUDA

9th. SEPTEMBER 19 30

Arriving at Port of

NEW YORK, NEW YORK

11th. SEPTEMBER 19 30

No. (Last)	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	McLean	John	21		m	s	1909 New York, N.Y.		25 W-59th St., Kansas City, Mo.
2	Stanley	Katheryn	25		f	m	1905 Pittsburgh, Pa.		445 Ocean Ave., Brooklyn, N.Y.
3	Hawes	Edward	28		m	m	1902 Tarrytown, N.Y.		93 Neparan Rd., Tarrytown, N.Y.
4	Hawes	Eva	25		f	m	1905	Husband U.S. Citizen.	93 Neparan Rd., Tarrytown, N.Y.
5	Garst	Helen	26		f	s	1904 Wadson, Mo.		Wadson, Mo.
6	Maynes	Florence	25		f	s	1905 Philadelphia, Pa.		224 Upland Rd., Merion, Pa.
7	Elfert	Robert A.	52		m	m	1878	Father U.S. Citizen.	3528-92nd St., Jackson Heights, N.Y.
8	Elfert	Martha	48		f	m	1882 New York, N.Y.		3528-92nd St., Jackson Heights, N.Y.
9	Elfert	Josephine	22		f	s	1908 New York, N.Y.		3528-92nd St., Jackson Heights, N.Y.
10	Saulsbury	George A.	58		m	m	1872 Denton, Mo.		202 Lambeth Rd., Baltimore, Md.
11	Saulsbury	Myra A.	45		f	m	1885 Hampton, Va.		202 Lambeth Rd., Baltimore, Md.
12	Saulsbury	Gordon	15		m	s	1915 Baltimore, Md.		202 Lambeth Rd., Baltimore, Md.
13	Kegel	Jean	26		f	s	1904 Bayonne, N.J.		46 Jones St., Jersey City, N.J.
14	MacFall	Claude	50		m	s	1880 St. Bernice, Ind.		Charlottesville, Va.
15	Dickson	Waverley	21		m	s	1909 Wake Forest, N.C.		Charlottesville, Va.
16	Powers	Mary	37		f	s	1893 Wilbraham, Mass.		R.F.D.No.1, Ludlow, Mass.
17	Cormack	Anna	35		f	s	1895 Wilbraham, Mass.		R.F.D.No.1, Ludlow, Mass.
18	McKenna	Rose	26		f	s	1904 Providence, R.I.		Pierrepont Hotel, Brooklyn, N.Y.
19	Keane	Margaret	31		f	s	1889 St. Louis, Mo.		5897 Washington Ave., St. Louis, Mo.
20	Ritter	Katherine B.	33		f	s	1897 St. Louis, Mo.		4611 Varrelman St., St. Louis, Mo.
21	Jones	Marie T.	42		f	s	1888 Brooklyn, N.Y.		8521-119th St., Richmond Hill, N.Y.
22	Jones	Harriett E.	43		f	s	1887 Brooklyn, N.Y.		8521-119th St., Richmond Hill, N.Y.
23	Hickey	Arthur H.	22		m	m	1908 Brooklyn, N.Y.		137-54 Westgate Ave., Springfield, N.Y.
24	Hickey	Helen	22		f	m	1908 Rosedale, L.I., N.Y.		137-54 Westgate Ave., Springfield, N.Y.
25	Charles	James J.	25		m	s	1905 Easton, Pa.		118 Warwick Ave., Edgewood, R.I.
26	Applestein	Harry J.	37		m	m	1893 Kane, Pa.		5680 Munhall Rd., Pittsburgh, Pa.
27	Applestein	Mary	28		f	m	1902 Chicago, Ill.		5680 Munhall Rd., Pittsburgh, Pa.
28	Garibotti	Anado	30		m	m	1900 Boston, Mass.		22 Cedar St., Somerville, Mass.
29	Garibotti	Mary	23		f	m	1907 Boston, Mass.		22 Cedar St., Somerville, Mass.
30	Day	Albert E.	20		m	s	1910 Brooklyn, N.Y.		524 Spring Ave., Edgewood, N.J.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

116

S. S.

"BERMUDA"

Sailing from

HAMILTON, BERMUDA

, 9th. SEPTEMBER 1930,

Arriving at Port of NEW YORK, NEW YORK, 11th. SEPTEMBER 1930.

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	If Native of United States Insular Possession or If Native of United States, Give Date and Place of Birth (City or Town and State).	If Naturalized, Give Name and Location of Court Which Issued Naturalization Papers, and Date of Papers.	Address in United States.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mon.				
1	De Luca	Santa	28		f	1902 New York, N.Y.		8551-168th. Place, Jamaica, N.Y.
2	Stahl	Lillie	21		f	1909 New York, N.Y.		1272 Noble Ave., New York, N.Y.
3	Stahl	Julia	23		f	1907 New York, N.Y.		1272 Noble Ave., New York, N.Y.
4	Jones	Bertha W.	32		f	1898 Albany, N.Y.		360 E-55th. St., New York, N.Y.
5	Noble	Marjorie	34		f	1896 New York, N.Y.		2005 Davidson Ave., New York, N.Y.
6	Noble	Dorothy	20		f	1910 New York, N.Y.		2005 Davidson Ave., New York, N.Y.
7	Rearke	Christopher	42		m	1888 New York, N.Y.		7306-6th. Ave., Brooklyn, N.Y.
8	Rearke	Florence	33		f	1897 Brooklyn, N.Y.		7306-6th. Ave., Brooklyn, N.Y.
9	Maxwell	Elizabeth	33		f	1897 New York, N.Y.		4752-44th. St., Woodside, L.I., N.Y.
10	McVay	Mae	28		f	1902 New York, N.Y.		3151-4th. Ave., Astoria, L.I., N.Y.
11	McVay	Anna	32		f	1898 Mineville, N.Y.		8604 Britton Ave., Elmhurst, LI, NY
12	King	Irma	20		f	1910 Brooklyn, N.Y.		8940-212nd. St., Queens Village, NY.
13	King	Dorothy	22		f	1908 Brooklyn, N.Y.		8940-212nd. St., Queens Village, NY.
14	Clarke	Mary	23		f	1907 New York, N.Y.		425 W-114th. St., New York, N.Y.
15	Fulong	Joseph	29		m	1901 New York, N.Y.		200 W-83rd. St., New York, N.Y.
16	Christensen	Sofus J.	69		m	1861	Naturalized 1887 in the County Court, Chicago, Ill.	8326 Lefferts Blvd., Kew Gardens, NY
17	Child	Horace A.	77		m	1853 Milwaukee, Wisc.		820 Resident St., Brooklyn, N.Y.
18	Nelson	Arthur	26		m	1904 New York, N.Y.		2965 Briggs Ave., New York, N.Y.
19	Nelson	Adele	25		f	1905 New York, N.Y.		2965 Briggs Ave., New York, N.Y.
20	Hope	John	62		m	1868 Augusta, Ga.		Morehouse College, Atlanta, Ga.
21	Rorke	James	50		m	1880 Astoria, L.I., N.Y.		195-13th. St., Astoria, L.I., N.Y.
22	Rorke	Emma	48		f	1882 Astoria, L.I., N.Y.		195-13th. St., Astoria, L.I., N.Y.
23	Russum	Raymond	44		m	1886 Independence, Kans.		61 Greenway Terrace, Forest Hills, N.Y.
24	Russum	Martha	40		f	1890 Caterville, Mo.		61 Greenway Terrace, Forest Hills, N.Y.
25	Russum	Nancy	8		f	1922 Bartlesville, Okla.		61 Greenway Terrace, Forest Hills, N.Y.
26	Russum	Elizabeth	20		f	1910 Carterville, Mo.		61 Greenway Terrace, Forest Hills, N.Y.
27	Russum	Raymond Jr.	5		m	1925 New York, N.Y.		61 Greenway Terrace, Forest Hills, N.Y.
28	Russum	Martha	15		f	1915 Bartlesville, Okla.		61 Greenway Terrace, Forest Hills, N.Y.
29	Loffman	Charles	36		m	1894	Father U.S. Citizen.	9403 Jamaica Ave., Woodhaven, N.Y.
30	Purdy	Anna	50		f	1880 Newburgh, N.Y.		192 Grant St., Newburgh, N.Y.

Line 30 - Purdy Anna - crossed out. Passenger did not sail.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

117

S.S. BERMUDA Sailing from HAMILTON, BERMUDA, 9th. SEPTEMBER 19. 30, Arriving at Port of NEW YORK, NEW YORK, 11th. SEPTEMBER 19. 30.

No. of List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Varas	Grace	38		f	s	1892 Brooklyn, N.Y.		260 Cumberland St., Brooklyn, N.Y.
2	Hiltinger	Anna E.	58		f	m	1872	Husband U.S. Citizen.	97 Hawthorne St., Brooklyn, N.Y.
3	Smith	Mary	61		f	m	1869 New York, N.Y.		315-8th. Ave., Pelham, N.Y.
4	Smith	Jane	36		f	s	1894 New York, N.Y.		155 E-49th. St., New York, N.Y.
5	Rose	Wells	26		m	m	1904 Plainfield, N.J.		109 Ohio Ave., Providence, R.I.
6	Rose	Helen	25		f	m	1905 Providence, R.I.		109 Ohio Ave., Providence, R.I.
7	Naylor	Jane E.	35		f	s	1895 Buffalo, N.Y.		262 Williams St., Belleville, N.J.
8	Smith	Elizabeth	36		f	s	1894 Belleville, N.J.		7 De Witt Ave., Belleville, N.J.
9	Johnston	Eugene W.	35		m	m	1895 Buffalo, N.Y.		266 Sterling Ave., Buffalo, N.Y.
10	Johnston	Eleanor	33		f	m	1895 Cuba, N.Y.		266 Sterling Ave., Buffalo, N.Y.
11	Johnston	Lillian R.	11		f	s	1919 Buffalo, N.Y.		266 Sterling Ave., Buffalo, N.Y.
12	Johnston	Lois	10		f	s	1920 Buffalo, N.Y.		266 Sterling Ave., Buffalo, N.Y.
13	Shapiro	Frank	21		m	s	1909 Brooklyn, N.Y.		7642 Ark Lane, S-Woodhaven, N.Y.
14	Giddings	Hart	37		m	s	1893 Bristol, Conn.		639 W-173rd. St., New York, N.Y.
15	Clements	Dr. William R.	57		m	m	1873 Petersburg, Va.		11 N-Maple St., Woodbury, N.J.
16	Clements	Bertha	57		f	m	1873	Husband U.S. Citizen.	11 N-Maple St., Woodbury, N.J.
17	Jasper	Helen	21		f	s	1909 Orange, N.J.		122 Park Ave., Mt. Vernon, N.Y.
18	Jasper	Marjorie	19		f	s	1911 New York, N.Y.		122 Ark Ave., Mt. Vernon, N.Y.
19	Sachs	Rose	21		f	s	1909 New York, N.Y.		150 Broadway, New York, N.Y.
20	Genodman	Isabel	22		f	s	1908 New York, N.Y.		115 Broadway, New York, N.Y.
21	Cooper	Mary A.	24		f	s	1906 Winsted, Conn.		Colebrook, Conn.
22	Thorndike	Rosanna D.	34		f	s	1896 Boston, Mass.		337 Beacon St., Boston, Mass.
23	Churchill	Muriel B.	32		f	m	1898 Dover, N.H.		63 Pleasant St., Brookline, Mass.
24	Bovey	William H. Jr.	33		m	m	1897 Minneapolis, Minn.		212 W-Franklyn Ave., Minneapolis, Minn.
25	Bovey	Elizabeth	28		f	m	1902 Faribault, Minn.		212 W-Franklyn Ave., Minneapolis, Minn.
26	Hook	Lillian M.	33		f	s	1897 Bennington, Vt.		171 Orange St., New Haven, Conn.
27	Caplan	Anna	33		f	s	1897 New Haven, Conn.		185 Winthrop Ave., New Haven, Conn.
28	Kaufman	Albert	25		m	s	1905 Boston, Mass.		37 Tewkesbury St., Winthrop, Mass.
29	Dayton	Irene	40		f	s	1890 Stuyvesant Falls, N.Y.		2119 Sansom St., Philadelphia, Pa.
30	Flanner	Caroline	43		f	s	1887 Wilmington, N.C.		3613 Military Rd., Washington, D.C.

Lines 9-12 - Johnston Eugene, Eleanor, Lillian & Lois - crossed out. Passengers did not sail. E. G. M. [Signature]

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

118

S. S.

"BERMUDA"

Sailing from

HAMILTON, BERMUDA

9th. SEPTEMBER 1930

Arriving at Port of NEW YORK, NEW YORK, 11th. SEPTEMBER 1930

No. on List.	NAME IN FULL		AGE		Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mon.						
1	Canavan	Caroline	30		f	s	1900	New York, N.Y.		114 E-5th. St., Mt. Vernon, N.Y.
2	Canavan	Blanche	27		f	s	1903	New York, N.Y.		114 E-5th. St., Mt. Vernon, N.Y.
3	Kelleher	Thomas J.	34		m	s	1896	New York, N.Y.		1548 Albany Ave., Brooklyn, N.Y.
4	Smith	George L.	25		m	m	1905	Philadelphia, Pa.		2423-80th. Ave., Philadelphia, Pa.
5	Smith	Margaret	25		f	m	1905	Auburn, N.Y.		2402-80th. Ave., Philadelphia, Pa.
6	Walter	Alice	30		f	s	1900	Philadelphia, Pa.		3021 7th St., Philadelphia, Pa.
7	Thomas	Janet	30		f	s	1900	Philadelphia, Pa.		2927 Gransback St., Philadelphia, Pa.
8	Green	Florence	31		f	s	1899	Philadelphia, Pa.		4604 Horrocks St., Philadelphia, Pa.
9	Mullane	Helen	29		f	s	1901	New York, N.Y.		1933 E-19th. St., Brooklyn, N.Y.
10	Kelly	Honora	30		f	s	1900	New York, N.Y.		2710 Bainbridge Ave., New York, N.Y.
11	Salter	Gertrude	30		f	s	1900	Lexington, Mass.		71 W-Moreland Ave., Arlington Heights, Mass.
12	Brennan	Marguerite	35		f	s	1895	New York, N.Y.		2761 Decatur Ave., New York, N.Y.
13	Carey	Eleanor F.	40		f	s	1890	Philadelphia, Pa.		376 St. Johns Place, Brooklyn, N.Y.
14	Chace	Robert G.	42		m	m	1881	Newark, N.J.		260 W-72nd. St., New York, N.Y.
15	Chace	Mary W.	42		f	m	1881	Newark, N.J.		260 W-72nd. St., New York, N.Y.
16	Linton	Hobart A.	42		m	m	1888	Brooklyn, N.Y.		87 Jefferson Ave., Maplewood, N.J.
17	Linton	Ethel M.	34		f	m	1896	Philadelphia, Pa.		87 Jefferson Ave., Maplewood, N.J.
18	Fisher	Wallace A.	42		m	s	1888	Pancaster, Pa.		1623 Walnut St., Philadelphia, Pa.
19	Aldrich	Marie	29		f	s	1901	Toledo, Ohio.		28 E-70th. St., New York, N.Y.
20	Simmonds	Jules D.	18		m	s	1912	New York, N.Y.		1560 Amsterdam Ave., New York, N.Y.
21	Ward	Alice M.	24		f	s	1906	Ridgts. N.H.		16 Reynolds Ave., Natick, N.H.
22	Miller	Helen	29		f	s	1901	New York, N.Y.		38 S-Walnut St., East Orange, N.J.
23	Miller	Mary E.	59		f	m	1871	Philadelphia, Pa.		38 S-Walnut St., East Orange, N.J.
24	Foisy	Yvonne	31		f	s	1899	Astoria, L.I., N.Y.		3201-47th. St., Long Island City, NY
25	Lecestre	Violet	40		f	s	1890	Astoria, L.I., N.Y.		3156-34th. St., Long Island City, NY
26	MacLeod	Robert J.	42		m	s	1888	New York, N.Y.		305 Linden Blvd., Brooklyn, N.Y.
27	Staffner	Viola	31		f	s	1899	Jersey City, N.J.		115 Orchard St., Newark, N.J.
28	Smack	Arthur C.	48		m	m	1882	New York, N.Y.		406 Cortelyou Rd., Brooklyn, N.Y.
29	Smack	Agnes	42		f	m	1888	New York, N.Y.		406 Cortelyou Rd., Brooklyn, N.Y.
30	Cavanagh	Cecilia	38		f	m	1892	New York, N.Y.		3050 Grand Concourse, New York, N.Y.

Lines 14 & 15 - Chace Robert & Mary - crossed out. Passengers did not sail.
Line 18 - Fisher Wallace - crossed out. Passengers did not sail.
Line 19 - Aldrich Marie - crossed out. Passengers did not sail.

E. M. Miller
Purser

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S.

"BERMUDA"

Sailing from

HAMILTON, BERMUDA

9th. SEPTEMBER 1930

Arriving at Port of

NEW YORK, NEW YORK

11th. SEPTEMBER 1930

119

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.		ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.							
1	Clark	Phoebe	25		f	s	1905	Brooklyn, N.Y.			Ramsey, N.J.
2	Clark	Grace	18		f	s	1912	Brooklyn, N.Y.			Ramsey, N.J.
3	Brown	Franklin N.	56		m	m	1874	Bridgeport, Conn.			Hotel Marseilles, New York, N.Y.
4	Brown	Florence G.	45		f	m	1885	New York, N.Y.			Hotel Marseilles, New York, N.Y.
5	Stephens	Anna A.	65		m	m	1865	New York, N.Y.			410 Riverside Drive, New York, N.Y.
6	Walsh	Nicholas	53		m	m	1877	New York, N.Y.			126 W-87th St., New York, N.Y.
7	Walsh	Marguerite E.	44		f	m	1886	New York, N.Y.			126 W-87th St., New York, N.Y.
8	Chamberlain	Edward N.	26		m	s	1904	Natchez, Miss.			2 Gramercy Park, New York, N.Y.
9	Colderwood	Stewart L.	23		m	s	1907	Northfield, Vt.			2815-5th Ave., Astoria, L.I., N.Y.
10	Semple	Harold	32		m	m	1898	Plainville, Mass.			40 Harvard Ave., Providence, R.I.
11	Semple	Emilia	32		f	m	1898	Providence, R.I.			40 Harvard Ave., Providence, R.I.
12	Taylor	Helen	30		f	s	1900	Newport, R.I.			13 Charles St., New York, N.Y.
13	Lazarus	Frank	29		m	s	1901	New York, N.Y.			200 W-90th St., New York, N.Y.
14	Haedrich	Eunice	26		f	s	1904	New York, N.Y.			984 E-18th St., Brooklyn, N.Y.
15	Lathan	Adelle	25		f	s	1905	New York, N.Y.			2110 Ave. "R", Brooklyn, N.Y.
16	Gillespy	Harriett	23		f	s	1907	New York, N.Y.			1545 E-21st St., Brooklyn, N.Y.
17	Kuck	Alla	24		f	s	1906	New York, N.Y.			35 St. Johns Place, Brooklyn, N.Y.
18	White	Edward	21		m	s	1909	Stoneridge, N.Y.			110 Riverside Drive, New York, N.Y.
19	Zipser	James	21		m	s	1909	New York, N.Y.			325 W-86th St., New York, N.Y.
20	White	Felicia	22		f	s	1908	New York, N.Y.			110 Riverside Drive, New York, N.Y.
21	Zipser	Marjorie	19		f	s	1911	New York, N.Y.			325 W-86th St., New York, N.Y.
22	Johnson	James A.	28		m	s	1902	Ogdensburg, N.Y.			Murray Hill, N.J.
23	Morrissey	Arthur	28		m	m	1902	Brooklyn, N.Y.			1705 Caton Ave., Brooklyn, N.Y.
24	Morrissey	Mabel	27		f	m	1903	Brooklyn, N.Y.			1705 Caton Ave., Brooklyn, N.Y.
25	Warde	Ethel	28		f	s	1902	New York, N.Y.			10 Sheridan Square, New York, N.Y.
26	Lustig	Helen	22		f	s	1908	New York, N.Y.			163 Elm Ave., Mt. Vernon, N.Y.
27	Lustig	Selma	19		f	s	1911	Lyndhurst, N.Y.			163 Elm Ave., Mt. Vernon, N.Y.
28	Greenberg	Esther	20		f	s	1910	Chelsea, Mass.			460 S.W-3rd St., Miami, Fla.
29	Gerelli	Dante	39		m	m	1891		Naturalized 1924 in the 2nd. District Court, New York, N.Y.		59 Charles St., New York, N.Y.
30	Gerelli	Marie	32		f	m	1898		Naturalized 1925 in the 2nd. District Court, New York, N.Y.		59 Charles St., New York, N.Y.

Lines 6 & 7 - Walsh Nicholas Marguerite - crossed out. Passengers did not sail. E. G. Muller

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

120

S. S. "TAMMUDA" Sailing from HAMILTON, BERAMUDA, 9th. SEPTEMBER, 1930, Arriving at Port of NEW YORK, NEW YORK, 11th. SEPTEMBER, 1930.

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Replier	Sidney J.	49		m	m	1881	Reading, Pa.	373 Rounfort Rd., Mt. Airy, Pa.
2	Replier	Charlotte	47		f	m	1883	Philadelphia, Pa.	373 Rounfort Rd., Mt. Airy, Pa.
3	Replier	Charlotte N.	17		f	s	1913	Philadelphia, Pa.	373 Rounfort Rd., Mt. Airy, Pa.
4	Replier	Sidney N.	15		m	s	1915	Philadelphia, Pa.	373 Rounfort Rd., Mt. Airy, Pa.
5	Replier	Frances N.	10		f	s	1920	Philadelphia, Pa.	373 Rounfort Rd., Mt. Airy, Pa.
6	Sullivan	Henry A.	42		m	m	1888	Boston, Mass.	50 Clinton Ave., Lynbrook, L.I., N.Y.
7	Sullivan	Bessie	38		f	m	1892	Nelson Co., Va.	50 Clinton Ave., Lynbrook, L.I., N.Y.
8	Hatten	Henry W.	67		m	m	1863	New York, N.Y.	1237 E-26th St., Flatbush, N.Y.
9	Hatten	Margaret J.	64		f	m	1866	New York, N.Y.	1237 E-26th St., Flatbush, N.Y.
10	Robertson	Dorothy	24		f	s	1906	Brooklyn, N.Y.	West Nutley, N.J.
11	Hattersley	Margaret	24		f	s	1906	Brooklyn, N.Y.	West Nutley, N.J.
12	Peters	Mona	30		f	s	1900	Philadelphia, Pa.	800 Windsor Square, Philadelphia, Pa.
13	Poulson	Helen	29		f	s	1901	Philadelphia, Pa.	Lankerau Hospital, Philadelphia, Pa.
14	Herenius	Edith	24		f	s	1906	Philadelphia, Pa.	1900 Girard Ave., Philadelphia, Pa.
15	Brown	Mary D.	52		f	m	1878	Mexico, Mo.	54 Manthorne Rd., W-Roxbury, Mass.
16	Brown	Eleanor	21		f	s	1909	Boston, Mass.	54 Manthorne Rd., W-Roxbury, Mass.
17	Neer	Dr. Edmonde	49		m	m	1881	Cleveland, Ohio.	28 E-70th St., New York, N.Y.
18	Neer	Nell	44		f	m	1886	New York, N.Y.	28 E-70th St., New York, N.Y.
19	Murphy	Martha	25		f	s	1905	New York, N.Y.	3055 Bailey Ave., New York, N.Y.
20	Todd	Mary	28		f	s	1902	Manchester, N.H.	3 Stafford Place, Archmont, N.Y.
21	Carter	Julia A.	60		f	s	1870	Chelmsford, Mass.	10 Norwall Rd., Medham, Mass.
22	Merscher	Helen	31		f	m	1899	Philadelphia, Pa.	329 Windemere Ave., Lansdowne, Pa.
23	Bruce	Edward	32		m	m	1898	Naturalized 1924 in the District Court, Washington, D.C.	3601 Connecticut Ave., N.W-Washing- ton, D.C.
24	Bruce	Mary	32		f	m	1898	Eau Claire, Wisc.	3601 Connecticut Ave., N.W-Washing- ton, D.C.
25	Blackman	Ralph B.	26		m	m	1904	Manila, Phillipines.	99 Gregory Ave., Passaic, N.J.
26	Blackman	Ruth	25		f	m	1905	Passaic, N.J.	99 Gregory Ave., Passaic, N.J.
27	Gamber	Jane A.	44		f	s	1886	Lebanon, Pa.	2402 N-4th St., Harrisburg, Pa.
28	Kochenour	Margaret	35		f	s	1895	Middletown, Pa.	417 Peffer St., Harrisburg, Pa.
29	Hanke	Elizabeth W.	27		f	m	1903	Brooklyn, N.Y.	Ramsay, N.J.
30	Hanke	Virginia	2		f	s	1928	New Brunswick, N.J.	Ramsay, N.J.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port, or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

121

S. S.

"BERMUDA"

Sailing from

HAMILTON, BERMUDA

9th. SEPTEMBER, 1930

Arriving at Port of

NEW YORK, NEW YORK

11th. SEPTEMBER, 1930

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.				
1	Taintor	Carolyn	30		f	1900 Chester, Pa.		Stonehouse Court Apts, Stobehouse, Pa.
2	Fenix	Margaret	30		f	1900 Chester, Pa.		Midley Hall Apts., Chester, Pa.
3	Franklin	Samuel	49		m	1861 New York, N.Y.		976 E-23rd. St., Brooklyn, N.Y.
4	Franklin	Anna E.	47		f	1883 New York, N.Y.		976 E-23rd. St., Brooklyn, N.Y.
5	Williams	Morris	49		m	1881	Naturalized 1912 in the Supreme Court, New York, N.Y.	501 Brightwater Court, Brooklyn, N.Y.
6	Williams	Fannie	50		f	1880	Husband U.S. Citizen.	501 Brightwater Court, Brooklyn, N.Y.
7	Carson	James H.	28		m	1902 Philadelphia, Pa.		4537 N-19th. St., Philadelphia, Pa.
8	Wilson	Harold C.	27		m	1903 Washington, Pa.		4114 N-Broad St., Philadelphia, Pa.
9	McIlhenry	Wallace	37		m	1893 Philadelphia, Pa.		4716 Hazel Ave., Philadelphia, Pa.
10	Meeker	Ruth C.	33		f	1897 New York, N.Y.		298 Tulip Ave., Floral Park, N.Y.
11	MacDonald	Henry P.	73		m	1857 Skowhegan, Me.		84 Cliff Ave., Winthrop Highland, Mass.
12	Babst	Mollie	28		f	1902 New York, N.Y.		2244 Creston Ave., Bronx, N.Y.
13	Babst	Jeannette	20		f	1910 New York, N.Y.		2244 Creston Ave., Bronx, N.Y.
14	Perkins	Lina C.	30		f	1900 Urbana, Va.		529 N-Charles St., Baltimore, Md.
15	Beacham	Margaret C.	27		f	1903 Baltimore, Md.		129 S-Linwood Ave., Baltimore, Md.
16	Rosenbaum	Herbert	41		m	1889 Hopkinsville, Ky.		5634 Wilkins Ave., Pittsburgh, Pa.
17	Rosenbaum	Bertha	35		f	1895 Baltimore, Md.		5634 Wilkins Ave., Pittsburgh, Pa.
18	Garling	Nell Marion	28		f	1902 Auburn, N.Y.		43 Washington Square, S-New York, NY.
19	Murray	Caroline	22		f	1908 Dorchester, Mass.		19 Sunset Terrace, West Hartford, Conn.
20	Kane	Elizabeth	22		f	1908 Hartford, Conn.		326 N-Quaker Lane, W-Hartford, Conn.
21	Hadley	Charles	37		m	1893	Father U.S. Citizen.	195 Mc.Cosh Rd., Upper Montclair, N.J.
22	Hadley	Mona G.	37		f	1893 Lewiston, Me.		195 Mc.Cosh Rd., Upper Montclair, N.J.
23	Pottiger	Chester S.	32		m	1898 Halifax, Pa.		520 W-218th. St., New York, N.Y.
24	Cain	Robert	22		m	1908 Summit, N.J.		Summit, N.J.
25	Eustace	Marian	22		f	1908 Philadelphia, Pa.		5643 Whitby Ave., Philadelphia, Pa.
26	Evanson	Nellie M.	29		f	1901 Brooklyn, N.Y.		164 Linden Blvd., Brooklyn, N.Y.
27	Weiss	Philip	24		m	1906 New York, N.Y.		Walnut Park Plaza, Philadelphia, Pa.
28	Weiss	Muriel	22		f	1908 Brooklyn, N.Y.		Walnut Park Plaza, Philadelphia, Pa.
29	Troeber	William J.	28		m	1902 Orange, N.J.		15 Osborne St., Bloomfield, N.J.
30	Troeber	Mervyn	24		f	1906 New York, N.Y.		15 Osborne St., Bloomfield, N.J.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizen and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "BERMUDA" Sailing from HAMILTON, BERMUDA, 9th. SEPTEMBER 1930, Arriving at Port of NEW YORK, NEW YORK, 11th. SEPTEMBER 1930

122

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE Yrs. Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	Harvey	Maude	36	f	s	1894	Naturalized 1930 in the District Court, Boston, Mass.	17 Sparks St., Cambridge, Mass.
2	Welsh	George A.	52	m	m	1878	Wising Sun, Md.	Lima, Pa.
3	Welsh	Helen K.	35	f	m	1895	Philadelphia, Pa.	Lima, Pa.
4	Walsh	Patrick	4	m	s	1926	Lima, Pa.	Lima, Pa.
5	Welsh	Margaret L.	7	f	s	1923	Philadelphia, Pa.	Lima, Pa.
6	Welsh	Deborah	1	f	s	1929	Lima, Pa.	Lima, Pa.
7	Kirk	Marion	32	f	s	1898	Philadelphia, Pa.	4619 Chester Ave., Philadelphia, Pa.
8	Graves	Emily	31	f	m	1891	Seneca, Pa.	192 Parker Ave., Easton, Pa.
9	Smith	Elizabeth G.	38	f	m	1892	Providence, R.I.	Chestnut Hill, Pa.
10	Smith	Lincoln E.	14	m	s	1916	Chestnut Hill, Pa.	Chestnut Hill, Pa.
11	Haig	Mary A.	70	f	m	1860	Husband U.S. Citizen.	Chestnut Hill, Pa.
12	Walther	Fred	31	m	s	1899	New York, N.Y.	989 Woodcrest Ave., New York, N.Y.
13	Dennin	Dr. Joseph W.	39	m	m	1891	Elizabeth, N.J.	308 Chestnut St., Roselle, N.J.
14	Dennin	Hannah S.	39	f	m	1891	Philadelphia, Pa.	308 Chestnut St., Roselle, N.J.
15	Dennin	Hester A.	8	f	s	1922	Elizabeth, N.J.	308 Chestnut St., Roselle, N.J.
16	Dennin	Joseph W. Jr.	4	m	s	1926	Elizabeth, N.J.	308 Chestnut St., Roselle, N.J.
17	Backmeyer	Helen	22	f	s	1908	New York, N.Y.	967-2nd. Ave., New York, N.Y.
18	Kirchherr	Rose	27	f	s	1903	New York, N.Y.	6835 Burns St., Forest Hills, LI, NY
19	Lyon	Margaret	16	f	s	1914	New York, N.Y.	231 Broad Ave., Englewood, N.J.
20	Erickson	Margaret	20	f	s	1910	New York, N.Y.	181 W-87th. St., New York, N.Y.
21	Scherok	Edwin	24	m	s	1906	New York, N.Y.	252 Fingerboard Rd., Rosebank, N.J.
22	Mayer	Debbie	48	f	m	1882	New York, N.Y.	420 West End Ave., New York, N.Y.
23	Mayer	Alan	17	m	s	1913	New York, N.Y.	420 West End Ave., New York, N.Y.
24	Mathews	Humphrey M.	42	m	m	1888	Naturalized 1921 in the Court of Common Pleas, Hackensack, N.J.	410 Teaneck Rd., Ridgefield, N.J.
25	Keogh	Thomas F.	63	m	m	1867	New York, N.Y.	2166 University Ave., New York, NY.
26	Keogh	Catherine	53	f	m	1877	New York, N.Y.	2166 University Ave., New York, NY.
27	Lehman	Edith	24	f	s	1906	Lancaster, Pa.	322 N-Mulberry St., Lancaster, Pa.
28	Kendig	Grace	23	f	s	1907	Lancaster, Pa.	126 N-Pine St., Lancaster, Pa.
29	Meuser	James	31	m	m	1899	New York, N.Y.	7411-46th. Ave., Elmhurst, L.I., NY.
30	Meuser	Bertha	27	f	m	1903	New York, N.Y.	7411-46th. Ave., Elmhurst, L.I., NY.

Line 19 - Lyon Margaret - crossed out. Passenger re-manifested sheet 17 line 13.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Lee H. Sherwin, Surgeon of the U.S. "Bermuda", sailing thirtieth, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had thirty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Bellevue Hospital Medical College - 1895, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 47 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

123

Sworn to before me this 11 day of Sept, 1931, at ref Ypsilanti
Lee H. Sherwin
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the conditions any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "HAMILTON"

Passengers sailing from HAMILTON, BERMUDA

September 9th, 1930, 19

No. on List	IMMIGRATION STATUS (Class number, date of issue, expiration date, etc.)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to--		Nationality, (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at--	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mon.				Read	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Frederick	Frederick	26		m		Seaman	Yes	English	Yes	St. Britn.	England	Portsmouth	29050	Hamilton, B'da	Sept. 8th. '30	Bermuda	Hamilton
2		Richard	Richard	26		m		Seaman	Yes	English	Yes	St. Britn.	England	Widbury	29051	Hamilton, B'da	Sept. 8th. '30	Bermuda	Hamilton
3		H. Smith, Ensign, U.S.N.																	
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of names will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of

NEW YORK, N. Y.

September 11th, 1930, 19

124

Note: Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disseminates or opposes organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization entertaining and teaching disloyalty in opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches disloyalty, insubordination, or property of the unlawful assassination or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of law or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. J. Davis - Master, of the M.S. "Bermuda", from Bermuda, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 47 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 11 day of Sept, 1923

at My

J. J. Davis
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Liguria) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such resipitation should be given.

DEPARTMENT OF COMMERCE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. J. H. H. H., Surgeon of the U.S. "Albatross", sailing thence, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Production from the Baltimore Hospital Medical College, 1896, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 17 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

125

Sworn to before me this 11 day of Sept, 1933

at San Francisco

NOTE.—If surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the subjects must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If the surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (yellow) sheet.

S. S. *Passengers sailing from* *19*

1 No. on List	2 HEAD TAX STATUS (This column to be used by Customs only)	3 NAME IN FULL		4 Age		5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality, (Country of which citizen or subject)	10 † Race or people	11 Place of birth		12 Immigration Visa Number	13 Issued at—	14 Date	15 * Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Write	Country			City or town	Country				City or town		
1		<i>ELI</i>	<i>ELI</i>	<i>34</i>	<i>11/27</i>	<i>M</i>	<i>Single</i>	<i>SEAMAN</i>	<i>16/27</i>	<i>16/27</i>	<i>16/27</i>	<i>16/27</i>	<i>16/27</i>	<i>16/27</i>	<i>16/27</i>	<i>16/27</i>	<i>16/27</i>	<i>16/27</i>	<i>16/27</i>	<i>16/27</i>	<i>16/27</i>
2		<i>ELI</i>	<i>ELI</i>	<i>34</i>	<i>11/27</i>	<i>M</i>	<i>Single</i>	<i>SEAMAN</i>	<i>16/27</i>	<i>16/27</i>	<i>16/27</i>	<i>16/27</i>	<i>16/27</i>	<i>16/27</i>	<i>16/27</i>	<i>16/27</i>	<i>16/27</i>	<i>16/27</i>	<i>16/27</i>	<i>16/27</i>	
3		<i>ELI</i>	<i>ELI</i>	<i>34</i>	<i>11/27</i>	<i>M</i>	<i>Single</i>	<i>SEAMAN</i>	<i>16/27</i>	<i>16/27</i>	<i>16/27</i>	<i>16/27</i>	<i>16/27</i>	<i>16/27</i>	<i>16/27</i>	<i>16/27</i>	<i>16/27</i>	<i>16/27</i>	<i>16/27</i>	<i>16/27</i>	
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Lines 3-30 inclusive left blank
E. J. Miller
Porter

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CAMN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of _____, _____, 19____.

List
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50.00 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien is a member of the Communist Party, or is a member of any other organization which advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence?	Whether alien is a member of any other organization which advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence?	Whether alien is a member of any other organization which advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence?	Whether alien is a member of any other organization which advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence?	Whether alien is a member of any other organization which advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence?	Whether alien is a member of any other organization which advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence?	Whether alien is a member of any other organization which advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence?	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of— Hair Eyes	Marks of identification
1	MR. JAMES H. HARRIS, JR., 100-1000 31st Street, N.Y.C.	State	City or town	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50.00 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien is a member of the Communist Party, or is a member of any other organization which advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence?	Whether alien is a member of any other organization which advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence?	Whether alien is a member of any other organization which advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence?	Whether alien is a member of any other organization which advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence?	Whether alien is a member of any other organization which advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence?	Whether alien is a member of any other organization which advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence?	Whether alien is a member of any other organization which advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence?	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of— Hair Eyes	Marks of identification
2	MR. JAMES H. HARRIS, JR., 100-1000 31st Street, N.Y.C.	State	City or town	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50.00 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien is a member of the Communist Party, or is a member of any other organization which advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence?	Whether alien is a member of any other organization which advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence?	Whether alien is a member of any other organization which advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence?	Whether alien is a member of any other organization which advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence?	Whether alien is a member of any other organization which advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence?	Whether alien is a member of any other organization which advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence?	Whether alien is a member of any other organization which advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence?	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of— Hair Eyes	Marks of identification
3	MR. JAMES H. HARRIS, JR., 100-1000 31st Street, N.Y.C.	State	City or town	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50.00 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien is a member of the Communist Party, or is a member of any other organization which advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence?	Whether alien is a member of any other organization which advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence?	Whether alien is a member of any other organization which advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence?	Whether alien is a member of any other organization which advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence?	Whether alien is a member of any other organization which advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence?	Whether alien is a member of any other organization which advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence?	Whether alien is a member of any other organization which advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence?	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of— Hair Eyes	Marks of identification
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbel in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, St. John Davis - Master, of the M.S. Bernada, from Bermuda, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 17 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 17 day of Sept, 1917
at St. John's
Immigration Officer.

14-420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—This entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example, civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, house painter, steel welder, boat builder, wood turner, etc., and not simply as craftsman, laborer, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the heading of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

DISCHARGED SEAMEN.—Continued

[illegible]

DISCHARGED SEAMEN.—Continued

[illegible]

128

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

14-1613

29

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M.S. "BERMUDA", arriving at NEW YORK CITY, SEP 11 1930, 1930, from the port of HAMILTON, BERMUDA

128

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family Name	Given Name				When	Where									
1	CHARLTON	WILLIAM			COMMANDER	15-6-30	NEW YORK	No	Yes	37	M	ENGLISH	BRITISH	5-9	173	
2	FINDLAY	HEROLD	✓		CHIEF OFF.	"	"	"	"	45	"	"	"	5-6	159	✓
3	CROSS	EDWARD	✓		SR. 2ND.	"	"	"	"	28	"	"	"	5-4	134	✓
4	CARTER	LESLIE	✓		JR. "	"	"	"	"	28	"	"	"	5-10	164	✓
5	CORKE	GEORGE	✓		JR. 3RD.	"	"	"	"	21	"	"	"	5-9	155	✓
6	WAKEFIELD	RICHARD	✓		SR. CADET	"	"	"	"	19	"	"	"	5-6	125	✓
7	MACKINTOSH	JOSEPH	✓		JR. "	"	"	"	"	17	"	"	"	5-5	118	✓
8	BAILEY	STANLEY	✓		1ST W.T.O.	"	"	"	"	31	"	"	"	5-8	180	✓
9	MCGRATH	PERCY	✓		2ND "	9-3-30	"	"	"	36	"	IRISH	"	5-10	168	✓
10	JOHNSTON	CECIL	✓		3RD "	13-6-30	"	"	"	34	"	ENGLISH	"	6-1	157	✓
11	MULLER	EMIL	✓		PURSER	"	"	"	"	50	"	U.S.A.	U.S.C.	5-9	152	✓
12	CRUTCHER	ROBERT	✓		2ND "	"	"	"	"	24	"	IRISH	BRITISH	5-8	145	✓
13	BROOME	THOMAS	✓		3RD "	"	"	"	"	21	"	ENGLISH	"	6-0	166	✓
14	NICKSON	LESLIE	✓		CLERK	"	"	"	"	18	"	"	"	5-11	163	✓
15	JOHNSTON	THOMAS	✓		"	19-7-30	"	"	"	20	"	U.S.A.	U.S.C.	6-1	180	✓
16	MC DONALD	GERALD	✓		CARPENTER	13-6-30	"	"	"	25	"	ENGLISH	BRITISH	5-10	175	✓
17	PITMAN	MAXWELL	✓		CARP. MATE	"	"	"	"	22	"	"	"	6-0	180	✓
18	TAYLOR	DAVID	✓		BOSUN	"	"	"	"	32	"	"	"	5-7	140	✓
19	TROTTER	JOSEPH	✓		" MATE	"	"	"	"	52	"	AFR. BLK.	"	5-9	156	✓
20	TALBOT	ARNOLD	✓		"	"	"	"	"	37	"	"	"	6-1	180	✓
21	HABBELL	PERCY	✓		STOREPR.	"	"	"	"	54	"	"	SCOTCH	5-8	175	✓
22	MC KEOWN	WILLIAM	✓		Q.M.	"	"	"	"	25	"	ENGLISH	BRITISH	5-11	167	✓
23	GRINGHAM	WILLIAM	✓		"	"	"	"	"	31	"	"	"	5-7	150	✓
24	DOVOVAN	CORNEILUS	✓		"	"	"	"	"	23	"	IRISH	"	5-7	147	✓
25	BROWN	WILLIAM	✓		"	"	"	"	"	24	"	ENGLISH	"	5-6	180	✓
26	WARD	EDWIN	✓		H.W. MAN	"	"	"	"	30	"	"	"	5-8	160	✓
27	HATTON	HERBERT	✓		"	"	"	"	"	20	"	IRISH	"	5-10	150	✓
28	LIGHTBOURNE	LAURIE	✓		A.B.	"	"	"	"	34	"	AFR. BLK.	"	6-0	160	✓
29	MORRIS	SAMUEL	✓		"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-7	150	✓
30	HUNT	AMON	✓		"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-10	170	✓

Line James C. Remick, Inc.
Owners James C. Remick, Inc.
Local Agents James C. Remick, Inc.

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

29

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 _____

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M.S. "BERKUDA", arriving at NEW YORK CITY, SEP 11 1930, 19 , from the port of HAMILTON, BERMUDA

129

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family Name	Given Name				When	Where									
1	ABRAHAM	JOHN	✓		A.B.	13-6-30	NEW YORK	NO	Yes	34	M	AFR. BLK.	BRITISH	5-9	185	✓
2	RYNER	JOHN	✓		"	"	"	"	"	40	"	"	"	5-9	170	✓
3	BURGESS	RUSSELL	✓		"	"	"	"	"	25	"	ENGLISH	"	5-7	172	✓
4	BELL	RUSSELL	✓		"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-9	160	✓
5	SMITH	NATHANIEL	✓		"	"	"	"	"	41	"	"	"	5-10	170	✓
6	THOMPSON	JAMES	✓		"	"	"	"	"	36	"	"	"	5-6	140	✓
7	EDWARDS	JAMES	✓		"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-6	140	✓
8	FOSTER	BERBERT	✓		"	"	"	"	"	24	"	"	"	6-0	160	✓
9	STUART	JAMES	✓		"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-11	150	✓
10	YEARWOOD	FITZ	✓		"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-9	153	✓
11	GILBERT	JAMES	✓		"	"	"	"	"	56	"	"	"	5-10	150	✓
12	FLEMING	JAMES	✓		"	"	"	"	"	50	"	"	"	5-4	140	✓
13	LYNCH	JAMES	✓		"	"	"	"	"	32	"	AFR. BLK.	"	5-11	156	✓
14	CASEY	LIONEL	✓		"	"	"	"	"	56	"	"	"	5-10	153	✓
15	SMITH	PERCY	✓		"	24-6-30	BERMUDA	"	"	23	"	"	"	5-11	180	✓
16	CUMMINGS	GEORGE	✓		"	26-7-30	NEW YORK	"	"	38	"	"	"	5-9	150	✓
17	PARRIS	BRANDFORD	✓		"	4-9-30	BERMUDA	"	"	30	"	"	"	5-9	164	✓
18	HOLLIS	JOHN	✓		"	9-8-30	NEW YORK	"	"	41	"	"	"	5-7	140	✓
19	JACKSON	JAMES	✓		MESSMAN	13-6-30	NEW YORK	XXXXX	"	41	"	U.S.A.	U.S.C.	5-8	140	✓
20	JONES	EVANS	✓		"	30-6-30	BERMUDA	"	"	25	"	AFR. BLK.	BRITISH	5-9	154	✓
21	MCNEEKIN	ROBERT	✓		STAKE CAPT.	28-6-30	NEW YORK	"	"	91	"	IRISH	"	5-10	150	✓
22	HODDER	ARTHUR	✓		SR. 3RD. OFF.	15-8-30	"	"	"	26	"	ENGLISH	"	5-8	165	✓
23	SMERWIN	LEE	✓		SURGEON	30-8-30	"	"	"	57	"	U.S.A.	U.S.C.	5-11	180	✓
24	GILLER	HENRY	✓		ASST.	"	"	"	"	25	"	"	"	5-8	140	✓
25	CASEY	GORDON	✓		A.B.	1-9-30	BERMUDA	"	"	32	"	AFR. BLK.	BRITISH	5-7	168	✓
26	FORD	ALPHONSE	✓		MESSMAN	"	"	"	"	22	"	"	"	5-8	140	✓
27	Jeffries-Davis	Harry	✓		Master	5-9-30	New York	NO	Yes	50	"	English	British	6-0	175	✓
28	Saunders	William	✓		Clerk	-4-	-4-	NO	Yes	21	"	English	W.C.	5-8	145	✓
29																
30																

Line _____
Owners _____
Local Agents _____

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6),
and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M.S. "TERMOGA", arriving at NEW YORK CITY, SEP 11 1930, 19, from the port of HAMILTON, VERMUDA

130

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family Name	Given Name				When	Where									
1	MILLROY	WILLIAM	✓		CHIEF ENGR.	12-6-30	NEW YORK	No	Yes	39	M	SCOTCH	BRITISH	5-6	150	✓
2	GIBB	THOMAS	✓		STAFF CNF.	"	"	"	"	42	"	"	"	5-11	150	✓
3	MURDOY	JAMES	✓		"	16-6-30	"	"	"	34	"	ENGLISH	"	5-8	140	✓
4	SAUL	WILLIAM	✓		BR. 2ND. ENGR.	18-6-30	"	"	"	41	"	IRISH	"	5-9	170	✓
5	WENDE	SCHWAB	✓		"	"	"	"	"	34	"	ENGLISH	"	5-6	150	✓
6	NORMAN	GEORGE	✓		BR. 3RD. "	"	"	"	"	32	"	"	"	5-7	145	✓
7	READER	JOHN	✓		JR. 4TH "	"	"	"	"	26	"	"	"	5-9	148	✓
8	JOHNSTON	ARTHUR	✓		5TH "	"	"	"	"	22	"	"	"	5-8	152	✓
9	WHITING	REN	✓		6TH "	"	"	"	"	20	"	"	"	5-11	190	✓
10	REYBON	WALTER	✓		7TH "	"	"	"	"	30	"	"	"	5-8	150	✓
11	BELL	JAMES	✓		JR. ENGR.	"	"	"	"	30	"	"	"	5-9	146	✓
12	O'HAGEN	HENRY	✓		"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-5	135	✓
13	METCALFE	JAMES	✓		"	"	"	"	"	21	"	IRISH	"	5-4	138	✓
14	WHICHER	SYDNEY	✓		1ST REFG. ENG.	"	"	"	"	44	"	ENGLISH	"	5-10	162	✓
15	CLARK	ANDREW	✓		CHIEF SAN. ENG.	"	"	"	"	35	"	SCOTCH	"	5-5	175	✓
16	CAMPBELL	HUGH	✓		3RD. ELECTRN	"	"	"	"	29	"	"	"	5-7	140	✓
17	MCNIGHT	JOHN	✓		"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-0	130	✓
18	MCLELLAN	STANLEY	✓		2ND. SAN. ENG.	"	"	"	"	30	"	ENGLISH	"	5-11	140	✓
19	MCLEAN	DUNCAN	✓		JR. ENGR.	"	"	"	"	26	"	SCOTCH	"	5-10	150	✓
20	EDGAR	JAMES	✓		"	16-6-30	"	"	"	34	"	"	"	5-4	170	✓
21	COUGH	WILLIAM	✓		CHIEF ELECTRN	5-7-30	"	"	"	45	"	IRISH	"	5-11	170	✓
22	MC PHEE	THOMAS	✓		JR. ELECTRN.	16- -30	"	"	"	24	"	SCOTCH	"	5-11	155	✓
23	MORGAN	PETER	✓		STOREKPR.	12-6-30	"	"	"	23	"	ENGLISH	"	5-8	140	✓
24	CAVANAGH	JAMES	✓		LEADING HAND	"	"	"	"	30	"	"	"	5-9	150	✓
25	MONTGOMERY	RICHARD	✓		SECON ENGR.	19-7-30	"	"	"	27	"	IRISH	"	5-4	140	✓
26	BALIN	JAMES	✓		OILER	13-6-30	"	"	"	28	"	SCOTCH	"	5-9	153	✓
27	MC GUIRE	CHARLES	✓		"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-4	130	✓
28	CALIN	THOMAS	✓		"	"	"	"	"	32	"	ENGLISH	"	5-7	150	✓
29	PARRY	JOSEPH	✓		"	"	"	"	"	23	"	SCOTCH	"	5-10	140	✓
30	WAITH	CHARLES	✓		"	"	"	"	"	22	"	ENGLISH	"	5-10	143	✓

Line _____
Owners _____
Local Agents _____

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 _____

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "U.S. BERMUDA", arriving at NEW YORK CITY, SEP 11 1930, 19 , from the port of HAMILTON, BERMUDA

131

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family Name	Given Name				When	Where									
1	MC TUFFIN	ARTHUR	✓		OILER	13-6-30	NEW YORK	No	Yes	30	M	ENGLISH	BRITISH	5-0	180	✓
2	BROOKEN	EDWARD	✓		WIPER	21-6-30	"	"	"	21	"	"	"	5-8	170	✓
3	REYNOLDS	MICHAEL	✓		OILER	"	"	"	"	22	"	"	"	5-8	155	✓
4	HILL	JAMES	✓		WIPER	28-6-30	"	"	"	22	"	SCOTCH	"	5-7	160	✓
5	KENNEDY	EDWARD	✓		OILER	20-7-30	BERMUDA	"	"	34	"	ENGLISH	"	5-4	135	✓
6	TRAVERS	HENRY	✓		WIPER	9-8-30	NEW YORK	"	"	"	31	"	"	5-6	159	✓
7	ORSHIN	DAVID	✓		OILER	16-8-30	"	"	"	37	"	"	"	5-7	150	✓
8	DUNNAN	CHARLES	✓		WIPER	"	"	"	"	24	"	U.S.A.	U.S.C.	5-8	158	✓
9	MURPHY	WILLIAM	✓		JR. ENGR.	23-8-30	"	"	"	30	"	ENGLISH	BRITISH	5-8	160	✓
10	HEWSON	JAMES	✓		WIPER	"	"	"	"	30	"	"	"	5-7	175	✓
11	JONES	HENRY	✓		JR. 3RD ENGR	"	"	"	"	25	"	WELSH	"	5-9	165	✓
12	WHELAN	JOHN	✓		WIPER	"	"	"	"	27	"	SCOTCH	"	5-8	150	✓
13	WATKINS	OTTO	✓		"	"	"	"	"	"	"	"	"	5-10	170	✓
14	HAGWELL	HERBERT	✓		SR. 4TH ENGR	8-10-30	"	"	"	27	"	"	"	5-10	165	✓
15	SMITH	THOMAS	✓		JR. ELECTRN	"	"	"	"	32	"	"	"	5-9	155	✓
16	MONTGOMERY	HERN. ROBERT	✓		WIPER	"	"	"	"	21	"	"	"	5-5	160	✓
17	COYLE	RICHARD	✓		Wiper	8-20-30	New York	No	Yes	"	32	"	"	6-0	160	✓
18	PARRIS	HIDRON	✓		MESSMAN	1-9-30	BERMUDA	"	"	"	32	AFR. BLK.	"	5-11	175	✓
19	ALLEN	GEORGE	✓		"	"	"	"	"	24	"	"	"	6-0	175	✓
20	Ellen	Walter	✓		Wiper	6-9-30	New York	No	Yes	22	M	Irish	British	5-9	160	✓
21	Benvent	James	✓		Wiper	-10-	-10-	No	Yes	22	M	O'dian	British	5-10	165	✓
22	Lodis	Henry	✓		Jr Engr	-10-	-10-	No	Yes	"	M	English	British	5-6	144	✓
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line _____
Owners _____
Local Agents _____

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

20

4

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 687) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Hungarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M.S. "DER MUDA", arriving at NEW YORK CITY, 19 1932, from the port of HAMILTON, BERMUDA

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family Name	Given Name				When	Where									
1	WILSON	ERNEST	✓		SR. 2ND STWD	12-5-30	NEW YORK	No	Yes	24	M	ENGLISH	BRITISH	5-9	164	
2	NORSE	RICHARD	✓		2ND STWD	"	"	"	"	42	"	"	"	5-7	164	
3	GREEN	CYRIL	✓		EX 2ND STWD	"	"	"	"	25	"	"	"	5-8	149	
4	BROADFOOT	ROBERT	✓		STOREKPR.	"	"	"	"	27	"	"	"	5-11	160	
5	DEHARD	GEORGE	✓		ASST. "	"	"	"	"	22	"	"	"	5-7	140	
6	WILLIAM	GEORGE	✓		PRINTER	"	"	"	"	40	"	"	"	5-6	150	
7	WILLIAMS	HARRY	✓		DANKEEPER	"	"	"	"	41	"	"	"	5-6	150	
8	DYER	WILLIAM	✓		ASST. "	"	"	"	"	26	"	"	"	5-11	180	
9	HYDE	WILLIAM	✓		"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-11	125	
10	HELM	PERCY	✓		ASST. BARBER	"	"	"	"	38	"	"	"	5-7	155	
11	PILONE	EMILY	✓		LADY HAIRDRESSER	"	"	"	"	35	F	"	"	5-4	108	
12	DARMAN	ALBERT	✓		ASST. STWD.	"	"	"	"	26	M	"	"	5-11	150	
13	STEVENS	ROBERT	✓		S.R. STWD	"	"	"	"	27	"	"	"	5-7	180	
14	CLAPHAM	RICHARD	✓		ASST. STWD	"	"	Yes	"	25	"	"	"	6-2	154	
15	CROFT	RICHARD	✓		"	"	"	No	"	23	"	"	"	5-4	140	
16	JONES	THOMAS	✓		LICKERY STWD.	"	"	"	"	32	"	"	"	5-5	140	
17	KING	JOHN	✓		S.C. STWD.	"	"	No	"	29	"	"	"	5-5	140	
18	BALSH	JAMES	✓		HEAD WAITER	"	"	"	"	25	"	"	"	5-7	140	
19	RYAN	FRANK	✓		WRITER	"	"	"	"	40	"	U.S.A.	U.S.O.	5-7	133	
20	BUXLEY	THOMAS	✓		BUGLER	"	"	"	"	38	"	ENGLISH	BRITISH	5-10	165	
21	LYNN	ANNE	✓		STUDES	"	"	"	"	35	F	IRISH	"	5-7	200	
22	THOROGOOD	ANNE	✓		"	"	"	"	"	40	"	ENGLISH	"	5-4	130	
23	O'BRIEN	ANNE	✓		"	"	"	"	"	42	"	"	"	5-5	135	
24	ELL	THOMAS	✓		ASST. STWD.	"	"	"	"	26	M	"	"	5-8	160	
25	NASH	WALLACE	✓		"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-8	160	
26	SMITH	CHARLES	✓		"	"	"	"	"	42	"	"	"	5-5	130	
27	JONES	THOMAS	✓		"	"	"	"	"	45	"	"	"	5-5	180	
28	JONES	HENRY (HENRY)	✓		"	"	"	"	"	43	"	"	"	5-6	165	
29	MOORECROFT	REX	✓		S.R. STWD	"	"	"	"	28	"	"	"	5-7	140	
30	BROWN	ROBERT	✓		ASST. STWD.	"	"	"	"	20	"	"	"	5-7	135	

Line _____

Owners _____

Local Agents _____

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

29

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (1) Immigration Rule 6 which appears below.

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 _____

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

133

Vessel M.S. "BERMUDA", arriving at NEW YORK CITY, SEP 11 1930, from the port of HAMILTON, B. MUDA

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family Name	Given Name				When	Where									
1	MORGAN	VINCENT	✓		1ST STWD.	1-6-30	SEA	No	Yes	24	M	ENGLISH	BRITISH	5-7	150	
2	GUMPTER	EDGAR	✓		1ST STWD.					22	M	"	"	5-5	134	
3	LARG	FRANK	✓		"					25	M	"	"	5-7	135	
4	QOK	WILLIAM	✓		"					31	M	"	"	5-8	147	
5	JONES	HARRY	✓		D.R. STWD.					40	M	"	"	5-9	150	
6	WILKINS	FRANK	✓		ASST. STWD.					44	M	"	"	5-6	140	
7	STAZICKER	HENRY	✓		"					24	M	"	"	5-8	138	
8	HOCKLEY	GEORGE	✓		"					44	M	"	"	5-6	144	
9	GRIFFITHS	HARRY	✓		"					25	M	"	"	5-6	140	
10	HALE	ALFRED	✓		"					36	M	"	"	5-8	150	
11	HARRIS	JOHN	✓		"					24	M	"	"	5-8	165	
12	QUINN	THOMAS	✓		"					22	M	"	"	5-6	143	
13	FRANKS	JAMES	✓		"					29	M	"	"	5-10	175	
14	MOODY	STANLEY	✓		"					28	M	"	"	5-10	175	
15	DEERING	HENRY	✓		SEC. H. STWD.					29	M	"	"	5-11	180	
16	BUNN	HERBERT	✓		2ND WAITER					26	M	"	"	5-10	160	
17	EVERETT	HENRY	✓		ASST. STWD.					25	M	"	"	5-7	140	
18	MC-KISSEN	GEORGE	✓		OFF. STWD.					27	M	"	"	5-6	147	
19	NEWLANDS	JOHN	✓		ASST. STWD.					25	M	"	"	5-10	154	
20	JEROME	FREDERICK	✓		ASST. BLACK.			YES		26	M	"	"	5-9	140	
21	TOGHUNTER	JOHN	✓		ASST. STWD.			NO		35	M	"	"	5-11	196	
22	JONES	WILLIAM	✓		"					28	M	"	"	5-6	140	
23	BLAKELEY	ARTHUR	✓		"					23	M	"	"	5-10	143	
24	SMITH	JOHN	✓		"					24	M	"	"	5-2	150	
25	PELTON	FREDERICK	✓		"					28	M	"	"	5-10	144	
26	DATES	CYRIL	✓		"					25	M	"	"	5-11	154	
27	WILSON	JACK	✓		"					19	M	"	"	5-6	140	
28	HIGGINS	MICHAEL	✓		"					19	M	"	"	5-6	140	
29	MCEREY	EDWARD	✓		"					28	M	"	"	5-8	160	
30	SMITH	MARTIN	✓		2ND CLASS PASSENGER					28	M	"	"	5-6	135	

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

297
6

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

134

Vessel M.S. "BERMUDA", arriving at NEW YORK CITY, SEP 11 1930, 19 , from the port of HAMILTON, BERMUDE

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family Name	Given Name				When	Where									
1	ROSS	CHARLES			ASST. STWD.	12-6-30	NEW YORK	No	Yes	25	M	ENGLISH	BRITISH	5-8	145	
2	CHRISTIAN	JOHN	✓		"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-11	135	✓
3	THORNTON	LOVEL LLOYD	✓		"	"	"	"	"	40	"	U.S.A.	U.S.C.	5-9	164	✓
4	CASHMAN	GERALD	✓		"	"	"	"	"	18	"	ENGLISH	BRITISH	5-6	128	✓
5	LIGLE	BRIAN			DELL BOY	12-6-30	"	"	"	14	"	U.S.A.	U.S.C.	4-10	92	
6	WOODS	JAMES	✓		"	"	"	"	"	18	"	ENGLISH	BRITISH	5-5	118	✓
7	WILLIAMS	WARREN	✓		"	"	"	"	"	15	"	"	"	5-2	105	✓
8	SCHOFIELD	JAMES	✓		B.R. STWD.	"	"	"	"	27	"	"	"	5-10	160	✓
9	TAYLOR	OLWYN	✓		"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-9	150	✓
10	BEEDON	WILLIAM	✓		"	"	"	"	"	37	"	"	"	5-9	180	✓
11	OSBORNE	HARRY	✓		"	"	"	"	"	38	"	"	"	5-7	142	✓
12	HARTLEY	BERT	✓		"	"	"	"	"	25	"	"	"	6-0	174	✓
13	JONES	JOHN	✓		"	"	"	"	"	36	"	"	"	5-11	150	✓
14	HILL	ROBERT	✓		"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-6	185	✓
15	BREEZE	ROBERT	✓		"	"	"	"	"	34	"	"	"	5-5	148	✓
16	NORROCKS	JOSEPH	✓		"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-6	123	✓
17	SMITH	CYRIL	✓		ASST. STWD.	"	"	"	"	33	"	"	"	5-7	130	✓
18	WING	ARTHUR	✓		B.R. STWD.	"	"	"	"	33	"	"	"	5-9	183	✓
19	BROOMFIELD	LOUIS	✓		LINENKPR.	"	"	"	"	38	"	"	"	5-6	150	✓
20	STREFFORD	SYDNEY	✓		B.R. STWD.	"	"	"	"	36	"	"	"	5-6	140	✓
21	CHAPMAN	JOSEPH	✓		"	"	"	3/4	"	42	"	"	"	5-6	150	✓
22	ADIE	ROBERT	✓		"	"	"	7/8	"	50	"	"	"	5-10	160	✓
23	DE MARCO	GABRIEL	✓		"	"	"	"	"	34	"	"	"	5-1	182	✓
24	KNEALE	JOSEPH	✓		"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-5	125	✓
25	ASHBURN	ARTHUR	✓		NEW MAN	"	"	"	"	47	"	"	"	5-7	160	✓
26	CLASPPOOL	CHARLES	✓		B.R. STWD.	"	"	"	"	37	"	"	"	5-7	160	✓
27	HEWMAN	STANLEY	✓		"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-8	153	✓
28	MORTON	JAMES	✓		"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-7	140	✓
29	ROBERTS	RICHARD	✓		"	"	"	"	"	38	"	"	"	5-7	142	✓
30	BALHOUSE	FREDERICK	✓		"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-7	140	✓

Line _____
Owners _____
Local Agents _____

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I _____ of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 _____

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

135

Vessel Bermuda, arriving at NY, SEP 11 1930, 19 , from the port of

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family Name	Given Name				When	Where									
1	JEFFRIES	FREDERICK	✓		D.R. STWD	13.6.30	NEW YORK	NO	YES	27	M	ENGLISH	BRITISH	5-7	140	✓
2	WHITFIELD	SPRMAN	✓		"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-7	139	✓
3	DAVISON	THOMAS	✓		"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-9	134	✓
4	STRICKLAND	ARTHUR	✓		POOL ATTNY	"	"	"	"	22	"	"	"	5-11	158	✓
5	GLEADE	WILLIAM	✓		GYM ATTNY	"	"	"	"	26	"	"	"	5-11	160	✓
6	AIKEN	HAROLD	✓		ASST. STWD	"	"	"	"	26	"	"	"	5-11	150	✓
7	GEARY	FRANK	✓		H.W. MAN	"	"	"	"	21	"	"	"	5-8	174	✓
8	COOPER	KELLY	✓		E.N.H. STWD	"	"	"	"	28	"	AFR. BLK	"	5-9	140	✓
9	HAYWARD	ARTHUR	✓		"	"	"	"	"	32	"	"	"	5-6	145	✓
10	POSS	HAMES	✓		"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-9	180	✓
11	CARTER	JAMES	✓		H.W. MAN	"	"	"	"	21	"	ENGLISH	"	5-7	165	✓
12	DAVIDSON	JAC H	✓		"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-8	160	✓
13	ROBERTS	ROBERT	✓		CHIEF. PARTS	"	"	"	"	38	"	"	"	5-6	150	✓
14	ROGGER	SYDNEY	✓		2ND. "	"	"	"	"	28	"	"	"	6-0	190	✓
15	WOTT	JOHN	✓		EX. 2ND. "	"	"	"	"	24	"	"	"	5-7	139	✓
16	QUINDLO	FELIS	✓		"	"	"	"	"	26	"	U.S.A.	U.S.C.	5-7	146	✓
17	HAYES	EDWARD	✓		ASST. PARTS	"	"	"	"	23	"	ENGLISH	BRITISH	5-8	147	✓
18	RAYMENT	HENRY	✓		ASST. STWD.	"	"	"	"	29	"	"	"	5-7	143	✓
19	SAVAGEAN	GEORGE	✓		ASST. PARTS	"	"	"	"	27	"	U.S.A.	U.S.C.	5-10	145	✓
20	OLSON	WILLIAM	✓		"	"	"	"	"	37	"	ENGLISH	BRITISH	5-4	168	✓
21	AGAR	JOHN	✓		EX CHIEF	"	"	"	"	29	"	"	"	5-8	145	✓
22	JONES	ARTHUR	✓		SOUP COOK	"	"	"	"	28	"	"	"	5-10	160	✓
23	RANKIN	ALBERT	✓		VEG COOK	"	"	"	"	30	"	"	"	5-8	146	✓
24	HANNA	GEORGE	✓		FISH COOK	"	"	"	"	19	"	"	"	5-6	149	✓
25	NICOLSON	WALTER	✓		ASST. COOK	"	"	"	"	24	"	"	"	5-7	143	✓
26	MUNGER	CHARLES	✓		"	"	"	"	"	19	"	"	"	5-6	134	✓
27	MUGGINS	THOMAS	✓		CREW COOK	"	"	"	"	29	"	AFR. BLK	"	5-10	184	✓
28	DELBOGA	GEORGE	✓		ASST. COOK	"	"	"	"	30	"	"	"	5-9	155	✓
29	ELFORD	ERNEST	✓		2ND. BAKER	"	"	"	"	38	"	ENGLISH	"	5-2	128	✓
30	MARCHANT	WALTER	✓		ASST. CONFECTIONER	"	"	"	"	21	"	"	"	5-4	130	✓

Line _____
Owners _____
Local Agents _____

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

29

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 680) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel U.S. "BERMUDA", arriving at NEW YORK CITY, SEP 11 1930, 19 , from the port of HAMILTON, CANADA

136

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family Name	Given Name				When	Where									
1	CHILFORD	WALTER	✓		2ND. BAKER	18.6.30	NEW YORK	NO	YES	42	M	ENGLISH	BRITISH	5-6	194	
2	TODD	ARTHUR	✓		ABST. "	"	"	"	"	24	"	AFR. SLK	"	5-10	140	
3	ANDERSON	WILLIAM	✓		BAKER'S BOY	"	"	"	"	22	"	ENGLISH	"	5-6	127	
4	HILLER	THOMAS	✓		ABST. BUTCHER	"	"	"	"	21	"	"	"	5-6	140	
5	CARTER	JAMES	✓		KIT. BOY	"	"	"	"	24	"	AFR. SLK	"	5-7	150	
6	RICHARDSON	LEROY	✓		"	"	"	"	"	20	"	"	"	5-5	170	
7	HACKSTORN	WILLIAM	✓		CHIEF 2ND. CLASS ENGINE- STER.	"	"	"	"	22	"	ENGLISH	"	5-9	160	
8	GERBER	AUGUST	✓		MUSICIAN	"	"	"	"	25	"	U.S.A.	U.S.C.	5-8	225	
9	SILVERMAN	EDWARD	✓		"	"	"	"	"	35	"	"	"	5-7	155	
10	MADDEN	GEORGE	✓		BANDMASTER	"	"	"	"	36	"	"	"	5-9	175	
11	WEIBERG	MARCEY	✓		MUSICIAN	"	"	"	"	38	"	"	"	5-4	160	
12	VEDDER	BRANK	✓		"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-6	134	
13	FURIA	JOSEPH	✓		"	"	"	"	"	22	"	"	"	5-6	120	
14	VIZARD	ALCO	✓		ABST. N STUD	"	"	"	"	25	"	ENGLISH	BRITISH	5-6	145	
15	DENPSEY	ANTHONY	✓		CHIEF LAUNDRY	"	"	"	"	22	"	U.S.A.	U.S.C.	5-11	150	
16	PARRY	MICHAEL	✓		ABST. "	"	"	"	"	40	"	ENGLISH	BRITISH	5-2	120	
17	GALLAGER	NEIL	✓		"	"	"	"	"	38	"	IRISH	"	5-6	150	
18	GORMAN	PETER	✓		LARDER COOK	"	"	"	"	42	"	"	"	5-6	148	
19	LANE	FREDERICK	✓		GRILL COOK	"	"	Yes	"	29	"	"	"	5-5	140	red lips foreign.
20	BOYELL	JAMES	✓		KIT. BOY	"	"	No	"	41	"	AFR. SLK	"	5-2	123	
21	BURKE	PATRICK	✓		ABST. PAINT	"	"	"	"	30	"	IRISH	"	5-6	130	
22	JONES	REYNOLD	✓		E.N.R. STUD	"	"	"	"	30	"	AFR. SLK	"	6-0	265	
23	BURCHALL	THOMAS	✓		ABST. STUD	"	"	"	"	33	"	ENGLISH	"	6-0	160	
24	THOMAS	AGNES	✓		STYDERS	"	"	"	"	38	F	"	"	5-4	135	
25	YOUNG	LEWIS	✓		S.R. STUD	"	"	"	"	38	M	"	"	5-8	150	
26	CARTER	JAMES	✓		"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-8	169	
27	FURMAGE	NORMAN	✓		"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-4	125	
28	COLVIN	WILLIAM	✓		ABST. STUD	"	"	"	"	39	"	"	"	5-7	146	
29	VANNER	PERCY	✓		"	"	"	"	"	38	"	"	"	5-4	170	
30	CLABOV	FRANCIS	✓		CAPT. SERVANT	"	"	"	"	26	"	"	"	5-9	150	

30

Line _____
Owners _____
Local Agents _____

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ of the _____ do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 _____

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1290

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel U.S. "BERMUDA", arriving at NEW YORK CITY, SEP 11 1930, 19 , from the port of HAMILTON, BERMUDA

137

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family Name	Given Name				When	Where									
1	TEPPER	OSL	✓		MUSCOIAN	21.6.30	NEW YORK	NO	YES	22	M	U.S.A.	U.S.C.	6-0	160	✓
2	JONES	FRANK	✓		ASST. STWD	"	"	"	"	21	"	ENGLISH	BRITISH	5-10	149	✓
3	BRADY	JULIO	✓		ASST. BAKER	"	"	"	"	22	"	AFR. BLK	U.S.C.	5-5	138	✓
4	ORRILEY	JOSEPH	✓		BELL BOY	28.6.30	"	"	"	19	"	U.S.A.	U.S.C.	5-7	125	✓
5	RECKING	WILLIAM	✓		ASST. STWD	"	"	"	"	44	"	IRISH	BRITISH	5-6	140	✓
6	WILLIS	HAROLD	✓		C.B. STWD	"	"	"	"	40	M	ENGLISH	"	5-8	140	✓
7	CHAY	GEORGE	✓		ASST. STWD	"	"	"	"	22	"	"	"	5-10	145	✓
8	VINCENT	GEORGE	✓		"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-8	160	✓
9	SALTUS	CLINTON	✓		PART. BOLE	30.6.30	BERMUDA	"	"	30	"	AFR. BLK	"	5-10	170	✓
10	SMITH	EDWARD	✓		KIT. BOLE	"	"	"	"	30	"	"	"	5-6	165	✓
11	ROSS	WILLIAM	✓		ASST. STWD	5.7.30	NEW YORK	"	"	39	"	ENGLISH	"	5-8	160	✓
12	CHRISTIE	WILLIAM	✓		C.B. STWD	"	"	"	"	35	"	"	"	5-6	180	✓
13	SMITH	ELDER	✓		DECK STEWARD	"	"	"	"	37	"	"	"	5-10	170	✓
14	SMITH	VALENTINE	✓		ASST. LAUNDRYMAN	"	"	"	"	23	"	"	"	5-5	132	✓
15	WILSON	JAMES	✓		"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-8	145	✓
16	FOX	ALBERT	✓		ASST. STWD	"	"	"	"	34	"	"	"	5-8	175	✓
17	HACKETT	WILLIAM	✓		"	"	"	"	"	32	"	"	"	5-4	140	✓
18	YOUNG	LESLIE	✓		C.B. STWD	7.7.30	BERMUDA	"	"	30	"	AFR. BLK	"	5-4	137	✓
19	DUNLOP	JOHN	✓		KIT. BOLE	"	"	"	"	27	"	"	"	5-3	145	✓
20	CLARKE	JAMES	✓		ASST. STWD	10.7.30	NEW YORK	"	"	39	"	ENGLISH	"	5-9	190	✓
21	SINCLAIR	DOUGLAS	✓		"	"	"	"	"	23	"	SCOTCH	"	5-7	132	✓
22	RAINBOW	ELIZABETH	✓		STWESS	"	"	"	"	53	"	ENGLISH	"	5-6	160	✓
23	HOPKINS	GEORGE	✓		CHP. STWD	"	"	"	"	44	"	"	"	5-10	186	✓
24	CHAMBERLAIN	ARTHUR	✓		KIT. BOLE	"	"	"	"	24	"	AFR. BLK	"	5-6	150	✓
25	HERBERT	WILLIAM	✓		ENTREE CK.	16.7.30	BERMUDA	"	"	20	"	ENGLISH	"	5-7	150	✓
26	HARTWELL	JOSEPH	✓		CONFECTR.	"	"	"	"	28	"	"	"	5-7	156	✓
27	RYAN	OSNEY	✓		ASST. STWD	19/7/30	NEW YORK	"	"	23	"	U.S.A.	U.S.C.	5-9	140	✓
28	BERNSHIRE	ROY	✓		"	"	"	"	"	24	"	ENGLISH	BRITISH	5-2	160	✓
29	HOBSON	GEORGE	✓		ASST. STWD	"	"	"	"	29	"	"	"	5-11	160	✓
30	LINDSAY	WILLIAM	✓		"	"	"	"	"	21	"	IRISH	IRISH	5-9	165	✓

26

Line _____
Owners _____
Local Agents _____

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

10

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel K.S. "BERMUDA", arriving at NEW YORK CITY, 19 , from the port of HAMILTON, BERMUDA

138

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family Name	Given Name				When	Where									
1	GUMMING	CHARLES	✓		AST. 2ND. STWD	19.7.30	NEW YORK	NO	YES	20	M	ENGLISH	BRITISH	5-8	148	
2	SAGE	JUSTUS	✓		AST. STWD	26.7.30	"	"	"	19	"	U.S.A.	U.S.C.	5-10	150	
3	ASTON	WILLIAM	✓		"	"	"	YES	"	21	"	ENGLISH	BRITISH	6-4	190	weak foreign
4	ADAMS	HARRY	✓		"	"	"	"	"	20	"	"	"	5-9	142	
5	BRUSHETT	SYDNEY	✓		CH.F. BAKER	"	"	NO	"	40	"	"	"	5-10	140	
6	BYNDEN	GILBERT	✓		CH.F. BUTCHER	"	"	"	"	27	"	"	"	5-10	140	
7	WALTER	HAROLD	✓		HOPT. ATTST	"	"	"	"	45	"	"	"	5-8	150	
8	RYAN	CHARLES	✓		AST. COOK	"	"	"	"	26	"	"	"	5-7	135	
9	SIMPSON	NEIL	✓		AST. STWD	"	"	"	"	31	"	"	"	5-9	149	
10	ODDARD	JAMES	✓		AST. COOK	"	"	"	"	26	"	"	"	5-9	160	
11	BRANDON	DAVID	✓		BELL BOY	"	"	"	"	10	"	SPAN. AMER.	U.S.C.	5-4	124	
12	ODMAN	JAMES	✓		B.R. STWD	"	"	"	"	30	"	SCOTCH	BRITISH	5-8	180	
13	DUGGAN	BASIL	✓		E.M.R. STWD	"	"	"	"	21	"	ENGLISH	"	5-7	155	
14	ARCHER	PERCY	✓		AST. PANTS	"	"	"	"	29	"	"	"	5-7	156	
15	D'ARCY	HARRY	✓		AST. STWD	"	"	"	"	20	"	"	"	6-1	165	
16	SMITH	JOHN JOSEPH	✓		E.M.R. STWD	20.7.30	BERMUDA	"	"	24	"	AFR. BLE	"	5-9	147	
17	DOVE	ALEXANDER	✓		LAUNDRYMAN	2.8.30	NEW YORK	"	"	30	"	ENGLISH	BERMUDA	5-9	150	
18	PERRACHIO	FRANK	✓		AST. STWD	"	"	"	"	28	"	"	"	5-10	135	
19	SECHER	WALTER	✓		BELL BOY	"	"	YES	"	20	"	U.S.A.	U.S.C.	5-4	125	
20	YOUNG	ROBERT	✓		AST. STWD	"	"	NO	"	21	"	ENGLISH	BRITISH	5-9	155	
21	STEVENS	HORACE	✓		"	"	"	"	"	22	"	"	"	5-7	170	
22	ALEXANDER	ROBERT	✓		"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-8	140	
23	ACTON	CHARLES	✓		"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-8	150	
24	HUGGON	ARTHUR	✓		2ND. BUTCHER	"	"	"	"	49	"	"	"	5-6	130	
25	DUNBOYNE	ERNEST	✓		AST. STWD	"	"	"	"	54	"	"	"	6-1	149	
26	PARFOOT	HAROLD	✓		S.P. ATTOR	"	"	"	"	26	"	"	"	6-0	150	
27	DARNO	CHESTERFIELD	✓		PANT. SOLE	2.8.30	"	YES	"	21	"	AFR. BLE	"	5-7	120	
28	ROLF	WILLIAM	✓		AST. STWD	"	"	NO	"	2	"	ENGLISH	"	5-11	165	mid. hold
29	DOONE	ARTHUR	✓		"	9.8.30	"	"	"	40	"	"	"	5-11	160	
30	BARTON	ROBERT	✓		AST. PANTS	"	"	"	"	25	"	"	"	5-4	120	

Line _____
Owners _____
Local Agents _____

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

27

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M.S. "BERMUDA", arriving at, NEW YORK CITY, SEP 11 1930, 19, from the port of HAMILTON, BERMUDA

139

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family Name	Given Name				When	Where									
1	SONNIST	AAGE	✓		AST. BUTCHER	9.8.30	NEW YORK	No	Yes	34	M	DANISH	DANISH	5-8	180	
2	NEWMAN	RODIGO	✓		AST. PAINTER	"	"	"	"	40	"	ENGLISH	BRITISH	5-8	145	
3	ROBERTS	FRANK	✓		AST. STUB	"	"	"	"	50	"	"	"	5-10	160	
4	NEEDHAM	WILLIAM	✓		N. V. MAN	"	"	"	"	34	"	"	"	5-6	140	
5	EAGLES	GEORGE	✓		CHEF	"	"	"	"	41	"	"	"	5-10	150	
6	COOK	ALFRED	✓		AST. STUB	"	"	"	"	19	"	"	"	5-4	148	
7	BURROWS	ERNEST	✓		"	15.8.30	"	"	"	37	"	"	"	5-6	132	
8	HAUDLEY	CHARLES	✓		"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-7	155	
9	GARRETT	HENDERSON	✓		PART. BOILER	"	"	"	"	29	"	U.S.A.	U.S.A.	5-10	156	
10	HELM	CYRIL	✓		OFF. STUB	"	"	"	"	17	"	ENGLISH	BRITISH	5-9	144	
11	GREEN	JOHN	✓		CH. RM. STUB	"	"	"	"	23	"	"	"	5-8	130	
12	STACEY	JOHN	✓		AST. STUB	"	"	"	"	29	"	"	"	5-4	115	
13	PERTE	HENRY	✓		OFF. STUB	"	"	"	"	28	"	"	"	5-7	138	
14	LESLIE	HENRY	✓		LAUNDRYMAN	"	"	"	"	22	"	SCOTCH	"	5-6	147	
15	BLAIR	FREDERICK	✓		"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-8	150	
16	SAUNDERS	MILTON	✓		PART. BOILER	"	"	"	"	22	"	AFR. BLK	U.S.A.	5-9	140	
17	WATKINS	ROBERT	✓		AST. STUB	"	"	"	"	38	"	IRISH	IRISH	5-7	165	
18	MC WILLIAMS	JOHN	✓		D.R. STUB	23.8.30	"	"	"	26	"	ENGLISH	BRITISH	5-5	140	
19	SEIVERS	GEORGE	✓		MUSICIAN	"	"	"	"	38	"	U.S.A.	U.S.A.	5-9	175	
20	REYNOLDS	HELEN	✓		STUBBER	"	"	"	"	36	F	"	"	5-7	135	
21	BAILLIE	HARRY	✓		EX. GRILL CR.	"	"	"	"	25	M	ENGLISH	BRITISH	5-10	160	
22	MURPHY	CHARLES	✓		BOAT COOK	"	"	"	"	25	"	IRISH	IRISH	5-6	135	
23	GORDON	CLARENCE	✓		OFF. STUB	"	"	"	"	24	"	ENGLISH	BRITISH	5-6	140	
24	PILONE	PETER	✓		BARBER	"	"	"	"	36	"	"	"	5-8	130	
25	HIGHMAN	RICHARD	✓		AST. STUB	"	"	1/2	"	29	"	"	"	5-5	145	med. hold.
26	BLIGH	WILLIAM	✓		BELL BOY	"	"	1/2	"	15	"	"	"	5-2	100	
27	STEVENSON	EDWARD	✓		AST. STUB	30.8.30	"	1/2	"	25	"	U.S.A.	U.S.A.	5-8	145	
28	GIBBONS	THOMAS	✓		AST. PAINTER	"	"	1/2	"	27	"	"	"	5-11	165	
29	DEVORSON	EDWARD	✓		AST. STUB	"	"	"	"	28	"	"	"	5-7	165	
30	HORROCKS	JOHN	✓		CHIEF D.R. STUB	"	"	"	"	49	"	"	"	5-4	125	

Line _____
Owners _____
Local Agents _____

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

25
12

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 _____

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M.S. "BERMUDA", arriving at New York City, SEP 11 1933, 1933, from the port of HAMILTON, BERMUDA

140

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family Name	Given Name				When	Where									
1	MIGLINO	THOMAS	✓		ASST. STWD	30.9.30	NEW YORK	NO	YES	18	M	U.S.A.	U.S.A.	5-9	150	
2	ROQUES	LOUIS	✓		ROAST COOK	"	"	"	"	45	"	FRENCH	FRENCH	5-9	180	
3	HEMUS	ERIC	✓		ASST. STWD	"	"	"	"	22	"	ENGLISH	BRITISH	5-9	126	
4	MOREMAN	LUTHER	✓		PANT. SOLE	6.9.30	BERMUDA	"	"	32	"	AFR. BLK	"	5-8	131	
5	YOUNG	SAMUEL	✓		MIT. SOLE	"	"	"	"	20	"	"	"	5-8	140	
6	DOODSON	THOMAS	✓		ASST. STWD	"	"	"	"	28	"	ENGLISH	"	5-6	125	
7	McDonnell	William	✓		A. STWD	5th.9.30	New York	NO	YES	26	M	English	British	5-8	174	
8	MacKett	William	✓		A. STWD	-do-	-do-	NO	YES	32	M	-do-	-do-	5-6	152	
9	Mullin	Peter	✓		A. STWD	-do-	-do-	NO	YES	28	M	Scotch	-do-	5-6	132	
10	James	Albert	✓		MIT. SOLE	-do-	-do-	NO	YES	41	M	AFR BLK.	-do-	5-7	164	
11	Morton	Hamilton	✓		MIT. SOLE	-do-	-do-	NO	YES	26	M	AFR BLK.	-do-	5-11	165	
12	Cuney	Sydney	✓		Asst Cook	-do-	-do-	NO	YES	32	M	English	-do-	5-8	140	
13	Wison	William	✓		Janitor	-do-	-do-	NO	YES	32	M	Scotch	-do-	5-6	136	
14	Christie	Robert	✓		A. STWD	-do-	-do-	NO	YES	21	M	Scotch	-do-	5-7	133	
15	McGovern	George	✓		Bell Boy	-do-	-do-	NO	YES	25	M	English	British	5-5	140	
16	Loos	Arthur	✓		Asst Butcher	-do-	-do-	NO	YES	55	M	English	British	5-6	158	
17	Flanagan	Frank	✓		A. STWD	-do-	-do-	NO	YES	22	M	-do-	USA	5-11	165	
18	Wilton	Edie	✓		A. STWD	-do-	-do-	NO	YES	35	M	Swedish	USC	5-11	165	
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line _____

Owners _____

Local Agents _____

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Jeffrey Lewis Mark of the British Honduras, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (1) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this 11 day of Sept, 1930.

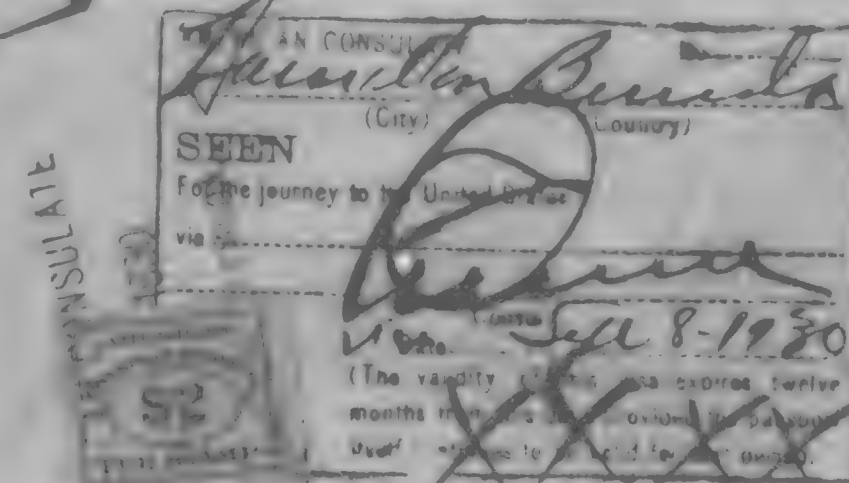
Immigrant Inspector

American Consulate, Hamilton, Bermuda.

I hereby certify that the visa below affixed to this Crew List has been granted in accordance with regulations prescribed by the Department of State.

Clay Merrell,
Vice Consul of the United States.

13 sheets.
345 persons.



IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 687) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1240

No. 3269. Fee of \$2.00
Paid in American Funds.
LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

345

13

Sep 17

"ARCADIAN."

111

at

[illegible]

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

1st	Colin	Aliens	U.S.A.	7-1
2nd	Colin	9	21	30
3rd	Colin	9	21	30
4th	Colin	9	21	30
5th	Colin	9	21	30
6th	Colin	9	21	30
7th	Colin	9	21	30
8th	Colin	9	21	30
9th	Colin	9	21	30
10th	Colin	9	21	30
11th	Colin	9	21	30
12th	Colin	9	21	30
13th	Colin	9	21	30
14th	Colin	9	21	30
15th	Colin	9	21	30
16th	Colin	9	21	30
17th	Colin	9	21	30
18th	Colin	9	21	30
19th	Colin	9	21	30
20th	Colin	9	21	30

5-11-11

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (pink) sheet is for the listing of

S. S.

"ALBATROSS"

Passengers sailing from

MONTREAL

6th September

1930

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (This column for use of Government officials only)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Write	Speak			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	EMPLOY	FRASER	Robert	62		M		Yes	English	Yes	OT.BRITAIN	English		U.S.A.	Jersey	03-15-30				Canada	Montreal
2	EMPLOY	FRASER	Rena	60		M		Yes	English	Yes	OT.BRITAIN	English		U.S.A.	N.Y.C.	03-15-30				Canada	Montreal
3	EMPLOY	HAUSTON	Murray	32		M		Clerk	Yes	English	Yes	OT.BRITAIN	Scotch	Scotland	Glasgow	03-15-30				Canada	Montreal
4	EMPLOY	MATTEAU	Fernand	24		M		Druggist	Yes	French & Eng	Yes	OT.BRITAIN	Canadian	Canada	Montreal	03-15-30				Canada	Montreal
5	EMPLOY	WELSH	Nelen	39		M		Nurse	Yes	English	Yes	OT.BRITAIN	English	Nova Scotia	Portsmouth	03-15-30				U.S.A.	N. Jersey
6	EMPLOY	WILSON	Billy	56		M			Yes	English	Yes	OT.BRITAIN	English	England	London	03-15-30				Canada	Halifax
7	EMPLOY	MURPHY	Helen M	29		M		Nurse	Yes	English	Yes	OT.BRITAIN	English	Nova Scotia	Halifax	03-15-30				U.S.A.	N. York
8	EMPLOY	WOMER	Laura	38		M			Yes	English	Yes	OT.BRITAIN	English	Nova Scotia	Halifax	03-15-30				Canada	Halifax
9	EMPLOY	WILSON	Freeman L.	32		M		Manager	Yes	English	Yes	OT.BRITAIN	English	Nova Scotia	Halifax	03-15-30				Canada	Halifax

Total passengers 251
 U. S. citizens 238
 Aliens 13

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
 † List of races will be found on the back of this sheet.

1. *Acrida*
 2. *Acrida*
 3. *Acrida*
 4. *Acrida*
 5. *Acrida*
 6. *Acrida*
 7. *Acrida*
 8. *Acrida*
 9. *Acrida*
 10. *Acrida*
 11. *Acrida*
 12. *Acrida*
 13. *Acrida*
 14. *Acrida*
 15. *Acrida*
 16. *Acrida*
 17. *Acrida*
 18. *Acrida*
 19. *Acrida*
 20. *Acrida*
 21. *Acrida*
 22. *Acrida*
 23. *Acrida*
 24. *Acrida*
 25. *Acrida*
 26. *Acrida*
 27. *Acrida*
 28. *Acrida*
 29. *Acrida*
 30. *Acrida*
 31. *Acrida*
 32. *Acrida*
 33. *Acrida*
 34. *Acrida*
 35. *Acrida*
 36. *Acrida*
 37. *Acrida*
 38. *Acrida*
 39. *Acrida*
 40. *Acrida*
 41. *Acrida*
 42. *Acrida*
 43. *Acrida*
 44. *Acrida*
 45. *Acrida*
 46. *Acrida*
 47. *Acrida*
 48. *Acrida*
 49. *Acrida*
 50. *Acrida*
 51. *Acrida*
 52. *Acrida*
 53. *Acrida*
 54. *Acrida*
 55. *Acrida*
 56. *Acrida*
 57. *Acrida*
 58. *Acrida*
 59. *Acrida*
 60. *Acrida*
 61. *Acrida*
 62. *Acrida*
 63. *Acrida*
 64. *Acrida*
 65. *Acrida*
 66. *Acrida*
 67. *Acrida*
 68. *Acrida*
 69. *Acrida*
 70. *Acrida*
 71. *Acrida*
 72. *Acrida*
 73. *Acrida*
 74. *Acrida*
 75. *Acrida*
 76. *Acrida*
 77. *Acrida*
 78. *Acrida*
 79. *Acrida*
 80. *Acrida*
 81. *Acrida*
 82. *Acrida*
 83. *Acrida*
 84. *Acrida*
 85. *Acrida*
 86. *Acrida*
 87. *Acrida*
 88. *Acrida*
 89. *Acrida*
 90. *Acrida*
 91. *Acrida*
 92. *Acrida*
 93. *Acrida*
 94. *Acrida*
 95. *Acrida*
 96. *Acrida*
 97. *Acrida*
 98. *Acrida*
 99. *Acrida*
 100. *Acrida*

DEPARTMENT OF LABOR

No. 2004

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of

NEW YORK

11th September,

1930.

190

List.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

[illegible]

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all form of law, or who holds beliefs in or opposes to established government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization maintaining and teaching doctrine in opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government (because of his or their official character,

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND GUNNER

I, Master, of the "ARDADIAN", from Halifax, do solemnly, sincerely, and truly depose that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
Master
Officer.

Sworn to before me this 11th day of Sept, 1931

at [Signature]
Immigration Officer.

14-480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Home or status*).—Shipments lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 3 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), WD (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Occupation or profession*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, by, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, sailing engineer, brass pusher, and painter, iron molder, wood trimmer, etc., and not simply as seaman, policeman, soldier, farmer, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who owns a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Place of birth and nationality*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. It also is made to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 8 (*Nationality*).—Question 8 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Mexican alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Trentino) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "QIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is (1) a Naturalization Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Journey Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 3 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Participation in landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entry in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join other a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others of this sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such repatriation should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1924

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. H. Bickton, Surgeon of the "ARADIAN", enforced by oath, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 21 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

143

Sworn to before me this 11th day of Sept, 19 31
at London
J. H. Bickton

Warning.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be reported to the immigration officer at the port of arrival.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure, before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiuk).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

10

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to the provisions of the laws of the United States relating to the admission of aliens, and to the provisions of the laws of the United States relating to the inspection of passengers and cargo.

ALL INFORMATION CONTAINED
HEREIN IS UNCLASSIFIED
DATE 08-10-2001 BY 60322 UCBAW

"ARCADIAN"

Passengers sailing from

454 Y. C. Xie

30th August

1956

Total passengers	251
U. S. citizens	238
Aliens	13

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-42

States, or a port of another insular pos
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of

NEW YORK

11th September.

1930.

144

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or opposes to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of a [redacted] with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the "ARCADIAN", from Maracaibo, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 1st day of Sept, 1914, at Maracaibo, Venezuela.
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1953; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the second tourist class, whose vessels bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Home-law status*).—Steamship lines should make no entries in this column. This space is for use of Government officials only.

Column 3 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Marital status*).—The answer should be M (married), S (single), WD (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Occupation or profession*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien, as, for example: Clerk, engineer, steamship agent, or locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel worker, fruit vendor, wheel turner, etc., and not simply as cleaner, painter, motor, turner, or other industry.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who owns a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who owns it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests and connections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 8 (*Country of birth*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 9 (*Place of birth*).—See list of races related on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject; country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" answering under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" answering under the head of race or people does not mean "French" by country. An Irish, German, or Italian alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. An alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "CITY," "STATE," "PROV.," or "REP.," as appropriate, to designate whether it is quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Temporary Permit; and also state section of the Immigration Act of 1954 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verification of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. This space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 16 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Intended future permanent residence.—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 18 (*Final destination*).—The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such readmission should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port, or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

145

S. S.

sailing from

New York

30th August

19 30, Arriving at port of

New York

11th September,

19 30

No.	NAME IN FULL		AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.				
1	ARNOLD	Merrill D. Jr.	43	M	29 June 1887. Knoxville. Tenn.		3518 Kingston Pike, Knoxville, Tenn.
2	ARNOLD	Alice	40	F	9 Sept. 1890. Brooklyn. N.Y.		34 Arleigh Rd, St. Neck. L.I.
3	ARNOLD	Maud	52	F	26 Sept. 1878. Kentucky. Ky.		425 Broadway, Long Branch, New Jersey
4	ARNOLD	Percy	52	M		By father's naturalization	Lincoln, N.I. Saylesville.
5	ARNOLD	Isabel	53	F	18 July 1877. Warren. N.I.		ditto
6	ARNOLD	Vera	25	F	26 March 1905. Perna. Ohio		635 Riverside Drive. N.Y.C.
7	ARNOLD	Minnetta	46	F	19 January 1884. N.Y.C.		503 W 111th Str. N.Y.C.
8	ARNOLD	Chester	45	M	9 January 1885. Strattsburg. Pa.		25 Central Pl, Caldwell, N.J.
9	ARNOLD	Florence	45	F	7 January 1886. Montclair. N.J.		ditto
10	ARNOLD	Bertha Jane	46	F	26 December 1882. Griswold. Conn.		20 Clarnar Str. Pawlucket, R.I.
11	ARNOLD	Theresa	29	F	3 June 1901. Boston. Mass.		9 Pleasant Str. Dorchester, Mass.
12	ARNOLD	Lucy	35	F	6 November 1895. Malden. Mass.		127 Newbury Str. Boston. Mass.
13	ARNOLD	May	26	F	2 March 1904. N.Y.C.		194 Reid Ave, Brooklyn. N.Y.
14	ARNOLD	Marie A.	28	F	29 September 1901. Brooklyn. N.Y.		21 W 88th Str. N.Y.C.
15	ARNOLD	Sura	27	F	31 August 1903. Newark. N.J.		64 Findlay Pl, Newark. N.J.
16	ARNOLD	Minnie	25	F		Brooklyn Court. N.Y. June 1928.	763 Eastern Parkway, Brooklyn.
17	ARNOLD	Evan Ralph	49	M	1 April 1881. Braintree. Mass.		Dolgeville, N.Y.
18	ARNOLD	Robert Evans	22	M	22 November 1907. White Plains. N.Y.		ditto.
19	ARNOLD	Philip Charles	78	M	28 February 1852. N.Y.C.		51 Lincoln Circle, Crestwood, N.Y.
20	ARNOLD	Dorothy	39	F	15 March 1891. Philadelphia. Pa.		525 Gainor Rd, Phila. Pa.
21	ARNOLD	Harry	36	M	27 January 1894. Philadelphia. Pa.		545 Selma Ave, Webster Grove, Miss.
22	ARNOLD	Charles	38	M	9 July 1892. Reading. Pa.		530 S 62nd Str. Phila. Pa.
23	ARNOLD	Benjamin	50	M		Supreme Court. New York. 5th January, 1912.	428 East 69th Str. N.Y.C.
24	ARNOLD	Annie	49	F		Supreme Court, New York, 5th January, 1912.	ditto
25	ARNOLD	Gladys Elizabeth	31	F	6 May 1899. Long Island City. N.Y.		2930 - 191st Str. Hollis. L.I.
26	ARNOLD	Helen	27	F	13 July 1903. Montclair. N.J.		40 Bvd Summit, New Jersey.
27	ARNOLD	Len	53	M	15 June 1877. Bridgeport. Conn.		Bridgeport, Conn.
28	ARNOLD	John Philip	16	M	28 March 1914. Wilkesburg. Pa.		738 Chestnut Str. Latrobe. Pa.
29	ARNOLD	Eabel	32	F	18 August 1898. Massey, Maryland.		3929 Locust Str. Phila. Pa.
30	ARNOLD	George	41	M	12 May 1889. Brooklyn. N.Y.		110 Livingston Str. Brooklyn. N.Y.

IMPORTANT NOTICE. -1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

W. H. Thompson
10-10 Ave
7/11/30

Record on this form United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

146

8. S.

"HAWAIIAN"

sailing from

NEW YORK

30th August, 1930

Arriving at port of

NEW YORK

11th September, 1930

W.A.H.D.

No. on List	NAME IN FULL		AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WITH WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.				
1	CLARK	Bessie	55	W	24 August 1864, Jersey City, N.J.		734 Park Ave, Plainfield, N.J.
2	CLARK	Eugene	60	M	23 September 1869, Newark, N.J.		15 Colgate Rd, Maplewood, N.J.
3	CLARK	Elizabeth	57	W	30 May 1873, Jersey City, N.J.		ditto
4	CRISP	Dorothy	26	F	21 November 1903, Poughkeepsie, N.Y.		4015 - 170th Str. Flushing, L.I.
5	CULLEN	Minerva	45	W	25 September 1885, New Paris, Preble Co. Ohio		504 Southern Bldg. Washington, D.C.
6	CULLEN	Helen	19	F	6 September 1911, Whitestone, L.I.		19 W 9th Str. Whitestone, L.I.
7	CUMMIS	Sammy	25	M	1 March 1905, Phila., Pa.		3829 N 17th Str. Phila., Pa.
8	CUMMIS	John	42	M	20 January 1888, N.Y.C. N.Y.		8506 - 146th Str. Jamaica, N.Y.
9	CUMMIS	Margaret	42	F	23 August 1888, Brooklyn, N.Y.		ditto
10	CUMMIS	Herbert	38	M		New York Court, 25 November 1926.	524 - 2nd. Str. Brooklyn, N.Y.
11	CUMMIS	Rachel	38	F	14 May 1893, Jamaica Plain, Mass.		3334 - 48th Str. L.I. City, N.Y.
12	CUMMIS	Swynn	11	M	7 February 1918, Baltimore, Md.		Sutherland, Ind.
13	CUMMIS	Ellie	40	F	7 November 1889, N.Y.C.		240 E 49th Str. N.Y.C.
14	CUMMIS	Virginia	38	F	16 April 1910, N.Y.C.		ditto
15	CUMMIS	Albert	59	M	5 June 1872, Fitchburg, Mass.		Weymouth Str. Fitchburg, Mass.
16	CUMMIS	Daisy	47	F	22 January 1883, Fitchburg, Mass.		ditto
17	CUMMIS	John	54	M	20 July 1876, Utica, N.Y.		Hackensack, New Jersey.
18	CUMMIS	Wallace	28	M	30 August 1902, Knoxville, Tennessee		53 East 53rd Str. N.Y.C.
19	CUMMIS	Alvina	56	W	7 May 1874, Newark, N.J.		1224 Plane Str. Union, N.J.
20	CUMMIS	Irene	45	F	27 August 1885, Yankton, S. Dakota		274 West 11th Str. N.Y.C.
21	CUMMIS	Pannie	23	F	17 May 1907, New York, N.Y.		816 South 19th Str. Newark, N.J.
22	CUMMIS	William	62	M		1 So. District. New York, 26 January, 1897.	1165 Park Avenue, New York.
23	CUMMIS	Julia	50	F	5 February 1880, N.Y.C.		ditto
24	CUMMIS	George Parmlly	53	M	4 September 1876, N.Y.C.		31 Hillhouse Ave, New Haven, Ct.
25	CUMMIS	Wilhelmine	57	F	2 April 1873, Saginaw, Mich.		ditto
26	CUMMIS	Geraldine	35	F	6 September 1894, N.Y.C.		423 W 141 Str. New York.
27	CUMMIS	Margaret Anne	8	F	21 July 1922, N.Y.C.		ditto
28	CUMMIS	Daniel	64	M	19 June 1866, Orange, N.J.		17 Ridge Str. Orange, N.J.
29	CUMMIS	Marie	67	F		Supreme Ct. N.Y.C. 1st June 1923	601 E 21st Str. Brooklyn.
30	CUMMIS	Martha	31	F	24 November 1898, New York City, N.Y.		ditto

Supreme Ct. N.Y.C. 1st June 1923

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Based on this Black United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S.

"ATLANTIC"

sailing from

NEW YORK

30 August

, 1930, Arriving at port of

NEW YORK

11th September,

1930

No. of List	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.			
1	SWANSON	Edith	37	S	26 October 1892. Baltimore, Md.	112 W. University Hwy., Baltimore
2	SWANSON	Minnie	60	M	21 August 1870. Cincinnati, Ohio	8 Crescent Apt., Avondale, Cincinnati.
3	SWEST	Alvin	66	S	8 March 1864. Berks Co. Pa.	The Union League, Phila. Pa.
4	SWANSON	Louise	33	S	6 November 1896. Portsmouth, Ohio	603 Monteny Ave., Pelham Manor, N.Y.
5	SWANSON	Pauline	30	S	30 April 1900. Brooklyn, N.Y.	466 E 28th Str. Brooklyn, N.Y.
6	SWANSON	Ray	51	S	14 May 1879. New Haven, Ct.	201 Blatchley Ave., New Haven, Ct.
7	SWANSON	George	41	M	11 November 1889. Chicago, Ill.	141 So. East Ave., Oak Park, Ill.
8	SWANSON	Helen	39	M	3 May 1891. Chicago, Ill.	ditto
9	SWANSON	Fred	63	M		City Dist. Court of Brooklyn, 30 June 1921.
10	SWANSON	Eliza	64	M	7 October 1865. Brooklyn, N.Y.	122 Malba Drive, Malba, Whitestone, N.Y.
11	SWANSON	Dorothy	21	S	27 February 1909. N.Y.C.	ditto
12	SWANSON	Henry Campbell	46	M		445 - 77th Str. Brooklyn.
13	SWANSON	Helen	37	S	9 April 1893. N.Y.C.	Newark, N.J. 29 June 1923.
14	SWANSON	Julian	32	S	13 March 1897. Jackson, Miss.	76 Washington Str. E. Orange, N.J.
15	SWANSON	Eva	58	M	28 August 1873. Jackson, Miss.	3511a - 72nd Str. Jackson Heights.
16	SWANSON	Gertrude	26	S	6 February 1904. Doylestown, Pa.	1717 N. Broad Str. Phila. Pa.
17	SWANSON	Thomas	34	M	8 April 1896. N.Y.C.	1832 Spence Str. Phila. Pa.
18	SWANSON	Orkeley	60	M	23 September 1869. N.Y.C.	Horsham, Pennsylvania.
19	SWANSON	Elizabeth	21	S	3 September 1909. Newark, N.J.	1443 E 28th Str. Brooklyn, N.Y.
20	SWANSON	Esther	44	S		25 Trinity Place, Montclair, N.J.
21	SWANSON	Bessie	38	S	22 January 1892. New Haven, Conn.	30 Sherman Pl., Irvington, N.J.
22	SWANSON	Florence	25	S	12 May 1905. N.Y.C.	225 Bishop Str. New Haven, Ct.
23	SWANSON	George	69	M	26 October 1860. N.Y.C.	ditto
24	SWANSON	Vincent	34	S	19 July 1896. Phila. Pa.	2184 Davidson Ave. N.Y.C.
25	SWANSON	Joseph	31	S	25 March 1899. Phila. Pa.	3360 - 190 Str. Flushing, L.I.
26	SWANSON	Catherine	60	M	27 February 1870. Phila. Pa.	1101 Main Str. Darby, Pa.
27	SWANSON	Rose	32	M	29 October 1897. New York, N.Y.	4149 "L" Str. Phila. Pa.
28	SWANSON	Edward	44	M	23 March 1886. Binghamton, N.Y.	1311 Main Str. Darby, Pa.
29	SWANSON	Bessie	41	M	23 February 1889. Jersey City, N.J.	340 St. Johns Pl., Brooklyn.
30	SWANSON	Emma	28	P	11 January 1902. New York, N.Y.	322 Park Ave., Plainfield, N.J.
						ditto
						118 - 25th St., Guttenberg, N.J.

W. H. [Signature] 10/20/30
9/11/30

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S.

"A. C. L. L."

sailing from

NEW YORK

30th August,

19 30,

Arriving at port of

NEW YORK

11th September,

19 30.

N. No.	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WITHIN WHICH NATURALIZED AND DATE OF NATURALIZATION	ADDRESS IN UNITED STATES
Line	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.			
1	STANON	John	49	M	20 November 1881. Phila. Pa.	501 West 10th Str. Wilmingrove, Del.
2	SALES	Arthur	39	M	6 December 1890. Cleveland. Ohio.	100 Elmsmere Rd. Mt. Vernon. N.Y.
3	GRISSE	Jean	32	F	3 November 1897. N.Y.C.	ditto
4	BOGWIN	Harriett	71	F	9 December 1838. New Haven. Conn.	201 Blatchley Ave. New Haven. Ct
5	BOSS	Besse	38	F	22 June 1892. Belleville. Penna.	4827 Pine Str. Phila. Pa.
6	WALSH	Francis	34	M	28 September 1895. Chicopee. Mass.	895 Worthington Str. Springfield. Mass
7	WALSH	Mary	31	F	23 September 1898. Springfield. Mass.	ditto.
8	HASTINGS	Clarence	53	M	10th July 1877. Intervale. New Hampshire.	71 Evergreen Pl. East Orange. N.J.
9	HOROWITZ	Evelyn	24	F	16 August 1906. N.Y.C.	1893 Boulevard East, W. New York. N.J.
10	HONLWOLD	Abraham	23	M	6 January 1907. Newark. N.J.	790 Broad Street, Newark. N.J.
11	HOPKINS	Charles	39	M	16 January 1891. Poughkeepsie. N.Y.	461 W 159th Str. N.Y.C.
12	HOLMES	Isaac	40	M	26 August 1890. N.Y.C. N.Y.	90 Schenck Ave. St. Neck. N.Y.
13	HENDERSON	Louise	30	F	13 August 1900. Providence. R.I.	33 North Str. Mashamicut Pk. Cranston
14	HOYT	Ralph Charles	22	M	4 December 1906. Delaware. N.J.	700 Hamilton Str. Easton. Pa.
15	FRASIS	Harriet	35	F	14 December 1894. New York. N.Y.	3149 Academy Str. Astoria. L.I.
16	MILMS	Samuel	32	M	29 August 1901. Bayport. N.Y.	40 Oakwood Ave. Huntington. N.Y
17	HICKS	Evelyn	28	F	26 June 1907. Maywood. N.J.	ditto
18	HULLER	Edward	32	M	7 April 1898. Pittsburgh. Pa.	370 S. Wesley, Pittsburgh.
19	HULLER	Lucile	30	F	23 December 1898. Pittsburgh. Pa.	ditto.
20	HOPKINS	Irving	59	M	15 October 1870. New Haven. Conn.	R.F.D. No. 4. Beauford. Conn.
21	HOPKINS	Frances	59	F	9 November 1871. New Haven. Conn.	ditto.
22	HUNTER	Joseph	53	M	4 December 1876. N.Y.C.	3440 Bedford Ave. Brooklyn. N.Y
23	HUNTER	Ann	41	F	29 March 1869. N.Y.C.	ditto
24	VERNON	Charles	63	M	10 March 1867. Fredericksburg. Va.	12 Princess Ann Str. Fredericksburg.
25	IRWIN	J. Stanley	27	M	2 August 1903. Abington. Penna.	5934 N. 13th Str. Phila. Pa.
26	JADWIN	Paul	36	M	2 June 1874. Glenburn. Lack Co. Pa.	11 Vestry Str. N.Y.C.
27	JONES	Annie	47	F	16 August 1883. Brooklyn. N.Y.	158 W 81 Str. N.Y.C.
28	JONES	Emily	9	F	28 October 1920. Brooklyn. N.Y.	ditto.
29	JONES	Cecilia	53	F	18 November 1877. N.Y.C.	191 Highland Ave. Northport. L.I
30	KELLY	William	45	M	8 July 1885. Hartford. Conn.	322 Adelphi Str. Brooklyn. N.Y.

W. H. L. 10⁰⁰ 9/1/30

- IMPORTANT NOTICE--
1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
 2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
 3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
 4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

110

S. S.

sailing from

30 Sept.

1911, Arriving at port of

11th September, 1911.

No. on List	NAME IN FULL		AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH ONLY OR TOWN AND STATE	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME					
1	KILPATRICK	Virginia	32	F	4 March 1878, Georgetown, Pa.		100 - 170 Str. Flushing, L.I.
2	KATZ	Robert	37	M	3 October 1873, Brooklyn, N.Y.		1812 Sterling Pl., Brooklyn.
3	KILGORE	Edward	53	M	1 February 1858, Norwich, N.Y.		580 W. 2nd Ave., New York.
4	KILGORE	Mary	50	F	20 October 1860, N.Y.C.		530 W. 2nd Avenue, N.Y.C.
5	KILMER	E. Henry	70	M	26 June 1840, N.Y.C., N.Y.		115 E 89th Str., New York, N.Y.
6	KILMER	Henry	51	M	11 March 1879, N.Y.C.		27 Vernon Place, Mt. Vernon, N.Y.
7	KIMLY	Susan	22	F	19 January 1888, Mt. Vernon, N.Y.		ditto
8	KIMLY	Isabella	45	F	22 September 1864, N.Y.C.		ditto.
9	KIMLY	Joseph	11	M	9 March 1919, Mt. Vernon, N.Y.		ditto
10	KIMLY	Edward	45	M	7 January 1865, Altoona, Pa.		2227 Beale Ave., Altoona, Pa.
11	KIMLY	Alphonse Frank	21	M	12 September 1888, Baltimore, Md.		1460 Mt. Royal Ave., Baltimore, Md.
12	KIMLY	Charles	51	M		Northampton County, Easton, Pa. 6 Dec. 1920.	188 Shawnee Ave., Easton, Pa.
13	KIMLY	Donald	8	M	13 August 1902, Easton, Pa.		ditto
14	KIMLY	Abel	50	M		By marriage	ditto
15	KIMLY	Barbara	22	F	10 April 1888, Easton, Pa.		ditto.
16	KIMLY	Guadalupe	11	F	15 October 1918, Easton, Pa.		ditto.
17	KIMLY	Josephine	21	F	24 July 1909, Easton, Pa.		ditto
18	KIMLY	Frederick	13	M	15 July 1917, Easton, Pa.		ditto.
19	LEVY	John Charles	65	M	6 February 1865, Danbury, Conn.		826 Myrtle Ave., Bridgeport, Conn.
20	LEVY	George	59	M	28 November 1850, Sikestevort, La.		210 West 70 Str., N.Y.C.
21	LEVY	Jeannette	45	F	22 July 1865, N.Y.C.		ditto
22	LEVYMAN	Ella	26	F	16 October 1904, N.Y.C.		295 Convent Ave., N.Y.C.
23	LEVYMAN	Leo	30	M	3 July 1900, N.Y.C.		ditto
24	MURPHY	Helen	52	F	8 March 1878, Brooklyn, N.Y.		1198 Park Place, Brooklyn, N.Y.
25	McILWAIN	Burton C.	59	M	28 March 1871, Westchester Co., N.Y.		92 Prospect Avenue, Westchester, N.Y.
26	McILWAIN	Knox	33	M	4 September 1897, Phila., Pa.		2117 Pine Street, Phila., Pa.
27	MOBELAND	Jane A.	52	F	24 November 1877, Pittsburgh, Pa.		5912 Riffey Str., Pittsburgh, Pa.
28	MAHN	Joanna	34	F	28 January 1876, N.Y.C.		3242 - 102 Str., E. Elmhurst, L.I.
29	MATHEMER	Samuel	51	M	31 March 1879, N.Y.C., N.Y.		401 Sunset Ave., Asbury Pk., N.J.
30	MATHEMER	Lillian Parent	51	F	25 October 1879, Bordentown, N.J.		ditto

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port, or a part of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a part of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

6

170

S. S.

sailing from

NEW YORK

30 August,

1930, Arriving at port of

NEW YORK

11th September,

1930

No. on List	NAME IN FULL	AGE	SEX	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.					
1	MORRILL	Bertha	25	F	S	30 November 1905. Henry, Ill.	1709 Rhode Island Ave, Washington, D.C.
2	MORRISON	Frances	29	F	S	14 July 1902. PROVIDENCE, R.I.	10 E Milton Rd, Brookline, Mass.
3	MORRISON	Harley	52	M	M	5 July 1878. Portsmouth, Ohio	603 Montany Ave, Pelham Manor, N.Y.
4	MORRISON	Anna	58	F	M	30 January 1872. Portsmouth, Ohio	ditto
5	MORRISON	Mary	30	F	S	29 June 1900. Corning, Iowa.	88 Charles Str, Boston.
6	MORRISON	Mary	29	F	S	20 May 1901. Boston, Mass.	126 Park Ave, East Walleston, L.I.
7	MORRISON	Louise	26	F	S	15 July 1907. Martinsville, Va.	70 Columbia Heights, Brooklyn, N.Y.
8	MORRISON	Lillian	60	F	M	5 December 1870. Patrick County, Va.	ditto.
9	MORRISON	Rue	29	F	S	2 January 1901. Brooklyn, N.Y.	2349 Benson Ave, Brooklyn, N.Y.
10	MORRISON	Augustin	52	M	M	31 August 1878. New York, N.Y.	20 E 11th Str, N.Y.C.
11	MORRISON	Anna	30	F	S	17 February 1900. Flushing, L.I. N.Y.	34-07 - 149th Str, Flushing, L.I.
12	MORRISON	Annetta	30	F	S	30 September 1890. Waterbury, Conn.	36 Grandview Ave, Waterbury, Conn.
13	MORRISON	Lash	63	M	M	30 January 1867. N.Y.C. N.Y.	210 W 70th Str, N.Y.C.
14	MORRISON	Lerothy	36	F	S	3 September 1901. N.Y.C. N.Y.	ditto
15	MORRISON	Mary	24	F	S	7 November 1905. Hersham, Pa.	Hersham, Pennsylvania.
16	MORRISON	Thomas	56	M	M	14 July 1874. N.Y.C. N.Y.	240 E 49th Str, N.Y.C. N.Y.
17	MORRISON	Margaret	54	F	M	19 March 1876. N.Y.C. N.Y.	ditto
18	MORRISON	Adele	45	F	S	7 September 1885. New York, N.Y.	Washington, D.C. 2151 California Str, N.Y.C.
19	MORRISON	Adele	70	F	M	13 September 1860. Texas.	ditto
20	MORRISON	Joseph Earl	17	M	S	8 February 1913. Cleveland, Ohio	60 Moross Rd, Frosae Pt. Farms Detroit.
21	MORRISON	William Gray	19	M	S	30 November 1910. Cleveland, Ohio	ditto
22	MORRISON	Earl	50	M	M	30 April 1880. Steubenville, Ohio.	228 Michigan Ave, Detroit, Mich.
23	MORRISON	Josephine Gray	50	F	M	18 July 1880. Cleveland, Ohio	60 Moross Rd, Frosae Pt. Farms Detroit.
24	MORRISON	Robert Stockly	24	M	S	20 September 1905. Irvington on Hudson, N.Y.	Ardsley on Hudson, New York.
25	MORRISON	KATHERINE	71	F	M	28 February 1859. New York City, N.Y.	39 Oberlin Str, Maplewood, N.J.
26	MORRISON	Florence	43	F	M	4 January 1887. N.Y.C. N.Y.	130 E 57th Str, New York.
27	MORRISON	Edward Leo.	44	M	S	17 September 1885. Milwaukee, Wis.	634 Wicklow Rd, Baltimore, Md.
28	MORRISON	Charles John	32	M	M	2 February 1898. Passaic, N.J.	670 Forest Str, Arlington, N.J.
29	MORRISON	Lottie May	33	F	M	1 January 1897. Newark, N.J.	ditto
30	MORRISON	Ann	31	F	S	11 November 1899. N.Y.C. N.Y.	900 Home Str, Bronx, N.Y.C.

Mr. H. L. Frances Mc Cleary is not on board.

Mc Cleary

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Issued on this list, United States citizens and citizens of insular possessions of the United States, residing at a port of continental United States from a foreign port, or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

151

S. S.

"S. S."

sailing from

NEW YORK

30th August, 1930

Arriving at port of

NEW YORK

11th September, 1930

10:30

No. on List	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF A FOREIGN COUNTRY, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.			
1	RYAN	Michael	56	M	Superior Court, Philadelphia. 1906.	Moorestown, N.J.
2	RYAN	Joseph	46	M	Superior Court, Philadelphia. 1910.	6243 Carpenters Str. Phila. Pa.
3	REARDY	Anna	53	F	5 June 1877. Brooklyn. N.Y.	486 Pompton Ave. Cedar Grove. N.J.
4	ROBINSON	Florence	49	F	By father's naturalization.	246-07 Prospect Pl. Lt. Neck. L.I.
5	SIMON	Sydney	22	M	23 July 1908. N.Y.C. N.Y.	150 Haven Ave. N.Y.C.
6	SIMON	Maurice	60	M	Superior Court, N.Y.C. 1891.	252 W 73rd Str. N.Y.C.
7	STRANGE	Charles	30	M	12 November 1899. Brooklyn. N.Y.	118 Hedgewood Ave. Brooklyn. N.Y.
8	SULLIVAN	Joseph	29	M	29 December 1900. Knoxville. Tenn.	Knoxville. Tenn.
9	SULLIVAN	Lawson	25	M	14 August 1905. Knoxville. Tenn.	ditto
10	SWIFT	Lester	23	M	10 April 1907. Phila. Pa.	1046 N. 2nd. Str. Phila. Pa.
11	SWIFT	Pearl	26	F	25 September 1910. New York. N.Y.	1340 Miriam Ave. N.Y.C.
12	SWANSON	Charles	61	M	15 July 1869. Newark. N.J.	East Orange. N.J.
13	SWANSON	Walter	50	M	12 July 1890. Newark. N.J.	ditto
14	SWANSON	Charles	42	M	20 December 1887. Newport. R.I.	Westchester Apts. Washington. D.C.
15	SWANSON	Anna	32	F	17 February 1898. Washington. D.C.	ditto.
16	SWANSON	Rose	48	F	20 July 1882. N.Y.C. N.Y.	712 Palisade Rd. Union City. N.J.
17	SASSERNO	Joseph Henry	43	M	9 February 1887. Boston. Mass.	219 Ballerme Str. W. Roxburg. Mass.
18	SASSERNO	Feron	49	M	6 August 1881. N.Y.C. N.Y.	101 W 57th Str. N.Y.C.
19	STUBBS	E. WALTER	31	M	6 September 1898. Phila. Pa.	2039 N. Third Str. Phila. Pa.
20	THORNTON	Katherine	40	F	18 May 1884. Pawtucket. R.I.	96 Cottage Str. Pawtucket. R.I.
21	THORNTON	Charles	36	M	30 July 1894. Hoyalake. Mass.	2251 Sedgewick Ave. N.Y.C.
22	THORNTON	Hazel	38	F	27 March 1892. Hoyalake. Mass.	ditto
23	THORNTON	Janet	26	F	29 October 1903. Phila. Pa.	4246 Pine Str. Phila. Pa.
24	THORNTON	Edwin	57	M	12 May 1873. Northwood. R.H.	230 Hutchinson Blvd. Mt. Vernon. N.Y.
25	THORNTON	Lillian	56	F	6 July 1874. Phila. Pa.	ditto
26	THORNTON	Mabel	26	F	26 December 1903. Dallas. Texas.	425 Broadway. Long Branch. N.J.
27	THORNTON	Gladye	29	F	13 December 1900. Texas. (Dallas)	ditto
28	VINTON	Margaret	36	F	20 October 1893. Springfield. Mass.	1100 N. Dearborn Str. Chicago. Ill.
29	WAGNER	Carl	28	M	21 January 1902. Phila. Pa.	444 Hartel Str. Phila. Pa.
30	WAGNER	Julia	58	F	By marriage	ditto

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

132

S. S.

"BRILLIANT"

sailing from

New York

30 August

, 1930, Arriving at port of

New York

11th September, 1930.

No. on List	NAME IN FULL		AGE	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	WADSWORTH	Anita	37	F	S	10 February 1893. Phila. Pa.		444 Hartel Str. PHILA. Pa.
2	WADSWORTH	Helen	30	F	S	20 September 1899. Brooklyn. N.Y.		640 - 79th Str. Brooklyn. N.Y.
3	WILSON	Francis	62	M	M	1 April 1868. Pottsville. Pa.		15 Park Ave. N.Y.C.
4	WITKOFF	Martha	38	F	S	19 July 1892. N.Y.C. N.Y.		43 Lincoln Str. Glen Ridge. N.J.
5	WITKOFF	Barkley	22	M	S	14 April 1908. Glen Ridge. N.J.		ditto
6	WILPOLE	George	33	M	M	8 July 1897. N.Y.C. N.Y.		402 - 75th Str. Brooklyn. N.Y.
7	WILPOLE	Edith	34	F	M	9 March 1903. N.Y.C. N.Y.		ditto
8	WILSON	Alice	43	F	S	10 December 1886. Morristown. N.J.		117 W 188th Str. N.Y.C.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port, or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

153

S. S.

"TACAMAHOC"

sailing from

NEW YORK

5th September, 1930, Arriving at port of

NEW YORK

11th September,

1930.

No. on List	NAME IN FULL		AGE	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHERE ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	Given Name	Yes. Mos.					
1	LYNN	Holman Ross	57	M	S	5th December 1873. Indianapolis. Ind.		637 Summerlee Str. Pittsburgh, Pa.
2	KIMLINER	Ethel Peters	59	F	M	19 July 1871. Lancaster. Ohio		2314 Upland Place, Walnut Hills, Cincinnati.
3	KIMLINER	Warren	59	M	M	2 April 1871. E. Wayne. Ind.		ditto
4	SWANEY	Elizabeth	23	F	S	19 February 1907. Yonkers. N.Y.		520 Watchung Rd. Bound Brook, N.J.
5	SWANEY	Jessie	50	F	S		Federal Court of New York. 1916.	Stanwich Rd. Greenwich, Conn.
6	WINTERMAN	Edward	24	M	S	3 January 1906. Alburn. Maine		11 Central Str. Camb. Mass.
7	YOUNG	William	65	M	M	26 July 1865. N.Y.C. N.Y.		7040 Colonial Rd. Bayridge, Bklyn.
8	YOUNG	Marie	65	F	M	20 July 1865. N.Y.C. N.Y.		ditto
9	WINDLASH	Charles	24	M	L	29 June 1906. Indianapolis. Ind.		32 E 52nd Str. Indianapolis. Ind.
10	WINDLASH	Edith	25	F	M	3 August 1906. Phila. Pa.		ditto
11	WINDLASH	Selen	24	F	S	6 January 1906. New Haven Conn.		67 Clinton Ave. New Haven, Conn.
12	WINDLASH	Katharine	51	F	M	24 November 1879. Phila. Pa.		936 E. 67th Str. Phila. Pa.
13	WINDLASH	Harry	50	M	M	12 January 1880. Phila. Pa.		ditto
14	WINDLASH	Richard	70	M	M		U.S. District. Boston, Mass. 1892.	535 Fifth Ave. N.Y.C.
15	WINDLASH	John	57	M	M	22 June 1873. N.Y.C. N.Y.		840 Nett Ave. N.Y.C.
16	WINDLASH	Georgia	39	F	M	22 September 1891. N.Y.C. N.Y.		ditto
17	WINDLASH	Everett	30	M	M	9 September 1900. Washington. D.C.		2520 Avenue N. Brooklyn, N.Y.
18	WINDLASH	Edith	23	F	M	8 August 1902. New Orleans. La.		ditto
19	WINDLASH	Charles	31	M	M	4 November 1897. N.Y.C. N.Y.		7901 - 4th Avenue, Brooklyn. N.Y.
20	WINDLASH	Mariona	30	F	M	1 February 1900. Fall River, Mass.		1026 North Ave. New Britain, Conn.
21	WINDLASH	Richard	32	M	M	11 September 1898. New Britain. Conn.		ditto

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delays to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

[illegible]

Handwritten signature: *W. G. ...*

Sec. 30. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the customs, postal, marine, or military inspectors to deliver to the proper immigration officer or to the officer of the port of arrival lists containing the names of all persons employed on said vessel, stating the particular place or places to which the said persons are going, when and where they were previously employed, if employed, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival, or later, continuously so much as such information as the Secretary of Labor shall require, in preserving and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of the said vessel, master, or crewmaster to report to such immigration officer, in writing, in such a form as may be determined, in which any such alien has directly or indirectly from the vessel, during a description of said alien, together with any information likely to lead to his apprehension, been employed, the date of departure of any such vessel it shall be the duty of such officer, agent, collector, or master to deliver to such immigration officer a true list containing the names of all alien persons who were not employed thereon at the time of the arrival of said vessel, will have been previously employed thereon, and also the cause of those, if any, who have been paid off and discharged from those, if any, who have been discharged or landed, and to cause the fulfilment of such vessel, agent, collector, or master to be duly reported, stating if the said lists contain such alien arriving, sent, departing, respectively, or so to report such cause of desertion or landing, such vessel, agent, collector, or master shall be deemed to have complied with the provisions of this act, and the Secretary of Labor, in which the said act of desertion is limited the crew of such ship or such alien concerning whom charges have not been delivered or a true report is not made as aforesaid required, and in regard such shall be credited as desertion pending the determination of the question of the liability to be paid of such fine and, to the extent such fine is so assessed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

DESERTING SEAMEN.

Name	Age	Nationality	When and where signed on	Signature
<u>W. J. H. H. H.</u>	<u>20</u>	<u>British</u>	<u>2nd September 1914</u>	

DISCHARGED SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where done on
W.C. Hunter	26	British	7.12.1929. So'ton.
F. Flew	35	"	do. do.
G. Wood	18	"	do. do.
H. Spencer	22	"	14.5.1930 do.
T. McInerney	22	"	do. do.
W. Bailey	22	"	11.7.1930 N.Y.C.
A. Hillard	31	"	12.7.1930 do.
W. Lawton	29	"	do. do.
J. Steele	28	"	1.8.30 do.
W. Draddy	22	"	do. do.
H. Gould	20	"	15.8.30 do.
J. Williams	35	"	30.8.30 do.
F. Cain	25	"	do. do.
J. Murphy	25	"	6.9.30 Montreal.

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

SEAMEN SIGNED IN AT THIS PORT.

Name	Age	Nationality	Name	Age	Nationality
G. Hall	27	British			
J. Murphy	25	"			
W. Hill	23	"			
E. Wilson	24	"			

I, the undersigned, do hereby certify that the foregoing is a complete and accurate record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port. I will report such changes to the immigration authorities.

Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 20. The master or pilot of any vessel in the United States waters, foreign port or place, shall be liable to the duty of the owner, agent, or consignee, in cases where the vessel is engaged in the coastwise trade, to keep a complete and accurate record of all changes in the personnel of the crew of said vessel, and to report such changes to the immigration authorities. The master or pilot of any vessel in the United States waters, foreign port or place, shall be liable to the duty of the owner, agent, or consignee, in cases where the vessel is engaged in the coastwise trade, to keep a complete and accurate record of all changes in the personnel of the crew of said vessel, and to report such changes to the immigration authorities. The master or pilot of any vessel in the United States waters, foreign port or place, shall be liable to the duty of the owner, agent, or consignee, in cases where the vessel is engaged in the coastwise trade, to keep a complete and accurate record of all changes in the personnel of the crew of said vessel, and to report such changes to the immigration authorities.

PRINTED IN ENGLAND BY HICKLING BROS. LTD., LIVERPOOL.

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR.
IMMIGRATION SERVICE.

Port of New York.

16th August 1930. 192

I, master of the **British** S.S. **"ARCADIAN"** from port of **Canadian Cruise**, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival: _____ Number of seamen deserted: _____
 Number of seamen discharged: _____ Seamen left in hospital (or died): _____
 Number of seamen sent on at this port: _____ Total crew at this date: _____

The above-named vessel arrived at this port _____ 192, consigned to _____ and is expected to sail _____ 192, for _____ via United States port of _____ First port of call in United States this voyage was _____

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew
DESERTING SEAMEN.

Name	Age	Nationality	When and where signed on
-- N I L --			

DISCHARGED SPANISH

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel SS. S. S. S., arriving at SEP 11 1920, 19, from the port of San Francisco

156

	(2) NAME IN FULL		(3) No of identification card	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, etc.
	Family name	Given name				When	Where									
1			✓													
2			✓													
3			✓													
4			✓													
5			✓													
6			✓													
7			✓													
8			✓													
9			✓													
10			✓													
11			✓													
12			✓													
13			✓													
14			✓													
15			✓													
16			✓													
17			✓													
18			✓													
19			✓													
20			✓													
21			✓													
22			✓													
23			✓													
24			✓													
25			✓													
26			✓													
27			✓													
28			✓													
29			✓													
30			✓													

Line
Owner
Local Agents

* See list of races on back hereof.
NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this 24 *day of* June, 1911

Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described to/forwarded be prepared in blank form approved by the 40-partners and be ready for delivery to the immigration authorities at the time of the party of arrival, and must be accompanied by a letter of introduction. The list of names of the party members, their names and last names of family should be followed by the number to the principal immigration officer at the port. When an arrival is "unwanted" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

[illegible]

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Part 6. Closing shall not be granted and vessel until the test required by Section 34 have been furnished, and not then unless, notice of basis, to the administrative may presented by said section or to find presented by Section 33 having been served, the deposit specified in Article 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924.

ALLEN SEAMEN

* See 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of an alien from the United States.

[illegible]

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman that same term to be suspended on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1914 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees and masters, and as to all persons arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korran.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

157

Vessel *St. Louis*

, arriving at NY, SEP 11 1930, 19, from the port of

2

Line _____
Owner _____
Local Agency _____

* See list of races on back hereof.

NOTE.— Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described herein shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector at the time of the vessel at the port of arrival, and shall be maintained by the vessel until taken from his vessel. The list of passengers shall include names of crew, if any, and shall not be a census on board, but shall be considered by the master to be the principal immigration officer at the port. When an arriving steamship is "outweighed" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

[illegible]

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. *Chambers shall not be granted any vessel until the *list* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of listing to the administrative line prescribed by said section or to that prescribed by Section 35 having been served, the deposit specified in Rule 42 has been made.*

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN.

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

[illegible]

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman, he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Celtic.	Mayan.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban	Polish.
Dalmatian	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian	Russian.
English.	Ruthenian (Russick).
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish	Scotch.
French.	Saxian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Holmow.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel REAR ADMIRAL, arriving at WJ, SEP 11 1930, 19, from the port of

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	WILLIAMS	Robert	✓	3	Deck			✓	✓	28	M	English	British	5' 7"	155	
2	WILLIAMS	William	✓	3	Deck			✓	✓	28	M	English	British	5' 7"	155	
3	WILLIAMS	William	✓	3	Deck			✓	✓	28	M	English	British	5' 7"	155	
4	WILLIAMS	William	✓	3	Deck			✓	✓	28	M	English	British	5' 7"	155	
5	WILLIAMS	William	✓	3	Deck			✓	✓	28	M	English	British	5' 7"	155	
6	WILLIAMS	William	✓	3	Deck			✓	✓	28	M	English	British	5' 7"	155	
7	WILLIAMS	William	✓	3	Deck			✓	✓	28	M	English	British	5' 7"	155	
8	WILLIAMS	William	✓	3	Deck			✓	✓	28	M	English	British	5' 7"	155	
9	WILLIAMS	William	✓	3	Deck			✓	✓	28	M	English	British	5' 7"	155	
10	WILLIAMS	William	✓	3	Deck			✓	✓	28	M	English	British	5' 7"	155	
11	WILLIAMS	William	✓	3	Deck			✓	✓	28	M	English	British	5' 7"	155	
12	WILLIAMS	William	✓	3	Deck			✓	✓	28	M	English	British	5' 7"	155	
13	WILLIAMS	William	✓	3	Deck			✓	✓	28	M	English	British	5' 7"	155	
14	WILLIAMS	William	✓	3	Deck			✓	✓	28	M	English	British	5' 7"	155	
15	WILLIAMS	William	✓	3	Deck			✓	✓	28	M	English	British	5' 7"	155	
16	WILLIAMS	William	✓	3	Deck			✓	✓	28	M	English	British	5' 7"	155	
17	WILLIAMS	William	✓	3	Deck			✓	✓	28	M	English	British	5' 7"	155	
18	WILLIAMS	William	✓	3	Deck			✓	✓	28	M	English	British	5' 7"	155	
19	WILLIAMS	William	✓	3	Deck			✓	✓	28	M	English	British	5' 7"	155	
20	WILLIAMS	William	✓	3	Deck			✓	✓	28	M	English	British	5' 7"	155	
21	WILLIAMS	William	✓	3	Deck			✓	✓	28	M	English	British	5' 7"	155	
22	WILLIAMS	William	✓	3	Deck			✓	✓	28	M	English	British	5' 7"	155	
23	WILLIAMS	William	✓	3	Deck			✓	✓	28	M	English	British	5' 7"	155	
24	WILLIAMS	William	✓	3	Deck			✓	✓	28	M	English	British	5' 7"	155	
25	WILLIAMS	William	✓	3	Deck			✓	✓	28	M	English	British	5' 7"	155	
26	WILLIAMS	William	✓	3	Deck			✓	✓	28	M	English	British	5' 7"	155	
27	WILLIAMS	William	✓	3	Deck			✓	✓	28	M	English	British	5' 7"	155	
28	WILLIAMS	William	✓	3	Deck			✓	✓	28	M	English	British	5' 7"	155	
29	WILLIAMS	William	✓	3	Deck			✓	✓	28	M	English	British	5' 7"	155	
30	WILLIAMS	William	✓	3	Deck			✓	✓	28	M	English	British	5' 7"	155	

3
Date SEP 11 1930
Owners REAR ADMIRAL
Local Agents WJ

WJ
Immigration Officer

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (6), (8) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____.

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described here should be prepared in blank form, approved by the Department and be ready to deliver to the immigration officer receiving the vessel at the port of arrival, provided it is submitted by the ship's master on time. The total number of deck members of crew, trainees and deck staff not in contact with land, but who have been by the sealer to the principal immigration officer at the port. When an arrival occurs in a "workday" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

[illegible]

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Claimants shall not be granted any vessel until the facts required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by Section 36 having been served, the deposit specified in Par. 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien—(a) who is excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the infirmate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, vessel, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof with cargo on board and which is not exempted from inspection, shall notify the immigration officer in charge of the port of arrival, has inspected such vessel, before inspection of any cargo shall be made, a passport, if such vessel is a foreign vessel, and each manifest in respect of such vessel on board after such inspection of cargo shall be required if required by the national government, or who fails to detain such cargo, to the collector of customs of the United States in which the port of arrival is located the sum of \$1,000. The Secretary of Labor to whom such manifest and cargo-tickets are presented shall be entitled to receive the same. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or the time required to pay, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(d) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or depart as required by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or the payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenescin.
Chinese.	Noravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiack).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Caribbean).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

150

Vessel *SS. ...*, arriving at *NY*, SEP 11 1930, 19, from the port of

No. on list	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1																
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15	O'NEIL	John		2	Ship's Boy	21.6.30	Montreal			16				5.6	140	
16	BAGLEY	Frank		11	A.B.	3.7.30	New York			17		English		5.3	145	
17	DUNK	John		20	Purser	2.8.30				43				5.10	150	
18	HORNIBROOK	William		23	A.B.					42				5.7	158	
19	BOWDOIN	Walter		25						48				5.11	160	
20	MOORE	William		10	Radio operator	16.8.30				28				5.10	160	
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

W. H. Murphy

Line
Owner
Local Agents

Immigration Inspector

* See list of races on back hereof.

NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this

day of

. 19

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

[illegible]

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

[illegible]

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *list* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924.

ALLEN SEAMEN.

SEC. 19. No alien nonnaturalized from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

[illegible]

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or report as required by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 2 of the Immigration Act of 1917 be repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

160

Vessel *SS. S. S. S.*

arriving at

MJ

SEP 11 1930

, 19, from the port of

No. on list	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1																
2																
3																
4	<i>JORDAN</i>	<i>Albert</i>	✓	✓	<i>Boatman</i>					✓				5' 8"	140	
5	<i>ROBERTSON</i>	<i>Robert</i>	✓	✓						✓				5' 8"	140	
6	<i>FRANK</i>	<i>Robert</i>	✓	✓						✓				5' 8"	140	
7	<i>JOHN</i>	<i>Robert</i>	✓	✓						✓				5' 8"	140	
8	<i>JOHN</i>	<i>Robert</i>	✓	✓						✓				5' 8"	140	
9	<i>JOHN</i>	<i>Robert</i>	✓	✓						✓				5' 8"	140	
10	<i>JOHN</i>	<i>Robert</i>	✓	✓						✓				5' 8"	140	
11																
12																
13	<i>JOHN</i>	<i>Robert</i>	✓	✓						✓				5' 8"	140	
14																
15																
16																
17	<i>JOHN</i>	<i>Robert</i>	✓	✓						✓				5' 8"	140	
18																
19																
20	<i>JOHN</i>	<i>Robert</i>	✓	✓						✓				5' 8"	140	
21	<i>JOHN</i>	<i>Robert</i>	✓	✓						✓				5' 8"	140	
22	<i>JOHN</i>	<i>Robert</i>	✓	✓						✓				5' 8"	140	
23	<i>JOHN</i>	<i>Robert</i>	✓	✓						✓				5' 8"	140	
24	<i>JOHN</i>	<i>Robert</i>	✓	✓						✓				5' 8"	140	
25	<i>JOHN</i>	<i>Robert</i>	✓	✓						✓				5' 8"	140	
26	<i>JOHN</i>	<i>Robert</i>	✓	✓						✓				5' 8"	140	
27	<i>JOHN</i>	<i>Robert</i>	✓	✓						✓				5' 8"	140	
28	<i>JOHN</i>	<i>Robert</i>	✓	✓						✓				5' 8"	140	
29	<i>JOHN</i>	<i>Robert</i>	✓	✓						✓				5' 8"	140	
30																

Line *100* *100* *100*
Owners
Local Agents

W. H. Murphy
Immigration Officer

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 4 which appears below.

Subscribed to before me this _____

day of _____

19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for submission to the immigration inspector before the vessel's departure from port of arrival, and shall be submitted to the immigration inspector before the vessel's departure from port of arrival. The list shall contain the names of all crew, passengers, and crew members, and shall be submitted to the immigration inspector before the vessel's departure from port of arrival. The list shall be submitted to the immigration inspector before the vessel's departure from port of arrival. The list shall be submitted to the immigration inspector before the vessel's departure from port of arrival.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer at the port of arrival a list containing the names of all persons on board, including the names of all passengers, crew, and crew members, and shall be submitted to the immigration inspector before the vessel's departure from port of arrival. The list shall be submitted to the immigration inspector before the vessel's departure from port of arrival. The list shall be submitted to the immigration inspector before the vessel's departure from port of arrival.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the facts required by Section 26 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section, or to that prescribed by Section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924.

ALIEN SEAMEN.

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge of the port of arrival has inspected such seaman (which inspection by the immigration officer shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deliver such seaman to the immigration officer or to the Secretary of Labor to be removed, shall be liable to a fine of not more than \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the penalty to be assessed for such failure, or until the fine has been paid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) That if an alien seaman did not appear, or, on the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman because he is to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Czechian.	Magyar.
German.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
Gorman.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

1051

(Check in duplicate)

Vessel Acadian arriving at NY SEP 11 1920 from the port of

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Present in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid on or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, scars, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1																
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

476 Inspected at Base Office by Sept 12 1920

[Signature]

*See list of races on back hereof.
Note - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6) and (7)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The use of changes of crew members at crews (Form 68a) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid for and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or returned: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Sec. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

162

(Master's Statement)

Vessel

arriving at

SEP 11 1930

19

from the port of

(1)

(2)

(3)

(4)

(5)

(6)

(7)

(8)

(9)

(10)

(11)

(12)

(13)

(14)

(15)

No. of list

NAME IN FULL

No. of seaman's identification card

Length of service at sea

Position in ship's company

SHIPPED OR ENGAGED

Whether to be paid of, and when, at port of arrival

Whether able to read

Age

Sex

* Race

Nationality

Height

Weight

Physical marks, peculiarities or diseases

Family name

Given name

When

Where

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

Completed Surge Number 9/11/30

Date

Signature

U.S. A. 2000

13-1226

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.

NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector landing the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (born 1890) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge at the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SECT. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slavonian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

103

(None to be filled in)

Vessel RENDIAR

arriving at

SEP 11 1910

19

from the port of

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
No. on list	NAME IN FULL	No. of documents (documentation card)	Length in service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid on arrival at port of arrival	Whether under way	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
Family name	Given name				When	Where								
1	CREEK	Walter	✓	3rd Mate	7-11-10			31	M	W	USA	5'8"	140	
2	HOWARD	Richard	✓					31	M	W	USA	5'8"	140	
3	CHADWILL	Walter	✓					31	M	W	USA	5'8"	140	
4	LEWIS	Walter	✓					31	M	W	USA	5'8"	140	
5	HOWARD	Richard	✓					31	M	W	USA	5'8"	140	
6	THOMAS	James	✓					31	M	W	USA	5'8"	140	
7	HOWARD	Richard	✓					31	M	W	USA	5'8"	140	
8	THOMAS	James	✓					31	M	W	USA	5'8"	140	
9	THOMAS	James	✓					31	M	W	USA	5'8"	140	
10	WALKER	Robert	✓					31	M	W	USA	5'8"	140	
11	SCHULTZ	Norman	✓					31	M	W	USA	5'8"	140	
12	CANN	Norman	✓					31	M	W	USA	5'8"	140	
13	PERROTT	Walter	✓					31	M	W	USA	5'8"	140	
14	STACHENS	Arthur	✓					31	M	W	USA	5'8"	140	
15	WALKER	Stanley	✓					31	M	W	USA	5'8"	140	
16	WHITE	James	✓					31	M	W	USA	5'8"	140	
17	WALKER	William	✓					31	M	W	USA	5'8"	140	
18	WHITE	Walter	✓					31	M	W	USA	5'8"	140	
19	HUTSON	William	✓					31	M	W	USA	5'8"	140	
20	THOMAS	James	✓					31	M	W	USA	5'8"	140	
21	THOMAS	James	✓					31	M	W	USA	5'8"	140	
22	WALKER	William	✓					31	M	W	USA	5'8"	140	
23	WALKER	Edward	✓					31	M	W	USA	5'8"	140	
24	WALKER	Stanley	✓					31	M	W	USA	5'8"	140	
25	WALKER	William	✓					31	M	W	USA	5'8"	140	
26	WALKER	William	✓					31	M	W	USA	5'8"	140	
27	WALKER	George	✓					31	M	W	USA	5'8"	140	
28	WALKER	Robert	✓					31	M	W	USA	5'8"	140	
29	WALKER	William	✓					31	M	W	USA	5'8"	140	
30	WALKER	William	✓					31	M	W	USA	5'8"	140	

Completed by Wm. J. Smith 7/11/10

The Agent has been Wm. J. Smith

Owner
Local Agents
14-179

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 680) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid on and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid on and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SEMP. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

16-1

(Name in English.)

Vessel *ARCHER*

arriving at

NY

SEP 11 1930

19

from the port of

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of previous identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid or unloading at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	MURPHY	William	✓		By order of 7.12.29					36	M	English	British	5' 2"	150	
2	GREEN	James	✓		By order of 7.12.29					35	M	English	British	5' 4"	150	
3	ROBERTSON	James	✓		By order of 7.12.29					34	M	English	British	5' 6"	150	
4	MAYNARD	Arthur	✓		By order of 7.12.29					33	M	English	British	5' 8"	150	
5	BOUGHTON	Alfred	✓		By order of 7.12.29					32	M	English	British	5' 10"	150	
6	COOPER	James	✓		By order of 7.12.29					31	M	English	British	5' 12"	150	
7	WILSON	Reginald	✓		By order of 7.12.29					30	M	English	British	5' 14"	150	
8	CAMMELL	Robert	✓		By order of 7.12.29					29	M	English	British	5' 16"	150	
9	TODD	Thomas	✓		By order of 7.12.29					28	M	English	British	5' 18"	150	
10	CHAMBERLAIN	John	✓		By order of 7.12.29					27	M	English	British	5' 20"	150	
11	WHITE	Walter	✓		By order of 7.12.29					26	M	English	British	5' 22"	150	
12	ROBERTSON	Philip	✓		By order of 7.12.29					25	M	English	British	5' 24"	150	
13	DAVIS	George	✓		By order of 7.12.29					24	M	English	British	5' 26"	150	
14	WATKINS	Arthur	✓		By order of 7.12.29					23	M	English	British	5' 28"	150	
15	SMITH	James	✓		By order of 7.12.29					22	M	English	British	5' 30"	150	
16	ROBERTSON	Thomas	✓		By order of 7.12.29					21	M	English	British	5' 32"	150	
17	WALKER	Henry	✓		By order of 7.12.29					20	M	English	British	5' 34"	150	
18	GUTH	Edward	✓		By order of 7.12.29					19	M	English	British	5' 36"	150	
19	MURPHY	John	✓		By order of 7.12.29					18	M	English	British	5' 38"	150	
20	GREEN	James	✓		By order of 7.12.29					17	M	English	British	5' 40"	150	
21	WILSON	Reginald	✓		By order of 7.12.29					16	M	English	British	5' 42"	150	
22	TODD	Thomas	✓		By order of 7.12.29					15	M	English	British	5' 44"	150	
23	CHAMBERLAIN	John	✓		By order of 7.12.29					14	M	English	British	5' 46"	150	
24	WHITE	Walter	✓		By order of 7.12.29					13	M	English	British	5' 48"	150	
25	ROBERTSON	Philip	✓		By order of 7.12.29					12	M	English	British	5' 50"	150	
26	DAVIS	George	✓		By order of 7.12.29					11	M	English	British	5' 52"	150	
27	WATKINS	Arthur	✓		By order of 7.12.29					10	M	English	British	5' 54"	150	
28	SMITH	James	✓		By order of 7.12.29					9	M	English	British	5' 56"	150	
29	ROBERTSON	Thomas	✓		By order of 7.12.29					8	M	English	British	5' 58"	150	
30	WALKER	Henry	✓		By order of 7.12.29					7	M	English	British	5' 60"	150	

Completed by *James Robertson* 9/11/30

Line
Owners
Local Agents

Immigrant Inspector

*See list of rates on back hereof.
NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____

day of _____

, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered, or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

165

(When required.)

Vessel MAHARAJA arriving at NY SEP 11 1920 19 from the port of

No. on list	NAME IN FULL		No. of alien's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, scars, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1																
2																
3	WILLIAMS	John	✓	✓	Captain	7-10-20				35				5'7"	160	
4	ROBERTSON	Robert	✓	✓	First	4-5-20				42				5'9"	148	
5	LEBRON	John	✓	✓						40				5'5"	160	
6	ROBERTS	Robert	✓	✓						47				5'7"	138	
7																
8	POWELL	John	✓	✓						37				5'4"	150	
9	BROWN	Robert	✓	✓	First	4-5-20				30				5'0"	140	
10	POWELL	John	✓	✓						30				5'4"	150	
11																
12																
13	SHARPE	Reginald	✓	✓						37				5'4"	140	
14	FOLEY	Thomas	✓	✓						30				5'3"	160	
15	LEVY	Isaac	✓	✓						24				5'6"	140	
16	DONKINSON	Charles	✓	✓						24				5'5"	140	
17	WEAR	George	✓	✓						17				5'4"	126	
18	LOCK	Robert	✓	✓						18				5'4"	157	
19	THOMAS	Reginald	✓	✓						17				5'10"	142	
20	THOMAS	Reginald	✓	✓						15				5'8"	143	
21																
22																
23	WESSMAN	George	✓	✓						37				5'4"	118	
24	GREEN	Robert	✓	✓						31				5'6"	129	
25	WATSON	Robert	✓	✓						16				5'8"	140	
26	O'DONNELL	Robert	✓	✓						35				5'0"	140	
27	WATSON	Robert	✓	✓						29				5'4"	140	
28	PERKINS	Robert	✓	✓						13				5'10"	127	
29																
30																

Completed by John A. Smith 9/11/20

Line
Owners
Local Agents

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought on said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Symp. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel ALCANTARA

arriving at New York

SEP 11 1920

, 19, from the port of

165

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, scars, etc., or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	LANNY	Sam	✓ 1		Stewardess	28.5.30	Salem	No	yes	46	F	English	British	5.5	140	
2	SILVER	Maudie	✓ 1							55	F			5.6	136	
3	CHILDS	Anna	✓ 1							48	F			5.4	134	
4	STANLEY	Bessie	✓ 1							35	F			5.3	140	
5	STANLEY	Bessie	✓ 1		Bankman					20	M			5.5	150	
6	UPCHURCH	Albert	✓ 1		Bankman					20				5.9	150	
7	BENNETT	Fredrick	✓ 1							43				5.8	140	
8	EDDAS	John	✓ 1							30				5.4	140	
9	DABBY	John	✓ 1							43				5.7	145	
10	CRITCHLEY	Harold	✓ 1							26				5.9	150	
11	CRITCHLEY	Harold	✓ 1		Stewardess	7.10.24				21				5.6	124	
12	CRITCHLEY	Harold	✓ 1		Stewardess	18.7.30				36	F			5.3	150	
13	CHINE	George	✓ 1		Ship's Cook					34	M			5.1	135	
14	CHINE	George	✓ 1		Stewardess	22.6.30	London			20				5.6	130	
15	FULFORD	Sidney	✓ 1		Chief Stew	4.7.30	Salem			23				5.7	145	
16	LAMES	Sidney	✓ 1		Engin' Stew					18				5.1	140	
17	DYER	William	✓ 1		Ship's Cook					29				5.5	155	
18	GREEN	Alfred	✓ 1		Head Stew					40				5.4	140	
19	LEWIS	George	✓ 1		2nd					34				5.6	180	
20	CARTLEDGE	Margaret	✓ 1		Stewardess					40	F			5.3	140	
21	WHITMAN	Louise	✓ 1							41	F	German		5.1	127	
22	ROY	Maria	✓ 1							44	F	Italian	French	4.4	150	
23	BLANCH	Robert	✓ 1		Head Stew	11.7.30	New York			26	M	English	British	5.7	150	
24	DALY	William	✓ 1		Scullion					22	M	Rust		5.6	145	
25	MILLARD	Robert	✓ 1		Photographer	19.7.30				31		English		5.7	140	
26	LAWTON	Walter	✓ 1		Head					30				5.1	150	
27	BRADY	John	✓ 1		Head Stew					24				5.4	147	
28	BLANCH	Robert	✓ 1							20				5.3	150	
29	BLANCH	Robert	✓ 1							27				5.6	130	
30	OLIVER	Richard	✓ 1							27				5.9	140	

Line 100 to 500
Owners do
Local Agents do

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure; and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded. *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officers by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

167

Vessel **"HACADIAN"**, arriving at, **New York**, **SEP 11 1918**, 19, from the port of

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of stowage card	(4) Length in feet at sea	(5) Position in ship's crew	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be held off as discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, scars, etc., or tattoos
	Family name	Given name				When	Where									
1	DAY	Harry		37	Chief Stew	18.7.30	N York	No	Yes	52	M	English	British	5'9"	225	Tattoo
2	RAYMENT	Lucas		44	First Stew					47				5'11"	147	Tattoo
3	SEIGHT	Henry		11						31				5'11"	150	
4	LA VILLIO	Albion		44						28				5'6"	125	
5	SCOTT	George		13						31				5'7"	140	
6	SCOTT	Robert		17						17				5'11"	121	
7	BURKE	Samuel		12	First Cook	2.8.30				27				5'9"	145	
8	STEELE	John		7						28				5'8"	153	
9	KNIGHT	James		10	Scullian					44				5'7"	160	
10	BUSBY	Walter		3	First Stew					28				5'8"	159	
11	CULLEY	Albert		3						22				5'10"	151	
12	LONGMAN	John		2						21				5'8"	150	
13	BUYER	Charles		3						28				5'7"	145	
14	DUNLOP	Thomas		2						18				5'6"	152	
15	ALEXANDER	John		20						50				5'8"	140	
16	GINGELL	Ernest		2						18				5'8"	143	
17	LEWIS	Albert		5						27				5'9"	150	
18	TOVELL	John		20	Night Watchman					54				5'10"	147	
19	CAMPBELL	Norman		9	First Cook	25.8.30				36				5'8"	145	
20	GOULD	Henry		5	Scullian					20				5'7"	150	
21	NEEDHAM	Leonard		44	Eng's Serv					24				5'8"	157	
22	GELLESNIK	Engin		2	Bandman					20		Russian	Russian	5'7"	163	
23	BOYLE	Robert		10	Scullian	30.8.30				33		English	British	5'8"	150	
24	WILLIAMS	Walter		8						33				5'7"	145	
25	CRAIN	Frederick		44						25				5'8"	143	
26	MURPHY	Joseph		5	First Stew	6.9.30	Montreal			36				5'7"	145	
27	HOWFIELD	William		8	Scullian	30.8.30	N York			38				5'8"	152	
28																
29																
30																

Line

Owners

Local Agents

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, T. J. Sullivan, of the SS. "H. A. Sullivan", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Bar. 5 subsection (b) Immigration Law 5 which appears below.

Sworn to before me this 15 day of June, 1917

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of ship members or crews (Form 500) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge at the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival, or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded. *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

168

S. S. *Corsan #9* Sailing from *Sept. 6th, 1930, La Ceiba, Honduras*, 192, Arriving at Port of *NEW YORK, N. Y.* *Sept. 11, 1930, 192*

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	If Native of United States Insular Possession or If Native of United States Give Date and Place of Birth City or Town and State.	If Naturalized Give Name and Location of Court Where Issued Naturalization Papers, and Date of Papers.	Address in United States.
	Family Name	Given Name	Yrs.	Mos.				
1	Baker	Julia Anna	41		f	Philadelphia Pa. June 26th 1889		3255 N. Dover St. Phila.
2	Bloking Jr.	Harry M	34		m	Morristown Penna. Jan 12th. 1896		725 Swede St. Morristown Penna.
3	Chipman	Catherino	26		f	Boston, Mass. July 12th. 1904		State Scholl, Waverly, Mass.
4	Glouser	Margaret A	34		f	Reading, Penna. April 28th. 1896		222 Moore St. Hackensack, N.J.
5	Corley	William F	36		m	New York, N.Y. Dec. 23rd. 1893		101 Cromwell Ave. Dongan Hills
6	Collins	Maude R	25		f	New York, N.Y. Oct. 9th. 1904		110-07-196th. ST. Hollis, L.I.N.Y.
7	Corrigan	Genevieve V (Mrs)	33		f	New Philadelphia, Pa. Mar. 4th. 1897		1029 N. 9th. St. Reading, Pa.
8	Cullen	Adele	37		f	Hoboken, N.J. Feb. 7th. 1893		1209 Washington St. Hoboken, N.J.
9	Downes	Elizabeth Sargent	35		f	Watertown, Conn. Nov. 30th. 1894		63 Prospect Ave. Winthrop, Mass.
10	Dehglar	Harry A	29		m	Morristown, Penna. Oct. 2nd. 1900		932 West Main St. Norristown Pa.
11	Eggers	Bess	38		f	New York, N.Y. Oct. 5th. 1891		196 Clinton Ave. Brooklyn, N.Y.
12	Eggers	Herman C	38		m	Germany Oct. 1st. 1891	Jersey City, N.J. Apr. 8-1914-Hudson Cnty. Courthouse, Jersey City, N.J.	196 Clinton Ave. Brooklyn, N.Y.
13	Fritz	Miriam Marguerite	22		f	Reamstown, Pa. July 16th. 1908		135 Diamond St. Philadelphia, Pa.
14	Flay	Harry C	30		m	New York, N.Y. Nov. 6th. 1899		163 Long Lane Upper Darby, D.C. Pa.
15	Flay	Evelyn L	24		f	New York, N.Y. May 9th. 1906		163 Long Lane Upper Darby, D.C. Pa.
16	Frankfort	Adele	60		f	New York, N.Y. Jan. 23rd. 1870		550 W. 157 St. New York, N.Y.
17	Frankfort	Estelle E	29		f	New York, N.Y. Dec. 17th. 1900		550 W. 187 St. New York, N.Y.
18	Field	Edward Herriok	27		m	Yonkers, N.Y. May 16th. 1903		129 W. 10th. St. N.York, N.Y.
19	Field	Louise Putney	27		f	Waithohawan, N.Y. Sept. 5th. 1902		129 W. 10th. St. N.York, N.Y.
20	Garwood	William Henry	42		m	Camden, N.J. July 5th. 1888		429 Chambers Ave. Camden, N.J.
21	Garwood	Marty A	36		f	Philadelphia, Pa. Aug. 25th. 1894		429 Chambers Ave. Camden, N.J.
22	Gleisner	Florence	30		f	Philadelphia, Pa. Mar. 4th. 1900		3560 N. 30th. St. Phila. Pa.
23	Gayser	Mary E.	22		f	Conshohocken, N.J. Feb. 13 1908		545 W. 183rd. St. New York, N.Y.
24	Quenther	Charles J	50		m	Switzerland Oct. 2nd. 1880	<i>father's papers</i>	123 East Ontario St. Phila. Pa.
25	Groth	Katherine	38		f	Brooklyn, N.Y. May 27th. 1892		315-13th. St. Brooklyn, N.Y.
26	Henl	Ruth L	31		f	Brooklyn, N.Y. June 4th. 1899		400 Malborough Road, Brooklyn, N.Y.
27	Hoffer	Olga	23		f	New York, N.Y. July 12th. 1907		209-47th. Ave. Bayside, L.I.N.Y.
28	Hansell	Alsie	32		f	Germany Dec. 14th. 1896	<i>father's papers</i>	295 Convent Ave. New York, N.Y.
29	Hansell	Nell F	30		f	New York, N.Y. Mar. 20th. 1900		295 Convent Ave. New York, N.Y.
30	Hamilton	Beulah P	35		f	Hoffmantown, W. Va. Sept. 7th. 1895		3933 N. 17th. St. Phila. Pa.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

169

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. CEFALU No. 9

Sailing from

La Ceiba, Rep. Honduras

, Sept. 6th. 30, 192

, Arriving at Port of

NEW YORK, N. Y.

Sept. 11, 1920, 192

No. on List	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Hamilton	William G	44		m	m	Bellaire, Ohio- Aug. 26th.1896		3933 N. 17th. St. Phila. Pa.
2	Jackson	Elizabeth	48		f	s	Philadelphia, Pa. May 17th.1882		3438 N. Broad St. Phila. Pa.
3	Kohelas	Harry C. Jr.	34		m	s	Philadelphia, Pa. Apr. 26th.1896		242 Lynbrook Road, Sprfld. Del. Pa.
4	Koob	Theodore C	56		m	m	Philadelphia, Pa. Feb. 23rd. 1874		Marion and Summit Aves. Beverly Hills Upper Darby, Del. Co. Pa.
5	Kissel	Helen H	35		f	m	New York, N.Y. Dec. 10th.1894		490 Lincoln Ave. Midland Beach, N.Y.
6	Kissel	Madeline	16		f	s	Staten Island N.Y. Jun. 17th. 1914		490 Lincoln Ave/ Midland Beach, N.Y.
7	Koenigsberg	Freda	24		f	s	New York, N.Y. Nov. 11th.1906		2272 East 23rd. St. Brooklyn, N.Y.
8	Koenigsberg	Sara	21		f	s	New York, N.Y. July 28th.1909		2272 East 23rd. St. Brooklyn, N.Y.
9	Kalliches	Peter	8		m	s	Bridge Port, Conn. May 14th.1922		519 Fifth Ave. N. Pelham, N.Y. N.Y.
10	Kaliches	Dorothy	14		f	s	Fairfield, Conn. Dec. 25th.1916		519 Fifth Ave. N. Pelham, N.Y. N.Y.
11	Kaliches	Dorothy	36		f	m	New York, N.Y. Jun. 6th.1894		519 Fifth Ave. N. Pelham, N.Y. N.Y.
12	Laine	Yaela	23		f	s	New York, N.Y. Aug. 27th.1907		350 Halsey St. Brooklyn, N.Y.
13	Laine	Evelyn	25		f	s	New York, N.Y. Jul. 23rd. 1905		350 Halsey. St. Brooklyn, N.Y.
14	Leopold	Mary Lucy	30		f	s	Cincinnati, Ohio. Dec. 16th.1899		565 South Aiken, Ave. Pittsburg, Pa.
15	Lerch	Caroline	54		f	m	Brooklyn, N.Y. Nov. 22nd.1875		395 Malboro Road, Brooklyn, N.Y.
16	Mc Keon	Laurette C.	32		f	m	Brooklyn N.Y. May 10th.1898		315 - 13th. St. Brooklyn, N.Y.
17	Marshall	Mary S.	53		f	m	Newark, N.J. Dec. 22nd. 1876		370 Roseville Ave. Newark, N.J.
18	Marshall	Mary Ruth	26		f	s	Newark, N.Y. Jun. 12th.1904		370 Roseville Ave. Newark, N.J.
19	Mc. Calley	Howard	51		m	s	Philadelphia, Pa. Mar. 24th.1880		Grand Hotel, New York, N.Y.
20	Marshall	Everand B	50		m	m	New York, N.Y. Jan. 30th.1880		27 Laurel Ave. Penafly, N.J.
21	Moran	Margaret J	79		f	m	Brooklyn N.Y. May 4th.1860		109 Decatur St. Brooklyn N.Y.
22	Moran	John J	37		m	s	Brooklyn, N.Y. Apr. 19th.1892		109 Decatur St. Brooklyn, N.Y.
23	Roland	Penn Raldolph	32		m	s	Norristown, Pa. Mar. 5th.1898		509 Haws Ave. Norristown, Pa.
24	Richards	Ruth	35		f	s	Somerville, Apr. 17th.1895		106 Cottage Ave. Winthurg, Mass.
25	Reschke	John B	26		m	s	New York, City, N.Y. Dec. 26th, 1903		394 Eldert Lane, Brooklyn, N.Y.
26	Stone	John W.	57		m	m	New Haven, Conn. Dec. Aug. 18th.1872		94 E. Main St. East Haven, Conn.
27	Stone	Ivahlou B	51		m	m	East Haven, Conn. Jun. 22th.1879		94 E. Main St. East Haven, Conn.
28	Stoneburg	Hortence L	31		f	s	New York, N.Y. Aug. 1st.1899		226 West 70 St. New York, N.Y.
29	Scardefield	Lillian A.	35		f	s	New York, N.Y. Jul. 29th.1895		157 Holsted St. East Orange, N.Y.
30	Sauder	Mabel	30		f	s	Phila. Pa. Mar. 8th.1900		2226 W. Huntingdon, Phila. Pa.

Motion map 9/11/20 6 am

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, or a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

170

S. S. CEFALU No. 9 Sailing from La Ceiba, Rep/ Honduras, Sept. 6th. 30. 192, Arriving at Port of NEW YORK, N. Y. Sept. 11, 1930, 192

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Stine	Bernice Marguerita	27		f	s	Libanon, Pa. Feb. 19th. 1903		136 Diamond St. Phila. Pa.
2	Snevilly	Henry M.	43		m	m	New York, N.Y. Oct. 2th. 1886		540 Elm St. Westfield, N.Y.
3	Snevilly	Marjoire C.	40		f	m	New York, N.Y. Sept. 17th. 1890		540 Elm St. Westfield, N.J.
4	Snevilly	Marjoire	16		f	s	New York, N.Y. Jan. 9th. 1914		540 Elm St. Westfield, N.J.
5	Snevilly	Frances C.	15		f	s	New York, N.Y. Jul. 7th. 1915		540 Elm St. Westfield, N.J.
6	Wayer	Frank P.	52		m	s	Camden, N.J. Aug. 3rd. 1878		22 Nassau Place, E. Orange, N.J.
7	Wypier	Benita A.	30		f	s	New York, N.Y. Jul. 17th. 1900		3823- 219th St. Bayside L.I.N.Y.
8	Koob	Margaret M.	55		f	m	Philadelphia Pa. July 20th 1875		Merion and Summit Ave.
9	de la Vassellias	Corrine	50		f	m	New Orleans, La. November 24, 1880		2030 Octavio St. New Orleans.
10	Corley	Patrick	67		m	w	Ireland December 31 - 1862	Richmond County Court, Richmond County, Staten Island, N.Y. September 1885	133 Typen St. Staten Island, N.Y.
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

I SWEAR THAT:-
(SHEET No. 3 LINES Nos. 2 & 3
Henry Snevily & Marjoire Snevily,
left steamer at Miami, Fla.,
owing to serious illness of
Mr. Snevily, who was in need
of an immediate operation)

Wm. H. John,
Master s.s. Cefalu. Total 45.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

DATE OF ARRIVAL _____
 BILL NO. _____

and 9-11-30

Refalun
76

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin	_____	_____	_____
Cabin	_____	_____	_____
2nd Cabin	_____	_____	_____
Passenger	_____	_____	_____
3rd Cabin	_____	_____	_____
2nd Cabin	_____	_____	_____

68 late cruise
 Pass not counted

[illegible]

Wm. H. Johnson

[illegible]

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

I, master of the Monduranian S.S. Cetalu
from port of Ta Oel, Nadobu, hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival	<u>70</u>	Number of seamen deserted	<u>Nil</u>
Number of seamen discharged	<u>15</u>	Seamen left in hospital (or died)	<u>Nil</u>
Number of seamen signed on at this port	<u>9</u>	Total crew this date	<u>64</u>

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

[illegible]

18	Osgood	Denver		6/24/30	Ceiba			26				5.7	135
19	Toscan	Antonio	Carpenter	7/30/30	N.Y.C.			36		Italian	Italian	5.6	140
20	Ahmed	Ali	Sailor	6/ 4/30	"			27		Arab	British	5.5	136
21	Smith	Murphy	"	"	"			23		G.Cayman	"	5.10	160
22	Thompson	James	"	"	"			18		"	"	5.5	140
23	Banks	Harrington	"	6/24/30	Ceiba			20		Honduran	Honduran	5.7	140
24	Banks	Hamstead	"	7/16/30	N.Y.C.			32		"	"	5.9	160
25	Escobar	Rafael	"	7/30/30	"			22		"	"	5.6	138
26	Lopez	Jose	"	"	"			23		"	"	5.5	125
27	Hyde	Harold	"	"	"			22		"	"	5.10	140
28	Thompson	Bartitlet	"	8/ 6/30	Ceiba			28		"	"	5.5	155
29	Banks	Ernest	"	"	"			28		"	"	5.4	145
30	Saleh	Mohamed	Donkeyman	6/18/30	N.Y.C.			26		Arab	British	5.5	140

Line..... **Vaccaro Line**
 Owners..... **Standard Fruit & SS Co.**
 Local Agents..... **American Fruit Corporation**

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Name Age Nationality When and where signed on. Sickness

Name Age Nationality When and where signed on.

DISCHARGED SEAMEN.

Name	Age	Nationality	When and where signed on.
Marry B. Corriean	31	American	8/30/30 New York
Harold Brown	32	"	7/30/30 " "
Mohamed Ahmed	30	British	7/31/30 " "
Ismail Ali	30	"	7/18/30 " "
Ahmed Ali	25	"	8/30/30 " "
Carl Andersen	46	"	8/20/30 " "
Herman Riels	21	German	8/29/30 " "
John Medina	27	Cuban	8/30/30 " "
Cecile Freret	53	American	6/4/30 " "
Richard Riebig	22	German	7/30/30 " "
Kurt Schwarz	25	German	6/17/30 " "
Joseph Ward	32	American	6/19/30 " "
Edward Supp	35	Italian	7/29/30 " "
Joseph Wibanco	27	Mexican	8/14/30 " "
Mohamed Said	25	British	8/30/30 " "

14-1612

(CONTINUED ON NEXT PAGE.)

14-1613

17	Borden	Walter	Qtr. Master	"	"	"	"	26	"	Honduran	Honduran	5.2	125
18	Osgood	Denver	"	6/24/30	Ceiba	"	"	26	"	"	"	5.7	135
19	Toscan	Antonio	Carpenter	7/30/30	N.Y.C.	"	"	36	"	Italian	Italian	5.6	140
20	Ahmed	Ali	Sailor	6/4/30	"	"	"	27	"	Arab	British	5.5	136
21	Smith	Murphy	"	"	"	"	"	23	"	G. Cayman	"	5.10	160
22	Thompson	James	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5.5	140
23	Ebanks	Harrington	"	6/22/30	Ceiba	"	"	20	"	Honduran	Honduran	5.7	140
24	Banks	Hamstead	"	7/16/30	N.Y.C.	"	"	32	"	"	"	5.9	160
25	Escobar	Rafael	"	7/30/30	"	"	"	22	"	"	"	5.6	138
26	Lopez	Jose	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5.5	125
27	Hyde	Harold	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5.10	140
28	Thompson	Bartitlet	"	8/6/30	Ceiba	"	"	28	"	"	"	5.5	155
29	Ebanks	Ernest	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5.4	145
30	Saleh	Mohamed	Donkeyman	6/18/30	N.Y.C.	"	"	26	"	Arab	British	5.5	140

Master's duty

All above to receive passport

Line Vaccaro Line
 Owners Standard Fruit & SS Co.
 Local Agents American Fruit Corporation

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SS CEMALU, arriving at, New York, N.Y., September 11, 1930, from the port of La Ceiba, Honduras

172

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family Name	Given Name				When	Where									
1	John	Wm. H.			Master	6/ 4/30	N.Y.C.	Yes	Yes	38	M	Welsh	British	5.10	160	
2	Lascolles	Henry			1st Officer	"	"	"	"	41	"	Irish	"	5.10	175	
3	Bell	Philip			2nd "	"	"	"	"	27	"	"	"	6	145	
4	Mc Culloch	Ignatius			3rd "	"	"	"	"	29	"	Scotch	"	5.5	135	
5	Wood	Lyra			1st Radio	"	"	"	"	21	"	Honduran	Honduran	5.10	145	
6	Innis	George			2nd "	"	"	"	"	21	"	American	American	5.11	160	
7	Baird	Robert			1st Engineer	"	"	"	"	47	"	Scotch	"	5.10	190	
8	Elliott	William			2nd "	"	"	"	"	45	"	Irish	British	5.8	186	
9	Addison	Thomas			3rd "	"	"	"	"	29	"	"	"	6.1	154	
10	Wylie	Samuel			4th "	"	"	"	"	31	"	"	"	5.8	140	
11	Sutherland	Kenneth			1st Ref. Eng.	"	"	"	"	32	"	Scotch	"	5.6	158	
12	Mc Gill	Herbert			2nd "	"	"	"	"	42	"	"	"	5.10	165	
13	Cowan	Norman			3rd "	"	"	"	"	24	"	"	"	6	192	
14	Carrigan	Harry B.			Surgeon	8/30/30	"	"	"	31	"	American	American	6.2	160	
15	Ebanks	Keiffer			Boatswain	6/ 4/30	"	"	"	31	"	Honduran	Honduran	5.6	150	
16	Seraguso	Salvatore			Watchman	"	"	"	"	63	"	Italian	Italian	5.6	130	
17	Borden	Walter			Qtr. Master	"	"	"	"	26	"	Honduran	Honduran	5.2	125	
18	Osgood	Denver			"	6/24/30	Ceiba	"	"	26	"	"	"	5.7	135	
19	Toscan	Antonio			Carpenter	7/30/30	N.Y.C.	"	"	36	"	Italian	Italian	5.6	140	
20	Ahmad	Ali			Sailor	6/ 4/30	"	"	"	27	"	Arab	British	5.5	136	
21	Smith	Murphy			"	"	"	"	"	23	"	G. Cayman	"	5.10	160	
22	Thompson	James			"	"	"	"	"	18	"	"	"	5.5	140	
23	Ebanks	Harrington			"	6/24/30	Ceiba	"	"	20	"	Honduran	Honduran	5.7	140	
24	Banks	Hamstead			"	7/16/30	N.Y.C.	"	"	32	"	"	"	5.9	160	
25	Escobar	Rafael			"	7/30/30	"	"	"	22	"	"	"	5.6	138	
26	Lopez	Jose			"	"	"	"	"	23	"	"	"	5.5	125	
27	Hyde	Harold			"	"	"	"	"	22	"	"	"	5.10	140	
28	Thompson	Bartitlet			"	8/ 6/30	Ceiba	"	"	28	"	"	"	5.5	155	
29	Ebanks	Ernest			"	"	"	"	"	28	"	"	"	5.4	145	
30	Saleh	Mohamed			Donkeyman	6/18/30	N.Y.C.	"	"	26	"	Arab	British	5.5	140	

Line Vaccaro Line
 Owners Standard Fruit & SS Co.
 Local Agents American Fruit Corporation

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
 Note—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, WM. H. JOHNS MASTER of the HUNGARIAN S.S. CHALU do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

W. H. Johns
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Honduran SS Cefalu, arriving at, New York, N.Y., September 11, 1930, from the port of La Ceiba, Honduras

173

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family Name	Given Name				When	Where									
1	Ahmed	Ismail			Oiler	6/18/30	N.Y.C.	Yes	Yes	32	M	Arab	British	5.5	139	
2	Ahmed	Abdul			"	7/16/30	"	"	"	38	"	"	"	5.4	139	
3	Souccari	Amin			"	8/30/30	"	"	"	24	"	"	"	5.10	155	
4	Nagi	Hassan			Ref/Oiler	6/ 5/30	"	"	"	24	"	"	"	5.5	146	
5	Brown	Harold			"	7/30/30	"	"	"	32	"	American	American	6	200	
6	Ahmed	Sar			"	7/ 1/30	"	"	"	40	"	Arab	British	5.6	140	
7	Sahab	Sala			Fireman	6/ 4/ 30	"	"	"	42	"	"	"	5.5	155	
8	Ahmed	Mohamed			"	7/30/30	"	"	"	35	"	"	"	5.6	146	
9	Said	Mohamed			"	8/30/30	"	"	"	25	"	"	"	5.6	120	
10	Mohamed	Abdulla			"	"	"	"	"	26	"	"	"	5.6	120	
11	Ali	Ahmed			"	"	"	"	"	m25	"	"	"	5.6	145	
12	Said	Moses			"	"	"	"	"	31	"	"	"	5.6	190	
13	Ali	Ismail			Wiper	7/16/30	"	"	"	36	"	"	"	5.5	142	
14	Hassan	Mohamed			"	"	"	"	"	35	"	"	"	5.5	140	
15	Gudman	Mathias			Chief Steward	6/ 4/30	"	"	"	50	"	Norwegian	Scandinavian	5.10	190	
16	Hill	Carl			2nd "	"	"	"	"	35	"	American	American	5.4	151	
17	Freret	Cecile			Stewardess	"	"	"	"	53	F	"	"	5.2	120	
18	Beths	Benjamin			1st Cook	"	"	"	"	32	M	Dutch	Dutch	5.9	160	
19	Franzella	Salvador			2nd "	"	"	"	"	28	"	American	American	5.7	205	
20	Riebig	Richard			3rd "	7/30/30	"	"	"	22	"	German	German	5.10	150	
21	Schwarz	Kurt			Pantryman	6/17/30	"	"	"	25	"	"	"	5.7	135	
22	Hellman	Herbert			2nd "	7/16/30	"	"	"	21	"	"	"	5.8	144	
23	Mc Pherson	John			Baker	6/ 4/30	"	"	"	36	"	Scotch	British	5.6	156	
24	Ward	John			Deck Steward	"	"	"	"	21	"	Irish	"	5.4	120	
25	Castrogiovanni	Anthony			Saloonman	"	"	"	"	21	"	American	American	5.4	130	
26	Wilson	Edward			Watchman	"	"	"	"	28	"	Irish	British	5.9	139	
27	Hard	Joseph			Asst. Steward	6/19/30	"	"	"	32	"	American	American	5.6	140	
28	Dawson	Harry			"	6/ 4/30	"	"	"	18	"	"	"	5.9	130	
29	Ybarra	Ernest			"	"	"	"	"	25	"	Honduran	Honduran	6	180	
30	Lacoco	Bernardo			"	"	"	"	"	30	"	Italian	Italian	5.4	150	

#21 ordered to 82 days M. Stenborg 11/11/30 11/11/30 11/11/30

Line Vaccaro Line
Owners Standard Fruit & SS Co.
Local Agents American Fruit Fruit Corporation

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, WM. H. JOHN MASTER of the HONDURASIAN S.S. CERALU, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

W. H. John
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 _____

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14 1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

174

Vessel Honduran SS Cefalu, arriving at, New York, N.Y., September 11, 1930, from the port of La Ceiba, Honduras

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family Name	Given Name				When	Where									
1	Kopman	Arthur			Asst. Steward	7/16/30	N.Y.C.	Yes	Yes	22	M	German	German	5.6	132	
2	Supp	Edward			"	7/29/30	"	"	"	35	"	Italian	Italian	5.8	180	
3	Mc Allister	Hugh			"	6/ 4/30	"	"	"	25	"	Irish	British	5.7	150	
4	Braux	John			"	6/19/30	"	"	"	18	"	American	American	5.4	130	
5	Rieks	Herman			"	8/29/30	"	"	"	21	"	German	German	5.6	135	
6	Behapiro	Morris			Messman	7/ 1/30	"	"	"	39	"	American	American	5	116	
7	Bibanco	Joe			"	8/14/30	"	"	"	27	"	Mexican	Mexican	5.5	160	
8	Hostman	Herbert			"	8/16/30	"	"	"	21	"	German	German	5.6	140	
9	Anderson	Carl			Scullion	8/29/30	"	"	"	46	"	Scotch	British	5.4	124	
10	Medina	John			Barber	8/30/30	"	"	"	27	"	Cuban	Cuban	5.4	120	
11	Bodden	Olemson			Sailor	9/5/30	La Ceiba	"	"	32	"	Span Amer	Honduran	5.6	140	
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

American Consulate,
at La Ceiba, Honduras
(City) (Country)
SEEN

For the journey to the United States,
New York, N. Y.



M. J. Callaghan
(Signature)
Date SEP 5 - 1930

(The validity of this visa expires
twelve months from this date, pro-
vided the passport itself continues
to be valid for that period.)

closed with (70) Security

Line Vaccaro Line
Owners Standard Fruit & SS Co.
Local Agents American Fruit Corporation

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6),
and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

9-11-30

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. H. JENN MASTER of the ROMANIAN S.S. CEMALU, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Part 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this 11 day of Sept, 19 30

W. H. JENN
Master, First or Second Officer

W. H. JENN
Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, Surgeon of the _____, do
solemnly, sincerely, and truly _____ that I have had _____ years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____
_____, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

at _____

(Signature and title of notary or other officer authorized to administer oaths.)

When a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be submitted to an immigration officer at port of arrival. In any changes that may have occurred en route in the number of the persons named in the affidavit, the surgeon shall be required to submit a supplemental affidavit. When a surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be submitted to an immigration officer before the vessel departs, and the officer shall administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

U.S.O. T Total

10 left house 75
(15 left) not count



1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This special sheet is for the listing of

S. S. PLATANO

Passengers sailing from Puerto Cortés, Honduras

September 7th, 1933

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15							
No. on list	BRAD-TAX STATUS <small>(This column for use of Government officials only)</small>	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to			Nationality <small>(Country of which citizen or subject)</small>	Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Resident Permit number <small>(This column for use of Government officials only)</small>	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. <small>(This column for use of Government officials only)</small>	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read plot language (if not known, state on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
								Steamship													Oregon-on-udson
1		Murphy	Harry	31		M		M Official	Yes	English	Yes	Canadian	Irish	Canada	Ottawa		Ottawa	8/30/26		U.S.	New York
2		Murphy	Tallulah M.	31		F		M Housewife	Yes	English	Yes	U.S.A.	U.S.	U.S.	Ashland S.C.					U.S.	do.
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of names will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

THREE-CAMEN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York N.Y.

September 11th. , 1936.

1763

The entries on this sheet must
be typewritten or printed.

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who advocates or is supposed to encourage government, or who advocates the association of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of an affiliated with any organization, entertainment, club, band, or individual in opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or expediency of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, John J. Smith, Master, of the U. S. S. S. S. S., from Port of Origin, do solemnly, sincerely and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sitting therein, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws relating to immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]

Master. Officer.

Sworn to before me this 11th day of September, 1920.
at New York N.Y.

[Signature]
Immigration Officer.

14-430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants as defined by the Immigration Act of 1917; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the second tourist class, whose names bear the marks of Technical Advisors, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head of state*).—Shipmaster must make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 3 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example, "fish engineer," "miner," "cannery," "household servant," "milling engineer," "brass polisher," "steel polisher," "iron moulder," "coal miner," etc., and not simply as "engineer," "polisher," "moulder," "miner," or other generic designation.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Shipmaster companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Language spoken and written*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language, for, if examination is claimed, upon what grounds?" In answering this question the language or dialect spoken is to be stated, and if it is possible to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Country of birth*).—Column 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Place of birth*).—See list of places printed on back of this sheet. The entry should show the name of place as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and questions should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race; people last, separately "French" appearing under the head of race or people does not mean "French" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of English, Scandinavian, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Galla dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Piamonte, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."
Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with identifying "CIV." "NAVY," "I. V.," or "I. P." as appropriate, to designate whether it is quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passenger Visa, or Recentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Disposition of funds, etc.*).—Shipmaster should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that shipmaster companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country of last permanent residence*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country where alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (filled) or No (left blank).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last previous entry, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 28.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port, or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number One

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. PLATANO

Sailing from Puerto Cortez, Honduras, September 7th 1930, Arriving at Port of New York N.Y. September 11th, 1930.

177

No. on List	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIAGE STATUS	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs	Mos					
1	FROM NEW YORK 9/31/30.								
2	LAYO	EDNA I.	27		F	S	Aug. 23, 1903, Altus, Okla.		612 W 115th St. New York N.Y.
3	Gould	Maurice S.	34		M	M	Oct. 13, 1895, Frankfort, Indiana		Bound Brook, N.J.
4	Gornor	Jerome W.	28		M	S	Oct. 23rd, 1902, New York N.Y.		596 Riverside Drive, New York N.Y.
5	Rollinson	Ethel A.	44		F	S	Aug. 18, 1886, Warren, Mass.		531 W 122nd St. New York N.Y.
6	Crabbe	Iacine W.	21		F	M	Oct. 27th, 1908, New York N.Y.		424 E 52nd St. New York N.Y.
7	Crabbe	Thomas M.	25		M	M	June 29th, 1905, Newark N.J.		424 E 52nd St. New York N.Y.
8	Mix	Ruth R.	43		F	W	Nov. 21, 1887, Hartford Conn.		276 Bradley St. New Haven, Conn.
9	Caryer	Clarence J.	46		M	M	May 13, 1887, Buckingham, Pa.		706 N. West St. Carlisle, Pa.
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Country	Age	Nationality	Name	Age	Nationality
---------	-----	-------------	------	-----	-------------

I acknowledge this reference to Section 86 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

It is well Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917

[illegible]

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

14-101

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
INVESTIGATION SERVICE

Port of New York

September 25th, 1930.

I, master of the Paraguanian S.S. PLATANO
from port of Puerto Cortez, And., hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival..... 57..... Number of seamen deserted..... None

Number of seamen discharged..... 57..... Seamen left in hospital (or died)..... None

Number of seamen signed on at this port..... 60..... Total crew this date..... 60

The above-named vessel arrived at this port..... September 11th..... 1930, consigned to
United Fruit Company..... is now lying at Pier 15 W.R. and is
 expected to sail September 14th, 1930 for Central American Ports.
 via United States port of Direct to Puerto Cortez Sp. Honduras
 this voyage was New York..... port of call in United States

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN

[illegible]

18	"	Colin	Ernest	1	"	"	"	"	"	"	24	M	U.S.CITIZEN /	5/7	155	"	
19	"	Ashby	John	11	"	Ch.Radio	"	"	"	"	31	M	English British	5/8	155	"	
20	"	Owen	John	6	"	2nd. "	"	"	"	"	31	M	"	"	5/4	135	"
21	"	Rodgers	Henry	1	"	Deck Eng.	"	"	"	"	21	M	"	"	5/5	140	"
22	"	Heins	William	21	"	Ch.Engineer	"	"	"	"	41	M	"	"	5/9	160	"
23	"	Rea	Thomas	12	"	2nd. "	"	"	"	"	32	M	Scotch	"	5/4	145	"
24	"	Brown	Edward	28	"	3rd. "	"	"	"	"	48	M	English	"	5/5	155	"
25	"	Benwood	Allan	8	"	4th. "	"	"	"	"	28	M	Scotch	"	5/4	150	"
26	"	Oldham	Frederick	1	"	Ch.Elect.	"	"	"	"	31	M	English	"	5/6	145	"
27	"	Wilkinson	William	12	"	2nd. "	"	"	"	"	34	M	"	"	5/8	155	"
28	"	Patten	John	6	"	3rd. "	"	"	"	"	23	M	Scotch	"	5/5	155	"
29	"	Tickle	John	25	"	Storekeeper	"	"	"	"	42	M	English	"	5/8	155	"
30	"	Austin	James	30	"	Donkeyman	"	"	"	"	54	M	"	"	5/7	160	"

Line United Fruit
 Owners Balboa Shipping Company Inc.
 Local Agents United Fruit Company

J. C. Tufarolo 8/11/20
U. S. Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1967

DISCHARGED SEAMEN. As per list attached. 8/31/30

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

18	"	Colin	Ernest	✓ 1	"	"	"	"	"	24	M	U.S.CITIZEN /	5/8	160	"	
19	"	Ashby	John	✓ 11	"	Ch.Radio	"	"	"	31	M	English	British	5/8	155	"
20	"	Owen	John	✓ 6	"	2nd. "	"	"	"	31	M	"	"	5/4	135	"
21	"	Rodgers	Henry	✓ 1	"	Deck Eng.	"	"	"	21	M	"	"	5/5	140	"
22	"	Heins	William	✓ 21	"	Ch.Engineer	"	"	"	41	M	"	"	5/9	160	"
23	"	Rae	Thomas	✓ 12	"	2nd. "	"	"	"	32	M	Scotch	"	5/4	145	"
24	"	Brown	Edward	✓ 28	"	3rd. "	"	"	"	48	M	English	"	5/5	155	"
25	"	Benwood	Allan	✓ 8	"	4th. "	"	"	"	28	M	Scotch	"	5/4	150	"
26	"	Oldham	Frederic	✓ 1	"	Ch.Elect.	"	"	"	31	M	English	"	5/6	145	"
27	"	Wilkinson	William	✓ 12	"	2nd. "	"	"	"	34	M	"	"	5/8	155	"
28	"	Patten	John	✓ 6	"	3rd. "	"	"	"	23	M	Scotch	"	5/5	155	"
29	"	Tickle	John	✓ 25	"	Storekeeper	"	"	"	42	M	English	"	5/8	155	"
30	"	Austin	James	✓ 30	"	Donkeyman	"	"	"	54	M	"	"	5/7	160	"

Line United Fruit
 Owners Balboa Shipping Company Inc.
 Local Agents United Fruit Company

J. C. Tufarolo 9/11/20
U. S. Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST

Under Act of Congress of

Vessel PLATANO

(1) No. on list	(2) State whether resident in country of origin or U. S.	NAME Family name
1	No	Friswold
2	Yes	Macnab
3	"	Robertson
4	"	Prim
5	"	MacKinnon
6	"	Boston
7	"	MacNeill
8	"	Fowles
9	"	Ferguson
10	"	Deer
11	"	Humphrey
12	"	Woods
13	"	Boston
14	"	McCarthy
15	"	Halloran
16	"	Doran
17	"	Campbell
18	"	Colin
19	"	Ashby
20	"	Owen
21	"	Rodgers
22	"	Heins
23	"	Rae
24	"	Brown
25	"	Benwood
26	"	Oldham
27	"	Wilkinson
28	"	Patten
29	"	Tickle
30	"	Austin

NO.	NAME	CAPACITY	AGE
1	FRISWOLD	100	34
2	MACNAB	100	34
3	ROBERTSON	100	34
4	PRIM	100	34
5	MACKINNON	100	34
6	BOSTON	100	34
7	MACNEILL	100	34
8	FOWLES	100	34
9	FERGUSON	100	34
10	DEER	100	34
11	HUMPHREY	100	34
12	WOODS	100	34
13	BOSTON	100	34
14	MCCARTHY	100	34
15	HALLORAN	100	34
16	DORAN	100	34
17	CAMPBELL	100	34
18	COLIN	100	34
19	ASHBY	100	34
20	OWEN	100	34
21	RODGERS	100	34
22	HEINS	100	34
23	RAE	100	34
24	BROWN	100	34
25	BENWOOD	100	34
26	OLDHAM	100	34
27	WILKINSON	100	34
28	PATTEN	100	34
29	TICKLE	100	34
30	AUSTIN	100	34
TOTAL CAP.		120	

Net No. One

181

upon arrival at a

7/50

REMARKS

Line United Fruit
Company Balboa Shipping Company Inc.
United Fruit Company

(7), and (8)

Under Act of Congress of

Vessel PLATANO

(1)	(2)	(3)
No. and age	State whether member of crew is depending voyage, or, passed to U. S.	Family name
1	No	Friswold
2	Yes	Macnab
3	"	Robertson
4	"	Prim
5	"	MacKinnon
6	"	Boston
7	"	MacNeill
8	"	Fewles
9	"	Ferguson
10	"	Deer
11	"	Humphrey
12	"	Woods
13	"	Boston
14	"	McCarthy
15	"	Halloran
16	"	Doran
17	"	Campbell
18	"	Colin
19	"	Ashby
20	"	Owen
21	"	Rodgers
22	"	Heins
23	"	Rae
24	"	Brown
25	"	Benwood
26	"	Oldham
27	"	Wilkinson
28	"	Patten
29	"	Tickle
30	"	Austin

Line United Fruit
 Consignee Balboa Shipping Company Inc
 General Agent for United Fruit Company

Vol. No. 020

151

upon arrival at a

7/30

REMARKS

1340

(7), and (8)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. One

181

Under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel PLATANO, arriving at New York N.Y., September 11th., 1940, from the port of Puerto Cortez, Honduras Sept. 7/30

(1) No. on list	(2) State whether member of crew and preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	No	Frisswold	Herbert	24 Yrs.	Master	8/29/30	New York	To be paid off and discharged	Yes	37	M	U.S.CITIZEN		6/0	160	None	
2	Yes	Macnab	Donald	16 "	Ch. Officer	8/15/30	"	"	"	34	M	Scotch	British	5/6	155	"	
3	"	Robertson	Charles	23 "	2nd. "	"	"	"	"	40	M	English	"	5/5	150	"	
4	"	Prim	Thomas	3 "	3rd. "	"	"	"	"	20	M	"	"	5/4	150	"	
5	"	MacKinnon	Charles	30 "	Carpenter	"	"	"	"	52	M	Scotch	"	5/8	160	"	
6	"	Boston	James	25 "	Boatswain	"	"	"	"	45	M	English	"	5/7	160	"	
7	"	MacNeill	Alexander	8 "	Q'Master	"	"	"	"	25	M	Scotch	"	5/5	145	"	
8	"	Fowles	Robert	14 "	"	"	"	"	"	32	M	English	"	5/5	140	"	
9	"	Ferguson	Peter	8 "	"	"	"	"	"	20	M	Scotch	"	5/4	140	"	
10	"	Deer	Ernest	4 "	A.B.	"	"	"	"	21	M	English	"	5/4	140	"	
11	"	Humphrey	Arthur	4 "	"	"	"	"	"	20	M	"	"	5/4	140	"	
12	"	Woods	John	50 "	"	"	"	"	"	51	M	Scotch	"	5/4	160	"	
13	"	Boston	John	1 "	"	"	"	"	"	18	M	Irish	"	5/6	135	"	
14	"	McCarthy	Jerry	24 "	"	"	"	"	"	42	M	"	"	5/9	165	"	
15	"	Halloran	George	6 "	O.S.	"	"	"	"	26	M	U.S.CITIZEN		5/8	160	"	
16	"	Doran	Frank	10 "	"	"	"	"	"	27	M	Welsh	British	5/5	145	"	
17	"	Campbell	James	1 "	Cadet	"	"	"	"	22	M	U.S.CITIZEN		5/8	160	"	
18	"	Colin	Ernest	1 "	"	"	"	"	"	24	M	U.S.CITIZEN		5/7	155	"	
19	"	Ashby	John	11 "	Ch. Radio	"	"	"	"	31	M	English	British	5/8	155	"	
20	"	Owen	John	6 "	2nd. "	"	"	"	"	31	M	"	"	5/4	135	"	
21	"	Rodgers	Henry	1 "	Deck Eng.	"	"	"	"	21	M	"	"	5/5	140	"	
22	"	Heins	William	21 "	Ch. Engineer	"	"	"	"	41	M	"	"	5/9	160	"	
23	"	Rae	Thomas	12 "	2nd. "	"	"	"	"	32	M	Scotch	"	5/4	145	"	
24	"	Brown	Edward	28 "	3rd. "	"	"	"	"	48	M	English	"	5/5	155	"	
25	"	Denwood	Allan	8 "	4th. "	"	"	"	"	28	M	Scotch	"	5/4	150	"	
26	"	Oldham	Frederick	1 "	Ch. Elect.	"	"	"	"	31	M	English	"	5/6	145	"	
27	"	Wilkinson	William	12 "	2nd. "	"	"	"	"	34	M	"	"	5/8	155	"	
28	"	Patten	John	6 "	3rd. "	"	"	"	"	25	M	Scotch	"	5/5	155	"	
29	"	Tickle	John	25 "	Storekeeper	"	"	"	"	42	M	English	"	5/8	155	"	
30	"	Austin	James	30 "	Donkeyman	"	"	"	"	34	M	"	"	5/7	160	"	

Line United Fruit
 Owners Balboa Shipping Company Inc.
 Local Agents United Fruit Company

J. C. Tufano 9/11/30
 U.S. Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
 NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

182

val at a

I, Master of the Platano, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 11 day of Sept., 1920

G. C. Saporito
U. S. Immigrant Inspector.

Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector handling the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (turn-outs) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing; such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. Two

182

under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel PLATANO, arriving at New York N.Y., September 11th., 1930, from the port of Puerto Cortez, Honduras. Sept. 7/30

(1) No. or list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	Patino	Jose	30 Yrs.	Oiler	8/15/30	New York	To be paid off and discharged	Yes	54	M	Spanish	Spanish	5/7	155	None	
2	No	Espejel	Ambrosio	12 "	"	8/30/30	"	"	"	28	M	Mexican	Mexican	5/5	145	"	
3	Yes	Torres	Norberto	15 "	"	8/15/30	"	"	"	31	M	Spanish	Spanish	5/7	155	"	
4	"	Carasa	Franco	15 "	Fireman	"	"	"	"	33	M	"	"	5/4	145	"	
5	"	Estrada	Alfonso	6 "	"	"	"	"	"	22	M	Sp.Amer.	Costa Rica	5/4	140	"	
6	"	Geitan	Candido	6 "	"	"	"	"	"	24	M	"	Nicaragua	5/4	140	"	
7	"	Santonza	Santiago	10 "	"	"	"	"	"	28	M	Spanish	Spanish	5/5	150	"	
8	"	Blanco	Manuel	15 "	"	"	"	"	"	31	M	"	"	5/4	145	"	
9	"	Balderde	Jesus	5 "	"	"	"	"	"	20	M	Sp.Amer.	Costa Rica	5/5	135	"	
10	"	Melo	Santiago	10 "	Wiper	"	"	"	"	29	M	"	Colombian	5/6	150	"	
11	"	Cabrera	Eduardo	25 "	"	"	"	"	"	44	M	Spanish	Spanish	5/5	145	"	
12	"	Lopez	Roberto	4 "	"	"	"	"	"	20	M	Sp.Amer.	Ecuador	5/4	140	"	
13	"	Gillies	John	21 "	Ch.Refrig.	"	"	"	"	41	M	Scotch	British	5/8	160	"	
14	"	Constable	Wilfred	7 "	2nd. "	"	"	"	"	27	M	English	"	5/9	155	"	
15	"	Venturera	Antonio	14 "	Oiler	"	"	"	"	34	M	Spanish	Spanish	5/5	145	"	
16	"	Pinedo	Juan	20 "	"	"	"	"	"	31	M	"	"	5/6	145	"	
17	"	Antrobus	Frederick	18 "	Ch.Steward	"	"	"	"	30	M	English	British	6/0	150	"	
18	"	Baird	John	20 "	2nd. "	"	"	"	"	39	M	Scotch	"	5/6	155	"	
19	"	Porter	Nehemiah	36 "	Ch.Cook	"	"	"	"	57	M	W.Indian	"	5/9	165	"	
20	"	Smith	George	25 "	2nd. "	"	"	"	"	55	M	"	"	5/8	160	"	
21	"	Miller	Elcano	16 "	Cook's Mate	"	"	"	"	36	M	U.S.CITIZEN	/	5/9	155	"	
22	"	Williams	Kenneth	8 "	Messman	"	"	"	"	28	M	W.Indian	British	5/7	150	"	
23	"	Moullor	Carlos	4 "	Asst.Std.	"	"	"	"	24	M	U.S.CITIZEN	/	5/6	145	"	
24	NO	Dixon	Clarence	10 "	"	8/29/30	"	"	"	28	M	U.S.CITIZEN	/	5/4	140	"	
25	Yes	Duffis	Lucas	4 "	"	8/13/30	"	"	"	24	M	Sp.Amer.	Colombian	5/6	145	"	
26	"	Sanchez	Andrew	10 "	"	"	"	"	"	28	M	"	Honduran	5/5	140	"	
27	"	Newman	Reginald	4 "	"	"	"	"	"	22	M	U.S.CITIZEN	/	5/4	135	"	
28	"	Bruner	Alfred	7 "	"	"	"	"	"	23	M	U.S.CITIZEN	/	5/4	135	"	
29	No	Amado	Jose	14 "	Messboy	8/30/30	"	"	"	30	M	Spanish	Spanish	5/8	155	"	
30		<i>Assant</i>															

Line United Fruit
 Owners Balboa Shipping Company Inc.
 Local Agents United Fruit Company

G. C. Tufano 9/11/30
 U. S. Immigration Inspector

* See list of races on back hereof.
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)
 is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

9-11-30

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Herbert Friswold, Master, of the S.S. PLATANO, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 35 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

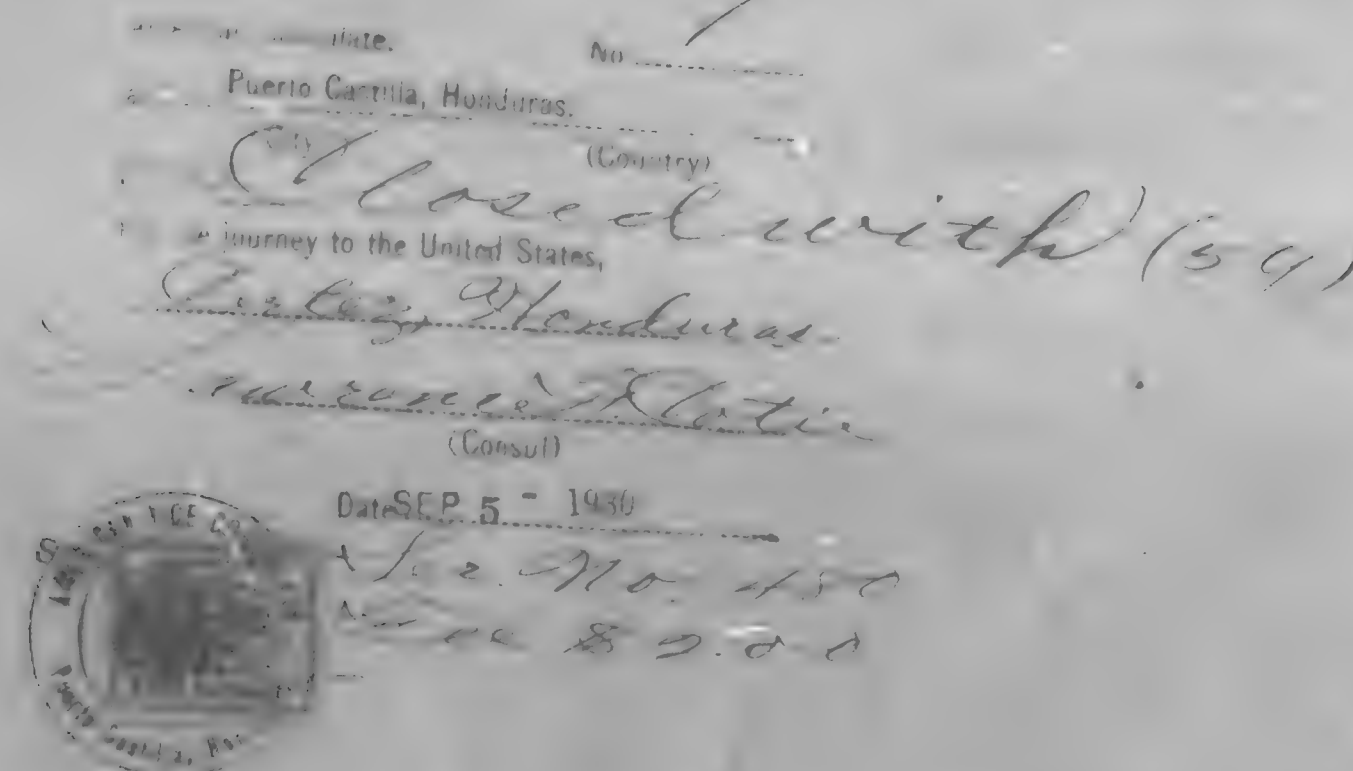
11

day of

Sept., 1930

J. C. Lufarski
U.S. Immigrant Inspector.

H. Friswold
Master, S.S. PLATANO



IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews from ship to ship shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workman" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection, or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (pink) sheet.

S. S. "TITANIA" Passengers sailing from SANTOS , AUGUST 22nd 19 30

Total passengers	8
U. S. citizens	4
Aliens	4

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

151

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or opposes to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, master, of the Italiana, from Santos, do solemnly, sincerely, and truly state that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. J. Both
master
Officer.

Sworn to before me this 11 day of Sept., 1920
at New York Harbor

Henry M. Smith
Immigration Officer.

16-420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-line status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), WD (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply an engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite description.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read, write, language [ar, if exemption is claimed, upon what ground?]" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 12 (*Place of birth*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance: "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Provence, the Marches, Calabria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Saragines) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "PV," or "REV," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Perpetuations of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50 and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1920

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, Surgeon of the _____, do
solemnly, sincerely, and truly _____ that I have had _____ years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____
_____, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

185

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
at _____

(Signature and title of immigration officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of the passengers must be noted on the manifest before the affidavit is presented.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-
cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List I

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "TITANIA" Passengers sailing from La PLATA, August 11, 1930

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read Read what language (or if completely deaf, on what ground) Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth Country City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, MOV, PV, or RP and give section if so involved)	Issued Place Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	* Last permanent residence Country City or town, State, Province or District
1		VOGEL	GUSTAVO	23	3	M	S clerk office- yes	Spanish & English	Argen- tine	German Argentine	Buenos Aires	U Q I V 1924 Sec. 4 (c) B. Aires	Aug. 4 1930	97 Argentine B. Aires
2														
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Total passengers 8
U. S. citizens 4
Aliens 4

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

List 1
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK, Sent. 11, 1937

186

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid for passage, whether paid by alien, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification			
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions State City or town			Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	Whether the alien intends to remain in the United States						Whether the alien intends to leave the United States	Feet			Inches		
1	W. Vogel, Lavallo II85 (father) Buenos Aires	NY	New York	yes	himself	yes	no		M. Zilz (uncle) Charlton Ave., New York Hill 6, 7512	yes	Ind. U.S.	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	fair	black	none
2																							
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the SS. Victoria, from La Plata, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. G. G. G.
Master-Officer.

Sworn to before me this 10 day of Sept., 1930
at San Francisco, Cal.
Raymond C. Clark
Immigration Officer.

14-520

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head of status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 3 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass finisher, steel finisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steaming companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Can you read and write?" If exemption is claimed, upon what ground? In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard.

For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" but means "France" regarding under the head of race or people.

An Irish, German, or Italian alien by race might also mean "France" by country. An Irish, German, or Italian alien by race might also mean "France" by country. An Irish, German, or Italian alien by race might also mean "France" by country. An Irish, German, or Italian alien by race might also mean "France" by country.

In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QV," "NV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reciprocity Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verification of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence.

The entries in column 15 should show residence of city, town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number I

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

187

S. S. "TITANIA" Sailing from NEW YORK, June 28-1930, 192, Arriving at Port of NEW YORK, Sept. 17, 1930, 192

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	CHILES	SAMUEL	19	3	M	S	May 30 -1911, New York N.Y.	<i>Dec. 21/12</i>	11 Watts pl. Linbrook L. I.
2	WHITE	JOHN	18	11	M	S	Sept. 17 - 1911, Tarboro, N. C.	<i>11/12</i>	204 Remington ave. Thomasville, Ga.
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number . 2 .

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

188

S. S. "TITANIA" Sailing from La PLATA, Aug. II-1930, 192, Arriving at Port of NEW YORK, Sept. 11, 1930, 192

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	SLADE	ALFRED G.	28	5	M	S	March 9-1902 Waltham, Mass.	2502 # 162510 May 24, 1910 " " 5th. and 1st. Sts. Waltham, Mass.	257 1st St.
2	KENNEDY	DOUGLAS P.	17	8	M	S	Jan. 8-1913, Lake Forest Ill.		Lake Forest academy. Chicago, Ill.
3									
4									
5							Young on Lick Jugst.	2 sheets T. P. P. H. master	
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

, from

114

T. Pollock

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

[illegible]

14-1415

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Point of August Harb. Va.
Sept 22nd 1900

I, master of the Coruigian S.S. Letania
from port of New York, hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival	35	Number of seamen deserted	0
Number of seamen discharged	0	Seamen left in hospital (or died)	0
Number of seamen signed on at this port	0	Total crew this date	35

This mentioned vessel arrived at this port, Sept 21st, 1920, consigned to that Rep. the trading; is now lying at Quarantine, and is expected to sail Sept 22nd, 1920, for San Francisco via United States port of New York. First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

[illegible]

No.	Name	Age	Sex	Color	Size	Weight	Height	Length	Width	Depth	Remarks
19	Girdle	4	♂	3rd	21/10-29	21	30	102	6'1"	102	none
20	On. Jensen	1	♂	Elect. man	28/10-29	24	34	150	5'7"	150	none
21	W. W. Jensen	3	♂	Bib. man	8/2-29	50	50	100	5'10"	100	none
22	Jensen	2	♂	Red. man	11/7-29	24	24	138	5'11"	138	none
23	W. W. Jensen	10	♂	Red. man	17/7-29	28	28	100	5'10"	100	none
24	Thomsen	12	♂	Red. man	21/3-30	22	22	150	5'9"	150	none
25	Thomsen	2	♂	Red. man	18/6-30	29	29	150	5'7"	150	none
26	Thomsen	1	♂	Red. man	21/3-30	19	19	126	5'6"	126	none
27	W. W. Jensen	1	♂	Red. man	9/7-29	18	18	138	5'9"	138	none
28	Müller	3	♂	Red. man	18/6-30	17	17	146	5'10"	146	none
29	Jensen	1/2	♂	Red. man	21/3-30	17	17	150	5'10"	150	none
30	Thomsen	10	♂	Red. man	18/6-30	39	39	140	6'2"	140	none

June 27
All Alms

Harry M. Smith
Immigrant Inspector.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Form 600

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF NEW YORK
SEPT. 27 19 30

I, master of the Norwegian M. S. "TITANIA"
from port of Victoria, hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 34 Number of seamen deserted 0
Number of seamen discharged 2 Seamen left in hospital (or died) 0
Number of seamen signed on at this port 2 Total crew this date 34

The above-named vessel arrived at this port September 10th, 1930, consigned to
REX S/S CO.; is now lying at Pk. 30 str. Bklyn., and is
expected to sail Sept. 27, 1930, for Montevideo
via United States port of ----- First port of call in United States
this voyage was New York
Went to Newport News Sept. 20 and returned Sept. 23.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

191

DESERTING SEAMEN.

Name	Age	Nationality	When and where signed on
		<u>none</u>	

[CONTINUED OVER]

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to so deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10, for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

16	<u>Andersen</u>	<u>Werner</u>	<u>✓</u>	<u>11 years</u>	<u>15-00</u>	<u>Swedish</u>	<u>yes</u>	<u>33</u>	<u>5'8" 140</u>	<u>none</u>
17	<u>Gunnis</u>	<u>Martin</u>	<u>✓</u>	<u>12 -</u>	<u>Lat. ---</u>	<u>8 1/2 - 50</u>	<u>Norwegian</u>	<u>50</u>	<u>5'8" 140</u>	<u>none</u>
18	<u>Holmstrom</u>	<u>Lars</u>	<u>✓</u>	<u>4 -</u>	<u>3rd. ---</u>	<u>2 1/2 - 27</u>	<u>Swedish</u>	<u>30</u>	<u>6'1" 162</u>	<u>has runs</u>
19	<u>Gjerd</u>	<u>Gust</u>	<u>✓</u>	<u>1 -</u>	<u>Swedish</u>	<u>20 - 27</u>	<u>Swedish</u>	<u>34</u>	<u>5'7" 150</u>	<u>none</u>
20	<u>Andersen</u>	<u>Bruere</u>	<u>✓</u>	<u>3 -</u>	<u>Swedish</u>	<u>8 1/2 - 29</u>	<u>Swedish</u>	<u>30</u>	<u>5'10" 160</u>	<u>---</u>
21	<u>Andersen</u>	<u>Kristian</u>	<u>✓</u>	<u>2 -</u>	<u>Swedish</u>	<u>11 - 27</u>	<u>Swedish</u>	<u>24</u>	<u>5'11" 158</u>	<u>---</u>
22	<u>Torson</u>	<u>Gust</u>	<u>✓</u>	<u>10 -</u>	<u>Swedish</u>	<u>17 - 27</u>	<u>Swedish</u>	<u>28</u>	<u>5'10" 160</u>	<u>reg. + runs</u>
23	<u>Wardha</u>	<u>Torson</u>	<u>✓</u>	<u>2 -</u>	<u>---</u>	<u>2 1/2 - 30</u>	<u>Swedish</u>	<u>22</u>	<u>5'9" 150</u>	<u>none</u>
24	<u>Thoren</u>	<u>Torson</u>	<u>✓</u>	<u>2 -</u>	<u>---</u>	<u>1 1/2 - 30</u>	<u>---</u>	<u>29</u>	<u>5'7" 150</u>	<u>---</u>
25	<u>Allen</u>	<u>Thors</u>	<u>✓</u>	<u>1 -</u>	<u>Swedish</u>	<u>2 1/2 - 30</u>	<u>---</u>	<u>19</u>	<u>5'6" 126</u>	<u>---</u>
26	<u>Thomsen</u>	<u>Torson</u>	<u>✓</u>	<u>1 -</u>	<u>---</u>	<u>9 - 27</u>	<u>Swedish</u>	<u>18</u>	<u>5'7" 138</u>	<u>---</u>
27	<u>Kjell</u>	<u>Per</u>	<u>✓</u>	<u>8 miles</u>	<u>---</u>	<u>18 1/2 - 30</u>	<u>Swedish</u>	<u>17</u>	<u>5'10" 146</u>	<u>---</u>
28	<u>Miller</u>	<u>Garvold</u>	<u>✓</u>	<u>1 1/2 years</u>	<u>Swedish</u>	<u>2 1/2 - 30</u>	<u>Swedish</u>	<u>39</u>	<u>6'2" 140</u>	<u>---</u>
29	<u>Torson</u>	<u>Torson</u>	<u>✓</u>	<u>10 -</u>	<u>Swedish</u>	<u>18 1/2 - 30</u>	<u>---</u>	<u>---</u>	<u>---</u>	<u>---</u>
30	<u>Thorsen</u>	<u>Gust</u>	<u>✓</u>	<u>---</u>	<u>---</u>	<u>---</u>	<u>---</u>	<u>---</u>	<u>---</u>	<u>---</u>

Leah 37
All others

* See list of races on back hereof.
NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name	Age.	Nationality	When and where signed on	Sickness.
		n o n e		

_____ Master.

{ OVER }

Love &c
All Aunts.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (4), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration Officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M/V S. J. J. J. arriving at New York, Jan 10, 1920, from the port of London

No. on list	NAME IN FULL		No. of identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid when engaged at port of arrival	Whether to be read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical markings, present or of disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Björn	Jonas	✓	28 years	Master	7/12-18	London	no	no	44	m	Scand	Norwegian	6' 1 1/2	175	none
2	Andersen	Rolf	✓	27	1st Mate	7/10-17	London	-	-	44	-	-	-	5' 8 1/2	137	-
3	Larsen	Paul	✓	18	2nd "	1/7-18	London	-	-	34	-	-	-	5' 10 1/2	155	-
4	Franklin	Hans	✓	10	3rd "	18/6-20	Gen. Park	-	-	27	-	-	-	6'	167	-
5	Wirth	Aug	✓	3	Passenger	1/7-17	London	-	-	27	-	-	-	5' 10 1/2	154	-
6	Larsen	Johannes	✓	15	Carpenter	18/6-20	Gen. Park	-	-	36	-	-	-	5' 8 1/2	175	-
7	Manuskau	Christie	✓	6	Stewardess	1/7-17	London	-	-	27	-	-	-	5' 11	170	-
8	Wirth	Christie	✓	6	---	18/6-20	---	-	-	30	-	-	-	5' 7 1/2	143	-
9	Christen	Frederic	✓	3	---	18/6-20	---	-	-	21	-	-	-	6' 2 1/2	170	-
10	Christensen	Kai	✓	1 1/2 years	---	Aug 2-20	Gen. Park	yes	-	18	-	-	Dutch	5' 7 1/2	14	no
11	Andersen	Laban	✓	1	Stewardess	18/6-20	London	-	-	26	-	-	-	6' 1 1/2	174	-
12	Larsen	Laban	✓	7 months	---	18/6-20	Gen. Park	-	-	17	-	-	-	6' 2 1/2	175	-
13	Andersen	Rolf	✓	1 year	Stewardess	8/4-9	London	-	-	20	-	-	-	5' 8 1/2	137	-
14	Wirth	Christie	✓	12	---	18/6-20	London	-	-	18	-	-	-	5' 10 1/2	175	-
15	Andersen	Frederic	✓	12	Stewardess	18/6-20	---	-	-	18	-	-	-	5' 10 1/2	170	-
16	Andersen	Frederic	✓	3 months	---	18/6-20	London	yes	-	18	-	-	-	5' 8 1/2	175	-
17	Larsen	Martin	✓	12 years	1st Engineer	18/6-20	London	yes	-	35	-	-	-	6'	177	no
18	Halvorsen	Lars	✓	12	2nd "	8/6-20	London	no	-	33	-	-	-	5' 8 1/2	140	-
19	Wirth	Christie	✓	4	3rd "	2/10-17	London	-	-	30	-	-	-	6' 1 1/2	162	no
20	Andersen	Bruce	✓	1	Stewardess	18/6-20	---	-	-	34	-	-	-	5' 7 1/2	150	no
21	Andersen	Christie	✓	3	Stewardess	8/2-17	London	-	-	30	-	-	-	5' 10 1/2	160	-
22	Larsen	Frederic	✓	2	Stewardess	1/7-17	London	-	-	24	-	-	-	5' 11 1/2	158	-
23	Wirth	Christie	✓	10	Stewardess	17/7-17	London	-	-	28	-	-	-	5' 10 1/2	160	no
24	Larsen	Laban	✓	12	---	2/3-20	London	-	-	22	-	-	-	5' 9 1/2	150	no
25	Wirth	Christie	✓	2	---	18/6-20	---	-	-	29	-	-	-	5' 7 1/2	150	-
26	Larsen	Laban	✓	1	Officer	2/3-20	---	-	-	19	-	-	-	5' 6 1/2	126	-
27	Wirth	Christie	✓	1	---	9/7-17	London	-	-	18	-	-	-	5' 7 1/2	138	-
28	Wirth	Christie	✓	8 months	---	18/6-20	London	yes	-	17	-	-	-	5' 10 1/2	146	-
29	Larsen	Frederic	✓	1/2 year	Stewardess	2/3-20	London	-	-	17	-	-	-	5' 10 1/2	150	-
30	Wirth	Christie	✓	10	Stewardess	18/6-20	---	-	-	39	-	-	Swede	6' 2 1/2	140	-

Sum 37
All Aliens.

W. J. J. J.
On Board
Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this .. day of ..

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The following letter shall be presented to the Consulate and be ready for delivery to the immigration inspectors at the time of departure of the vessel in the morning following the date of departure of the vessel. The list of names of passengers and crew, with their status, shall be furnished to the Consulate by the master of the vessel at the port of departure. The list of names of passengers and crew shall be furnished to the Consulate by the master of the vessel at the port of departure. The list of names of passengers and crew shall be furnished to the Consulate by the master of the vessel at the port of departure.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

[illegible]

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Due to the above, the deposit shall not be credited any longer until the data required by Section 26 have been furnished, and not then unless, notice of objection to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 25 having been served, the deposit specified in item 2.3 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN BEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any foreign port, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or for other reasons, until he shall obtain a permit to land from the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

any vessel that, upon arrival in the United States from any foreign port, is found to have been engaged in the slave trade, shall be prima facie evidence of a failure to comply with the requirements of the Act.

(c), Section 32 of the Immigration Act of 1952 is amended, so that it shall read in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all nations, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

193

Vessel *St. Helena*, arriving at *San Jose*, *Apr 11*, 19 *22*, from the port of *San Jose*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of contracts issued and expired	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether also to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, scars, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	<i>Vigil</i>	<i>Thomas</i>	✓	7 mos	Cook	20/2	<i>Apr 11</i>	20	✓	25	M	<i>Span</i>	<i>Span</i>	5'10"	170	7 scar
2	<i>Vill</i>	<i>Agust</i>	✓	2 -	Ind	17/2-18	<i>Apr 11</i>	—	—	17	—	—	—	5'10"	175	—
3	<i>Ther</i>	<i>John</i>	✓	2 mos	Ind	18/6-30	<i>Apr 11</i>	—	—	17	—	—	—	5'9"	130	—
4	<i>Edin</i>	<i>Ronald</i>	✓	1/2 year	Ind	2/3-30	<i>Apr 11</i>	—	—	18	—	—	—	5'10"	178	—

Thirty-four (34) all told

East Coast South American 57⁰⁰ equals 55⁰⁰ 24/2

J. Hunt

5171

Henry ...

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

_____ do declare
port or place during her present
of paragraph 5, subsection (b),

Master, First or Second Officer.

Master, First or Second Engineer.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

[illegible]

Part C. Consensus shall not be granted nor vessel until the consensus filed by Section 36 have been forwarded, and not then unless, notice of sharing in the consensus-making has been provided by said section or that as prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Part C of the consensus.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

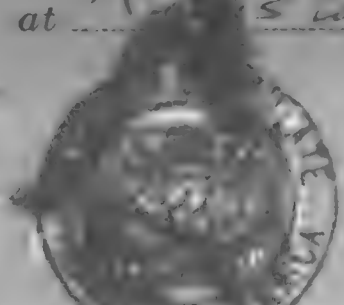
DATE OF ARRIVAL _____
BILL NO. _____
OFF 17 000

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Carl Gustaf Qiden, Surgeon of the U.S. Brigadier (Employed by the Bureau of Hygiene),
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty-two years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of law,
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

194

Subscribed to before me this 4th day of September
at San Francisco, California



Henry F. Kild
Notary Public for the State of
California

9-11-30
San Francisco 2382
Paid in full

Closed with one (1) alien passenger

	SEX	AGE	CLASS	EXEMPT FROM HEAD TAX				TOTAL
				U.S.	Foreign	Other	Exempt	
1st Class								
2nd Class								
3rd Class								
TOTAL								

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Horzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

SEX	AGE	Total
1st Class		
2nd Class		
Total		



List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. BRIGHTON . Passengers sailing from KINGSTON 22 AUGUST 1930, 1930

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15					
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs. Mos.			Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write	Country	City or town		Country	City or town					
1	774515-2/11/30	SHECKLESFORD	HERBERT	R	ED	M	CARPENTER	YES	ENGLISH	YES	JAMAICA	W/I	JAMAICA	PORTLAND	18	KINGSTON	12 AUGUST 1930	JAMAICA	KINGSTON
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List _____

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

195

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member affiliated with any organization organizing and teaching (a) belief in opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OF FIRST OR SECOND OFFICER

I, Harold K. Smith, of the SS. S. S. S., from Italy, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Harold K. Smith
Master Officer

Sworn to before me this 11 day of Sept., 1920
at San Francisco
W. C. Spence
Immigration Officer.

14-420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Marital or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Can read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$20, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 35.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

106

S. S. BRIGHTON Sailing from KINGSTON, 5th SEPTEMBER 1923, Arriving at Port of NEW YORK Sept. 11, 1923

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.				
1	WILSON	JAMES	37	2 M W		Pa. No. 290761 G. C. Infante, New York 9/11/20	DISTRICT COURT NEW YORK 16 April 1923	305 W 160 th ST NEW YORK
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Prepared & Sold by A. L. Brown, Inc.
Boston, U.S.A.

14

Part of **NEW YORK**

Port of	1939	1939	1939
---------	------	------	------

— 100 —

Total crew at time of arrival 22 Number of seamen deserted none

Number of seamen discharged none Seamen left in hospital (or died) none

Number of seamen signed on at this port..... Total crew this date.....

The above-named vessel arrived at this port Sept. 11th, 1930, 192, consigned to ATLANTIC NAVIGATION CORP.; is now lying at Pier 26 E. R., and is expected to sail Sept. 12th 1930, for SANTIAGO & CUBA via United States port of XXXXX. First port of call in United States this voyage was NEW YORK.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:
DESERTING SEAMEN.

197

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
-------	------	--------------	---------------------------

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report and that should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

[illegible]

14-1613


14-1611

18	Jafford	Edward	✓	20	"	7/10	"	Bullio	"	"	44	"	"	"	5'10"	150
19	Brown	Jacob	✓	30	"	7/2	"	"	"	"	53	"	"	"	6'	160
20	Williams	Isaac	✓	15	"	8/10	"	June	"	"	34	"	"	"	5'11"	170
21	White	Theodore	✓	15	longpasser	9/3	"	Bullio	"	"	26	"	"	"	5'6"	150
22	Cleon	Williams	✓	2	Murphy	7/7	"	H. H.	"	"	20	"	American	"	5'8"	150

Sancti Spiritus de Cuba, Cuba.

GREEN *Clay with black core of twenty-two (22)*
For the purpose of the United States.

Crespo, A. M. Antonio, Jr.


 Harry W. Henshaw
 (Special)
 August 22, 1930

G. C. Fuparolo, Sec. Surg.
9/11/12

1747 30

The Totten
Master

Line _____
Owner's _____
Date 19 ____

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL

Name Age Nationality When and where signed on Sickness

Required

DISCHARGED SEAMEN

Name Age Nationality When and where signed on

DISCHARGED SEAMEN

Name Age Nationality When and where signed on

(1)

No.
on
list

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

Jeffard	Edward	✓	20	"	7/10	"	Polio	"	"	44	"	"	"	5'6"	150
Brown	John	✓	30	"	7/2	"	"	"	"	53	"	"	"	6'	165
Williams	Isaac	✓	15	"	8/6	"	Jame	"	"	54	"	"	"	5'10"	170
White	Theodore	✓	15	Calypso	7/3	"	Polio	"	"	26	"	"	"	5'6"	150
Edson	Williams	✓	2	Musky	7/7	"	N.Y.	"	"	20	"	American	"	5'8"	150

Consular Certificate
No. 757
at Santiago de Cuba, Cuba.

When leaving with total crew of twenty-two (22)
For the journey to the United States

at Cienfuegos, at Pt. Antonio, Jr.

August 3, 1930

G. C. Superols, Sen. Surg.
9/11/30

Pho. Lutter
Master

Line
Owner
Local Agent
Atlantic Navigation Corp.
F. J. L. & Co. S.S.
Atlantic Navigation Corp.

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

pl. 5 Cit. 1 - alius 21 -

Vessel *S.S. "Brickley"*, arriving at *New York*, *Sept 11th*, 19*31*, from the port of *Kingston, Jamaica, Sept 3rd*

NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Title	Atlantic Navigation Corp.
Owner	R. F. Lawrence & Co. 7/5.
Local	Atlantic Navigation Corp.

Immigrant Inspector

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Thos. J. Butler, of the U.S.S. Butler, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

11 day of Sept., 1920

G. C. Bufaralo
U. S. Immigrant Inspector.

Thos. J. Butler
Master, First or Second Officer

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *S.S. Brighton*, arriving at *New York*, *Sept. 1920*, 19*20*, from the port of *Kingston, Jamaica*, *Sept. 5/30*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	<i>Robt</i>	<i>Christopher</i>			<i>Fireman</i>	<i>12-20 June</i>	<i>410</i>			<i>415</i>	<i>38</i>	<i>M. African</i>	<i>British</i>	<i>5'8"</i>	<i>155</i>	
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

American Consulate.

At *Kingston, Jamaica*
(City) (Country)

SEEN

For the journey to the United States,

via *air**Kingston, Jamaica*
(City) (Country)Date *September 5, 1920*

No Fee Prescribed.

Consul with copy of manifest to be
*sent*Line
Owner
Local Agents*Atlantic Navigation Corp.*
St. Lawrence, N.Y.
Atlantic Navigation Corp.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

9-11-30

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, *Thor Latta* Master, of the *Wm. H. B. B. B.*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration law and of subdivisions (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

11

day of

Sept.

1930

G. C. Tufano

U.S. Immigrant Inspector.

Thor Latta
Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 680) shall not be returned on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SECT. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

AFFIDAVIT OF SURGEON

DATE OF ARRIVAL

SEP 17 1930

ROLL NO.

BILLAD

I, Edith Graham Russell, Surgeon of the S.S. Canadian do
solemnly swear and truly declare that I have had thirty years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice such by and under the authority of Glasgow University

200

Port of Call
CC

and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Pass or Manifest Sheets, 20192 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Words Punched

7/18/30

201

74

42

11/9/30

11/9/30

11/9/30

Sworn to before me this 14 day of August 1930.

Edith Graham Russell
N. Bean

J. H. Placido
New Orleans

Note.—If a surgeon with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, any changes that have occurred en route in
condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some other official authorized to administer oaths.

	DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX EXEMPTIONS				TOTAL EXEMPTIONS
		U.S.	U.S.	U.S.	U.S.	
AFRICAN						
ASIAN						
EUROPEAN						
AMERICAN						
OTHER						
TOTAL						

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin		
Cabin		
2nd Cabin		
3rd Cabin		
4th Cabin		
5th Cabin		

170 02

[Handwritten signature]

[Large handwritten signature: S. Canadian]

List One (Only)

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (pink) sheet is for the listing of

S. SCANDIAN CHALLENGER. Passengers sailing from HUCKLAND 142, 14 AUGUST, 1950

[illegible]

Total passengers . . . . .	.....
U. S. citizens . . . . .	.....
Aliens . . . . .	.....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK

11 Sept

1930

[illegible]

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. S. Wilson (Master), of the S. S. CANADIAN CHALLENGER, from Auckland, N. Z., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. S. Wilson
Master

Sworn to before me this 11 day of Sept., 1930
at San Francisco, Cal.

Henry M. Smith
Immigration Officer.

16-431

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head or status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: "red engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply se-craftsman, painter, mechanic, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Kindred provisions should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exempted is claimed upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race must properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Trieste) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that citizenship, occupation, country of birth, nationality, or race, country of last permanent residence, residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$20, and if so, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 29, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICEPORT OF New York
12 Sept 1930I, master of the British S. S. S.S. CANAMAN CHALLENGER
from port of Auschlunde, N.Z. hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:Total crew at time of arrival 34 Number of seamen deserted Nil
Number of seamen discharged Nil Seamen left in hospital (or died) Nil
Number of seamen signed on at this port Nil Total crew this date 34The above-named vessel arrived at this port 11th Sept 1930, consigned to
Wilford + M. Hays; is now lying at Pier B, Erie Basin, and is
expected to sail 12th Sept 1930, for Montreal
via United States port of Boston. First port of call in United States
this voyage was New York 202

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name	Age	Nationality	When and where signed on

[CONTINUED OVER]

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing on each of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all such employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10. for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or repaid. Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

First	19	Tennell	Herbert	✓	18	"	2nd	"	24/5/30	"	"	"	36	"	English	"	5'10"	160	"
	20	Chapman	Henry	✓	16	"	3rd	"	29/4/30	"	"	"	44	"	"	"	5'7"	145	"
First	21	Rodger	Alec G.	✓	1	"	4th	"	21/5/30	"	"	"	29	"	Scotch	"	6'0"	180	Tattoo
"	22	Thompson	James	✓	21	"	Oiler	"	30/4/30	"	"	"	36	"	"	"	5'9"	165	both arms
"	23	Middleton	William	✓	14	"	"	"	"	"	"	"	26	"	English	"	5'8"	165	Nil
"	24	Shedland	Edward	✓	3	"	"	"	26/5/30	"	"	"	28	"	"	"	5'8"	145	"
	25	Woodhall	Henry	✓	3	"	Fireman	"	29/4/30	"	"	"	29	"	"	"	5'3"	140	"
	26	O'Neill	Patrick	✓	18	"	"	"	"	"	"	"	38	"	Irish	"	5'8"	170	"
	27	Davies	William	✓	30	"	"	"	"	"	"	"	50	"	English	"	5'9"	150	"
First	28	Strang	Martin	✓	10	"	"	"	30/4/30	"	"	"	24	"	Scotch	"	5'6"	132	Tattooed both arms
"	29	Farr	Hugh	✓	4 months	"	"	"	22/5/30	"	"	"	24	"	English	"	5'11"	155	Nil
	30	McDougall	James	✓	39 years	Ch. Steward	"	"	29/4/30	"	"	"	54	"	Scotch	"	5'	90	Butterfly each shoulder

CANADIAN NATIONAL STEAMSHIPS

Line Canadian National
Owners Canadian National Steamships Ltd.
Local Agents W. H. & J. H. HaysHenry M. Smith
Immigrant Inspector.

* See list of faces on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

[illegible]

_____ Master.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of its owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the nearest immigration officer in charge, at the port of arrival, a true and correct statement of the passengers and crew of such vessel, and also of the cargo, in the form of a list or lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and stating those to be paid oil and discharged in a port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, at the time of her departure, the names of all such aliens who were on board such vessel, giving a description of each alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed on board at the time of the arrival of such vessel, and the port of interest at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid all or part of their wages, and the amount paid, and the date of payment, and the name of the person to whom paid, and the name of the vessel, and the date of departure, and the name of the person to whom delivered; and it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, and so to report such cases of detention or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerned; and when correct data are not delivered or a true report is not made as above required, and no such vessel shall be permitted to depart until such data are delivered or a true report is made as above required; and, in the event such law is supposed, while it remains unmade, nor shall such law be resulted or amended; Provided, That demand may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1613

	17	McLarty	Clifford	✓	4	"	"	21/5/30	"	"	"	32	"	"	"	"	"	"
	18	Irving	William	✓	12	years	Cn. Engineer	29/4/30	"	"	"	33	"	Scotch	"	5'9"	160	"
First	19	Tonnell	Herbert	✓	12	"	2nd "	24/5/30	"	"	"	36	"	English	"	5'10"	160	"
	20	Chapman	Henry	✓	13	"	3rd "	29/4/30	"	"	"	44	"	"	"	5'7"	145	"
First	21	Rodger	Alec G.	✓	1	"	4th "	21/5/30	"	"	"	29	"	Scotch	"	6'0"	150	"
"	22	Thompson	James	✓	21	"	Oiler	30/4/30	"	"	"	36	"	"	"	5'9"	165	Tattoo both arms
"	23	Middleton	William	✓	14	"	"	"	"	"	"	26	"	English	"	5'8"	165	Nil
"	24	Charlton	Edward	✓	3	"	"	26/5/30	"	"	"	28	"	"	"	5'8"	145	"
	25	Woodhall	Henry	✓	3	"	Fireman	29/4/30	"	"	"	29	"	"	"	5'3"	140	"
	26	O'Neill	Patrick	✓	13	"	"	"	"	"	"	38	"	Irish	"	5'8"	170	"
	27	Davies	William	✓	30	"	"	"	"	"	"	50	"	English	"	5'9"	150	"
First	28	Strang	Martin	✓	10	"	"	30/4/30	"	"	"	24	"	Scotch	"	5'5"	132	Tattooed both arms
"	29	Parr	Hugh	✓	4	months	"	22/5/30	"	"	"	24	"	English	"	5'11"	155	Nil
	30	McDougall	James	✓	39	years	Cn. Steward	29/4/30	"	"	"	54	"	Scotch	"	5'	90	Butterfly on each shoulder

Line _____
 Owners _____
 Local Agents _____
 14-7740

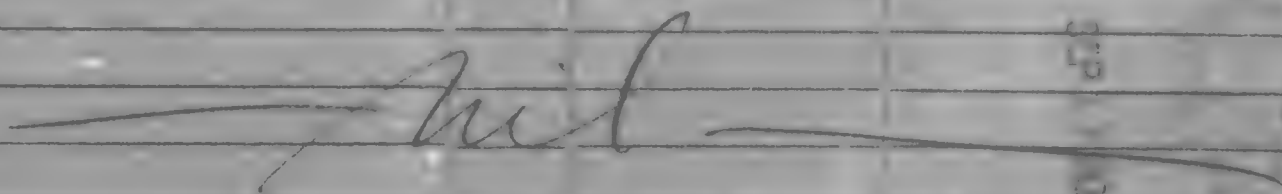
Harry M. Lusk
Immigrant Inspector.

RECEIVED
SEP 14 1930
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of Boston
I, master of the British S. S. Canadian Challenge,
from port of Auckland, hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival <u>34</u>	Number of seamen deserted <u>nil</u>
Number of seamen discharged <u>nil</u>	Seamen left in hospital (or died) <u>nil</u>
Number of seamen signed on at this port <u>nil</u>	Total crew this date <u>34</u>

The above-named vessel arrived at this port Sept 13, 1930, consigned to
Pasternak, Wyllie & Co; is now lying at North, A.B., and is
expected to sail Sept 15, 1930, for Montreal.
via United States port of New York. First port of call in United States
this voyage was New York.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
			

14-1615

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL

Name Age Nationality When and where signed on Sickness

Nil

DISCHARGED SEAMEN

Name Age Nationality When and where signed on

Nil

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

DISCHARGED SEAMEN—Continued

Name Age Nationality When and where signed on

Nil

14-1613

17	McLarty	Charles	✓	12 years	Ch. Engineer	23/4/30	"	"	"	33	"	Scotch	"	5'9"	180	"
18	Irving	William	✓	12	" 2nd "	24/5/30	"	"	"	36	"	English	"	5'10"	160	"
19	Tennell	Herbert	✓	16	" 3rd "	29/4/30	"	"	"	44	"	"	"	5'7"	145	"
20	Chapman	Henry	✓	1	" 4th "	21/5/30	"	"	"	29	"	Scotch	"	6'0"	150	"
21	Rodger	Alec G.	✓	21	" Oiler	30/4/30	"	"	"	36	"	"	"	5'9"	165	Tattoo both arms
22	Thompson	James	✓	14	"	"	"	"	"	26	"	English	"	5'8"	165	Nil
23	Middleton	William	✓	3	"	25/5/30	"	"	"	28	"	"	"	5'8"	145	"
24	Crestland	Edward	✓	3	" Fireman	29/4/30	"	"	"	29	"	"	"	5'3"	140	"
25	Woodhall	Henry	✓	18	"	"	"	"	"	38	"	Irish	"	5'8"	170	"
26	O'Neill	Patrick	✓	30	"	"	"	"	"	50	"	English	"	5'9"	150	"
27	Davies	William	✓	10	"	30/4/30	"	"	"	24	"	Scotch	"	5'5"	132	Tattooed both arms
28	Strang	Martin	✓	4 months	"	22/5/30	"	"	"	24	"	English	"	5'11"	155	Nil
29	Parr	Hugh	✓	39 years	Ch. Steward	29/4/30	"	"	"	54	"	Scotch	"	5'	90	Butterfly each shoulder
30	McDougall	James	✓													

CANADIAN NATIONAL STEAMSHIPS

Line
Owner
Local Agents

Henry M. Smith
Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Good & all others

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Form No. 1

2-1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel: *Canadian National Steamship*, arriving at *New York U.S.A. 11th Sept. 1930*, from the port of *Auckland NZ via Panama*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight lbs.	(15) Physical marks, scars, etc., or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Wilson	Edward	✓	30 years	Master	29/4/30	Montreal, P.Q.	No	Yes	49	Male	English	British	6'00"	190	
2	White	John T.	✓	13 "	Cn. Officer	"	"	"	"	28	"	"	"	5'9"	175	Nil.
3	Clark	Norman	✓	5 "	2nd "	"	"	"	"	23	"	"	"	5'7"	135	"
4	McAllen	Thomas	✓	5 "	3rd "	"	"	"	"	22	"	Scotch	"	5'11"	150	Tattoo both arms
5	Heath	Charles	✓	15 "	W.T. Optr.	22/5/30	"	"	"	35	"	English	"	5'7"	135	Nil
6	Finlay	Patrick	✓	1 "	Gadet	29/4/30	"	"	"	19	"	"	"	5'10"	140	"
7	McIntosh	Ernest	✓	1 "	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5'10"	139	"
8	Lyons	George W.	✓	15 "	Bosun	21/5/30	"	"	"	23	"	"	"	5'8"	144	Tattoo left arm
9	Hart	John	✓	35 "	Carpenter	29/4/30	"	"	"	47	"	Irish	"	5'9"	167	Nil
10	Booth	Rosaine	✓	2 "	A.B.	17/5/30	"	"	"	21	"	French	"	5'5"	130	"
11	Patry	Edgar	✓	3 "	"	29/4/30	"	"	"	19	"	English	"	6'4"	150	"
12	Patry	Wilfred	✓	2 "	"	1/5/30	"	"	"	25	"	French	"	5'10"	165	"
13	Johnson	Arthur	✓	4 "	"	23/5/30	"	"	"	20	"	English	"	5'10"	135	"
14	Wilkinson	Leslie	✓	21 "	O.S.	12/5/30	"	"	"	21	"	"	"	5'8"	140	Tattoo both arms
15	Irenehne	Raymond	✓	25 "	"	23/5/30	"	"	"	21	"	"	"	5'10"	140	Nil
16	Featon	John	✓	4 months	Deck Boy	7/5/30	"	"	"	16	"	"	"	5'3"	110	"
17	McLarty	Clifford	✓	4 "	"	21/5/30	"	"	"	32	"	"	"	5'4"	135	"
18	Irving	William	✓	12 years	Cn. Engineer	29/4/30	"	"	"	35	"	Scotch	"	5'9"	150	"
19	Pennell	Herbert	✓	12 "	2nd "	24/5/30	"	"	"	35	"	English	"	5'10"	150	"
20	Chapman	Henry	✓	16 "	3rd "	29/4/30	"	"	"	44	"	"	"	5'7"	145	"
21	Rodger	Alec G.	✓	1 "	4th "	21/5/30	"	"	"	29	"	Scotch	"	6'0"	150	"
22	Thompson	James	✓	21 "	Oiler	30/4/30	"	"	"	36	"	"	"	5'9"	165	Tattoo both arms
23	Middleton	William	✓	14 "	"	"	"	"	"	26	"	English	"	5'8"	165	Nil
24	Cheekland	Edward	✓	3 "	"	25/5/30	"	"	"	28	"	"	"	5'8"	145	"
25	Woodhall	Henry	✓	3 "	Fireman	29/4/30	"	"	"	29	"	"	"	5'3"	140	"
26	O'Neill	Patrick	✓	18 "	"	"	"	"	"	38	"	Irish	"	5'8"	170	"
27	Davies	William	✓	30 "	"	"	"	"	"	50	"	English	"	5'9"	150	"
28	Strang	Martin	✓	10 "	"	30/4/30	"	"	"	24	"	Scotch	"	5'6"	132	Tattooed both arms
29	Farr	Hugh	✓	4 months	"	22/5/30	"	"	"	24	"	English	"	5'11"	155	Nil
30	McDougall	James	✓	39 years	Cn. Steward	29/4/30	"	"	"	54	"	Scotch	"	5'	90	Butterfly each shoulder

CANADIAN NATIONAL STEAMSHIPS

Line: *McGill & MacKay*
 Owners: *McGill & MacKay*
 Local Agents: *McGill & MacKay*

Henry M. Smith
 Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

*David
 All items*

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration law and of paragraph 5, subdivision (4), Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list of crew and passengers shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspectors before the vessel is the first of arrival, and upon no instance be taken from the vessel. The list of passengers and crew members of vessels arriving shall also be prepared on blank forms and be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving vessel is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 20. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival a list containing the names of all persons employed by such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively engaged or assigned, and specifying on whom to be paid off and discharged in the port of arrival or lists containing to each of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed upon the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all such employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have been engaged or assigned and increased the number of such owner, agent, consignee, or master as to deliver either of the said lists of such alien arriving and departing, respectively, or as to report such cases of violation or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, give to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien passenger whose correct list has not been delivered or a true report is not made as above required; and in such case, vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, such alien shall be detained or refused; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 20 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that presented by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to deliver to such immigration officer in charge of the port of arrival a list containing the names of all such alien seamen (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner, or who fails to deliver such seamen on board after such inspection or to depart such seamen if required by such immigration officer or the Secretary of Labor) shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to deliver or depart after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman, he may cause him to be deported to another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russink).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

205

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "CANADIAN CHALLENGER", arriving at *New York U.S.A. 11 Sept*, 193*0*, from the port of *Dunblun N.Z. via Panama*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea years	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age years	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight lbs.	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
First 31	Onyette	Willfred	✓	2 years	2nd Steward	19/5/30	Montreal,	No	Yes	19	Male	English	British	5'6"	135	Tattoo's right arm
" 32	Filon	Fernand	✓	15 "	Ch. Cook	16/6/30	"	"	"	32	"	French	"	5'8"	135	Nil.
" 33	Martinez	James	✓	5 "	Asst. "	5/5/30	"	"	"	31	"	English	"	5'3"	100	"
" 34	Taylor	Ralph	✓	4 months	M.R. Steward	7/5/30	"	"	"	25	"	"	"	5'8"	140	"
5	<i>Thirty four names misad.</i>															
6	<i>NEW YORK N.Y.</i>															
7	<i>New York N.Y.</i>															
8	<i>NEW YORK N.Y.</i>															
11	<i>NEW YORK N.Y.</i>															
12	<i>Used at request of ship.</i>															
13	<i>No new names added.</i>															
14	<i>NEW YORK N.Y.</i>															
15	<i>NEW YORK N.Y.</i>															
16	<i>NEW YORK N.Y.</i>															
17	<i>NEW YORK N.Y.</i>															
18	<i>Supplemental visa.</i>															
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Harry M. Link
Agent

CANADIAN NATIONAL STEAMSHIPS

Line
Owners
Local Agents

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, E. S. Wilson, of the U. S. CANADIAN BORDER, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 26 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (a), Immigration Rule 6, which appears below.

E. S. Wilson

Sworn to before me this 17 day of

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector immediately after arrival at the port of arrival, and shall be submitted to the immigration inspector at the port. The list of passengers shall be prepared by the master of the vessel, and the list of passengers shall be submitted to the principal immigration officer at the port. The list of passengers shall be submitted to the principal immigration officer at the port. The list of passengers shall be submitted to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

[illegible]

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

EXTRACT FROM SUBDIVISION D, RULES

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of intent by it, the administrative flag prescribed by said section or to that prescribed by said section or to that prescribed by said section has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALLEN SEAMEN

Sec. 29. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except by authority for medical examination, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

[illegible][illegible]

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiaki).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

DATE OF ARRIVAL _____
VILLAGE _____

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Henry Johnson, Surgeon of the U.S. Army, do
solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had 40
years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of U.S. Army
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of each alien.

Cards Punched _____
Cards Removed _____
Cards Checked _____

Sworn before me this _____ day of _____, 19____

Henry Johnson

at _____

If a surgeon will use this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer or other official authorized to administer oaths. If he cannot do so with the same, he shall be executed at the port of departure before some official authorized to administer oaths.

	EMIGRATION TAX	PORT TAX						TOTAL
		1st Cabin	2nd Cabin	3rd Cabin	4th Cabin	5th Cabin	6th Cabin	
ALIENS	19	1	19	26	22	1		98
U.S. ARMY	15	5	2	25	12	4		67
U.S. NAVY								
U.S. MARINE								
TOTAL	38	6	11	71	34	5		165

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

1st Cabin	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin	57	46	103
2nd Cabin	31	42	73
3rd Cabin	94	71	165
4th Cabin	12	10	22
5th Cabin	5	4	9
6th Cabin			
7th Cabin			
8th Cabin			
9th Cabin			
10th Cabin			

List 9

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. Fort St. George

Passengers sailing from

Halifax, N. S.

September 9th, 1930

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15							
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for record - Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to --			Nationality, Country of which citizen or subject	Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (This number with 01, 02, 03, 04, or 05 and photo, unless of an alien)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read label sentence (or if examination allowed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		Cameron	Anna	30		F		Student	Y	English	Y	Canada	English	Canada	Sydney N.S.	9-30	Sept. 8/30	Halifax, N.S.		Canada	Halifax, N.S.
2		Cameron	Edna	21		F		S. Nurse	Y	English	Y	Canada	English	Canada	Salisbury	9-30	Ex. Order 2/21/28			U.S.A.	Philadelphia, Pa.
3		Ferguson	John	18		M		Student	Y	English	Y	Canada	Scottish	Canada	Sydney	9-30	Ex. Order 2/21/28			Canada	Sydney, N.S.
4		Hayward	Stephenie	38		F		Housewife	Y	English	Y	Great Britain	Scottish	Scotland	Hamilton	9-30	Ex. Order 2/21/28			U.S.A.	Corona, L.I.
5		Hayward	Shella	2		F						U.S.A.		U.S.A.	Corona, N.Y.	February 14/28					
6		Hayward	Allan	6		M						U.S.A.		U.S.A.	New York City	August 23/24					
7		Kennedy	William	40		M		Lumberman	Y	English	Y	Canada	Scottish	Canada	West Alba	9-30	Ex. Order 2/21/28			Canada	West Alba
8		MacPhee	John	59		M		Ship Yard	Y	English	Y	Canada	Scottish	Canada	Sheet Hr.	9-30	Ex. Order 2/21/28			Canada	Sheet Hr.
9		MacPhee	Florence	59		F		Housewife	Y	English	Y	Canada	Scottish	Canada	Sheet Hr.	9-30	Ex. Order 2/21/28			Canada	Sheet Hr.
10		MacPhee	William	24		M		Ship	Y	English	Y	Canada	Scottish	Canada	Sheet Hr.	9-30	Ex. Order 2/21/28			U.S.A.	Philadelphia, Pa.
11		Whitely	Ellen	30		F		Housewife	Y	English	Y	Canada	Irish	Canada	Halifax	9-30	Ex. Order 2/21/28			Canada	Halifax
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Lines 12 to 30 Blank

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

For or

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-420

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of New York, N. Y.

September 11th., 1930

List 9

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

217

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination <small>(Indicate future permanent residence)</small>	In U. S. A., its territories or possessions	By whom was passage paid?	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? <small>(Last entrance only)</small>	If Yes: Year or period of years Where? Date of last departure	Whether going to join a relative or friend; state names and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether he appears to be insane, idiotic, epileptic, or suffers from some other mental defect	Whether he has been convicted of crime in his native land or in the United States	Whether he has been deported from the United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Complexion Hair Eyes	Marks of identification		
1	Brother, Edward Cameron Lafayette, N. B.	N.Y. New York	Y	Self	Y	No -	-	-	Sister, Miss Margaret Cameron 810 West 14th St., New York N.Y.	N Perm. Y	N	N	N	N	N	Good	N	5 4	Fr	Blk	Er	None
2	Father, Robert Cameron Caledonia, N.B.	Pa. Phila.	N	Self	Y	May 1929	July 1929	Ph. 5/30	Evergreen San, Chestnut Hill, Philadelphia, Pa.	N Perm. Y	N	N	N	N	N	Good	N	5 9	Br	Br	Blue	None
3	Mr. Parker, Charles Farguherson Hwyway, C. E.	N	Grandfather	Y	No -	-	-	-	Father, Alex. Farguherson 221 E. Garrison St. Bethlehem	Y S Res. N	N	N	N	N	N	Good	N	5 10	MM	Br	Blue	None
4	Sister, Mrs. Byron Schofield Warrville, N. B.	N.Y. Corona	Y	Husband	Y	July 1930	Aug. 1930	N.Y. 3/30	Husband, Albert Hayward 13630-38th Av., Corona, L.I.	N Perm. Y	N	N	N	N	N	Good	N	5 4	Ld	Br	Gy	None
5									Father, Albert Hayward 10530-35th Av., Corona, L.I.	N Perm. Y	N	N	N	N	N	Good	N	5 4	Ld	Br	Gy	None
6									Father, Albert Hayward 10530-38th Av., Corona, L.I.	N Perm. Y	N	N	N	N	N	Good	N	5 4	Ld	Br	Gy	None
7	Mother, Mrs. Jennie Kennedy West Pitt., N. B.	Canada	N	Self	Y	Y 1934	Mass. 1934	Sept. 1934	Rep. in Law, Alex. Farguherson 221 E. Harrison St. Bethlehem	Y S Res. N	N	N	N	N	N	Good	N	5 8	Rdy	Br	Blue	None
8	Brother, Arch. MacPhee West Pitt., N. B.	Canada	N	Self	Y	No -	-	-	Danahier, Mrs. Emma Demmar 8514 Sprag St., Philadelphia	Y 1 Msh. N	N	N	N	N	N	Good	N	5 6	Lk	Blk	Blue	None
9	Sister, Mrs. Mary Fenney West Mr., N.B.	Canada	N	Husband	Y	No -	-	-	Danahier, Mrs. Emma Demmar 8514 Sprag St., Philadelphia	Y 1 Msh. N	N	N	N	N	N	Good	N	5 7	Fr	Blk	Blue	None
10	Sister, Elsie MacPhee Shatt Mr., N.B.	Pa. Philadelphia	N	Self	Y	Jan. 1929	Feb. 1929	Feb. 8/29	Evergreen, San. Chestnut Hill, Philadelphia, Pa.	N Perm. Y	N	N	N	N	N	Good	N	5 3	Fr	Lt	Blue	None
11	Sister, John Whitney Maitland, N. B.	Canada	N	Husband	Y	Y 1916	Mass. 1916	Sept. 1916	Sister, Mrs. Catherine Hagan 240-35th St. Astoria, L.I.	X-1 Msh. N	N	N	N	N	N	Good	N	5 2	Pr	Gy	Blue	None

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization, organization and teaching described in opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the theft, robbery, or property of the unlawful assaulting or killing of any other or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, , Master, of the S. S. " ", from , do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER, Officer.

Sworn to before me this day of , 19

at

Immigration Officer.

16-420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1906; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the second class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head of status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example, Civil engineer, steamship engineer, locomotive engineer, printing engineer, brass painter, steel polisher, boat builder, vessel painter, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Time to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if examination is desired, upon what grounds?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and signs exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people, "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" is country. An Irish, German, or Italian alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Galtic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Emilia, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with identification "QIV," "SAGV," "TV," or "RV," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Emigrant Visa, or Temporary Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 1 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Port of origin of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1924

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Wm D. Thomas, Surgeon of the U. S. Army, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had 40 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of U. S. Army, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Wm D. Thomas

Sworn to before me this 11 day of Nov, 1918

at My Jameson
Dr. Thomas

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the alien named herein shall be noted before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (pink) sheet for the listing of

S. S. "Port St. George" . Passengers sailing from St. John's, Nfld. , September 6th, 1930

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15					
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at— Date	*Last permanent residence		
		Family name	Given name					Read	Read what language (or, if cannot read, state what ground)	Write			Country	City or town			Country	City or town	
1	U.S.A.	McGloine	Margarite	30	F	M	Housewife	Y	English	Y	Nfld.	English	Nfld.	Low Point	NIV 249	St. John's, Nfld.	Sept. 6/30	Nfld.	Bay De Verde
2		McGloine	Edward D.	4	M	S					U.S.A.		U.S.A.	New York City		September 25/25			
3		McGloine	John P.	2	M	S					U.S.A.		U.S.A.	Long Island, N.Y.		December 15/27			
4		Heary	Martha	20	F	S	Student Nurse	Y	English	Y	Nfld.	English	Nfld.	Portugal Cove		Ex. Order	2/21/28	U.S.A.	Brooklyn, N.Y.
5		O'Brien	Michael J.	36	M	S	Cable Operator	Y	English	Y	Nfld.	English	Nfld.	Mr. Grace		Ex. Order	2/21/28	U.S.A.	Brooklyn, N.Y.
6		Parsons	Bessie	34	F	S	Domestic	Y	English	Y	Nfld.	English	Nfld.	Carmanville		Ex. Order	2/21/28	U.S.A.	Jamaica, N.Y.
7		Parsons	Amelia	28	F	S	Domestic	Y	English	Y	Nfld.	English	Nfld.	Carmanville		Ex. Order	2/21/28	U.S.A.	Jamaica, N.Y.
8		Penny	Sweetie R.	22	F	S	Linen-Maker	Y	English	Y	Nfld.	English	Nfld.	English Hr.	NIV 106	St. John's, Nfld.	Aug. 19/30	Nfld.	English Hr.
9		Penny	Annie G.	17	F	S	Domestic	Y	English	Y	Nfld.	English	Nfld.	English Hr.	NIV 235	St. John's, Nfld.	Sept. 6/30	Nfld.	English Hr.
10		Simmonds	Ida V.	33	F	S	Nurse	Y	English	Y	Nfld.	English	Nfld.	St. John's		Ex. Order	2/21/28	Nfld.	St. John's
11		Sweetapple	Laura	20	F	S	Nurse	Y	English	Y	Nfld.	English	Nfld.	Glovertown		Ex. Order	2/21/28	U.S.A.	Pompton Lakes, N.J.
12		Stone	Mary E.	23	F	S	Book-keeper	Y	English	Y	Nfld.	English	Nfld.	Bay Bulls	NIV 231	St. John's, Nfld.	Aug. 29/30	Nfld.	St. John's
13		St. John	Mary F.	40	F	S	Graduate Nurse	Y	English	Y	Nfld.	English	Nfld.	St. John's		Ex. Order	2/21/28	U.S.A.	New York, N.Y.
14		Walsh	Mary	36	F	S	Office Clerk	Y	English	Y	Nfld.	English	Nfld.	Topsail Rd.		Ex. Order	2/21/28	U.S.A.	Brooklyn, N.Y.
15		Walters	Anna	31	F	S	Sales-lady	Y	English	Y	Nfld.	English	Nfld.	St. John's		Ex. Order	2/21/28	Nfld.	St. John's
16		Williams	Elizabeth M.	17	F	S	Student	Y	English	Y	Nfld.	English	Nfld.	Bay Bulls	NIV 106	St. John's, Nfld.	Aug. 8/30	Nfld.	Bay Bulls
17		Whiteway	William E.	22	M	S	Student	Y	English	Y	Nfld.	English	Nfld.	St. John's		Ex. Order	2/21/28	U.S.A.	New York
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Lines 18 to 30 blank

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

Purser

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List—

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

2499

Arriving at Port of New York, N. Y., September 11th., 1920

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Isabella E. Bennett, Master, of the T. S. "Port St. George", from St. John's, Nfld., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 17 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this SEP 11 1920 day of SEP, 1920

at St. John's, Nfld.
Isabella E. Bennett
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark

Column 2 (Leading status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), WD (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example, Civil engineer, steamship engineer, house painter, stonemason, painter, upholster, shoemaker, farmer, etc., and not simply an occupation, painter, upholster, shoemaker, etc., or other indefinite designation.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the farmer who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and primary clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien claims to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be confined to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in usual list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and primary clerks in this regard. For instance, "French" appearing under head of country does not mean "French" by race or people and, similarly, "French" appearing under head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Italian alien by race might properly come under the heading of England, Scotland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Liguria) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or so intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining for year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The answer should give in each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether alien is to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in case of an alien who has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

ATTIDAVIT OF SURGEON

I, Wm. D. Thompson, Surgeon of the RMS T. T. Sarge, and by oath, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had 40 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of U.S. Army, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

210

SEP 11 1930

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

at _____

Notar—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of certification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the persons concerned on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of certification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 7

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "Fort St. George"

Passengers sailing from St. John's, Nfld.

September 6th., 1930

No. on List	HEAD TAX STATUS <small>(This column for record, Government officials only)</small>	NAME IN FULL	Age	Sex	Single or married	Calling or occupation	Able to— Read what language [or, if composite listed, on what ground]	Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth	Immigration Visa Number	Issued at— Date	*Last permanent residence Country City or town
		Family name	Given name	Yrs. Mos.			Write			Country City or town			Country City or town
1	J.M.P. S.I.A.Y.	Baneroft	Herbert	24	M	S Barber	Y English	Y Nfld.	English	03-81 Nfld. St. John's	Ex. Order	2/21/28	Nfld. St. John's
2		Bartlett	Elizabeth B.	36	F	S Spinster	Y English	Y Nfld.	English	07-81 Nfld. St. John's	St. John's, Nfld.	Sept. 2/30	Nfld. St. John's
3	RES. USA. R.T.	Cotter	Patrick	23	M	S Office Clerk	Y English	Y Nfld.	English	08-81 Nfld. St. John's	Ex. Order	2/21/28	U.S.A. Brooklyn, N.Y.
4		Connolly	Margaret H.	21	F	S Student Nurse	Y English	Y Nfld.	English	09-81 Nfld. St. John's	St. John's, Nfld.	Sept. 5/30	Nfld. St. John's
5		Cotter	Catherine M.	21	F	S Stenographer	Y English	Y Nfld.	English	Nfld. St. John's	St. John's, Nfld.	Sept. 4/30	Nfld. St. John's
6		Cotter	Margaret	16	F	S Student	Y English	Y Nfld.	English	Nfld. St. John's	St. John's, Nfld.	Sept. 4/30	Nfld. St. John's
7		Cunningham	Margaret F.	22	F	S Nurse	Y English	Y Nfld.	English	Nfld. Holyrood	St. John's, Nfld.	Aug. 30/30	Nfld. Holyrood
8		Dwyer	Ita Margaret	20	F	S Student Nurse	Y English	Y Nfld.	English	Nfld. Bell Isld.	St. John's, Nfld.	Aug. 30/30	Nfld. Bell Isld.
9	RES. USA. R.T.	Foran	Anne Mary	26	F	S Nursing Supervisor	Y English	Y Nfld.	English	08-81 Nfld. St. John's	Ex. Order	2/21/28	U.S.A. New York
10		Farlong	Marion	22	F	S Nurse	Y English	Y Nfld.	English	08-81 Nfld. St. John's	Ex. Order	2/21/28	U.S.A. Brooklyn, N.Y.
11		Gatheral	Angela	18	F	S Store Clerk	Y English	Y Nfld.	English	07-81 Nfld. Bay Bulls	St. John's, Nfld.	Aug. 8/30	Nfld. Bay Bulls
12		Moarn	Dorothy	19	F	S Student Nurse	Y English	Y Nfld.	English	08-81 Nfld. Bay Bulls	Ex. Order	2/21/28	U.S.A. Brooklyn, N.Y.
13		Harder	Jean	34	F	S Serial	Y English	Y Nfld.	English	09-81 Nfld. St. John's	St. John's, Nfld.	Aug. 28/30	Nfld. St. John's
14		Jackman	Frances N.J.	23	F	S Student Nurse	Y English	Y Nfld.	English	08-81 Nfld. Canling	St. John's, Nfld.	Sept. 5/30	Nfld. Grand Falls
15	J.M.P. S.I.A.Y.	Joy	Iida M.	20	F	S Sales-lady	Y English	Y Nfld.	English	09-81 Nfld. St. John's	Ex. Order	2/21/28	Nfld. St. John's
16		Kennedy	Josephine	23	F	S Student Nurse	Y English	Y Nfld.	English	08-81 Nfld. St. John's	St. John's, Nfld.	Sept. 2/30	Nfld. St. John's
17	L.I.E.	Lewis	John C.	31	M	M House-		U.S.A.	Naturalized, Eastern Dist. Court March 5/29 Brooklyn, N.Y.				
18	RES. USA. R.T.	Lewis	Florence	27	F	M wife	Y English	Y Nfld.	English	08-81 Nfld. Barhaven	Ex. Order	2/21/28	U.S.A. Brooklyn, N.Y.
19		Lewis	Helen	1	F	S Dietitian		U.S.A.	U.S.A. Brooklyn, N.Y. June 22/1929				
20		Maher	Helen H.	42	F	M Wife	Y English	Y Nfld.	English	08-81 Nfld. St. John's	Ex. Order	2/21/28	U.S.A. Brooklyn, N.Y.
21		Maher	Elizabeth	24	F	S Stenographer	Y English	Y Nfld.	English	Nfld. St. John's	Ex. Order	2/21/28	U.S.A. Brooklyn, N.Y.
22		Maher	Marie	15	F	S Student	Y English	Y Nfld.	English	Nfld. St. John's	Ex. Order	2/21/28	U.S.A. Brooklyn, N.Y.
23	J.M.P. S.I.A.Y.	Marshall	Fricella	54	F	M House-wife	Y English	Y Nfld.	English	03-81 Nfld. St. John's	Ex. Order	2/21/28	Nfld. St. John's
24		Marshall	Helen S.	15	F	S Student	Y English	Y Nfld.	English	03-81 Nfld. St. John's	Ex. Order	2/21/28	Nfld. St. John's
25	RES. USA. R.T.	Mews	Eleanor	35	F	S Concert Singer	Y English	Y Nfld.	English	08-81 Nfld. St. John's	Ex. Order	2/21/28	Nfld. St. John's
26	J.M.P. S.I.A.Y.	Mullings	Bride	29	F	S Stenographer	Y English	Y Nfld.	English	03-81 Nfld. St. John's	Ret. Res. Ex. Order	2/21/28	U.S.A. Keyser, N.Ya.
27		Murphy	Maud M.	19	F	S Student Nurse	Y English	Y Nfld.	English	09-81 Nfld. Placentia	St. John's, Nfld.	Sept. 5/30	Nfld. St. John's
28		Murray	Mary K.	22	F	S Nurse	Y English	Y Nfld.	English	09-81 Nfld. St. John's	St. John's, Nfld.	Aug. 26/30	Nfld. St. John's
29	RES. USA. R.T.	McNamara	Mary	70	F	M Housewife	Y English	Y Nfld.	English	08-81 Nfld. Northern Bay	Ret. Res. Ex. Order	2/21/28	U.S.A. Woodside, L.I.
30	RES. USA. R.T.	Humphries	Marcella	27	F	M Housewife	Y English	Y Nfld.	English	08-81 Nfld. Low Point	Ret. Res. Ex. Order	2/21/28	U.S.A. Woodside, L.I.

Total passengers	_____
U. S. citizens	_____
Aliens	_____

† List of races will be found on the back of this sheet.

14-49

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

Arriving at Port of New York, N. Y.

September 11th., 1930

List 7

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

211

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid? (Whether other paid his own passage, whether paid by him or other person, or by the government, or by the shipowner, or by the shipper, or by the shipper's agent, or by the shipper's agent's agent, or by the shipper's agent's agent's agent, or by the shipper's agent's agent's agent's agent, or by the shipper's agent's agent's agent's agent's agent, or by the shipper's agent's agent's agent's agent's agent's agent, or by the shipper's agent's agent's agent's agent's agent's agent's agent, or by the shipper's agent's agent's agent's agent's agent's agent's agent's agent, or by the shipper's agent's agent's agent's agent's agent's agent's agent's agent's agent, or by the shipper's agent's agent's agent's agent's agent's agent's agent's agent's agent's agent, or by the shipper's agent's agent's agent's agent's agent's agent's agent's agent's agent's agent's agent, or by the shipper's agent's agent's agent's agent's agent's agent's agent's agent's agent's agent's agent's agent, or by the shipper's agent's agent's agent's agent's agent's agent's agent's agent's agent's agent's agent's agent, or by the shipper's agent's agent's agent's agent's agent's agent's agent's agent's agent's agent's agent's agent's agent, or by the shipper's agent's agent's agent's agent's agent's agent's agent's agent's agent's agent's agent's agent's agent's agent, or by the shipper's agent's agent's agent's agent's agent's agent's agent's agent's agent's agent's agent's agent's agent's agent's agent, or by the shipper's agent's agent's agent's agent's agent's agent's agent's agent's agent's agent's agent's agent's agent's agent's agent's agent, or by the shipper's agent's agent's agent's agent's agent's agent's agent's agent's agent's agent's agent's agent's agent's agent's agent's agent's agent, or by the shipper's agent's agent's agent's agent's agent's agent's agent's agent's agent's agent's agent's agent's agent's agent's agent's agent's agent's agent, or by the shipper's agent
-------------	--	---	---

Note: Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disloyalty or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, William F. Hendon, Master, of the S. S. " " " " " ", from " " " " " ", do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this day of 19.....

cit.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for

Paragraph 4 (1)(a). The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Guideline 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or

(Column 7 *Calling or occupation*.—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien at arrival, as, for example, *tailor, engineer, steel-shanty engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc.*, and not simply *carpenter, painter, mason, farmer, cropper* (unless the immigrant is engaged in domestic work).

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien records.

"Read what happens [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or content the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and thus exempted from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 : *Nationality*.—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence and country of birth and country of birth and country of birth.

connected by the same common residence and country of birth, and marriage should be carefully checked by inspection of the records, clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under race would properly come under the heading of Buchsland, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Liguria) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo-dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian *coastal*."

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall

constitute the permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of maintaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that alien's responses accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence.

The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Yes (ticket) or No (no ticket).—The answer should be either

Column 24 (By whom passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 23 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (month and day) when first seen.

Column 23 (If *either going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*) -- The census taker had to indicate whether the respondent was going to join a relative or friend, and if so, the name of the relative or friend.

friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 39, if alien has been deported, indicate the date.

authorizing him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Henry D. Thomas, Surgeon of the R.M.S. W. St. George, imp. by license, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had 40 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of U.S. Army, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

212

Sworn to before me this SEP 11 1930 day of SEP, 1930
at NY
Henry D. Thomas
(Signature and title of surgeon or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of the alien must be indicated on the original and duplicate affidavits.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to the provisions of this Act.

S. S. ... 2000 ...

Passengers sailing from

August 11, 1960

Total passengers	_____
U. S. citizens	_____
Aliens	_____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of _____

283

Note.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or is inclined to organize government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliates with any organization sustaining and teaching disloyalty to our representative organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assassination or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, from _____, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this _____

day of _____, 19____

at _____

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1954; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the second class steerage, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head line status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), W (widower), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example, Civil Engineer, millinery customer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, food farmer, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who is employed on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and railway clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read and write English?" If exemption is claimed, upon what grounds? In answering this question, the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Subscribed).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen, or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject; country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and railway clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "French" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of English, Swissland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the north of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a little dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "N.I.V.," "P.V.," or "R.V." as appropriate to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reciprocity Permit; and also state section of the Immigration Act of 1954 involved, as Section 4 (a.1.).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Port of origin of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 16 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which alien is subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 17 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 18 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (checked) or No (checked).

Column 19 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 20 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 21 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the date (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 22 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Column 23 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

211

S. S. "WILSON" Sailing from

HALIFAX N.S.

SEPTEMBER 9TH, 1921 Arriving at Port of NEW YORK N.Y.

SEPTEMBER 11TH, 1921 30

LINE	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIAGE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	YRS. MOS.					
1	APGAR	MAUDE	50	F	M	NOVEMBER 12/1830 NORFOLK, N.J.		540 WEST STATE ST., TRENTON, N.J.
2	CLARK	ALFRED R.	55	M	M	JANUARY 23/1875 PORT JERVIS, N.Y.		6 WASHINGTON TERRACE, NEW YORK N.Y.
3	CLARK	JULIA	52	F	M	JANUARY 1/1875 NEW YORK N.Y.		6 WASHINGTON TERRACE, NEW YORK N.Y.
4	COLLINS	LAWRENCE	25	M	S	NOVEMBER 15/1904 MORRISTOWN, N.J.		321 CHESTER AVENUE MOORESTOWN, N.J.
5	COLLIER	EDITH	38	F	M	JANUARY 21/1892 MORRISVILLE, PA.		PARKSIDE & WHITTIER AVE., TRENTON, N.J.
6	EVANS	FRANK	42	M	M	JUNE 25/1883 BOOTH BAY, ME		1100 BRANDON LANE, WILMINGTON, DEL.
7	EVANS	CLARA	47	F	M	FEBRUARY 28/1883 TOLEDO, OHIO		1100 BRANDON LANE, WILMINGTON, DEL.
8	EVANS	LEWIS	5	M	S	OCTOBER 10/1924 WASHBURN, WIS.		1100 BRANDON LANE, WILMINGTON, DEL.
9	GOGGIN	CELENE	39	F	M	DECEMBER 23/1891 NEW YORK N.Y.		70 MARBLE HILL AVE., NEW YORK N.Y.
10	MACKINNON	THOMAS	60	M	M		NATURALIZED, KINGS COUNTY COURT BROOKLYN N.Y. - JULY, 1900	600 LEONARD ST., BROOKLYN N.Y.
11	MACKINNON	ELSIE	45	F	M	NOVEMBER 26/1875 NEW YORK N.Y.		600 LEONARD ST., BROOKLYN N.Y.
12	MACKINNON	HARRIET	24	F	S	APRIL 23/1906 BROOKLYN N.Y.		600 LEONARD ST., BROOKLYN N.Y.
13	MACKINNON	DONALD	17	M	S	DECEMBER 3/1912 BROOKLYN N.Y.		600 LEONARD ST., BROOKLYN N.Y.
14	POWERS	MARY A.	23	F	S	OCTOBER 6/1906 CHICAGO, ILL.		216 WEST 78TH ST., NEW YORK N.Y.
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

Lines 15 to 30 Blank

Parse r

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Report on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

2

215

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "FORT ST. GEORGE"

Sailing from ST. JOHN'S Nfld.

SEPTEMBER 6TH 1923 Arriving at Port of NEW YORK N.Y.

SEPTEMBER 11TH, 1923

No. on List	NAME IN FULL		AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH, CITY OR TOWN AND STATE.	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME					
1	BAIRD	HARRIET M.	32	F	M	BY MARRIAGE, JULY 7/ 1920 ST. JOHN'S, Nfld.	5755 HOWE ST., PITTSBURG, PA.
2	BISHOP	LAURA	28	F	M	NATURALIZED, SPME. COURT OF BRONX CTY, BRONX, N.Y. AUGUST 29/ 1923	130-49 227TH ST., LAURELTON, L.I.
3	BISHOP	ELEANOR	1	F	S	JULY 18/1929 BRONX, N.Y.	130-49 227TH ST., LAURELTON, L.I.
4	BISHOP	DONALD J.	3	M	S	MAY 21/1927 BRONX, N.Y.	130-49 227TH ST., LAURELTON, L.I.
5	CLARK	WALTER H.	28	M	M	JULY 15/1902 WESTFIELD, N.J.	LENOX SCHOOL, LENOX, MASS.
6	CLARK	RUTH	29	F	M	APRIL 16/1901 MILWAUKEE, WIS.	LENOX SCHOOL, LENOX, MASS.
7	CROSS	FRANC S.	50	F	M	OCTOBER 10/1880 LISBON, OHIO	1020 ARDMORE AVE., CHICAGO, ILL.
8	EVANS	WILLIAM W.	51	M	M	AUGUST 10/1879 PHILA, PA.	3541 OAKMONT AVE, PHILA, PA.
9	EVANS	MABEL M.	44	F	M	NOVEMBER 2/1885 PHILA, PA.	3541 OAKMONT AVE, PHILA, PA.
10	FULLER	AGNES F.	33	F	S	JULY 2/1897 JAMAICA, L.I.	8818 - 150TH ST, JAMAICA, L.I.
11	FULLER	MADLINE F.	11	F	S	AUGUST 30/1919 JAMAICA, L.I.	8818 - 150TH ST, JAMAICA, L.I.
12	KING	FRANCES	36	F	M	BY MARRIAGE, MARCH 1917	WOODS HOLE, MASS.
13	KING	FREDERICK	10	M	S	MARCH 11/1920 NEW YORK N.Y.	WOODS HOLE, MASS.
14	KING	HOWARD	6	M	S	OCTOBER 13/1923 NEW YORK N.Y.	WOODS HOLE, MASS.
15	LEIGH	THOMAS A.	37	M	M	SPECIAL TERM CORP. PETERSBURG. 23 MAY/1918	151 N CRAIG ST., PITTSBURG, PA.
16	MILLS	LESLIE D.	39	M	S	JANUARY 26/1891 OMAHA, NEB.	194 FRIDLEY ST, SAUWATOSA, WIS.
17	STORM	ALBIN O.	41	M	M	FEBRUARY 23/1889 CHICAGO, ILL.	OMAHA, NEB.
18	STORM	AMELIA	33	F	M	OCTOBER 3/1897 COUNCIL BLUFFS, IOWA.	OMAHA, NEB.
19	SMALL	MELLIE D.	42	F	M	SEPTEMBER 25/1887 COCKEYVILLE, MD.	1073 ARDMORE AVE, CHICAGO, ILL.
20	TSCHORN	ROBERT E.	25	M	M	JUNE 7/1905 NEW YORK N.Y.	BRIARCLIFF MANOR, N.Y.
21	TSCHORN	ALMA C.	26	F	M	DECEMBER 15/1903 NEW YORK N.Y.	BRIARCLIFF MANOR, N.Y.
22	WINTER	ARTHUR H.	47	M	M	SEPTEMBER 7/1883 DURAND, ILL.	845 PENNINGTON ST., ELIZABETH, N.J.
23	WINTER	GRACE M.	46	F	M	FEBRUARY 7/1884 MASSILLON, OHIO	845 PENNINGTON ST., ELIZABETH, N.J.
24	WALKER	EDWIN	47	M	M	AUGUST 7/1883 NEWARK N.J.	87 NEW ST., NEWARK N.J.
25	WALKER	ARTHUR C.	45	M	M	JANUARY 5/1885 NEWARK N.J.	87 NEW ST., NEWARK N.J.
26	WALKER	WALTER H.	52	M	S	OCTOBER 19/1878 NEWARK N.J.	87 NEW ST., NEWARK N.J.
27							
28							
29							
30							

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

216

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "FORT ST. GEORGE"

Sailing from NEW YORK, N.Y. FOR HALIFAX, N.S.,
ST. JOHN'S, N.F. AND RETURN, 30TH AUGUST, 1920, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. 11TH SEPTEMBER, 1920.

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	BECKWITH	VESLEY H.	23		M	S	SEPTEMBER 29/1906 NEWARK N.J.		334 GREGORY AVENUE WEST ORANGE, N.J.
2	BOURNE	JOHN C.	50		M	S	FEBRUARY 5/1880 LOUISVILLE, KY.		1514 CHEROKEE BLVD, LOUISVILLE, KY.
3	BREWSTER	STEWART	45		M	M	MAY 2/1885 DES MOINES, IOWA.		243 TULPEHOCKEN ST, PHILA, PA.
4	BREWSTER	ANATOLEE	36		F	M	OCTOBER 29/1893 PHILA, PA.		243 TULPEHOCKEN ST, PHILA, PA.
5	BIDDISON	ZACKARIAH	57		M	M	OCTOBER 8/1872 BALTIMORE, MD.		4312 KATHLAND AVE, BALTIMORE, MD.
6	BIDDISON	ANNA K.	56		F	M	NOVEMBER 7/1873 BALTIMORE, MD.		4312 KATHLAND AVE, BALTIMORE, MD.
7	FOALE	MYRTLE T.	40		F	M	JANUARY 16/1890 CHICAGO, ILL.		34 GURLEY ROAD STAMFORD, CONN.
8	FOALE	DOROTHY T.	19		F	S	MARCH 27/1911 BROOKLYN N.Y.		34 GURLEY ROAD STAMFORD, CONN.
9	FRENDENBERGER	ALBERT	58		M	M	MARCH 29/1872 DAYTON, OHIO		906 HARMON AVE, DAYTON, OHIO.
10	FRENDENBERGER	ANNE E.	49		F	M	OCTOBER 9/1881 RICHMOND, IND.		906 HARMON AVE, DAYTON, OHIO.
11	FRUDY	FLOYD	36		M	S	MARCH 25/1894 SODUS, KY.		431 BIRR ST, ROCHESTER, N.Y.
12	HAGGERTY	ANDREW	24		M	S	JANUARY 13/1906 BROOKLYN N.Y.		723 LEXINGTON AVE., BROOKLYN N.Y.
13	HARVIE	INA F.	48		F	S	JANUARY 13/1882 JERSEY CITY, N.J.		10 JONES ST, JERSEY CITY, N.J.
14	LAWSON	CHARLES H.	37		M	M	SEPTEMBER 20/1892 NEW YORK N.Y.		782 CARROLL ST., BROOKLYN N.Y.
15	LAWSON	MABEL G.	36		F	M	SEPTEMBER 30/1898 NEW YORK N.Y.		782 CARROLL ST., BROOKLYN N.Y.
16	LAWSON	JANET D.	6		F	S	JANUARY 28/1914 NEW YORK N.Y.		782 CARROLL ST., BROOKLYN N.Y.
17	MONKS	DESSA	36		F	S	MARCH 3/1894 LOUISVILLE, KY.		1514 17TH STREET N.W. WASHINGTON, D.C.
18	RAWLEY	WAYNE	52		M	M	MARCH 20/1878 PHILA, PA.		SCHENLEY APARTMENTS, PITTSBURG, PA.
19	RAWLEY	IRENE S.	47		F	M	OCTOBER 10/1883 CUMBERLAND, MD.		SCHENLEY APARTMENTS PITTSBURG, PA.
20	ROSS	PRENTISS DE V	50		M	M	SEPTEMBER 14/1879 NEWARK N.J.		122 DELAWARE ST, WOODBURY, N.J.
21	STUECK	ALICE	61		F	M	JULY 13/1869 ROCHESTER, N.Y.		315 SPRING ST., RIDGEWOOD, N.J.
22	STUECK	GEORGE H.	22		M	S	DECEMBER 25/1907 JERSEY CITY, N.J.		315 SPRING ST., RIDGEWOOD, N.J.
23	SCHNETZER	GERTRUDE	29		F	S	JUNE 21/1901 BROOKLYN N.Y.		20 HARRISON PLACE, BROOKLYN N.Y.
24	THIEL	HAZEL	36		F	M	JANUARY 6/1894 NEW YORK N.Y.		2705 MARINE AVE, BRONX, N.Y.
25									
26									
27									
28									
29									
30									

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Henry Johnson, Surgeon of the U.S. Army, and by virtue of my years experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of U.S. Army, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Henry Johnson

Sworn to before me this SEP 14 1910, 19

at

San Francisco
California

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of examination shall be presented before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the persons named herein shall be reported to the immigration officer at the port of arrival.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of examination shall be executed at the port of departure before a notary public or other officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russnink).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

13

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (yellow) sheet is for the listing of

S. S. Port St. George

Passengers sailing from St. John's, Nfld.

September 6th., 1930

Passengers sailing from St. John's, Nfld., September 6th., 1930																				
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
									Read	Read what language (or, if completely illiterate, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.	Read	Read what language (or, if completely illiterate, on what ground)	Write	Country	City or town	Country	City or town								
1	✓	Brown	George H. H.	36	✓	M	S	Seaman	Y	English	Y	Great Britain	English	England	Wallasey	24898	St. John's, Nfld.	Sept. 5/30	Nfld.	St. John's
2	✓	Noone	Francis	31	✓	M	S	Seaman	Y	English	Y	Great Britain	English	England	Liverpool	24898	St. John's, Nfld.	Sept. 5/30	Nfld.	St. John's
3	✓	Owen	Albert G.	31	✓	M	S	Ship's Carpenter	Y	English	Y	Great Britain	English	England	Rochester Kent	24898	St. John's, Nfld.	Sept. 5/30	Nfld.	St. John's
4	✓	Hendles	Leslie	19	✓	M	S	Seaman	Y	English	Y	Great Britain	English	England	Rebington	24891	St. John's, Nfld.	Sept. 5/30	Nfld.	St. John's
5	✓	Ryder	William	35	✓	M	S	Boatswain	Y	English	Y	Ireland	Irish	Ireland	New Ross	24898	St. John's, Nfld.	Sept. 5/30	Nfld.	St. John's
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Referencing Page 102

Lines 6 to 30 Blank

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

Purser

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-21

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

September 11th., 1930

213

Note.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or of all forms of law, or who believes in it as opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Leslie V. Hayward, Master, of the S. S. "West St. Louis", from St. John's, Nfld., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this SEP 11 1930 day of September, 1930
at St. John's, Nfld.
Leslie V. Hayward
Master Officer.
James J. [Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 3 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 5 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel rail-lay, iron moulder, wood turner, etc., and not simply an engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*How to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what grounds]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 4 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of race printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Italian alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:
CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.
ITALIAN (SOUTH).
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."
Column 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.
Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.
Column 19 (*Whether having a ticket to each final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.
Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.
Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Wm. J. Thompson, Surgeon of the U.S. Army, inf. by owners, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had 40 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of U.S. Army, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

219

Sworn to before me this SEP 11 1930 day of SEP, 1930
at San Francisco
Wm. J. Thompson
Wm. J. Thompson
Wm. J. Thompson

Note:—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any change that may have occurred en route in the condition of the vessel or the passengers shall be noted and be made before the vessel or is discharged.
If a surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 11

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (yellow) sheet in the listing of

S. S. "PORT ST. GEORGE" Passengers sailing from ST. JOHN'S, NEWFOUNDLAND, September 6th, 1930.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15				
No. on List	HEAD TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name					Read	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	RES. USA. NET.	Smith	Edward H.	11	M	S	Student	Y	English	Y	Nfld.	English	Nfld.	Winterton	Ex: Order 2/21/28		U.S.A.	Newark, N.J.
2	RES. USA. NET.	Smith	Marcella	25	F	M	Housewife	Y	English	Y	Nfld.	English	Nfld.	Clarks Beach	Ex: Order 2/21/28		U.S.A.	Brooklyn, N.Y.
3	RES. USA. NET.	Smith	Marcella J.	1	F	S				U.S.A.			U.S.A.	Brooklyn, N.Y.	July 26/29			
4	RES. USA. NET.	Snow	Elsie F.	27	F	M	Housewife	Y	English	Y	Nfld.	English	Nfld.	Cupids	Ex: Order 2/21/28		U.S.A.	Brooklyn, N.Y.
5	RES. USA. NET.	Snow	James G.	1	M	S				U.S.A.			U.S.A.	Brooklyn, N.Y.	June 7/29			
6	RES. USA. NET.	Traverse	Clara G.	18	F	S	Domestic	Y	English	Y	Nfld.	English	Nfld.	Coachman's Cove	St. John's, Nfld.	Sept. 4/30	Nfld.	Coachman's Cove
7	RES. USA. NET.	Williams	Thomas	31	M	M	Ironworker	Y	English	Y	Nfld.	English	Nfld.	Brigus	Ex: Order 2/21/28		U.S.A.	Brooklyn
8		Williams	George H.	7	M	S	Student	N	Minor	N	Nfld.	English	Nfld.	Conception Harbour	St. John's, Nfld.	Sept 5/30	Nfld.	Conception Harbour
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Line 9 to 30 blank

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

Purser

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of names will be found on the back of this sheet.

14-401

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

List 11

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y.

11th September

1930

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disaffection or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Complexion Hair Eyes	Marks of identification					
1	Grandmother, Mrs Ada Parrott, Winterton, Nfld.	N.J. Newark	N Mother	Y Sept. 8/27 N.J.	Aunt, Miss Anna Pittman, 2, Broadway, Newark, N.J.	N Perm:	Y	N	N	N	N	N	Good	No	4 9	Ma	Br	Blue	None
2	Father, Samuel Snow, Clarissa Beach, Nfld.	N.Y. Brooklyn	Y Husband	Y May 22/25	Husband, William Smith, 120, Garfield Place, Brooklyn, N.Y.	N Perm:	Y	N	N	N	N	N	Good	No	5 2	Fr	Br	Blue	None
3	Father, James Whelan, Charles Beach, Nfld.	N.Y. Brooklyn	Y Husband	Y Mar: 1926	Father, William Smith, 120, Garfield Pl, Brooklyn, N.Y.	N Perm:	Y	N	N	N	N	N	Good	No	5 5	Dk	Br	Br	scar on head
4	Father, James Traverser, Coachman's Cove, Nfld.	Pa: Philadelphia	N Father	Y No	Aunt, Mrs George Goshue, 2804, E. Indiana Ave, Phila, Pa: N	N Perm:	Y	N	N	N	N	N	Good	No	5 6	Ma	Br	Blue	cast in left eye
5	Wife, Marie Williams, Briggs, Nfld.	N.Y. Brooklyn	Y Self	Y May 1920	Sister, Mrs J. Flynn, 516, -18th St., Brooklyn, N.Y. N	N Perm:	Y	N	N	N	N	N	Good	No	5 8	Ma	Br	Grey	None
6	Aunt, Arnold Williams, Conception Harbour, Nfld.	N.J. Camden	Y Parents	Y Aug: /20 N.Y.	Mother, Mrs Margaret Waddleton, 572, Auburn St, Camden, N.J. N	N Perm:	Y	N	N	N	N	N	Good	No	4 0	Ma	Dk	Grey	None

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disaffection or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, James P. Howard, Master, of the S. S. "Fort St. George", from St. John's, Nfld., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this SEP 11 1919 day of September, 1919
at St. John's, Nfld.
James P. Howard Master
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Hood tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, house painter, mason, carpenter, bricklayer, steel erector, iron molder, wood turner, etc., and not simply as customer, painter, molder, cutter, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Date of last arrival).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if occupation is claimed, upon what ground?" In answering this question, the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen, or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

HISPANIC AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (If better having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Henry D. Johnson, Surgeon of the R.M. S. George, emp. by owners, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had 40 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of U. S. Army, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

221

Sworn to before me this SEP 11 1930 day of September, 1930
at St. Louis

(Signature and title of immigration officer authorized to administer oaths)
Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens named herein, shall be reported to the nearest immigration officer.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (yellow) sheet.

S. S. "Fort St. George"

Passengers sailing from St. John's, Nfld.

September 6th., 1930

Total passengers	_____
U. S. citizens	_____
Aliens	_____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

11th September

19 30

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Leslie E. Bayard, Master of the U. S. S. "Albatross", from St. John, N. H., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Leslie E. Bayard
Master Officer.

Sworn to before me this SEP 11 1930 day of September, 1930

at St. John, N. H.
James H. Bayard
Immigration Officer.

14-450

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head line status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, brass maker, engineer, miner, engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question, the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people of each alien.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "French" by country. An Irish, German, or Italian alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.
Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 20 (*By whom visa pass-ages paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on this sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

ATTESTATION OF SURGEON

I, Oliver D. Thomas, Surgeon of the U. S. S. George, sub by owners, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had 40 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of U. S. Army, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

223

Sworn to before me this SEP 11 1920 day of September, 1920
at San Francisco
James H. Hays
(Signature and official designation of other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this attestation of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any change that may have occurred en route in the condition of any of the aliens named herein shall be noted before the attestation is executed.
If a surgeon sails with the vessel, the attestation of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russians).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. Fort St. George

Passengers sailing from Halifax, N. S.

September 9th., 1930

Line 7 to 30 blank

Total passengers . . . . .	.....
U. S. citizens . . . . .	.....
Aliens . . . . .	.....

Purser

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

September 11th., 1930

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officers or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Leslie P. Hayward, Master of the U. S. "Port St. George", from Halifax, N. S., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 11 day of SEP 11 1920, 1920

at Halifax, N. S.
James
 Immigration Officer.

Master Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), WD (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*How to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Polish alien by race might possibly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (RACE).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Emilia, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*If whom one passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspecting officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 11

8. 8. "FORT ST. GEORGE" sailing from ST. JOHN'S, Nfld., SEPTEMBER 6TH, 1930, Arriving at Port of NEW YORK N.Y., SEPTEMBER 11TH 1930

225

No. LIST	NAME IN FULL FAMILY NAME	GIVEN NAME	AGE Yrs. Mos.	Sex M F S	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	CAREW	MARY	23	F	S	APRIL 19/1907 BROOKLYN N.Y.	350 - 85TH ST., BROOKLYN N.Y.
2	CAREW	LILLIAN M.	21	F	S	NOVEMBER 8/1908 BROOKLYN N.Y.	350 - 85TH ST., BROOKLYN N.Y.
3	HART	EDITH A.	34	F	M	NATURALIZED, U.S. DISTRICT COURT, BROOKLYN N.Y. JULY 1ST/1930	1722 CATON AVE., BROOKLYN N.Y.
4	HART	NATALIE J.	2	F	S	FATHER & MOTHER U.S. CITIZENS	1722 CATON AVE., BROOKLYN N.Y.
5	JOSEPH	NORAH	36	F	M	BY MARRIAGE, JANUARY 3/1921	2369 E CUMBERLAND ST., PHILA, PA.
6	JOHNSTON	MARION M.	28	F	M	BY MARRIAGE, JULY 27/1922	1722 CATON AVE., BROOKLYN N.Y.
7	PITTMAN	KELSON W.	68	M	S	NATURALIZED COURT OF COMMON PLEAS, NEW YORK N.Y. OCTOBER 27/1893	637 NORTH 11TH ST., PHILA, PA.
8	SHEA	MICHAEL J.	34	M	M	NATURALIZED DISTRICT COURT, BROOKLYN N.Y. MARCH 5/1929.	195 - 23RD ST., BROOKLYN N.Y.
9	SNOW	ERNEST E.	17	M	S	DECEMBER 19/1912 NEW YORK N.Y.	454 CHERRY ST., NEW YORK N.Y.
10	SNOOK	ABNER	44	M	M	SPECIAL TERM OF SUPREME COURT, LONG ISLAND CITY. 17TH JUNE/1927	39-09 112 ST., CORONA, L.I.
11	SNOOK	EMMA	34	F	M	SPECIAL TERM OF SUPREME COURT, LONG ISLAND CITY. APRIL 20/1930	39-09 112 ST., CORONA, L.I.
12	SNOOK	ELEANOR	7	F	S	U.S. CITIZEN BY FATHER'S PAPERS	39-09 112TH ST., CORONA, L.I.
13	SNOOK	DORIS	10	F	S	U.S. CITIZEN BY FATHER'S PAPERS	39-09 112 ST., CORONA, L.I.
14	SHEA	MARY	27	F	M	NATURALIZED, DISTRICT COURT BROOKLYN N.Y. MARCH 5/1929	195 - 23RD ST., BROOKLYN N.Y.
15	YETMAN	CLARA I.	39	F	M	NATURALIZED, NASSAU COUNTY COURT NOVEMBER 24/1928 NINEOLA, N.Y.	24 CENTER ST., WOODMERE, L.I.
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 2 226

8. 8. "FORT ST. GEORGE" sailing from HALIFAX N.S. SEPTEMBER 9TH 19 30, Arriving at Port of NEW YORK N.Y. SEPTEMBER 11TH 19 30

No. or List	NAME IN FULL FAMILY NAME. GIVEN NAME.	AGE Yrs. Mos.	SEX M F	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	HART	REXFORD	32	M	M	JUNE 8/1898 LONG EDDY, N.Y.	1722 CATON AVE., BROOKLYN N.Y.
2	PARKER	JOSEPH	33	M	M	DECEMBER 1/1897 CAMBRIDGE, MASS.	STORM KING SCHOOL CORNWALL, N.Y.
3	PARKER	MARY	35	F	M	BY MARRAGE, MARCH 10/1917	STORM KING SCHOOL CORNWALL, N.Y.
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

- IMPORTANT NOTICE
1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
 2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
 3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
 4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

NO. 1007

S. S.

arrived at New York, N.Y., 10

M.

from

Serial No.	NAME.	MANIFEST. Group No.	No. Passes.	CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.										DEPARTMENTAL AND LAW ENFORCEMENT.		DISPOSITION.		MEALS.				
						DEF. - EXCL.		REHEARINGS.				ADMITTED.				DATE.	RECORD No.	ORDERS.	DATE.	SHIP.	OFFICER.	BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.
						Date.	Place.	Date.	Place.	Sec'y.	Date.	Place.	Sec'y.	Time.										
1	JOHN J. WILLIAMS 2	7	9	CANADA		9/11	113	mb																
2	JOHN J. WILLIAMS 2	7	9	"		9/11	113	mb																

No. 553

arrived Sept 11

, 1930,

11 A. M.,

, from Nalja

[illegible]

[illegible]

Master.

[illegible]

Printed & Sold by A. L. Russell, Inc.
New York, N. Y.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

The above-named vessel arrived at this port 11th SEPTEMBER 1930, 1920, consigned to FURNESS RED CROSS LINE; is now lying at PIER 74, NORTH RIVER, and is expected to sail 13th SEPTEMBER, 1920 for HALIFAX, N.S. AND ST. JOHN'S, N.F. via United States port of --- First port of call in United States this voyage was NEW YORK, N.Y.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew: 229

[illegible]

19	QUILTY	JERRY	"	"	"	"	24	"	"	"	5.9	165	"
20	ABBOT	WILLIAM	N.W.MAN	"	"	"	23	"	"	"	5.10	160	"
21	PENNY	SELBY	SAILOR	8.7.30	HALIFAX.	"	37	"	"	"	5.7	135	"
22	NOBLE	JOSEPH	"	1.7.30	NEW YORK	"	27	"	"	"	5.8	170	"
23	DRODGE	WALTER	"	23.8.30	ST JOHNS	"	25	"	"	"	5.11	160	"
24	BAILEY	EMANUEL	"	22.8.30	"	"	20	"	"	"	6.2	170	"
25	LAITE	HUGH	"	8.8.30	"	"	22	"	"	"	5.8	150	"
26	NORMAN	GARRETT J.	"	1.7.30	NEW YORK	"	19	"	"	"	5.6	165	"
27	KELLOWAY	NORMAN	"	"	"	"	22	"	"	"	5.10	176	"
28	ABBOT	STANLEY	"	"	"	"	19	"	"	"	5.10	145	"
29	JEURETT	WILLIAM	"	"	"	"	38	"	"	"	5.4	135	"
30	WINSOR	RANDOLPH	"	"	"	"	42	"	"	"	5.7	145	"
			"	"	"	"	25	"	"	"	5.4	140	"

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name	Age	Nationality	When and where signed on	Sickness
JOHNSON FRANK	22	BRITISH	6/5/30 NEW YORK	SEPTIC THROAT
FRAGWELL ALFRED	45	BRITISH	12/7/30 NEW YORK	LUMBAGO

DISCHARGED SEAMEN. Continued

Name Age Nationality When and where signed on.

DISCHARGED SEAMEN.

Name	Age	Nationality	When and where signed on.
HERSHKOWITZ HARRY	33	U.S.A.	5/7/30. NEW YORK
JONES CHARLES	23	BRITISH	26/5/30 NEW YORK
TAIT ANDREW	29	BRITISH	29/8/30 NEW YORK
CURRAN EDWARD	23	BRITISH	3/7/30 NEW YORK
GARDNER GEORGE	24	BRITISH	29/8/30 NEW YORK
MAHON JOHN M.	17	U.S.A.	3/7/30 NEW YORK
HARRIS RALPH	29	BRITISH	2/8/30 NEW YORK
HODGE THOMAS	19	BRITISH	16/8/30 ST. JOHN'S, N.F.
LAWSON PERCY	39	BRITISH	6/5/30 NEW YORK
POWERS JOHN	21	BRITISH	6/5/30 NEW YORK
JOHNSTON CHARLES G.	34	U.S.A.	6/9/30 ST. JOHN'S, N.F.
MURRAY ALEXANDER	39	BRITISH	29/8/30 NEW YORK

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

14-1613

MERCER	WILLIAM	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5.9	165	"
QUILTY	JERRY	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5.10	160	"
ABBOT	WILLIAM	N.W. MAN	"	"	"	"	37	"	"	"	5.7	135	"
PENNY	SELBY	SAILOR	8.7.30	HALIFAX.	"	"	27	"	"	"	5.8	170	"
NOBLE	JOSEPH	"	1.7.30	NEW YORK	"	"	25	"	"	"	5.11	160	"
DRODGE	WALTER	"	23.8.30	ST. JOHNS	"	"	20	"	"	"	6.2	170	"
BAILEY	EMANUEL	"	22.8.30	"	"	"	22	"	"	"	5.8	150	"
LAITE	HUGH	"	8.8.30	"	"	"	19	"	"	"	5.6	165	"
NORMAN	GARRETT J.	"	1.7.30	NEW YORK	"	"	22	"	"	"	5.10	176	"
KELLOWAY	NORMAN	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5.10	145	"
ABBOT	STANLEY	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5.4	135	"
JEURETT	WILLIAM	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5.7	145	"
WINSOR	RANDOLPH	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5.4	140	"

Line FURNESS RED CROSS LINE
 Owners BERMUDA & WEST INDIES S.S.CO
 Local Agents FURNESS WITBY & CO.

14-1340

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "FORT ST GEORGE"

, arriving at, NEW YORK N.Y.

SEPTEMBER 11TH

, 1930, from the port of ST. JOHN'S Nfld VIA HALIFAX N.S.

230

(1) No. of list	(2) NAME IN FULL		(3) No of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether taken off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	BANYARD	LESLIE F.			COMMANDER	1.7.30	NEW YORK	No	Yes	35	M	ENGLISH	BRITISH	5.9	140	NONE
2	DAWSON	HENRY			CHIEF OFFICER	6.5.30	"	"	"	33	"	"	"	6.0	176	"
3	DUPONT	HOWARD G.			2ND OFFICER	"	"	"	"	27	"	"	"	5.11	150	"
4	GERITY	JOHN F.			3RD "	"	"	"	"	22	"	IRISH	"	6.0	150	"
5	LINEGAR	PATRICK			4TH "	26.8.30	HALIFAX	"	"	23	"	ENGLISH	"	6.0	167	"
6	PUSHIE	RAY			PURSER	1.7.30	NEW YORK	"	"	29	"	"	"	5.8	150	"
7	BOLTON	TOM			ASST. PURSER	6.5.30	"	"	"	24	"	"	"	5.11	154	"
8	WHITAKER	GERALD			CLERK	19.7.30	"	"	"	20	"	"	"	5.11	165	"
9	THOMASON	HENRY D.			SURGEON	24.6.30	"	"	"	71	"	U.S.A.	U.S.A.	5.7	150	"
10	SHAXTED	HORACE E.			1ST W.T.O.	19.7.30	"	"	"	30	"	ENGLISH	BRITISH	5.5	114	"
11	NALLY	FRANCIS			2ND "	6.5.30	"	"	"	31	"	IRISH	"	5.11	168	"
12	OWEN	ALBERT G.			CARPENTER	"	"	Yes	"	31	"	ENGLISH	"	5.8	147	"
13	RYDER	WILLIAM			BOSUN	"	"	Yes	"	35	"	IRISH	"	5.8	248	"
14	LEATIE	ABSOLOM			BOSUN'S MATE	1.7.30	"	No	"	52	"	ENGLISH	"	5.7	180	"
15	WOOLDRIDGE	THEODORE			"	8.7.30	HALIFAX	"	"	32	"	"	"	5.7	165	"
16	SQUIRES	JOSEPH			Q.M.	1.7.30	NEW YORK	"	"	21	"	"	"	5.11	175	"
17	JANES	NELSON			"	"	"	"	"	28	"	"	"	5.9	154	"
18	MERCER	WILLIAM			"	"	"	"	"	24	"	"	"	5.9	165	"
19	QUILTY	JERRY			"	"	"	"	"	23	"	"	"	5.10	160	"
20	ABBOT	WILLIAM			H.W.MAN	"	"	"	"	37	"	"	"	5.7	135	"
21	PENNY	GELBY			SAILOR	8.7.30	HALIFAX	"	"	27	"	"	"	5.8	170	"
22	NOBLE	JOSEPH			"	1.7.30	NEW YORK	"	"	25	"	"	"	5.11	160	"
23	DRODGE	WALTER			"	23.8.30	ST JOHN'S	"	"	20	"	"	"	6.2	170	"
24	BAILEY	EMANUEL			"	22.8.30	"	"	"	22	"	"	"	5.8	150	"
25	LAITE	HUGH			"	8.8.30	"	"	"	19	"	"	"	5.6	165	"
26	NORMAN	GARRETT J.			"	1.7.30	NEW YORK	"	"	22	"	"	"	5.10	176	"
27	KELLOWAY	NORMAN			"	"	"	"	"	19	"	"	"	5.10	145	"
28	ABBOT	STANLEY			"	"	"	"	"	38	"	"	"	5.4	135	"
29	JEURETT	WILLIAM			"	"	"	"	"	42	"	"	"	5.7	145	"
30	WINSOR	RANDOLPH			"	"	"	"	"	25	"	"	"	5.4	140	"

Line FURNESS RED CROSS LINE

Owners BERMUDA & WEST INDIES S.S.CO

Local Agents FURNESS WITBY & CO.

14-120

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 687) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

16-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. **2**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "FORT ST GEORGE"

, arriving at, NEW YORK N.Y.

SEPTEMBER 11TH

, 1930, from the port of ST JOHN'S Nfld. VIA HALIFAX N.S.

231

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of season's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	BEST	DAVIS			SAILOR	1.7.30	NEW YORK	NO	YES	22	M	ENGLISH	BRITISH	5.5	133	NONE.
2	MOORES	CHARLES			"	"	"	"	"	33	"	"	"	5.9	165	"
3	MOORE	CHESLEY R.			"	26.7.30	ST JOHNS	"	"	25	"	"	"	5.6	140	"
4	VINCENT	SAMUEL			MESSMAN	1.7.30	NEW YORK	"	"	40	"	"	"	5.4	142	"
5	O'BRIEN	PAUL			"	12.7.30	ST JOHNS	"	"	28	"	"	"	5.8	138	"
6	CUNNINGHAM	JOHN			SAILOR	5.9.30	"	"	"	21	"	"	"	5.9	170	"
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line _____

Owners _____

Local Agents _____

14-1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6),
and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 600) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1260

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "FORT ST. GEORGE", arriving at, NEW YORK N.Y., SEPTEMBER 11TH, 1930, from the port of ST. JOHN'S Nfld? VIA HALIFAX N.S. 232

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	CAIRNS	CHARLES G.			CHf. ENGINEER	6.5.30	NEW YORK	No	Yes	50	M	SCOTCH	BRITISH	5.10	158	NONE.
2	SCOTT	ARTHUR H.			2ND "	"	"	"	"	39	"	ENGLISH	"	5.7	135	"
3	POWELL	HARRY D.			3RD "	"	"	"	"	27	"	"	"	5.10	155	"
4	GALLAGHER	JAMES			4TH "	19.7.30	"	"	"	29	"	SCOTCH	"	5.10	140	"
5	MOWBRAY	GEORGE D.			5TH "	6.5.30	"	"	"	33	"	ENGLISH	"	5.10	137	"
6	HAYWARD	HENRY E.			6TH "	"	"	"	"	25	"	"	"	6.0	163	"
7	JOHNSTON	ALEXANDER			7TH "	"	"	"	"	25	"	"	"	6.0	175	"
8	WHITTY	WILLIAM B.			8TH "	"	"	"	"	21	"	"	"	5.10	142	"
9	DICKENS	CHARLES W.			SAN. ENGR.	"	"	"	"	23	"	"	"	5.8	148	"
10	ISHERWOOD	CHARLES			ELECTRICIAN	"	"	"	"	34	"	"	"	5.9	146	"
11	SNOW	ARTHUR			No 1 OILER	1.7.30	"	"	"	27	"	"	"	5.6	140	"
12	LAWRENCE	WALTER			OILER	"	"	"	"	29	"	"	"	5.8	150	"
13	TILLEY	EDWARD			"	22.8.30	ST. JOHNS	"	"	31	"	"	"	5.8	175	"
14	BABSTOCK	LEWIS			"	8.8.30	"	"	"	25	"	"	"	5.7	145	"
15	STRANGE	HARRY			"	1.7.30	NEW YORK	"	"	27	"	"	"	5.7	148	"
16	MURPHY	JAMES			"	4.8.30	"	"	"	39	"	"	"	5.8	168	"
17	DOWDEN	GEORGE			"	1.7.30	"	"	"	28	"	"	"	5.7	138	"
18	COLLINS	BERNARD			"	"	"	"	"	48	"	"	"	5.8	150	"
19	CROSS	HERBERT			"	"	"	"	"	25	"	"	"	5.11	155	"
20	RUMSEY	VICTOR			"	"	"	"	"	22	"	"	"	5.7	145	"
21	KEOUGH	JAMES			FIREMAN	"	"	"	"	19	"	"	"	5.7	138	"
22	DUNN	THOMAS			"	25.7.30	ST. JOHNS	"	"	20	"	"	"	5.6	145	"
23	KELLY	BERNARD			"	24.7.30	"	"	"	36	"	"	"	5.9	140	"
24	HANLON	JAMES			"	1.7.30	NEW YORK	"	"	21	"	"	"	5.9	150	"
25	MARCH	STEPHEN			"	"	"	"	"	23	"	"	"	5.7	145	"
26	FLEMING	SAMUEL			WOPER	8.8.30	ST. JOHNS	"	"	17	"	"	"	5.0	105	"
27	YOUNG	HENRY			"	"	"	"	"	28	"	"	"	5.8	140	"
28	BRIEN	WILLIAM			"	"	"	"	"	21	"	"	"	5.8	135	"
29	BURT	FRED			"	"	"	"	"	26	"	"	"	5.10	145	"
30	PEARCE	ROBERT			"	22.8.30	"	"	"	24	"	"	"	5.7	160	"

46 Certified as true and correct by the master of the vessel, William Young

Line _____
Owners _____
Local Agents _____

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 687) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 233

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "FORT ST. GEORGE", arriving at, NEW YORK N.Y., SEPTEMBER 11TH, 1930, from the port of ST. JOHN'S Nfld VIA HALIFAX N.S.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, scars, tattoos, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	JAMES	JOHN			Fireman	24.7.30	ST. JOHN'S	No	Yes	26	M	ENGLISH	BRITISH	5.6	150	NONE.
2	HOLDEN	JOHN			MESSMAN	8.8.30	"	"	"	21	"	"	"	5.9	150	"
3	EARLS	JAMES			"	22.8.30	"	"	"	28	"	"	"	5.11	163	"
4	WALSH	LEO			WIPER	6/9/30	"	"	"	32	"	"	"	5.9	170	"
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line _____
Owners _____
Local Agents _____

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 603) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 5

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "FORT ST GEORGE"

, arriving at, NEW YORK N.Y.

, SEPTEMBER 11TH

, 1930, from the port of ST. JOHN'S NFLD. VIA HALIFAX N.S.

234

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	MC HAFIE	ALEXANDER			CHIEF STEWARD	6.5.30	NEW YORK	No	Yes	43	M	ENGLISH	BRITISH	5.10	205	NONE
2	WHENSLEY	FREDERICK J.			2ND STEWARD	"	"	"	"	38	"	"	"	"	170	"
3	BERGHMAN	WILLIAM V.			BARKEEPER	"	"	"	"	46	"	SWEDISH	U.S.A.	5.1	147	"
4	JONES	CHARLES			WRITER	26.5.30	"	"	"	23	"	ENGLISH	BRITISH	5.11	170	"
5	WELHAM	JOHN			LINENKEEPER	6.5.30	"	"	"	42	"	U.S.A.	U.S.A.	5.8	159	"
6	JONES	WILLIAM			STOREKEEPER	1.7.30	"	"	"	24	"	ENGLISH	BRITISH	5.10	165	"
7	PRICE	THOMAS			PRINTER	6.5.30	"	"	"	40	"	AFR. BLK.	"	5.8	135	"
8	KELLY	OSWALD J.			DECK STWD.	"	"	"	"	38	"	U.S.A.	U.S.A.	5.9	165	"
9	BROOKS	THOMAS			S.M. STWD.	"	"	"	"	43	"	B.W.I.	BRITISH	5.8	163	"
10	MOORE	CLARENCE			SALOON STWD.	"	"	"	"	31	"	ENGLISH	"	5.5	150	"
11	NOONE	FRANCIS			2ND SALOON STD	21.6.30	"	Yes	"	30	"	"	"	5.4	118	"
12	MC CLINTOCK	RAYMOND			BUGLEW	2.8.30	"	No	"	20	"	U.S.A.	U.S.A.	5.9	150	"
13	BROWN	GEORGE			ASST. STWD.	6.5.30	"	Yes	"	24	"	ENGLISH	BRITISH	5.6	150	"
14	HODGE	THOMAS			"	16.8.30	ST. JOHN'S NFLD.	No	"	19	"	"	"	5.7	150	"
15	KENDALL	RAYMOND			"	21.6.30	NEW YORK	"	"	31	"	"	"	5.5	118	"
16	LITTLE	WILLIAM			"	6.5.30	"	"	"	38	"	"	"	5.7	168	"
17	PHILLIPS	GEORGE			"	2.7.30	"	"	"	19	"	"	"	5.6	142	"
18	PRAGNELL	ALFRED			"	18.7.30	"	"	"	45	"	"	"	5.9	175	"
19	POWERS	JOHN			"	6.5.30	"	"	"	21	"	"	"	5.4	136	"
20	RANDLES	LESLIE			"	27.5.30	"	Yes	"	20	"	"	"	5.10	130	"
21	ROGERS	ALEC			"	"	"	No	"	24	"	"	"	5.7	144	"
22	ROWLANDS	FRANK			"	19.7.30	"	"	"	21	"	"	"	5.8	150	"
23	SCHOFIELD	GRANT			"	6.5.30	"	"	"	22	"	"	"	5.11	165	"
24	WHELAN	JOSEPH			"	15.8.30	"	"	"	32	"	"	"	5.10	158	"
25	HUMPHREYS	JOHN			"	"	"	"	"	34	"	"	"	5.4	132	"
26	FRERY	STEWART			"	"	"	"	"	23	"	U.S.A.	U.S.A.	5.4	140	"
27	OTERO	ADOLPH			"	16.8.30	"	"	"	37	"	SPANISH	ARGENTINE	5.7	145	"
28	WALLACE	VICTOR			"	27.5.30	"	"	"	51	"	U.S.A.	U.S.A.	5.0	112	"
29	WADDELL	BERTRAM			"	6.5.30	"	"	"	21	"	ENGLISH	BRITISH	5.7	130	"
30	BRISTOW	ARTHUR			B. R. STWD.	"	"	"	"	40	"	"	"	5.9	140	"

Line FURNESS RED CROSS LINE

Owners BERMUDA & WEST INDIES S.S.CO

Local Agents FURNESS WITBY & CO.

14-1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

16-1340

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. **6**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "FORT ST GEORGE"

, arriving at, NEW YORK N.Y.

, SEPTEMBER 11TH

, 1930, from the port of ST JOHN'S Nfld. VIA HALIFAX N.S.

235

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off by the vessel at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, scars, etc., or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	DOCKERTY	JOHN			B.R.STWD.	26.5.30	NEW YORK	No	Yes	43	M	ENGLISH	BRITISH	5.7	140	NONE.
2	DAVIS	JOHN			"	27.5.30	"	"	"	45	"	"	"	5.6	130	"
3	HAMILTON	WILLIAM P.			"	6.5.30	"	"	"	47	"	"	"	5.3	190	"
4	HUMPHRIES	THOMAS J.			"	4.7.30	"	"	"	48	"	"	"	5.5	130	"
5	LAWSON	PERCY R.			"	6.5.30	"	"	"	39	"	"	"	5.7	146	"
6	MILLS	HARRY			"	20.6.30	"	"	"	47	"	"	"	5.8	175	"
7	MC INNES	ALEXANDER			"	6.5.30	"	"	"	45	"	"	"	5.11	150	"
8	NOTTLE	VICTOR			"	26.5.30	"	"	"	37	"	"	"	5.6	140	"
9	WATTS	SANFORD			"	23.6.30	"	"	"	37	"	B.W.I.	"	5.11	150	"
10	MAHON	JOHN M.			ASST.STWD.	3.7.30	"	"	"	17	"	U.S.A.	U.S.A.	5.10	140	"
1ST	TAIT	ANDREW			"	29.8.30	"	"	"	29	"	ENGLISH	BRITISH	5.7	158	"
1ST	GARDNER	SYDNEY			"	29.8.30	"	"	"	24	"	"	"	5.11	180	"
1ST	MURRAY	ALEXANDER			"	"	"	"	"	39	"	"	"	5.11	170	"
1ST	LLOYD	HERBERT			"	"	"	"	"	34	"	"	"	6.1	178	"
16	WALL	DANIEL			"	2.8.30	"	"	"	28	"	"	"	5.6	140	"
17	REDPATH	JOHN			"	"	"	"	"	29	"	"	"	5.6	135	"
18	CAMERON	JOHN			"	1.8.30	"	"	"	27	"	SCOTCH	"	5.7	140	"
19	OWENS	JAMES T.			"	2.8.30	"	"	"	22	"	ENGLISH	"	5.5	140	"
20	CLARK	WILLIAM J.-			OFFICERS STD	6.5.30	"	"	"	25	"	"	"	5.10	175	"
21	BLADES	EGBERT			ENGR'S MESS.	"	"	"	"	26	"	AFR. BLK.	"	5.10	145	"
22	PAYNE	LIONEL			"	"	"	"	"	22	2	"	"	5.7	135	"
1ST	MADDEN	GEORGE			BELL BOY	29/8/30	"	"	"	17	"	ENGLISH	"	5.4	120	"
23	CURLE	WILLIAM			2ND CLS. STWD.	1.8.30	"	"	"	36	"	"	"	5.6	130	"
24	MC GILLEVARY	GEORGE			BARBER	6.5.30	"	"	"	40	"	"	"	5.10	188	"
25	MC DONALD	ELIZABETH			STEWARDESS	"	"	"	"	39	F	"	"	5.0	115	"
26	WINTER	LUCY			"	"	"	"	"	42	"	"	"	5.4	125	"
27	MOORE	SYDNEY J.W.			N.W.MAN	2.8.30	"	"	"	31	M	"	"	5.6	140	"
28	ADDISON	ROBERT			"	22.7.30	"	"	"	20	"	SCOTCH	"	5.9	150	"
29	GREGORY	HAROLD			CHF. PANTS	6.5.30	"	"	"	31	"	ENGLISH	"	5.7	188	"
30	CARRIERA	ANTHONY			2ND PANTS	"	"	"	"	21	"	PORTUGUESE	"	5.6	150	"

Line _____
Owners _____
Local Agents _____

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port or arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine; and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *list* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

651
21
191

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 7

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "FORT ST GEORGE"

, arriving at, NEW YORK N.Y.

, SEPTEMBER 11TH.

, 1930, from the port of ST JOHN'S Nfld. VIA HALIFAX N.S.

236

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of Seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	HARRIS	RALPH			CARVER	2.8.30	NEW YORK	No	Yes	29	M	ENGLISH	BRITISH	5.9	152	NONE
2	MATTHEWS	JOHN E.			CHEF	6.5.30	"	"	"	53	"	U.S.A.	U.S.A.	5.6	130	"
3	JAMES	ARNOLD			2ND COOK	"	"	"	"	30	"	AFR.BLK.	BRITISH	5.7	174	"
4	LES	CHRISTAAN			ROAST COOK	30.8.30	"	"	"	24	"	DUTCH	DUTCH	6.0	154	"
5	RICHARDSON	DONALD			GRILL COOK	6.5.30	"	"	"	31	"	AFR.BLK.	BRITISH	5.4	170	"
6	JOHNSON	JOSHUA			VEG. COOK	"	"	"	"	40	"	"	"	5.11	168	"
7	TIMS	WILLIAM J.			CHF. BAKER	"	"	"	"	45	"	U.S.A.	U.S.A.	5.8	169	"
8	GRAINGER	WILLIAM			EX. CHF. BAKER	"	"	"	"	48	"	ENGLISH	BRITISH	5.4	126	"
9	CRANE	MICHAEL			2ND BAKER	"	"	"	"	28	"	"	"	5.9	180	"
10	COURTNEY	JOSEPH			CHF. BUTCHER-	23.6.30	"	"	"	38	"	"	"	5.9	140	"
11	TRAVERS	FRANK			2ND BUTCHER	6.5.30	"	"	"	51	"	AFR.BLK.	U.S.A.	5.5	196	"
12	WELLMAN	LEROY			3RD BUTCHER	"	"	"	"	21	"	"	BRITISH	5.10	185	"
13	O'BRIEN	THOMAS			CREW COOK	1.7.30	"	"	"	27	"	ENGLISH	"	5.6	135	"
14	CURRAN	EDWARD			ASST. "	3.7.30	"	"	"	23	"	"	"	5.7	148	"
15	DUNLOP	ALFRED			SCULLION	6.5.30	"	"	"	29	"	AFR.BLK.	"	5.6	156	"
16	HOYTE	CYRIL			"	"	"	"	"	19	"	"	U.S.A.	5.6	150	"
17	MC INTOSH	LEONARD			"	3.7.30	"	"	"	22	"	"	"	5.6	165	"
18	JOHNSON	FRANK			SILVERMAN	6.5.30	"	"	"	22	"	"	BRITISH	5.7	168	"
19	FREEMAN	ALEXANDER			DISHWASHER	16.8.30	"	"	"	24	"	"	"	5.9	174	"
20	RICHARDSON	CHARLES			"	6.5.30	"	"	"	61	"	"	"	5.6	166	"
21	EMANNUEL	JOHN			"	"	"	"	"	49	"	"	"	5.7	178	"
22	LOWE	BERTRAM			MUSICIAN	5.7.30	"	"	"	44	"	ENGLISH	U.S.A.	6.0	156	"
23	HERSHKOWITZ	HARRY			"	"	"	"	"	33	"	HEBREW	"	5.7	138	"
24	DALMAN	CONRAD			"	19.7.30	"	"	"	44	"	SCANDINAVIAN	U.S.A.	5.6	170	"
25	KART	SAM			"	30.8.30	"	"	"	21	"	U.S.A.	U.S.A.	5.9	153	"
26	JOHNSTON	CHARLES G.			ASST. STEWARD	6/9/30	ST. JOHN'S	Yes	"	34	M	ENGLISH	U.S.A.	5.8	225	"
27	BURGER	CORNELIUS			EX 2ND. COOK	30/8/30	NEW YORK	No	"	33	M	DUTCH	DUTCH	5.6	140	"
28																
29																
30																

Line _____
Owners _____
Local Agents _____

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6),
and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

44-30

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OF A VESSEL OR OF THE PRINCIPAL IMMIGRATION OFFICER

I, LESLIE F. RAYARD, MASTER of the VESSEL ST. GEORGE, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this SEP 11 1933 day of SEP, 1933

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 157) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

16-1840

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

10457

SEPT 10-11-30

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by ~~UNIVERSITY MICROFILMS~~ and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....
day of..... JAN 10 1944....., 194.....

[Signature]
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

JAN 10 1944

Date

[Signature]
Camera Operator

VOLUME 10458

INDEX OF PASSENGERS AND CREW LISTS

September 11 - 12 - 1930.

Date	Destination	Port	Count
11	✓ Tonsbergfjord	Bergen	3
	✓ Rensselaer Meer	Porto via Boston	1
	✓ Tacoma	Porto Delgada	2
	✓ Silverleaf	Dublin	2
	✓ Aders	Callisto, N.E.	1
	✓ Athelprince	Samarang, Java	2
12	✓ Britannia	Southampton	120

10458

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

10458

Sept 11-12-1930

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNITED STATES MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....
day of JAN 10 1944, 194.....

[Signature]

Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

JAN 10 1944
Date

[Signature]
Camera Operator

AFFIDAVIT OF SURGEON

37

SLF 1 1000

I, _____, do
solemnly, sincerely, and truly, that I have had _____ years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____
and that I have made a personal examination of _____
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 _____

Mar
PC
Cards Passed _____
Cards Received _____
Cards Checked _____
Clerk _____

RACE OR PEOPLE	LIST OF RACES OR PEOPLES										TOTAL PASSENGERS
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
1											
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
TOTAL	1					6					7

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Total

1 6 7
1 6 7

10458

10458

List 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. SS. NORWEGIAN Passengers sailing from OSLO, NORWAY, September 24, 1930

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15			
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		Lynner,	Paula	18		f		H. wife	yes	Norwegian	yes	Norway	Scandinavian	Norway	Kragers	526986 RP.	630643 App.	W. ten D.C.	Jun. 26-30	U.S.A.	L.I.N.Y. Floral Park.
2		do	Sigurd	15		m		Student	yes	do	yes	U.S.A.	do	U.S.A.	B.lyn N.Y.	Born May 11, 1915			do	do	
3		do	Idar	12		m		School boy	yes	do	yes	U.S.A.	do	Norway	Kragers	Father's citizenship			do	do	
4		do	Paul	2		m		-	no	-	no	U.S.A.	do	U.S.A.	L.I.N.Y. Floral Park	Born September 23, 1927			do	do	
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Ly. C. Infarsolo, Jr.
9/11/30

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York Sept. 11, 1930

List /

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

2

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37			
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government)	Whether in possession of \$20, and if not, how much	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification		
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions				Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	Length of time alien stayed in United States	Whether alien stayed in United States						Whether alien stayed in United States					
1	Mother: Sima Ramonas, Loken 74, Kragera	L.I. Floral N.Y. Park	yes	See col. 23	yes	yes	1914	B.lyn	June	Husband: Sigurd Lynner, L.I.N.Y., 353 Carnation ave. Floral Park	no	ever	yes	no	no	no	no	no	5	6	fair	brown	grey	None
2	Grandmother: do	do	do	yes	do	-	Born	U.S.A.		Father: do	no	ever	yes						-	-	do		do	
3	Grandmother: do	do	do	yes	do	-				Father: do	no	ever	yes						-	-	do		do	
4	Grandmother: do	do	do	yes	do	-	Born	U.S.A.		Father: do	no	ever	yes						-	-	do		do	
5																								
6																								
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the M/S. Tinsley, from Long, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therefrom, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 11 day of Sept., 1930
at New York
G. C. Tinsley
U. S. Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), WD (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [and, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "IV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50. and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reappliance should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1
3

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "JENSEN JOSE" Sailing from Bergen, Norway, September 2nd, 1930, Arriving at Port of New York N.Y., 1930

No. on List	NAME IN FULL		AGE	Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.					
1	Gullin,	Olaf N. <i>Husb.</i>	72	<input checked="" type="checkbox"/> m			U.S. Passport #23352 issued at: Washington D.C. May 6.1930	2306 Fairfield Ave, Fort Wayne, Ind.
2	do	Adde E.	66	<input checked="" type="checkbox"/> f		Born at Stratsford, N.Y. November 25.1863	do U.S. Passport #352290 issued at: Washington D.C. August 5.1930	
3	Harder,	Elfrida	44	<input checked="" type="checkbox"/> f	s	Born at Jersey City N.J. March 10.1886		237 Park ave. New York N.Y.
4						<i>G. S. Infarolo, Ind.</i>		
5						<i>9/4/30</i>		
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

If first voyage to U.S. in this ship, in "first"	No. of
--	--------

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$50 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 1, 1917.

[illegible]

1012

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of NEW YORK
19th of september 1930

I, master of the Norwegian M. S. "Tonbergfjord"
from port of New York ^(Nationality), hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 33 Number of seamen deserted none
 Number of seamen discharged none Seamen left in hospital (or died) none
 Number of seamen signed on at this port I Total crew this date 34

The above named vessel arrived at this port 11th sept, 1930, consigned to Norw. America Line Agency; is now lying at 30th st. B.lyn, and is expected to sail sept 19th, 1930, for Nidaros, Norway direct via United States port of New York. First port of call in United States this voyage was New York.

DESERTING SEAMEN.

[illegible][illegible]

Local Agents. *Norm. Ann. Long*

G. C. Tufazolo 9/11/30
U.S. Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.- Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

DISCHARGED SEAMEN (Continued)

Name	Age	Nationality	When and where signed on
...

X

If first
voyage to
U.S. in
this ship,
it
is
"first"

No.
on
line

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
-------	------	--------------	---------------------------

14-1613

(CONTINUED ON NEXT PAGE.)

14.1612

Rank	First Name	Last Name	Age	Occupation	Height	Weight	Complexion	Build	Service No.	Remarks	Notes
17	Kristiansen	Birger	1 1/2	Electrician	"	"	"	"	20	"	5-6 140
18	Karstensen	Karsten	1/4	motorman	"	"	"	"	19	"	5-8 150
19	Tyrihjell	Stein	1 1/2	"	"	"	"	"	23	"	5-6 140
20	Lodgaard	Alf	4 1/2	"	"	"	"	"	23	"	5-10 160
21	Johnsen	Nicolai	4	greaser	"	"	"	"	17	"	5-10 155
22	Jacobsen	Per	1	"	"	"	"	"	28	"	5-7 145
23	Von Trepka	Kristian	0	"	"	"	"	"	25	"	6-0 185
24	Sundbye	Frantz	0	"	"	"	"	"	28	"	5-7 140
25	Olufsen	Einar	12	A. B.	"	"	"	"	21	"	5-6 135
26	Grønneberg	Arne	7	ord. seaman	"	"	"	"	19	"	5-10 150
27	Överby	Erling	3	boy	19	"	"	"	38	"	5-8 145
28	Berntzen	Hjalmar	20	Steward	"	"	"	"	25	"	danish 5-7 145
29	Drachenberg	Andreas	3/4	coock	"	"	"	"	16	"	norw. 5-4 125
30	Dahl	Johan	1/2	coocks mate	"	"	"	"	21	"	5-7 140
31	Hagen	Thorleif	1/2	mess boy	"	"	"	"	17	"	5-6 135
32	Skjefstad	Per	0	"	"	"	"	"	18	"	5-7 145
33	Lande	Bjarne	0	"	"	"	"	"			

Line

() wires

Local Agents

Norw. Am. Ling.

G. C. Infante 9/11/20
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

(New) Crew 23
LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW
all aliens

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Motor Vessel **TÖNSBERGFJORD**

, arriving at

NEW YORK

Sept - 1 / 1

, 19 **30**, from the port of

BERGEN

Sept. 2/30

5

(1) If first voyage to this ship, mark "Y" in box	(2) NAME IN FULL Family name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities or disease
					When	Where									
1	Heyerdahl	Wilhelm	20 years	Master	Aug. 28	OSLO	No	Yes	39	male	Scand.	Norw.	5-7	145	
2	Erichsen	Odd	17	chief off.	"	"	"	"	35	"	"	"	5-11	165	
3	Smies	Sigurd	12	2nd. off	"	"	"	"	28	"	"	"	5-7	145	
4	Haugen	Hans	7	3rd off	"	"	"	"	27	"	"	"	5-10	160	
5	Kyvik	Sören	31	carpenter	"	"	"	"	52	"	"	"	5-9	155	
6	Loftaas	Birger	24	boatswain	"	"	"	"	41	"	"	"	5-6	140	
7	Rafaelsen	Jacob	15	A. B.	"	"	"	"	40	"	"	"	5-10	165	
8	Tangedal	Birger	10	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-10	160	
9	Danielsen	Karl	1 1/2	ord. seaman	"	"	"	"	28	"	"	"	5-11	160	
10	Höien	Karl	2	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5-6	145	
11	Böe	Jarl	1 1/4	boy	"	"	"	"	15	"	"	"	5-5	135	
12	Olsen	Karl	21	chief eng.	"	"	"	"	39	"	"	"	5-7	165	
13	Pedersen	Lorentz	16	2nd	"	"	"	"	38	"	"	"	5-10	165	
14	Sveum	Rolf	13	3rd	"	"	"	"	30	"	"	"	5-11	165	
15	Klepperås	Kristian	11	4th	"	"	"	"	29	"	"	"	5-10	145	
16	Ericson	Eric	8	Mechanic	"	"	"	"	29	"	"	swedish	6-2	185	
17	Kristiansen	Birger	1 1/2	Electrician	"	"	"	"	33	"	"	norw.	5-7	145	
18	Karstensen	Karsten	1 1/4	motorman	"	"	"	"	20	"	"	"	5-6	140	
19	Tyrhøjell	Stein	1 1/2	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5-8	150	
20	Lodgaard	Alf	4 1/2	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-6	140	
21	Johnsen	Nicolai	4	greaser	"	"	"	"	23	"	"	"	5-10	160	
22	Jacobsen	Per	1	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5-10	155	
23	Von Trepka	Kristian	0	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-7	145	
24	Sundbye	Frantz	0	"	"	"	"	"	25	"	"	"	6-0	185	
25	Olufsen	Einar	12	A. B.	"	"	"	"	28	"	"	"	5-7	140	
26	Grønneberg	Arne	7	ord. seaman	"	"	"	"	21	"	"	"	5-6	135	
27	Överby	Erling	3	boy	19	"	"	"	19	"	"	"	5-10	150	
28	Berntzen	Hjalmar	20	Steward	"	"	"	"	38	"	"	"	5-8	145	
29	Drachenberg	Andreas	3/4	cook	"	"	"	"	25	"	"	danish	5-7	145	
30	Dahl	Johan	1 1/2	cooks mate	"	"	"	"	16	"	"	norw.	5-4	125	
31	Hagen	Thorleif	1 1/2	mess boy	"	"	"	"	21	"	"	"	5-7	140	
32	Skjefstad	Per	0	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5-6	135	
33	Lande	Bjarne	0	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5-7	145	

Line
Owners
Local Agents *Norw. Am. Line*

G. C. Infanzola 9/11/30
Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

*discarded on
Bergen.
H. H.
G.C.S.*

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, *With Hyslop*, master, of the *Mrs. Tonstbergjord*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

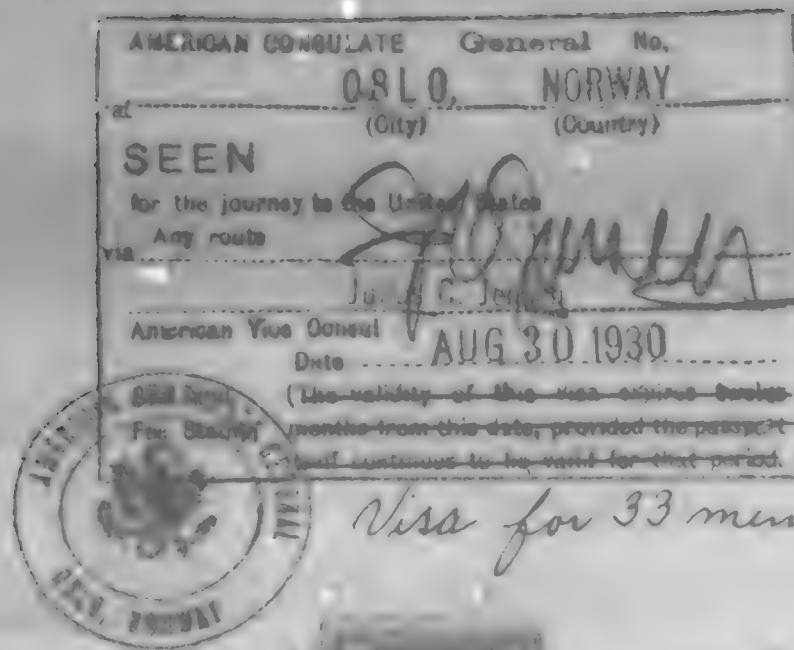
Sworn to before me this

11 day of

Sept. 1930

With Hyslop
Master, First or Second Officer.

G. C. Tufarolo
U. S. Immigrant Inspector.



Visa for 33 members of crew

STAMP NO. 4001
1/1 7.52

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 682) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, given the description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$40 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

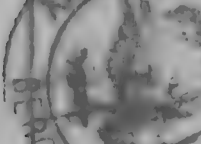
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flomish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

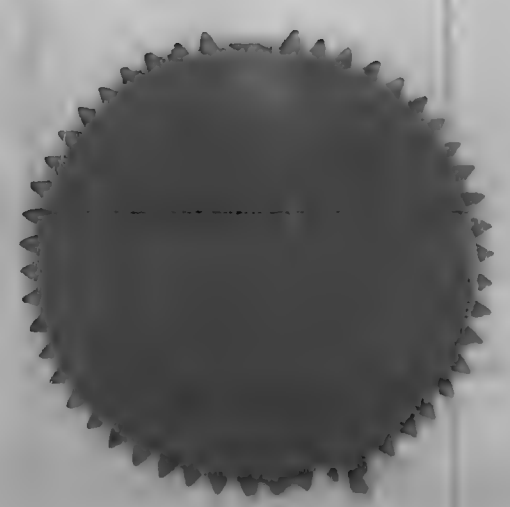
LIST OF CREW

Motor Vessel

AMERICAN CONSULATE _____ No. _____
at Bellevue (City) Bellevue (Country)
SEEN
For the journey to the United States
via Bellevue
 Date SEP 1 1930
The validity of this visa is limited
to the period from the date provided to the date
of the next arrival in the United States.

Supplemental mea fr one member of alien crew.
no fee presented.

G. C. Supacolo, Gen. Insp.
9/11/30



Local Agents

9-11-30
AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR PURSER OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, *W. H. Lyndon*, master of the *MS Tönberg* do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew on board said vessel from [] to any port or place during her present voyage.

Sworn to before me this

11

day of

Sept.

1930.

G. C. Gufarals

U. S. Immigrant Inspector.

W. H. Lyndon
Master, Purser, First or Second Officer

2

9-11-30
AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR PURSER OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, *Wille. Hysundane*, master of the *M/S Tönbergjord* do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew on board said vessel from [] to any port or place during her present voyage.

Sworn to before me this

11

day of

Sept.

1930

G. C. Gufarole

U. S. Immigrant Inspector.

Wille. Hysundane
Master, Purser, First or Second Officer

2

AFFIDAVIT OF SURGEON

DATE OF ARRIVAL
10/17/30

SEP 20 1930

Surgeon of the
do solemnly, sincerely, and truly

do
years' experience as a Physician

and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of

and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,
to the best of my knowledge and belief are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this day of , 19

at

Note.—If a surgeon with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any officer that may have occurred en route in the condition of any alien must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

205279

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin			
Cabin			
2nd Cabin			
Tourist 3rd			
3rd Class			
Total			

MEMBER OF CROW
HEAD TAX PAID ELLIS ISLAND

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (white) sheet is for the listing of

S. S. SCHWARZES. MEER Passenger ship. 1st

S. S. SCHWARZES. MEER. Passengers sailing from Antwerp, Belgium, July 19th, 1930

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13						
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age.		Sex. Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*intended future permanent residence.)		
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.			Read.	Read what language (or, if exception claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.	
1		VI-223-55 DANIELSSON, Bernhard		28		M	S	Yes	Ger	Yes	Ger	Scand.	Belgium	Antwerp.	None	Unknown	NY	Scarbrough H. Y.
2		7 Ryan Insp 4-12-30.																
3		P.O. M.O. # 75753.																
4		Qued. Insp. OK.																
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

† List of races will be found on the back of this sheet.

† List of races will be found on the back of this sheet.

10-2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of *New York, N.Y.*

SEPT- 11TH, 1930

8

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien is a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether alien has been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.	
1		MEMBER OF CREW	17.50	As Seaman only. Print. Hubert. Clerk. Sleepy Hollow. Country Club. Scarborough. Hudson River.	No Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No					Quota 1871.	Just map Belgium May 12-1930.
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of Beaumont
October 7th, 1930

I, master of the British S.S. "TACOMA"
from port of New York, hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 49 Number of seamen deserted 0
Number of seamen discharged 0 Seamen left in hospital (or died) 0
Number of seamen signed on at this port 0 Total crew this date 49

The above-named vessel arrived at this port October 5th, 1930, consigned to
Magnolia Petroleum Company; is now lying at Magnolia Wharf, and is
expected to sail October 8th, 1930, for Port Said
via United States port of Direct First port of call in United States
this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

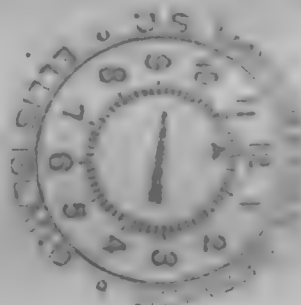
Name	Age	Nationality	When and where signed on
		None	

[CONTINUED OVER.]

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

OCT 18 30



REC'D

18	Hothi	Ebrahim	✓	3	"	"	"	"	"	35	"	"	5 6	125
19	Hothi	Oamen	✓	1	"	Lascar	"	"	"	25	"	"	5 3	132
20	Inda	Salah	✓	2	"	"	"	"	"	35	"	"	5 6	133
21	Mohsa	Muscin	✓	1	"	"	"	"	"	30	"	"	5 4	129
22	Barad	Alco	✓	10	"	"	"	"	"	50	"	"	5 6	124
23	Elias	Annea	✓	2	"	"	"	"	"	21	"	"	5 8	120
24	Mohammed	Adam	✓	2	"	"	"	"	"	26	"	"	5 8	127
25	Alco	Yakoob	✓	1	"	"	"	"	"	26	"	"	5 6	131
26	Munawar	Anwar	✓	5	"	Bhandary	"	"	"	42	"	"	5 5	128
27	Mawa	Kanji	✓	5	"	Topas	"	"	"	24	"	"	5 7	121
28	Tomezallee	Abdul	✓			Pumpman	"	"	"	35	"	"	5 9	134
29	Munshuff	Allee	✓			Fireman Ser- ang	"	"	"	37	"	"	5 6	128
30	Mozaffer	Allee	✓			" Tindal	"	"	"	33	"	"	5 6	128

Line Standard Transportation Company
Owners " " "
Agents Standard Oil Company of New York

G. C. Tufarolo 9/10/30
U.S. Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

[illegible]

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

[illegible]

14-1013

Muster

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

[OVER.]

Line Standard Transportation Company
 Owners " " "
 Agents Standard Oil Company of New York

G. C. Tufarolo 9/11/00
U.S. Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Ship's Copy

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival **40** port of the United States.

Vessel S.S. "TACOMA"

arriving at New York

Sept - 11

1930

from the port of

Puerto Delgada Aug. 31/30
Karachi India

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Ashwin	Keyt	✓	40 Years	Master	1929 Aug 1st	New York	No	Yes	60	Male	English	British	5 11	182	
2	Chivers	Cecil, F	✓	17 "	1st Officer	"	"	"	"	36	"	"	"	5 9	169	
3	Smith	Edmund, F	✓	6 "	2nd "	"	"	"	"	24	"	"	"	5 6	144	
4	Fiddler	George, A	✓	15 "	3rd "	"	"	"	"	35	"	"	"	5 8	160	
5	Penfold	Daniel	✓	40 "	Chief Engnr	"	"	"	"	60	"	"	"	5 11	220	
6	Swales	William, F	✓	13 "	2nd "	"	"	"	"	32	"	"	"	5 10	167	
7	McIntosh	Walter	✓	20 "	3rd "	"	"	"	"	39	"	"	"	5 6	164	
8	Menzler	David, J	✓	2 "	4th "	"	"	"	"	28	"	"	"	5 8	157	
9	French	Horace, F	✓	1 "	5th "	"	"	"	"	23	"	"	"	5 6	145	
10	Burnett	Peter, B	✓	2 "	Radio Opertr	"	"	"	"	19	"	"	"	5 10	141	
11	Adam	Mohamed	✓	1 "	Carpenter	1930 Aug 1st	Karachi	No	No	35	Male	East Indian	Br.	5 6	127	
12	Gojo	Yakoub	✓	20 "	Deck Serang	"	"	"	"	53	"	"	"	5 5	131	
13	H. Sullivan	Salch Mohd.	✓	3 "	" Tindal	"	"	"	"	40	"	"	"	5 5	125	
14	Wegha	Noor Md.	✓	2 "	" Cassab	"	"	"	"	50	"	"	"	5 4	134	
15	Issail	Adam	✓	2 "	" Seacunny	"	"	"	"	35	"	"	"	5 6	120	
16	Juwah	Ayoub	✓	1 "	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5 8	129	
17	Haji Ahmed	Yousif	✓	1 "	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5 5	131	
18	Hothi	Ebrahim	✓	3 "	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5 6	125	
19	Hothin	Oaman	✓	1 "	Lascar	"	"	"	"	25	"	"	"	5 3	132	
20	Fada	Salch	✓	2 "	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5 6	133	
21	Moosa	Russin	✓	1 "	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5 4	129	
22	Darad	Aloo	✓	10 "	"	"	"	"	"	50	"	"	"	5 6	124	
23	Elias	Ahmed	✓	2 "	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5 8	120	
24	Ashraf	Adam	✓	2 "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5 8	127	
25	Aloo	Yakoub	✓	1 "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5 6	131	
26	Munawar	Arvar	✓	5 "	Bhandary	"	"	"	"	42	"	"	"	5 5	128	
27	Mawa	Kanji	✓	5 "	Topas	"	"	"	"	24	"	"	"	5 7	121	
28	Tomezallee	Abdul	✓		Pumpman	"	"	"	"	35	"	"	"	5 9	134	
29	Munshuif	Allee	✓		Fireman Ser- ang	"	"	"	"	37	"	"	"	5 6	128	
30	Mozaffer	Allee	✓		" Tindal	"	"	"	"	33	"	"	"	5 6	128	

Line Standard Transportation Company
Owners " " "
Agents Standard Oil Company of New York

G. C. Tufarolo 7/11/30
U. S. Immigrant Inspector

* See list of faces on back hereof.
Note. - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **K. Ashwin**, Master, of the British **S.S. "TACOMA"**, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

11

day of

Sept

, 1930

G. C. Tufarolo

U.S. Immigrant Inspector.

K. Ashwin

Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as so on discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Ship's Copy

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

11

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S.S. "TACOMA"

arriving at New York

Sept. 11

1930

from the port of

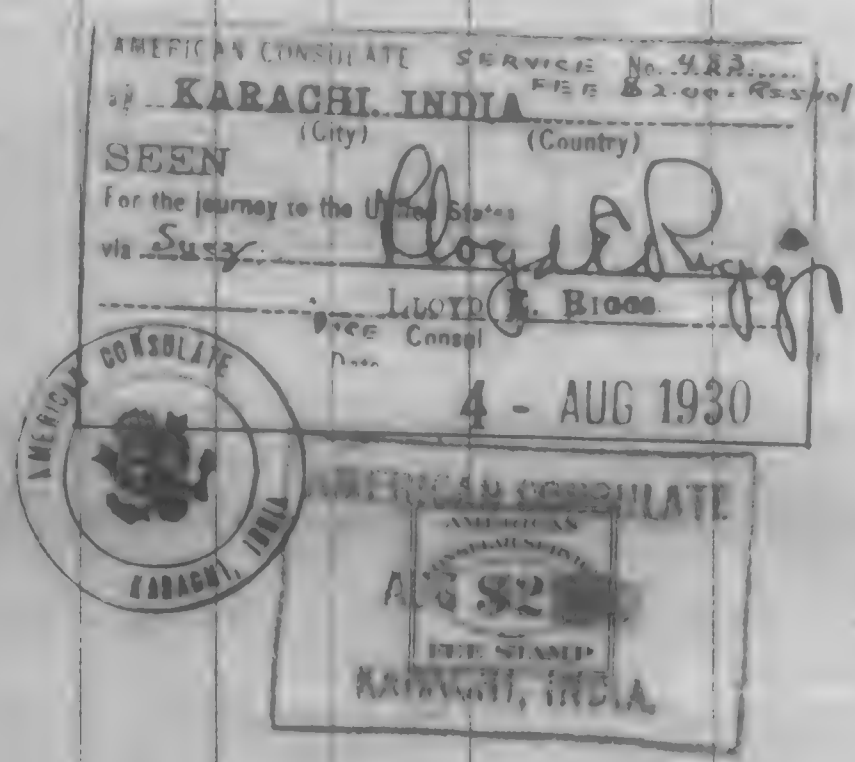
Karachi

India

Route Bombay, Suez, etc.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Sooronz	Allee	/		Fireman Cas-sab	1930 Aug 1st	Karachi	No	No	33	Male	East Indian		5 6	130	
2	Ersad	Allee	/		Greaser	"	"	"	"	33	"	"		5 5	128	
3	Mosaber	Abdul	/		"	"	"	"	"	27	"	"		5 7	129	
4	Akloo	Meah	/		"	"	"	"	"	27	"	"		5 6	127	
5	Wazid	Allee	/		Fireman	"	"	"	"	21	"	"		5 5	122	
6	Mozibor	Rohmon	/		"	"	"	"	"	27	"	"		5 7	126	
7	Mozore	Allee	/		"	"	"	"	"	22	"	"		5 6	125	
8	Hieran	Allee	/		"	"	"	"	"	22	"	"		5 8	124	
9	Arsid	Allee	/		"	"	"	"	"	21	"	"		5 6	131	
10	Johir	Allee	/		"	"	"	"	"	25	"	"		6 0	137	
11	Fois	Allee	/		"	"	"	"	"	30	"	"		5 7	128	
12	Meherban	Allee	/		Bhandary	"	"	"	"	22	"	"		5 5	130	
13	Peteira	Jose, D	/		Butler	"	"	"	Yes	58	"	"		5 5	124	
14	Fernandez	Caetano	/		Ship's Cook	"	"	"	"	59	"	"		5 6	132	
15	Dias	Joaquin	/		2nd "	"	"	"	No	22	"	"		5 7	125	
16	Rodrigues	John	/		General Servt	"	"	"	"	35	"	"		5 6	123	
17	Fernandez	John	/		"	"	"	"	"	38	"	"		5 4	122	
18	Barreto	Domingos	/		"	"	"	"	"	25	"	"		5 7	128	
19	Aguera	Antony	/		"	"	"	"	"	40	"	"		5 4	123	
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

G. P. Defurato Sec. Aug. 9/11/30



Line Standard Transportation Company
Owners " " "
Local Agents Standard Oil Company of New York

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (4), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien; see other side.

9-11-30

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **K. Ashwin** Master of the British **S.S. "TACOMA"**, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

11

day of

Sept, 1930

G. C. Tupper
Immigrant Inspector.

K. Ashwin
Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 680) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required, and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

[illegible]

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF...San Francisco

M/S _____, 19____

I, master of the British M/S SILVERTEAK,
(nationality)
from port of COLOMBO, hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 51 Number of seamen deserted X
 Number of seamen discharged X Seamen left in hospital (or died) X
 Number of seamen signed on at this port X Total crew this date 51

The above-named vessel arrived at this port. Oct. 19th, 1930, consigned to General S.S. Corporation, is now lying at Pier #41 and is expected to sail Oct 1, 1930, for Colombo & way ports, via Yokohama. First port of call in United States DIRECT this voyage was San Francisco.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

12

[illegible]

17	LENG	Harry	-	Nil	Electrician	do	do	No	Yes	18	M	do	do	5'8"	144	"
18	HOLDSWORTH	John	-	2 Yrs.	Apprentice	do	do	No	Yes	18	M	do	do	5'8"	144	"
19	McKILLIGEN	Hector	-	9 mths.	do	do	do	No	Yes	16	M	Scotch	do	5'8"	140	"
20	FARRELL	James	-	Nil	do	do	do	No	Yes	16	M	English	do	5'8"	140	"
21	NORTH	Herbert	-	Nil	do	do	do	No	Yes	16	M	English	do	5'7"	129	"
22	LUCAS	Alan	-	Nil	do	do	do	No	Yes	16	M	English	do	5'4"	107	"
23	SHARP	Terence F.	-	Nil	do	do	do	No	Yes	17	M	English	do	5'6"	130	"
24	HORN	Edgar Henry	-	3 Yrs.	Wireless Operator	do	do	No	Yes	21	M	English	do	5'5"	130	"
25	MON	Ho	694	15 "	Bolan	20.8.30	Belfast	No	Yes	39	M	Kwangtung Chinese	5'3"	140	"	
26	MOK	Lai	689	5 "	Sailor	do	do	No	Yes	31	M	do	do	5'9"	130	"
27	ON	Lee	695	5 "	Sailor	do	do	No	Yes	35	M	do	do	5'3"	130	"
28	HOAN	Csen King	651	5 "	Sailor	do	do	No	Yes	30	M	do	do	5'2"	115	"
29	WING	Choy	653	4 "	Sailor	do	do	No	Yes	22	M	do	do	5'6"	124	"
30	MAI	Lee	696	15 "	Sailor	do	do	No	Yes	45	M	do	do	5'3"	124	"

Line Silver Line Limited,
 Owners Silver Line Limited, 80, Bishopsgate, London. E.C.2.
 Local Agents W. McCall & Co. Ltd., Belfast.

Henry M. Lusk
Immigrant Inspector

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

[illegible][illegible]

14-1013

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
BUREAU OF MINES

13

Port of New York: 1911 1911

FESTIVAL OF THE PLACES OF THE ...

S. S. Albatross Crew List, purporting to give information furnished by Master of the Immigration laws relative to all persons employed on board the said vessel at the time of arrival at this port.

How can I live

Hold this report for information of the various officers at other units. Do not distribute this report.

[illegible]

14-1019

17	LENG	Harry	✓	Nil	do	do	No	Yes	18	M	do	do	5'8"	144	"		
18	HOLDSWORTH	John	✓	2 Yrs.	Apprentice	do	do	No	Yes	16	M	Scotch	do	5'8"	140	"	
19	McKILLIGEN	Hector	✓	9 mths.	do	do	do	No	Yes	16	M	English	do	5'8"	140	"	
20	FARRELL	James	✓	Nil	do	do	do	No	Yes	16	M	English	do	5'8"	140	"	
21	NORTH	Herbert	✓	Nil	do	do	do	No	Yes	16	M	English	do	5'7"	129	"	
22	LUCAS	Alan	✓	Nil	do	do	do	No	Yes	16	M	English	do	5'4"	107	"	
23	SHARP	Terence F.	✓	Nil	do	do	do	No	Yes	17	M	English	do	5'6"	130	"	
24	HORN	Edgar Henry	✓	3 Yrs.	Wireless Operator	do	do	No	Yes	21	M	English	do	5'5"	130	"	
25	MON	Ho	✓	694	15 "	Bolan	20.8.30	Belfast	No	Yes	39	M	Kwangtung Chinese	5'3"	140	"	
26	MOK	Lai	✓	689	5 "	Sailor	do	do	No	Yes	31	M	do	do	5'9"	130	"
27	ON	Lee	✓	695	5 "	Sailor	do	do	No	Yes	35	M	do	do	5'3"	130	"
28	HOAN	Csen King	✓	651	5 "	Sailor	do	do	No	Yes	30	M	do	do	5'2"	115	"
29	WING	Choy	✓	653	4 "	Sailor	do	do	No	Yes	22	M	do	do	5'6"	124	"
30	MAI	Lee	✓	696	15 "	Sailor	do	do	No	Yes	45	M	do	do	5'3"	124	"

Box 53
all aliens

Line Silver Line Limited,
 Owners Silver Line Limited, 80, Bishopsgate, London. E.C.2.
 Local Agents W. McCalla & Co. Ltd., Belfast.
 14 1249

Henry M. Lusk
Immigrant Inspector

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
-------	------	--------------	-------	------	--------------

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

[illegible]

14-1613

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

The above-named vessel arrived at this port 19th Oct, 1920, consigned to General S. S. Corp.; is now lying at 2-41, and is expected to sail 31-10-, 1920, for Yokohama via United States port of Direct. First port of call in United States this voyage was New York.

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on
-------	------	--------------	--------------------------

[illegible]

14-1612

Box 53
all aliens

Line Silver Line Limited,
 Owners Silver Line Limited, 80, Bishopsgate, London. E.C.2.
 Local Agents W. McCalla & Co. Ltd., Belfast.
Wm. A. & Co.

Henry M. Guick
Immigrant Inspector

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

DISCHARGE SEAMEN—Continued

[illegible]

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
-------	------	--------------	---------------------------

This image shows a single sheet of white paper with horizontal blue or grey ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no vertical margin lines, and the paper appears to be a standard notebook page. The lighting is even, and there are no visible markings, text, or drawings on the surface.

14-1613

Box 53
all others

Henry M. Link
Immigrant Inspector

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

[illegible]

Master.

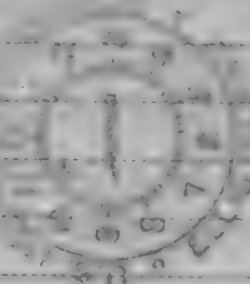



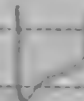
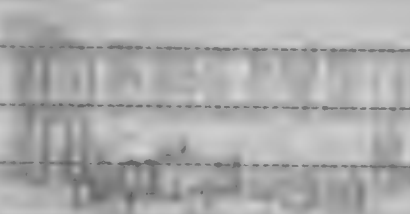
[illegible]

PORT OF *Harrogate*

The above-named vessel arrived at this port 2/10, 1930, consigned to Rev. S. S. Co.; is now lying at Japan Pts. and is expected to sail 2/10, 1930, for Savannah via United States port of New York. First port of call in United States this voyage was New York.

DESERTING SEAMEN.

15

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
 	 		

17	LENG	Harry	-	Nil	Electrician	do	do	No	Yes	27	M	English	do	5'8"	144	"
18	HOLDSWORTH	John	-	2 Yrs.	Apprentice	do	do	No	Yes	18	M	do	do	5'8"	144	"
19	McKILLIGEN	Hector	-	9 mths.	do	do	do	No	Yes	16	M	Scotch	do	5'8"	140	"
20	FARRELL	James	-	Nil	do	do	do	No	Yes	16	M	English	do	5'8"	140	"
21	NORTH	Herbert	-	Nil	do	do	do	No	Yes	16	M	English	do	5'7"	129	"
22	LUCAS	Alan	-	Nil	do	do	do	No	Yes	16	M	English	do	5'4"	107	"
23	SHARP	Terence F.	-	Nil	do	do	do	No	Yes	17	M	English	do	5'6"	130	"
24	HORN	Edgar Henry	-	3 Yrs.	Wireless Operator	do	do	No	Yes	21	M	English	do	5'5"	130	"
25	MON	Ho	694	15 "	Bo'sm	20.8.30	Belfast	No	Yes	39	M	Kwangtung	Chinese	5'3"	140	"
26	MOK	Lai	689	5 "	Sailor	do	do	No	Yes	31	M	do	do	5'9"	130	"
27	ON	Lee	695	5 "	Sailor	do	do	No	Yes	35	M	do	do	5'3"	130	"
28	HOAN	Csen King	651	5 "	Sailor	do	do	No	Yes	30	M	do	do	5'2"	115	"
29	WING	Choy	653	4 "	Sailor	do	do	No	Yes	22	M	do	do	5'6"	124	"
30	MAI	Lee	696	15 "	Sailor	do	do	No	Yes	45	M	do	do	5'3"	124	"

Line Silver Line Limited,
Owner Silver Line Limited, 80, Bishopsgate, London. E.C.2.
Local Agents W. McCalla & Co. Ltd., Belfast.

Henry M. Lusk
Inventor and Inspector

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side

[illegible]

Master.

[illegible]Port of Savannah, Ga.

16

DESERTING SEAMEN.

[illegible]

14-1612

17	LEUNG	Marry	Nil	Electrician	do	do	No	Yes	27	M	English	do	5'10"	142	"	
18	HOLDSWORTH	John	2	Yrs. Apprentice	do	do	No	Yes	18	M	do	do	5'8"	144	"	
19	McKILLIGEN	Hector	9 mths.	do	do	do	No	Yes	16	M	Scotch	do	5'8"	140	"	
20	FARRELL	James	Nil	do	do	do	No	Yes	16	M	English	do	5'8"	140	"	
21	NORTH	Herbert	Nil	do	do	do	No	Yes	16	M	English	do	5'7"	129	"	
22	LUCAS	Alan	Nil	do	do	do	No	Yes	16	M	English	do	5'4"	107	"	
23	SHARP	Terence F.	Nil	do	do	do	No	Yes	17	M	English	do	5'6"	130	"	
24	HORN	Edgar Henry	3 Yrs.	Wireless Operator	do	do	No	Yes	21	M	English	do	5'5"	130	"	
25	MON	Ho	694	15 "	Bolan	20.8.30	Belfast	No	Yes	39	M	Kwangtung	Chinese	5'3"	140	"
26	MOK	Lai	689	5 "	Sailor	do	do	No	Yes	31	M	do	do	5'9"	130	"
27	ON	Lee	695	5 "	Sailor	do	do	No	Yes	35	M	do	do	5'3"	130	"
28	HOAN	Csen King	651	5 "	Sailor	do	do	No	Yes	30	M	do	do	5'2"	115	"
29	WING	Choy	653	4 "	Sailor	do	do	No	Yes	22	M	do	do	5'6"	124	"
30	MAI	Lee	696	15 "	Sailor	do	do	No	Yes	45	M	do	do	5'3"	124	"

Box 53
all others

Line Silver Line Limited,
 Owners Silver Line Limited, 80, Bishopsgate, London. E.C.2.
 Local Agents W. McCalla & Co. Ltd., Belfast.

Henry M. Lusk
Immigrant Inspector

NOTE. Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name Age Nationality When and where signed on. Sickness.

DISCHARGED SEAMEN.

Name Age Nationality When and where signed on.

DISCHARGED SEAMEN - Continued

Name Age Nationality When and where signed on.

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

14-1613

17	LENG	Harry	-	Nil	Electrician	do	do	No	Yes	27	M	English	do	5'10"	142	"
18	HOLDSWORTH	John	-	2	Yrs. Apprentice	do	do	No	Yes	18	M	do	do	5'8"	144	"
19	McKILLIGEN	Hector	-	9	mths. do	do	do	No	Yes	16	M	Scotch	do	5'8"	140	"
20	FARRELL	James	-	Nil	do	do	do	No	Yes	16	M	English	do	5'8"	140	"
21	NORTH	Herbert	-	Nil	do	do	do	No	Yes	16	M	English	do	5'7"	129	"
22	LUCAS	Alan	-	Nil	do	do	do	No	Yes	16	M	English	do	5'4"	107	"
23	SHARP	Terence F.	-	Nil	do	do	do	No	Yes	17	M	English	do	5'6"	130	"
24	HORN	Edgar Henry	-	3	Yrs. Wireless Operator	do	do	No	Yes	21	M	English	do	5'5"	130	"
25	MON	Ho	694	15	" Bo'at	20.8.30	Belfast	No	Yes	39	M	Kwangtung Chinese	do	5'3"	140	"
26	MOK	Lai	689	5	" Sailor	do	do	No	Yes	31	M	do	do	5'9"	130	"
27	ON	Lee	695	5	" Sailor	do	do	No	Yes	35	M	do	do	5'3"	130	"
28	HOAN	Csen King	651	5	" Sailor	do	do	No	Yes	30	M	do	do	5'2"	115	"
29	WING	Choy	653	4	" Sailor	do	do	No	Yes	22	M	do	do	5'6"	124	"
30	MAI	Lee	696	15	" Sailor	do	do	No	Yes	45	M	do	do	5'3"	124	"

Line Silver Line Limited,
 Owners Silver Line Limited, 80, Bishopsgate, London. E.C.2.
 Local Agents W. McCalla & Co. Ltd., Belfast.
 Messrs. J. & Co.

Henry M. Smith
 Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Leave 53
 all others

1. THE OLD SEAMAN continued

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness
		<i>Nil</i>		

DISCHARGED SEAMEN.

[illegible]

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

[illegible]

18

signed marks,
dances, or
disease

14-1613																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
---------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Love 53
all alicms

Line Silver Line Limited,
 Owners Silver Line Limited, 80, Bishopsgate, London. E.C.2.
 Local Agents W. McCalla & Co. Ltd., Belfast.
 14-10-31

Henry M. Lusk
Immigrant Inspector

NOTE. Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

18

Vessel SILVERTEAK, arriving at NEW YORK Sept 11th, 1930, from the port of BELFAST Sept 2/30

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	LEASK	John H	✓	21 years	Master	23.8.30	Belfast	No	Yes	36	M	Scotch	British	5'8"	174	Nil
2	WATTS	Arthur Frederick	✓	14 "	Chief Officer	do	do	No	Yes	28	M	English	do	5'7"	146	"
3	HORN	David	✓	12 "	2nd do.	do	do	No	Yes	28	M	do	do	5'10"	168	"
4	MCLEOD	Roderick	✓	8 "	senr.3rd do.	do	do	No	Yes	28	M	do	do	5'6½"	154	"
5	WILLIAMS	Bertram	✓	4 "	junr.3rd do.	do	do	No	Yes	23	M	do	do	5'9½"	140	"
6	CLAYTON	Frederick J.	✓	15 "	Chief Engineer	do	do	No	Yes	39	M	do	do	5'10"	145	"
7	SAUNDERSON	Emmerson	✓	7 "	2nd do.	do	do	No	Yes	30	M	do	do	5'7"	148	"
8	WARD	William H	✓	17 "	Junior Second Engineer	do	do	No	Yes	42	M	do	do	5'10"	245	"
9	BREST	Cecil	✓	17 "	Third Engineer	do	do	No	Yes	38	M	do	do	5'7"	140	"
10	VERANO	Fred	✓	5 "	Junior Third Engineer	do	do	No	Yes	26	M	do	do	5'5"	142	"
11	FORRESTER	Percival	✓	2½ "	4th Engineer	do	do	No	Yes	25	M	do	do	5'4"	156	"
12	McMORDIE	William	✓	Nil	Junior Fourth Engineer	do	do	No	Yes	31	M	N.Ireland	do	5'8"	140	"
13	McKELVEY	John L.	✓	6 "	5th Engineer	do	do	No	Yes	34	M	do	do	5'4"	182	"
14	KERR	Thomas	✓	3 mths.	Asst.Engineer	do	do	No	Yes	34	M	do	do	5'7"	140	"
15	WADDELL	Robert	✓	Nil	do.	do	do	No	Yes	22	M	do	do	5'10"	150	"
16	LOUGH	Kennedy	✓	Nil	do	do	do	No	Yes	22	M	do	do	5'10"	129	"
17	LENG	Harry	✓	Nil	Electrician	do	do	No	Yes	27	M	English	do	5'10"	142	"
18	HOLDSWORTH	John	✓	2 Yrs.	Apprentice	do	do	No	Yes	18	M	do	do	5'8"	144	"
19	McKILLIGEN	Hector	✓	9 mths.	do	do	do	No	Yes	16	M	Scotch	do	5'8"	140	"
20	FARRELL	James	✓	Nil	do	do	do	No	Yes	16	M	English	do	5'8"	140	"
21	NORTH	Herbert	✓	Nil	do	do	do	No	Yes	16	M	English	do	5'7"	129	"
22	LUCAS	Alan	✓	Nil	do	do	do	No	Yes	16	M	English	do	5'4"	107	"
23	SHARP	Terence F.	✓	Nil	do	do	do	No	Yes	17	M	English	do	5'6"	130	"
24	HORN	Edgar Henry	✓	3 Yrs.	Wireless Operator	do	do	No	Yes	21	M	English	do	5'5"	130	"
25	MON	Ho	✓ 694	15 "	Bo'sen	20.8.30	Belfast	No	Yes	39	M	Kwangtung	Chinese	5'3"	140	"
26	MOK	Lai	✓ 689	5 "	Sailor	do	do	No	Yes	31	M	do	do	5'9"	130	"
27	ON	Lee	✓ 695	5 "	Sailor	do	do	No	Yes	35	M	do	do	5'3"	130	"
28	HOAN	Gsen King	✓ 651	5 "	Sailor	do	do	No	Yes	30	M	do	do	5'2"	115	"
29	WING	Choy	✓ 653	4 "	Sailor	do	do	No	Yes	22	M	do	do	5'6"	124	"
30	MAI	Lee	✓ 696	15 "	Sailor	do	do	No	Yes	45	M	do	do	5'3"	124	"

Line Silver Line Limited,
Owner Silver Line Limited, 80, Bishopsgate, London. E.C.2.
Local Agents W. McCalla & Co. Ltd., Belfast.

Henry M. Smith
Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Leave 53
all aliens

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____, _____
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 2

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "SILVERTEAK", arriving at NEW YORK

Sept. 11

, 1930, from the port of BELFAST.

Sept. 2/30

19

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
First 31	KIEN	Ho	693	10 Yrs.	Sailor	20th Aug'30	Belfast	No	Yes	31	M	Kwangtung	Chinese	5'4"	130	Nil
" 32	TAI	Kok	690	16 "	do	"	"	No	Yes	36	M	do	do	5'5"	130	"
" 33	KUN	Suw	691	4 "	do	"	"	No	Yes	32	M	do	do	5'6"	135	"
" 34	KOW	Chan	692	15 "	do	"	"	No	Yes	41	M	do	do	5'7"	125	"
" 35	CHAY	Ng Jiu	687	8 "	Sailor Cook	"	"	No	Yes	35	M	do	do	5'7"	130	"
" 36	SUI	Pang	688	13 "	Quarter- master	"	"	No	Yes	33	M	do	do	5'3"	124	"
" 37	MEU	Leong	673	14 "	Quarter- master	"	"	No	Yes	38	M	do	do	6'0"	150	"
" 38	FOCK	Dung	685	8 "	Carpenter	"	"	No	Yes	30	M	do	do	5'4"	120	"
" 39	LEE CHE	Ku	675	10 "	Chief Steward	"	"	No	Yes	30	M	do	do	5'6"	125	"
" 40	YIN	Cang Ah	18856	5 "	2nd do.	"	"	No	Yes	32	M	do	do	5'5"	125	"
" 41	CHE	Ng Sow	677	20 "	Pantry Boy	"	"	No	Yes	38	M	do	do	5'4"	125	"
" 42	HONG	Lee	18859	26 "	Chief Cook	"	"	No	Yes	48	M	do	do	5'5"	125	"
" 43	PU	Moh Chu	687	18 "	2nd Cook	"	"	No	Yes	46	M	do	do	5'6"	126	"
" 44	DING	Lin Kien	656	5 "	Mess Steward	"	"	No	Yes	38	M	do	do	5'8"	150	"
" 45	LUNG	Chon Chu	676	28 "	do	"	"	No	Yes	48	M	do	do	5'5"	125	"
" 46	HING	Low	680	15 "	No. 1 Engine Hand	"	"	No	Yes	42	M	do	do	5'5"	140	"
" 47	FA	Wei	650	10 "	Oiler	"	"	No	Yes	30	M	do	do	5'7"	120	"
" 48	KOW	Low	684	5 "	do.	"	"	No	Yes	30	M	do	do	5'5"	120	"
" 49	CHUN	Low	679	10 "	do	"	"	No	Yes	29	M	do	do	5'4"	130	"
" 50	WAH	Low	683	5 "	do	"	"	No	Yes	35	M	do	do	5'5"	180	"
" 51	HUNG	Low	681	5 "	do	"	"	No	Yes	25	M	do	do	5'5"	115	"
" 52	SUI	Low	671	10 "	do	"	"	No	Yes	38	M	do	do	5'4"	120	"
" 53	HING	Lum	678	9 "	do	"	"	No	Yes	42	M	do	do	5'2"	120	"

AMERICAN CONSULATE
AT BELFAST, IRELAND.

No. 9602

SEEN

for the journey to the United States,

via direct

New York



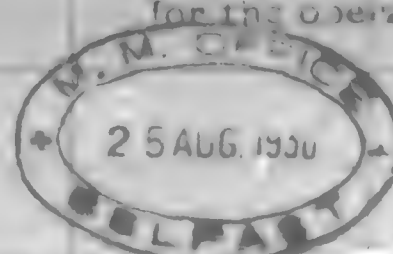
AMERICAN VICE-CONSUL

Date: FRANKLIN B. ATWOOD.

Aug. 26, 1930

States of America.

The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated after their names and none of them is under an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.



Harry M. Smith
Imm. Insp.

The \$2.00 equal to 8/4 in British currency.

Line Silver Line Limited,
Owner Silver Line Ltd., 80, Bishopsgate, London.
Local Agents W. McCalla & Co. Ltd., Belfast.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

9-11-30

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Martin, of the M.S. Elberta, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 11th day of Sept, 1930
Harry M. Smith
 Immigrant Inspector

Heath
 Master, First or Second Officer

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 20 21

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "ANDERS", arriving at CITY ISLAND, N.Y., September 11th, 1921, from the port of [illegible] Sept 8th

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	ANDERSON	ARTHUR	/	15	Steward	8/11-21	ANDERS	Yes	Yes	33	Male	Swedish	Swedish			
2	ANDERSON	ARLIF	/	11	1st Mate	11/11-21	"	"	"	37	"	"	"			
3	ANDERSON	HAAS	/	43	2nd "	1/11-21	"	"	"	43	"	"	"			
4	ANDERSON	AXTON	/	39	Chief Engineer	8/7-21	"	"	"	33	"	"	"			
5	ANDERSON	LEAS	/	1	3rd "	8/11-21	"	"	"	21	"	"	"			
6	ANDERSON	AXTON	/	21	Steward	8/11-21	ANDERS	"	"	24	"	"	"			
7	ANDERSON	ALISA	/	9	Cook	8/11-21	ANDERS	"	"	12	"	"	"			
8	ANDERSON	WILLY	/	4	Butler	8/11-21	"	"	"	11	"	"	"			

Form 989

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF [illegible]
[illegible] 11, 1921

I, master of the [illegible] (Nationality), S. S. [illegible]
from port of [illegible], hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival [illegible] Number of seamen deserted [illegible]
Number of seamen discharged [illegible] Seamen left in hospital (or died) [illegible]
Number of seamen signed on at this port [illegible] Total crew this date [illegible]

The above-named vessel arrived at this port [illegible] 11, 1921, consigned to [illegible]
[illegible] is now lying at [illegible], and is expected to sail [illegible] 19, for [illegible]
via United States port of [illegible] First port of call in United States this voyage was [illegible]

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew: 20

DESERTING SEAMEN.

Name	Age	Nationality	When and where signed on

FEB 17 21



EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1013

Immigrant Inspector

penalizable by a fine of ten dollars for each alien. (See other side)

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

42
Vessel "Albatross" arriving at CITY ISLAND, N.Y. Sept 11th, 1908, from the port of Albatross Sept 8th

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
No. on list	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	ANDERSEN	ARTHUR	/	15	Steward	8/14-31	Newark	16	Yes	30	Male	Scandinavian	ADAMS			
2	ANDERSEN	ADOLF	/	11	Port Mate	11/11-31	" "	"	"	38	"	"	"			
3	ANDERSEN	HAAR	/	43	" "	1/17-31	" "	"	"	43	"	"	"			
4	ANDERSEN	ANTON	/	58	Chief Engineer	3/7-31	" "	"	"	58	"	"	"			
5	ANDERSEN	LEO	/	1	" "	3/12-31	" "	"	"	11	"	"	"			
6	ANDERSEN	ANTON	/	20	Steward	1/6-31	Newark	"	"	24	"	"	"			
7	ANDERSEN	ALFRED	/	9	Cook	8/14-31	Newark	"	"	25	"	"	"			
8	ANDERSEN	ALFRED	/	4	Steward	1/12-31	" "	"	"	21	"	"	"			
9	ANDERSEN	ROBERT	/	10	"	7/14-31	Newark	"	"	20	"	"	"			

Page 7.

DESERTING SEAMEN.—(Continued.)

No.	Age	Participation	Where and when signed in.
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			
13			
14			
15			
16			
17			
18			
19			
20			
21			
22			
23			
24			
25			
26			
27			
28			
29			
30			
31			
32			
33			
34			
35			
36			
37			
38			
39			
40			
41			
42			
43			
44			
45			
46			
47			
48			
49			
50			
51			
52			
53			
54			
55			
56			
57			
58			
59			
60			
61			
62			
63			
64			
65			
66			
67			
68			
69			
70			
71			
72			
73			
74			
75			
76			
77			
78			
79			
80			
81			
82			
83			
84			
85			
86			
87			
88			
89			
90			
91			
92			
93			
94			
95			
96			
97			
98			
99			
100			

DISCHARGED SEAMEN.

[illegible]

Page 4.

SHAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

[illegible]

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

... Fabres

Master

14-1012

[CONTINUED ON NEXT PAGE]

(c) $y = 0$

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 21

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "MILWAUKEE", arriving at CITY ISLAND, N.Y., September 11th, 1918, from the port of LILLINGHAM, N.E. Sept 8th

ANDERSEN
Sept 11 1918

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	ANDERSEN	ARTHUR	/	15	Deck	8/11-18	NEW YORK	NO	YES	25	MALE	Scandinavian	Norway			
2	ANDERSEN	ALF	/	41	1st Mate	11/11-18	"	"	"	31	"	"	"			
3	ANDERSEN	HANS	/	43	"	1/17-18	"	"	"	43	"	"	"			
4	ANDERSEN	ANTON	/	35	Chief Engineer	8/7-18	"	"	"	35	"	"	"			
5	ANDERSEN	LEWIS	/	1	"	8/11-18	"	"	"	1	"	"	"			
6	ANDERSEN	ANTON	/	21	Steward	8/11-18	NEW YORK	"	"	21	"	"	"			
7	ANDERSEN	WILHELM	/	8	Deck	8/11-18	NEW YORK	"	"	15	"	"	"			
8	ANDERSEN	OLAV	/	3	Deck	8/11-18	"	"	"	15	"	"	"			
9	ANDERSEN	HENRIK	/	12	"	7/7-18	NEW YORK	"	"	21	"	"	"			
10	ANDERSEN	JACOB	/	4	"	8/11-18	NEW YORK	"	"	15	"	"	"			
11	ANDERSEN	WILHELM	/	3	"	8/11-18	"	"	"	15	"	"	"			
12	ANDERSEN	ALF	/	3	"	8/11-18	"	"	"	15	"	"	"			
13	ANDERSEN	WILHELM	/	4	Deck	8/11-18	NEW YORK	"	"	15	"	"	"			
14	ANDERSEN	WILHELM	/	7	Fireman	8/11-18	NEW YORK	"	"	30	"	"	"			
15	ANDERSEN	WILHELM	/	17	"	8/11-18	NEW YORK	"	"	24	"	"	"			
16	ANDERSEN	HENRIK	/	7	"	8/11-18	NEW YORK	"	"	15	"	"	"			
17	ANDERSEN	JACOB	/	4	"	8/11-18	"	"	"	15	"	"	"			
18	ANDERSEN	WILHELM	/	7	Trimmer	8/11-18	NEW YORK	"	"	20	"	"	"			
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

9/11/18
F. E. Lawrence

Line
Owners
Local Agents

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. (See other side)

Immigrant Inspector

9-11-30

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the "Nord. Star, Anders", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

day of

1920

Immigrant Inspector.

Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering and identifying.*—(a) Arriving and departing seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified

LIST OF RACES OF PEOPLE

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian. (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

[illegible]

Wm. H. H. H. H.

[illegible][illegible]

Line Atthel Line
 Owners Limited Molasses Company
 Local Agents ~~N.Y. PURE MOLASSES CO. JANA~~ Tankers Corp.
 14, 150.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

X 15

[illegible]

14-1614

17	No.	Smith.	Donald.	1st Engr.	25/4/30	"	"	"	32	"	English.	British.	5'8"	140.
18	No.	Milne.	Hugh.	5 th 2 nd	"	"	"	"	26	"	Scotch.	British.	5'11"	168.
19	Yes.	Ditchfield	Frank.	5 th Jun 2 nd	"	"	"	"	28	"	English.	British	5'11"	154.
20	Yes.	Millar.	John.	12 th 3 rd	"	"	"	"	26	"	Scotch.	British.	6'0"	150.
21	Yes.	Watson.	James.	12 th Jun 3 rd	"	"	"	"	24	"	English.	"	5'8 1/2"	140.
22	No.	Douglas.	Leslie.	15 th 4 th	"	"	"	"	27	"	"	"	5'8"	145.
23	No.	Irvine.	Alfred.	3 rd Jun 4 th	"	"	"	"	28	"	Scotch.	"	5'8"	168.
24	No.	Rees.	George.	First Voyage. Asst.	"	"	"	"	21	"	English.	"	5'8"	155 140.
25	No.	Richards.	George.	1st	"	"	"	"	23	"	"	"	5'8"	140.
26	No.	Kirkham.	Richard.	1st	"	"	"	"	33	"	"	"	5'5"	140. Fake Eye.
27	No.	Imray.	Thomas.	4 years. w/1 Operator.	"	"	"	"	25	"	"	"	5'11"	157.
28	No.	Podschelmi.	Carl.	28 th Donkeyman.	3/5/30	"	"	"	45	"	Dantzij	Dantzij	5'11"	150.
29	No.	Vella.	Jose'.	1 st Fireman.	25/4/30	"	"	"	24	"	Maltese.	British.	5'4"	135.
30	No.	Schulze.	Rheinhold.	10 th Fireman.	5/5/30	"	"	"	28	"	German.	German.	5'7"	140.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1909

ORIGINAL

Crew 44

all aliens

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

Vessel *Alhelprince*, arriving at *New York, Sept. 11*, 1930, from the port of *Olden Samarang, Java, July 2/30*

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	No.	Franklin	Reginald	17 years	Master	25/4/30	Hamburg	No.	Yes	33	Male	English	British	5'9"	165		
2	Yes.	McIntyre	Malcolm	17 years	1 st Mate	"	"	"	"	32	"	"	"	5'7"	168		
3	No.	Tomkins	Albert	15 years	2 nd Mate	"	"	"	"	31	"	"	"	5'11"	181		
4	Yes.	Maurice	Colin	15 1/2 years	3 rd Mate	"	"	"	"	21	"	"	"	5'4"	140		
5	Yes.	Salisbury	Richard	10 years	Carpenter	"	"	"	"	24	"	"	"	5'10"	182	Tattoo on both arms.	
6	No.	Bohl	Jacob	24	A.B.	5/5/30	"	"	"	41	"	Danzig	Danzig	5'9"	150		
7	No.	Toffer	Erastor	10	A.B.	"	"	"	"	29	"	Ethiopian	Ethiopian	5'10"	180		
8	No.	Maximow	Michel	10 1/2	A.B.	"	"	"	"	29	"	Latvian	Latvian	5'11"	175		
9	No.	Stolpmann	Harald	16	A.B.	"	"	"	"	23	"	German	German	5'8"	145		
10	No.	Lindberg	Ilma	12	A.B.	"	"	"	"	32	"	Finnish	Finnish	5'8"	170	Tattoo on both arms.	
11	No.	Zeidler	Henry	23	A.B.	"	"	"	"	39	"	German	German	6'0"	178	Birthmark on left shoulder.	
12	No.	Dehling	Wille	12	A.B.	"	"	"	"	34	"	"	"	5'6"	160	Tattoo on right arm.	
13	No.	Proper	Carl	14	A.B.	"	"	"	"	20	"	"	"	5'8"	135		
14	No.	Johansen	Peter	10	A.B.	"	"	"	"	30	"	Norwegian	Norwegian	5'8"	160	Tattoo on right arm.	
X 15	No.	Melougk	Leo	12	A.B.	"	"	"	"	33	"	Danzig	Danzig	5'6"	175	Tattoo on both arms.	
16	No.	Eggert	Otto	34	Prism	3/5/30	"	"	"	53	"	German	German	5'10"	165	Tattoo on both arms & chest.	
17	No.	Smith	Donald	1 st Engr.	25/4/30	"	"	"	"	32	"	English	British	5'8"	140		
18	No.	Milne	Hugh	5	2 nd	"	"	"	"	26	"	Scotch	British	5'11"	168		
19	Yes.	Ditchfield	Frank	5	1 st 2 nd	"	"	"	"	28	"	English	British	5'11"	154		
20	Yes.	Millar	John	22 1/2	3 rd	"	"	"	"	26	"	Scotch	British	6'0"	150		
21	Yes.	Watson	James	2	1 st 3 rd	"	"	"	"	24	"	English	"	5'8 1/2"	140		
22	No.	Douglas	Leslie	15	4 th	"	"	"	"	27	"	"	"	5'8"	145		
23	No.	Irvine	Alfred	3	1 st 4 th	"	"	"	"	28	"	Scotch	"	5'8"	168		
24	No.	Rees	George	1 st voyage	Abst.	"	"	"	"	21	"	English	"	5'8"	140		
25	No.	Richards	George	"	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'8"	140		
26	No.	Kirkham	Richard	"	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5'5"	140	False eye.	
27	No.	Imray	Thomas	4 years	W/T Operator	"	"	"	"	25	"	"	"	5'11"	157		
28	No.	Podschelmi	Carl	28	Donkeyman	3/5/30	"	"	"	45	"	Danzig	Danzig	5'11"	150		
29	No.	Wella	Jose	1	Fireman	25/4/30	"	"	"	24	"	Maltese	British	5'4"	135		
30	No.	Schulze	Rheinhold	10	Fireman	5/5/30	"	"	"	28	"	German	German	5'7"	170		

Line *Alhelprince*Owners *United Mollasses Company, Tankers Corp.*

Local Agents

G. C. Tufarale

U. S. Immigrant Inspector.

9/11/30

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1929

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, John A. Master, of the United States, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 11 day of Sept., 1930

G. C. Zuparolo
U. S. Immigrant Inspector.

Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspectors boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 688) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 2

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

Vessel *M/V Athelprince*, arriving at *New York, Sept. 11*, 1930, from the port of *Samarang, Java, July 21/30* 24

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	No.	Piost. Willi.	30 years	Fireman	5/5/30 Hamburg	No.	Yes	46	Male	Danish	Danish	5'9"	200		
2	No.	Hammerich. Karl.	1	Fireman	" "	"	"	25	"	Austrian	Austrian	5'11"	160		
3	Yes.	Brechle. Ernest.	16	Chief Steward	25/4/30	"	"	27	"	British	British	5'11"	168		
4	Yes.	Webster. George.	13	2nd Steward	"	"	"	27	"	English	British	5'6"	130		
5	Yes.	Hielder. William	15	Asst. Steward	"	"	"	22	"	British	British	5'7"	165		
6	Yes.	Guilfoyle. Danill.	4 1/2	M/A Steward	"	"	"	24	"	English	British	5'4"	94		
7	No.	Burke. Franz.	18	M/A Boy	5/5/30	"	"	18	"	German	German	5'10"	155		
8	No.	Capellmann. Heinrich.	1	Lead Cook	"	"	"	21	"	"	"	5'5"	168		
9	No.	Young. George.	30	Ship's Cook	15/6/30 Marseilles	"	"	41	"	W.W.I.	British	5'5"	180		
10	No.	Burel. Max.	18	Boys' Party Boy	18/6/30 Marseilles	"	"	16	"	British	British	5'8"	121		
11	Yes.	Baker. Aubrey.	18 1/2	Apprentice	25/4/30 Hamburg	"	"	22	"	English	"	5'6"	140		
12	No.	Loche. Comond.	12 1/2	"	"	"	"	17	"	English	British	5'4"	125		
13	No.	Hibble. Ralph.	15	"	"	"	"	18	"	English	"	5'9"	148		
14	No.	Dulloch. John.	17	"	"	"	"	17	"	English	"	5'11"	152		

American Consulate.
at *Batavia, Java*
(City) (Country)
SEEN
For the journey to the United States,
via *Samarang, Java*
Robert Smith
(Consul)
Date *July 18 1930*
Seal and
Stamp

Fee \$2.00 United States paid
equal to \$5.00, paid by af-
fixing Stamps to the original
copy of this document

G. C. Tufarolo, Sec. Insp.
9/11/30

This man carries 44 persons.

Line *Athel Line*
Owners *United Molasses Company*
Local Agents *N. Y. P. O. C. 100 N. Y. Ave.*

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

9-11-30

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, John J. Murphy, of the United States, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 11 day of Sept., 1930

G. C. Tufarolo
U. S. Immigrant Inspector.

Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, not later than 48 hours after the vessel's arrival. The list of names of alien members of crews from vessels shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted by vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

AFIDAVIT OF SURGEON

DATE OF ARRIVAL
 LL No. 2-5537
 SEP 10 1930

I, J. D. [REDACTED], Surgeon of the [REDACTED], sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had thirty years experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice such by and under the authority of M.D., M.B., Ch.E., [REDACTED] Edinburgh University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and of the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Subscribed and sworn to before me this 12th day of September, 1930
 New York.

J. D. [REDACTED]

Note: If the vessel, this affidavit of verification shall be made by the Surgeon at port of arrival, and changes that may have occurred en route in the manifest shall be noted on the manifest before the vessel's departure. If the affidavit of verification shall be executed at port of departure before some other authorized to administer oaths.

CLASS	EXEMPTED	U.S. CITIZEN	EXEMPT FROM HEAD TAX		TOTAL PASSENGERS
			ALIENS	U.S. CITIZEN	
1st Class	34		53	2	651
2nd Class	117	3	27	3	538
3rd Class	87	2	6	3	426
4th Class	167	5	9	21	424
TOTAL	405	10	95	31	2039

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Romanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin	89	56	651
2nd Cabin	154	384	538
Tourist 3rd	98	328	426
3rd Class	202	222	424
Total	543	1496	2039

Total 1 member of crew and

List 34

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

S. S. "BERENGARIA"

Passengers sailing from SOUTHAMPTON

8th September, 1930

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exception claimed, on what ground)	Write		Country	City or town				Country	City or town
1	ANDREW	VALENTINE S.		53		M	S	Merchant	Yes	English	Yes	Britain	England	London	182	London	Aug 15. 1930	U.S.A.	New York City
2	COMYN	WILLIAM L.		54		M	M	Merchant	Yes	English	Yes	Britain	England	London	288	London	Sep. 1. 1930	U.S.A.	Seattle
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Lines 3 to 30 are blank.

CERTIFIED

PURSER

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

1930

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: "Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such ideas in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assassination or killing of any officers or officials, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character."

AFIDAVIT OF SURGEON

I, J. D. DOWNEY, Surgeon of the BERMUDA, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had thirty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of M.D., M.B., Ch.B., Edinburgh University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 12th day of September, 1930, at New York.

W. Russell
Inspector

(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths.)

Notar: If the surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the persons must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If the surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

W. Russell

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to examination by the United States Customs Service. This (pink) sheet is for the listing of

S.S. BERENGAR LA

Passengers sailing from..... SOUTHAMPTON

6th September, 1930

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at	Date	*Last permanent residence											
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Write			Country	City or town				Country	City or town										
1	TRANSIT	QUIG	ALEXANDER J.	38	8	M	S	Company Director	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	1991	London	3/18	Sep. 4. 1930	England	Slough								
2	TRANSIT	HORTON	FRANK NOEL	51	-	M	W	Stock Broker	Yes	English	Yes	Britain	English	England	Birmingham	1334	Montreal	3/19	May 19. 1930	England	Leamington								
3	TRANSIT	WINNE-JONES	GEORGE VYVIAN	44	5	M	M	Company Director	Yes	French	Yes	Britain	English	England	Cardiff	1869	London	3/18	Sep. 2. 1930	England	London								
4	TRANSIT	PATERSON	LESLIE MARTIN	40	7	M	M	Managing Director	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	England	London	560	London	3/18	July 1. 1930	England	Aylesbury								
5	TRANSIT	LLOYD	ERNEST EDWARD	54	6	M	M	Civil Engineer	Yes	English	Yes	Britain	English	England	Kingston on Thames	20712	London	3/18	Sep. 12. 1930	England	Weybridge								
6	TRANSIT	BEDGE	JOE HERBERT	45	-	M	S	Journalist	Yes	English	Yes	Britain	English	England	Leeds	2016	London	3/18	Sep. 5. 1930	England	London								
7	TRANSIT	JONES	THOMAS GEORGE	49	8	M	M	Company Chairman	Yes	English	Yes	Britain	English	Wales	Pontnewydd	1322	London	3/18	Jun. 18. 1930	Wales	Porthcawl								
8	TRANSIT	JAMIESON	JAMES	31	11	M	M	Commercial Traveller	Yes	English	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Selkirk	4006	London	3/18	Feb. 25. 1930	Scotland	Gretna								
9	TRANSIT	ALBERT	MICHEL FRANCOIS	56	6	M	M	Merchant	Yes	English	Yes	Britain	French	Russia	Kharkoff	491	Sydney	3/18	May 13. 1930	Australia	Sydney								
10	TRANSIT	ALBERT	MINNIE ELIZA	56	11	F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Britain	English	Australia	Sydney	491	Sydney	3/18	May 15. 1930	Australia	Sydney								
11	TRANSIT	ALBERT	ALEXIS FRANCOIS	25	12	M	S	Student	Yes	English	Yes	Britain	English	Australia	Sydney	492	Sydney	3/18	May 13. 1930	Australia	Sydney								
12	TRANSIT	LINTON	WILLIAM	58	-	M	W	Tweed Manufacturer	Yes	English	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Selkirk	1998	London	3/18	Sep. 5. 1930	England	Great Corby								
John Crow, Imp SEP 7 1931 8.30p																													

Lines 13 to 30 are blank

CERTIFIED

Total Passengers

U S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of NEW YORK,

12th September,

1930.

List 32

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a resident of the United States	Whether alien intended to become a permanent resident of the United States	Whether alien intended to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intended to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intended to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intended to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intended to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intended to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intended to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intended to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intended to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intended to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intended to become a naturalized citizen of the United States		
State	City or town	Whether having a ticket to each final destination	Whether in possession of \$25 and until paid, how much?	Yes or No	If yes, Year or period of years	Where?	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No		
1	Mother:- Mrs. Alexander Quig 26, Lamington Road, Car- donald, Glasgow.	Eng. Slough	No	Employers see 23.	Yes	Aug. 1925 Oct. 1928 N.Y.	Business:- Imperial Chemical Industries Limited, 19 West 44th Street, New York City.	No	60 days	no	no	no	no	no	no	good	no	5 7	drk	blk	brn	none
2	Daughter:- Miss Barbara Hor- ton, The Gables, Kenilworth Road, Leamington Spa.	Eng. Birmingham	Yes	Self	Yes	June 1930 N.Y.	c/o American Express Co, 65 Broadway, New York City.	No	2 mth	no	no	no	no	no	no	good	no	6	fsh	brn	blue	none
3	Wife:- Mrs. Georgina C. Wane-Jones, Dorsey Reach, Bucklow, Bucks.	Eng. London	Yes	Self	Yes	May 30 days 1929 N.Y.	Friend:- W. H. Bowes, 11 West 42 Street, New York City.	No	50 days	no	no	no	no	no	no	good	no	5 8	fr	brn	brn	none
4	Wife:- Mrs. Olive Paterson, Fox Hill, Aylesbury, Bucks.	Eng. Aylesbury	No	Self	Yes	Sept/Oct 1929 Var.	Business:- Judson L. Thomson Mfg. Co. Waltham, Mass.	No	20 days	no	no	no	no	no	no	good	no	6 1	sal.	brn	grey	none
5	Wife:- Mrs. Elsie McIlroy, Pembury, St. Georges Hill Weybridge, Surrey.	Eng. Weybridge	No	Self	Yes	1929 Var.	Engineers Club, 32 West 40 Street, New York City.	No	8 weeks	no	no	no	no	no	no	good	no	5 9	fsh	grey	grey	none
6	Father:- James Edge, 42 - 2nd Avenue, New Wortley, Leeds.	Eng. London	Yes	"Daily Mail"	Yes	1929 N.Y.	Biltmore Htl. New York City	No	8 days	no	no	no	no	no	no	good	no	5 8	med	brn	brn	none
7	Wife:- Lady Mary Jones, Beachside, Porthcawl, Wales	Wales Porthcawl	No	Self	Yes	Feb/March 1930 N.Y.	Savoy Plaza Hotel, New York	No	60 days	no	no	no	no	no	no	good	no	5 5	fr	fr	blue	none
8	Wife:- Mrs. Ellen K. Jamieson 88 Victory Ave. Greta.	Scot. Greta.	No	Self	Yes	Transit 20 Jne 1930 N.Y.	Vanderbilt Hotel, Park Avenue, New York City.	No	1 mth	no	no	no	no	no	no	good	no	5 9 1/2	fsh	brn	blue	none
9	Sister:- Mrs. Pauline Deane, Barnesford Road, Rose Bay, Sydney, Australia.	Aust. Sydney	Yes	Self	Yes	Transit 20 Jne 1930 N.Y.	Ritz Carlton Hotel, New York City.	No	8 wks	no	no	no	no	no	no	good	no	5 7 1/2	med	brn	grey	none
10	Sister-in-law: as above.	Aust. Sydney	Yes	Self	Yes	Transit 20 Jne 1930 N.Y.	As above.	No	8 wks	no	no	no	no	no	no	good	no	5 4	med	brn	brn	none
11	Aunt: as above.	Aust. Sydney	Yes	Self	Yes	Transit 20 Jne 1930 N.Y.	as above.	No	8 wks	no	no	no	no	no	no	good	no	5 10 1/2	med	brn	blue	none
12	Daughter:- Miss Agnes Linton Mill Hse. Gt. Corby, Carlisle	Eng. Gt. Corby	No	Self	Yes	Feb/March 1930 N.Y.	Vanderbilt Hotel, New York.	No	8 wks	no	no	no	no	no	no	good	no	5 8 1/2	dk	brn	blue	none

NOTE:- Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a or teaches the destruction, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **A. H. ROYCE**, **MASTER** of the **BERKINGIA** from **SOUTHAMPTON**, do solemnly, sincerely, and truly **swear** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith or the surgeon employed by the owners thereof to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **11** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. H. Royce
Commanding Officer.

Sworn to before me this **12th** day of **September**, **1930**
at **New York**.

W. P. Russell
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. D. Doherty, Surgeon of the BERENHOURIA, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had thirty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.D., M.B., Ch.B., Edinburgh University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 12th day of September, 19 30

at New York.

W. P. Pease

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

*10/12/30
Transit
arrived*

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of **NEW YORK**

12th September

1930.

30

NOTE.— Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **A. H. ROSEBORN**, Master, of the **BERINGARIA**, from **SOUTHAMPTON**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **11** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. H. Roseborn
Commanding Officer.

Sworn to before me this **12th** day of **September**, 19**30**
at **New York**.

W. T. R. R.
Immigration Officer.

14-420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as customer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might, properly, come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$20, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. D. DOWDY, Surgeon of the BERENGARIA, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had thirty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.D., M.B., Ch.B., Edinburgh University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 12th day of September, 1930, at New York.

W. P. Russell
Im. Insp.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

St. Louis
Immigration House

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to examination by the United States Customs Service at the port of arrival.

Passengers sailing from

SOUTHEASTERN

SEPT. 1976

19 30

ELIMINATIONS Line 12 - Gregson, William - did not embark.
Lines 29 to 30 are blank.
CERTIFIED, [Signature]

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

Arriving at Port of

NEW YORK

12th September

1930

List 26

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

32

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid? (Whether also paid by relative, or by other person, or by corporation, society, municipality, or government)	Whether having a ticket to such final destination	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a resident of the United States	Whether alien intends to engage in business, or to be employed by any person, or to be employed by the Government of the United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Complexion Hair Eyes	Marks of identification
1	William Yuill FARMER, 147 STREET 17 CHIN RD. LONDON N.	ENG. OXLEY	NO	NO	5 weeks Sep/5 Oct.	SEYMOUR HOTEL. NEW YORK N.Y.	NO	60 DYS	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	FR. GR. GR.	NONE
2	DR. MARGARET A. CLIFTON. TOWN'S END, CAMBRIDGE.	ENG. CAMBRIDGE	NO	NO	Dec. 28, 1929/30 Jne	57TH ST. NEW YORK CT. N.Y.	NO	60 DYS	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6 1	FR. FR. BLUE	NONE
3	DO.	ENG. CAMBRIDGE	NO	NO	NO	DO.	NO	60 DYS	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	FR. MED. BLUE	NONE
4	JAMES S. MOORHOUSE STAFF HOLL BRITISH BLDG. (Friend)	ENG. LONDON	NO	NO	NO	SEYMOUR HOTEL. NEW YORK N.Y.	NO	60 DYS	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 10	FR. DKN BLUE	NONE
5	DOY MARKS. (Wife) 97 LINCOLN ST. LONDON	ENG. LONDON	YES	SELF	6 wks. Sep. Oct.	Business: Marks & Clark, 220 Broadway, New York City.	NO	60 DYS	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 10	FR. GR. GR.	NONE
6	DOY MARKS. (Wife) 97 LINCOLN ST. LONDON	ENG. LONDON	YES	SELF	3 weeks March	FLORA HOTEL. NEW YORK N.Y.	NO	60 DYS	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 10	FR. GR. GR.	NONE
7	SISTER. MARY HUGHES. 177 BURN MANSION RD. LONDON N.	ENG. LONDON	YES	SELF	Feb/March	DO.	NO	60 DYS	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FR. MED. BLUE	NONE
8	SISTER. MARY HUGHES. 177 BURN MANSION RD. LONDON N.	ENG. LONDON	YES	SELF	Feb/March	DO.	NO	60 DYS	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FR. MED. BLUE	NONE
9	WILLIAM WILLIAM ROMITI VIA TRINITY 21 1934. ITALY.	ITALY. LONDON	NO	NO	3 days Sep. Transit	SEYMOUR HOTEL. NEW YORK N.Y.	NO	60 DYS	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 10	FR. GR. BLUE	NONE
10	WIFE. MRS. H. TOWN. "GAIL KUS" WILLY WILSON. 1800 1/2 ST.	ENG. LONDON	NO	NO	12th Swks	SEYMOUR HOTEL. NEW YORK N.Y.	NO	60 DYS	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FR. MED. BLUE	NONE
11	FATHER. A. T. TOWN. 1800 1/2 ST. NEW YORK N.Y.	ENG. LONDON	NO	NO	12th Swks	SEYMOUR HOTEL. NEW YORK N.Y.	NO	60 DYS	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FR. MED. BLUE	NONE
12	WIFE. MRS. H. TOWN. "GAIL KUS" WILLY WILSON. 1800 1/2 ST.	ENG. LONDON	NO	NO	12th Swks	SEYMOUR HOTEL. NEW YORK N.Y.	NO	60 DYS	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FR. MED. BLUE	NONE
13	WIFE. MRS. H. TOWN. "GAIL KUS" WILLY WILSON. 1800 1/2 ST.	ENG. LONDON	NO	NO	12th Swks	SEYMOUR HOTEL. NEW YORK N.Y.	NO	60 DYS	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FR. MED. BLUE	NONE
14	WIFE. MRS. H. TOWN. "GAIL KUS" WILLY WILSON. 1800 1/2 ST.	ENG. LONDON	NO	NO	12th Swks	SEYMOUR HOTEL. NEW YORK N.Y.	NO	60 DYS	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FR. MED. BLUE	NONE
15	WIFE. MRS. H. TOWN. "GAIL KUS" WILLY WILSON. 1800 1/2 ST.	ENG. LONDON	NO	NO	12th Swks	SEYMOUR HOTEL. NEW YORK N.Y.	NO	60 DYS	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FR. MED. BLUE	NONE
16	WIFE. MRS. H. TOWN. "GAIL KUS" WILLY WILSON. 1800 1/2 ST.	ENG. LONDON	NO	NO	12th Swks	SEYMOUR HOTEL. NEW YORK N.Y.	NO	60 DYS	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FR. MED. BLUE	NONE
17	WIFE. MRS. H. TOWN. "GAIL KUS" WILLY WILSON. 1800 1/2 ST.	ENG. LONDON	NO	NO	12th Swks	SEYMOUR HOTEL. NEW YORK N.Y.	NO	60 DYS	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FR. MED. BLUE	NONE
18	WIFE. MRS. H. TOWN. "GAIL KUS" WILLY WILSON. 1800 1/2 ST.	ENG. LONDON	NO	NO	12th Swks	SEYMOUR HOTEL. NEW YORK N.Y.	NO	60 DYS	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FR. MED. BLUE	NONE
19	WIFE. MRS. H. TOWN. "GAIL KUS" WILLY WILSON. 1800 1/2 ST.	ENG. LONDON	NO	NO	12th Swks	SEYMOUR HOTEL. NEW YORK N.Y.	NO	60 DYS	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FR. MED. BLUE	NONE
20	WIFE. MRS. H. TOWN. "GAIL KUS" WILLY WILSON. 1800 1/2 ST.	ENG. LONDON	NO	NO	12th Swks	SEYMOUR HOTEL. NEW YORK N.Y.	NO	60 DYS	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FR. MED. BLUE	NONE
21	WIFE. MRS. H. TOWN. "GAIL KUS" WILLY WILSON. 1800 1/2 ST.	ENG. LONDON	NO	NO	12th Swks	SEYMOUR HOTEL. NEW YORK N.Y.	NO	60 DYS	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FR. MED. BLUE	NONE
22	WIFE. MRS. H. TOWN. "GAIL KUS" WILLY WILSON. 1800 1/2 ST.	ENG. LONDON	NO	NO	12th Swks	SEYMOUR HOTEL. NEW YORK N.Y.	NO	60 DYS	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FR. MED. BLUE	NONE
23	WIFE. MRS. H. TOWN. "GAIL KUS" WILLY WILSON. 1800 1/2 ST.	ENG. LONDON	NO	NO	12th Swks	SEYMOUR HOTEL. NEW YORK N.Y.	NO	60 DYS	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FR. MED. BLUE	NONE
24	WIFE. MRS. H. TOWN. "GAIL KUS" WILLY WILSON. 1800 1/2 ST.	ENG. LONDON	NO	NO	12th Swks	SEYMOUR HOTEL. NEW YORK N.Y.	NO	60 DYS	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FR. MED. BLUE	NONE
25	WIFE. MRS. H. TOWN. "GAIL KUS" WILLY WILSON. 1800 1/2 ST.	ENG. LONDON	NO	NO	12th Swks	SEYMOUR HOTEL. NEW YORK N.Y.	NO	60 DYS	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FR. MED. BLUE	NONE
26	WIFE. MRS. H. TOWN. "GAIL KUS" WILLY WILSON. 1800 1/2 ST.	ENG. LONDON	NO	NO	12th Swks	SEYMOUR HOTEL. NEW YORK N.Y.	NO	60 DYS	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FR. MED. BLUE	NONE
27	WIFE. MRS. H. TOWN. "GAIL KUS" WILLY WILSON. 1800 1/2 ST.	ENG. LONDON	NO	NO	12th Swks	SEYMOUR HOTEL. NEW YORK N.Y.	NO	60 DYS	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FR. MED. BLUE	NONE
28	WIFE. MRS. H. TOWN. "GAIL KUS" WILLY WILSON. 1800 1/2 ST.	ENG. LONDON	NO	NO	12th Swks	SEYMOUR HOTEL. NEW YORK N.Y.	NO	60 DYS	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FR. MED. BLUE	NONE
29	WIFE. MRS. H. TOWN. "GAIL KUS" WILLY WILSON. 1800 1/2 ST.	ENG. LONDON	NO	NO	12th Swks	SEYMOUR HOTEL. NEW YORK N.Y.	NO	60 DYS	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FR. MED. BLUE	NONE
30	WIFE. MRS. H. TOWN. "GAIL KUS" WILLY WILSON. 1800 1/2 ST.	ENG. LONDON	NO	NO	12th Swks	SEYMOUR HOTEL. NEW YORK N.Y.	NO	60 DYS	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FR. MED. BLUE	NONE

Note: Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. H. ROSTRON, Master, of the Berengaria, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. H. Rostron
Commanding Officer.

Sworn to before me this 12th day of September, 19 30
at New York.

W. K. Russell
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Tied tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, East polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspection and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspection and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. D. DOHERTY, Surgeon of the BEREMARIA, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had thirty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.D., M.B., Ch.B., Edinburgh University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 12th day of September, 1930

at New York.

W. R. Russell
Imm. Insp.
(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on this manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

F. L. ...
... ..

List 25

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (pink) sheet is for the listing of

FIRST CABIN.

S. S. BRITANNIA

Passengers sailing from SOUTHAMPTON

08H SEPT.

19 30

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15				
No. on List	HEAD TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name					Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]			Write	Country				City or town	Country	City or town
1		WILHELM	JUNE	38	M		H. WIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	U.S.A. ST. PAUL	X	546	Havana, Cuba.	Mar. 24. 1930	U.S.A. NEW YORK
2		RECHNER	ERNA	53	W		INDEPENDENT	YES	GERMAN	YES	GERMANY	GERMAN	GERMANY COLOGNE	X	2035 30	19TH JULY/30	GERMANY BREITENBURG	
3		WUNDERLICH	GEORGE	39	M		PUBLISHER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND LINDFIELD	X	1625	London	Aug. 22. 1930	U.S.A. BOSTON
4		VAN DER STRAETEN	ROGER ALTOINE	28	M		Art Expert	Yes	French	Yes	Britain	Flemish	Belgium Antwerp	X	1808	London	Aug. 29. 1930	England London.
5		VAN DER STRAETEN	MADELEINE	30	F		Housewife	Yes	French	Yes	Britain	English	England London	X	1809	London	Aug. 29. 1930	England London
6		VAN DER STRAETEN	VINCENT	1	M		Infant	No	Infant	No	Britain	English	U.S.A. New York	X	1809	London	Aug. 29. 1930	England London
7		PREZZEL	EDITH	34	F		Nurse	Yes	English	Yes	Britain	English	England Nottingham	X	261	London	Sept. 2. 1930	England Ottawa.
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

25

Lines 8 to 30 are blank.

Lines 8 to 30 are blank.

CERTIFIED

PURSER

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular pos
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

12th September

19 30

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. H. Roston Master, of the BENINGAR II, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Commanding Officer.

Sworn to before me this 12th day of September, 1930
at New York.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wid (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. D. DOHERTY, Surgeon of the BERENGAIA, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had thirty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.D., M.B., Ch.B., Edinburgh University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

35

Sworn to before me this 12th day of September, 19 30
at New York.

W. Russell
Inspector
(Signature and title of immigration or other official authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification; the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Handwritten notes:
P. 10
Buenos Aires
C. 1000
Jan 10 1931

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (pink) sheet.

First class. S. S. *SEASIDE* Passengers sailing from *Southampton*, *CTT* SEPT. 1930

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15				
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for travel Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name					Yrs. Mos.	Read			Write	Country				City or town	Country	City or town
1		CASAL	VERA JUDITH	30	F	M	H.WIFE	YES	ENGLISH	YES	ENGLISH	ENGLAND	LONDON	611029	WASHINGTON	23rd MAY/30	U.S.A.	NEW YORK
2		CASAL	LEONORA	3	F	S	CHILD	NO	ENGLISH	NO	U.S.A.	U.S.A.	NEW YORK	PP. 21153			U.S.A.	NEW YORK
3		LANTON	JENNIE	45	F	M	H.WIFE	YES	ENGLISH	YES	U.S.A.	U.S.A.	FOREST CITY, ARK.			Date of birth 14th March 1889	U.S.A.	NEW YORK
4		LANTON	FRANCIS H.	31	M	M	INTERIOR DEPARTMENT	YES	ENGLISH	YES	ENGLISH	ENGLAND	LONDON	615621	WASHINGTON	3 Jan. 1930	U.S.A.	NEW YORK
5		LANTON	(CLEAR) JENNIE	29	F	S	MAID	YES	ENGLISH	YES	ENGLISH	ENGLAND	London	616139	WASHINGTON	June 4, 1930	U.S.A.	NEW YORK
6		LANTON	(CLEAR) JENNIE	29	F	S	MAID	YES	ENGLISH	YES	ENGLISH	ENGLAND	London	616139	WASHINGTON	June 4, 1930	U.S.A.	NEW YORK
7		LANTON	MARY ANN	28	F	S	MAID	YES	ENGLISH	YES	ENGLISH	ENGLAND	London	619906	WASHINGTON	June 10, 1930	U.S.A.	PASADENA
8		LANTON	MARY ANN	28	F	S	MAID	YES	ENGLISH	YES	ENGLISH	ENGLAND	London	619906	WASHINGTON	June 10, 1930	U.S.A.	PASADENA
9		LANTON	MARY ANN	28	F	S	MAID	YES	ENGLISH	YES	ENGLISH	ENGLAND	London	619906	WASHINGTON	June 10, 1930	U.S.A.	PASADENA
10		LANTON	MARY ANN	28	F	S	MAID	YES	ENGLISH	YES	ENGLISH	ENGLAND	London	619906	WASHINGTON	June 10, 1930	U.S.A.	PASADENA
11		LANTON	MARY ANN	28	F	S	MAID	YES	ENGLISH	YES	ENGLISH	ENGLAND	London	619906	WASHINGTON	June 10, 1930	U.S.A.	PASADENA
12		LANTON	MARY ANN	28	F	S	MAID	YES	ENGLISH	YES	ENGLISH	ENGLAND	London	619906	WASHINGTON	June 10, 1930	U.S.A.	PASADENA
13		GANNON	KATHLEEN	26	F	S	MAID	YES	ENGLISH	YES	ENGLISH	ENGLAND	London	570023	WASHINGTON	Mar. 6, 1930	U.S.A.	NEW YORK
14		JACKSON	FREDERICK J.F.	75	M	M	PROFESSOR	YES	ENGLISH	YES	ENGLISH	ENGLAND	Ipswich	638024	WASHINGTON	July 31, 1930	U.S.A.	NEW JERSEY
15		MACKAY	ROBERTINA	43	F	S	MAID	YES	ENGLISH	YES	ENGLISH	ENGLAND	Scotland Dyke	602630	WASHINGTON	May 8, 1930	U.S.A.	NEW YORK
16		COOPER	WILLIAM F.	58	M	S	ART DEALER	YES	ENGLISH	YES	ENGLISH	ENGLAND	Heath	624666	WASHINGTON	June 20, 1930	U.S.A.	NEW YORK
17		McDOWELL	FLORENCE	45	F	S	MAID	YES	ENGLISH	YES	ENGLISH	ENGLAND	Glastern	594406	WASHINGTON	Apr. 23, 1930	U.S.A.	PHILADELPHIA
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

24

Eliminations - Line 6 - Bradley, Ethel F. - transferred to sheet 27 line 2.
Line 9 - Talbot, Rachel - transferred to sheet 28 line 8.
Line 11 - Conyn, William L. - transferred to sheet 34 line 2.

Handwritten note: Ann alone 9/11/30 - 8 3 PM

ELIMINATIONS - Line 6 - Bradley, Ethel F. - transferred to sheet 27 line 2.
Line 9 - Talbot, Rachel - transferred to sheet 28 line 8.
Line 11 - Gwyn, William L. - transferred to sheet 34 line 2.
Lines 18 to 30 are blank.

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of

NEW YORK

12th September

, 19 30

36

List _____

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

[illegible]

Note.—Full text of question 28 is as follows: "Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member, affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or who teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the destruction, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character."

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. H. ROSTRON Master, of the EMERNCARIA, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. H. ROSTRON

Commanding Officer.

Sworn to before me this 12th day of September, 19 30
at New York.

W. B. Russell
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Vessel name).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply seaman, peddler, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspection and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language (or, if exception is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject. Country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspection and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of France or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Italian alien by race should properly answer under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or as intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. D. LOWERY, Surgeon of the BERENGAIA, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had thirty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.D., M.B., Ch.B., Edinburgh University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 12th day of September, 19 30
at New York.

W. P. Russell

Indy

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the constitution of the vessel must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

14-430

Check
Indy
Russell

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (pink) sheet is for the listing ofS. S. BEZENGARIA Passengers sailing from CHICAGO, 8th September, 1930

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15					
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for student— Cover passport officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemplify claimed, on what ground]			Write	Country				City or town	Country	City or town
1		HERRERA	ARTURO	26	2	M	S	Electrical Engineer	Yes	English Spanish	Yes	Guatemala	Spanish American	Guatemala City	N 69	Paris	Sept 2, 1930	France	Paris
2		HERRERA	ELENA	29	-	F	S	None	Yes	Eng. French Spanish	Yes	Guatemala	Spanish American	Guatemala City	N 62	Paris	Aug. 29, 1930	France	Paris
3		HERRERA	LUISA	28	-	F	S	None	Yes	Eng. French Spanish	Yes	Guatemala	Spanish American	Guatemala City	N 64	Paris	Aug. 29, 1930	France	Paris
4		HERRERA	LUCRECIA	25	-	F	S	None	Yes	Eng. French Spanish	Yes	Guatemala	Spanish American	Guatemala City	N 63	Paris	Aug. 29, 1930	France	Paris
5		MINONDO	MARGARITA	33	-	F	M	Housewife	Yes	Eng. French Spanish	Yes	Guatemala	Spanish American	Guatemala City	N 153	Guatemala	Dec. 2, 1929	France	Paris
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

33

Lines 6 to 30 are blank.

Lines 6 to 30 are blank.

CERTIFIED

Total passengers
U. S. citizens
Aliens* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the muster or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

List **33**

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of **NEW YORK**

12th September, 1930.

38

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36					
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by a company, or by a government)</small>	Whether in possession of \$50, and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Purpose of coming to United States										Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?	Whether alien brought to United States to remain permanently in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien is a member of a labor union, or is engaged in a strike, or is a member of a political party, or is a member of a religious organization, or is a member of a social organization, or is a member of a fraternal organization, or is a member of a secret society, or is a member of a similar organization	Whether alien is a member of a political party, or is a member of a religious organization, or is a member of a social organization, or is a member of a fraternal organization, or is a member of a secret society, or is a member of a similar organization	Whether alien is a member of a political party, or is a member of a religious organization, or is a member of a social organization, or is a member of a fraternal organization, or is a member of a secret society, or is a member of a similar organization	Whether alien is a member of a political party, or is a member of a religious organization, or is a member of a social organization, or is a member of a fraternal organization, or is a member of a secret society, or is a member of a similar organization	Whether alien is a member of a political party, or is a member of a religious organization, or is a member of a social organization, or is a member of a fraternal organization, or is a member of a secret society, or is a member of a similar organization	Whether alien is a member of a political party, or is a member of a religious organization, or is a member of a social organization, or is a member of a fraternal organization, or is a member of a secret society, or is a member of a similar organization			Whether alien is a member of a political party, or is a member of a religious organization, or is a member of a social organization, or is a member of a fraternal organization, or is a member of a secret society, or is a member of a similar organization	Whether alien is a member of a political party, or is a member of a religious organization, or is a member of a social organization, or is a member of a fraternal organization, or is a member of a secret society, or is a member of a similar organization	Whether alien is a member of a political party, or is a member of a religious organization, or is a member of a social organization, or is a member of a fraternal organization, or is a member of a secret society, or is a member of a similar organization	Whether alien is a member of a political party, or is a member of a religious organization, or is a member of a social organization, or is a member of a fraternal organization, or is a member of a secret society, or is a member of a similar organization	
1	Uncle:- Julio Herrera, 7301s, Avenue Foch, Paris France.	Guatemala	City.	Yes	Self	Yes	1920/June	Home:- 18 Seventh Avenue, Guatemala, Central America	No	In transit	no	no	no	no	no	good	no	5 6 1/2	med	brn	brn	none			
2	Uncle:- as above	Guatemala	City.	Yes	Self	Yes	1 mth. Nov. 1924 N.Y.C.	Home:- 18 Seventh Ave. Guatemala, Central America	No	In transit	no	no	no	no	no	good	no	5 6	med	brn	brn	none			
3	Uncle:- as above.	Guatemala	City	Yes	Self	Yes	1 mth. Nov. 1924 N.Y.C	Home:- 18 Seventh Ave. Guatemala, Central America	No	In transit	no	no	no	no	no	good	no	5 4	med	brn	brn	none			
4	Uncle:- as above.	Guatemala	City	Yes	Self	Yes	1 mth. Nov. 1924 N.Y.C	Home:- 18 Seventh Ave. Guatemala, Central America	No	In transit	no	no	no	no	no	good	no	5 4	med	brn	brn	none			
5	Friend:- as above.	Guatemala	City	Yes	Self	Yes	8 Days. Dec/ 1929 N.Y.C	Home:- 18 Seventh Ave. Guatemala, Central America	No	In transit	no	no	no	no	no	good	no	5 6	med	brn	brn	none			

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the destruction, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. H. POSTON MASTER, of the BENEGARIA, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. H. Poston
Commanding Officer.

Sworn to before me this 12th day of September, 1930
at New York.

W. C. [Signature]
Immigration Officer.

16-420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example, (1) civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, house painter, steel miller, iron molder, wood turner, etc., and not simply as carpenter, painter, molder, tanner, or similar indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make these distinctions on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "French" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (North)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (South)."

Column 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence.

The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entry should show whether or not "Yes or No" in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1904-1905, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. L. IDENTITY, Surgeon of the BEKEMARIA, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had thirty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.D., M.B., Ch.B., Edinburgh University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 12th day of September, 19 30
at New York.

(Signature)
Notary Public for the State of New York
If no surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the composition of the vessel or the passengers shall be reported to the nearest immigration officer at the port of arrival.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure by a surgeon or other authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Illyro-Serbian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

(Handwritten signature)

31

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (pink) sheet is for the listing of

Passengers sailing from CHERBOURG, 6th September, 1938

ELIMINATIONS
Line 6 - Power, Mona - transferred to sheet 29 line 4.
Lines 9 to 30 are blank.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular pos
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

12th September

, 19³⁰

40

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of an organization entertaining and teaching doctrine in opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. H. BOYTON, MASTER, of the BERENGARIA, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. H. Boyton
Commanding Officer.

Sworn to before me this 12th day of September, 19 30
at New York.

W. C. Russell
Immigration Officer.

14-480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example, (1) oil engineer, steamship engineer, locomotive engineer, mining engineer, house painter, steel fabricator, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, painter, molder, tanner, or other indefinite descriptions.
A line should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the physical examination of alien arrivals.
Column 8 (Read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claim exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "French" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence. If within the United States, country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 20 (By whom and passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries of years and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on answering question 23, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

ATTIDAVIT OF SURGEON

I, J. D. DOWNEY, Surgeon of the BERINGARIA, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had thirty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.D., M.B., Ch.B., Edinburgh University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

41

Sworn to before me this 12th day of September, 19 30
at New York.

Note - If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russians).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

30

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, are to be listed on this (pink) sheet.

S. S.

Passengers sailing from

19 20

Passengers sailing from															19					
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence		
		Family name	Given name					Yrs.	Mos.	Read			Read what language (or, if exception claimed, on what ground)	Write				Country	City or town	Country	City or town
1		THOMSON		33	M	D	RAID	Yes	English	Yes	British	English	Canada	St. John's	10					
2		CAMPBELL	SARAH JANE	49	F	S	Nurse	Yes	English	Yes	British	English	Canada	Esquimaux	18	19				
3		BRESFORD	MINNIE	52	F	M	Housewife	Yes	English	Yes	British	English	England	Folkestone	315	19				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Lines 4 to 30 are blank.

30

PURSER

Total passengers	1,000
U. S. citizens	1,000
Aliens	1,000

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

12th September

1930

42

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. H. ROBERTSON, MASTER, of the BENICARIA, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. H. Robertson
Commanding Officer.

Sworn to before me this 12th day of September, 19 30
at New York.

W. P. R. [Signature]
Immigration Officer.

14-420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Next-of-kin status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply an engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "French" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$30, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (If father going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 27 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 28 (If father going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 29 to 31.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 31, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. D. Doherty, Surgeon of the BEFENBARIA, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had thirty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.D., M.B., Ch.B., Edinburgh University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

43

Sworn to before me this 12th day of September, 19 30
at New York.

Attest

[Signature]

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russenak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

10-420

[Handwritten notes]

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to the following regulations:

S. S.

Passengers sailing from

SEP. 19 30

Lines 5 to 30 are blank

CERTIFIED

Total passengers	_____
U. S. citizens	_____
Aliens	_____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

List _____

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of New York, 12th September, 1950

44

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*If intended future permanent residence)	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.)</small>	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Length of time since last arrival in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Free to pass or distribute to others that for sale and payment of the fee, shall be supported by check? "if no, why?"	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State, Territory, Possession, or District of Columbia, or who advocates the commission of any crime against the United States or any State, Territory, Possession, or District of Columbia, or who advocates the commission of any crime against the life, liberty, or property of any individual, or who advocates the commission of any crime against the public safety, health, or morals of the community.	Whether alien has been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of— Hair Eyes	Marks of identification
1	Father:- Mr. Fred Heimbecker Hemover, Ontario.	MAN. VI 1914	YES SELF	NO	YES	Apl/2 Aug HOME:- Transit 1930 N.Y. WILKINSON GRACENT W. 17th St. MAN.	NO	IS TRANSIT NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 11 Fsh Brn Brn	None				
2	Father-in-law: as above.	MAN. VI 1914	YES SELF	NO	YES	Apl/2 Aug. HOME:- 1930 N.Y. Home:- DO.	NO	IS TRANSIT NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8 fr brn blue	none				
3	Husband: Prince Piero Gravina, Palermo, Italy.	Italy Palermo	No Self	Yes	Yes	27.Sep.1929/22 FebMother:Mrs.Emily G.Kilroy Yes Yes 1930 N.Y. 29 Cote des Neiges Rd.Montreal	NO	in transit no	no	no	no	no	no	good	no	5 6 drk brn brn	none				
4	Friend: Sir Edward E. Ellis, Le Frénie, Macville par Travail, Seine et Oise.	Canada Coburg	No Self	Yes	Yes	transit 19 Mar.1929 Sister:Mrs.Irene E.Taylor Yes Yes 1929 N.Y. R.R.No.1,Coburg,Ontario.	NO	in transit no	no	no	no	no	no	good	no	5 4 fr brn blue	Scar on left hand				

Note.—Full text of question 28 is as follows: "Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character."

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. H. ROSEBORN, MASTER of the BYE NARIA, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. H. Roseborn
Commanding Officer.

Sworn to before me this 12th day of September, 19 30
at New York.

W. P. Russell
Immigration Officer.

16-420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Does what language (or, if exception is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Italian alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Galle dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1884-1887, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. D. DHERTY, Surgeon of the BERENGARIA, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had thirty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.D., M.B., Ch.B., Edinburgh University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

45

Sworn to before me this 12th day of September, 19 30
at New York.

J. D. Dherthy

W. C. Russell

J. D. Dherthy

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the conditions of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List **28**

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. Hamalany Passengers sailing from London, U. S. A., 19 30

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15				
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence		
		Family name	Given name				Yrs. Mos.	Married or single			Read	Write				Country	City or town	Country	City or town
1		VOSSELER	ELIZABETH	24	F	S MAID	YES	ENGLISH	YES	GERMANY	GERMAN	GERMANY	LINDAU	620772	WASHINGTON	11TH JUNE/30	U.S.A.	NEW YORK
2		CAMPBELL	SARAH JANE	24	F	S MAID	YES	ENGLISH	YES	CANADIAN	CANADIAN	CANADA	BRISTOL				U.S.A.	NEW YORK
3		KING	JOHN	32	M	M VALET	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	England	London	632037	Washington	JUL 12, 1930	U.S.A.	NEW YORK
4		LAWRY	MARY	21	F	S MAID	YES	ENGLISH	YES	I. S. S.	IRISH	I. S. S.	CANAL ST.	612716	WASHINGTON	27TH MAY/30	U.S.A.	NEW YORK
5		MARTIN	AMELIE JEANNE	44	F	S MAID	YES	French	YES	France	French	France	Montmarault	579787	Washington	MAY 29, 1930	U.S.A.	NEW YORK
6		EKSTROM	ARNE	22	M	S Secretary	YES	Eng. French	YES	Sweden	Scandinavian	Sweden	Stockholm	625194	Washington	JUNE 20, 1930	U.S.A.	NEW YORK
7		FISHER	MATTHEW	24	M	M Cook	YES	English	YES	Germany	German	Germany	Baden	605198	Washington	MAY 13, 1930	U.S.A.	PHILADELPHIA
8		TALBOT	Rachel	37	F	S Companion	YES	English	YES	Canada	French	Canada	Quebec	581187	Washington	APR 1, 1930	U.S.A.	NEW YORK
9		LITTLE	MARGARET	47	F	S MAID	YES	English	YES	Britain	Irish	Ireland	Ballygawly	621419	Washington	JUNE 13, 1930	U.S.A.	NEW YORK
10		ANTILIE	EMMA	25	F	S MAID	YES	Swiss	YES	Switzerland	Swiss	Switzerland	Chalais	616130	Washington	JUNE 4, 1930	U.S.A.	NEW YORK
11		ZIEGELMEIR	MARIA	30	F	S MAID	YES	English	YES	Germany	German	Germany	Prenkofen	608977	Washington	MAY 20, 1930	U.S.A.	PHILADELPHIA
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Eliminations

Line 2 - Campbell, Sarah Jane - transferred to sheet 30 line 2.

Lines 12 to 30 are blank.

Hamalany 4/1/30 - 820 PM

ELIMINATIONS Line 2 - Campbell, Sarah Jane - transferred to sheet 30 line 2.
Lines 12 to 30 are blank.

CERTIFIED

Total passengers . . .
U. S. citizens . . .
Aliens . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 12th September, 1930

[illegible]

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—330

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. H. ROSTRON, MASTER, of the BERENGARIA, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. H. Rostron
Commanding Officer.

Sworn to before me this 12th day of September, 19 30
at New York.

W. P. Russell
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, painter, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground*).—In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$20, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show where, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

47

S. S.

sailing from

6th September, 1930

Arriving at port of

NEW YORK

12th September

1930

No. on List	NAME IN FULL	AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.				
1	ACHESON	E. CAMPION				WILMINGTON, DE.
2	ADAMS	CYRUS	48	M	Chicago, Ill.	30th JULY 1881
3	ADAMS	MARY S.	47	F	Chicago, Ill.	25th DEC. 1882
4	ADAMS	LYRDS	20	M	Chicago Ill.	24th OCT. 1909
5	ADAMS	MARY S.	11	F	Chicago Ill.	11th JUNE 1918
6	BARBER	ELSIE V.	55	F	LOUISVILLE, KY.	Oct. 9. 1874
7	BARBER	DOWN	19	M	NEW YORK, N.Y.	Apr. 20. 1901
8	BARTLETT	LEITLAND	60	M	MILWAUKEE, WIS.	14th NOV. 1869
9	BLANCHER	MARY	62	F		Superior Court New York City 1891. PP. 211863.
10	BLANCHER	Ray	56	M		By marriage
11	BLANCHER	Fannie	72	F	ALBANY, N.Y.	26th March 1857
12	BONNER	THEODORA	60	F	NEW YORK, N.Y.	18th JULY 1870
13	BONNER	LILLY	22	F		FATHER'S PAPERS
14	BONNER	PAUL R.	12	M	NEW YORK, N.Y.	12th. MAY 1918
15	BONNER	JOHN T.	10	M	NEW YORK, N.Y.	12th. May, 1920
16	BONNER	HENRY S.	1	M	NEW YORK, N.Y.	4th MAY 1923
17	BONNER	PAUL	43	M		Superior Court NEW YORK. PP. 255880. 6th JAN. 1927
18	BROADBENT	LOUISA	75	F	NEW YORK, N.Y.	May 27. 1855.
19	BROADBENT	HELEN	40	F	NEW YORK, N.Y.	Apr. 28. 1890.
20	BROWN	DAISY R.	47	F	SANTA ANA, CAL.	Nov. 24. 1882.
21	BROWN	MARGARET M.	20	F	SILVER LAKE, CAL.	Apr. 3. 1910.
22	BURKE	MARIETTA	75	F	NEW YORK, N.Y.	20th FEB. 1855
23	BURKE	ANNA		F		
24	BURKE	JOHN		M		
25	BUTT	ROBERT	45	M	NEW YORK, N.Y.	Nov. 28. 1884.
26	CARSON	EARL C.	45	M	DALLAS, TEXAS	30th SEPT. 1884
27	CARSON	MERTHA	22	F	DALLAS, TEXAS	2th MAR. 1908
28	CARSON	WILLIAM W.	18	M	DALLAS, TEX.	11th FEB. 1912
29	CARY	WILBERT	37	M	NEW YORK CITY, N.Y.	22th NOV. 1892
30	CARY	LARY	26	F	NEW YORK CITY, N.Y.	19th SEPT. 1901

ELIMINATIONS Line 1 - Acheson, E. Campion - see sheet 19 line 2.
Line 23 - Huber, Anna - did not embark.
Line 24 - Burke, John E. - did not embark.

CERTIFIED

PURSER

John A. Wallace Insp. 8:10 PM 9/17/30

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number **2**

(Printed in England) 14-000

FLIGHT CLASS.

S. S.

sailing from

ARRIVING AT PORT OF NEW YORK 12th September

1930 48

No. LINE	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	COLSON	LA RUE	60	✓	M	Erin, N.Y.	24th April 1864	423 W. CHURCH ST. BRIDGE, N.Y.
2	COLSON	EMILY	65	✓	F	BRIDGE, N.Y.	25th Dec. 1865	DO.
3	COCHRAN	MILIAM L.	54	✓	M	CHICAGO, ILL.	4 Oct. 1875.	C/O FORDMAN STATE BANK 33 NO. LA SALLE ST. CHICAGO, ILL.
4	COCHRAN	FLORIANE	37	✓	F	Cleveland, Ohio	24 Nov. 1892.	DO.
5	COCHRAN	MARY G.	44	✓	F	DO.	DO.	106 PROSPECT ST. EAST BRIDGE, N.Y.
6	COCHRAN	CHARLES	42	✓	M	DO.	DO.	DO.
7	FIELD	MARY P.	65	✓	F	NEW YORK CITY, N.Y.	10th July 1865.	645 5TH AVE. NEW YORK N.Y.
8	FISCH	FRANK	31	✓	M	WASHINGTON D.C.	10th Sept. 1895	METROPOLITAN BANK BLDG. WASHINGTON D.C.
9	FISCH	HELEN	42	✓	F	NEW YORK CITY, N.Y.	19th Nov. 1887	DO.
10	FISCH	HELEN	17	✓	F	WASHINGTON D.C.	26th Feb. 1913.	DO.
11	FISCH	JOHN	5	✓	M	PITTSBURGH, PA.	10th Ap. 1925	HOME 1541 LOMBARDY RD. PASADENA, CAL.
12	FISCH	LEWIS	5	✓	M	PITTSBURGH	10th Ap. 1925	DO.
13	FISCH	MARY	39	✓	F	NEW YORK, N.Y.	12th Jan. 1891	613 BROADWAY PLACE. NEW YORK, N.Y.
14	FISCH	LEONARD	45	✓	M	Louisville, Ky.	24th Feb. 1865	1000 PARK AVE. NEW YORK CITY, N.Y.
15	FISCH	MARY	31	✓	F	Louisville, Ky	20th Jan. 1873	DO.
16	FISCH	THOMAS	46	✓	M	MARIETTA, GA.	3rd Nov. 1891	1541 LOMBARDY RD. PASADENA, CAL.
17	FISCH	MARGARET	2	✓	F	PITTSBURGH PA.	2nd Dec. 1911	DO.
18	FISCH	MARGARET	12	✓	F	PITTSBURGH PA.	11th July 1915	DO.
19	FISCH	JOE	13	✓	M	PITTSBURGH PA.	29th Oct. 1916	DO.
20	FISCH	LEONARD	15	✓	M	DO.	DO.	DO.
21	FISCH	MILLIE B.	31	✓	F	NEW YORK N.Y.	26th Feb. 1878	2 EAST 54th ST. NEW YORK N.Y.
22	FISCH	JOHN R.	75	✓	M	BRIDGEPORT Me.	27th July 1895	DO.
23	FISCH	ELIZABETH	47	✓	F	BRIDGEPORT, ME.	4th Nov. 1863	815 GRAYSON BLDG. PROVIDENCE R.I.
24	FISCH	LEONARD	45	✓	M	DO.	DO.	DO.
25	FORD	MILBA	24	✓	F	DO.	DO.	Stanford Court San Francisco, Cal
26	FORD	MARGARET	14	✓	F	SAN FRANCISCO CO. CAL.	13th June 1914	Do
27	FORD	EMERY L.	24	✓	M	New Albany INDIANA	3rd Jan. 1876	1622 FORD BLDG. DETROIT, MICH.
28	FORD	HAZEL R.	32	✓	F	NEW YORK N.Y.	18th Feb. 1898	DO.
29	GILBERT	VIRGINIA C.	52	✓	F	NEW YORK CITY, N.Y.	3rd Oct. 1877	3007 BROADWAY. NEW YORK N.Y.
30	GLANN	JOHN B.	45	✓	M	Reedsville N.C.	25th May 1885	149 BROADWAY. NEW YORK N.Y.

ELIMINATIONS Line 5 - Dyer, Mary G. see sheet 20 line 1.
Line 6 - Mingle, Millicent, see sheet 21 line 5.
Line 24 - Freeman, Mary E. see sheet 20 line 12.

CERTIFIED

FURSER

John A. Wall Inspr 815/11m 9/12/30

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

49

S. S.

sailing from

Arriving at port of , 12th September, 1930

No. on List	NAME IN FULL FAMILY NAME GIVEN NAME	AGE Yrs. Mos.	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
1						
2						
3						
4	JACOBSON	ABRAHAM	31	F	NEBRASKA CITY, NEB.	15th Nov. 1897
5						
6	WILSON	JOHN W.	34	F	District Court Nebraska City	283370 11th Nov. 1897 OMAHA, Neb.
7	WILSON	ANNA B.	34	F	Nebraska City, Neb.	10th May 1866 -do-
8						
9						
10	WILSON	WILLIAM W.	47	F	NEW YORK, N.Y.	1870 WASHINGTON D.C.
11	WILSON	ALISON WILSON	48	F	CHILLICOTHE, Ohio	DO.
12	WILSON	JOHN	48	F	CHILLICOTHE, Ohio	919 Madison Ave. CHILLICOTHE, Ohio.
13	WILSON	EDITH	22	F	CHILLICOTHE, Ohio	DO.
14	WILSON	JOHN	19	F	CHILLICOTHE, Ohio	DO.
15						
16						
17						
18						
19	WILSON	CHARLES	47	F	Ruffs Dale Pa.	8th June 1883 WASHINGTON D.C.
20	WILSON	WILLIAM	20	F	BALTIMORE Md.	25th June 1910 DO.
21	WILSON	DOROTHY	27	F	CHILLICOTHE, Ohio	9th JULY 1903 CHILLICOTHE, Ohio
22	WILSON	ELSTER	46	F	SAN FRANCISCO, CAL.	27th July 1913 163 PABLO BLVD. SAN FRANCISCO, CAL.
23	WILSON	WILLIAM	44	F	RED OAK, IOWA.	23rd Novr. 1895 DO.
24	WILSON	RUTH	18	F	CHILLICOTHE, Ohio	10th July 1912 DO.
25	WILSON	WILLIAM	41	F	NEW ORLEANS, LA.	21st JULY 1911 1530 Third Street NEW ORLEANS, LA.
26	WILSON	FRANK	20	F	NEW ORLEANS, LA.	24th NOV. 1909 DO.
27	WILSON	WILLIAM	23	F	NEW ORLEANS, LA.	19th JAN. 1908 2129 Camp, N.O. La.
28	WILSON	WILLIAM	14	F	NEW ORLEANS, LA.	11st OCT. 1919 1530 Third Street, New Orleans, La.
29	WILSON	JOHN W.	21	F	NEW ORLEANS, LA.	7th JAN. 1909 DO.
30	WILSON	WILLIAM	13	F	PHILADELPHIA PA.	1st OCT. 1916 227 Summit Ave. Jacksonville, FLA.

ELIMINATIONS Line 1 - Greis, Henry M. see sheet 20 line 22.
Line 2 - Greis, Bertha, see sheet 20 line 23.
Line 3 - Greis, Elizabeth, see sheet 20 line 24.
Line 5 - Grinberg, P. Irving, see sheet 20 line 25.
Line 8 - Goodrich, Bernard H. see sheet 20 line 21.
Line 9 - Hahn, Harry J. see sheet 20 line 28.
Line 10 - Hess, Arthur M. see sheet 20 line 29.

Line 16 - Hess, Beatrice, see sheet 20 line 30.
Line 17 - Hess, Jane, see sheet 22 line 1.
Line 18 - Talbot, Rachel, see sheet 28 line 8.

CERTIFIED

at PURSER

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

(Printed in England) 14-008

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

4

50

S. S.

sailing from

Southampton.

1930

Arriving at port of

New York

12th September

1930

No. on List	NAME IN FULL	AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	Given Name	Yrs. Mos.			
1	ALING	JOSEPH	31	✓ M	BRONX, N.Y.	21 30TH ST.
2	ALING	MARGARET	31	✓ F	BRONX, N.Y.	DO.
3	ALING	JOHN	21	✓ M	CHICAGO, ILL.	DO.
4	ALING	ELSA	31	✓ F	BRONX, N.Y.	19 LLAMAR ST.
5	ALING	ELSA	31	✓ F	BRONX, N.Y.	DO.
6	ALING	MARGARET	31	✓ F	BRONX, N.Y.	1016 5 WILSON RD.
7	ALING	MARGARET	47	✓ F	NEW YORK, N.Y.	DO.
8	ALING	JOHN	1	✓ M	BRONX, N.Y.	DO.
9	ALING	JOHN	1	✓ M	BRONX, N.Y.	DO.
10	ALING	JOHN	1	✓ M	BRONX, N.Y.	DO.
11	ALING	JOHN	1	✓ M	BRONX, N.Y.	44 Forest St.
12	ALING	JOHN	1	✓ M	BRONX, N.Y.	DO.
13	ALING	JOHN	1	✓ M	BRONX, N.Y.	DO.
14	ALING	JOHN	1	✓ M	BRONX, N.Y.	DO.
15	ALING	JOHN	1	✓ M	BRONX, N.Y.	DO.
16	ALING	JOHN	1	✓ M	BRONX, N.Y.	17 East 71st Street,
17	ALING	JOHN	1	✓ M	BRONX, N.Y.	New York City.
18	ALING	JOHN	1	✓ M	BRONX, N.Y.	do.
19	ALING	JOHN	1	✓ M	BRONX, N.Y.	do.
20	ALING	JOHN	1	✓ M	BRONX, N.Y.	98 Riverside Drive,
21	ALING	JOHN	1	✓ M	BRONX, N.Y.	NEW YORK, N.Y.
22	ALING	JOHN	1	✓ M	BRONX, N.Y.	1212 Harlem Bvd.
23	ALING	JOHN	1	✓ M	BRONX, N.Y.	DO.
24	ALING	JOHN	1	✓ M	BRONX, N.Y.	1207 PEARL ST.
25	ALING	JOHN	1	✓ M	BRONX, N.Y.	DO.
26	ALING	JOHN	1	✓ M	BRONX, N.Y.	53 W. JACKSON BLVD.
27	ALING	JOHN	1	✓ M	BRONX, N.Y.	CHICAGO, ILL.
28	ALING	JOHN	1	✓ M	BRONX, N.Y.	116 EAST 43RD ST.
29	ALING	JOHN	1	✓ M	BRONX, N.Y.	NEW YORK, N.Y.
30	ALING	JOHN	1	✓ M	BRONX, N.Y.	228 WEST ST.
31	ALING	JOHN	1	✓ M	BRONX, N.Y.	WORCESTER, MASS.
32	ALING	JOHN	1	✓ M	BRONX, N.Y.	DO.
33	ALING	JOHN	1	✓ M	BRONX, N.Y.	DO.
34	ALING	JOHN	1	✓ M	BRONX, N.Y.	DO.
35	ALING	JOHN	1	✓ M	BRONX, N.Y.	DO.
36	ALING	JOHN	1	✓ M	BRONX, N.Y.	DO.
37	ALING	JOHN	1	✓ M	BRONX, N.Y.	DO.
38	ALING	JOHN	1	✓ M	BRONX, N.Y.	DO.
39	ALING	JOHN	1	✓ M	BRONX, N.Y.	DO.
40	ALING	JOHN	1	✓ M	BRONX, N.Y.	DO.
41	ALING	JOHN	1	✓ M	BRONX, N.Y.	DO.
42	ALING	JOHN	1	✓ M	BRONX, N.Y.	DO.
43	ALING	JOHN	1	✓ M	BRONX, N.Y.	DO.
44	ALING	JOHN	1	✓ M	BRONX, N.Y.	DO.
45	ALING	JOHN	1	✓ M	BRONX, N.Y.	DO.
46	ALING	JOHN	1	✓ M	BRONX, N.Y.	DO.
47	ALING	JOHN	1	✓ M	BRONX, N.Y.	DO.
48	ALING	JOHN	1	✓ M	BRONX, N.Y.	DO.
49	ALING	JOHN	1	✓ M	BRONX, N.Y.	DO.
50	ALING	JOHN	1	✓ M	BRONX, N.Y.	DO.

ELIMINATIONS Line 10 Mayer, Asher, see sheet 21 line 27.
Line 18 Macomber, Mabel F. see sheet 21 line 4.
Line 19 Macomber, Josephine M. see sheet 21 line 5.
Line 28 Riley, Katherine S. did not embark.

CERTIFIED

PURSER

John A. Macomber Sep 8 PM 9/12/30

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

51

S. S.

sailing from

1930, Arriving at port of

12th September, 1930

No. and List	NAME IN FULL FAMILY NAME GIVEN NAME	AGE Yrs. Mos.	SEX M F	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1						
2						
3	COLLING	26	M	FLIPPOURG, PA.	20th MAR. 1903	5324 ALLEGANY ST. AVE. L.A. PITTSBURGH PA.
4	JOSEPH	23	M	HARTFORD, CONN.	14th MAR. 1906	12 WESTWOOD RD. HARTFORD CONN.
5	JOSEPH	21	M	HARTFORD, CONN.	14th MAR. 1909	DO.
6	JOSEPH	19	M			107 S. BRADSHAW. LOS ANGELES, CAL.
7	JOSEPH	23	M	Cincinnati, Ohio.	25th June 1882.	342 MADISON AVE. NEW YORK N.Y.
8						
9						
10	JOSEPH	84	M		21st. Sept. 1846	24 LEXINGTON ST. NEW YORK N.Y.
11	JOSEPH	37	M		By marriage. PP. 53359	DO.
12	JOSEPH	37	M	LAUREL, N.Y.	13th JULY 1902	50 WEST 47th ST. NEW YORK, N.Y.
13	JOSEPH	4	M	LAUREL, N.Y.	13th JULY 1904	DO.
14	JOSEPH	31	M	LAUREL, N.Y.	13th JULY 1904	DO.
15						
16						
17						Robin Nest ROCKY MOUNT, CONN.
18						DO.
19	JOSEPH	31	M	LAUREL, N.Y.	23rd OCT. 1898	100 N. 10th ST. NEW YORK N.Y.
20	JOSEPH	31	M	Cleveland, Ohio.	10th July 1873	2/6 C.S.DAVIS. 310 HIGHLAND AVE. CHICAGO, ILL.
21	JOSEPH	31	M	Cincinnati, Ohio.	19th SEPT 1874	600 N. 10th ST. CINCINNATI, O.
22	JOSEPH	60	M	Paris, Texas.	28th Nov. 1869.	700 WEST 19th ST. AUSTIN, TEXAS.
23	JOSEPH	49	M	McKinney, Texas.	5th Oct. 1880.	DO.
24	JOSEPH	48	M	WILMINGTON, VT.	4th AUG. 1882	2 WESTER ST. NEW YORK N.Y.
25	JOSEPH	48	M	WILMINGTON, VT.	10th JAN. 1882	DO.
26	JOSEPH	10	M	NEW YORK N.Y.	4th OCT. 1918	DO.
27	JOSEPH	7	M	NEW YORK N.Y.	22nd JUNE 1923	DO.
28	JOSEPH	40	M	HARTFORD, CONN.	20th Feb. 1890.	DO.
29	JOSEPH	37	M	WHEELING CITY, WICH.	10th SEPT. 1892	CAPITOL PARK BLDG. DETROIT, MICH.
30	JOSEPH	43	M	WHEELING CITY, WICH.	30th SEPT. 1906	DO.

ELIMINATIONS Line 1 - Rosenberg, Maximilian - see sheet 22 line 17.
Line 2 - Rosenberg, Stells, - see sheet 22 line 18.
Line 8 - Stanley, Harold - did not embark.
Line 9 - Stanley - did not embark.
Line 15 - Donia, Anna A. - did not embark.
Line 18 - Spafurth, Lucy B. - see sheet 28 line 21.

CERTIFIED

PURSER

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

52

S. S.

sailing from

19th Sept., 1923, Arriving at port of

12th September, 1923

No. on List	NAME IN FULL Family Name Given Name	AGE Yrs. Mos.	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	WILSON	30	M	Chicago, Ill.	16th Dec. 1887.	605 S. 1st St. New York City, N.Y.
2	WILSON	44	M		By parentage. PP. 186109	605 S. 1st St. New York City, N.Y.
3	WILSON	43	F	Chicago, Ill.	16th Dec. 1887.	DO.
4	WILSON	24	M	Chicago, Ill.	20th Nov. 1916.	DO.
5	WILSON	5	F	Chicago, Ill.	22nd May, 1921.	DO.
6	WILSON	6	M	Chicago, Ill.	9th July 1922.	DO.
7	WILSON	4	F	Chicago, Ill.		DO.
8	HORWITZ	35	M		PP. 153875	44 West 47th St. New York City, N.Y.
9	WILSON	35	F	Chicago, Ill.		DO.
10	WILSON	30	M		Superior Court, L.I. City, N.Y. PP. 7146	320 E. 42nd St. New York City, N.Y.
11	WILSON	43	M		PP. 43961	DO.
12	WILSON	14	M	SALT LAKE CITY, UTAH	13th Feb. 1916.	DO.
13	WILSON	48	F		Rosalin Superior Court. PP. 71030	DO.
14	WILSON	47	F	Nahant, Mass.	28th July 1913.	DO.
15	WILSON	31	F	MASSACHUSETTS	3rd May 1897.	DO.
16	WILSON	32	M	NEW YORK CITY, N.Y.	28th May 1898.	COLUMBIA PICTURES CORP.
17	WILSON	40	F	Kansas City, Mo.	18th May 1900.	729 7th Ave New York City, N.Y.
18	WILSON	36	F		18th May 1904.	DO.
19	WILSON	35	F			DO.
20	WILSON	35	F			DO.
21	WILSON	35	F		Superior Court, L.I. City, N.Y. PP. 188468	DO.
22	WILSON	35	F			DO.
23	WILSON	35	F			DO.
24	WILSON	70	F	Chicago, Ill.	18th May 1860.	DO.
25	WILSON	35	F	Chicago, Ill.	18th May 1877.	DO.
26	WILSON	40	F		Superior Court, L.I. City, N.Y. PP. 4023	DO.
27	WILSON	31	M	Chicago, Ill.	18th May 1898.	DO.
28	WILSON	40	M	Chicago, Ill.	17th April 1900.	DO.
29	WILSON	42	M			DO.
30	WILSON	42	M			DO.

ELIMINATIONS Line 7 - Willie, Frederik - did not embark.
Line 9 - Hyde, Caroline - see sheet 21 line 4.
Line 19 - Allen - Abigail G. did not embark.
Line 20 - Thomson, Phyllis - did not embark.
Line 22 - May, Oliver - did not embark.
Line 29 - Rosenorantz, Fag - did not embark.
Line 30 - Rosenorantz, Mabel - did not embark.

CERTIFIED

PURSER

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

7

53

S. S.

sailing from

19 , Arriving at port of

12th September

1930.

No. on List	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1								
2								
3						Clinton Township	6th March 1878	
4							23rd Nov. 1879.	
5							22nd. Oct. 1910.	
6								
7								
8							17th Feb. 1874.	
9			43			Dayton, Ohio.	23rd April 1866	
10			16			Dayton, Ohio.	8th Jan. 1914.	
11			14			New York N.Y.	17th Dec. 1915.	
12			12			Short Hills, N.J.	7th. Nov. 1917.	
13			11			Short Hills, N.J.	23rd. April 1919.	
14								
15								
16							16th August 1904.	Westbury, L.I.
17								
18								
19								
20	STRAUSS	HARRY H.	52	M	M		Superior Court, PP. 142333 White Plains, N.J. Feb. 1913.	345 W. 40 Street, New York City.
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

ELIMINATIONS Line 14 - Barton, Lester - see sheet 8 line 1.
Line 17 - Perkins, Emily H. did not embark.
Line 18 - Perkins, Charles did not embark.
Lines 21 to 30 are blank.

CERTIFIED
PURSER

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

8

54

S. S. "BERENGARIA"

sailing from SOUTHAMPTON

, 6th September 1930, Arriving at port of NEW YORK,

12th September,

1930.

No. on List.	NAME IN FULL		AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.				
1	BARTON	LESTER	35	M	S	Monroe, N.Y. 28th May 1895.	32 Irving Place, Passaic, N.J.
2	BERBERYAN	JOHN	48	M	S	Southern District Court New York City. 1913. PP. 115558	730 - 5th Avenue, New York City
3	BOGLE	AURELINE	60	F	S	New York, N.Y. 12th Aug. 1870.	11 East 68 St. New York City.
4	BOLTON Jr.	WILLIAM C.	38	M	M	Brooklyn, N.Y. 9th June 1892	759 East 18th Street Brooklyn, N.Y.
5	BOLTON	WILLIAM C.	59	M	M	Newark, N.J. 12th April 1871.	do.
6	BOLTON	ELSIE	38	F	M	Orange Grove, Md. 27th Aug. 1892.	do.
7	BOLTON	ELIZABETH C.	15	F	S	Baltimore, Md. 10th Aug. 1915.	do.
8	BRADY	S. PROCTOR	52	M	M	Brooklandville, Md. 17th July 1878	3908 N. Charles Street Baltimore, Md.
9	BRADY	ELENOR	48	F	M	Baltimore, Md. 22nd. Sept. 1882	do.
10	BROOKS	WILLIAM H.	69	M	M	Little Cottonwood. 28th July 1861.	Box 124 El Centro, California
11	BROOKS	GRACIE A.	58	F	M	San Bernardino, Cal. 10th April 1872	do.
12	BROOKS	IRENE L.	34	F	S	San Bernardino, Cal. 21st Nov. 1895	do.
13	BUTLER	ELIZABETH RHEES	57	F	S	Patersan, N.J. 22nd Oct. 1872.	411 West 116 St. New York City
14	BURTON	EVERETT	37	M	M	Brook, Ind. 21st. April 1893.	97 Cypress Street Maplewood, N.J.
15	CARRIER	ROBERT M.	54	M	M	Brookville, Pa. 16th May 1876	642 S. Willett St. Memphis, Ten.
16	CARRIER	LEONORE	35	F	M	Shaw, Miss 23rd Jan. 1895.	do.
17	CLARK	BENJAMIN S.	22	M	S	Englewood, N.J. 16th Feb. 1908.	107 East 73 St. New York City.
18	CONNOR	WILLIAM	78	M	M	By parentage. PP. 220294	Dallas, Texas.
19	CONNOR	LULA	60	F	M	Grimes Co. Texas. 8th June 1870	do.
20	CRAMER	MARY A.	44	F	S	Santa Rosa, Calif. 15th Sept. 1885.	Schoharie Farm, Jefferson, N.Y.
21	CUNNINGHAM	THOMAS P.	21	M	S	New York, N.Y. 7th July 1909	223 East 17th St. New York City.
22	CUNNINGHAM	EDWARD F.	64	M	M	New York, N.Y. 15th Aug. 1866	223 East 17th St. New York City
23	CUNNINGHAM	THERESA	47	F	M	New York, N.Y. 19th April 1883	do.
24	DALL	CHARLES W.	48	M	M	Washington D.C. 15th Sept. 1881	Cedarhurst, N.Y.
25	DALL	EMILY M.	43	F	M	Athens, Pa. 4th June 1887	do.
26	DALL	PRISCILLA	12	F	S	Cedarhurst, N.Y. 10th Jan. 1918.	do.
27	DALL Jr.	CHARLES W.	17	M	S	New York, N.Y. 21st March 1913.	do.
28	DALL	STUART	15	M	M	Cedarhurst, N.Y. 12th June 1915	do.
29	EMERY	LEWIS	52	M	S	Titusville, Pa. 17th Aug. 1878	50 Congress Street, Bradford, Penn.
30	FERRER	JOSE	18	M	S	New York, N.Y. 25th Nov. 1912.	10 East 66 St. New York City

Completed 9/12/30
John H. Brown
Inspector

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

9

S. S. "BECARDIA"

sailing from SOUTHAMPTON

6th September

, 1930, Arriving at port of NEW YORK, 12th September

1930. 55

No. on List	NAME IN FULL		AGE	Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	FLANNERY	HAROLD A.	36	M	M	HORSEHEAD, N.Y. 3rd April 1894		1144 E. Market Street, Akron, Ohio
2	FOWLER	ARTHUR	52	M	M	New York, N.Y. 1st. March 1878		74 Trinity Place, New York City
3	GOLDSCHMIDT	GEORGETTE	70	F	M	San Francisco, Cal. 27th March 1860		92 - 5th Avenue, New York City
4	MILLNER	THERESE	35	F	S		Superior Court New York City. 1927. PP. 243262	do.
5	GREENBAUM	MARJORIE	17	F	S	New York City N.Y. 29th March 1913		Hotel Lombardy, New York City.
6	HARRIS	FRED E.	58	M	M	Vancouver, Wash. 8th Jan. 1872		675 South Westmoreland Ave. Los Angeles, California.
7	HARRIS	FREDERICK F.	20	M	S	Los Angeles, Cal. 13th Dec. 1909.		do.
8	HILL	CORTLANDT T.	24	M	S	St. Paul, Minn. 31st. March 1906		1127 Gt. Northern Rly. Bvd. St. Paul Minn.
9	HILL	MAUD VAN C.	27	F	S	St. Paul, Minn. 1st. June, 1903		1127 Gt. Northern Rly Boulevard St. Paul, Minn.
10	HOLLINGSWORTH Jr	AMOR	21	M	S	Milton, Mass. 12th Aug. 1909.		Brushill Road, Hyde Park, Mass.
11	HOSTETLER	MINNIE O.	64	F	M	Albany, Ill. 22nd. June, 1866.		670 Fifth Avenue, New York City.
12	HOUCK	MAY	38	F	S	St. Martin, Ohio. 14th Sept. 1892.		
13	HARRIS	CARRIE	48	F	M	Eugene, Ore. 29th Aug. 1882.		Miami Beach, Florida.
14	JENKS	SUSIE C.	64	F	M	Angelica, N.Y. 12th Aug. 1866.		675 S. Westmoreland Avenue, Los Angeles, California.
15	JERSILD	MARVIN A.	33	M	S	Cowen, Mich. 19th. July, 1897.		Harbour Beach, Mich.
16	KOHN	BERNARD	54	M	M	Philadelphia, Pa. 12th Mar. 1876.		536 La Salle Street, Chicago, Ill.
17	KOHN	ELSA	52	F	M	Philadelphia, Pa. 26th Dec. 1877.		1516 N. 15th Street, Philadelphia. Pa.
18	KOHN	ELISE	15	F	S	Philadelphia, Pa. 12th Mar. 1915.		1518 N. 15th Street, Philadelphia, Pa.
19	KOHN	JULIA	17	F	S	Philadelphia Pa. 29th Sept. 1912.		do.
20	LILLIENTHAL	JOSEPH L.	48	M	M	San Francisco, Cal. 25th Sept. 1881		do.
21	LILLIENTHAL	PHILIP	15	M	M	New York, N.Y. 29th Dec. 1914.		21 W. 68th St. New York City.
22	LILLY	CARRIE O.	69	F	M	Cincinnati, Ohio. 4th. July, 1861.		do.
23	LILLY	ELLA MARIE	39	F	S	Anderson, Ind. 17th Jan. 1891.		416 West 12th St. New York City.
24	MARKS	ALICE	44	F	S	Philadelphia. Pa. 3rd. April 1886.		do.
25	MARKS	STELLA	39	F	S	Philadelphia, Pa. 17th Nov. 1890.		30 East 72nd St. New York City
26	MARKS	LAWRENCE H.	53	M	M	Philadelphia, Pa. 10th Feb. 1877.		do.
27	MONSON	FRANCES E.	77	F	M	New York, N.Y. 21st. Oct. 1852.		do.
28	PALMER	META M.	54	F	M	New Haven, Conn. 23rd. Aug. 1876		407 Whitney Avenue, Newhaven, Conn.
29	PATTERSON	MAY	55	F	M	White Plains, N.Y. 5th May 1875.		do.
30	RILEY	HOSAMOND	11	F	S	Worcester, Mass. 21st. Oct. 1918.		Park Chambers Hotel, W. 50th. Street, New York City.

Completed 10/7/30
[Signature]

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

10

56

S. S. "BERNEARIA" sailing from SOUTHAMPTON, 6th September, 1930, Arriving at port of NEW YORK, 12th September, 1930.

No. ON LIST	NAME IN FULL FAMILY NAME	GIVEN NAME	AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
1	RICHARDS	IRA	50	M	M	N. Attleboro, Mass. 20th Sept. 1879	Locust Valley, New York.
2	RICHARDS	GRACE M.	40	F	M	Brooklyn, N.Y. 26th Jan. 1890.	do.
3	RICHARDS, JR.	IRA	12	M	S	New York, N.Y. 28th Dec. 1917	do.
4	RILEY	ROBERT	24	M	S	Worcester, Mass. 2nd. April, 1906.	228 West Street, Worcester, Mass.
5	ROSENTHAL	MARJORIE	39	F	M	Philadelphia, Pa. 25th Aug. 1891.	Savoy Plaza Hotel, New York City.
6	SEXTON	WILLIAM LORD	55	M	M	Wanchoose Pt. Conn. 22nd April 1875.	Chestnut Hill, Philadelphia, Pa.
7	SEXTON	JOSEPHINE	53	F	M	New York, N.Y. 11th April, 1877.	do.
8	SEXTON	RICHARD H. LORD	22	M	S	New York, N.Y. 25th Jan, 1903.	do.
9	McDOWELL						
10	SHOLDON	MARGARET	33	F	M	Piermont, N.Y. 27th Oct. 1897.	40 E. 58th St. New York City.
11	SMITH	JOHN T	51	M	M	New Haven, Conn. 17th Jan. 1879	1116 Fifth Avenue, New York City.
12	SMITH	MARY	52	F	M	New Haven, Conn. 22nd March 1878	do.
13	RICHARDSON	MARY	30	F	S		Superior Court, New York City. 1928. PP. 205233
14	SMITH	MAUREEN	19	F	S	New York, N.Y. 4th July, 1911.	1115 Fifth Ave. New York City.
15	SMITH	GERRARD	16	M	S	New York, N.Y. 4th May 1914.	1115 Fifth Ave. New York City.
16	SMITH	GREGORY	18	M	S	New York, N.Y. 11th Nov. 1912.	do.
17	STRAUS	HARRY H.	20	M	S	New York, N.Y. 7th March 1910.	26 E. 88th St. New York City.
18	STROOCK	ELY	61	M	M	Richmond, Va. 24th Jan. 1869.	Hotel Lombardy, New York City. N.Y.
19	STROOCK	FLORENCE	32	F	M	New York City. N.Y. 24th Feb. 1878.	do.
20	WALSH	EDMUND	44	M	S	Boston, Mass. 10th Oct. 1885.	D.C. Georgetown University, Washington.
21	WALTER	EFFE	61	F	M	Newark, N.J. 2nd. Feb. 1869.	87 Whittridge Road, Summit, N.J.
22	WEATHERFORD	EARL	32	M	S	Covington, Ky. 3rd. June, 1898.	311 East 17 St. New York City.
23	WEINGARTEN	OSCAR L.	71	M	M		Supreme Court, New York. 1887. PP. 47662
24	WEINGARTEN	CARRIE	68	F	M	New York, N.Y. 7th March, 1862.	320 West End Ave. New York City
25	WEISBACH	DAVID	2	M	S	Lennox, Mass. 9th June, 1927.	do.
26	WALLACE	NAOMI	25	F	S	Live Oaks, Fla. 12th Aug. 1905.	Lennox, Mass.
27	WILKINSON	ROBERT	57	M	M	Poughkeepsie, N.Y. 14th Sept. 1873.	do.
28	WILKINSON	CORNELIA	54	F	M	Ossinning, N.Y. 12th Dec. 1876.	87 South Hamilton Street, Poughkeepsie, N.Y.
29	WITTMER	EDWARD	24	M	S	Pittsburg, Pa. 17th Jan. 1906.	do.
30	WIGELAND	ANDREW	36	M	S	Chicago, Ill. 10th July 1894.	Princeton, N.J. 1033 Dempster Street, Evanston, Ill.

ELIMINATIONS Line 9 - McDowell - Florence - duplicated see sheet 24 line 17.
Line 17 - Straus - Harry H. - duplicated see sheet 7, line 20.

CERTIFIED

FURGER

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

S. S. "BERENGARIA"

sailing from SOUTHAMPTON

, 6th September 1930, Arriving at port of NEW YORK, 12th September

1930.

57

No. on List.	NAME IN FULL		AGE	Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	YARDLEY	MAHLON	52	M	M	Daylestown, Pa. 19th May, 1878.		Daylestown, Pa.
2	ARMSTRONG	A. JOSEPH	57	M	M	Louisville, Ky. 29th March, 1873.		Ballu University, Waco, Texas.
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

Lines 3 to 30 are blank.

CERTIFIED

FURGER

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
 2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
 3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
 4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S.

sailing from

, 1930, Arriving at port of

12th September 1930

58

No. on List	NAME IN FULL Family Name Given Name	AGE Yrs. Mos.	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	ADRIAN	23	M	Fort Edward, N.Y. 7th July, 1907.		303 TRAVEL CO. 605 9TH AVE. NEW YORK CITY, N.Y.
2	ADRIAN	24	F	Brooklyn, N.Y. 28th April, 1906.		DO.
3	ADRIAN	25	M	Brooklyn, N.Y. 30th May, 1910		53 Park Place. New York City, N.Y.
4	ADRIAN	40	M	Brooklyn, N.Y. 6th Sept. 1911		DO.
5	ADRIAN	22	M	Brooklyn, N.Y. 9th Nov. 1908		DO.
6	ADRIAN	18	F	Brooklyn, N.Y. 17th Feb. 1914		DO.
7	ADRIAN	12	F	New York N.Y. 1st Feb. 1918		60 E. 67th St. New York N.Y.
8	ADRIAN	19	F	New York N.Y. 24th May, 1910		DO.
9	ADRIAN	40	M	Brooklyn, N.Y. 21st Feb. 1877		12 W. 44th St. New York N.Y.
10	ADRIAN	40	F	Brooklyn, N.Y. 27th Aug. 1886.		1223 Austin Ave. Waco, Texas.
11	ADRIAN	24	M	Brooklyn, N.Y. 30th April, 1906.		DO.
12	ADRIAN	40	F	Brooklyn, N.Y. 15th Oct. 1908.		DO.
13	ADRIAN	44	M	Brooklyn, N.Y. 17th Nov. 1905		Nicolet Road, Huntington, L.I. N.Y.
14	ADRIAN	42	F	Brooklyn, N.Y. 9th Apr. 1906		DO.
15	ADRIAN	17	M	Brooklyn, N.Y. 18th Apr. 1913		DO.
16	ADRIAN	14	F	Brooklyn, N.Y. 1st July 1916		DO.
17	ADRIAN	22	F	Brooklyn, N.Y. 22nd July 1922		DO.
18	ADRIAN	30	M	Brooklyn, N.Y. 24th Jan. 1870		24 Broad Street, New York City.
19	ADRIAN	41	F	New York City, N.Y. 25th Apr. 1889		do.
20	ADRIAN	12	M	New York City, N.Y. 2nd Feb. 1915		do.
21	ADRIAN	12	F	New York City, N.Y. 6th Mar. 1917		do.
22	ADRIAN	24	M	Brooklyn, N.Y. 24th Jan. 1870		DO.
23	ADRIAN	40	F	Brooklyn, N.Y. 18th Aug. 1891.		DO.
24	ADRIAN	16	M	Huntington, L.I. 16th April 1914.		DO.
25	ADRIAN	19	F	Huntington, L.I. 8th April, 1911.		DO.
26	ADRIAN	73	M	Superior Court, New York. 1879. PP. 48203.		FRANK TOLIST CO. 542 9TH AVE. NEW YORK N.Y.

ELIMINATIONS Line 9 - Berberyan Olan - duplicated, see sheet 8 line 2.
Line 24 - Carrier, Robert - duplicated, see sheet 8 line 15.
Line 25 - Carrier, Lenore - duplicated, see sheet 8 line 16.

CERTIFIED
PURSER

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

13

59

S. S.

sailing from

Arriving at port of

12th September, 1930

No. on List	NAME IN FULL	AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.			
1	CLARK	BENJAMIN S.	22	M	INDIANA, IND.	DO.
2	HOLLINGSWORTH	ANNA		F	INDIANA, IND.	DO.
3	WILLIAMS	ALEXANDER W.		M	INDIANA, IND.	DO.
4	CONNOR	WILLIAM O.		M	INDIANA, IND.	DO.
5	CUNNINGHAM	SARAH J.		F	INDIANA, IND.	DO.
6	CRARY	ARTHUR		M	INDIANA, IND.	DO.
7	CRARY	MARY		F	INDIANA, IND.	DO.
8	CRARY	MARY		F	INDIANA, IND.	DO.
9	CRARY	MARY		F	INDIANA, IND.	DO.
10	CRARY	MARY		F	INDIANA, IND.	DO.
11	CRARY	MARY		F	INDIANA, IND.	DO.
12	CRARY	MARY		F	INDIANA, IND.	DO.
13	CRARY	MARY		F	INDIANA, IND.	DO.
14	CRARY	MARY		F	INDIANA, IND.	DO.
15	CRARY	MARY		F	INDIANA, IND.	DO.
16	CRARY	MARY		F	INDIANA, IND.	DO.
17	CRARY	MARY		F	INDIANA, IND.	DO.
18	CRARY	MARY		F	INDIANA, IND.	DO.
19	CRARY	MARY		F	INDIANA, IND.	DO.
20	CRARY	MARY		F	INDIANA, IND.	DO.
21	CRARY	MARY		F	INDIANA, IND.	DO.
22	CRARY	MARY		F	INDIANA, IND.	DO.
23	CRARY	MARY		F	INDIANA, IND.	DO.
24	CRARY	MARY		F	INDIANA, IND.	DO.
25	CRARY	MARY		F	INDIANA, IND.	DO.
26	CRARY	MARY		F	INDIANA, IND.	DO.
27	CRARY	MARY		F	INDIANA, IND.	DO.
28	CRARY	MARY		F	INDIANA, IND.	DO.
29	CRARY	MARY		F	INDIANA, IND.	DO.
30	CRARY	MARY		F	INDIANA, IND.	DO.

ELIMINATIONS

- Line 1 Clark Benjamin S. - duplicated see sheet 8 line 17.
- Line 2 Hollingsworth Anna - duplicated see sheet 9 line 10.
- Line 3 Williams, Alexander W. - duplicated see sheet 10 line 10.
- Line 9 Connor, William O. - duplicated see sheet 8 line 19.
- Line 10 Connor, - duplicated see sheet 8 line 19.
- Line 12 Cunningham, Sarah J. - did not embark.
- Line 14 Crary Arthur - duplicated, see sheet 19 line 22.
- Line 15 Crary Mary - duplicated, see sheet 6 line 17.
- Line 16 Crary Mary - duplicated, see sheet 6 line 18.

CERTIFIED

PURSER

IMPORTANT NOTICE.

- Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
- Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
- Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
- List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

14

S. S.

sailing from

CHESAPEAKE

NEW YORK

Arriving at port of

NEW YORK

12th September, 1930

60

No. on List	NAME IN FULL Family Name Given Name	AGE Yrs. Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	PAULSEN	JULIUS	63	M	BALTIMORE, MD.	20th December, 1867	1013 N. Charles Street, BALTIMORE, MD.
2	PAULSEN	ROSE	63	F	BALTIMORE, MD.	16th July 1867	DO.
3	PAULSEN	IDA F.	59	F	BALTIMORE, MD.	18th Dec. 1870	PHILADELPHIA, PA.
4	PAULSEN	LOUISE	63	F	BALTIMORE, MD.	16th July 1867	DO.
5	PAULSEN	FLORENCE	53	F	PHILADELPHIA, PA.	19th Sept. 1877	900 Pine Street, Philadelphia, Pa.
6	PAULSEN	LESLIE F.	56	M	Baltimore, Md.	18th Sept. 1873.	1207 Entwaw Place, BALTIMORE, MD.
7	PAULSEN	FRANK A.	50	M	Baltimore, Md.	8th Dec. 1879.	DO.
8	PAULSEN	GEORGE	51	M	WILMINGTON, DE.	20th May 1874	2695 SAN FRANCISCO ST. PASADENA, CAL.
9	PAULSEN	KATHERINE	54	F	BALTIMORE, MD.	2nd Sept. 1875	DO.
10	PAULSEN	MARY	41	F			7310 PARK HEIGHTS AVE. BALTIMORE, MD.
11	PAULSEN	JOHN J.	38	M	CINCINNATI, O.	12th April, 1892.	27 ST. MARY CHURCH. CINCINNATI, OHIO.
12	PAULSEN	DAVID ARTHUR	31	M			420 N. KENILWORTH AVE. CINCINNATI, OHIO.
13	PAULSEN	CHARLES J.	31	M	NEW YORK, N.Y.	19th Dec. 1898	213 West 6th Street, CINCINNATI, OHIO.
14	PAULSEN	JOHN J.	31	M	NEW YORK, N.Y.	19th Dec. 1898	DO.
15	HEIMBERGER	JOHN	71	M		District Court N.Y. 1879. PP. 56623	1009 Park Ave. New York City
16	HEIMBERGER	JOHN	61	M	NEW YORK, N.Y.	19th Dec. 1898	300 N. 10th St. NEW YORK, N.Y.
17	HEIMBERGER	FRANK	74	M	NEW YORK, N.Y.	20th Feb. 1899	300 N. 10th St. NEW YORK, N.Y.
18	HEIMBERGER	JOHN	46	M	BALTIMORE, MD.	18th July 1884	500 WEST END AVE. NEW YORK, N.Y.
19	HEIMBERGER	EMMA	46	F	Baltimore, Md.	23rd Aug. 1884.	EAST 10th AVE. BALTIMORE, MD.
20	HEIMBERGER	LOTTIE	59	F		U.S. FEDERAL CT. BALTIMORE, MD. PP. 95168	DO.
21	HEIMBERGER	LOUISE	66	F		U.S. FEDERAL COURT. BALTIMORE, MD. PP. 94955	DO.
22	HEIMBERGER	JOHN S.	57	M	BALTIMORE, MD.	9th Aug. 1873	7310 PARK HEIGHTS AVE. BALTIMORE, MD.
23	HEIMBERGER	JOHN H.	50	M	BALTIMORE, MD.	15th Oct. 1878	DO.
24	HEIMBERGER	MARY	17	F	BALTIMORE, MD.	31st Dec. 1912	DO.
25	HEIMBERGER	LOUIS	44	M	WAGNER, MASS.	20th June 1886	101 WARREN ST. GLEN FALLS, N.Y.
26	HEIMBERGER	CHARLOTTE	62	F	GLEN FALLS, N.Y.	10th Dec. 1867	DO.
27	HEIMBERGER	WALTER W.	49	M	WAGNER, MASS.	8th Feb. 1881.	940 PARK AVE. NEW YORK, N.Y.
28	HEIMBERGER	BLANCHE	40	F	NEW YORK, N.Y.	2nd. July 1890.	DO.
29	HEIMBERGER	KATHERINE	23	F	NEW YORK, N.Y.	28th Nov. 1906.	130 EAST 75TH ST. NEW YORK, N.Y.
30	HEIMBERGER	MARVIN A.	32	M	GREENVILLE, N.C.	15th July 1907	536 LA SALLE STATION. CHICAGO, ILL.

ELIMINATIONS Line 30 - Jersild, Marvin A. duplicated see sheet 9 line 15.

CERTIFIED

J. A. PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

15

S. S.

sailing from

19

Arriving at port of

12th September,

1961

No. on List	NAME IN FULL Family Name Given Name	AGE Yrs. Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	KAPP				New York, N.Y.	31st. Jan. 1867	RICE HOTEL. HOUSTON, TEXAS
2	KREBSCH				Kansas City, KANSAS	6th Oct. 1874.	DO.
3	KASH				BALTIMORE, MD.	8th Feb. 1882.	Emersonian Apartments, BALTIMORE, MD.
4	KITA						DO.
5	LOCKHART				FAIRBURN, MINN.	27th March 1887	DO.
6	LOCKHART				HOUSTON, TEXAS	4th OCT. 1919	DO.
7	LOCKHART				PHILADELPHIA, PA.	17th JULY 1870	25 EAST 17TH ST. NEW YORK CY. N.Y.
8	LOCKHART				CHICAGO, ILL.	22nd March 1868	4525 McKinney Avenue, HOUSTON, TEXAS
9	LOCKHART				Chicago, Ill.	12th Dec. 1868.	DO.
10	LOCKHART				GREENVILLE, PA.	3rd MAY 1876	DO.
11	LOCKHART				OKLAHOMA CITY, OKLA.	2nd MAY 1906	DO.
12	LOCKHART				BALTIMORE, MD.	22nd MARCH 1864	DO.
13	LOCKHART				BALTIMORE, MD.	13th NOV. 1880	DO.
14	LOCKHART				Dallas Texas.	10th Feb. 1874.	DO.
15	LOCKHART				Plains, La.	7th May, 1879.	DO.
16	LOCKHART				FALLINGWATER, TEXAS.	10th MAR. 1896	DO.
17	LOCKHART				HARRIS, TEXAS.	5th APRIL 1876	DO.
18	LOCKHART				STEWARTVILLE, O.	4th AUG. 1892	DO.
19	LOCKHART				NEW YORK CY. N.Y.	30th May 1869.	DO.
20	LOCKHART				NEW YORK CY. N.Y.	12th Mar. 1875.	DO.
21	LOCKHART				NEW YORK CY. N.Y.	6th. May, 1912.	DO.
22	LOCKHART				ST. LOUIS, MO.	18th DEC. 1861	DO.
23	LOCKHART				Rock Island, Ill.	27th OCT. 1886	DO.
24	LOCKHART				ST. LOUIS, MO.	23rd MAY 1912	DO.
25	LOCKHART				ST. LOUIS, MO.	21st MAY 1913	DO.
26	LOCKHART				Newark, N.J.	29th MAY 1877	DO.
27	LOCKHART				Newark, N.J.	28th MAR. 1887	DO.
28	LOCKHART				Newark, N.J.	26th FEB. 1911	DO.
29	LOCKHART				Newark, N.J.	24th JULY 1916	DO.
30	LOCKHART						DO.

ELIMINATIONS

Line 4 - Klein, Rita, did not embark.

CERTIFIED

PURSER

Disposit Court,
Newark, N.J. May 1928. PP. 219039.
SEP 12 1930

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

62

S. S.

sailing from

Arriving at port of

12th September, 1930

1930

No. on List	NAME IN FULL Family Name Given Name	AGE Yrs. Mos.	SEX M F S	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
1	MORROW - MOUNT	41	F	New York, N.Y.	20th Dec. 1876.	11 1/2 East 76 St. New York City.
2	MILBY FRANK	30	M	NEW YORK N.Y.	11TH APRIL 1900	146 BARD AVE. STATEN ISLAND. N.Y.
3	McKINLEY MERION	19	F	CHICAGO. ILL.	20TH DEC. 1910	201 EAST DELAWARE PLACE. CHICAGO. ILL.
4	MORSEMER JOHN	51	M	NEW YORK N.Y.	12th Sept. 1878.	242 E. 82 ST. NEW YORK CY. N.Y.
5	MORSEMER MARY	46	F	NEW YORK N.Y.	20th Dec. 1884.	DO. (Friend) J.P. GIBSON. 15 E. 18TH ST. NEW YORK CY. N.Y.
6	MORSEMER DOROTHY	42	F	BARTONS DOWN.	14TH JAN. 1888	DO. 1070 Park Avenue, New York City N.Y.
7	MORSEMER DOROTHY	11	F	NEW YORK N.Y.	20TH DEC. 1922	DO. Hotel Chatham New York N.Y.
8	MORSEMER ROSAMUND	16	F	NEW YORK CY. N.Y.	22ND SEPT. 1882	DO. 99 John Street, New York CY. N.Y.
9	MOUNTFORD ELIZABETH	44	F		Supreme Court, PP. 32780. NEW YORK CY. N.Y. 18th March 1929.	DO.
10	MOUNTFORD IDA L.	18	F	NEW YORK N.Y.	25th June, 1872.	DO.
11	MORSEMER ADELAIDE	52	F		Superior Court, New York. PP. 209951	DO.
12	MORSEMER EMIL A.	22	F	NEW YORK N.Y.	30TH MAR. 1884	DO.
13	MORSEMER HENRY	11	M	NEW YORK N.Y.	7TH MAR. 1879	DO.
14	MORSEMER EMIL L.	17	F	New York, N.Y.	27TH MAY 1911	DO.
15	MORSEMER LARA BELLE	12	F	NEW YORK GROVE. ILL.	27TH MAY 1871	DO.
16	MORSEMER LARA	18	F	TEXAS. TEXAS.	24TH FEB. 1881	DO.
17	MORSEMER MARGHERITA	58	F	New York, N.Y.	28th June 1872.	DO.
18	MORSEMER LARA	63	F		By parentage. PP. 45939.	DO.
19	MORSEMER JOHN L.	57	M	WABISON. IND.	8TH MAY 1875	DO.
20	MORSEMER MARCEL C	48	M	CADILL C. MICH.	7TH MAY 1872	DO.
21	MORSEMER JOHN L.	16	M	JACKSONVILLE FLA.	16th Dec. 1911.	DO.
22	ROGERSLAFF MINNETTA	65	F	NEW YORK CY. N.Y.	20TH SEPT. 1864	DO.
23	ROGERS LARA L.	52	F	ALLANTOWN N.J.	14TH NOV. 1877.	DO.
24	ROBINSON JAMES	47	M		N.Y. SUPREME COURT. PP. 53580. JULY 1896	DO.
25	ROBINSON EDITH	16	F	NEW YORK N.Y.	9th June, 1899	DO.
26	ROBINSON DEANIS	9	F	New York, N.Y.	15th July, 1921	DO.
27	ROBINSON MARY JANE	7	F	New York, N.Y.	10th Dec. 1923	DO.
28	BAGHASSIAN ALICE	29	F		PP. 222209	DO.
29	ROFFI EDWARD	42	M		PP. 258570 29TH NOV. 1926	DO.
30	HAHLST RALPH	50	M	HOLLYOAK. MISS.	8th October, 1873.	DO.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

63

S. S. sailing from

19 , Arriving at port of

12th September, 19

No. on List	NAME IN FULL Family Name Given Name	AGE Yrs. Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	ROSE	42	✓	✓	Newton, Mass.	Sept. 23. 1881	9 PARK PLACE NEW YORK CITY N.Y.
2	ROSE	41	✓	✓	Boonton, N.J.	18th May 1882.	do.
3	ROSE	13	✓	✓	Brooklyn, N.Y.	3rd. Dec. 1912.	do.
4	ROSE	13	✓	✓	Brooklyn, N.Y.	29th Apl. 1914.	do.
5	ROSE	42	✓	✓	White Plains, N.Y.	18th April 1889.	485 PARK AVE NEW YORK CITY N.Y.
6	ROSE	40	✓	✓	New Brunswick, N.J.	23rd. Sept. 1891.	do.
7	ROSE	49	✓	✓	NEW YORK N.Y.	25th Nov. 1830	32 W. 74TH ST. NEW YORK N.Y.
8	ROSE	35	✓	✓	NEW YORK N.Y.	13th Nov. 1892	do.
9	ROSE	22	✓	✓	NEW YORK N.Y.	21st Dec. 1908	40 E 6TH ST. NEW YORK N.Y.
10	ROSE	4	✓	✓	NEW YORK N.Y.	11th Nov. 1911	166 W. 14TH ST. NEW YORK CITY N.Y.
11	ROSE	43	✓	✓	NEW YORK N.Y.	10th Feb 1893	112 WASHINGTON AVE BROOKLYN N.Y.
12	ROSE	43	✓	✓	NEW YORK N.Y.	9th May 1893	do.
13	ROSE	16	✓	✓	Chicago, Ill.	13th Feb. 1914.	do.
14	ROSE	44	✓	✓	NEW YORK N.Y.	10th Dec. 1896	1931 E. 10TH ST CHICAGO ILL.
15	ROSE	30	✓	✓	NEW YORK N.Y.	27th July 1898	do.
16	ROSE	30	✓	✓	NEW YORK N.Y.	By marriage. IP. 238977 FEB 1906 PA	1405 10TH AVE BROOKLYN PA
17	ROSE	1	✓	✓	Pittsburg, Pa	6th Aug. 1929.	do.
18	ROSE	44	✓	✓	NEW YORK N.Y.	27th Nov. 1891	1912 W. 14TH AVE CHICAGO ILL.
19	ROSE	16	✓	✓	CHICAGO ILL	17th Nov. 1913	do.
20	ROSE	21	✓	✓	CHICAGO ILL	18th Nov. 1916	do.
21	ROSE	54	✓	✓	New York, N.Y.	1st. Aug. 1876.	305 West End Avenue, New York City.
22	ROSE	49	✓	✓	New York, N.Y.	28th June 1881	do.
23	ROSE	20	✓	✓	New York, N.Y.	7th March 1910.	do.
24	ROSE	4	✓	✓	NEW YORK N.Y.	11th Nov. 1911	24 E. 51ST ST. NEW YORK CITY N.Y.
25	ROSE	4	✓	✓	NEW YORK N.Y.	11th Nov. 1911	166 W. 14TH ST. NEW YORK CITY N.Y.
26	ROSE	4	✓	✓	NEW YORK N.Y.	11th Nov. 1911	112 WASHINGTON AVE BROOKLYN N.Y.
27	ROSE	44	✓	✓	Brooklyn, N.Y.	10th July, 1886.	do.
28	ROSE	51	✓	✓	NEW YORK CITY N.Y.	27th Aug. 1878	WESTFIELD N.J.
29	ROSE	44	✓	✓	NEW YORK CITY N.Y.	27th Aug. 1878	455 West 23rd St. New York, N.Y.

ELIMINATIONS. Line 10 - Shafer, Ralph & did not embark.
Line 24 - Stroock, Ely. - duplicated see sheet 10 line 18.
Line 25 - Stroock, - duplicated see sheet 10 line 19.
Line 26 - Greenbaum, Marjorie, duplicated see sheet 9 line 5.
Line 29 - Walsh, Edmund - duplicated, see sheet 10 line 20.
Line 30 is blank.

CERTIFIED

PURSER

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Number

S. S. Albatross sailing from San Francisco, Calif., 1921, Arriving at port of San Francisco, Calif., 12th September, 1921

M S

DIPL

William L. L. L.

7 1/2 years

Group

Line 5 -Doebereiner, George, duplicated; see sheet 13 line 22.
Line 6 -Doebereiner, Louis, duplicated; see sheet 13 line 23.
Line 7 -Doebereiner, Bettie, duplicated; see sheet 14 line 20.
Line 8-Doebereiner, Louise, duplicated; see sheet 14 line 21.
Line 10-Hughes, Raymond, duplicated; see sheet 14 line 18.
Line 11-Hughes, Raymond, I. duplicated; see sheet 14 line 19.
Line 12-Hughes, Raymond, duplicated; see sheet 13 line 24.
Line 17-Kramer, Max, duplicated; see sheet 31, line 7.
Lines 23 to 30 are blank.

PURSER

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

65

Number 19

S. S. BENEGARIA

sailing from

CHERBOURG

, 6th September, 1930, Arriving at port of NEW YORK, 12th September,

1930.

No. of List	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.			
1	ABRAMS	JAY	61	M	Wilkes Barre, Pa. 4th July 1870.	Ritz Carlton Hotel Boston.
2	ACHESON	E. J. CHAMPION	56	M		PP. 254031 356 Washington Street, Middleton, Conn.
3	ADLER	NELLYS	44	F	New York, N.Y. 10th July 1886	206 East 15th St. New York City
4	ARDILL	EMMA R	52	F		217 E. Auburn Avenue, Cincinnati, Ohio.
5	ASTOR	JOHN JACOB	18	M	New York, N.Y. 14th Aug. 1912.	7 East 84th St. New York City
6	ARMSTRONG	MARY M.	45	F	Beuna Vista, Texas. Sept. 21. 1884	Baylor University, Waco, Texas.
7	BANGS	NELLI	42	F	Baltimore, Md. 10th March 1888	19 East 62nd Street, New York City.
8	BANGS	ELINOR	17	F	New York, N.Y. 15th Dec. 1912.	do.
9	BANGS	CYNTHIA	14	F	New York, N.Y. 30th Jan 1916.	do.
10	BERESFORD					
11	BERRY	MARY ELIZABETH	59	F	Hartford, Conn. 26th Feb. 1871.	1469 Main St. Hartford, Conn.
12	BESSON	LEONIDAS	61	M	Hoboken, N.J. 5th June, 1869.	116 E. 58 St. New York City.
13	BESSON	ANNA MANOR	51	F	Poughkeepsie, N.Y. 3rd. Feb. 1879.	do.
14	BELSON	RUTH	20	F	Englewood, N.J. 30th May 1910.	do.
15	BESSON	JOHN C	27	M	Hoboken, N.J. 27th Dec. 1912	do.
16	BEYMER	MARY	20	F	Rupert, Idaho. Aug. 3. 1910.	do.
17	BETNER	BETTIE	23	F	New York, N.Y. 1st. March 1907	713 - 7th. Street, Rupert, Idaho.
18	BURKE	JOHN F	62	M	Buffalo, N.Y. 3rd. Apl. 1868	131 Esplanade Avenue, Mount Vernon, N.J.
19	CARPENTER	ELIZABETH G.	65	F	Philadelphia, Pa. 8th Aug. 1865.	1297 Delaware Avenue, Buffalo, N.Y.
20	CARR	RALPH W	27	M	Bronx, N.Y. 9th Jan 1903.	Alden Park Manor, Germanstown, Pa.
21	CORNELL	MARGARET M	71	F	Blairsville, Pa. 18th June 1859.	10 E. 43rd St. New York City.
22	CRARY	ARTHUR V.	52	F	Chicago Ill. 24th Sept. 1877.	Haverford, Pa.
23	CROSCUP	WILLIAM	24	M	Beverley, Mass. 30th Sept. 1906.	30 Sutton Place, New York City.
24	CUNNINGHAM	ELIZABETH K.	57	F	Cincinnati, Ohio. 19th Jan 1873.	14 Marlborough Street, Beverley, Mass.
25	CRONE	SARAH M.	54	F	West Troy, N.Y. 10th March 1876.	705 Union Central Bvd. Cincinnati, Ohio.
26	CEHANOVSKA	SOPHIA	66	F	New York, N.Y.	1111 Evergreen Avenue, Plainfield, N.J.
27	COTTER	JANE S.	35	F	Toledo, Ohio. 4th. April 1895	Plaza Hotel, New York City, 49 Morningside Park, Springfield, Mass.
28	DE FREES	KATHERINE	40	F	Warren, Pa. 18th Oct. 1890.	Warren, Pa.
29	DELAFIELD	RICHARD	21	M	New York, N.Y. 9th. Jan. 1909.	17 East 79 St. New York City.
30	DELAFIELD	JOHN WHITE	24	M	New York, N.Y. 12th May, 1905.	do.

ELIMINATIONS Line 10 - Beresford, Minnie, transferred to sheet 30 line 3.

CERTIFIED

PURSER

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number **20**

S. S. "BERNARDIA" sailing from CHENBOURG, 6th September 1930, Arriving at port of NEW YORK, 12th September, 1930.

No. on List.	NAME IN FULL		AGE	Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.					
1	DYER	MARY	63	-	F M	Trenton, N.J.	19th Dec. 1866.	East Orange, N.J.
2	DOMINICK	GERTRUDE	33	-	F M	Elmira, N.Y.	Sept. 26, 1930.	Khakum Wood, Greenwich, Conn.
3	DAVIS	ANNA M.	53	-	F S	Trenton, N.J.	13th Feb. 1877.	62 Henson Place, Brooklyn, N.Y.
4	EAGLESON	JOHN	53	-	M M		Father's papers. PP. 95046	Wyncotte, Pa.
5	EAGLESON	ELIZABETH	53	-	F M		By marriage. PP. 95046.	Wyncotta, Pa.
6	EARHART	FRANCES L.	30	-	F M	Philadelphia, Pa.	20th July 1900.	315 Allen Lane, Chestnut Hill, Pa.
7	EMERSON	KENDALL	55	-	M M	Northampton, Mass.	27th. June. 1875.	52 Gramercy Park, New York City,
8	EMERSON	JOSEPHINE	55	-	F M	Watertown, N.Y.	14th. Oct. 1875.	do.
9	FEIST	BESSIE	40	-	F M	New York, N.Y.	22nd April 1886	37 Central Boulevard, New York City.
10	FEIST	LEONARD	19	-	M S	Pelham, N.Y.	12th Dec. 1911	do.
11	FILLER	KATE	70	-	F M	Hudson, Ohio.	25th June 1860.	Warren, Pa.
12	FREEMAN	MARY E.	25	-	F S	Providence, R.I.	5th. July 1905.	42 Freeman Parkway, Rhode Island
13	FISKE	DOROTHY B.	27	-	F S	Petersham, Mass.	19th Sept. 1902.	141 East 72 St. New York City.
14	FRANKLIN	R. PEARCE	34	-	M M	Newark, N.J.	31st. March 1892.	810 Broad Street, Newark, N.J.
15	FARWELL	JOHN B.	40	-	M S	Natick, Mass.	Aug. 16. 1889.	Sperry Products Inc Brooklyn, N.Y.
16	GARDNER	LUCRETIA	43	-	F M	Elko, Nev.	22nd April 1897	613 Michigan Avenue, Albany, Mich.
17	GARDNER	GRACE	16	-	F S	Albany Mich.	22nd. Sept. 1913	do.
18	GARDNER	LEONORE	19	-	F S	New York, N.Y.	9th. Sept. 1911	120 W. 86 St. New York City.
19	GOLDSTONE	WILLIAM	65	-	M M	New York, N.Y.	23th Sept. 1864.	23 West 73 St. New York City.
20	GOLDSTONE	BELLE	59	-	F M	New York, N.Y.	2nd. Nov. 1871.	do.
21	GOODRICH	BERNARD H	48	-	M M		District Court, Boston. 1902 PP. 295358	73 Green Street, Brooklyn, N.Y.
22	GREIS	HENRY N.	50	-	M M	Lancaster N.J.	5th July 1880	1717 South Cheyenne Avenue Tulsa, Okla.
23	GREIS	BERTHA	50	-	F M	Alden, N.Y.	28th Aug. 1880	do.
24	GREIS	ELIZABETH	20	-	F S	Tulsa, Okla	25th Jan. 1910.	do.
25	GRINDBERG	P. IRVING	43	-	M M	New York, N.Y.	11 Jan. 1887	52 Fifth Ave. New York City.
26	GUTMAN	JANE	17	-	F S	New York, N.Y.	1st Aug. 1913.	135 Central Park West New York City.
27	GAHAGEN	HELEN MARY	27	-	F S	New York, N.Y.	25th Nov. 1900.	17 Prospect Park West, Brooklyn, Plaza Hotel, New York City. N.Y.
28	HAON	HARRY J.	59	-	M M	Chicago, Ill.	17th Dec. 1870.	240 West 75 St. New York City.
29	HESS	ARTHUR M.	55	-	M M	New York, N.Y.	17th May 1875	45 East 80 St. New York City
30	HESS	BEATRICE	43	-	F M	New York, N.Y.	10th June 1887	do.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number
67

24

S. S. "BERENDARIA"

sailing from CHEROKEE

6th September, 1930, Arriving at port of NEW YORK, 12th September

1930.

No. on List	NAME IN FULL		AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.				
1	HESS	JANE S	18	F	S New York, N.Y.	25th March 1912	45 E. 80 St. New York City.
2	HEYMANN	JOSEPH C	54	M	M Buffalo, N.Y.	25th April 1876.	6419 Sherwood Road Overbrook, Pa.
3	HEYMANN	Laura	54	F	M Philadelphia Pa.	27th July 1876	do.
4	HYDE	CAROLINE	63	F	S Richview, Ill.	14th March 1867	6 Graystone Apartments, Muncie, Ind.
5	IBSEN	ROBBIN L.	30	F	M Chicago Ill	14th July 1900	729 Robbin Terrace, Chicago Ill.
6	IBSEN	CHINA ROBBIN	8	F	S Chicago, Ill.	15th. April 1922	do.
7	JOHNSON	MARY M.	40	F	M Pittston, Pa.	4th May 1890	3162 Bainbridge Ave. New York City
8	KAHN	NORA	55	F	M New York, N.Y.	7th June, 1875	480 Park Avenue, New York City.
9	LEHMAN	LOUISE	44	F	S Chetopa, Kan.	20th Nov. 1886.	215 Schenck Street, Chicago, Ill.
10	LEWISOHN	IRENE	42	F	S New York, N.Y.	5th Sept. 1886.	133 West 11th St. New York City.
11	LILIENTHAL	EDNA	35	F	M New York, N.Y.	Dec. 16. 1894.	21 West 68 St. New York City.
12	LILIENTHAL	ANN	6	F	S New York, N.Y.	5th. March 1924	do.
13	LOGEMAN	JOHN	22	M	M Chicago, Ill	13th June 1908.	733 Robbins Terrace, Chicago, Ill.
14	LOGEMAN	CHINA LEE	54	M	S Janesville, Wis.	18th. Jan. 1876.	do.
15	LUDEN	WILLIAM H	71	M	M Reading, Pa.	5th May 1859	6399 Drexell Road, Philadelphia, Pa.
16	LUDEN	CATHERINE	49	F	M Reading, Pa.	1st. Sept. 1891.	do.
17	LUDEN	CATHERINE	16	F	S Reading, Pa.	5th. Oct. 1913.	do.
18	LUDEN Jr	WILLIAM H	14	M	S Reading Pa.	8th Jan 1916.	do.
19	PEEPLES	ALONZO	30	M	M Atlanta, Ga.	25th, Sept. 1899.	6399 Drexell Road, Philadelphia, Pa.
20	FISCHER						
21	ZIEGELMEIR						
22	LEWS	IRENE LEE	38	F	M New York, N.Y.	Dec. 25, 1892.	c/o National City Bank of New New, 55 Wall Street, New York.
23	LIEB	JOSEPH	33	M	M Brooklyn, N.Y.	Dec. 22. 1897.	1429 President St. Brooklyn N.Y.
24	LIEB	FRANCES	22	F	M New York, N.Y.	March 6, 1908.	do. do.
25	MARR	JAMES HILTON	31	M	M Quincy, Mass.	8th Sept. 1899.	Southboro, Mass.
26	MAHR	BEATRICE	27	F	M New York, N.Y.	8th Dec. 1903	do.
27	MAYER	ASHER	52	M	M New York, N.Y.	8th May, 1878.	233 Broadway, New York City.
28	MILLER	HERMAN	61	M	M	Supreme Court, Toledo, Ohio. 1900. EP. 51229	270 Fort Washington Avenue New York City N.Y.
29	MINGLE	MILICENT	55	F	M New York, N.Y.	18th June 1885.	East Orange, N.J.
30	MONTGOMERY	ELIZABETH S.	47	F	M New York, N.Y.	9th Dec. 1882.	111 East 56 St. New York City.

ELIMINATIONS Line 20 - Fischer - transferred to sheet 28 line 7.
Line 21 - Ziegelmeir - transferred to sheet 28 line 11.

CERTIFIED
PURGER

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

22

68

S. S.

"BENEMARIA"

sailing from

CHERBOURG

, 6th September, 1900

, Arriving at port of NEW YORK, 12th September

, 19 30.

No. on List	NAME IN FULL		AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.	MARRIED OR SINGLE			
1	MUEDEN	EMMA	51	F	S	New York, N.Y. 14th November 1876.	175 Claremont Avenue, New York City.
2	MC GEHAN	JOHN W.	36	M	M	Newark, N.J. 19th Feb. 1894.	790 Broad St. Newark, N.J.
3	MOORE	SELINA	48	F	M	Philadelphia, Pa. 23rd. Feb. 1882	301 Nassau Street, Princetown, N.J.
4	MOORE	KARLINE	15	F	S	Haddonfield, N.J. 30th April, 1915	do.
5	MEYER	MICHEL	38	M	S	New York, N.Y. 20th Jan 1892.	Post Road, Larchmont, N.Y.
6	NAVROTEL	CAROLINE	30	F	S	Superior Court, New York City. 1923. PP. 222202	21 West 68 St. New York City.
7	NICOLL	WILLIAM L.	41	M	M	New Wenden, N.Y. 23 Sept. 1888.	Newburgh, N.Y.
8	NICOLL	MARION R.	40	F	M	Troy, N.Y. 27th Nov. 1889.	do.
9	NICOLL Jr	WILLIAM L.	16	M	S	New Wenden, N.Y. 26th Sept. 1913.	do.
10	PHILLIPS	JOHN E.	22	M	S	Cleveland, Ohio. 30th Sept. 1908.	Wade Park Manor Cleveland, Ohio.
11	PAYNE	FREDERICK F.	23	M	S	Indianapolis, Ind. 12th Dec. 1906.	Rural Route 14, Indianapolis, Ind.
12	QUIMBY	ELIZABETH	51	F	M	Port Deposit, Md. 14th Oct. 1879.	Lincoln Court, Philadelphia, Pa.
13	RAYMOND	PHILA	61	F	M	New York, N.Y. 5th. Oct. 1860.	22 E. 47 St. New York City.
14	REKVES	JAY B. L.	19	M	S	Philadelphia, Pa. 25th March 1911.	St. Davids, Pa.
15	RICHOLD	BLANCHE G.	47	F	M	Baltimore, Md. 19th. Jan. 1883.	911 Park Avenue, New York City.
16	ROBINSON	PAULINE	49	F	S	Newport R. I. 10th Aug. 1881.	129 E. 35th St. New York City.
17	ROSENBERG	MAXIMILLIAN	69	M	M	Jersey City, N.J. 25th Sept. 1860	1 Exchange Place, Jersey City, N.J.
18	ROSENBERG	STELLA F.	64	F	M	New York, N.Y. 4th. Oct. 1865.	do.
19	SASSARD	VIRGINIA	41	F	S	Houston, Texas. 8th June 1889.	38 West 59 St. New York City.
20	SCHONFELD	ANNA M	34	F	M	New York, N.Y. 11th Oct. 1896.	260 Fort Washington Avenue, New York City.
21	SZEFURTH	LUCY B	52	F	M	Chicago, Ill. 12th April 1878	221 N. La Salle Street, Chicago, Ill.
22	SHEA	TERESA	60	F	M	Pittston City Pa. 31st August, 1870.	117 Prospect Street, Mantrock, Pa.
23	SMITH	EVELYN	17	F	S	New York, N.Y. 15th March, 1913.	19 E. 62 St. New York City.
24	SONNENTHEIL	ANN	17	F	S	Far Rockaway, N.Y. 20th June, 1913.	575 Park Ave. New York City.
25	STEPHENSON	SAMUEL F.	32	M	M	Jackson, Ohio. 5th April 1898.	Ohio. 2575 Hendasyd Place, Cincinnati,
26	STEPHENSON	MARY C.	28	F	M	Cincinnati Ohio 10th March 1902	do.
27	STEPHENSON	ELIZABETH	6	F	S	Cincinnati Ohio 29th Sept. 1923	do.
28	STEPHENSON	EDWARD	4	M	S	Cincinnati Ohio 13th Feb. 1926.	do.
29	STEPHENSON	GARRICK	2	M	S	Cincinnati Ohio 29th Oct. 1927	do.
30	WAINSCOTT	WILMA	18	F	S	Cincinnati Ohio 26th Nov. 1903.	do.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

23
69

S. S. "BENCARIA" sailing from CHERBOURG 6th September, 1930, Arriving at port of NEW YORK, 12th September, 1930.

No. and List.	NAME IN FULL		AGE.	SEX.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.	MARRIED OR SINGLE				
1	STERLING	ROBERT G.	55	M	M	St. Louis, Mo.	18th Jan. 1875.	19 E. 77th St. New York City.
2	STERLING	RUTH L.	53	F	M	New York, N.Y.	1st. Nov. 1877.	do.
3	STERLING	EDWARD C.	20	M	S	New York, N.Y.	28th Nov. 1909.	do.
4	STERN	HATTIE	59	F	M	New York, N.Y.	10th Dec. 1871.	111 E. 56 St. New York City.
5	STOHLMAN	WILLIAM F.	44	F	M	Brooklyn, N.Y.	21st. March 1886.	Princeton, N.J.
6	STOHLMAN	JULIA H.	68	M	M	Brooklyn N.Y.	2nd. June, 1862.	do.
7	SYLVESTER	LUCY	15	F	S	Boston, Mass.	1st. Dec. 1904.	4 Gloucester Street, Boston, Mass.
8	TALBOT			F	S			
9	DA VECSEY	ZENAI	28	F	M	New York City, N.Y.	5th June, 1902.	645 West 160 St. New York City.
10	WENTHEIMER	MIRIAM	22	F	S	Pittsburg, Pa.	13th Nov. 1908.	5565 Northumberland Street, Pittsburg, Pa.
11	WILLINGER	HYMAN	28	M	S	New York, N.Y.	Sept. 2. 1902	1115 College Avenue, New York City.
12	WELLS	JOHN	35	M		New Rochelle, N.Y.	10th May 1895.	52 East 76 St. New York City.
13	WOOD	ZELPHIA	29	F	S	Buffalo, N.Y.	28th Oct. 1901.	45 Park Avenue, New York City.
14	DAVIS	PERCY R.	35	M	M			179 South Highland Avenue, Los Angeles, Calif.
15							Superior Court Chicago Ill. 1895. PP. 220703	
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

Superior Court
Chicago Ill. 1895. PP. 220703

ELIMINATIONS Line 8, Talbot, Rachel - transferred to sheet 28 line 8.
Lines 15 to 30 are blank.

CERTIFIED

PURSER

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, *J. D. Doherty*, Surgeon of the *Bengaline Sailing Vessel*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *30* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of *M.O. M.B. Ch.B. Edinburgh University*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *18* in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *12* day of *Sept*, *1933*
at *New York*

W. P. Russell
Immigrant

(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

33

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (yellow) sheet in the listing of

S.S. "BREMEN" Passengers sailing from 6th September 1930.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15					
No. on List	HEAD-TAX STATUS <small>(This column for use of Collector only)</small>	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at	Date	Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs. Mos.				Read	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1	ALBORT	ALBORT	SADIE	32 6	F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Poland	Polish	Poland	Bolschowce	584120	Washington	5 Apr. 1930	U.S.A.	Brooklyn
2	ALBORT	ALBORT	SEYMOUR	6 4	M	S	Child	-	-	-	U.S.A.	Polish	U.S.A.	Brooklyn	Date of birth April 27, 1924	-	-	-	-
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27	ELIMINATIONS. Lines 3 to 30 Blank.																		
28	Certified,																		
29																			
30	Purser.																		

ELIMINATIONS. Lines 3 to 30 Blank.
Certified,

[Signature]
Purser.

Total Passengers
U.S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

Arriving at Port of

New York, Sep 17, 1930

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

71

List

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence State City or town	By whom was passage paid? Whether business ticket to final destination Whether in possession of \$50, and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes on No Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States Whether a polygamist Whether an anarchist Whether a member of a subversive organization Whether a member of a labor union Whether a member of a political party Whether a member of a religious organization Whether a member of a secret society Whether a member of a fraternal organization Whether a member of a social organization Whether a member of a professional organization Whether a member of a trade union Whether a member of a labor union Whether a member of a political party Whether a member of a religious organization Whether a member of a secret society Whether a member of a fraternal organization Whether a member of a social organization Whether a member of a professional organization Whether a member of a trade union Whether a member of a labor union	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of - Hair Eyes	Marks of identification									
1	Father:- Metro Popak, Belszowce, Poland	N.Y. Brooklyn	Husband Yes see 23	1913/4 July Yes Yes 1930 Bklyn	Husband: Maurice Aledort 2012 East 3 St. Brooklyn NY No perm	yes no no no no no no no good no	5 4	drk brn brn	none											
2	-	-	-	- U.S. born	Home:- 2012 East 3 St. Brooklyn NY -	- - - - - - - - - - -	-	-	-											
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

NOTE: Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching distrust in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. H. Rosstron, Master of the Perengian, from Santhampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sitting therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. H. Rosstron

Officer.

Sworn to before me this
at New York

17 day of Sept, 1932

W. C. Rosstron
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel painter, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. A Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50 and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, *J. D. Schurty*, Surgeon of the *BERENGARIA*, sailing therefrom, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *30* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of *M. D. W. B. Ch. B. Edinburgh University*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *18* in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *12th* day of *September*, 19*30*
at *New York*.

[Signature]
[Signature]

Note. — If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens named herein, before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Da'lmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrin.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (yellow) sheet in the listing of

S.S.

Passengers sailing from

19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	
No. on list	HEAD-TAX STATUS This column to be filled in by Government officials only	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to read and write English (or other language)	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country City or town	Immigration Visa Number	Issued at	Date	*Last permanent residence Country City or town	
1		CHALYKOFF	NEDA	48	F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Canada	Bulgaria	Bulgaria	Varbitza	Ex. order to Canada Toronto
2		CHALYKOFF	NEDA	23	F	S	Student	Yes	English	Yes	Canada	Bulgaria	Bulgaria	Varbitza	Ex. order to Canada Toronto
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

ELIMINATIONS. Lines 3 to 30 Blank.
Certified,

[Signature]
Purser.

Total Passengers ...
U.S. citizens ...
Aliens ...

*Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of *New York N.Y. Sep 12 1930*

List *32*
The entries on this list must be typewritten or printed.

73

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$100 and if not how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a member of the I.O.O.F.	Whether a member of the B.P.O.E.	Whether a member of the F.O.C.	Whether a member of the A.O.U.W.	Whether a member of the O.E.S.	Whether a member of the U.M.W.	Whether a member of the I.W.O.	Whether a member of the I.O.G.T.	Whether a member of the I.O.G.T.	Whether a member of the I.O.G.T.	Whether a member of the I.O.G.T.	
		State City or town		Yes or No	Yes or No	If yes, Year or period of years Where?															
1	Friend:- Nede Michailova, 32 Tzar Krum Sofia Bulgaria	Ont. Toronto	Husband Yes see 23	Yes	Yes	Transit 1930 N.Y.	Husband: Dimitri Chalykoff 110 Simpson Ave. Toronto	No	In transit	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 - med	drk brn brn none
2	Friend:- as above	Ont. Toronto	Father Yes see 23	Yes	Yes	Transit 1930 N.Y.	Father: Dimitri Vhalykoff 110 Simpson Ave. Toronto	No	In transit	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 2 med	brn brn none
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Note: Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching distrust in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. H. Koshow Master, of the BERENGARIA, from Therbourg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. H. Koshow
Commanding Officer.

Sworn to before me this 12th day of September, 1920
at New York.

W. F. Russell
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: (Steel) engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West-Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom used, and how paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband; father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50 and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. L. S., Surgeon of the BELLSVILLE, PAID OFF THEREWITH
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20
(Write Number of years' experience as a Physician) years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of
D.C. M.D. J.L.S. University, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,
18 in number according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental & physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this

12th day of February, 1922

182

W. C. Farnsworth
The Inspector

NOTE.—The alien on board, with the vessel, the subject of verification, shall be examined before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the address of any of the places from the point of the departure to the address is ascertained.

In nonstop sailings with the vessel, the initial act of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Romanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

31

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (yellow) sheet in the following order:

S.S. BERGAMIAE

Passengers sailing from

21 September, 1930

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS <small>This column for use of Government officials only</small>	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at	Date	*Last permanent residence			
		Family name	Given name	Yrs.				Mos.	Read			Write	Country				City or town	Country	City or town	
1		CHEN	Thomas Ta Min	28	✓	M	S	Medical Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Hankow, Chekiang	170	✓	28 Aug. 1930	England	Liverpool
2		LACKI	Mikolaj	41	✓	M	M	Physician	Yes	Polish	Yes	Poland	Polish	Poland	Lojow	418	✓	27 Aug. 1930	Poland	Warsaw
3		SCHNEIDER	Anton	25	✓	M	S	Chemist	Yes	German	Yes	Germany	German	Germany	Olching	96	✓	2 Sept. 1930	Germany	Munich
4		HEINRICH	Johann Heinrich	25	✓	M	S	Chemist	Yes	German	Yes	Germany	German	Germany	Munich	97	✓	2 Sept. 1930	Germany	Munich
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

ELIMINATIONS. Lines 5 to 30 Blank.
Certified,

Purser.

ELIMINATIONS. Lines 5 to 30 Blank.
Certified,

[Signature]
Purser.

Total Passengers
U.S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of *New York* *Sept 17, 1930*

1481 31
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a member of a subversive organization	Whether a member of a labor union	Whether a member of a political party	Whether a member of a religious organization	Whether a member of a secret society	Whether a member of a fraternal organization	Whether a member of a professional organization	Whether a member of a business organization	Whether a member of a social organization	Whether a member of a sports organization	Whether a member of a cultural organization	Whether a member of a scientific organization
		State City or town	Whether passage paid by alien, or by relative or friend, or by government	Yes or No	If yes, Year or period of years Where?	Whether a relative or friend, and his name and complete address	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a member of a subversive organization	Whether a member of a labor union	Whether a member of a political party	Whether a member of a religious organization	Whether a member of a secret society	Whether a member of a fraternal organization	Whether a member of a professional organization	Whether a member of a business organization	Whether a member of a social organization	Whether a member of a sports organization	Whether a member of a cultural organization	Whether a member of a scientific organization
1	Friend: Professor F.M. Roxy University of Liverpool.	Baltimore	Yes	Yes	No	Health Division Rockefeller Foundation 61 Broadway, New York City	No	2 years	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
2	Friend: Prof. Gredivoienrer University, Krakow.	Baltimore	Yes	Yes	No	As above.	No	1 year	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
3	Friend: Josef Schormuller, Waldstr 7, Munchen.	New York	Yes	Yes	No	As above	No	1 year	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
4	Father: Hugo Heiberger, 22 Munchenerstr. Munchen.	New York	Yes	Yes	No	As above	No	1 year	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, U. M. F. M., of the BERENGARIA, from Le Havre, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this
at New York.

12th day of September, 1930.

W. J. Russell
Immigration Officer.

A. B. Weston
Commanding Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd. (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50 and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, James J. O'Donoghue, Surgeon of the BERENGARIA, MASSACHUSETTS, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 12 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of Massachusetts, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

76

Sworn to before me this 12th day of September, 1930
at New York

W. J. Russell
Induspr

Note: If a surgeon sails with the vessel this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusnisk).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 30

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. "BERENGARIA"

Passengers sailing from

6th September, 1930.

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country City or town	Immigration Visa Number	Issued at	Date	*Last permanent residence Country City or town
1		LANCIN PAUL	41	10	M	Butler	Yes	French	French	France	590845	Washington	Apl. 1930	U.S.A. New York.
2		LANCIN MARIE	35	10	F	Housewife	Yes	French	French	France	590846	Washington	Apl. 1930	U.S.A. New York.
3		LANCIN PAUL	7	-	M	Child	Yes	U.S.A.	French	U.S.A.		Date of birth 24 Jan. 1923	-	-
4		LANCIN ANDREE	6	-	F	Child	Yes	U.S.A.	French	U.S.A.		Date of birth 28 Dec. 1923	-	-
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

ELIMINATIONS. Lines 5 to 30 blank
Certified,

Purser.

Total Passengers

U.S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List

30

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of *New York* *Dec 12* 19*30*

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination Intended future permanent residence	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height	Color of—	Marks of identification											
		State	City or town	Yes or No	Yes or No				Feet	Inches	Hair	Eyes										
1	Father-in-law:- Mr. Louis Gaget, au Moulin du Pont Vatan Indre France.	N.Y.	New York	Yes	Employer see 23	Sept. 1929/25 May 1930 N.Y.	Employer:- Miss Pauline Robinson, 129 East 35th Street New York City.	No	perm	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	8 fr	brn	grey	none
2	Father:- as above	N.Y.	New York	Yes	Employer see 23	Sept. 1929/25 May 1930 N.Y.	Employer:- as above.	No	perm	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	4 med	brn	brn	none
3	-	-	-	-	-	-	Mother:- Marthe Lanctin, 129 East 35th St. New York City	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
4	-	-	-	-	-	-	Mother: as above	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

NOTE.— Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disloyalty in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, John A. Pearson, of the BERENCARIA, from Liberty, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John A. Pearson
Officer.

Sworn to before me this 2 day of September, 1934
at New York.

W. C. Pearson
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50 and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, BERENSON, J. H., Surgeon of the U.S. Army, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this ... 2 ¹⁹²⁰ day of February, 1920

at

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the alien passengers must be noted on this form before the affidavit is executed.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Horzogovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

14-2

List

28

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. Passengers sailing from , 1930

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exception claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		DELLY	FRANK	31		M		clerk	Yes	English	Yes	Irish	Irish	Ireland	Waterford	121	London	1928	Ireland	Waterford
2		DELLY	JOHN	26		M		clerk	Yes	English	Yes	Irish	Irish	Ireland	Waterford	121	London	1928	Ireland	Waterford
3	10-10-1924	DELLY	JOHN	26		M		clerk	Yes	English	Yes	Irish	Irish	Ireland	Waterford	121	London	1928	Ireland	Waterford
4		DELLY	JOHN	26		M		clerk	Yes	English	Yes	Irish	Irish	Ireland	Waterford	121	London	1928	Ireland	Waterford
5		DELLY	JOHN	26		M		clerk	Yes	English	Yes	Irish	Irish	Ireland	Waterford	121	London	1928	Ireland	Waterford
6		DELLY	JOHN	26		M		clerk	Yes	English	Yes	Irish	Irish	Ireland	Waterford	121	London	1928	Ireland	Waterford
7		DELLY	JOHN	26		M		clerk	Yes	English	Yes	Irish	Irish	Ireland	Waterford	121	London	1928	Ireland	Waterford
8		DELLY	JOHN	26		M		clerk	Yes	English	Yes	Irish	Irish	Ireland	Waterford	121	London	1928	Ireland	Waterford
9		DELLY	JOHN	26		M		clerk	Yes	English	Yes	Irish	Irish	Ireland	Waterford	121	London	1928	Ireland	Waterford
10		DELLY	JOHN	26		M		clerk	Yes	English	Yes	Irish	Irish	Ireland	Waterford	121	London	1928	Ireland	Waterford
11		DELLY	JOHN	26		M		clerk	Yes	English	Yes	Irish	Irish	Ireland	Waterford	121	London	1928	Ireland	Waterford
12		DELLY	JOHN	26		M		clerk	Yes	English	Yes	Irish	Irish	Ireland	Waterford	121	London	1928	Ireland	Waterford
13		DELLY	JOHN	26		M		clerk	Yes	English	Yes	Irish	Irish	Ireland	Waterford	121	London	1928	Ireland	Waterford
14		DELLY	JOHN	26		M		clerk	Yes	English	Yes	Irish	Irish	Ireland	Waterford	121	London	1928	Ireland	Waterford
15		DELLY	JOHN	26		M		clerk	Yes	English	Yes	Irish	Irish	Ireland	Waterford	121	London	1928	Ireland	Waterford
16		DELLY	JOHN	26		M		clerk	Yes	English	Yes	Irish	Irish	Ireland	Waterford	121	London	1928	Ireland	Waterford
17		DELLY	JOHN	26		M		clerk	Yes	English	Yes	Irish	Irish	Ireland	Waterford	121	London	1928	Ireland	Waterford
18		DELLY	JOHN	26		M		clerk	Yes	English	Yes	Irish	Irish	Ireland	Waterford	121	London	1928	Ireland	Waterford
19		DELLY	JOHN	26		M		clerk	Yes	English	Yes	Irish	Irish	Ireland	Waterford	121	London	1928	Ireland	Waterford
20		DELLY	JOHN	26		M		clerk	Yes	English	Yes	Irish	Irish	Ireland	Waterford	121	London	1928	Ireland	Waterford
21		DELLY	JOHN	26		M		clerk	Yes	English	Yes	Irish	Irish	Ireland	Waterford	121	London	1928	Ireland	Waterford
22		DELLY	JOHN	26		M		clerk	Yes	English	Yes	Irish	Irish	Ireland	Waterford	121	London	1928	Ireland	Waterford
23		DELLY	JOHN	26		M		clerk	Yes	English	Yes	Irish	Irish	Ireland	Waterford	121	London	1928	Ireland	Waterford
24		DELLY	JOHN	26		M		clerk	Yes	English	Yes	Irish	Irish	Ireland	Waterford	121	London	1928	Ireland	Waterford
25		DELLY	JOHN	26		M		clerk	Yes	English	Yes	Irish	Irish	Ireland	Waterford	121	London	1928	Ireland	Waterford
26		DELLY	JOHN	26		M		clerk	Yes	English	Yes	Irish	Irish	Ireland	Waterford	121	London	1928	Ireland	Waterford
27		DELLY	JOHN	26		M		clerk	Yes	English	Yes	Irish	Irish	Ireland	Waterford	121	London	1928	Ireland	Waterford
28		DELLY	JOHN	26		M		clerk	Yes	English	Yes	Irish	Irish	Ireland	Waterford	121	London	1928	Ireland	Waterford
29		DELLY	JOHN	26		M		clerk	Yes	English	Yes	Irish	Irish	Ireland	Waterford	121	London	1928	Ireland	Waterford
30		DELLY	JOHN	26		M		clerk	Yes	English	Yes	Irish	Irish	Ireland	Waterford	121	London	1928	Ireland	Waterford

Sheet 23 line 2 Copper Certified did not enter
Lines 15 to 30 blank.

Sheet 28 line 2 Gagger Gertrud did not embark
Lines 15 to 30 blank.

Purser.

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 15th September, 1930.

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

28

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$5. and if less, how much	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States				Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien believed in or advocated the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or was affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether alien was previously deported within ten years	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years Where?		Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien believed in or advocated the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or was affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a polygamist	Whether an anarchist						Whether alien believed in or advocated the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or was affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Feet			Inches
1	Uriele Thompson Levy. Riverside, Ill.	I.Y.	New York	yes	self	100	Yes	1928	Brooklyn	Uncle: Menashi Levy, 333 10th Ave. N.Y.C.	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	fr.	dk. br.	none
2	Uriele Thompson Levy. Riverside, Ill.	I.Y.	New York	yes	self	100	Yes	1928	Brooklyn	Uncle: Menashi Levy, 333 10th Ave. N.Y.C.	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	fr.	dk. br.	none
3	Uriele Thompson Levy. Riverside, Ill.	I.Y.	New York	yes	self	100	Yes	1928	Brooklyn	Uncle: Menashi Levy, 333 10th Ave. N.Y.C.	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	fr.	dk. br.	none
4	Uriele Thompson Levy. Riverside, Ill.	I.Y.	New York	yes	self	100	Yes	1928	Brooklyn	Uncle: Menashi Levy, 333 10th Ave. N.Y.C.	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	fr.	dk. br.	none
5	Uriele Thompson Levy. Riverside, Ill.	I.Y.	New York	yes	self	100	Yes	1928	Brooklyn	Uncle: Menashi Levy, 333 10th Ave. N.Y.C.	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	fr.	dk. br.	none
6	Uriele Thompson Levy. Riverside, Ill.	I.Y.	New York	yes	self	100	Yes	1928	Brooklyn	Uncle: Menashi Levy, 333 10th Ave. N.Y.C.	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	fr.	dk. br.	none
7	Uriele Thompson Levy. Riverside, Ill.	I.Y.	New York	yes	self	100	Yes	1928	Brooklyn	Uncle: Menashi Levy, 333 10th Ave. N.Y.C.	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	fr.	dk. br.	none
8	Uriele Thompson Levy. Riverside, Ill.	I.Y.	New York	yes	self	100	Yes	1928	Brooklyn	Uncle: Menashi Levy, 333 10th Ave. N.Y.C.	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	fr.	dk. br.	none
9	Uriele Thompson Levy. Riverside, Ill.	I.Y.	New York	yes	self	100	Yes	1928	Brooklyn	Uncle: Menashi Levy, 333 10th Ave. N.Y.C.	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	fr.	dk. br.	none
10	Uriele Thompson Levy. Riverside, Ill.	I.Y.	New York	yes	self	100	Yes	1928	Brooklyn	Uncle: Menashi Levy, 333 10th Ave. N.Y.C.	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	fr.	dk. br.	none
11	Uriele Thompson Levy. Riverside, Ill.	I.Y.	New York	yes	self	100	Yes	1928	Brooklyn	Uncle: Menashi Levy, 333 10th Ave. N.Y.C.	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	fr.	dk. br.	none
12	Uriele Thompson Levy. Riverside, Ill.	I.Y.	New York	yes	self	100	Yes	1928	Brooklyn	Uncle: Menashi Levy, 333 10th Ave. N.Y.C.	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	fr.	dk. br.	none
13	Uriele Thompson Levy. Riverside, Ill.	I.Y.	New York	yes	self	100	Yes	1928	Brooklyn	Uncle: Menashi Levy, 333 10th Ave. N.Y.C.	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	fr.	dk. br.	none
14	Uriele Thompson Levy. Riverside, Ill.	I.Y.	New York	yes	self	100	Yes	1928	Brooklyn	Uncle: Menashi Levy, 333 10th Ave. N.Y.C.	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	fr.	dk. br.	none
15	Uriele Thompson Levy. Riverside, Ill.	I.Y.	New York	yes	self	100	Yes	1928	Brooklyn	Uncle: Menashi Levy, 333 10th Ave. N.Y.C.	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	fr.	dk. br.	none
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. R. P. O'Connell, of the BERENGARIA, from London, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. R. P. O'Connell

Officer.

Sworn to before me this 14 day of September, 1930
at London

W. R. P. O'Connell
Immigration Officer.

14-430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language or, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject. Country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such resiplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. J. D. Doherty, Surgeon of the BERENGARIA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing List or Manifest Sheets, 18 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

80

Sworn to before me this 12th day of September, 19 20
at New York

W. E. Bennett
Deputy

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. _____ Passengers sailing from _____, _____, 19__

Total passengers . . . . .	.....
U. S. citizens . . . . .	.....
Aliens . . . . .	.....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

Arriving at Port of NEW YORK

12th September, 1930.

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

81

27

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence	Whether a person who believes in or advocates the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height	Color of— Complexion Hair Eyes	Marks of identification
1	Mr. Robert Lebowitz Kharzen 10 St. Daniel's, New York	Yiddish	self	Yes	Brother: Nathan Lebowitz 111 Broadway, New York	Agricultural College of Brooklyn, New York	no	no	no	no	good	no	5 5	fr. br. bk.	none
2	Mr. Robert Lebowitz Kharzen 10 St. Daniel's, New York	Yiddish	self	Yes	Brother: Nathan Lebowitz 111 Broadway, New York	Agricultural College of Brooklyn, New York	no	no	no	no	good	no	5 4	fr. bk. br.	none
3	Mr. Robert Lebowitz Kharzen 10 St. Daniel's, New York	Yiddish	self	Yes	Brother: Nathan Lebowitz 111 Broadway, New York	Agricultural College of Brooklyn, New York	no	no	no	no	good	no	5 4	fr. br. bk.	none
4	Mr. Robert Lebowitz Kharzen 10 St. Daniel's, New York	Yiddish	self	Yes	Brother: Nathan Lebowitz 111 Broadway, New York	Agricultural College of Brooklyn, New York	no	no	no	no	good	no	5 4	fr. br. bk.	none
5	Daughter: Osaka Ginishian, 10 St. Daniel's, New York	Yiddish	self	Yes	Brother: Nathan Lebowitz 111 Broadway, New York	Agricultural College of Brooklyn, New York	no	no	no	no	good	no	5 4	fr. br. bk.	none
6	Mr. Robert Lebowitz Kharzen 10 St. Daniel's, New York	Yiddish	self	Yes	Brother: Nathan Lebowitz 111 Broadway, New York	Agricultural College of Brooklyn, New York	no	no	no	no	good	no	5 4	fr. br. bk.	none
7	Mr. Robert Lebowitz Kharzen 10 St. Daniel's, New York	Yiddish	self	Yes	Brother: Nathan Lebowitz 111 Broadway, New York	Agricultural College of Brooklyn, New York	no	no	no	no	good	no	5 4	fr. br. bk.	none
8	Mr. Robert Lebowitz Kharzen 10 St. Daniel's, New York	Yiddish	self	Yes	Brother: Nathan Lebowitz 111 Broadway, New York	Agricultural College of Brooklyn, New York	no	no	no	no	good	no	5 4	fr. br. bk.	none
9	Mr. Robert Lebowitz Kharzen 10 St. Daniel's, New York	Yiddish	self	Yes	Brother: Nathan Lebowitz 111 Broadway, New York	Agricultural College of Brooklyn, New York	no	no	no	no	good	no	5 4	fr. br. bk.	none
10	Mr. Robert Lebowitz Kharzen 10 St. Daniel's, New York	Yiddish	self	Yes	Brother: Nathan Lebowitz 111 Broadway, New York	Agricultural College of Brooklyn, New York	no	no	no	no	good	no	5 4	fr. br. bk.	none
11	Mr. Robert Lebowitz Kharzen 10 St. Daniel's, New York	Yiddish	self	Yes	Brother: Nathan Lebowitz 111 Broadway, New York	Agricultural College of Brooklyn, New York	no	no	no	no	good	no	5 4	fr. br. bk.	none
12	Mr. Robert Lebowitz Kharzen 10 St. Daniel's, New York	Yiddish	self	Yes	Brother: Nathan Lebowitz 111 Broadway, New York	Agricultural College of Brooklyn, New York	no	no	no	no	good	no	5 4	fr. br. bk.	none
13	Uncle: Lejb Berenstein, Gadziutez, Na Wolzin, Poland N.Y. Brooklyn	Yiddish	self	Yes	Brother: Nathan Lebowitz 111 Broadway, New York	Agricultural College of Brooklyn, New York	no	no	no	no	good	no	5 5	med brn brn	none
14	Sister: Mary Gracia, Calle Anuncia, Villareal, Spain	Spanish	self	Yes	Brother: Nathan Lebowitz 111 Broadway, New York	Agricultural College of Brooklyn, New York	no	no	no	no	good	no	5 6	lt. Bro. Bro.	None.
15	Brother: Raymond Vives Navarro Gobernador Vico, Valencia, Spain	Spanish	self	Yes	Brother: Nathan Lebowitz 111 Broadway, New York	Agricultural College of Brooklyn, New York	no	no	no	no	good	no	5 10	lt. Bro. Bro.	None.
16	Brother: Hilario Villaroya Plaza Castello, 29, Benicarlo, do	Spanish	self	Yes	Brother: Nathan Lebowitz 111 Broadway, New York	Agricultural College of Brooklyn, New York	no	no	no	no	good	no	5 6	lt. Bro. Bro.	None.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. J. D. Doherty, Surgeon of the BERENGARIA, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 2 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 1st day of September, 1930
at New York

J. D. Doherty
Dr. J. D. Doherty
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. _____ Passengers sailing from _____, _____, 19____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

NEW YORK

16th September

1970.

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

83

26

[illegible]

Note.—Full text of question 28 is as follows: "Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character."

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, CHAS. J. LEE, of the BERENARIA, from London, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Chas. J. Lee
Officer.

Sworn to before me this 15 day of September, 1916
at New York

W. P. Russell
Immigration Officer.

14-420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—This entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arriving, as, for example, Civil engineer, steamship engineer, house painter, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply seaman, painter, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been departed within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. J. S. S. S., Surgeon of the BERENGARIA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

84

Sworn to before me this 17th day of September 1930
at New York

W. K. Raymond
Notary Public
Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 25

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. Passengers sailing from, 19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15					
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exception claimed, on what ground)			Write	Country				City or town	Country	City or town
1	5442351	MARTIN	WILSON	42		M		Civil		English			Germany	Berlin	N.I. 3-3		21st August 1934	Germany	Mexico
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Sheet 25 lines 2 to 30 Mark.

Sheet 25 lines 2 to 30 Mark.

Purser.

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 12th September, 1930.

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

85

25

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	18 Final destination (*intended future permanent residence)		19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by other person, or by corporation, society, political party, or government)	21 Whether in possession of \$30, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		23 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	24 Purpose of coming to United States		25 Whether alien intends to remain in country, or to return to his own country, or to visit friends or relatives in the United States	26 Whether alien is a member of the United States	27 Whether alien is a member of the United States	28 Whether alien is a member of the United States	29 Whether alien is a member of the United States	30 Whether alien has been previously deported within one year	31 Condition of health, mental and physical	32 Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	33 Height		34 Complexion	35 Color of—		36 Marks of identification	
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years		Where?	Length of time alien intends to remain in the United States									Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien is a member of the United States		Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States		Whether alien is a member of the United States
1	Wife: Margarita Mandoki, Cardenas 10, Mexico City Mex.	Mexico	Mexico				Yes	May 14th		Wife: Margarita Mandoki Cardenas 10, Mexico City Mex.	No	Transit									5	10				
2																										
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. C. Russell, of the BERENGARIA, from San Francisco, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. C. Russell
Commanding Officer.

Sworn to before me this 17th day of September, 1920
at San Francisco

W. C. Russell
Immigration Officer.

14-480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by the inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Alia to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

DEPARTMENT OF COMMERCE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, Surgeon of the **BERENGARIA**, ^(State whether Surgeon or other officer authorized to administer oaths) **SAILING THEREWITH** do solemnly, sincerely, and truly _____ that I have had _____ years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ 18 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 _____

at _____

W. Russell
Imperial
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before this affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (yellow) sheet is for the listing of

Passengers sailing from

Attest _____, 19__

Sheet 24 lines 2, 3, 4 & 5 Lobenstein Edwin, E., James and Susan
see sheet 14 lines 4, 5, 6 & 7 lines 6 to 30 blank.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of NEW YORK, 12th September, 1930

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

87

24

[illegible]

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disseminates in or is inposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, 12-1-1912, Surgeon of the BERENGARIA, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 12 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

88

Sworn to before me this 12 day of January, 1912.

at New York

W. P. Russell
Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred on route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is presented.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be required to file with the collector of customs at the port of arrival a copy of this (yellow) sheet for the listing of

S. S. . Passengers sailing from , , 19 .

Total passengers	-----
U. S. citizens	-----
Aliens	-----

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 12th September, 1930

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

89 23

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36			
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage—whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Purpose of coming to United States		Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a permanent resident of the United States	Whether alien believed in or advocated the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieved in or was opposed to organized government, or who advocated the assassination of public officials, or who advocated or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether alien was previously deported under any law	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of—		Marks of identification		
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?	Length of time alien intended to remain in the United States							Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a permanent resident of the United States	Feet	Inches		Hair	Eyes
1	Friend Edwin Miles Havana, Cuba	Cuba	Havana	Yes	Self	Yes	Yes	Transit	Home	Vedado	Havana, Cuba	no	no	no	no	no	no	5	10	Dk	Bn	Bn	None
2																							
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

BERENGARIA

Art. Kosten

W. Russell
Immigration Officer.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. J. O'Sherity, Surgeon of the REVENUE MARSH, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 18 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 12th day of April, 1918
at New York

W. H. Russell
Immigration Officer
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the persons must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flamish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

22

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to examination by the United States Customs Service. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. WILLIAMS

Passengers sailing from _____

19

Lines 2 to 30 are blank.

CERTIFIED

PURSE

Total passengers -----

U. S. citizens

Aliens 401

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

24-42

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 12th September, 1930

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

91 22

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by corporation, master, company, or permanent)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether alien believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether alien has been previously deported from the United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of—	Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years Where?		Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien is a member of the Communist Party of the United States	Whether alien is a member of the National Socialist Party of the United States							Feet	Inches			Hair	Eyes
1	Mr. J. M. Spreyton, Devon	State of	Hamilton				yes Sep. 4-25th		Wife- Mildred Smith Home, Hamilton, Bermuda									5 6	Tr.	Br.	Bl.	None
2																						
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Alfred H. Boston, of the BERENGARIA, from San Francisco, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Alfred H. Boston

First Officer.

Sworn to before me this 2nd day of February, 19 20
at San Francisco

W. H. Russell
Immigration Officer.

14-420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. J. Dolan, Surgeon of the BERENGARIA, sailing thencewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 12 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 12 day of April, 1914, at New York.

J. J. Dolan
Notary Public
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 21

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. REDA SEA Passengers sailing from NEW YORK, NY, DEPART 1924

17-20																			
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality, (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs. Mes.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	U.S.C.	ALBERT	Michael	47	M	M		yes	English	yes	U.S.A. (Naturalized)	U.S. District Court	U.S.A.	Chicago	612704	Washington	27th June 1924	U.S.A.	Chicago
2		ALBERT	John	27	M	M		yes	English	yes	U.S.A. (Naturalized)	U.S. District Court	U.S.A.	Chicago	612704	Washington	27th June 1924	U.S.A.	Chicago
3	U.S.C.	ALBERT	John	27	M	M		yes	English	yes	U.S.A. (Naturalized)	U.S. District Court	U.S.A.	Chicago	612704	Washington	27th June 1924	U.S.A.	Chicago
4		ALBERT	John	27	M	M		yes	English	yes	U.S.A. (Naturalized)	U.S. District Court	U.S.A.	Chicago	612704	Washington	27th June 1924	U.S.A.	Chicago
5		ALBERT	John	27	M	M		yes	English	yes	U.S.A. (Naturalized)	U.S. District Court	U.S.A.	Chicago	612704	Washington	27th June 1924	U.S.A.	Chicago
6		ALBERT	John	27	M	M		yes	English	yes	U.S.A. (Naturalized)	U.S. District Court	U.S.A.	Chicago	612704	Washington	27th June 1924	U.S.A.	Chicago
7	U.S.C.	ALBERT	John	27	M	M		yes	English	yes	U.S.A. (Naturalized)	U.S. District Court	U.S.A.	Chicago	612704	Washington	27th June 1924	U.S.A.	Chicago
8		ALBERT	John	27	M	M		yes	English	yes	U.S.A. (Naturalized)	U.S. District Court	U.S.A.	Chicago	612704	Washington	27th June 1924	U.S.A.	Chicago
9		ALBERT	John	27	M	M		yes	English	yes	U.S.A. (Naturalized)	U.S. District Court	U.S.A.	Chicago	612704	Washington	27th June 1924	U.S.A.	Chicago
10	U.S.C.	ALBERT	John	27	M	M		yes	English	yes	U.S.A. (Naturalized)	U.S. District Court	U.S.A.	Chicago	612704	Washington	27th June 1924	U.S.A.	Chicago
11		ALBERT	John	27	M	M		yes	English	yes	U.S.A. (Naturalized)	U.S. District Court	U.S.A.	Chicago	612704	Washington	27th June 1924	U.S.A.	Chicago
12		ALBERT	John	27	M	M		yes	English	yes	U.S.A. (Naturalized)	U.S. District Court	U.S.A.	Chicago	612704	Washington	27th June 1924	U.S.A.	Chicago
13		ALBERT	John	27	M	M		yes	English	yes	U.S.A. (Naturalized)	U.S. District Court	U.S.A.	Chicago	612704	Washington	27th June 1924	U.S.A.	Chicago
14	U.S.C.	ALBERT	John	27	M	M		yes	English	yes	U.S.A. (Naturalized)	U.S. District Court	U.S.A.	Chicago	612704	Washington	27th June 1924	U.S.A.	Chicago
15		ALBERT	John	27	M	M		yes	English	yes	U.S.A. (Naturalized)	U.S. District Court	U.S.A.	Chicago	612704	Washington	27th June 1924	U.S.A.	Chicago
16		ALBERT	John	27	M	M		yes	English	yes	U.S.A. (Naturalized)	U.S. District Court	U.S.A.	Chicago	612704	Washington	27th June 1924	U.S.A.	Chicago
17		ALBERT	John	27	M	M		yes	English	yes	U.S.A. (Naturalized)	U.S. District Court	U.S.A.	Chicago	612704	Washington	27th June 1924	U.S.A.	Chicago
18		ALBERT	John	27	M	M		yes	English	yes	U.S.A. (Naturalized)	U.S. District Court	U.S.A.	Chicago	612704	Washington	27th June 1924	U.S.A.	Chicago
19		ALBERT	John	27	M	M		yes	English	yes	U.S.A. (Naturalized)	U.S. District Court	U.S.A.	Chicago	612704	Washington	27th June 1924	U.S.A.	Chicago
20		ALBERT	John	27	M	M		yes	English	yes	U.S.A. (Naturalized)	U.S. District Court	U.S.A.	Chicago	612704	Washington	27th June 1924	U.S.A.	Chicago
21	U.S.C.	ALBERT	John	27	M	M		yes	English	yes	U.S.A. (Naturalized)	U.S. District Court	U.S.A.	Chicago	612704	Washington	27th June 1924	U.S.A.	Chicago
22		ALBERT	John	27	M	M		yes	English	yes	U.S.A. (Naturalized)	U.S. District Court	U.S.A.	Chicago	612704	Washington	27th June 1924	U.S.A.	Chicago
23		ALBERT	John	27	M	M		yes	English	yes	U.S.A. (Naturalized)	U.S. District Court	U.S.A.	Chicago	612704	Washington	27th June 1924	U.S.A.	Chicago
24		ALBERT	John	27	M	M		yes	English	yes	U.S.A. (Naturalized)	U.S. District Court	U.S.A.	Chicago	612704	Washington	27th June 1924	U.S.A.	Chicago
25		ALBERT	John	27	M	M		yes	English	yes	U.S.A. (Naturalized)	U.S. District Court	U.S.A.	Chicago	612704	Washington	27th June 1924	U.S.A.	Chicago
26		ALBERT	John	27	M	M		yes	English	yes	U.S.A. (Naturalized)	U.S. District Court	U.S.A.	Chicago	612704	Washington	27th June 1924	U.S.A.	Chicago
27		ALBERT	John	27	M	M		yes	English	yes	U.S.A. (Naturalized)	U.S. District Court	U.S.A.	Chicago	612704	Washington	27th June 1924	U.S.A.	Chicago
28		ALBERT	John	27	M	M		yes	English	yes	U.S.A. (Naturalized)	U.S. District Court	U.S.A.	Chicago	612704	Washington	27th June 1924	U.S.A.	Chicago
29		ALBERT	John	27	M	M		yes	English	yes	U.S.A. (Naturalized)	U.S. District Court	U.S.A.	Chicago	612704	Washington	27th June 1924	U.S.A.	Chicago
30		ALBERT	John	27	M	M		yes	English	yes	U.S.A. (Naturalized)	U.S. District Court	U.S.A.	Chicago	612704	Washington	27th June 1924	U.S.A.	Chicago

Sheet 21 line 27 Parutz Robert see sheet 4 line 3

Total passengers	_____
U. S. citizens	_____
Aliens	_____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

100

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

Arriving at Port of

New York

12th Sept.

1930.

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

93

21

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Listed as future permanent residence)	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien has been previously deported	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification						
1	Father: Daniel Antonoff 1000 1st Ave. N.Y.C.	Poland	Self	Yes 1920/1921	Home:													
2	Brother in law:	Poland	Self	Yes 1930/1931	Husband: Michael Antonoff,													
3	Son: Joseph Epstein, 1875 N. Franklin Ave Chicago	Poland	Self	Yes 1920/1921														
4	Father: Heller Gornlieb Altmanstrasse, Switzerland.	N.Y.	Self	Yes 1920/1921	Home: 2333 Grand Ave., Astoria L.I.													
5	do.	N.Y.	Self	Yes 1920/1921	do.													
6	Mother in law: Mary Rontarig, Wicklow St. Ireland	Ill.	Self	Yes 1920/1921	Home: 3714 N. Riverside Ave Chicago													
7	do.	Ill.	Self	Yes 1920/1921	Husband: Wladyslaw Kuzba													
8	Father: Bernard Kramer, 300 E. 7th St., New York	N.Y.	Self	Yes 1920/1921	Husband: Bernard Kramer 300 E. 7th St.													
9	do.	N.Y.	Self	Yes 1920/1921														
10	Mother: Josephine Rutusik	N.Y.	Self	Yes 1920/1921	Husband: Frank Kobylinski													
11	Father: Joseph Raffali	Ill.	Self	Yes 1920/1921	Husband: Rudolf Raffali													
12	Mother: Maria Raffali	N.Y.	Self	Yes 1920/1921	1375 Ed. Concorde Bronx N.Y.													
13	Father: Wladyslaw Kuzba	Ill.	Self	Yes 1920/1921	Father: Wladyslaw Kuzba													
14	do.	Ill.	Self	Yes 1920/1921	Home: 1700 N. Broadway Ave Chicago													
15	Father: Josephine Rutusik	N.Y.	Self	Yes 1920/1921	Home: 300 E. 7th St.													
16	Father: Josephine Rutusik	N.Y.	Self	Yes 1920/1921	Home: 300 E. 7th St.													
17	Father: Josephine Rutusik	N.Y.	Self	Yes 1920/1921	Home: 300 E. 7th St.													
18	Father: Josephine Rutusik	N.Y.	Self	Yes 1920/1921	Home: 300 E. 7th St.													
19	Father: Josephine Rutusik	N.Y.	Self	Yes 1920/1921	Home: 300 E. 7th St.													
20	Father: Josephine Rutusik	N.Y.	Self	Yes 1920/1921	Home: 300 E. 7th St.													
21	Father: Josephine Rutusik	N.Y.	Self	Yes 1920/1921	Home: 300 E. 7th St.													
22	Father: Josephine Rutusik	N.Y.	Self	Yes 1920/1921	Home: 300 E. 7th St.													
23	Father: Josephine Rutusik	N.Y.	Self	Yes 1920/1921	Home: 300 E. 7th St.													
24	Father: Josephine Rutusik	N.Y.	Self	Yes 1920/1921	Home: 300 E. 7th St.													
25	Father: Josephine Rutusik	N.Y.	Self	Yes 1920/1921	Home: 300 E. 7th St.													
26	Father: Josephine Rutusik	N.Y.	Self	Yes 1920/1921	Home: 300 E. 7th St.													
27	Father: Josephine Rutusik	N.Y.	Self	Yes 1920/1921	Home: 300 E. 7th St.													
28	Daughter: Gretta Hale, 1420 Crescent Blvd. Hollywood Cal.	Cal.	Self	Yes 1930/1931	Daughter: Gretta Hale, 1420 Crescent Blvd. Hollywood Cal.	perm	yes	no	no	no	no	good	no	5 4	fr.	brn.	bl.	none
29	Mother: Anna Huseuk, Budapest Hungary	Cal.	Self	Yes 1930/1931	Husband: Fred Rothreser, 1347 Florence Ave. Los Angeles	perm.	yes	no	no	no	no	good	no	5 6	med	brn	grey	none
30	Father: Juan Bauza, Plaza 4, Villafranca, Baleares, Spain	Pa	Self	Yes 1927/1928	Provincial: Michael Vidal, St. Francis Coll. Loretto, Pa	perm	yes	no	no	no	no	good	no	5 7	drk	blk	blk	none

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of any organization, or is affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, John J. O'Sullivan, Surgeon of the BERENGARIA, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 18 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 12th day of September, 1922, at New York

W. J. Russell
Immigrant Inspector

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Handwritten notes:
Roumanian
Russian
Scandinavian
Scotch
Servian
Slovak
Slovenian
Spanish
Spanish American
Syrian
Turkish
Welsh
West Indian (other than Cuban)

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (yellow) sheet.

C. A. S. I. N.

S. S.

"BARCELONA"

Passengers sailing from

1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 26

19

Sheet 20 lines 2 to 30 blank.

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

20

95

95

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, James H. Thompson, of the BERENGARIA, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

James H. Thompson
Master, Officer.

Sworn to before me this 1st day of September, 1918
at Southampton

W. H. Russell
Immigration Officer.

14-420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect (the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people; and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Italian alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.
ITALIAN (SOUTH).
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."
Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.
Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.
Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.
Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.
Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, John J. Connelley, Surgeon of the BERENGARIA, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 2 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Ind. License No. 12345, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 12 day of September, 1910
at New York

W. J. Connelley
Ind. License No. 12345
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flomish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

19

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "BERKSHIRE" Passengers sailing from London, England, 1930.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if competent, claim, on what ground)			Write	Country				City or town	Country	City or town
1		ADEN	WILLIAM I.	14	Y	M		CHAMBER	YES ENGLISH	YES	ENGLISH	ENGLAND	WALLS	WALLS	2,032	SOUTHAMPTON	✓✓	19TH JULY 30.	WALLS	LIVERPOOL
2		ADEN	ROBERT	13	M	M		PAKER	YES ENGLISH	YES	POLAND	ENGLAND	WALLS	WALLS	1775	WALLS	✓✓	5TH AUG. 30.	WALLS	SWON
3		ADEN	WILLIAM J.	53	F	F		CHAMBER	YES ENGLISH	YES	ENGLISH	ENGLAND	WALLS	WALLS	6243	WALLS	✓✓	27TH MAY. 30.	WALLS	LONDON
4		ADEN	ROSE	43	F	F		CHAMBER	YES ENGLISH	YES	ENGLISH	ENGLAND	WALLS	WALLS	2,032	SOUTHAMPTON	✓✓	12TH JULY 30.	WALLS	BATH
5		ADEN	WILLIAM A.	16	Y	M		CHAMBER	YES ENGLISH	YES	ENGLISH	ENGLAND	WALLS	WALLS	6208	LONDON	✓✓	27TH MAY. 30.	WALLS	LONDON
6		ADEN	WILLIAM P.	35	M	M		CHAMBER	YES ENGLISH	YES	ENGLISH	ENGLAND	WALLS	WALLS	4875	LONDON	✓✓	24TH JULY 30.	WALLS	SWFORD
7		ADEN	WILLIAM	5	F	M		CHAMBER	YES ENGLISH	YES	ENGLISH	ENGLAND	WALLS	WALLS	4875	LONDON	✓✓	24TH JULY 30.	WALLS	SWFORD
8		ADEN	WILLIAM	20	Y	S		ARTIST	YES ENGLISH	YES	U.S.A.	SCOTLAND	WALLS	WALLS	From July 6th 1910.	WALLS	✓✓	24TH JULY 30.	WALLS	SWFORD
9		ADEN	WILLIAM A.	37	M	M		CHAMBER	YES ENGLISH	YES	ENGLISH	ENGLAND	WALLS	WALLS	591274	WALLS	✓✓	10TH MAY. 30.	WALLS	SWFORD
10		ADEN	WILLIAM	30	Y	M		CHAMBER	YES ENGLISH	YES	ENGLISH	ENGLAND	WALLS	WALLS	1674	LONDON	✓✓	30TH JULY 30.	WALLS	SWFORD
11		ADEN	WILLIAM B.	45	Y	S		CHAMBER	YES ENGLISH	YES	ENGLISH	ENGLAND	WALLS	WALLS	27031	SOUTHAMPTON	✓✓	19TH JULY 30.	WALLS	TUNDEMS
12		ADEN	WILLIAM	15	Y	S		CHAMBER	YES ENGLISH	YES	ENGLISH	ENGLAND	WALLS	WALLS	6479	LONDON	✓✓	15TH JULY 30.	WALLS	LONDON
13		ADEN	WILLIAM P.	30	Y	S		CHAMBER	YES ENGLISH	YES	ENGLISH	ENGLAND	WALLS	WALLS	21218	LIVERPOOL	✓✓	7TH JULY 30.	WALLS	SUNDERLAND
14		ADEN	WILLIAM	28	F	S		CHAMBER	YES ENGLISH	YES	ENGLISH	ENGLAND	WALLS	WALLS	50344	LONDON	✓✓	15TH MAY 30.	WALLS	LONDON
15		ADEN	WILLIAM	64	F	W		CHAMBER	YES ENGLISH	YES	ENGLISH	ENGLAND	WALLS	WALLS	21155	LIVERPOOL	✓✓	15TH JULY 30.	WALLS	GARNSHEAD
16		ADEN	WILLIAM	33	Y	S		CHAMBER	YES ENGLISH	YES	ENGLISH	ENGLAND	WALLS	WALLS	21156	LIVERPOOL	✓✓	15TH JULY 30.	WALLS	GARNSHEAD
17		ADEN	WILLIAM	18	Y	S		CHAMBER	YES ENGLISH	YES	ENGLISH	ENGLAND	WALLS	WALLS	29023	SOUTHAMPTON	✓✓	Sept. 2. 30.	WALLS	POOLE
18		ADEN	WILLIAM	16	M	M		CHAMBER	YES ENGLISH	YES	ENGLISH	ENGLAND	WALLS	WALLS	62055	LONDON	✓	25TH MAY 30.	WALLS	WALLS
19		ADEN	WILLIAM C.	64	F	M		CHAMBER	YES ENGLISH	YES	ENGLISH	ENGLAND	WALLS	WALLS	62046	LONDON	✓	25TH MAY 30.	WALLS	WALLS
20		ADEN	WILLIAM	27	M	M		PROFESSOR	YES ENGLISH	YES	AUSTRIA	CZECHIA	WALLS	WALLS	11022	Berlin	✓	Aug. 26. 30.	WALLS	WALLS
21		ADEN	WILLIAM	24	F	M		CHAMBER	YES ENGLISH	YES	AUSTRIA	CZECHIA	WALLS	WALLS	11020	do.	✓	do.	WALLS	WALLS
22		ADEN	WILLIAM	24	F	S		CHAMBER	YES ENGLISH	YES	ENGLISH	ENGLAND	WALLS	WALLS	7000	LONDON	✓✓	15TH AUG. 30.	WALLS	LONDON
23		ADEN	WILLIAM	50	Y	S		Theatrical	YES ENGLISH	YES	ENGLISH	ENGLAND	WALLS	WALLS	293	do.	✓✓	Sept. 4. 30.	WALLS	WALLS
24		KNIGHT	FREDERICK	53	M	M		Courier	Yes German	Yes	Britain	English	England	London	895	London	✓✓	Sept. 2. 1930.	France	Paris
25		THOMPSON	WILLIAM	4	M	S		-	-	-	U.S.A.	-	U.S.A.	Detroit	Born December 13th 1925.	Detroit	✓	SEP 12 1930	-	-
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Sheet 19 lines 26 to 30

Sheet 19 lines 26 to 30

Purser.

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of

12th September

19.

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

97

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by employer, whether paid by corporation, society, association, or government)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or institution, or under contract for care and support of any kind?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether alien has been in the United States for a period of one year or more, and if so, whether alien has been employed in any occupation for a period of one year or more, and if so, whether alien has been employed in any occupation for a period of one year or more	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of— Hair Eyes	Marks of identification		
1	Dorothy SEYMOUR, MISS P. ALDER, 3, SYMS- FIELD APT. BLDG. E. CALISTO.	CAL.	SAN DIEGO	NO	SELF	YES	NO	SEYMOUR, H. M. P. 1127, 14th Street, San Diego, CAL.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FR.	BRN.	BLK.	NONE
2	SEYMOUR, ROSA KATHE, 1300 PUNER 74. ALEXANDER ST. E. CALISTO.	N.Y.	BROOKLYN	YES	EMPLOYER	YES	NO	SEYMOUR, ROSA KATHE, 1300, PUNER 74. ALEXANDER ST. E. CALISTO.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	MED.	BLK.	BLK.	NONE
3	SEYMOUR, ROSA KATHE, 1300 PUNER 74. ALEXANDER ST. E. CALISTO.	N.Y.	BROOKLYN	YES	EMPLOYER	YES	NO	SEYMOUR, ROSA KATHE, 1300, PUNER 74. ALEXANDER ST. E. CALISTO.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	MED.	BLK.	BLK.	NONE
4	SEYMOUR, ROSA KATHE, 1300 PUNER 74. ALEXANDER ST. E. CALISTO.	N.Y.	BROOKLYN	YES	EMPLOYER	YES	NO	SEYMOUR, ROSA KATHE, 1300, PUNER 74. ALEXANDER ST. E. CALISTO.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	MED.	BLK.	BLK.	NONE
5	SEYMOUR, ROSA KATHE, 1300 PUNER 74. ALEXANDER ST. E. CALISTO.	N.Y.	BROOKLYN	YES	EMPLOYER	YES	NO	SEYMOUR, ROSA KATHE, 1300, PUNER 74. ALEXANDER ST. E. CALISTO.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	MED.	BLK.	BLK.	NONE
6	SEYMOUR, ROSA KATHE, 1300 PUNER 74. ALEXANDER ST. E. CALISTO.	N.Y.	BROOKLYN	YES	EMPLOYER	YES	NO	SEYMOUR, ROSA KATHE, 1300, PUNER 74. ALEXANDER ST. E. CALISTO.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	MED.	BLK.	BLK.	NONE
7	SEYMOUR, ROSA KATHE, 1300 PUNER 74. ALEXANDER ST. E. CALISTO.	N.Y.	BROOKLYN	YES	EMPLOYER	YES	NO	SEYMOUR, ROSA KATHE, 1300, PUNER 74. ALEXANDER ST. E. CALISTO.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	MED.	BLK.	BLK.	NONE
8	SEYMOUR, ROSA KATHE, 1300 PUNER 74. ALEXANDER ST. E. CALISTO.	N.Y.	BROOKLYN	YES	EMPLOYER	YES	NO	SEYMOUR, ROSA KATHE, 1300, PUNER 74. ALEXANDER ST. E. CALISTO.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	MED.	BLK.	BLK.	NONE
9	SEYMOUR, ROSA KATHE, 1300 PUNER 74. ALEXANDER ST. E. CALISTO.	N.Y.	BROOKLYN	YES	EMPLOYER	YES	NO	SEYMOUR, ROSA KATHE, 1300, PUNER 74. ALEXANDER ST. E. CALISTO.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	MED.	BLK.	BLK.	NONE
10	SEYMOUR, ROSA KATHE, 1300 PUNER 74. ALEXANDER ST. E. CALISTO.	N.Y.	BROOKLYN	YES	EMPLOYER	YES	NO	SEYMOUR, ROSA KATHE, 1300, PUNER 74. ALEXANDER ST. E. CALISTO.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	MED.	BLK.	BLK.	NONE
11	SEYMOUR, ROSA KATHE, 1300 PUNER 74. ALEXANDER ST. E. CALISTO.	N.Y.	BROOKLYN	YES	EMPLOYER	YES	NO	SEYMOUR, ROSA KATHE, 1300, PUNER 74. ALEXANDER ST. E. CALISTO.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	MED.	BLK.	BLK.	NONE
12	SEYMOUR, ROSA KATHE, 1300 PUNER 74. ALEXANDER ST. E. CALISTO.	N.Y.	BROOKLYN	YES	EMPLOYER	YES	NO	SEYMOUR, ROSA KATHE, 1300, PUNER 74. ALEXANDER ST. E. CALISTO.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	MED.	BLK.	BLK.	NONE
13	SEYMOUR, ROSA KATHE, 1300 PUNER 74. ALEXANDER ST. E. CALISTO.	N.Y.	BROOKLYN	YES	EMPLOYER	YES	NO	SEYMOUR, ROSA KATHE, 1300, PUNER 74. ALEXANDER ST. E. CALISTO.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	MED.	BLK.	BLK.	NONE
14	SEYMOUR, ROSA KATHE, 1300 PUNER 74. ALEXANDER ST. E. CALISTO.	N.Y.	BROOKLYN	YES	EMPLOYER	YES	NO	SEYMOUR, ROSA KATHE, 1300, PUNER 74. ALEXANDER ST. E. CALISTO.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	MED.	BLK.	BLK.	NONE
15	SEYMOUR, ROSA KATHE, 1300 PUNER 74. ALEXANDER ST. E. CALISTO.	N.Y.	BROOKLYN	YES	EMPLOYER	YES	NO	SEYMOUR, ROSA KATHE, 1300, PUNER 74. ALEXANDER ST. E. CALISTO.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	MED.	BLK.	BLK.	NONE
16	SEYMOUR, ROSA KATHE, 1300 PUNER 74. ALEXANDER ST. E. CALISTO.	N.Y.	BROOKLYN	YES	EMPLOYER	YES	NO	SEYMOUR, ROSA KATHE, 1300, PUNER 74. ALEXANDER ST. E. CALISTO.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	MED.	BLK.	BLK.	NONE
17	SEYMOUR, ROSA KATHE, 1300 PUNER 74. ALEXANDER ST. E. CALISTO.	N.Y.	BROOKLYN	YES	EMPLOYER	YES	NO	SEYMOUR, ROSA KATHE, 1300, PUNER 74. ALEXANDER ST. E. CALISTO.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	MED.	BLK.	BLK.	NONE
18	SEYMOUR, ROSA KATHE, 1300 PUNER 74. ALEXANDER ST. E. CALISTO.	N.Y.	BROOKLYN	YES	EMPLOYER	YES	NO	SEYMOUR, ROSA KATHE, 1300, PUNER 74. ALEXANDER ST. E. CALISTO.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	MED.	BLK.	BLK.	NONE
19	SEYMOUR, ROSA KATHE, 1300 PUNER 74. ALEXANDER ST. E. CALISTO.	N.Y.	BROOKLYN	YES	EMPLOYER	YES	NO	SEYMOUR, ROSA KATHE, 1300, PUNER 74. ALEXANDER ST. E. CALISTO.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	MED.	BLK.	BLK.	NONE
20	SEYMOUR, ROSA KATHE, 1300 PUNER 74. ALEXANDER ST. E. CALISTO.	N.Y.	BROOKLYN	YES	EMPLOYER	YES	NO	SEYMOUR, ROSA KATHE, 1300, PUNER 74. ALEXANDER ST. E. CALISTO.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	MED.	BLK.	BLK.	NONE
21	SEYMOUR, ROSA KATHE, 1300 PUNER 74. ALEXANDER ST. E. CALISTO.	N.Y.	BROOKLYN	YES	EMPLOYER	YES	NO	SEYMOUR, ROSA KATHE, 1300, PUNER 74. ALEXANDER ST. E. CALISTO.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	MED.	BLK.	BLK.	NONE
22	SEYMOUR, ROSA KATHE, 1300 PUNER 74. ALEXANDER ST. E. CALISTO.	N.Y.	BROOKLYN	YES	EMPLOYER	YES	NO	SEYMOUR, ROSA KATHE, 1300, PUNER 74. ALEXANDER ST. E. CALISTO.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	MED.	BLK.	BLK.	NONE
23	SEYMOUR, ROSA KATHE, 1300 PUNER 74. ALEXANDER ST. E. CALISTO.	N.Y.	BROOKLYN	YES	EMPLOYER	YES	NO	SEYMOUR, ROSA KATHE, 1300, PUNER 74. ALEXANDER ST. E. CALISTO.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	MED.	BLK.	BLK.	NONE
24	SEYMOUR, ROSA KATHE, 1300 PUNER 74. ALEXANDER ST. E. CALISTO.	N.Y.	BROOKLYN	YES	EMPLOYER	YES	NO	SEYMOUR, ROSA KATHE, 1300, PUNER 74. ALEXANDER ST. E. CALISTO.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	MED.	BLK.	BLK.	NONE
25	SEYMOUR, ROSA KATHE, 1300 PUNER 74. ALEXANDER ST. E. CALISTO.	N.Y.	BROOKLYN	YES	EMPLOYER	YES	NO	SEYMOUR, ROSA KATHE, 1300, PUNER 74. ALEXANDER ST. E. CALISTO.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	MED.	BLK.	BLK.	NONE
26	SEYMOUR, ROSA KATHE, 1300 PUNER 74. ALEXANDER ST. E. CALISTO.	N.Y.	BROOKLYN	YES	EMPLOYER	YES	NO	SEYMOUR, ROSA KATHE, 1300, PUNER 74. ALEXANDER ST. E. CALISTO.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	MED.	BLK.	BLK.	NONE
27	SEYMOUR, ROSA KATHE, 1300 PUNER 74. ALEXANDER ST. E. CALISTO.	N.Y.	BROOKLYN	YES	EMPLOYER	YES	NO	SEYMOUR, ROSA KATHE, 1300, PUNER 74. ALEXANDER ST. E. CALISTO.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	MED.	BLK.	BLK.	NONE
28	SEYMOUR, ROSA KATHE, 1300 PUNER 74. ALEXANDER ST. E. CALISTO.	N.Y.	BROOKLYN	YES	EMPLOYER	YES	NO	SEYMOUR, ROSA KATHE, 1300, PUNER 74. ALEXANDER ST. E. CALISTO.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	MED.	BLK.	BLK.	NONE
29	SEYMOUR, ROSA KATHE, 1300 PUNER 74. ALEXANDER ST. E. CALISTO.	N.Y.	BROOKLYN	YES	EMPLOYER	YES	NO	SEYMOUR, ROSA KATHE, 1300, PUNER 74. ALEXANDER ST. E. CALISTO.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	MED.	BLK.	BLK.	NONE
30	SEYMOUR, ROSA KATHE, 1300 PUNER 74. ALEXANDER ST. E. CALISTO.	N.Y.	BROOKLYN	YES	EMPLOYER	YES	NO	SEYMOUR, ROSA KATHE, 1300, PUNER 74. ALEXANDER ST. E. CALISTO.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	MED.	BLK.	BLK.	NONE

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, John A. Smith, of the BERENGARIA, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John A. Smith
Officer.

Sworn to before me this 12th day of August, 1917,
at London

W. K. Russell
Immigration Officer.

14-480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example: Chief engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply an engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the heading "country" does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the heading "race or people" does not mean "France" by country. An Irish, German, or Italian alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. J. J. O'Donoghue, Surgeon of the BERENGARIA, SAILING TO NEW YORK, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 18 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of New York; and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 1st day of September, 19 21
at New York

Attest:
J. J. O'Donoghue
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens named herein shall be noted on the manifest before the vessel is re-examined.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Berengaria
Sept 1st 1921

18

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, are to be listed on this (yellow) sheet.

S. S.

Passengers sailing from

6TH SEPT., 1930

Passengers sailing from															ON SEPT.		1930				
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if none, then signed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1		ERIK	IVY	34		M	M	ART DEALER	YES	ENGLISH	YES	SWEDEN	SCANDINAVIAN	02-35	SWEDEN	02-35	47	Bristol	Aug 22nd 1930	ENGLAND	WESTON-SUPER-MARE
2		ERIK	IVY	27		F	M	M. WIFE	YES	ENGLISH	YES	SWEDEN	ENGLISH	03-15	ENGLAND	03-15	48	Bristol	Aug 22nd 1930	ENGLAND	WESTON-SUPER-MARE
3		ELIAS	ELISABETH	41		F	M	SEWING	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	03-15	ENGLAND	03-15	3708	Southampton	Sept 4th 1930	ENGLAND	WESTON-SUPER-MARE
4		ELIAS	ELISABETH	41		F	M	SEWING	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	03-15	ENGLAND	03-15	3708	Southampton	Sept 4th 1930	ENGLAND	WESTON-SUPER-MARE
5		ELIAS	ELISABETH	41		F	M	SEWING	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	03-15	ENGLAND	03-15	3708	Southampton	Sept 4th 1930	ENGLAND	WESTON-SUPER-MARE
6		ELIAS	ELISABETH	41		F	M	SEWING	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	03-15	ENGLAND	03-15	3708	Southampton	Sept 4th 1930	ENGLAND	WESTON-SUPER-MARE
7		ELIAS	ELISABETH	41		F	M	SEWING	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	03-15	ENGLAND	03-15	3708	Southampton	Sept 4th 1930	ENGLAND	WESTON-SUPER-MARE
8		ELIAS	ELISABETH	41		F	M	SEWING	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	03-15	ENGLAND	03-15	3708	Southampton	Sept 4th 1930	ENGLAND	WESTON-SUPER-MARE
9		ELIAS	ELISABETH	41		F	M	SEWING	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	03-15	ENGLAND	03-15	3708	Southampton	Sept 4th 1930	ENGLAND	WESTON-SUPER-MARE
10		ELIAS	ELISABETH	41		F	M	SEWING	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	03-15	ENGLAND	03-15	3708	Southampton	Sept 4th 1930	ENGLAND	WESTON-SUPER-MARE
11		ELIAS	ELISABETH	41		F	M	SEWING	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	03-15	ENGLAND	03-15	3708	Southampton	Sept 4th 1930	ENGLAND	WESTON-SUPER-MARE
12		ELIAS	ELISABETH	41		F	M	SEWING	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	03-15	ENGLAND	03-15	3708	Southampton	Sept 4th 1930	ENGLAND	WESTON-SUPER-MARE
13		ELIAS	ELISABETH	41		F	M	SEWING	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	03-15	ENGLAND	03-15	3708	Southampton	Sept 4th 1930	ENGLAND	WESTON-SUPER-MARE
14		ELIAS	ELISABETH	41		F	M	SEWING	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	03-15	ENGLAND	03-15	3708	Southampton	Sept 4th 1930	ENGLAND	WESTON-SUPER-MARE
15		ELIAS	ELISABETH	41		F	M	SEWING	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	03-15	ENGLAND	03-15	3708	Southampton	Sept 4th 1930	ENGLAND	WESTON-SUPER-MARE
16		ELIAS	ELISABETH	41		F	M	SEWING	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	03-15	ENGLAND	03-15	3708	Southampton	Sept 4th 1930	ENGLAND	WESTON-SUPER-MARE
17		ELIAS	ELISABETH	41		F	M	SEWING	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	03-15	ENGLAND	03-15	3708	Southampton	Sept 4th 1930	ENGLAND	WESTON-SUPER-MARE
18		ELIAS	ELISABETH	41		F	M	SEWING	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	03-15	ENGLAND	03-15	3708	Southampton	Sept 4th 1930	ENGLAND	WESTON-SUPER-MARE
19		ELIAS	ELISABETH	41		F	M	SEWING	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	03-15	ENGLAND	03-15	3708	Southampton	Sept 4th 1930	ENGLAND	WESTON-SUPER-MARE
20		ELIAS	ELISABETH	41		F	M	SEWING	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	03-15	ENGLAND	03-15	3708	Southampton	Sept 4th 1930	ENGLAND	WESTON-SUPER-MARE
21		ELIAS	ELISABETH	41		F	M	SEWING	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	03-15	ENGLAND	03-15	3708	Southampton	Sept 4th 1930	ENGLAND	WESTON-SUPER-MARE
22		ELIAS	ELISABETH	41		F	M	SEWING	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	03-15	ENGLAND	03-15	3708	Southampton	Sept 4th 1930	ENGLAND	WESTON-SUPER-MARE
23		ELIAS	ELISABETH	41		F	M	SEWING	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	03-15	ENGLAND	03-15	3708	Southampton	Sept 4th 1930	ENGLAND	WESTON-SUPER-MARE
24		ELIAS	ELISABETH	41		F	M	SEWING	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	03-15	ENGLAND	03-15	3708	Southampton	Sept 4th 1930	ENGLAND	WESTON-SUPER-MARE
25		ELIAS	ELISABETH	41		F	M	SEWING	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	03-15	ENGLAND	03-15	3708	Southampton	Sept 4th 1930	ENGLAND	WESTON-SUPER-MARE
26		ELIAS	ELISABETH	41		F	M	SEWING	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	03-15	ENGLAND	03-15	3708	Southampton	Sept 4th 1930	ENGLAND	WESTON-SUPER-MARE
27		ELIAS	ELISABETH	41		F	M	SEWING	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	03-15	ENGLAND	03-15	3708	Southampton	Sept 4th 1930	ENGLAND	WESTON-SUPER-MARE
28		ELIAS	ELISABETH	41		F	M	SEWING	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	03-15	ENGLAND	03-15	3708	Southampton	Sept 4th 1930	ENGLAND	WESTON-SUPER-MARE
29		ELIAS	ELISABETH	41		F	M	SEWING	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	03-15	ENGLAND	03-15	3708	Southampton	Sept 4th 1930	ENGLAND	WESTON-SUPER-MARE
30		ELIAS	ELISABETH	41		F	M	SEWING	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	03-15	ENGLAND	03-15	3708	Southampton	Sept 4th 1930	ENGLAND	WESTON-SUPER-MARE

Line 3. Erstein Elias Did not Embark.

" 5 Hume Albert Duplicated Sheet 17 Line 16.

" 6 Hume Lily Duplicated Sheet 17 Line 17

" 8 Winslow Douglas Duplicated Sheet 16 Line 10

Purser.

Line 3. Erstein Elias Did not Embark.
 " 5 Hume Albert Duplicated Sheet 17 Line 18.
 " 6 Hume Lily Duplicated Sheet 17 Line 17
 " 8 Winslow Douglas Duplicated Sheet 16 Line 10

10 *[Signature]*
Purser.

Total passengers	_____
U. S. citizens	_____
Aliens	_____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

Arriving at Port of

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

99

18

[illegible]

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: "Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs or is in opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful smothering or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character."

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the BERENGARIA, from WILMINGTON, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. J. Rostron

First Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 1930
at _____

W. C. Russell
Immigration Officer.

14-480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, JOSEPH HARTY, Surgeon of the BERENGARIA, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

100

Sworn to before me this 12 day of September, 19 20
at New York.

W. K. Russell
Inspector

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before this affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Berengaria
Manifest

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "SOCIETY"

Passengers sailing from SOUTHAMPTON

6TH SEPT 1933

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	TRANSIT	BEVUS	FREDERICK A.	63	-	M	S	RETIRED	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	NEWTON ABBOT	20	2-2 Plymouth	Aug. 8. 30.	ENGLAND	PENZANCE
2		DWYER	HARRY	70	-	M	M	EXPERT	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	DORRINGTON	401	1-2 Plymouth	July 15th 1930.	ENGLAND	LONDON
3		HINDRICH	ALFRED	24	-	M	S	STUDENT	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	FEARHILL				ENGLAND	W. BARTLEPOOL
4	TRANSIT	KERRIS	ROBERT	65	-	M	M	RETIRED	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	WOLFOL-VALE	135	3-2 Plymouth	Aug. 25. 30.	AUSTRALIA	FORTH
5	TRANSIT	KERRIS	ELIZABETH	59	-	F	M	H.WIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	SCOTCH	AUSTRALIA	GISBORNE	189	do.	do.	AUSTRALIA	FORTH
6	TRANSIT	GLENN	MARCUS P.	34	-	M	S	MANAGER	YES	ENGLISH	YES	DENMARK	SCANDINAVIAN	DENMARK	COPENHAGEN	150	2-2 Copenhagen	2TH AUG. 1930	CHINA	HONG KONG
7	TRANSIT	FITZGER	WALTER C.	63	-	M	M	ENGINEER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	LONDON	1545	1-2 Birmingham	22ND AUG. 1930	ENGLAND	LEFFING
8	TRANSIT	WILLIAM	MILERA C.	36	-	F	S	CIVIL SERVANT	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	LONDON	1709	3-2 Plymouth	Aug. 25. 30.	ENGLAND	FILTHAM
9	TRANSIT	ONTONIA	EDMUND A.	32	-	M	S	ENGINEER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	SCOTCH	SCOTLAND	STRATHGILL	326	3-3 London	Sep. 5. 30.	SCOTLAND	KIPLEN
10	TRANSIT	VAN DER BEEK	SAMSON	51	-	M	M	CLERK	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	AUSTRALIA	BENDIGO	297	3-3 London	Sep. 2. 30.	AUSTRALIA	WESMAN
11	TRANSIT	CALDERAS FIGUEROA	JULIAN	37	-	M	S	TRAVELLER	YES	ENGLISH	YES	MEXICO	SPANISH	MEXICO	MEXICO		IN TRANSIT TO MEXICO		MEXICO	MEXICO CITY
12	TRANSIT	LISTER	JOHN J.	23	-	M	S	ELECTRICIAN	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	WIMBORNE	329	3-3 London	Sep. 5. 30.	ENGLAND	STURDEWANT
13	TRANSIT	BURMAN	GEORGE	37	-	M	S	ENGINEER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	SCOTCH	SCOTLAND	GLASGOW	530	3-3 London	do.	SCOTLAND	PACKING
14	TRANSIT	WILLIAM	THOMAS G.	21	-	M	S	ARTIST	YES	ENGLISH	YES	IRELAND	IRISH	IRELAND	DUBLIN	327	1-3 London	do.	IRELAND	COBLENZ
15	TRANSIT	WEST	GERARD F.	25	-	M	S	SHIP'S ARTIST	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	DOVER	328	3-3 London	do.	ENGLAND	WINCHESTER
16	TRANSIT	HIDE	Albert J.	59	-	M	M	PUBLICAN	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	PORTSMOUTH	2713	3-2 Plymouth	26 JUNE 1930	ENGLAND	PORTSMOUTH
17	TRANSIT	HIDE	LILY	54	-	F	M	H.WIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	PORTSMOUTH	2713	3-2 Plymouth	26 JUNE 1930	ENGLAND	PORTSMOUTH
18	TRANSIT	MACDONALD	JAMES H.	33	-	M	M	Engineer	Yes	ENGLISH	Yes	BRITAIN	SCOTCH	ENGLAND	PORTSMOUTH	155	3-2 Birmingham	2nd Sept. 1930	INDIA	BOMBAY
19	TRANSIT	SMITH	CHARLES R.	40	1	M	S	Sales Manager	Yes	ENGLISH	Yes	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	Newport, IOWA	1839	3-2 Plymouth	30th Aug. 1930	INDIA	BOMBAY
20	TRANSIT	RECHAI	ALI AHMED	35	-	M	M	Exchange Broker	Yes	ENGLISH	Yes	BRITAIN	EAST INDIAN	INDIA	BOMBAY	463	3-2 Bombay	26th June, 1930	INDIA	BOMBAY
21	TRANSIT	CALLOW	OSCAR	50	6	M	M	Art Dealer	Yes	English	Yes	Britain	English	England	London	1953	3-2 Plymouth	3 Sep. 1930	England	London
22	TRANSIT	FLINT	ALEXANDER	47	-	M	M	Hardware Merchant	Yes	English	Yes	Britain	English	Australia	Kent Town	53	3-2 Plymouth	21 Feb. 1930	S. Australia	Burnside
23	TRANSIT	FLINT	ALISON	40	-	F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Britain	English	Australia	Warmestown	53	3-2 Plymouth	21 Feb. 1930	S. Australia	Burnside
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Sheet 17 line 3 Hindrich Alfred and not embark
Lines 24 to 30 blank.

Total passengers	210
U. S. citizens	10
Aliens	200

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

24-41

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

152 Y. B. B.

12th September, 1930

161

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officers or officials, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, BERENGARIA, from SOUTHAMPTON, do
solemnly, sincerely, and truly _____ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon
employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the
foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own
investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by
section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief,
the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 12th day of February, 1920

at _____

Immigration Officer

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*). The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

(Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

(Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifestos should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Norwegian alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarlinia) and their descendants should be classed as "Italian (southern)".

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of continuing to reside one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence.

remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future residence of the alien. An intended residence of one year shall constitute permanent residence.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either "Yes" or "No" (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid: self; husband; father; brother; or other relative; friend; steamship company, etc.

(Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period)

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

(Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, R. A. Sorely, Surgeon of the BERENGARIA, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had _____
(State whether engaged "acting physician" or employed by owners listed on the manifest.)
_____ years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
In D. M.B. C.M.B. Berlinburg University, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ /8 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 12 day of September, 1930

at New York

W. E. Ramey
Inspector

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

16

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

TO CLASS: S. S. "BERGSLAND" Passengers sailing from Stockholm, Sweden, 17 SEPTEMBER, 19 30.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)			Write	Country				City or town	Country	City or town
1		KARINER	MILDA	43		F	S	DOMESTIC	YES	ENG. FINLAND	YES	FINLAND	FINNISH	FINLAND	VAHAKYTO	✓ 595751	600 776	25th APR. 30	U.S.A.	NEW YORK
2		LOUUI	LAIJA	24		F	S	DOMESTIC	YES	ENG. FINLAND	YES	FINLAND	FINNISH	FINLAND	Turku	✓ 597471	587 438	2nd MAY. 30	U.S.A.	NEW YORK
3		MARTINI	MARTINA L.	36		F	S	SEALY	YES	ENG. FINLAND	YES	FINLAND	FINNISH	FINLAND	JYVASKYLA	✓ 604108	605 662	12th MAY. 30	U.S.A.	WASHINGTON
4		PAIM	PAIM	37		M	M	IMPORTER	YES	SWEDISH, ENGL.	YES	SWEDEN	SWEDISH	SWEDEN	STOCKHOLM	✓ 607169	611 737	16 May 1930	U.S.A.	CHICAGO
5		PAIM	ROSE	37		F	E	SEALY	YES	SWEDISH, ENGL.	YES	SWEDEN	SWEDISH	SWEDEN	STOCKHOLM	✓ 607168	610 739	16 May 1930	U.S.A.	CHICAGO
6		PAIM	ELIJA A.	25		F	S	DOMESTIC	YES	ENG. FINLAND	YES	FINLAND	FINNISH	FINLAND	RAUMA	✓ 583300	586 691	2nd APR. 30	U.S.A.	CHICAGO
7		PAIM	JOHANNA	25		F	S	DOMESTIC	YES	ENG. FINLAND	YES	FINLAND	FINNISH	FINLAND	RAUMA	✓ 582471	583 823	2nd APR. 30	U.S.A.	CHICAGO
8		HEUMOS	CAROLINE	61		F	S	Housekpr	Yes	English	Yes	Poland	Polish	Poland	Gakizien	✓ 632303	637 936	12 Jly. 1930	U.S.A.	Chicago
9		HEUMOS	LYDIA	28		F	M							U.S.A.	Chicago	Th. Sec	Date of birth 14th September 1902 -			
10		WINSLOW	DOUGLAS	44		M	S	Buyer	Yes	English	Yes	Britain	English	England	Maidstone	✓ 613140	613 133	28 May 1930	Hawaii	Honolulu
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

lines 11 to 30 are blank.

CERTIFIED

24

25

26

27

28

29

30

Lines 11 to 30 are blank.

CERTIFIED

SURGE

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK

...12th September

19 30.

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

193

16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28		29		30		31		32		33		34		35		36	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own money; whether paid by relative, friend and/or any other person; specify any corporation, society, association, club, or government)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether alien intends to return to his native country or to his country of origin, or to any other country, or to any other place																												

Note—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. D. Soler, Surgeon of the HERENIA, MAILED THIRTEEN do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
Edinburgh University, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

104

Sworn to before me this 15 day of November, 1930
at New York

W. Russell
Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifica-
tion, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

105

105

Note.—Full text of question 28 is as follows: "Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization maintaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character."

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, BERENGARIA, of the SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. B. Boston
Immigration Officer.

Sworn to before me this 15 day of September, 1920
at San Francisco

W. E. Russell
Immigration Officer.

14-330

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as craftsman, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Italian alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or age.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

NOT TO BE REPRODUCED

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S.

GARTIA

sailing from

LETON

6th September

1930, Arriving at Port of

NEW YORK

SEATTLE EN 12th

1936

No. List	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.	
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.				
1	ALEXANDER	RAYMOND	33	M	M	PHILADELPHIA, Pa. 12th Oct. 1897	1901 Chestnut St. Philadelphia, Pa.
2	ALEXANDER	SADIS	32	F	M	-do- 2nd Jan. 1898	-do- -do-
3	ARMSTRONG	LOLA	26	F	S	CRAWFORD, Tex. 31st Oct. 1904	905 Southland Av. Fort Worth Tex.
4	ARMSTRONG	EDITH M	20	F	S	MEMPHIS Tex. 2nd Feb. 1910	-do- -do-
5	ARMSTRONG	MARY G.	19	F	B	FORTH WORTH, Tex. 28th Aug. 1911	-do- -do-
6	BUSS	LETITIA	59	F	S	BRIDGEPORT. Conn. 25th Apl. 1870	347 Temple Ct, New Hook, Conn.
7	BARTLEY	JAMES A.	53	M	M	CLEVELAND. Ohio 8th Oct. 1877	1362 W. 91st Street, Cleveland Oh.
8	BARTLEY	ADA	50	F	M	-do- 21st Feb. 1880	-do- -do-
9	COHEN	HENRY	39	M		Sup. Ct. 214179 ATLANTA PA. Aug. 1918	615 W. 189th St. New York City
10	COHEN	IDA	34	F	M	NEW YORK CITY 1st Mar. 1896	-do- -do-
11	DUPREE	ROBERT P.	15	M	S	WACO, TEX 4th Jan. 1915	401 Mt Lookout Av, Waco, Tex.
12	DAVIS	MURITT	25	M	M	ERIE PA 26th May 1905	2216 German St. Erie, Pa.
13	DAVIS	CARICE	28	F	M	HENDERSONVILLE N.C. 19th Feb. 1902	-do- -do-
14	BRIDGMAN	MAMA	55	F	S	By Parentage 202992	1801 Pilgrim Rd, Toledo, O.
15	GRAY	HENBERT	62	M	M	NEWTON Co. GA. 21st May 1889	Georgetown. Tex.
16	GRAY	ETHEL	24	F	S	By Parentage 216093	-do- Tex.
17	GREENWALD	ZELMAN	42	M		Dist. Ct Columbus O. 232700 11th Feb. 1930	471 S Monroe Av, Columbus, Ohio
18	HARLOW	JOHN	35	M	M	JOHNSTON. R.I. 29th Jan. 1895	1904 Industrial Trust Bldg Providence R.I.
19	HARLOW	LUCILLE	29	F	M	CRANSTON R.I. 21st Feb. 1905	-do- -do-
20	KIDD	ALBERT	38	M	M	P.O. Ct PHILADELPHIA Pa 189768 1923	Villanova, Pa.
21	LANSER	ANNA M.	38	F	M	BY MARRIAGE 226551	11 Benton Rd, Belmont, Mass
22	LUCAS	WILLIAM	38	M	M	W BUFFALOORVILLE. Ind. 14th Feb. 1892	459 N. Virgil Av. Los Angeles
23	MIMS	EDWIN	58	M	M	RICHMOND Ark. 27th May 1872	Vanderbilt Univ. Nashville, Tenn.
24	MCCARTHY	JOSEPH	26	M	S	NEW YORK N.Y. 17th Mar. 1904	M.J. Mahan & Co., Wall St., New York.
25	PITT	EDWIN	44	M	M	FEDERAL CT. 207904 HENSTON, Tex 11th Nov. 1921	Brownsville, Tex.
26	PRINGLE	THOMAS	71	M	M	CITY CT. BROOKLYN N.Y. 227374 1880	885 Sterling Pl. Brooklyn, N.Y.
27	PERKINS	EMILY	36	F	M	ST LOUIS Mo. 180578 1928	4133 Magnolia Blvd. St Louis, Mo.
28	PERKINS	CHARLES	3	M	S	ST. LOUIS Mo. 27th Oct 1927	-do- -do-
29	SHEPARD	MINNIE	50	F	W	EL DORADO Aug. 14th 1880	El Dorado Ark.
30	THOMSON	PYLLIS	20	F	S	BROOKLYN N.Y. Nov. 13th 1909	23 Euclid Av. Woodbury, N.J.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this list United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

107

S. S.

sailing from

Arriving at Port of

1930

No. on List	NAME IN FULL		AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHERE ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.		ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.						
1	BLANK	HUBERT A.	26	M	CLIFTON N.J.	16th Oct. 1903			20 FARMFIELD ST. HART CLARK N.Y.
2	BLANK	WILLIAM S.	38	M	FALMOUTH N.J.	23rd Feb. 1902			DO.
3	BLANK	BILL	34	M			Super.Ct. NEW YORK N.Y.	246917 7th Nov. 1923	30 E. 34th AND 7th N.Y.
4	BLANK	AVERT	46	M			U.S. DIST CT. PAID	220859 1916	70th & Troost Ave. Kansas City.
5	BLANK	JACQUET	46	M			By Marriage	220816	-do- -do-
6	BLANK	STILIAN	38	M			Baltimore, Md. ANNULLED COURT CT. 200289	1718	WATSON HOTEL AND Y.M. CITY N.Y.
7	BLANK	WILLIS	7	F	NEW YORK CITY N.Y.	18th Dec. 1923			DO.
8	BLANK	EMIL L.	14	F			BY MARRIAGE	291743	69 W. 11th St. KENTWOOD PA. HOTEL CONVER, VICTORIA TEX.
9	BLANK	EMILIE	40	M	JACKSON, TENN.	11th Sept. 1891			DO.
10	BLANK	EMIL	4	F	VICTORIA, TENN.	4th Nov. 1890			DO.
11	BLANK	Thomas H.	4	M		24th Nov. 1890	209647 PENNSYLVANIA	Oct. 21st 1893 West District Ct.	304 W. Main St. Niles, Ohio
12	BLANK	EMIL L.	43	M	GERMANTOWN SWIA-PA	1st Nov. 1890			5 S. PORTLAND AVE NEW YORK N.Y.
13	BLANK	EMILIE	40	M	VICTORIA, TENN.	1st Nov. 1890			DO.
14	BLANK	EMILIE	12	F			Consul at Seoul Chosen 74 By Parentage		DO.
15	BLANK	EMILIE	11	F			Consul at Seoul Chosen 74 By Parentage		DO.
16	BLANK	EMIL J.	47	M	GILMER TEX	22nd Feb. 1930	CHAS. - - - - -	228-228-1890	218 BAYLER STREET EMILIE TEX
17	BLANK	EMILIE L.	54	M	HARTFORD CONN	22nd Jan. 1876			ADY CHRISTIAN AVE STRADON N.Y.
18	BLANK	SOPHIE	22	F	CHICAGO ILL	27th Oct. 1909			ADY - 6246 NEW CASTLE AVE, CHICAGO ILL.
19	BLANK	EMILIE	70	F	CHARLESTON S.C.	13th Sept. 1880			UNIVERSITY APTS. CHICAGO ILL.
20	BLANK	ROBERT F.	17	F	PATTERSON N.J.	17th Nov. 1912			16 Corlies Ave. NEW YORK N.Y. Allenhurst, N.J.
21	BLANK	HAROLD M.	27	F	NEWARK N.J.	30th Sep. 1907			-do-
22	BLANK	EMILIE	61	M			NEW YORK N.Y. Super.Ct.	287057 1897	DO.
23	BLANK	Mario	50	F	MAHONEY PA.	20th Aug. 1882			DO.
24	BLANK	EMILIE	14	F	EMILIE MASS	1st Nov. 1864			CHICAGO ILL.
25	BLANK	EMILIE	10	F	EMILIE MASS	1st Nov. 1864			CHICAGO ILL.
26	BLANK	EMILIE	14	M		Super Ct.	289643 WHITE PLAINS	23rd March 1928	DO.
27	BLANK	EMILIE	14	M		Super Ct.	261358 NEW YORK-New-York	14th Feb. 1913	DO.
28	BLANK	EMILIE	14	M		Super Ct.	261358 NEW YORK-New-York	14th Feb. 1913	DO.
29	BLANK	EMILIE	14	M		Super Ct.	261358 NEW YORK-New-York	14th Feb. 1913	DO.
30	BLANK	EMILIE	14	M		Super Ct.	261358 NEW YORK-New-York	14th Feb. 1913	DO.

Sheet 1 line 12 Bowden Thomas H. see sheet 12 line 7. Lines 29 & 30 Pinkel and Bella see sheet 12 lines 9 & 10.

- IMPORTANT NOTICE.
- Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
 - Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
 - Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
 - List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

108

S. S.

sailing from

, 1930, Arriving at Port of

1930

No. on List	NAME IN FULL		AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.				
1	FLATTNER	ALFRED C.	41	M		ALBANY DIST. CT. 287406 ALBANY N.Y. 5TH APR. 1924	108 W. 23RD ST. NEW YORK CITY N.Y.
2	FLATTNER	ANNA J.	39	F		ALBANY DIST. CT. 287405 ALBANY N.Y. 17th APR. 1924	DO.
3	FLATTNER	JUDE A.	11	M	NEW YORK	6th JUNE 1930	
4	FLATTNER	ELIZA L.	31	F		May 2nd 1929 205255 WESTERN DIS. CT. Buffalo, N.Y.	70 SWANSEA ST. BUFFALO N.Y.
5	FLATTNER	SALUD	62	M		PA LEWISTON/ST. J. CT. 1892 224891 Sup. Ct. 182274 LEWISTON ME. 18th DEC. 1913	PRINCETON N.J. 47 WOOD ST. LEWISTON ME.
6	FRASCHER	MATTHEW	39	M			
7	FRASCHER	FRANK	38	M	FORT FAIRFIELD. Mo.	21st June 1898	
8	FRASCHER	J. J. J.	64	M			
9	FRASCHER	L. J. J.	33	F			
10	FRASCHER	CONRAD	28	F			
11	FRASCHER	WILL	34	F	NEW YORK CITY N.Y.	16th JAN. 1895	
12	FRASCHER	WILL	30	S	NEW YORK N.Y.	18th NOV. 1899	
13	FRASCHER	WILL	32	M			
14	FRASCHER	WILL	30	M	LEWIS N.Y.	3rd NOV. 1899	
15	FRASCHER	WILL	33	F	LEWIS N.Y.	14th JAN. 1897	
16	FRASCHER	WILL	43	F			
17	FRASCHER	WILL	34	M			
18	FRASCHER	WILL	43	M	BRIDGEVILLE N.J.	30th JULY 1887	
19	FRASCHER	WILL	43	F	BRIDGEVILLE N.J.	18th APR. 1887	
20	FRASCHER	WILL	43	M	BRIDGEVILLE N.J.	18th APR. 1887	
21	FRASCHER	WILL	21	F	CAMBRIDGE, MASS	17th AUG. 1901	
22	FRASCHER	WILL	41	F			
23	FRASCHER	WILL	29	F			
24	FRASCHER	WILL	37	M	PULASKI, TENN	18th OCT. 1874 1876	
25	FRASCHER	WILL	73	M	PANOLA CO. MISS	17th JULY 1891	
26	FRASCHER	WILL	40	S			
27	FRASCHER	WILL	40	M			
28	FRASCHER	WILL	69	M			
29	FRASCHER	WILL	70	F	ST. LOUIS Mo.	24th Sept. 1861	
30	FRASCHER	WILL	39	M	NEW YORK N.Y.	31st JAN. 1891	

Sheet 2 line 17 Horwitz Dist. sec sheet 12 line 11.
Line 11 sec sheet 12 line 12.

IMPORTANT NOTICE.

- Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
- Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
- Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
- List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

3

S. S. sailing from , 1937, Arriving at Port of 12th September, 1937

No. on List	NAME IN FULL		AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.	MARRIED OR SINGLE			
1	LEONARD	JOHN	40	M	Schenectady, N.Y.	HAMPTON CO. CT.	125-1255 WATFIELD ST.
2	LEONARD	JANE	40	F	N. Torowanda, N.Y.	SPRINGFIELD, MS.	SPRINGFIELD, MS.
3	LEONARD	LARA	16	F	N. Torowanda, N.Y.	SPRINGFIELD, MS.	DO.
4	LEONARD	JOHN	42	M	N. Torowanda, N.Y.	SPRINGFIELD, MS.	DO.
5	LEONARD	LARA	43	F	N. Torowanda, N.Y.	SPRINGFIELD, MS.	DO.
6	LEONARD	JOHN	13	M	N. Torowanda, N.Y.	SPRINGFIELD, MS.	DO.
7	LEONARD	JOHN	31	M	N. Torowanda, N.Y.	SPRINGFIELD, MS.	DO.
8	LEONARD	JOHN	31	M	N. Torowanda, N.Y.	SPRINGFIELD, MS.	DO.
9	LEONARD	JOHN	16	F	N. Torowanda, N.Y.	SPRINGFIELD, MS.	DO.
10	LEONARD	JOHN	60	F	N. Torowanda, N.Y.	SPRINGFIELD, MS.	DO.
11	LEONARD	JOHN	48	F	N. Torowanda, N.Y.	SPRINGFIELD, MS.	DO.
12	LEONARD	JOHN	14	M	N. Torowanda, N.Y.	SPRINGFIELD, MS.	DO.
13	LEONARD	JOHN	47	M	N. Torowanda, N.Y.	SPRINGFIELD, MS.	DO.
14	LEONARD	JOHN	38	F	N. Torowanda, N.Y.	SPRINGFIELD, MS.	DO.
15	LEONARD	JOHN	7	F	N. Torowanda, N.Y.	SPRINGFIELD, MS.	DO.
16	LEONARD	JOHN	43	F	N. Torowanda, N.Y.	SPRINGFIELD, MS.	DO.
17	LEONARD	JOHN	54	F	N. Torowanda, N.Y.	SPRINGFIELD, MS.	DO.
18	LEONARD	JOHN	54	F	N. Torowanda, N.Y.	SPRINGFIELD, MS.	DO.
19	LEONARD	JOHN	21	F	N. Torowanda, N.Y.	SPRINGFIELD, MS.	DO.
20	LEONARD	JOHN	6	M	N. Torowanda, N.Y.	SPRINGFIELD, MS.	DO.
21	LEONARD	JOHN	21	F	N. Torowanda, N.Y.	SPRINGFIELD, MS.	DO.
22	LEONARD	JOHN	41	F	N. Torowanda, N.Y.	SPRINGFIELD, MS.	DO.
23	LEONARD	JOHN	21	F	N. Torowanda, N.Y.	SPRINGFIELD, MS.	DO.
24	LEONARD	JOHN	64	F	N. Torowanda, N.Y.	SPRINGFIELD, MS.	DO.
25	LEONARD	JOHN	59	F	N. Torowanda, N.Y.	SPRINGFIELD, MS.	DO.
26	LEONARD	JOHN	52	F	N. Torowanda, N.Y.	SPRINGFIELD, MS.	DO.
27	LEONARD	JOHN	42	M	N. Torowanda, N.Y.	SPRINGFIELD, MS.	DO.
28	LEONARD	JOHN	46	M	N. Torowanda, N.Y.	SPRINGFIELD, MS.	DO.
29	LEONARD	JOHN	14	M	N. Torowanda, N.Y.	SPRINGFIELD, MS.	DO.
30	LEONARD	JOHN	12	F	N. Torowanda, N.Y.	SPRINGFIELD, MS.	DO.

Sheet 3 line 7 Martin John see sheet 13 line 16.
Line 14 Dorothy Samuel did not embark.
Line 21 Patricia did not embark.

Handwritten signature

- IMPORTANT NOTICE: -1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number **4110**

S. S.

sailing from

ARRIVING, 1930, Arriving at Port of

NEW YORK

1930

No. ON LIST	NAME IN FULL FAMILY NAME GIVEN NAME	AGE Yrs. Mos.	SEX M F S	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	STARKMAN	MORRIS V.	43	M M	NEW YORK N.Y. 2nd MAR. 1887	HEALTHY TRUST BLDG. BROOKLYN N.Y.
2	STARKMAN	JOHN F.	41	M M	NEW YORK N.Y. 19th OCT. 1889	DO.
3	CONWAY	WILLIAM	31	M S	Federal Court PHILA PA 1926	4939 E. ST PHILA PA
4	SMITH	KENNETH MCL	13	M S	BY PARENTAGE	LAKE FOREST COLLEGE LAKE FOREST ILL.
5	SMITH	WILLIAM	21	F S	SCOTLAND CHOSEN 72	508 S. Main St. Niles, Ohio
6	SMITH	JOHN B.	63	M M	MINNEAPOLIS CO. CT. 176292 MINNEAPOLIS 1896	818 N. 42 ST. MINNEAPOLIS MINN
7	SMITH	WILLIAM E.	59	F M	MINNESOTA, Minn. 3rd JAN. 1871	DO.
8	SMITH	WILLIAM	18	M S	STRICT NEW YORK 239681	181 THOMAS ST. NEW YORK
9	SMITH	WILLIAM	11	F S	NEW YORK N.Y. 13th July 1913	178 SULLY ST. NEW YORK CITY N.Y.
10	SMITH	CHARLES A.	41	M M	230746	1404 N. WALTON AVE CHICAGO ILL.
11	SMITH	JOHN	43	F M	BY MARRIAGE 230746	DO.
12	SMITH	CHARLES	17	M S	CHICAGO ILL 18th Aug. 1914	DO.
13	SMITH	WILLIAM	12	M S	CHICAGO ILL 30th APR. 1917	DO.
14	SMITH	JOHN	9	F S	CHICAGO ILL 14th OCT. 1920	DO.
15	SMITH	JOHN B.	26	M S	No. P.F. U.S. DIST CT. CHICAGO ILL 20th MAR. 1930	1431 PULASKI AVE CHICAGO ILL
16	SMITH	WILLIAM	21	M S	CHICAGO ILL 18th OCT. 1929	2015 SULLY ST CHICAGO ILL
17	SMITH	WILLIAM	22	M S	CHICAGO ILL 24th OCT. 1907 1923	27 19 PULASKI AVE CHICAGO ILL
18	SMITH	WILLIAM	1	M S	CHICAGO ILL 13th OCT. 1925	DO.
19	SMITH	JOHN B.	31	F M	CHICAGO ILL 21st OCT. 1899	304 N. Main St. Niles, Ohio
20	SMITH	WILLIAM	40	M M	CHICAGO ILL 15th MAR. 1917	24 CHALAPA AVE WOODS CREEK N.I.
21	SMITH	JESSIE	21	F S	HOLLAND, Mich 22nd Jan. 1909	1412 WILSON ST. JAMESVILLE NIS
22	SMITH	FRANCIS	40	M M	Super. Ct. CHICAGO ILL 212233 6th MAR. 1914	HOME- 6246 NEW CASTLE AVE CHICAGO ILL
23	SMITH	ARTHUR E.	54	M M	FAIRBURY ILL 4th MAR. 1376	ROCK ISLAND ILL
24	SMITH	WILLIAM C.	50	F M	ORANGE ILL 14th FEB. 1880	DO.
25	SMITH	ROBERT J.	18	M S	ROCK ISLAND ILL 5th OCT. 1911	DO.
26	SMITH	ROBERT JR.	26	M S	ST. LOUIS MO. 28th April 1904	436 Oakwood Ave. ST. LOUIS MO.
27	SMITH	LENA	50	F M	WILMINGTON N.Y. 6th MAR. 1880	54 SECOND ST HARDEN CONN
28	SMITH	JOHN L.	43	F M	SUP. CT. NEW YORK N.Y. 115660 1st AUG. 1929	667 MADISON AVE NEW YORK N.Y.
29	SMITH	MIMIE	51	F D	BY MARRIAGE NEW YORK N.Y. 164191	171 E. 9th ST NEW YORK CITY N.Y.
30	SMITH	WILLIAM	1	M S	CHICAGO ILL 14th SEP. 1902	HOME- 1304 NEWPORT AVE CHICAGO ILL

Sheet 4 line 8 Starkman David see sheet 14 line 8.
Line 18 Thompson William A. see sheet 19 line 25.
Line 30 Thompson Lydia see sheet 16 line 9.

- IMPORTANT NOTICE. --1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number **5111**

S. S.

sailing from

SOUTHERN

19 30, Arriving at Port of

19 30

No.	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.			
1	BRIDGEMAN	RICHARD J.	67	M	200769 SOUTHERN DIST. NEW YORK N.Y. 1908	516 Madison Av, New York
2	BRIDGEMAN	CHARLES E.	43	M	15th MAY 1885	AVONMORE PA
3	BRIDGEMAN	WILLA	40	F	14th Apl. 1889	DO.
4	BRIDGEMAN	HELEN H.	14	F	8th Mar 1916	DO.
5	BRIDGEMAN	MARY A.	11	F	29th Apl. 1919	DO.
6	BRIDGEMAN	MEYER	49	M	No 283 Consul Jerusalem 17th June 1922 SOUTHERN DIST. OF STATE OF NEW YORK N.Y.	ZIONIST ORGANISATION (JEWISH AGENCY) NEW YORK CITY N.Y.
7	BRIDGEMAN	ALMA	50	F	BY MARRIAGE 215326	HOME - 617 HERR PLACE INDIANAPOLIS IND
8	BRIDGEMAN	WILLIAM	77	M		HOME - 111 E. 94TH ST. NEW YORK CITY
9	BRIDGEMAN	LEWIS	60	M	BY MARRIAGE 4068	191 27-113 34 RD. ST. CLAIRS I.I. N.Y.
10	BRIDGEMAN	JOSEPH E.	30	S	187 MAR. 1899	HOME - 1264 BRAD ST. WHEELER WY.
11	BRIDGEMAN	WILLIAM	29	S	14TH APR. 1901	FINNEYVILLE PLANTATIONS CO ALERT C.
12	BRIDGEMAN	PAUL L.	26	S	21st JULY 1904	22 Waverley St, Potsdam, New York.
13	BRIDGEMAN	KATHERINE H.	31	F	8th FEB. 1899	75 UNION AVE., S.I.
14	BRIDGEMAN	WILLIAM	35	M	9th JULY 1911	CHAND BARTON BICH 422 MILLER ST PITTSBURGH PA
15	BRIDGEMAN	JOHN L.	71	M	1st JULY 1897	20 30 000000 St. Louis, Mo.
16	BRIDGEMAN	JOHN L.	71	M	1st JULY 1897	20 30 000000 St. Louis, Mo.
17	BRIDGEMAN	JOHN L.	71	M	1st JULY 1897	20 30 000000 St. Louis, Mo.
18	BRIDGEMAN	JOHN L.	71	M	1st JULY 1897	20 30 000000 St. Louis, Mo.
19	BRIDGEMAN	DANIEL	20	M	S New York 27th March 1910	2972 Clover St. Poughkeepsie NY.
20	BRIDGEMAN	NATHAN	54	M	Norfolk Va 209033 6th Feb. 1900	737 Shirley Av. Norfolk Va.
21	BRIDGEMAN	RACHEL	51	F	209033 Through Husband's Naturalisation	-do-
22	BRIDGEMAN	Joseph	17	S	Norfolk Va. 4th July 1912	-do-
23	BRIDGEMAN	Anna	27	F	Boston Mass. 256382 28th April 1930	116 Japan St. Brooklyn. Mass.
24	BRIDGEMAN	CARLTON	35	M	Buffalo, Mass 28th April 1895	-do-
25	BRIDGEMAN	EFRON	55	M	Supreme Ct. New York N.Y. 1912	160 Sheridan Avenue, Mt. Vernon. N.Y.
26	BRIDGEMAN	ANNA	52	F	By marriage 209719	-do- -do-
27	BRIDGEMAN	HADRASSAH	21	F	New York N.Y. 27th July 1909	do. do.
28	BRIDGEMAN	CHARLOTTE	44	F	By marriage. PP. 189320.	37-75th St., Jackson Heights, I.I.
29	BRIDGEMAN	PATIENCE	41	F	By Marriage 237667	2141 S. Simpson St. West Philadelphia
30	BRIDGEMAN	ABIGAIL	20	F	Waterloo Iowa 23rd Dec. 1910	12 Overlook Rd, Abington Pa.

Sheet 3 line 2

- IMPORTANT NOTICE.
1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
 2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
 3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
 4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

S. S. EMERALD

sailing from Southampton

September 6th, 1930, Arriving at Port of 12th September

1930

No. List	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	WAND	Beatrice	25	F			By Parentage P.F. 172341	Waterman Av. Greystone R.I.
2	WEINSTEIN	Harry	38	M	S	Elizabeth. N.J. 12th Oct. 1891		308 Court St. Elizabeth N.J.
3						Completed by M. Kelly, Insp.		
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

Sheet 29 lines 3 to 30 blank.

Purser,

- IMPORTANT NOTICE.— 1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States, or a part of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

S. S.

sailing from

, 19 , Arriving at Port of

September 12th

1930

113

No. of List	NAME IN FULL		AGE Yrs. Mos.	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME					
1	WILLIAMS	John	41	M			
2	WILLIAMS	John	42	M			
3	WILLIAMS	John	43	M			
4	WILLIAMS	John	44	M			
5	WILLIAMS	John	45	M			
6	WILLIAMS	John	46	M			
7	WILLIAMS	John	47	M			
8	WILLIAMS	John	48	M			
9	WILLIAMS	John	49	M			
10	WILLIAMS	John	50	M			
11	WILLIAMS	John	51	M			
12	WILLIAMS	John	52	M			
13	WILLIAMS	John	53	M			
14	WILLIAMS	John	54	M			
15	WILLIAMS	John	55	M			
16	WILLIAMS	John	56	M			
17	WILLIAMS	John	57	M			
18	WILLIAMS	John	58	M			
19	WILLIAMS	John	59	M			
20	WILLIAMS	John	60	M			
21	WILLIAMS	John	61	M			
22	WILLIAMS	John	62	M			
23	WILLIAMS	John	63	M			
24	WILLIAMS	John	64	M			
25	WILLIAMS	John	65	M			
26	WILLIAMS	John	66	M			
27	WILLIAMS	John	67	M			
28	WILLIAMS	John	68	M			
29	WILLIAMS	John	69	M			
30	WILLIAMS	John	70	M			

Sheet 7 lines 8, 9 & 10 check Nathan, Reuben & Joseph see sheet 5 lines 20 to 22.

Purser.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

8

(Printed in England) 14-007

S. S.

sailing from

, 1920, Arriving at Port of 12th SEPTEMBER

1920

114

No. on List	NAME IN FULL FAMILY NAME GIVEN NAME	AGE Yrs. Mos.	SEX M F	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	STILWELL	DAVE	37	M		
2	STILWELL	ELLA	36	F	CHALKAS Co. Wash. 6th Oct. 1909	1801 S. Street Russell Wash.
3	STILWELL	MAURICE	17	M	By marriage.	-
4	STILWELL	Laura A.	17	F	By marriage.	-
5	STILWELL	Miriam	17	F	By marriage.	-
6	STILWELL	Rita	17	F	By marriage.	-
7	STILWELL	Anna	17	F	By marriage.	-
8	STILWELL	Salvatore	17	M	By marriage.	-
9	STILWELL	John	17	M	By marriage.	-
10	STILWELL	Frances	17	F	By marriage.	-
11	STILWELL	William	17	M	By marriage.	-
12	STILWELL	Ruby	17	F	By marriage.	-
13	STILWELL	Estelle	17	F	By marriage.	-
14	STILWELL	Amelia	17	F	By marriage.	-
15	STILWELL	Amelia	17	F	By marriage.	-
16	STILWELL	Amelia	17	F	By marriage.	-
17	STILWELL	Amelia	17	F	By marriage.	-
18	STILWELL	Amelia	17	F	By marriage.	-
19	STILWELL	Amelia	17	F	By marriage.	-
20	STILWELL	Amelia	17	F	By marriage.	-
21	STILWELL	Amelia	17	F	By marriage.	-
22	STILWELL	Amelia	17	F	By marriage.	-
23	STILWELL	Amelia	17	F	By marriage.	-
24	STILWELL	Amelia	17	F	By marriage.	-
25	STILWELL	Amelia	17	F	By marriage.	-
26	STILWELL	Amelia	17	F	By marriage.	-
27	STILWELL	Amelia	17	F	By marriage.	-
28	STILWELL	Amelia	17	F	By marriage.	-
29	STILWELL	Amelia	17	F	By marriage.	-
30	STILWELL	Amelia	17	F	By marriage.	-

Line 14 Greenwald Zelmer Duplicated On Sheet 6/17

Purser.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

115

(Printed in English) 14-07

S. S.

sailing from

1930, Arriving at Port of 12th SEPTEMBER

1930

No. LINE	NAME IN FULL FAMILY NAME GIVEN NAME	AGE Yrs. Mos.	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
1	WILLIAMS Thomas	48	M	North Attleboro N.Y. 25th Nov. 1881		148 11th St. New York
2	WILLIAMS William	48	M	North Attleboro N.Y. 25th Nov. 1881		-do-
3	WILLIAMS John	48	M	Prince George Co. Maryland 18th April		108 W. 10th St. New York
4	WILLIAMS John	48	M	Frederickburg Va. 16th March 1870		-do-
5	WILLIAMS John	48	M	Centerville Maryland 30th December 1904		-do-
6	WILLIAMS John	48	M	Jersey City N.J. 25th Nov. 1881	City Ct Spring Valley, Ill. 187151 Nov. 4th 19 25	114 J. 14th St. New York
7	WILLIAMS John	48	M	Spring Valley		Spring Valley, Ill.
8	WILLIAMS John	48	M	Spring Valley		-do-
9	WILLIAMS John	48	M	Knoxville Tennessee Ill. 15th Nov. 1881	249751 July 1918 Dist 212625	600 W. 11th St. New York
10	WILLIAMS John	48	M	Spring Valley		600 W. 11th St. New York
11	WILLIAMS John	48	M	Spring Valley		600 W. 11th St. New York
12	WILLIAMS John	48	M	Spring Valley		600 W. 11th St. New York
13	WILLIAMS John	48	M	Spring Valley		600 W. 11th St. New York
14	WILLIAMS John	48	M	Spring Valley		600 W. 11th St. New York
15	WILLIAMS John	48	M	Spring Valley		600 W. 11th St. New York
16	WILLIAMS John	48	M	Spring Valley		600 W. 11th St. New York
17	WILLIAMS John	48	M	Spring Valley		600 W. 11th St. New York
18	WILLIAMS John	48	M	Spring Valley		600 W. 11th St. New York
19	WILLIAMS John	48	M	Spring Valley		600 W. 11th St. New York
20	WILLIAMS John	48	M	Spring Valley		600 W. 11th St. New York
21	WILLIAMS John	48	M	Spring Valley		600 W. 11th St. New York
22	WILLIAMS John	48	M	Spring Valley		600 W. 11th St. New York
23	WILLIAMS John	48	M	Spring Valley		600 W. 11th St. New York
24	WILLIAMS John	48	M	Spring Valley		600 W. 11th St. New York
25	WILLIAMS John	48	M	Spring Valley		600 W. 11th St. New York
26	WILLIAMS John	48	M	Spring Valley		600 W. 11th St. New York
27	WILLIAMS John	48	M	Spring Valley		600 W. 11th St. New York
28	WILLIAMS John	48	M	Spring Valley		600 W. 11th St. New York
29	WILLIAMS John	48	M	Spring Valley		600 W. 11th St. New York
30	WILLIAMS John	48	M	Spring Valley		600 W. 11th St. New York

Sheet 9 line 8 Kelly Daniel see sheet 5 line 19.
Line 19 Larsson Aurora did not embark. Lines 20 and 21 Lantin Paul and Andreo
see sheet 3 and 4. Line 25 Marie Joseph did not embark.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 10 116

(Printed in English) 12-1-35

S. S.

sailing from

1930, Arriving at Port of

12th September

1040

No. on List	NAME IN FULL Family Name Given Name	AGE Yrs. Mos.	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Frank	41	M	New York	242332 By Marriage. 1917 1918	2785 University Av, New York
2	Frank	5	F	New York	November 9th 1925	
3	Frank	44	M	New York	Kings Co.Ct 1917 1918	Brooklyn N.Y. 276646
4	Frank	37	F	New York	By Parentage	276646
5	Frank	15	F	New York	17th August 1915	
6	Frank	8	F	New York	4th July 1922	
7	Frank					
8	Frank					
9	Frank	26	M	New York	223713 By Marriage. 1917 1918	14th St. Paul Minn. Dist.Ct. 223714
10	Frank	19	M	New York	October 13th	
11	Frank	11	F	New York	5th June.	
12	Frank	62	M	New York	220609 1917 1918	506 Cedar St. St. Paul Minn.
13	Frank	62	M	New York	205372 N.J. Probate Ct. 1917 1918	265383 1130 1st St. S. Cincinnati
14	Frank	25	M	New York	256382	
15	Frank	49	M	New York	245579 By Marriage	11th St. Paul Minn. Dist.Ct. 245579
16	Frank	53	M	San Francisco Cal.	13th May 1877	
17	Frank	54	M	Scranton, Pa.	19th Jan. 1876	
18	Frank	50	M	New York	192954 1917 1918	101 1st St. S. Cincinnati
19	Frank	46	M	New York	192954 1917 1918	101 1st St. S. Cincinnati
20	Frank	46	M	New York	192954 1917 1918	101 1st St. S. Cincinnati
21	Frank	46	M	New York	192954 1917 1918	101 1st St. S. Cincinnati
22	Frank	46	M	New York	192954 1917 1918	101 1st St. S. Cincinnati
23	Frank	46	M	New York	192954 1917 1918	101 1st St. S. Cincinnati
24	Frank	46	M	New York	192954 1917 1918	101 1st St. S. Cincinnati
25	Frank	46	M	New York	192954 1917 1918	101 1st St. S. Cincinnati
26	Frank	46	M	New York	192954 1917 1918	101 1st St. S. Cincinnati
27	Frank	46	M	New York	192954 1917 1918	101 1st St. S. Cincinnati
28	Frank	46	M	New York	192954 1917 1918	101 1st St. S. Cincinnati
29	Frank	46	M	New York	192954 1917 1918	101 1st St. S. Cincinnati
30	Frank	46	M	New York	192954 1917 1918	101 1st St. S. Cincinnati

Sheet 10 Paul Frank line 7 did not embark. Line 8 Code Violet did not embark. Lines 16 and 17 Sherwood Anna and Carlton did not embark. Line 24.

Completed 5:10 p.m. G.V. Kelly, Insp.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

117

(Dated in English) 19 00

S. S.

sailing from

19 00, Arriving at Port of New York

12th Sept. 19 30.

No. on List	NAME IN FULL Family Name Given Name	AGE Yrs. Mos.	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	White	37	M	1870		617 Kellogg St. S.E.
2	White	20	F	1870		617 Kellogg St. S.E.
3	White	41	M		Supreme Crt. 244387	
4	White	40	F		Supreme Crt. 244387	
5	White	40	M		Supreme Crt. Brooklyn N.Y. 1928	
6	White	40	F			
7	White	41	M			
8	ACHESON	42	M	New York July 1878 July 30th		240 St. 24th St. Richmond
9	ACHESON	14	F	New York July 1878 July 30th		181 St. Ave New York
10	White	41	M			
11	White	41	F		By marriage 269343	Windsor Hotel New York N.Y.
12	White	37	M		218407	
13	White	37	F		1891	
14	White	16	F			
15	White	14	F			
16	White	37	M		217301	Interval Ave.
17	White	43	M		Sept. 1926	1001 Broadway New York N.Y.
18	White	39	M	brooklyn	1929	
19	White	6	M			
20	White	6	F			
21	White	32	M		263618	
22	White	42	M		1997	
23	White	45	M		By marriage.	
24	White	45	F			
25	White	45	M			
26	White	40	M			
27	White	46	M		292523	
28	White	41	M		660708	
29	White	46	M		Dist. Crt. Brooklyn N.Y. Dec. 9th 1928	
30	White	17	M			

Sheet 11 line 13 Davis William did not embark.
Line 20 McKean C. did not embark. Lines 24 and 25 Linares Josefa and Rosse did not embark.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Completed 8 p.m. 5/4 Kelly May

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

(Print in English) 12

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 12

S. S.

sailing from

, 1930, Arriving at Port of New York

12th Sept.

118
1930.

No. of List	NAME IN FULL. FAMILY NAME. GIVEN NAME.	AGE Yrs. Mos.	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	REILLY	33	M		Dist. Ct. Pa. 294543	1402 Morris Ave. New York
2	REILLY	30	F		So. Dist. Ct., New York July 16th 1908 600 W. 157th St. New York N.Y. 234386	
3	REILLY	34	M		1880 Cleveland Ohio Dupr. Ct.	1012 A-12th St. Cleveland Ohio
4	REILLY	35	M		By marriage 234386	
5						
6	REILLY	31	M		15832	1110 12th St. New York
7	ROWMAN	21	M	Remington Va. June 24th 1909		Yorkshire House, Warrington Va.
8	ROWMAN	68	M	Cincinnati O. Dec. 18th 1861		Caldwell Dr. Hartwell, Cincinnati O.
9	FINKELMAN	54	M		Supreme Ct. New York 16th Feb 1913 261358	1760 Madison Ave., New York N.Y.
10	FINKELMAN	52	F		By marriage 261358	do.
11	HOROWITZ	51	M		By marriage 276270	E. Clerk Place, New York N.Y.
12	JAUGH	53	F	Buffalo N.Y. 9th Nov. 1874		677 W. Ferry St. Buffalo N.Y.
13	TALESH	44	M		U.S. Dist Ct. Chicago Ill 1920. 217923	2124 S. S. Crawford Ave. Chicago Ill.
14	TALESH	44	F		By marriage 217923	do.
15	ARMSTRONG	12	M	Georgetown, Ky. December 21st 1921.		689 Union Avenue, Waco, Texas.
16	BENZARIA	35	F		P.O. New York June 1926. 165476	561 Madison Ave. New York N.Y.
17	BENZARIA	3	F	New York N.Y. Oct. 3rd. 1927.		do.
18	BURROWS	26	F	Waco Tex Oct. 29th 1907		2700 Austin Ave., Waco Tex.
19	BRYAN	51	F	Fairbold Minn. June 29th 1879		1143 Magnolia Ave., Los Angeles Cal.
20	BURR	62	F	Sauk City Wis. Jan 11th 1868		214 S. Henry St. Madison Wis.
21	BERNSTEIN	61	M		P.O. Detroit Mich. Jan 1921 247192	297 Webley Ave., Detroit Mich.
22	BERNSTEIN	57	F		By marriage 247192	do.
23	BENOS	33	F	Sprague Conn. Jan 29th 1897		Pitkin St. S. Manchester Conn.
24	CHAMBERS	50	M		By parentage 300779	106 Fort Washington Ave. New York.
25	CANNON	47	F	New York N.Y. May 3rd 1883		Standard Oil Co. San Francisco Cal
26	CONWAY	42	F	Burreville B.I. Nov. 4th 1888		Baltic Conn.
27	CONWAY	10	F	New London Conn. Mar. 14th 1920.		do.
28	DEWING	19	M		By parentage. Athens Consul P.P.1060 266483	120 Nassau St. Princeton N.J.
29	DONAHUE	52	M		Tolland Co. Ct. Conn. 1869	Baltic Conn.
30	HUNTLEY	53	F	Colasse N.Y. Apr. 1st 1877		119 W. Lexington Dr. Glendale Cal.,

Sheet 12 Line 8 Schoenhaut Sarah and sheet 27 Line 12.
" 12 Line 8 Durr Peter Durr Sheet 8 Line 9

Completed 8 p m G. V. Kelly, Inc.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

119

S. S.

DEBENGAIA

sailing from

Chambersburg

6th September

1930

Arriving at Port of

New York

12th September

1930.

No. List	NAME IN FULL Family Name. Given Name.	AGE Yrs. Mos.	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES. GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED. GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	WILLMAN Guy	56	M	Whitehaven Pa. Jan 2nd 1876		Aleseecon N.J.
2	IRISH Florence	41	F	Los Angeles Cal. Mar. 27th 1889		116 Grand Ave. Santa Monica Cal.
3	EMERIE John					
4	EMERIE Mary					
5	EMERIE Margaret					
6	EMERIE Elizabeth					
7	JACOB Mollie	49	F		By marriage 237874	Lordship Manor Stratford Conn.
8	JACOB Pearl	9	F	Stratford Conn Feb. 11th 1921		do.
9	JACOB Sophie	42	F		By marriage 237149	do.
10	LANDIS William	61	M	Coatesville Pa. Feb. 15th 1869		Carlisle Pa. Tenn.
11	MIMS Clara P.	59	F	Clarksville Tenn Aug. 22nd 1871		Vanderbilt University Nashville
12	MIMS Ella	18	F	Chapel Hill N.C. May 21st 1912		do.
13	MEYER E. Lawrence	48	M	St. Louis Mo. Dec. 4th 1882		3844 Lyndale Ave., Minneapolis Minn.
14	MEYER Margaret	46	F	Minneapolis Minn. Feb. 24th 1884		do.
15	MEYER Lawrence E.	14	M	do. Dec. 3rd 1916		do.
16	MERTEN John W.	32	M	Cincinnati O. Aug. 28th 1898		3420 Grace Ave., Cincinnati O.
17	FISCHER Rose	48	F		By Marriage 249888	305 Hanterden St. Newark N.Y.
18	NETHER Frank	77	M		Probate Ct. 254666 1st Apl. Cincinnati 1878	1830 Chase Av, Cincinnati
19	NEVIUS Sarah	60	F	New York May 17th 1879		Charlesburg, Pa.
20	NEVIUS Catherine	26	F	East Orange N.J. 31st July 1904		-do-
21	FOCMENTIER Sadie	47	F		By Marriage 260990	569 Tinton Av. Bronx N.Y.
22	ROSOFF Meyer	48	M		New York Sup. Ct 1915	1950 Andrews Av N.Y.C.
23	ROSOFF Miriam	18	F	Norwalk Conn 17th May 1912		-do- -do-
24	ROSOFF					
25	SHELTON Edgar	26	M	St Louis Mo. 20th Jan. 1904	March 1929- 2002640	25 W. 52nd St New York City
26	SCHULTE Catherine	61	F	Cincinnati O. 26th Oct.	Chambersburg Pa. 2007660	447 Glenway Av, Cincinnati O.
27	SYVERT Clara	55	F		March 1929 2007660	Wilson College Chambersburg Pa.
28	SHAW Walter	32	M	San Francisco Cal. 3rd Dec. 1897	Chambersburg Pa. Franklin Co. Ct	578 Clayton St. San Francisco Cal.
29	TRILLING Blanche	54	F	Syracuse, New York 20th May 1876		612 Howard Pl. Madison Wis.
30	WOOD Dick	20	M	Abilene Tex. 15th Sep. 1910		1416 S. 5th St Waco Tex.

Sheet 13 lines 3,4,5,6 Emie John, Mary, Margaret, & Elizabeth
see sheet 11 lines 12,13,14,15. Line 24 Professor see sheet 21 line 29.

Completed 8 p.m. G. V. Kelly, Insp.

[Signature]
Purser.

IMPORTANT NOTICE

- Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
- Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
- Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
- List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States; and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

120

S. S.

"BERINGARIA"

sailing from

CHENBOURG

6th September, 1930

Arriving at Port of

12th September

1930

No. Line	NAME IN FULL		AGE	Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	WERLE	Joseph	42	M	M	New Haven Conn. 12th Dec. 1887		131 Echo Av. New Rochelle N.Y.
2	COMEL	Daniel	33	M	M		So. Dist. Ct. N.Y. 292065 1st Aug. 1929	184 Nagle Av, New York
3	PERUTZ	Robert	44	M	M		Hamilton Co. Ct. 558833 Cincinnati. O	224 Oak St. Cincinnati. O
4	LOBENSTINE	Edwin	58	M	M	Leavenworth, Kan. 18th Jan. 1872		156 5th Ave. New York City
5	LOBENSTINE	Susan	44	F	M	Columbia S.C. 7th April 1886		-do- -do-
6	LOBENSTINE	James	12	M	S		By Parentage 1566	-do- -do-
7	LOBENSTINE	Susan	9	F	S		By Parentage 1566	-do- -do-
8	Starkman	David	55	M	M		Supreme Ct. P.P. 239651 1919	581 Timson Pl. Bronx N.Y.
9	STARKMAN	Rosie	54	F	M		By Marriage P.P. 239651	-do- -do-

Completed 2 p.m. 4.3 Kelly, 1930

Sheet 14 lines 10 to 30 blank.

[Signature]
Purser.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. D. Kolarik, Surgeon of the United States, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Edinburgh University and M.D. C.M.B., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

121

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
at _____

[Signature]
Notary Public
(Signature and title of notary public or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the officer is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

S. S. Barenburg Passengers sailing from Cherbourg 6th September 19 30

Total passengers	_____
U. S. citizens	_____
Aliens	_____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 24

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, 12th September, 1930

122

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37			
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by others, whether paid by an alien, whether paid by a corporation, association, society, or government.)</small>	Whether in possession of \$30, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? <small>(Last residence only)</small>			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in, or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether coming to remain in United States, or whether to visit, or whether to engage in business, or whether to study, or whether to perform service, or whether to engage in any other occupation, profession, or business.	Whether alien is a member of any organization, society, or association, or whether he is a member of any political party, or whether he is a member of any religious denomination, or whether he is a member of any other organization, society, or association.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification		
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions State City or town			Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	No. perm.								No.	Feet			Inches	
1	Mother Lena Frieder Backisnelu 4	Pa.	Pittsburg	yes	yes	1925	June	Husband Bela Deutsch	No. perm.	No.	No	No	no	no	no	no	good	no	5	8	fr	drk	drk	none
2	Grandmother -do-	Pa.	Pittsburg	yes	yes	1925	June	Father -do-	no	perm	no	no	no	no	no	no	good	no	4	2	fr	drk	blue	none

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

T. Robertson Master, of the _____, from _____, do solemnly, sincerely, and truly _____ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

T. Robertson
Commanding Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
at _____

W. E. P. Jones
Immigration Officer.

14-230

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widow), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: (Well engineer, stationary engineer, locomotive engineer, milling engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which alien or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 28.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1923

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. D. Roberts, Surgeon of the Sailing Vessel
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30
years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
Edinburgh University and M.B.C.M.B. and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11
in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

123

Sworn to before me this 11 day of Feb, 19
NEW YORK
at

H. K. Paine
Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-
cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flomish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (light blue) sheet is for the listing ofS. S. ROMANIA Passengers sailing from CONSTANTINOPLE, 6TH SEPTEMBER, 1930

2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15			
HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	* Last permanent residence	
	Family name	Given name	Yrs. Mos.			Read	Write			Country	City or town, State, Province or District	Place	Date	Country	City or town, State, Province or District	
IMMIGRANT	Stefan	Ivan	27	M	Student	yes	Bulgarian	yes	Yugoslavo	Bulgarian	Yugoslavia	Panagrest	QIV-171	SOPIA	13RD AUG. 1930	Bulgaria Panagrest
PRIVATE	Willy		26	M	Student	yes	French	yes	Swiss	French	Switzerland	Geneva	QIV-1337	GENEVA	26TH MAY 1930	Switzerland Geneva
Lines 3 to 30 Blank.																

Total passengers
U. S. citizens
Aliens* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 2

The entries on this sheet
be typewritten or printed.

121

Arriving at Port of NEW YORK, September 12th, 1930

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Arthur H. Weston Master of the SS. "H. H. Weston", from NEW YORK, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Arthur H. Weston
Commanding Officer.

Sworn to before me this 12 day of 12, 1919.

at NEW YORK
W. C. Russell
Immigration Officer.

16-430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1906; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Annexes, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or I (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, house painter, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, painter, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*State and country*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "PV," or "RV," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reciprocity Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Fortifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom fare passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1920

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. D. Roberts, Surgeon of the UNITED STATES, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Edinburgh University & D. B. C. H. B., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

125

Sworn to before me this 11 day of 11, 1911
at NEW YORK.

[Signature]
[Signature]

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the vessel is permitted to depart.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

126

24 484

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. H. Keaton, Master, of the SS. SOUTHEAST, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. H. Keaton
Commanding Officer.

Sworn to before me this 12 day of DEC, 1910, at NEW YORK.

W. H. Keaton
Immigration Officer.

14-430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), WD (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Automaticity*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race of people, and similarly "Glauch" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "PV," or "RL," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1924

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. D. Reherly, Surgeon of the United States, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Columbia University and BCMB, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

127

Sworn to before me this 11 day of 11, 19 NEW YORK

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens named herein shall be reported to the nearest immigration officer. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (light blue) sheet is for the listing of

[illegible]

Eliminations Line 17n M. Kozette did not embark

Total passengers	.....
U. S. citizens	.....
Aliens	.....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

ence of one year or more. *Balance by*
16-480
9/17/96 *Wm. Humphreys* *Wm. Humphreys*

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of arrival in insular possession, in whatever class they travel, must be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of

12th September 1930

19

List

The entries on this sheet be typewritten or printed.

128

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who is affiliated with any organization entertaining and teaching distrust in opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a member thereof, or property of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37

Note: Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who is affiliated with any organization entertaining and teaching distrust in opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a member thereof, or property of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Arthur H. Lawrence, of the United States, from San Francisco, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Arthur H. Lawrence
Commanding Officer.

Sworn to before me this 12 day of July, 1918
at New York

W. K. Lawrence
Immigration Officer.

16-430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months; the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Alien to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Country of birth*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Piamonte, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Country Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and part of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50. and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Aliens in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1920

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. W. Yockerty, Surgeon of the U. S. S. Albatross, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Columbia University Medical College, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

129

Sworn to before me this 10 day of June, 1917
at NEW YORK

W. P. Russell
Notary Public
for the State of New York

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted and submitted to the officer at the port of arrival.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

13

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. "SARANTARIA" Passengers sailing from SOUTHAMPTON, 27 SEPTEMBER, 1930

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15								
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to —			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NON, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence			
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language [or if cannot read, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District		
1		ASHURA	RAFIK	X	20	✓	M	S	STUDENT	YES	ENGLISH	YES	FRANCE	SYRIAN	18-54 SYRIA	DAMASCUS	SEC. 4 NIV. 15	GENEVA	17 JUL 30	VL 184/101	U.S.A.	NEW YORK
2		JARVIS	Edith S		53	✓	F	S	h'hold	yes	English	yes	Britain	English	England	London	sec 4 NQLV	London	1 July 30		USA	Los Angeles
3		HILL	Emily		46	✓	F	S	nurse	yes	English	yes	Britain	English	England	Redditch	sec 4 NQLV 244	London	27 Aug 30	✓	USA	New York
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

#2 9/12/30
#3 9/12/30
Eliminations: Lines 4 to 30 are blank.

[Signature]
Director.

Not by Acting Dir
Apr 13/1930

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

130

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Arthur Boston, of the United States, from Italy, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Arthur Boston
Commanding Officer.

Sworn to before me this 10 day of April, 1918
at New York.

W. C. [Signature]
Immigration Officer.

14-430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisors, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Rank or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the rank, grade, or profession of each alien arrived, as, for example, chief engineer, second engineer, third engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, stoker, fireman, steward, waiter, cook, and not simply as engineer, polisher, mother, turned, or other hazy designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject; country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Identity Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1924

AFIDAVIT OF SURGEON

I, J. W. Roberts, Surgeon of the U.S.S. Albatross, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Edinburgh University and M.B.C.H.B., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

131

Sworn to before me this 11 day of July, 19 1918
at NEW YORK.

W. R. P. Smith
Immigration Officer
(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

12

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (light blue) sheet is for the listing.

S. S. "BERGAMIA"

Passengers sailing from

SOUTHAMPTON

6 PM SEP 10

1930

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with DV, BORN, IV, or IV and one section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		WENALL	ERNEST W.	26		M	S	STUDENT	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	LONDON	SEC. 5	1848	1930		ENGLAND	LONDON
2		HARRIS	EDWIN J. T.	43		M	M	OIL WKR.	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	MERTON	SEC. 5	17073	13 AUG. 30		U.S.A.	LONG BEACH
3		HARRIS	LILY L.	36		F	M	H. WIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	Cardiff	SEC. 5	17074	13 AUG. 30		U.S.A.	LONG BEACH
4		HARDY	ERNEST R.	9		M	S	SCHOLAR	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	LONDON	SEC. 5	17075	14 AUG. 30		U.S.A.	LONG BEACH
5		HARRIS	EDWIN	4		M	S	CHILD	NO	CHILD	NO	BRITAIN	ENGLISH	U.S.A.	PAST CAL.		BORN U.S.A.			U.S.A.	LONG BEACH
6		HARRIS	EVILINA	1		F	S	CHILD	NO	CHILD	NO	BRITAIN	ENGLISH	U.S.A.	LONG BEACH		BORN U.S.A.			U.S.A.	LONG BEACH
7		WOOD	VERA M.	25		F	S	DRESSMGR.	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	BRIGHTON	SEC. 5	49160	8 JUN. 30		ENGLAND	BRIGHTON
8		GLIDSWELL	PRISCILLA F. A.	22		F	S	DOMESTIC	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	N. CRAWLEY	SEC. 5	6911	28 JULY 30		ENGLAND	BEDFORD
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Lines 9 to 30 Blank.

Purser

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16-430

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

List 12
The entries on this sheet
be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK, 12th September, 1930

132

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37			
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		By whom passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by relative, relative paid by any other person, or by any organization, society, club, party, or government)	Whether in possession of \$20.00 and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification				
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions State City or town			Whether having a ticket to such final destination	Yes or No	Year or period of years		Where?	Date of last departure						Whether he has been in the United States	Whether he has been in the United States			Feet	Inches	Complexion	
1	Father Ernest Wignall 9 TROBENAR TUE. BOW LONDON E.	N.Y.	NEW YORK	YES	SELF	YES	1929/ 1930	N.Y.	1930	Rockefeller Institute 66th and York Ave NYC	NO	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	1	FR.	BRN.	BRN.	NONE
2	FATHER MR. T.A. HARRIS. 3 CRESS- VILLE, CHRYSTON RD. MEXTON. S.W. 19	CAL.	BEACH	YES	SELF	YES	1929/ 1929	CAL.	1929	1506 HILE AVE. LONG BEACH CAL.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FR.	BRN.	GRY.	NONE
3	FATHER/LAW -DO-	CAL.	BEACH	YES	HUSBAND	YES	1922/ 1929	CAL.	DO.	-DO-	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FR.	BRN.	BLUE	NONE
4	G/FATHER -DO-	CAL.	BEACH	YES	AS ABOVE	-	YES	DO.	DO.	-DO-	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	10	FR.	FR.	BLUE	NONE
5	-DO-	CAL.	BEACH	YES	AS ABOVE	-	YES	BORN	do	-DO-	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	GOOD	NO	-	-	-	-	-	NONE
6	-DO-	CAL.	BEACH	YES	DO	-	YES	BORN	do	-DO-	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	GOOD	NO	-	-	-	-	-	NONE
7	PARENTS MR. & MRS. J. WOOD. 4 COLLIER ST. BRIGHTON.	N.J.	ENGLE- WOOD	YES	SELF	YES	NO	-	-	FRIEND MRS. EDGAR HOLME. 59 CHARLES ST. ENGLEWOOD N.J.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FR.	DRK.	GRY.	NONE
8	FATHER HARRY GLIDWELL. NORTH CHAMLEY. BUCKS.	N.J.	ROSELAND	YES	FLANCE	YES	NO	-	-	FLANCE. J. GREGORY ROAD. ROSELAND. N.J.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FR.	BRN.	BLUE	NONE

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Alfred B. Brown, of the ITALY (NORTH), from PORTLAND, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Alfred B. Brown
Commanding Officer.

Sworn to before me this 10 day of NOVEMBER, 1918

at NEW YORK

W. H. Brown
Immigration Officer.

14-420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 3 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Abile to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 36, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1918

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. D. Doherty, Surgeon of the Irish Steamer, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Edinburgh University and R.C.H.B., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

133

Sworn to before me this 1st day of August, 1918,
at NEW YORK.

J. D. Doherty
Signature of Surgeon

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the passengers named on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (light blue) sheet for the listing.

S. S. BERENGARIA

Passengers sailing from SOUTHAMPTON

6th September, 1930.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read Read what language (or if common claimed, on what ground) Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth Country City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with OIV, NOV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	* Last permanent residence Country City or town, State, Province or District
1		HELE DAGMAR	35	F	W	H'wife	Yes Finnish	Yes Finland	Finnish	Finland Helsinki	sec 10 RP 59527	24.4.30.		U.S.A. New York
2		PERA	56	F	W	H'wife	Yes Finnish	Yes Finland	Finnish	Finland Korterjarvi	sec 10 RP 60320	19.5.30.		U.S.A. Fitchburg
3		SAVANIER	33	F	S	Domestic	Yes Finnish	Yes Finland	Finnish	Finland Ristina	sec 10 RP 59287	19.5.30.		U.S.A. New York
4		ALA-RIIPIMANI	28	F	S	Domestic	Yes Finnish	Yes Finland	Finnish	Finland Mumoo	sec 10 RP 59520	25.4.30.		U.S.A. New York
5		PERKS	38	F	M	H'wife	Yes English	Yes England	English	England Chepstow				U.S.A. Oakdale
6		PERKS	6	F	S	Child	Yes English	Yes England	English	England Chepstow				U.S.A. Oakdale
7		PROBERT	34	F	M	H'wife	Yes English	Yes Britain	English	England Cardiff				U.S.A. Oakdale
8		PROBERT	1	M	S	Child	no	no	BORN	U.S.A.				
9		AALTO	45	F	W	H'wife	yes Finnish	yes Finland	Finnish	Finland Uusikapunki	sec 10 RP 59719	24 Feb 30		U.S.A. Cysterville
10		PERKS	38	F	M	H'wife	yes English	yes Britain	English	England Chepstow				U.S.A.
11		PERKS	30	F	S	Clerk	yes English	yes U.S.A.	BORN	U.S.A. Fitchburg	Passport No. 25113			USA Fitchburg
12		PROBERT	34	F	M	H'wife	yes English	yes Britain	English	Wales Cardiff	sec 10 RP 59520	17 Feb 30		USA New York
13		PROBERT	1	M	S	child	child	Born in United States		Born in United States				USA New York
14		PERKS	38	F	M	H'wife	yes English	yes Britain	English	England Chepstow	sec 10 RP 59520	17 Feb 30		USA New York
15		PERKS	6	F	S	child	child	Britain	English	England Chepstow	sec 10 RP 59520	17 Feb 30		USA New York
16		HOVE	36	M	S	logger	yes English	yes Norwegian	Norway	Norway Rysau	sec 10 RP 59318	12 Apl 30		USA Seattle

Line 5 Florence Perks see line 14.
Line 6 Desna Perks see line 15.
Line 7 Winifred Probert see line 12.
Line 8 Leonard Probert see line 13.
Line 10 Aino Dyer NOT EMBAILED.

Purser.

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

List 11
The entries on this sheet
be typewritten or printed.

Arriving at Port of New York, 12th September, 1930

134

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a member of a subversive organization	Whether a member of a secret society	Whether a member of a labor union	Whether a member of a political party	Whether a member of a religious organization	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height		Color of—		Marks of identification
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions				Yes or No	Year or period of years										Where?	Date of last departure	Length of time since last departure	Whether also listed in the United States		Feet	Inches	Hair	Eyes
1	Brother Collin Daggar																					
2	Helsingfors Finland	NY	N York	yes	1920	May	Home address															
3	sister Helma Karp	Mass	Fitchley	self	1923	May	son Jacob Pera															
4	Korterjau Finland	NY	N York	yes	1913	May	Friend Mrs Iris Rika															
5	father Ellis Savander	NY	N York	yes	1920	May	685 West End Ave New York															
6	Helsinki Finland	NY	N York	yes	1925	May	sister Aho Rihimaki															
7	father Gustav Ali	NY	N York	yes	1920	May	51 East 159 St New York															
8	mother Alexandre Alto	Mass	Oyster	no	1920	May	son Arnis Alto															
9	Helsinki Finland	Mass	Oyster	no	1920	May	Box 130 Oysterville Mass															
10	Aunt Helma Karp	Mass	Fitchley	yes	1923	May	son Jacob Pera															
11	Korterjau Finland	NY	Long Is	yes	1927	May	husband Leonard Probert															
12	mother Mrs Cecilia Thomas	NY	Long Is	yes	1920	May	La Salle Military Academy															
13	34 Flitt Street Cardiff	NY	Long Is	yes	1925	May	husband John Perles															
14	Grandmother -do-	NY	Long Is	yes	1925	May	---do---															
15	mother Mrs Alice Probert	NY	Long Is	yes	1920	May	---do---															
16	3 Harwood Hill Chepstow	NY	Long Is	yes	1925	May	---do---															
17	Grandmother -do-	NY	Long Is	yes	1920	May	---do---															
18	mother Marie Rove	Was.	Seattle	yes	1915	June	Cousin Berg Rombey															
19	Reyson Norway	Was.	Seattle	yes	1930	June	180 N 42nd St Seattle Wash.															

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelie in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Arthur H. Brown Master, of the ITALIANIA, from BOLIVIA, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Arthur H. Brown
Commanding Officer.

Sworn to before me this 17 day of Nov, 1920

at NEW YORK

W. H. Brown
Immigration Officer.

16-430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1921; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between a race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12 and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reappliance should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1920

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. J. Scherby, Surgeon of the UNITED STATES, Sailing Vessel do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Chicago University Medical School, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

135

Sworn to before me this 12 day of May, 1918,
at NEW YORK

W. K. B. B. B.
Imm. Insp.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the vessel is discharged.
If the surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental U
This (light blue) sheet is for the list

S. S. "BERENGARIA"

Passengers sailing from _____ SOUTHAMPTON

6TH SEPT. 1930

Eliminations : Lines 8 to 30 are Blank.

[Signature]
Purser,

Total passengers	_____
U. S. citizens	_____
Aliens	_____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. D. Roberts, Surgeon of the U.S.S. Thetis, do
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
Edinburgh University and M.D. C.M.B., and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, according
 to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

121

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

at _____
W. C. Farnell
Imm. Insp.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
 the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
 the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-
 cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 24

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. Berengaria Passengers sailing from Cherbourg, 6th September, 1930

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality, (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with OIV, NIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		DEUTSCH	Piroska	36		F	M	H'wife	yes	English	yes	Hebrew	Hungarian	Cheko.slov. Alco Halas	Sec 10 RP 614952	Wash.	29 May 30		USA	Pittsburg
2		DEUTSCH	Clara	9		F	S	child	yes	English	yes	Hebrew	Hungarian	Cheko.slov. Azhorod	Sec 10 RP 613242	Wash.	28 May 30		USA	Pittsburg
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Lines 3 to 30 Blank.

Purser

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

List 24
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of New York, 12th September, 1930

122

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether convicted and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification					
1	Mother Lena Frieder Backisnelu 4 Czecko-slovakia	Pa. Pittsburg	yes	1925 June	Husband Bala Deutsch 5436. 2nd Ave Pittsburg Pa.	No perm. No.	No	No	no	no	no	no	good	no	5	8	fr	drk	drk	none	
2	Grandmother -do-	Pa Pittsburg	yes	1925 June	Father -do-	no perm	no	no	no	no	no	good	no	4	2	fr	drk	blue	none		

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Arthur H. Foster, of the United States, from San Francisco, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 17 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Arthur H. Foster
Commanding Officer.

Sworn to before me this 12 day of May, 1930
at San Francisco

W. E. Ramey
Immigration Officer.

16-480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisors, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which alien is citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "FV," or "RF," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Recentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Intended future permanent residence).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reappliation should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1929

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. D. Roberts, Surgeon of the Sailing Vessel,
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30
years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
Edinburgh University and M.B.C.B. and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

123

Sworn to before me this 12 day of 1900, 19
at NEW YORK

W. K. Pausner
Imm. Insp.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-
cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

List 23

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK, September 12th, 1930

124

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification					
		In U. S. A., its territories or possessions	Foreign country via (port of departure)—				Yes or No	Year or period of years						Where?	Date of last departure			Feet	Inches			
1	Father Elia Kutukhieff Panagrost Bulgaria	Wisc. Milwaukee	yes	self	no	wife Agatha Kutukhieff 206 23rd Street Milwaukee Wis.	no	perm	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5 8	drk	drk	brn	none
2	Father: William Privat 35 Route De chene Geneva Switzerland	DC. Washington	yes	self	no	sister Miss Anita Privat National Cathedral School Washington DC.	no	perm	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5 10	fair	br	br	none

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Arthur H. Hart, of the U.S.S. Albatross, from San Francisco, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Arthur H. Hart
Commanding Officer.

Sworn to before me this 12 day of SEP, 1910.

at NEW YORK,
W. E. Russell
Immigration Officer.

16-430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it. Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, Northern South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 29, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1922

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. W. Roberts, Surgeon of the ALBANY, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Edinburgh University L.D.S.C.H.B., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

125

Sworn to before me this 18 day of DEC, 1911

at NEW YORK

W. C. Russell
Imm. Insp.

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

S. S.

Passengers sailing from

19

Total passengers	1,000
U. S. citizens	1,000
Aliens	1,000

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

List 22

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of

NEW YORK

12th September

1930

126

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether after paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by employer, whether paid by government)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether coming to United States to engage in business, or to perform services, or to pursue a course of instruction, or to engage in any other lawful occupation	Whether coming to United States to engage in any other occupation	Whether coming to United States to engage in any other occupation	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions State City or town			Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	Whether alien intended to be in country in the United States								Whether alien intended to be in country in the United States	Whether alien intended to be in country in the United States		
1	Sister Mrs. [illegible] [illegible]					15	1919	June														
2	Friend [illegible]						1930	1930														
3							1929															
4							1930															
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Arthur H. Brown, of the USS. MAIL, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Arthur H. Brown
Commanding Officer.

Sworn to before me this 12 day of SEP., 1920, at NEW YORK.

W. E. Russell
Immigration Officer.

16-420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it. Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "IV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Identity Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50. and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reappliation should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1920

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. W. Roberts, Surgeon of the United States, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Edinburgh University and M.B.C.H.B. and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

127

Sworn to before me this 11 day of June, 19 1914
at NEW YORK

W. C. Russell
Notary Public

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens may be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List **21**

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. Passengers sailing from , , 19 30

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with OIV, NUIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name					Yrs. Mos.	Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)			Write	Country		City or town, State, Province or District	Place		Date	Country	City or town, State, Province or District
1		PAUL	LEPESSE	37	M		Teacher	Yes	French	Yes	French	French	France	Paris	Sec 10	Washington	May 30		France	Paris
2		PAUL	LEPESSE	30	M		Teacher	Yes	French	Yes	French	French	France	Paris	Sec 10	Washington	May 30		France	Paris
3		PAUL	LEPESSE	15	M		Professor	Yes	French	Yes	French	French	France	Paris	Sec 10	Washington	May 30		France	Paris
4	P-4138/480	PAUL	LEPESSE	12	M		Teacher	Yes	French	Yes	French	French	France	Paris	Sec 10	Washington	May 30		France	Paris
5		PAUL	LEPESSE	31	M		Instructor	Yes	French	Yes	French	French	France	Paris	Sec 10	Washington	May 30		France	Paris
6		PAUL	LEPESSE	25	M		Teacher	Yes	French	Yes	French	French	France	Paris	Sec 10	Washington	May 30		France	Paris
7		PAUL	LEPESSE	20	M		Teacher	Yes	French	Yes	French	French	France	Paris	Sec 10	Washington	May 30		France	Paris
8		PAUL	LEPESSE	15	M		Teacher	Yes	French	Yes	French	French	France	Paris	Sec 10	Washington	May 30		France	Paris
9		PAUL	LEPESSE	10	M		Teacher	Yes	French	Yes	French	French	France	Paris	Sec 10	Washington	May 30		France	Paris
10		PAUL	LEPESSE	5	M		Teacher	Yes	French	Yes	French	French	France	Paris	Sec 10	Washington	May 30		France	Paris
11		PAUL	LEPESSE	0	M		Teacher	Yes	French	Yes	French	French	France	Paris	Sec 10	Washington	May 30		France	Paris
12		PAUL	LEPESSE	0	M		Teacher	Yes	French	Yes	French	French	France	Paris	Sec 10	Washington	May 30		France	Paris
13		PAUL	LEPESSE	0	M		Teacher	Yes	French	Yes	French	French	France	Paris	Sec 10	Washington	May 30		France	Paris
14		PAUL	LEPESSE	0	M		Teacher	Yes	French	Yes	French	French	France	Paris	Sec 10	Washington	May 30		France	Paris
15		PAUL	LEPESSE	0	M		Teacher	Yes	French	Yes	French	French	France	Paris	Sec 10	Washington	May 30		France	Paris
16		PAUL	LEPESSE	0	M		Teacher	Yes	French	Yes	French	French	France	Paris	Sec 10	Washington	May 30		France	Paris
17		PAUL	LEPESSE	0	M		Teacher	Yes	French	Yes	French	French	France	Paris	Sec 10	Washington	May 30		France	Paris
18		PAUL	LEPESSE	30	M		Teacher	Yes	French	Yes	French	French	France	Paris	Sec 10	Washington	May 30		France	Paris
19		PAUL	LEPESSE	25	M		Teacher	Yes	French	Yes	French	French	France	Paris	Sec 10	Washington	May 30		France	Paris
20		PAUL	LEPESSE	20	M		Teacher	Yes	French	Yes	French	French	France	Paris	Sec 10	Washington	May 30		France	Paris
21		PAUL	LEPESSE	15	M		Teacher	Yes	French	Yes	French	French	France	Paris	Sec 10	Washington	May 30		France	Paris
22		PAUL	LEPESSE	10	M		Teacher	Yes	French	Yes	French	French	France	Paris	Sec 10	Washington	May 30		France	Paris
23		PAUL	LEPESSE	5	M		Teacher	Yes	French	Yes	French	French	France	Paris	Sec 10	Washington	May 30		France	Paris
24		PAUL	LEPESSE	0	M		Teacher	Yes	French	Yes	French	French	France	Paris	Sec 10	Washington	May 30		France	Paris
25		PAUL	LEPESSE	0	M		Teacher	Yes	French	Yes	French	French	France	Paris	Sec 10	Washington	May 30		France	Paris
26		PAUL	LEPESSE	0	M		Teacher	Yes	French	Yes	French	French	France	Paris	Sec 10	Washington	May 30		France	Paris
27		PAUL	LEPESSE	0	M		Teacher	Yes	French	Yes	French	French	France	Paris	Sec 10	Washington	May 30		France	Paris
28		PAUL	LEPESSE	0	M		Teacher	Yes	French	Yes	French	French	France	Paris	Sec 10	Washington	May 30		France	Paris
29		PAUL	LEPESSE	0	M		Teacher	Yes	French	Yes	French	French	France	Paris	Sec 10	Washington	May 30		France	Paris
30		PAUL	LEPESSE	0	M		Teacher	Yes	French	Yes	French	French	France	Paris	Sec 10	Washington	May 30		France	Paris

Eliminations Line 17 M. Kosselle did not embark.

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Prepared by

balance by
9/12/30

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class the vessel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of New York, 12th September 1930, 19

List.....21

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

128

[illegible]

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person, who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who subdules in or is supposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization entertaining and teaching (advocates) the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of domestic individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Arthur H. Hart of the COULAMITON, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Arthur H. Hart
Commanding Officer.

Sworn to before me this 12 day of NOV, 1918
at NEW YORK

W. K. Russell
Immigration Officer.

16-420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-as status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widow), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Treasury Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of year) and place, as, 1904-1907, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1918

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. W. Doherty, Surgeon of the U.S.S. Albatross, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Columbia University N.Y.C., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

129

Sworn to before me this 15 day of July, 1917
at NEW YORK

W. C. Russell
Inspector
Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

13

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to examination by the immigration authorities of the United States.

This (light blue) sheet is for the listing of

S. S.

"BERENARIA"

Passengers sailing from

SOUTHAMPTON

6TH SEITEMBER

19³⁰

Total passengers	_____
U. S. citizens	_____
Aliens	_____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

13

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

NEW YORK.

12 September

1930

130

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Art. Boston, of the _____, from _____, do solemnly, sincerely, and truly _____ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Art. Boston
Commanding Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
at _____, N. Y.

Art. Boston
Immigration Officer.

14-420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of such alien arrival, as, for example, Civil engineer, steamship engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel pointer, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

HISPANIC AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "XIV," "IV," or "AP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 28.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE, 1924

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. D. Roberts, Surgeon of the STEAMSHIP, Sailing Thence, do
 solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 30 years' experience as a Physician
 and Surgeon and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
Edinburgh University and M.B.C.H.B., and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, according
 to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

131

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
 at NEW YORK.

W. E. Russell
Immigration Officer
 (Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
 the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
 the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classi-
 fication, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

List 12

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of

NEW YORK

12th September

1930

132

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether arrested and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Completion	Color of— Hair Eyes	Marks of identification			
1	Father Ernest Wignall 9 TREDEGAR TER. BOW LONDON E.	N.Y.	NEW YORK	YES	SELF	YES	1929/ 1930	N.Y.	1930	Rockefeller Institute	STUDENT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	6	1	FR.	BRN.	NONE
2	FATHER MR. T.A. HARRIS. 3 CRESS- VILLE. CHRISTCHURCH RD. MERTON. S.W. 19	CAL.	LONG BEACH	YES	SELF	YES	1929/ 1929	CAL.	1929	66th and York Ave NYC 1508 HILE AVE LONG BEACH CAL.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	5	FR.	BRN.	NONE
3	FATHER/LAW -DO-	CAL.	BEACH	YES	HUSBAND	YES	1922/ 1929	CAL.	DO.	-DO-	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	2	FR.	BRN.	NONE
4	G/FATHER -DO-	CAL.	BEACH	YES	AS ABOVE	YES	DO.	DO.	DO.	-DO-	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	4	10	FR.	FR.	NONE
5	-DO-	CAL.	BEACH	YES	AS ABOVE	YES	BORN	do	do	-DO-	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	-	-	-	-	NONE
6	-DO-	CAL.	BEACH	YES	DO	YES	BORN	do	do	-DO-	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	-	-	-	-	NONE
7	PARENTS MR. & MRS. G. WOOD. 4 COLLEGE ST. BRIGHTON.	N.J.	ENGLE- WOOD	YES	SELF	YES	-	-	-	AND MRS. EDGAR HOLME. 89 CHARLES ST. ENGLEWOOD N.J.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	5	FR.	DRK.	NONE
8	FATHER HARRY GLIDWELL. NORTH CRAWLEY. BUCKS.	N.J.	ROSELAND	YES	FIANCE	YES	-	-	-	FIANCE. J. GREGORY READ. ROSELAND. N.J.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	4	FR.	BRN.	NONE

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Robert H. H. H., of the BERNARD, from BOULHARTON, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Robert H. H. H.
Commanding Officer.

Sworn to before me this 1 day of 19,
at NEW YORK.

W. H. H.
Immigration Officer.

14-480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head of state*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 3 (*Age*).—The age in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Can you read and write?" If exemption is claimed, upon what ground? In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 8 (*Country of birth*).—Question 8 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject. Country of last permanent residence and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "PV," or "RP" as appropriate to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1924

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. D. Roberts, Surgeon of the STEAMSHIP, Sailing Thence, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Edinburgh University and M.B.C.H.B., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

133

Sworn to before me this 27 day of July, 19 1914
at NEW YORK.

W. E. Russell
Deputy

(Signature and title of immigration officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the alienage must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. PERENCARIA Passengers sailing from SOUTHAMPTON 6th September 1930.

Total passengers	_____
U. S. citizens	_____
Aliens	_____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

List 11

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of New York, 12th September, 1930

134

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assembling or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height	Color of—	Complexion	Color of—	Mark of identification	
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions	Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure	Whether alien landed in or was transported to the United States by land, sea, or air	Whether alien landed in or was transported to the United States by land, sea, or air	Whether alien landed in or was transported to the United States by land, sea, or air	Whether alien landed in or was transported to the United States by land, sea, or air	Whether alien landed in or was transported to the United States by land, sea, or air	Whether alien landed in or was transported to the United States by land, sea, or air	Whether alien landed in or was transported to the United States by land, sea, or air	Whether alien landed in or was transported to the United States by land, sea, or air	Whether alien landed in or was transported to the United States by land, sea, or air	Whether alien landed in or was transported to the United States by land, sea, or air
1	Brother Collin Daggar Helsingfors Finland	NY N York	yes	self	yes yes 1920	May	Home address	no	perm	yes	no	no	no	no	no	no	no
2	sister Helma Karpi Horterjau Finland	Mass Fitchley	yes	self	yes yes 1930	May	son Jacob Pera Shelton Rd Fitchley Mass	no	perm	yes	no	no	no	no	no	no	no
3	Father Ellis Savander Restina Finland	NY N York	yes	self	yes yes 1920	May	Friend Mrs Iris Rika 605 West 4th Ave New York	no	perm	yes	no	no	no	no	no	no	no
4	Father Gustav Ali Helsinki Finland	NY N York	yes	self	yes yes 1930	May	sister Aho Rihimaki 51 East 159 St New York	no	perm	yes	no	no	no	no	no	no	no
5																	
6																	
7																	
8																	
9	Mother Alexandre Alto Uusinkirkon Finland	Mass Oyster ville	no	self	yes yes 1920	May	son Arnis Alto Box 130 Oysterville Mass	no	perm	yes	no	no	no	no	no	no	no
10																	
11	Aunt Helma Karpi Horterjau Finland	Mass Fitchley	yes	self	yes yes 1920	May	son Jacob Pera Shelton Rd Fitchley Mass	no	perm	yes	no	no	no	no	no	no	no
12	Mother Mrs Cecilia Thomas 34 Flitt Street Cardiff	NY Long Is	yes	self	yes yes 1920	May	husband Leonard Probert La Salle Military Academy Oakdale LI	no	perm	yes	no	no	no	no	no	no	no
13	Grandmother -do-	NY Long Is	yes	mother	yes born 1920	May	Father -do-	no	perm	yes	no	no	no	no	no	no	no
14	Mother Mrs Alice Probert 3 Harwood Hill Chapstow	NY Long Is	yes	self	yes yes 1920	May	husband John Perks -do-	no	perm	yes	no	no	no	no	no	no	no
15	Grandmother -do-	NY Long Is	yes	mother	yes born 1920	May	Father -do-	no	perm	yes	no	no	no	no	no	no	no
16	Mother Marie Hove Reyson Norway	Was. Seattle	yes	self	yes yes 1920	June	Cousin Berg Rombey 40 N 42nd St Seattle Wash.	no	perm	yes	no	no	no	no	no	no	no
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

NOTE.— Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assembling or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. H. Boston Master, of the DEFENDANTIA, from NEW HAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. H. Boston
Commanding Officer.

Sworn to before me this 17 day of NOV, 1917
at NEW YORK

W. B. Brown
Immigration Officer.

14-429

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 3 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Clerk, engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, sand polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Italian alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "QIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom sea passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1884-1887, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapportionment should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1917

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. J. O'Leary, Surgeon of the U.S.S. Albatross, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Chicago University and BCMB, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

135

Sworn to before me this 12 day of 1918, 19
at NEW YORK

W. K. Russell
Imm. Insp.

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the conditions of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 10

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (light blue) sheet for the listing of

S. S. "BARKENWALA" Passengers sailing from SOUTHAMPTON, 6TH SEPT. 1930

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with ON, NUN, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exception claimed, so what points)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		CROSS	DOMOTHY	42		F	S	H'OLD	YES	ENGLISH	YES	CANADA	ENGLISH	CANADA	TORONTO	P.P.No. 104783 Executive Order to Canada			✓	CANADA	TORONTO
2		SULLIVAN	Ernest	60		M	M	Retired	Yes	English	Yes	BRITAIN	English	Zealand	Christchurch	Sec 3 (2) 249n	Sydney	6th Mar	✓	Australia	Sydney
3		SULLIVAN	Elizabeth	55		F	M	H'wife	Yes	English	Yes	BRITAIN	English	Denmark	Copenhagen	Sec 3 (2) 249	Sydney	6th Mar	✓	Australia	Sydney
4		GOONEY	Norman	42		M	S	Mechanic	Yes	English	Yes	BRITAIN	English	Australia	Melbourne	Sec 3 (2) 269	Sydney	10th Mar	✓	Australia	Sydney
5		IRVING	JOHN A.	22		M	S	STUDENT	YES	ENGLISH	YES	CANADA	SCOTTISH	CANADA	Blenheim	P.P.No. 51624 Executive Order to Canada			✓	CANADA	TORONTO
6		BANGOR	Maxwell.	62		M	M	Retired.	Yes	English	Yes	BRITAIN	English	Ireland	Dublin.	Sec 3 (2) 183	L'pool.	4. Sept. 1930.	✓	Ireland	Co. Down.
7		WARD	Edward.	24		M	S	Clerk	Yes	English	Yes	BRITAIN	English	England	Freshwater	Sec 3 (2) 182	L'pool.	4. Sept. 1930.	✓	Ireland	C. Down.
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Eliminations: Lines 8 to 30 are blank.

[Signature]
Purser,

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of

NEW YORK

1930

136

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (intended future permanent residence)		By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assassination or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification	
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions										State	City or town		Yes or No	Year or period of years		Where?	Date of last departure	Feet	Inches	Hair	Eyes
1	Sister Mrs Meyers 50 Porlan St Toronto Ontario	Niagara Falls CAN		SELF	Passing Through N.Y. July 1924	Sister Mrs Noyles 50 POPLAR PLAINS CRESC. TORONTO.	1							5	6	FR.	BRN.	BLUE	NONE
2	Home Wrelian, St Sydney	AUS.		Self	Passing Through N.Y. Dec 1924	Home Wrelian St Sydney	2							5	6	Fr	Br	Br	None
3	-do-	AUS.		Husband	Passing Through N.Y. Dec 1924	-do-	3							5	6	Fr	Br	Br	None
4	Friend Mrs Keonyn 11 Keeley St Sydney	AUS.		Self	Passing Through N.Y. Dec 1924	Friend Mrs Keonyn 11 Keeley St Sydney Aus	4							5	6	Fr	Br	Bl	None
5	A.S.F. GOWIN. Friend TRINITY COLLEGE, CAMBRIDGE.	CAN.		SELF	Passing Through N.Y. July 1925	HOME. Father John Irving 89 CHARLES ST. W. TORONTO.	5							5	8	Fr	Br	Br	None
6	Wife: Viscountess Bangor, Castle Ward, Londonderry, N. Ireland.	IRE.		Self	Various. 1907.	Friend: A. Blodgett Esq., 7 Grace St. New York, N.Y.	6							5	8	Frsh	Grey	Blue	None.
7	Mother As above.	IRE.		Self.	Various. 1907.	As above.	7							5	10	Frsh	Fair	Blue	None.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assassination or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. H. Koster, of the _____, from _____, do solemnly, sincerely, and truly _____ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. H. Koster
Commanding Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
at _____

W. H. Koster
Immigration Officer.

14-420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-as status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Swiss alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either: Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reappliance should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1924

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. D. Roberts, Surgeon of the U.S. Army, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Edinburgh University M.D. C.B., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

137

Sworn to before me this 15 day of April, 1918,
at NEW YORK

W. E. Russell
Notary Public

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzogovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (light blue) sheet.

S. S.

Passengers sailing from

19 E

Lines 6 to 30 Blank.

[Signature]
at BUREAU

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

12th September

19.

138

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Ad. Poston, of the ITALIAN, from PORTLAND, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Ad. Poston
Commanding Officer.

Sworn to before me this 10 day of NOVEMBER, 1918
at NEW YORK.

W. P. Russell
Immigration Officer.

16-420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1922

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. W. Roberts, Surgeon of the SS. Sailing Therauth, solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Cambridge University and M.B.C.S. and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

139

Sworn to before me this 12th day of April, 1918,
at NEW YORK.

W. Pennell
Deputy
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens named herein shall be reported before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to examination by the United States Customs Service, and shall be required to furnish the following information:

"BERENARIA"

Passengers sailing from

SOUTHEASTON

6TH SEPTEMBER

19 30

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15							
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Recent Permit number (Prefix number with QIV, NOIV, PV, or RP and give section if act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name					Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District	
1		THORNE	WILLIAM H.	10	M	S	STUDENT	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	18-15	ENGLAND	READING	Sec 3	1930	VL 22/104	C.I. 15	JERSEY	FIRST TOWER
2		BARKER	PETER	14	M	S	STUDENT	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	03-15	ENGLAND	TODMORDEN	SEC.3	26 Aug 30		ENGLAND	TODMORDEN	
3		KIR-RANSAY	ROBERT G.	14	M	S	STUDENT	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	03-15	ENGLAND	NESTON	SEC.3	26 Aug 30		ENGLAND	NESTON	
4		WILSON-JOHNSON	OLIVER F.	18	M	S	STUDENT	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	18-15	ENGLAND	LONDON	Sec 3	30	VL 22/104		ENGLAND	LONDON
5		ORLASY	EDWARD B.S.	16	M	S	SCHOLAR	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH		ENGLAND	MANCHESTER	P.V. 214	LONDON 25 AUG 30	VL 17/16		ENGLAND	LONDON
6		YOOL	HENRY	18	M	S	STUDENT	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH		ENGLAND	LICHFIELD	Sec 3	21 July 30		ENGLAND	BATTLE	
7		LONDON	JOHN	17	M	S	STUDENT	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH		ENGLAND	BOURNEMOUTH	Sec 3	30 Aug 30	VL 22/104		ENGLAND	WYBRIDGE
8		THOMPSON	JOHN D.	15	M	S	SCHOLAR	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH		ENGLAND	FORMBY	SEC.3	29 JULY 30		ENGLAND	CROSBY	
9		HOWELL	BRIAN L.	15	M	S	STUDENT	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	18-17	WALES	PENARTH	Sec 3	3 Sep 30		WALES	PENARTH	
10		CHRAPE	GEORGE R.	17	M	S	STUDENT	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	SCOTTISH	18-15	ENGLAND	LIVERPOOL	PV 162	Glasgow 2 Sep 30		SCOTLAND	TIRORAN	
11		SELBY-SMITH	JAMES	15	M	S	STUDENT	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	18-15	CANADA	VANCOUVER	SEC.3	26 AUG 30		ENGLAND	READING	
12		FRENEY	PIERRE H.H.	15	M	S	STUDENT	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	18-15	ENGLAND	LUTON	SEC.3	26 SEP 30		ENGLAND	HAEPENDEN	
13		APPLEYARD	HENRY D.	15	M	S	STUDENT	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	18-15	ENGLAND	ROCK FERRY	SEC.3	26 SEP 30		ENGLAND	LIVERPOOL	
14		MONTY	HENRY W.P.	16	M	S	STUDENT	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	18-45	CEYLON	NUWARALIA	SEC.3	29 AUG 30		ENGLAND	LONDON	

DEPARTMENT OF LABOR

September 29, 1930

Mr. McKee

Alien-William H. Thorne
Line #1

We have nothing on our approved list of educational institutions for the English Speaking Union for which the above alien was destined.

Will you kindly have Inspector Cross make the necessary corrections.

RECORD DIVISION.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Passengers sailing from

19.

DEPARTMENT OF LABOR

September 29, 1950

Mr. Wolfe

Allen-William L. Thorne
Line #1

There was nothing on our approved list of educational institutions for the English Speaking Union for which the above alien was destined.

Will you kindly have Inspector Cross make the necessary corrections.

RECORD DIVISION.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of

NEW YORK

12th September

1930

140

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Indicated future permanent residence)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching distaste in opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height	Color of—	Marks of identification	
		Foreign country via port of departure—	In U. S. A., its territories or possessions	Yes or No	Yes or No	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37	
1	MOTHER. MRS. EVELYN M. YEATES. CLIFF CT. FIRST TOWER. JERSEY C.I.	ENG. N.Y.	YES	SELF	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO
2	FATHER. WALTER BARKER. ASHENHURST ENG. TOSMORDEN.	ENG. N.Y.	YES	ENG. SPEAKING UNION	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO
3	FATHER. R. KERR-RANSAY. THE MILL HOUSE. DUNHAM. BUCKS.	ENG. N.Y.	YES	DO	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO
4	FATHER. R. P. GROOM-JOHNSON. KC. MP. ENG. 80 HAMILTON TCE. LONDON N.W.8	ENG. N.Y.	YES	DO	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO
5	MOTHER. MRS. DORIS SKIELDS. 17 BALDWIN AVE. HAMPSHIRE. LONDON.	ENG. N.Y.	YES	DO	YES	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO
6	FATHER. LT. COL. GEORGE A. YOOL D.S.O. ENG. CAMFIELD. BATTLE. SUSSEX.	ENG. N.Y.	YES	DO	YES	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO
7	FATHER. JOHN S. LOWEN. CUMLEY HOME. WATFIELD RD. WYBRIDGE.	ENG. N.Y.	YES	DO	YES	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO
8	MOTHER. MRS. DOUGLAS THOMPSON 12 ENG. VICTORIA RD. CHICHESTER. LANCS.	ENG. N.Y.	YES	DO	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO
9	FATHER. ARTHUR R. HOWELL. 27 PLY. LATE RD. PERARH.	ENG. N.Y.	YES	DO	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO
10	GAR. R. CHAPMAN. D.S.O. D.S.O. M.C. SCOT. TIRONANTILE OF MULL. ARGYLL.	SCOT. N.Y.	YES	DO	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO
11	STEPFATHER. HENRY O. BRUCE THOMER. ENG. SHIPTON LODGE. MR. READING.	ENG. N.Y.	YES	DO	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO
12	STEPFATHER. HENRY O. BRUCE THOMER. ENG. SHIPTON LODGE. MR. READING.	ENG. N.Y.	YES	DO	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO
13	MOTHER. MRS. EVELYN M. YEATES. CLIFF CT. FIRST TOWER. JERSEY C.I.	ENG. N.Y.	YES	DO	YES	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO
14	MOTHER. MRS. EVELYN M. YEATES. CLIFF CT. FIRST TOWER. JERSEY C.I.	ENG. N.Y.	YES	DO	YES	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO
15	MOTHER. MRS. EVELYN M. YEATES. CLIFF CT. FIRST TOWER. JERSEY C.I.	ENG. N.Y.	YES	DO	YES	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO
16	MOTHER. MRS. EVELYN M. YEATES. CLIFF CT. FIRST TOWER. JERSEY C.I.	ENG. N.Y.	YES	DO	YES	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO
17	MOTHER. MRS. EVELYN M. YEATES. CLIFF CT. FIRST TOWER. JERSEY C.I.	ENG. N.Y.	YES	DO	YES	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO
18	MOTHER. MRS. EVELYN M. YEATES. CLIFF CT. FIRST TOWER. JERSEY C.I.	ENG. N.Y.	YES	DO	YES	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO
19	MOTHER. MRS. EVELYN M. YEATES. CLIFF CT. FIRST TOWER. JERSEY C.I.	ENG. N.Y.	YES	DO	YES	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO
20	MOTHER. MRS. EVELYN M. YEATES. CLIFF CT. FIRST TOWER. JERSEY C.I.	ENG. N.Y.	YES	DO	YES	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO
21	MOTHER. MRS. EVELYN M. YEATES. CLIFF CT. FIRST TOWER. JERSEY C.I.	ENG. N.Y.	YES	DO	YES	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO
22	MOTHER. MRS. EVELYN M. YEATES. CLIFF CT. FIRST TOWER. JERSEY C.I.	ENG. N.Y.	YES	DO	YES	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO
23	MOTHER. MRS. EVELYN M. YEATES. CLIFF CT. FIRST TOWER. JERSEY C.I.	ENG. N.Y.	YES	DO	YES	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO
24	MOTHER. MRS. EVELYN M. YEATES. CLIFF CT. FIRST TOWER. JERSEY C.I.	ENG. N.Y.	YES	DO	YES	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO
25	MOTHER. MRS. EVELYN M. YEATES. CLIFF CT. FIRST TOWER. JERSEY C.I.	ENG. N.Y.	YES	DO	YES	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO
26	MOTHER. MRS. EVELYN M. YEATES. CLIFF CT. FIRST TOWER. JERSEY C.I.	ENG. N.Y.	YES	DO	YES	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO
27	MOTHER. MRS. EVELYN M. YEATES. CLIFF CT. FIRST TOWER. JERSEY C.I.	ENG. N.Y.	YES	DO	YES	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO
28	MOTHER. MRS. EVELYN M. YEATES. CLIFF CT. FIRST TOWER. JERSEY C.I.	ENG. N.Y.	YES	DO	YES	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO
29	MOTHER. MRS. EVELYN M. YEATES. CLIFF CT. FIRST TOWER. JERSEY C.I.	ENG. N.Y.	YES	DO	YES	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO
30	MOTHER. MRS. EVELYN M. YEATES. CLIFF CT. FIRST TOWER. JERSEY C.I.	ENG. N.Y.	YES	DO	YES	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching distaste in opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

J. A. Heston, Master, of the SS. S. A. A., from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. A. Heston
Commanding Officer.

Sworn to before me this 12 day of April, 1914
at NEW YORK

J. A. Heston
Immigration Officer.

14-420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), WD (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "Q. V.," "N. V.," "P. V.," or "R. P.," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Identity Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a.).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Particulars of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom, and passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1904-1907, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 28.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such resumption should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1914

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. H. Roberts, Surgeon of the U. S. S. Albatross, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Columbia University Medical School, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

141

Sworn to before me this 10 day of April, 1918
at NEW YORK
J. H. Roberts
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to examination by the United States Customs Service, and shall be required to furnish the following information:

S. S.

Passengers sailing from

SOLAR WIND

19 30

Line 25 Emily Hill see sheet 13 line 3.
Line 27 Edith Jarvis see sheet 13 line 2.

Total passengers

U. S. citizens

Allen

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

14-42

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

NEW YORK

12th September

19₃₀

142

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization entertaining and teaching disloyalty in opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Robert H. Smith, of the UNITED STATES, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Robert H. Smith
Commanding Officer.

Sworn to before me this 12 day of SEP, 19 1914
at NEW YORK

W. H. Smith
Immigration Officer.

14-420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-of-household*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "Franco" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of English, Swiss, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "IV," or "IV," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Recentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Fortifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1914

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. USSAR Sailing from USSAR, USSAR, 1919, Arriving at Port of USSAR, 12th September, 1919

No. on List	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	COLE	EARL W.	48	-	F	S	Cartersville Mo June 4th 1882		818 W 6th Street Joplin Minn.
2	SWANSON	AMY	49	-	F	S	Groveford Ohio Aug 14th 1881		The Tallawander Apr 18 Oxford Ohio
3	STANLEY	LOUISE	29	-	F	M	PP 221009	BY NARRATIVE.	11205 Erislid Avenue Cleveland, Ohio.
4	STANLEY	THOMAS	17	-	M	S	DOUGLAS, ILL.	DO.	DO.
5	STANLEY	DOUGLAS	15	-	F	S	DOUGLAS, ILL.	DO.	DO.
6	STANLEY	CAROLINE	13	-	F	S	DOUGLAS, ILL.	Nov 18th 1879	Harvard Nebraska
7	STANLEY	EDWIN	48	-	F	S	DOUGLAS, ILL.	DO.	11205 Erislid Avenue Cleveland, Ohio.
8	STANLEY	JAMES	21	-	M	S	DOUGLAS, ILL.	DO.	-do-
9	STANLEY	WILLIAM	48	-	F	M	DOUGLAS, ILL.	DO.	DO.
10	STANLEY	AMOS	19	-	F	S	PP 225954	Cleveland Distr. Crt Ohio 1909 Decr	11507 Erislid Ave. Cleveland, Ohio.
11	STANLEY	THOMAS	18	-	F	S	DOUGLAS, ILL.	DO.	DO.
12	STANLEY	THOMAS	18	-	F	S	DOUGLAS, ILL.	DO.	26. CARPENTER ST. PHILADELPHIA, PA.
13	STANLEY	RAY	24	-	F	S	DOUGLAS, ILL.	DO.	3021 West Coulter Street Philadelphia Pa
14	STANLEY	Edward L	37	-	M	M	Brooklyn NY June 7th 1893		306. 314. PENNA AVE. PHILADELPHIA, PA.
15	STANLEY	Mary	39	-	F	M	New York NY May 1st 1891		DO.
16	STANLEY	WILLIAM	11	-	M	S	DOUGLAS, ILL.	March 1st 1919	DO.
17	STANLEY	AMOS	42	-	M	M	PP 275036	Buffalo New York	117. EATON ST. BUFFALO, N.Y.
18	STANLEY	AMOS	11	-	F	M	DOUGLAS, NY	Dec 1894	DO.
19	STANLEY	FRANK	41	-	M	M	DOUGLAS, PA.	DO.	1742. MINERAL SPRING RD. KEATING PA.
20	STANLEY	THOMAS	17	-	F	S	DOUGLAS, ILL.	DO.	DO.
21	STANLEY	AMOS	42	-	F	S	DOUGLAS, ILL.	NOV. 9. 1886.	EMMA T. REEFERT. ILL. DOUGLAS, ILL.
22	STANLEY	AMOS	19	-	F	S	DOUGLAS, ILL.	DO.	DO.
23	STANLEY	AMOS	19	-	F	S	DOUGLAS, ILL.	DO.	DO.
24	STANLEY	AMOS	19	-	F	S	DOUGLAS, ILL.	DO.	DO.
25	STANLEY	AMOS	19	-	F	S	DOUGLAS, ILL.	DO.	DO.
26	STANLEY	AMOS	19	-	F	S	DOUGLAS, ILL.	DO.	DO.
27	STANLEY	AMOS	19	-	F	S	DOUGLAS, ILL.	DO.	DO.
28	STANLEY	AMOS	19	-	F	S	DOUGLAS, ILL.	DO.	DO.
29	STANLEY	AMOS	19	-	F	S	DOUGLAS, ILL.	DO.	DO.
30	STANLEY	AMOS	19	-	F	S	DOUGLAS, ILL.	DO.	DO.

Line 11 Anthony Simoncelli, Line 20 William Thomas, Line 22 Thomas Charlesworth, and line 23 Cora Charlesworth NOT RECORDED

Inspector
Inspector

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

2

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, or a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Sailing from 1911, Arriving at Port of 18th September, 1911 144

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mo.				
1	BAKER	ALICE	36	-	F	BRIDGEVILLE, ILL.	APR. 12, 1874.	St. Louis School of Art, Washington Mo.
2	BRADY	JOHN	47	-	M	CLARKSVILLE, TENN.	JAN. 3, 1864.	HARTLEY, TENN.
3	BRADY	JOHN	35	-	M	STONINGTON, ILL.	APR. 5, 1876.	HARTLEY, TENN.
4	BRADY	JOHN	25	-	M	BRIDGEVILLE, TENN.	MAY. 13, 1886.	BRIDGEVILLE, TENN.
5	BRADY	MARIA, K.	51	-	F	BRIDGEVILLE, TENN.	MAY. 1, 1823.	MEMPHIS, TENN.
6	BRADY	FLORIS B.	44	-	M	JAMESTOWN, N.Y.	March 18, 1866.	1004, ALBION ST. N.Y., JAMESTOWN, N.Y.
7	BRADY	JOHN	25	-	M	WASHINGTON, D.C.	APR. 9, 1884.	1622 Newton Street, NW.Washington DC
8	BRADY	JOHN	30	-	M	JOHN, N.Y.	FEB. 13, 1880.	1622 Newton Street, NW.Washington DC
9	BRADY	MICHAEL	35	-	M	ST. LOUIS, MO.	Mar 14th 1874.	1622 Newton Street, NW.Washington DC
10	BRADY	JOHN	3	-	M	ST. LOUIS, MO.	Sept 3rd 1878.	1622 Newton Street, NW.Washington DC
11	BRADY	JOHN	46	-	M	Central City Nebraska	July 11, 1862.	1224 W Division Street, Grand Island Neb.
12	BRADY	JOHN	24	-	M		PP 174700	District Court, NEW YORK, N.Y.
13	BRADY	A. DICKENS	25	-	M	ALBANY, N.Y.	FEB. 17, 1885.	15, CHURCH ST. NEW YORK, N.Y.
14	BRADY	JOHN	64	-	M	SANTA BARBARA, CAL.	NOV. 22, 1847.	104, DIVISION ST. NEW YORK, N.Y.
15	BRADY	ARNOLD	25	-	M		PP 277602	BY PATENT'S NATURALIZATION, NEW YORK, N.Y.
16	BRADY	ALBERT A.	53	-	M	SACRAMENTO, CAL.	MAY. 15, 1847.	99, WALLACE ST. BALTIMORE, MD.
17	BRADY	JAMES J.	59	-	M	BALTIMORE, MD.	MAY. 15, 1847.	DO.
18	BRADY	JOHN	44	-	M		PP 235187	BY PATENT'S NATURALIZATION, NEW YORK, N.Y.
19	BRADY	ALICE	20	-	F	NEW YORK, N.Y.	SEPT. 15, 1887.	8909, 91ST ST. NEW YORK, N.Y.
20	BRADY	JOHN	38	-	M	NEW YORK, N.Y.	APR. 15, 1889.	77, STUART AVE. MANHATTAN, N.Y.
21	BRADY	D. WILSON	26	-	M	LYNCHBURG, VA.	JULY. 11, 1883.	104, WOODLAND AVE. LYNCHBURG, VA.
22	BRADY	BRADY B.	33	-	M	BUFFALO, N.Y.	FEB. 11, 1877.	FRIED. WILLIAM B. BRADY, 371, EAST 10TH ST. BROOKLYN, N.Y.
23	BRADY	ALBERT A.	19	-	M		PP 266962	BY PATENT'S NATURALIZATION, NEW YORK, N.Y.
24	BRADY	JOHN	64	-	M		PP 285718	NEW YORK Supreme Court, MAY. 19, 1874.
25	BRADY	JOHN	38	-	M		PP 187691	N.Y. DIST. New York, MAR. 11, 1880.
26	BRADY	JOHN	44	-	M		PP 187692	N.Y. DIST. New York, MAR. 2, 1880.
27	BRADY	JOHN	64	-	M	BRIDGEVILLE, TENN.	APR. 11, 1824.	1001, 10TH AVE. NEW YORK, N.Y.
28	BRADY	JOHN	25	-	M	BRIDGEVILLE, TENN.	APR. 11, 1884.	1001, 10TH AVE. NEW YORK, N.Y.
29	BRADY	JOHN	44	-	M	BRIDGEVILLE, TENN.	APR. 11, 1884.	1001, 10TH AVE. NEW YORK, N.Y.
30	BRADY	JOHN	62	-	M		PP 207554	NEW YORK DIST. COURT, IND. NOV. 2, 1884.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "S.S. 1111" Sailing from NEW YORK, NEW YORK, 19 19, Arriving at Port of NEW YORK, 12th September, 19 19.

No. on List	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.	145
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mo.						
1	WILSON	SIDNEY	40		M		PP 289853	District Court	44. AVENUE ST. VILLAGE, N.Y.	
2	WILSON	ROSE	40		F		New York City	Sept 21st 1890	DO.	
3	WILSON	GRACE	9		F		NEW YORK, N.Y.		DO.	
4	WILSON	ROBERT A.	42		M			PP 287010	191. 41 CLAYTON K. NEW YORK, N.Y.	
5	WILSON	JENNIE	36		F			PP 287010	DO.	
6	WILSON	ARMY	21		M		NEW YORK, N.Y.		217.28th Avenue North NEW YORK, N.Y.	
7	WILSON	MARY	51		F			PP 240560	County Court NEW YORK, N.Y.	
8	WILSON	JOHN	37		M		NEW YORK, N.Y.		315. 10th ST. NEW YORK, N.Y.	
9	WILSON	MARY	13		F		NEW YORK, N.Y.		418. BRADLEY ST. NEW YORK, N.Y.	
10	WILSON	JOHN	5		M		NEW YORK, N.Y.		DO.	
11	WILSON	JOHN	7		M		NEW YORK, N.Y.		DO.	
12	WILSON	JOHN	29		M		Lincoln University Pa		DO.	
13	WILSON	JOHN	21		M			May 12th 1911	MANCHESTER, TENNESSEE	
14	WILSON	JOHN	26		M		NEW YORK, N.Y.		64. 10th STREET ST. NEW YORK, N.Y.	
15	WILSON	Mabel L	11		F		NEW YORK, N.Y.		MISS MARY L. WILSON. 64. 10th STREET ST. NEW YORK, N.Y.	
16	WILSON	JOHN	40		M				DO.	
17	WILSON	JOHN	46		M		NEW YORK, N.Y.		624. MADISON AVE. NEW YORK, N.Y.	
18	WILSON	JOHN	40		M		NEW YORK, N.Y.		745. 10th STREET ST. NEW YORK, N.Y.	
19	WILSON	JOHN	40		M			PP 287341	132. 10th STREET ST. NEW YORK, N.Y.	
20	WILSON	JOHN	57		M		NEW YORK, N.Y.		VASSAR COLLEGE. NEW YORK, N.Y.	
21	WILSON	JOHN	24		M		NEW YORK, N.Y.		816. 10th STREET ST. NEW YORK, N.Y.	
22	WILSON	JOHN	23		M		NEW YORK, N.Y.		116. 10th STREET ST. NEW YORK, N.Y.	
23	WILSON	JOHN	21		M		NEW YORK, N.Y.		116. 10th STREET ST. NEW YORK, N.Y.	
24	WILSON	JOHN	26		M		NEW YORK, N.Y.		116. 10th STREET ST. NEW YORK, N.Y.	
25	WILSON	JOHN	31		M		NEW YORK, N.Y.		116. 10th STREET ST. NEW YORK, N.Y.	
26	WILSON	JOHN	31		M		NEW YORK, N.Y.		116. 10th STREET ST. NEW YORK, N.Y.	
27	WILSON	JOHN	49		M			PP 1634	60. 10th STREET ST. NEW YORK, N.Y.	
28	WILSON	JOHN	51		M			PP 106532	111. 10th STREET ST. NEW YORK, N.Y.	
29	WILSON	JOHN	61		M		NEW YORK, N.Y.		DO.	
30	WILSON	JOHN	31		M		NEW YORK, N.Y.		2109. 10th STREET ST. NEW YORK, N.Y.	

Line 16 Annie Williams and Line 26 Margaret G. Smith NOT EMBARKED.

Purser

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

146

S. S. "BERG CARIA" Sailing from SOUTHAMPTON, 6TH SEPT., 1930, Arriving at Port of NEW YORK 12th September, 1930

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE	Sex	Status	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	MUSSEY	June Burrows	20	M	S	TAMPKINSVILLE N.Y. 30 MAR. 1910		149 EAST 40TH ST. NEW YORK N.Y.
2	ROSS	HAROLD	31	M	N		PHILADELPHIA 1929	
3	KINGSLEY	ELEANOR	22	F	S	NEW YORK N.Y. 4 MAR. 1908		COUSIN MRS. H.S. MACKAYE. APT L.D. 104 HIGHLAND AVE. YONKERS N.Y.
4	KINGSLEY	CHARLES	25	M	S	NEW YORK N.Y. Octr 14th 1904		1167 BOYLSTON ST. BOSTON MASS.
5	GUDIN	NATHAN	57	M	M	PP 172917	Pittsburg Pa County Court 1928	833 EDDY RD. CLEVELAND OH.
6	GUDIN	ROSE	55	F	M	PP 172917	By marriage	-DO-
7	PITTMAN	MIRIAM	57	F	M	PP 621288	SCRANTON District Court DEC. 1921	HUSBAND. REV. C. PITTMAN. 10 WARD ST. FLORAL PARK. N.Y.
8	KAUFMAN	IRENE L.	35	F	S	OAKLAND FLA. 4 FEB. 1895		BROTHER. HARRY E. KAUFMAN. 502 EAST WALBURY ST. SAVANNAH GA.
9	HAINES	HAZEL	41	F	S	STOCKTON KAN. 11 NOV. 1898		MOTHER MRS. ALICE L. HAINES. 1357 GARFIELD ST. DENVER COL.
10	LLOYD	JAMES H.	46	M	M	BEDFORD VA. 3 NOV. 1893		MOTHER/LAW. MRS. BARTON MYERS. 323 EAST FREEMASON ST. NORFOLK VA.
11	LLOYD	JAMES H. JR.	12	M	S	NORFOLK VA. 11 NOV. 1917		G/MOTHER -DO-
12	LLOYD	BARTON M.	11	M	S	PP 4	by parentage	-DO-
13	LLOYD	JOHN J.	10	M	S	PP 4	by parentage	-DO-
14	BOWES	ERNEST E.	38	M	M	PP 290611	District Crt Youngston Ohio 1925	642 Parkcliff Avenue Youngston Ohio
15	MARTIN	TOWNSEND		M				
16	RYLE	A. rthur	27	M	S	New York Jan 17th 1903		Locust Valley L I. New York
17	GRACE	GEORGE	31	M	S	Hornell New York May 17th 1879		43 Cedar Street New York City NY
18	SCHREEDY	EDMUND	20	M	S	Woodmore New York Octr 28th 1910		151 Central Park Ave New York City
19	SULLIVAN	Frances June	30	F	S	Onawa Iowa Jan 21st 1900		4014 Woodhaven Avenue Balt. Md
20	WEINER	PAUL O.	36	M	M	Wayne Co. Ohio Dec 8th 1893		115 E Mulberry Street Lancaster Ohio
21	WEINER	GAIL	36	F	M	Wayne Co Ohio Oct 12. 1893		-do-
22	GOFF	MAY	29	F	M	Colfax Neb. Novr 16th 1901		139 Connecticut Avenue New York
23	BARNES	KENDALL	21	M	S	Coldwater Mich. Augt 28th 1909		6376 City Line Philadelphia Pa
24	HEATH	WILLIAM	45	M	S	PP 271504	Phila Pa District Court October 1926	2422 North 18th St. Philadelphia Pa
25	BUSS	LETTIE H.		F	S			
26	HOSMER	HELENE	32	F	S	Yonkers New York July 12th 1898		Potsdam New Jersey NJ
27	GRIFFIN	AGNES	27	F	S	Firesville N J Dec 3rd 1903		130 West 16th Street New York City NY
28	GRIFFIN	MARION	25	F	S	Firesville NJ June 28. 1905		-do-
29	CLIFTON	AGNES G.	46	F	S	Washington DC Sep 25th 1894		2310 Ashwood Place NW Washington DC
30	ERICKSEN	Inga	40	F	S	Disco Wis. Sept 29th 1890		1233 - 4th Avenue Los Angeles Calif.

Line 2 Harold Ross, Line 15 Townsend Martin and Line 25 Lettie Bus NOT EMBARKED

Purser

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

5

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "BERENIA" Sailing from SOUTHAMPTON, 6TH SEPTEMBER, 1930, Arriving at Port of NEW YORK 12th September, 1930 147

No. OF LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	PARKS	FLORENCE			F	M			
2	PARKS	DEENA	6		F	S			
3	PROBERT	WINIFRED			F	M			
4	PROBERT	LEONARD	1		M	S			
5	VOSBRINK	NAOMI			F	S			
6	HASMUSSEN	KAREN	28		F	S	PP 258553	by parentage	311 Woodbridge Avenue New Jersey
7	BERGMAN	DOROTHY	32		F	S	Balt. Md. Sept 22nd. 1898		522 East 21st Street Balt. Md
8	SEELY	MABLE	36		F	S	Newark NJ March 22nd 1894		18 Howard St, Irvington New Jersey
9	MARBURG	Fanny	62		F	M	Shreveport La Apl 22nd 1868		4114 Pine Street Philadelphia Pa
10	LAYTE	VIOLET R.	35		F	M	PP 271717	BY MARRIAGE	SHORT HILLS. N.J.
11	FERGUSON	BESSIE E.	30		F	S	PLATTAWATOMIE CO. KAN. 31 JAN 1900		224 SOUTH VILLAS. SALINA. KAN.
12	EDWARDS	JOSEPH	63		M	S	PP 641544	Brooklyn Kings County Crt 1894	59 ST. MARKS AVE. BROOKLYN N.Y.
13	EYRE	JEAN	20		F	S	Buena V. Col. 3rd October 1910.		c/o C.P. Sisson, Dept. of Justice, Washington D.C.
14	SAILA	FELIX.	47		M	M	PP 202 932	New York Supreme Crt 1920	First W. 187th St. New York, N.Y.
15	SAILA	Hanna	45		F	M	PP 206101	by marriage	As above.
16	REIVO	Saimi.	41		F	M	PP 176388	by marriage	222 Charles St. Pittsburg, Mass.
17	REIVO	William.	21		M	S	Haram Wyoming Apl 22nd 1909		As above.
18	HALONEN.	Hanna.	53		F	M	PP 218592	Vermont District Court 1922 Decr	208 Tenth Av. Haddon Heights, N.J.
19	WELTERLEN	Lily A.	34		F	M	Fitchburg Mass Octr 18th 1896	by marriage	15 Frankfort St. Fitchburg, Mass.
20	NORBY	Hilda.	47		F	M		U.S. Passport No. 265522.	313 Briant Str. Washington D.C.
21	NORBY	Aagot.	26		F	S		by parentage U.S. Passport No. 265523.	As above.
22	KORHONEN	Lempi.	55		F	M			Apt. 15 C. - 750 Park Ave.
23	MURPHY PARKER	Andrew.	35		M	S	PP 146873	Supreme Court, New York, N.Y. 13th May 1929.	164 W. 74th Str. New York, N.Y.
24	ROITOMAA	Kustaa.	48		M	M	PP 174247	New York Supreme Court 1911	819 - 24th Str. Brooklyn, N.Y.
25	ROITOMAA	Alma.	46		F	M	PP 174247	by marriage	As above.
26	ROITOMAA	Miriam.	20		F	S	Brooklyn New York Decr 10th 1910		As above.
27	WILLERUP	Edith.	28		F	S	No. PP	District Court, Chicago, Ill. 15th November 1928.	1531 S. St. Johns Av. Ravine, Ill.
28	DOUGLAS	Lyman.	27		M	S	Brooklyn, N.Y. 3rd September 1902.		404 Laurence Av. Westfield, N.J.
29	KOBUSKIE	Ethel.	45		F	M		By Marriage, 9/2/30	25 N. Boulevard, Clarksville, N.Y.
30	KOBUSKIE	Donald.	9		M	S		8.25	As above.

Lines 1 and 2 Florence and Deena Parks, Lines 3 and 4 Winifred and Leonard Probert,
Line 5 Naomi Vosbrink, Line 22 Lempi Korhonen, Line 29 and 30 Kobuskie Ethel and Donald
NOT EMBARKED

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 6

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "REPENGARIA" Sailing from SCUMMINGTON, 6th September, 1900, Arriving at Port of NEW YORK, 22nd September, 1913

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	PERA	Fanny M.	29		F	S	Fitchburg, Mass. 10th July 1890.		Sheldon Road, Fitchburg, Mass.
2	LARSON	Elsie L.	45		F	M	Trade Lake, Wisc. 10th January 1885.		4832-29th Ave, S. Minneapolis, Minn.
3	WILLER	Howard	24		M	S	Brooklyn, N.Y. 6th June 1906.		337 Westland Ave. Brooklyn, N.Y.
4	DERGNER	Dorothy	21		F	S	Baltimore, Md. 22nd September 1898.		522 E. 21st Str. Baltimore, Md.
5	Dyer	Aino	35		F	M	PP 190436	by marriage	West 5th Sth Locust Valley LI. NY
6	Miller	Howard E	25		M	S	New York N Y June 6th 1906		116th E 17th Street New York City
7	Thomas	Carey S	47		F	M	PP 165499	by marriage	1209 - 17th St. Atonian Pa
8	Villas	Kathleen	27		F	S	Syracuse New York Octr 9th 1903		50 Northman Avenue E Orange NJ
9	Lindstrom	John H	36		M	S	PP 230174	District Court Minneapolis 1920	3828/21st Street So. Minneapolis
10	Lindstrom	Oscar	39		M	S	PP 230175	Rockford Ill 1918	3830 21st St S Minneapolis Miss
11	Wintle	Godfrey	48		M	M	PP 220723	Schnectady New York 1918	21 Furman Street Schnectady New York
12	Wintle	Lillian	45		F	M	-do-	by marriage	21 Furman Street Schnectady New York
13	Wintle	Ivor	20		M	S	Schnectady NY Novr 1st 1910		-do-
14	Wintle	Bernice	18		F	S	Schnectady NY Apl 4th 1912		-do-
15	Palmer	James	48		M	S		Court of St. Louis Minnesota May 1921	Meadowlands Minn.
16	Undi	Peter	38		M	M	No. PP	Seattle Wash. Dc Apl 1930	7036 .24th Avenue W. Seattle Wash.
17	Vosbrink	Naomi	37		F	S	New York NY 11th September 1893		160 Finemore St Brooklyn New York
18									
19									
20	Line 1 Fanny Pera, Line 3 Howard Miller and Line 4 Dorothy Dergner NOT EMBARKED								
21	Lines 18 to 23 blank.								
22									
23									
24	PRUDDEN	Nellie	40		F	M	Iowa 1889 14th April		270 Madison Ave New York City
25	PRUDDEN	Ruth	15		F	S	New York City 3rd Jan 1915		---do---
26	PRUDDEN	Jeanne	13		F	S	New York City 6th Feb 1917		---do---
27	Lines 27 to 30 Blank								
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 14LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)S. S. REYNOLDA Sailing from CHESAPEAKE, 6TH SEPTEMBER, 1930, Arriving at Port of New York 12th September, 1930

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	WEISER	Anna	33	4	F	S	PP 253491	by parentage	945 E. 181 street Bronx NY.
2	CALINZIND	Jose-	53	2	M	M	PP 190768	N.Y. Bronx 31st January 1930	246 W Horace Main School. Bronx NY
3	WILES	Chas							
4	MARTIN	Florence	26	6	F	S	N.Y. B (Brooklyn 24th November 1902		36 Point str. Yonkers NY.
5	LAUGHLIN	Edgar	23	11	M	S	Idaho Chelis 17th June 1906		308 W. 107th street New York City
6	CAVRILOVICH	Givan	34		M	S	PP 205133	New York City 8th August 1927	176 East 101 street New York City
7	FRASER	Dorothy	19	6	F	S	N.H. Wentworth 3rd December 1910		New Boston NH.
8	DOBRIN	Stanley	23	7	M	S	Mass. Haverhill 26th October 1906		527 Main street Bradford Mass.
9	ISAACS	Marian	24	3	F	S	New York City 1906		550 Park Ave New York City
10	WILSON	William	23		M	S	New York City		42 str. Lexington Ave New York City
11	TORRAS	Alvaro	12	9	M	S	N.Y. Brooklyn 9th July 1909		15 Grymes Ave Rd. Staten Island
12	SWIES	Allen	23	10	M	S	New York City August 11th 1906		155 E. 47th str. New York City
13	TRIBLE	Thomas	24	10	M	S	Rhod. Island Pascoag Augt 28th 1905		Pascoag R.I.
14	HAMBURGER	Frederic	21	3	M	S	Md. Baltimore 19th April 1909		1207 Entaw Pl. Baltimore Md.
15	HANNAN	Gordon	21	2	M	S	Md. Baltimore 1st May 1909		224 Homewood Terrace Baltimore Md.
16	CLARK	Portran	19	11	M	S	Va. Richmond 2nd August 1910		Emersonian Apts. -do-
17	ROHR	Jack	21	2	M	S	Md. Baltimore 22nd May 1909		4029 Schenley Rd. Baltimore Md.
18	CLARKE	Georges	22	3	M	S	N.C. Salisbury 5th April 1908		Emersonian Apts Baltimore Md.
19	WALLACE	Jean	23	3	F	S	Mich. Saginaw 22nd April 1907		91 Mc. Leon Highland Park Mich.
20	MEYER	Andrew	79	6	M	W	PP 274553	Mo. St. Louis 1876 Central Court	224 N. Third Saginaw Mich.
21	NAGIN	Morris	39		M	M	PP 232402	New York Supreme Crt Narr 1913	5122 39th Avenue Woodside LI.
22	REED	Nancy	31	2	F	S	Mass. Dunstable 5th May 1899		126 W. 71 street New York City
23	RENGUARD	Edward	54		M	M	Colo. Denver 22nd May 1876		318 5th Ave Brooklyn NY.
24	MILLIKEN	Patricia	26	4	F	S	New York NY Apl 11th 1904		31 Dayton street Worcester Mass.
25	EASTMAN	Evelyn	31	2	F	S	Mich. Anominec 19th June 1899		Park College Parkville Mo.
26	VILAS	Kathleen	20	9	F	S	NY. Syracuse 9th October 1903		50 N. Main Ave East Orange NJ
27	WILKIAMSON	Hugh	34		M	S	Gain. Iowa July 9th 1896		320 E. 42 str. New York City
28	WOODWARD	Eleanor	26		F	S	Oregon Portland 27th October 1903		669 Hancock str. Portland Oregon
29	WOODWARD	Mary	31		F	S	Oregon Portland 29th August 1899		-do-
30	KILLEY	Isabella	54	1	F	S	New York NY July 8th 1876		1164 Cromwell Avenue Bronx New York

Line 3 Charles Mills, Line 10 William Smith and Line 26 Kathleen Villas NOT EMBARKED

Purser

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

15

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. BERENARIA Sailing from CHERBOURG, 6TH SEPTEMBER 1930, Arriving at Port of New York 12th September, 1930 150

No. List.	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	HOWARD	Francis	21	3	M	S	Columbus Ohio Oct 11th 1908		1747 Franklin Place South Columbus Ohio
2	HOWARD	Matthew	18	2	M	S	Columbus Ohio Apl 28th 1912		-do-
3	SWINLEY	Evangeline	23	11	F	S	Ohio Ottawa 27th August 1906		149 Sth Oak Street Ottawa Ohio
4	SWINLEY	Genevieve	58	11	F	M	Ohio Defiance 15th June 1871		-do-
5	OGLE	Nellie	34		F	S	Fort Dodge Iowa Octr 22nd 1896		307 Nth Summit Bowling Green Ohio
6	KRUGER	Barbara	27		F	S	New York N Y Jan 28th 1903		Amityville L.I. New York
7	CLARK	Keith	50	11	F	S	Minn. St. Peter June 4th 1879		Northfield Minn.
8	SLC33	Marie	40	11	F	S	Nebr. Lincoln 29th August 1889		2237 So. 48th str. Lincoln Nebr.
9	BRAND	Anna	35	10	F	S	Minn. W. Duluth 19th April 1894		201 - 100 Ave W. New Duluth Minn.
10	BRAND	Ethel	34		F	S	Minn. Duluth 15th February 1896		-do-
11	INGSTBY	Helen	25		F	S	Hanover Pa Octr 2. 1905		Blue Gables Hanover Pa
12	WALDOIM	Katherine	23		F	S	Allentown Pa June 2nd 1907		22nd 4th Street Hanover Pa
13	JANIMASON	Paul	28	9	M	S	Iowa Des Moines 1st August 1903		13 Gay str. Canton NY.
14	PINK	Parman	30		M	S	Chester Pa October 10th 1900		310 W 7th Street Chester Pa
15	AYER	Joseph	34		M	M	Newton Mass Jan 7th 1896		200 St. Marks Sq. Philadelphia Pa.
16	AYER	Mary	31		F	M	Newton Mass March 4th 1899		-do-
17	FRANK	Cleveland	62		M	M	Philla Pa July 22nd 1868		4123 Decotar St Philadelphia Pa
18	FRANK	Mary H -nee Cleveland	59		F	M	Philla Pa Feby 19th 1871		-do-
19	SCHILTZER	Louis							
20	BANKS	Eva	48		F	M	PP 247513	Pa. Mercer 3rd October 1929	343 Quimby str. Sharon Pa.
21	SMITH	Marjorie Aloce	19		F	S	Spokane Wash. July 6th 1911		1753 Winona Blvd Hollywood Calif
22	BENNETT	Caroline	20	3	F	S	Wisc. Pasadena 30th March 1910		1043 San Pascual Pasadena Calif
23	ELLINGHUSEN	Ethel	34	3	F	S	Nebr. Omaha 8th March 1896		2264 Cahnegnan Avenue Hollywood Calif
24	FULLER	Ethel	28	9	F	S	Nebr. Lincoln Novr 20th 1901		8462 Sandview South Gate Calif
25	MC KENZIE	Ruth	36	6	F	M	Miss. Cowgill 19th December 1893		Fairview and Wilsons Coster Miss
26	WILBERTON	Ethel	49	1	F	S	Minn. Charlotte 5th June 1887		
27	ELLIOT	Agnes	48		F	M	Santa Rosa Calif Oct 19th 1888		1607 W 42nd Street Los Angeles Calif
28	DAVIS	Percy	32	1	M	S			
29	EARLE	Henry	54	2	M	M	Brooklyn 15th April 1876		686 Santa Barbara St Pasadena Calif
30	WATSON	Frances	44	5	F	M	Cal. Fresno 18th January 1886		103 Nth Ardmore Ave Los Angeles Ca

Line 19 Louis Schilzter, Line 26 Ethel Culbertson and Line 28 Percy Davies NOT EMBARKED

1, 2, 7, 20 to 24, 27, 29, 30 Mongen Inays

Purser

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

151

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S.

ESPENARIA

Sailing from

CHICAGO

6TH SEPTEMBER

19

Arriving at Port of

New York September 12th

19

No. ON List.	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED on Arrival	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	RICHARDS	Grace George	22	4	M	S	Cal. Los Angeles 16th February 1908		324 So June Street Angeles Calif.
2	NORRIS	Robetta	31	-	F	S	Cal. Los Angeles 26th June 1899		1338 Calumet Avenue Angeles Calif.
3	STREET	Opal	21	-	F	S	Ohio Xenia Sep 27th 1909		5348 11th Avenue Los Angeles Calif
4	ELLIPTON	Helen	34	-	F	S	Schuygler Nebr May 20th 1895		1108 W 42 Street Los Angeles Calif
5	KAISER	Maude	36	3	F	M	Ind. Carlisle 20th March 1894		1257 W 60th Street Los Angeles Calif
6	MC ALAMON	Anna	47	6	F	S	PP 278412	by parentage	859 N Manfield Ave Hollywood Calif
7	MC PHERSON	Beatrice	21	2	F	S	N.Y. Buffalo May 5th 1909	County Court Los Angeles Decr 1924	669 Sturtevant Road Sierra Nature Calif
8	AUSTIN	Alma	46	-	F	S	PP 276222		4522 St Charles Plce Los Angeles Cal
9	STARR	Helen	59	8	F	S	Mich. Eaton Rapids 26th October 1870		1111 Glendon Way South Pasadena Calif
10	LYCH	Ethel	40	16	F	S	Wisc. Little Sturgeon 27th October 1899		Sarkville Mo.
11	COULTAS	Susan	34	-	F	S	Mo. St. Louis Dec 3 3rd 1894		950 Beach str. St. Louis Mo
12	COULTAS	Ema	33	-	F	S	Mo. St. Louis Mar 31st 1896		-do-
13	DOBLER	Isabel	47	4	F	M	Mo. St. Louis 29th March 1893		5255 Enright Ave St. Louis Mo.
14	GILLARD	Kathleen	39	-	F	S	Mich. Alpena 12th October 1890		Cape Codwarden Mo.
15	HUTTON	Ella	49	-	F	W	Mo. Bertrand 11th March 1881		-do-
16	KIMMY	Allen	39	-	M	S	Mass. Cambridge 21st April 1891		1801 Archer street New York NY.
17	COLE	Muriel	27	10	F	S	N.J. E. Orange 1st September 1902		356 No. Parkway East Orange NJ.
18	SHIMBLEY	Genevieve	27	6	F	S	Ohio Ottawa 31st December 1902		Allepton Club, Cleveland Ohio
19	O'NEILL	Julia	25	-	F	S	Paterson NJ Oct 3 31st 1904		314 Second Street N E Washington DC
20	STEWART	Mabel	38	-	F	S	DC. Washington 3rd August 1892		127 3rd street NE. Washington DC.
21	PADGETT	Percival - Rosa	63	-	F	M	Washington DC Mar 2nd 1877		1833 Park Road Washington DC
22	HEIRING	Herman	24	11	M	S	NY. Buffalo 17th May 1905		8 Peoria street Buffalo NY.
23	SHEPHERD	Anna	-	-	F	S	-do-	Tenn. Middle District 22nd October 1923	95 Morphigataf Rd. Port Richmond-LL.N.Y.
24	BALCH	Marjorie	33	6	F	S	Mass. Newburyport Jan 18th 1897		181 High street Newburyport Mass.
25	CLARK	Eleanor	17	-	F	S	Cal. Los Angeles 6th July 1913		36 W. 99th str. New York City
26	DORR	Mary	26	-	F	S	Buffalo New York Novr 1st 1904		210 University Ave Ithica New York
27	COHEN	Solomon	37	10	M	M	PP 259042	New York Supreme Court Feb 1915	8807 104th street Richmond hill NY.
28	GARDNER	Rita	18	2	F	S	East Islip L.I.NY 14th June 1912		East Islip LI.NY.
29	YOCKEL	Margaret	64	-	F	W	New York N Y July 9th 1866		East Islip L.I.New York
30	ARMAS	Regina	18	5	F	S			-do-

Line 23 Anna Seligman NOT EMBARKED

Purser

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

17

152

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S.

HAWAII

Sailing from

CHERBOURG

6TH SEPTEMBER, 1930

Arriving at Port of

New York. 12th September

1930

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yes	Mo.					
1	MAC CARTY	Jean	24	6	F	S	N.C. Raleigh 29th November 1905		Chatham Hall Chatham Va.
2	VILAS	Royal	48	✓	F	M	Iowa Des Moines 15th April 1882		50 N. Main Ave East Orange NJ.
3	PRUDEN	Nellie	40	✓	F	M	Iowa 1889	14th April 1889	270 Madison Ave New York City
4	PRUDEN	Ruth	15	✓	F	S	New York City	3rd Jan 1915	-do-
5	PRUDEN	Jeanne	13	✓	F	S	New York City	6th Feb 1917	-do-
6	WHITNEY	Robert	24	10	M	S	Minn. Minneapolis	28th July 1905	63 Wendell street Cambridge Mass.
7	ZIGLER	Otto	23	✓	M	S	Va. Timberville 16th March 1907		Timberville Va.
8	CHAPMAN	Dwight	27	✓	M	M	Somerville Mass. 5th December 1903		19 Brantow Ave Somerville Mass.
9	CHAPMAN	Mildred	26	✓	F	M	N.J. 8th April 1904		-do-
10	WHITLOW	Edward	27	✓	M	S	Mass. Newbury 7th November 1903		108 North str. Bedford Hills Mass.
11	SMITH	Henry Johnnie	42	✓	F	M	Rutland Florida	17th March 1888	705 East 7th St Bloomington Ind
12	SMITH	Martha	12	✓	F	S	Bloomington Ind	3rd Dec 1918	-do-
13	SMITH	Ruth	11	✓	F	S	Washington D.C.	16th June 1919	-do-
14	SMITH	Henry	8	✓	M	S	Bloomington D.C.	18th June 1922	-do-
15	BEARDEN	Ellis	40	✓	M	M	Tenn. Fayetteville 12th June 1890		Warrenton Va.
16	RICE	Richard	25	✓	M	S	Mass. Watertown 21st March 1905		382 Pleasant str. Belmont Mass.
17	WHORF	Morris	21	✓	M	S	Mass. Newton 15th October 1908		23 Sterling street West Newton Mass.
18	DEWING	Christiana	65	✓	F	W	Cap Penna	5th May 1865	Oswego Kansas.
19	DEWING	Julia	38	✓	F	S	Oswego Kansas	8th Oct 1891	471 Brookline Ave Boston Mass.
20	CADA	Mathew	63	✓	M	M		P.P.No. 222873. Ill. Chicago October 1929	471 Brookline Ave Boston Mass.
21	CADA	Anna	63	✓	F	M		by marriage P.P.No. 222873.	3816 W. 24th street Chicago Ill.
22	CADA	Eugene	23	✓	M	S		By Parentage P.P.No. 222874. District Court Nov 1926	-do-
23	KNOP	Frank	47	✓	M	M		Ill. Chicago June 1919 P.P.No. 222384.	-do-
24	KNOP	Rose	42	✓	F	M		by marriage P.P.No. 222384.	2838 S. Crawford Ave Chicago Ill.
25	KNOP	Vera	9	✓	F	S	Ill. Chicago 14th December 1920		-do-
26	DEDINSKY	Brucia	35	✓	F	S		P.P.No. 211066. Poweshick County 13rd March 1928	-do-
27	LAIBACH	Elizabeth	24	✓	F	S		P.P.No. 182168. Ill. Chicago 15th January 1929	1127 Park Grinnell Iowa
28	ACHIMHAGEN	Olga	31	✓	F	S	Wisc. Mayville 6th December 1898		3625 Cottage Grove Ave Chicago Ill.
29	BYRD	Katherine	29	✓	F	S	Ga. Atlanta 8th May 1900		216 E. Lawrence str. Appleton Wisc.
30	SCHARFERS	William	39	✓	M	S		By Parentage P.P.No. 178077	Mayville Wisc.

Lines 3, 4, and 5, Nellie Prudden, Ruth Prudden and Jeanne Prudden NOT RECORDED

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

18

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)S. S. EMERSON

Sailing from

CHEROKEE

6TH SEPTEMBER, 1930

Arriving at Port of New York. 12th September, 1930.

No. or List.	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yes.	Mo.					
1	Kelly	Mary	49		F	S	New York City 20th March 1881		1164, Cromwell Ave Bronx New York.
2	WELLBACH	Anna	35		F	S	New York N.Y. 4th August 1894		69, Hudson Ave Richfield Park, N.J.
3	LAWRENCE	Martha	29		F	S	Va. Portsmouth 26th December 1900		217 Tiedle str. Portsmouth Va.
4	KING	Marry	50		F	S	New York City. 9th October 1880		946, 73rd Street Brooklyn N.Y.
5	ABRAHAM	Irene	20		F	S	Alar Hantsville 30th April 1910		
6	EISENHARTER	Gertrude	32	10	F	S	N.Y. New York 12th August 1907		289, Cinvent Ave Manhattan N.Y.
7	SHEINMAN	Ester			F	S			
8	JOHNSON	Ellen	39		F	S	Brooklyn 7th October 1890		61 A. 7th Ave Brooklyn NY.
9	GALLI	Jennie	24		F	S	New York 17th April 1906		156, Canal Street Canastota N.Y.
10	KORNOVA	Mary	23		F	S	Mich. Bay City 3rd November 1906		500 Riverside Drive New York
11	WHITE	Florence	48		F	S	Maine Aina 22nd January 1882		Poughkeepsie New York
12	SMALL	Miriam	31		F	S	Goschen N.Y. Ct 1st March 1899.		Canterbury Conn.
13	SMALL	Edwin	22		M	S	Goschen Ct 21st Dec 1908		-----do-----
14	CARRIE	Rene	26		M	S	P.P.No 69368	By Parentage 1923	Columbus University New York City N.Y.
15	HALL	Marion	30		F	S	NY. Glen Falls 1900 10th October		43 Elm Street Glen Falls N.Y.
16	FATHESON	Elizabeth	22		F	S	Iowa Davenport 3rd July 1908		22, 6th Ave S.E. Ottman Iowa.
17	HEINER	Helen	32		F	S	Iowa Okaloosa 31st December 1897		921, East Berlington Iowa City Ind.
18	REINHART	Helen	23		F	S	Dallas Center Iowa 22nd April 1927		Dallas Centre Iowa.
19	ALEXANDER	Robert Elizabeth	40		F	M	31st October 1889 Brookston Texas		San Benito Texas.
20	FABGETT	Rosa Victoria	53		F	M	Jasper City Mo. 18th Dec 1876 DC. Washington 2nd March 1897		8614 Rusker Ave Everett Washington.
21	HILL	W.P. Rose	40		M	S	Cincinnati Ohio 11th June 1890		18501, Winslow Road Shaker Heights Oh
22	HILL	Dorothy	13		F	S	Cleveland Ohio 2nd May 1917		-----do-----
23	CHILD	Mary	56		F	M	Mass. Boston 20th May 1874		70 Mount Pleasant Ave West Orange N.J.
24	PARKER	Louis	43		M	S	Texas 29th June 1887		202 W 103rd St New York City
25	KUM	Albert	55		M	M	P.P.No 61694	Dubuque County 1913	2006 Willis Ave Omaha Nebr.
26	SMITH	Henry	54		M	M	Ind. Bloomington 2nd April 1876		705 East Seventh str. Bloomington Ind.
27	OLCOTT	Ida	51		F	M	Rochester New York 20th July 1869		14 Chaunsey Ave New Rochester N.Y.
28	JEDLIKA	John	62		M	M	P.P.No 225200	Pa. Pittsburgh 15th March 1894	2933 Brentload Ave Pittsburgh Pa.
29	JEDLIKA	Frances	60		F	M	P.P.No 225200	Pa. Pittsburgh 24th January 1870	-do-
30	JEDLIKA	Florence	19		F	S	Pa. Pittsburgh 25th February 1911		-do-

Line 5, Abraham Irene. And Line 7, Ester Sheinman Not Embarked.

Purser.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. BRUNNEN Sailing from CHERBOURG, 6TH SEPT. 1930, Arriving at Port of New York 13th September, 1930.

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Year	Mo.				
1	KILSO	James	37	✓	M	Minn. Duluth 21st October 1892		7117 Delmar Ave St. Louis Mo.
2	FIELD	Herbert	20	✓	M	P.P.No 19379	By Parentage	21 Berkeley street Cambridge Mass.
3	KLOTTALI	Werner	35	✓	M	P.P.No 60833	District Court	230 S. Madison street Allentown Pa.
4	SNOWDEN	Georges	28	✓	M	Conn. Bridgeport 1902	Pa. Allentown 12th June 1929	101 Park Ave New York City
5	FATCH	Helene	38	✓	F	Maine Bangor 24th December 1891		Bangor Maine
6	LEWIS	Jacob	34	✓	M	P.P.No 239503	N.J. New Jersey February 1930	534 So. 4th street Newark N.J.
7	DRILE	James	21	✓	M	Maine Bangor 24th September 1908		1002 Washington street Bangor Maine
8	HEINMAN	Martin	31	✓	M	P.P.No 158726	New York Supreme Court 13rd March 1924	541 East 17th street New York
9	LEAHMAN	Richard	19	✓	M	New Orleans La 5th Nov 1911		New Orleans La.
10	KIRBY	Ruth	29	✓	F	Iowa Boone 27th July 1901		2826 Rutland Ave Des Moines Iowa
11	TRIFON	John	18	✓	M			
12	WILLIAM	Martokkie	35	✓	F	P.P.No 41	By marriage 1908	2226 Livingston Ave Bronx NY.
13	EWING	Barth	18	✓	M	Mass. Boston 2nd July 1912		-do-
14	KORONKA	Marie	49	✓	F	P.P. 1793	By marriage Mich. Bay County October 1905	815 N. Locust str. Denton Texas
15	TRON	Bart	18	✓	M		South District July 1930	366 W. 25th str. New York
16	TULLY	Frances	28	✓	F	Mass. Brockline 3rd May 1908		3 Lexington Road Chestnut Hill Mass.
17	MORISSON	Joseph	66	✓	M	P.P.No 80355	New York 14th February 1922	223 W. 52 street New York
18	MORISSON	Adelle	42	✓	F	P.P.No 80355	By Marriage 1907	-do-
19	SEMONS	Max	30	✓	M	P.P.No 277874	District Court	25 Palmouth str. Portland Maine
20	BARICI	Elizabeth	31	✓	F	P.P.No 233895	Maine Portland 1911 June 1912	315 Penn street Camden N.J.
21	CHIFFINS	Margaret	21	✓	F	Wash. Seattle 25th January 1908	N.J. Camden 13rd May 1929	301-22 Ave N. Seattle Wash.
22	Patton	James	21	✓	M	Parksburg W.Va 14th Feb 1909		333, East 3rd St New York City.
23	OLSEN	Olaf	45	✓	M	P.P.No 305	District Court	P.O. Box 188 Puyallup Wash D.C.
24	OLSEN	Esther	38	✓	F	P.P.No 305	Pierce Co Washington. 8th Nov 1920	
25	OLSEN	Nellie	17	✓	F	P.P.No 305	By Marriage	-do-
26	COMPANY	Francisco	46	✓	M	P.P.No 295661	By Parentage	-do-
27	TRON	Bartholomew	48	✓	M	P.P.No 441	Supreme Court New York 10th July 1930	145 West 48th St New York City
28	WARNER	William Lloyd	31	✓	M	Redlands Calif Octr 26. 1898	Supreme Court DCrt New York 1920	366 W 25th Street New York City
29	Line 7 James Drake, Line 11 J. Patton and line 15 Bart Tron NOT EMBARKED							
30	Lines 29 and 30 Blank.							

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC INSPECTION AND RETAKE RECORD

Description of Records: *Camera 3, Reel 654 Retake*

Defects Found								Retakes Required
Identification of Document	not legible	document missing	document out of place	document incomplete	target error	other defect	check items to be re-shot	Remarks
10457			✓					Doc. 29, 30 + 36 overlapping
10458			✓					Doc 156 + 157 overlapping

Inspected by: *Mamie Wilson* Date: *2-7-44*
Retakes ordered by: *UNIVERSITY MICROFILMS* Date: *FEB 16 1944*

CAMERA OPERATORS RETAKE CERTIFICATE

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service. I operated the camera at the time that these retakes were made.

FEB 16 1944
Date

H. Alexander
Camera Operator

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service retaken for the reasons appropriately indicated and incorporated under my supervision in their proper places in the microphotographic reproduction.

FEB 16 1944
Date

Eric Sasser Chief
Mail, Files and Records Section
Port of New York

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number **20**

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. PERANGARIA Sailing from CHERBOURG, 6TH SEPTEMBER, 1930, Arriving at Port of New York 12th September, 1930

No. OR LIST.	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	FITZGERALD	John	57	1	M	M	N.J. Newark 2nd May 1873		708 W. Nevada Urbana Ill.
2	KAUFMANN	Stefen	17	1	M	S	Pa. Pittsburgh May 29th 1913		5460 Darlington Rd. Pittsburgh Pa.
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Lines 3 to 30 Blank.

Purser.

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, Surgeon of the _____, do
solemnly, sincerely, and truly _____ that I have had _____ years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____
_____, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

at _____

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-
cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List Chen

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet for the listing of

This (white) sheet is for the list

S. S. BERENGARIA . . . Passengers sailing from Southampton . . . , Sept 6 . . . , 1930

[illegible]

Total passengers _____
U. S. citizens _____
Aliens _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

† List of races will be found on the back of this sheet.

14-21

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Sept 12, 1930

157

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J.D. Doherty, Surgeon of the ss "Berengaria", Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 40 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Degrees of M.D. Ch.B. of the University of Edinburgh, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One (Crew) in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

158

Sworn to before me this 12 th Day of September, 1930,

at New York

W.C. Russell
Imm. Insp.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet is for the listing of

S. S. BERENGARIA

Passengers sailing from _____ SOUTHAMPTON

SEPTEMBER 6th 1930

[illegible]

Total passengers	_____
U. S. citizens	_____
Aliens	_____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC INSPECTION AND RETAKE RECORD

Description of Records: *Camera 3, Reel 654 Retake*

Defects Found								Retakes Required
Identification of Document	not legible	document missing	document out of place	document incomplete	target error	other defect	check items to be re-shot	Remarks
10457			✓					Doc. 29, 30 + 36 overlapping
10458			✓					Doc 156 + 157 overlapping

Inspected by: *Mamie Wilson* Date: *2-7-44*
Retakes ordered by: *UNIVERSITY MICROFILMS* Date: *FEB 16 1944*

CAMERA OPERATORS RETAKE CERTIFICATE

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service. I operated the camera at the time that these retakes were made.

FEB 16 1944 *H. Alexander*
Date Camera Operator

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service retaken for the reasons appropriately indicated and incorporated under my supervision in their proper places in the microphotographic reproduction.

FEB 16 1944 *Eric Sasser* Chief
Date Mail, Files and Records Section
Port of New York

AFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A.H. Rostron Master of the ss "Herzogaria" from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One (Crew) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A.H. Rostron
Commanding Officer.

Sworn to before me this 12th day of September 1930, 19
at New York.

W. K. [Signature]
Immigration Officer.

16-420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 3 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, beam-rod engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply an engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifest, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Date of arrival).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 8 (Nationality).—Question 8 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Italian alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded: "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on this sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. R. Roberts, Surgeon of the Bulgaria, Sailing Thru, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 32 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Columbia University Medical CHB, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

160

Sworn to before me this 12 day of May, 1917
at New York

W. E. Russell
San Diego

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF IMMIGRATION
List 16

1101 Quater 2 Initial LIST OF MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall file this (white) sheet for the listing of

S. S. Bulgaria Passengers sailing from Southampton, 6th September, 1930

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence		
		Family name	Given name					Yrs. Mos.	Read	Read what language (or, if exception claimed, on what ground)			Write	Country				City or town	Country	City or town
1		HALL	Henry	41	-	M	Engineer	Yes	English	Yes	Britain	English	England	Waltham Abbey	277	London	✓	2nd Sept 1930	U.S.A.	Philadelphia
2		HALL	Sarah	47	-	F	H'wife	Yes	English	Yes	Britain	English	England	Glasgow	278	London	✓	2nd Sept 1930	U.S.A.	Philadelphia
3		HALL	Lionel	20	-	M	Apprentice	Yes	English	Yes	Britain	English	England	Waltham Abbey	282	London	✓	2nd Sept 1930	U.S.A.	Philadelphia
4		HALL	Robert	17	-	M	Student	Yes	English	Yes	Britain	English	England	Waltham Abbey	281	London	✓	2nd Sept 1930	U.S.A.	Philadelphia
5		HALL	Florence	15	-	F	Student	Yes	English	Yes	Britain	English	England	Waltham Abbey	279	London	✓	2nd Sept 1930	U.S.A.	Philadelphia
6		HALL	Frederick	11	-	M	Student	Yes	English	Yes	Britain	English	England	Waltham Abbey	280	London	✓	2nd Sept 1930	U.S.A.	Philadelphia
7		HOYT	Mary	24	-	F	H'wife	Yes	English	Yes	Britain	English	England	Pleslin	135	London	✓	7th May 1930	England	London
8		POWELL	Thomas	29	-	M	Miner	Yes	English	Yes	Britain	English	Wales	Tredegar	25	Southampton	✓	6th Aug. 1930	U.S.A.	Carbondale
9		WILLIAMS	Thomas	32	-	M	Steward	Yes	English	Yes	Britain	English	England	Shoreham	49	Southampton	✓	4th Sept 1930	England	Southampton
10		Michalski	Helene	33	-	F	H'wife	Yes	Polish	Yes	Poland	Polish	Poland	Gorzno	70	Warsaw	✓	23rd July 1930	Poland	Sokolniki
11		Michalski	John	37	-	M	Labourer	Yes	English	Yes	U.S.C.	Polish	American Passport No. issued at Washington, Nat. May 1st 1927 Brooklyn N.Y. Supreme Court. Born Chicago Ill. July 26th 1928.				✓	-	U.S.A.	Brooklyn
12		Michalski	Mina	2	-	F	Child	-	-	-	U.S.C.	U.S.C.	American Passport No. issued at Washington, Nat. May 1st 1927 Brooklyn N.Y. Supreme Court. Born Chicago Ill. July 26th 1928.				✓	-	U.S.A.	Brooklyn
13		Schwartz	Martin	47	-	M	Rabbi	Yes	English	Yes	Czecho-Slovak	Hebrew	England	Uzherod	231	London	✓	25th August 1930	England	London
14		Schwartz	Gizela	46	-	F	H'wife	Yes	English	Yes	Czecho-Slovak	Hebrew	England	Hajdu	232	London	✓	27th Aug 1930	England	London
15		Schwartz	Helena	18	-	F	None	Yes	English	Yes	Czecho-Slovak	Hebrew	England	Hajdu	230	London	✓	27th Aug 1930	England	London
16	UNDER 16	Schwartz	Moses	15	-	M	Scholar	Yes	English	Yes	Czecho-Slovak	Hebrew	England	London	234	London	✓	27th Aug 1930	England	London
17	UNDER 16	Schwartz	Abraham	14	-	M	Scholar	Yes	English	Yes	Czecho-Slovak	Hebrew	England	London	233	London	✓	27th Aug 1930	England	London
18	UNDER 16	Schwartz	Aaron	8	-	M	Scholar	Yes	English	Yes	Czecho-Slovak	Hebrew	England	London	235	London	✓	27th Aug 1930	England	London
19	UNDER 16	Schwartz	Isreal	7	-	M	Scholar	Yes	English	Yes	Czecho-Slovak	Hebrew	England	London	236	London	✓	27th Aug 1930	England	London
20	UNDER 16	Schwartz	William	2	-	M	Child	Yes	English	Yes	Czecho-Slovak	Hebrew	England	London	237	London	✓	27th Aug 1930	England	London
21		Singer	Rycka-Rebeka	27	-	F	H'wife	Yes	Polish	Yes	Poland	Hebrew	Poland	Sniatyn	119	Warsaw	✓	23rd July 1930	Poland	Sniatyn
22		Erzysztorski	Wladislaw Ismael	43	-	M	Joiner	Yes	Poland	Yes	Poland	Polish	Poland	Przespolewie	331	Warsaw	✓	26th Aug. 1930.	Poland	Turak
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Eliminations : Lines 23 to 30 are Blank.

[Signature]
PURSER

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, 19

161

List 16

The entries on this list must be typewritten or printed.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36				
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, or whether paid by relative, friend, or by some other person, or by the government)	Whether having a ticket to such final destination	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States										Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, nature, length of time, and cause	Height		Color of—		Marks of identification
		State	City or town					Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person likely to become a public charge	Whether a person likely to become a public charge	Whether a person likely to become a public charge	Whether a person likely to become a public charge	Whether a person likely to become a public charge	Whether a person likely to become a public charge	Whether a person likely to become a public charge	Whether a person likely to become a public charge			Feet	Inches	Hair	Eyes	
1	Father Mr Hall 8 North Place High Bridge St Waltham Abbey	Pa.	Philadelphia	Yes	Self	Yes	Yes	1923 Pa. Home.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Med	Dr	Gr	None
2	Father-in-Law -do-	Pa.	Philadelphia	Yes	Self	Yes	Yes	1925 Pa. -do-	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Med	Br	Br	None
3	Grand Father -do-	Pa.	Philadelphia	Yes	Father	Yes	Yes	1925 Pa. -do-	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	6	-	Med	Dr	Br	None
4	Grand Father -do-	Pa.	Philadelphia	Yes	Father	Yes	Yes	1925 Pa. -do-	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Med	Aug	Gr	None
5	Grand Father -do-	Pa.	Philadelphia	Yes	Father	Yes	Yes	1925 Pa. -do-	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Med	Aug	Br	None
6	Grand Father -do-	Pa.	Philadelphia	Yes	Father	Yes	Yes	1925 Pa. -do-	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	-	Med	Fr	Br	None
7	Mother Mrs Hester 26 Caverick St Milwall London	N.J.	Campden	Yes	Self	Yes	Yes	1920 N.J. 113 N. 3rd St Campden N.J.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fr	Dr	Br	None
8	Father Walter Powell 20 Ficten St Tredgeer Mon.	Pa.	Carbondale	Yes	Self	Yes	Yes	1920 Pa. Wyoming St Carbondale Pa.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fr	Brn	Brn	None
9	Sister Grace Williams 128 Spring Field Rd Brighton	N.Y.	New York	Yes	Self	Yes	Yes	1920 N.Y. Lodging House 131 West 50 St New York City	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr	Brn	Gr	None
10	Mother Agata Bartuszek Warsaw Poland	N.Y.	Brooklyn	Yes	Self	Yes	Yes	1920 N.Y. Husband John Misulita 526 Wythe Ave Brooklyn New York	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Med	Dr	Br	None
11	Mother-in Law -do-	N.Y.	Brooklyn	Yes	Self	No	Yes	1920 N.Y. Home as above	UNITED STATES CITIZEN	No	Perm	Yes	No	No	No	No	Good	No	5	7	Med	Dr	Gr	None
12	Friend Rabbi Rinsch Forber 24 Mchette St London W L	N.Y.	Brooklyn	Yes	Father	No	Yes	1920 N.Y. Home As Above	UNITED STATES CITIZEN	No	Perm	Yes	No	No	No	No	Good	No	CHILD	-	-	-	-	None
13	-as above-	Ohio	Youngstown	No	Self	Yes	Yes	1920 Ohio Children of Israel Congregation 235-33 Summit Ave Youngstown Ohio	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr	Br	Br	Varicose Veins Both Legs
14	-as above-	Ohio	Youngstown	No	Husband	Yes	No	-as above-	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fr	Br	Br	None
15	-as above-	Ohio	Youngstown	No	Father	Yes	No	-as above-	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	-	Fr	Br	Bl	None
16	-as above-	Ohio	Youngstown	No	Father	Yes	No	-as above-	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr	Br	Bl	None
17	-as above-	Ohio	Youngstown	No	Father	Yes	No	-as above-	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fr	Br	Bl	None
18	-do-	Ohio	Youngstown	No	Father	Yes	No	-as above-	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	4	10	Fr	Fr	Bl	None
19	-as above-	Ohio	Youngstown	No	Father	Yes	No	-as above-	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	CHILD	Fr	Bl	Bl	None	
20	-as above-	Ohio	Youngstown	No	Father	Yes	No	-as above-	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	CHILD	Fr	Bl	Bl	None	
21	Father Mendel Kac Smiatyn Poland	N.Y.	Brooklyn	Yes	Self	Yes	No	-	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Brn	Brn	None
22	Wife Marie Krystoforska Turak Poland	Ill	Chicago	Yes	Self	Yes	No	-	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med	Br	Br	None

Note: Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching hatred in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assembling or killing of any public officers, or of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Arthur H. Hays, of the Bulgaria, from Long Hampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 111 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Arthur H. Hays
Commanding Officer.

Sworn to before me this 11 day of July, 1918
at New York.

W. H. Hays
Immigration Officer.

14-480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Free-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Cyl. engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply an engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Italian alien by race, might respectively come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$20, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

NOTES FOR INSPECTION OFFICERS

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. T. Schooley, Surgeon of the DELOREANA, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Edinburgh University M.D. M.B. Ch.B., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

162

Sworn to before me this 2 day of 11, 1900,
at NEW YORK.

W. K. Russell
Imm. Insp.

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before this affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

W. K. Russell
Imm. Insp.

List 149. Transit to Canada
LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITEDALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (white) sheet is for the listing ofS. S. BERENGARIAPassengers sailing from SOUTHAMPTON, 6th September, 1930

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mon.			Read	Read what language (or, if exception claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1		WILLOCK	Clara	34	1	F	M	H-wife	Yes	English	Yes	British	English	England	Manchester	7	N.I. 3/3	X 1st Sept 1930	England	Swindon
2		WILLOCK	Vera	8	1	F	S	Child	Yes	English	Yes	British	English	England	Swindon	7	N.I. 3/3	X 1st Sept 1930	England	Swindon
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Eliminations: Lines 2 to 30 are blank.

at Pursar.

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-421

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

STEEAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, 12 11 1900, 19

163

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Arthur H. Hutton, Master of the REPUBLICAN, from SAULANTON, do solemnly swear, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 12 day of SEP, 1917,
at NEW YORK.

W. B. Hutton
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as cook, painter, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race does not mean "France" by country. An Irish, German, or Italian alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. W. Roberts, Surgeon of the Edinburgh University, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Edinburgh University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

164

Sworn to before me this 12 day of 19, 1912, at NEW YORK.

W. Russell
Subscribed

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens named herein, shall be noted on the affidavit.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

*Responsible and
Proctor*

12

List

13

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet in the listing of

S. S. Persepolis Passengers sailing from Southampton, 6th September, 1930

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15					
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name					Read	Read what language (or, if incapable, state, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	UNIT	STANLEY	FANNY	29-10	F	M	Wife	Yes	English	Yes	BRITISH	English	England	Redcar	29032	Southampton	✓ 5th September 30	England	Redcar
2	UNIT	STANLEY	JOHN HARRISON	9-1	M	S	Child	Yes	English	Yes	BRITISH	English	England	Redcar	29033	Southampton	✓ 5th September 30	England	Redcar
3	UNIT	STANLEY	MARGARET	6-4	F	S	Child	No	Child	No	BRITISH	English	England	Redcar	29034	Southampton	✓ 5th September 30	England	Redcar
4	UNIT	STANLEY	CHARLES B.	3-2	M	S	Child	No	Child	No	BRITISH	English	England	Redcar	29035	Southampton	✓ 5th September 30	England	Redcar
5	743/191	STANLEY	ARTHUR	54-4	M	L	Marshall	Yes	English	Yes	BRITISH	English	England	London	71	London	✓ 1st Sept. 1930	England	London
6	743/191	STANLEY	HELEN	49-11	F	M	Wife	Yes	English	Yes	BRITISH	English	England	London	72	London	✓ 1st Sept. 1930	England	London
7		STANLEY	JOHN	42	M	M	Driver	Yes	English	Yes	BRITISH	English	England	London	73	London	✓ 1st Sept. 1930	England	London
8		STANLEY	JOHN	42	M	M	Driver	Yes	English	Yes	BRITISH	English	England	London	74	London	✓ 1st Sept. 1930	England	London
9		STANLEY	JOHN	42	M	M	Driver	Yes	English	Yes	BRITISH	English	England	London	75	London	✓ 1st Sept. 1930	England	London
10		STANLEY	JOHN	42	M	M	Driver	Yes	English	Yes	BRITISH	English	England	London	76	London	✓ 1st Sept. 1930	England	London
11		STANLEY	JOHN	42	M	M	Driver	Yes	English	Yes	BRITISH	English	England	London	77	London	✓ 1st Sept. 1930	England	London
12		STANLEY	JOHN	42	M	M	Driver	Yes	English	Yes	BRITISH	English	England	London	78	London	✓ 1st Sept. 1930	England	London
13		STANLEY	JOHN	42	M	M	Driver	Yes	English	Yes	BRITISH	English	England	London	79	London	✓ 1st Sept. 1930	England	London
14		STANLEY	JOHN	42	M	M	Driver	Yes	English	Yes	BRITISH	English	England	London	80	London	✓ 1st Sept. 1930	England	London
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Eliminations: Line 7 M. Schwartz see sheet 16 line 13.
Line 8 C. Schwartz see sheet 16 line 14.
Line 9 H. Schwartz see sheet 16 line 15.
Line 10 M. Schwartz see sheet 16 line 16.
Line 11 A. Schwartz see sheet 16 line 17.
Line 12 A. Schwartz see sheet 16 line 18.
Line 13 I. Schwartz see sheet 16 line 19.
Line 14 W. Schwartz see sheet 16 line 20.

[Signature]
Pursor.

Total passengers
U.S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

STATUS, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of New York

12 SEP. 1964.

19

165

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

[illegible]

Note: Full text of question 29 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or opposes to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, affiliated with any organization maintaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of favor their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Arthur H. Hester, Master of the SS. Hester, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Arthur H. Hester
Commanding Officer.

Sworn to before me this 12 day of May, 1918
at NEW YORK.

W. F. Russell
Immigration Officer.

24-480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example, civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply an engineer, polisher, molder, farmer, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given, in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Liguia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or as intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on this sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. D. Roberts, Surgeon of the U.S.S. Albatross,
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 30
years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
Edinburgh University L.D.S.C.H.B., and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19
in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 12 day of SEP, 1910,
at NEW YORK.

W. K. Russell
Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

None. — If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is accepted.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-
cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

2

Quota 1/24th

This (white) sheet is for the listing of

Passengers sailing from

SEVENTHAMPTON, CH. CHURCH, 1881

19 312

Eliminations: Line 8. Misulia see sheet 16 line 10.
Line 5 R Singer see sheet 16 line 21.
Line 6 W. Krystoforski see sheet 16 line 22.
Line 9 J. Duch see sheet- did not embark.

Charles
a/ Purser.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

States, or a port of another insular p
STEEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of

New York

12 00 152

19

167

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member, the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Adrian Heston Master of the SS. LORRAINE, from BOULHAUTON, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 187 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Adrian Heston
Commanding Officer.

Sworn to before me this 12 day of 1930, 19
at NEW YORK

W. T. Russell
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 3 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, house painter, painter, moulder, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, painter, moulder, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what has been written?" "If exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 8 (*Nationality*).—Question 8 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject; country of last permanent residence and country of birth and manifests should be correctly received by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. R. Reilly, Surgeon of the British Mercantile, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Edinburgh University M.D. M.B. Ch.B., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

108

Sworn to before me this 12 day of SEP. 1910, 1910
at NEW YORK

W. E. Russell
Imm. Insp.

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 11

Quota not Initial LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet in the following order:

S. S. "BERENGARIA" Passengers sailing from SOUTHAMPTON, 6TH SEPTEMBER, 1930.

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age Yrs. Mos.	Sex M F	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name					Read	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	RETURNED	HELA W.	52	F	M	H's wife	Yes	Finland	Yes	Finland	Finnish	Finland	Helsinki	21	Helsinki	7th Aug. 1930.	U.S.A.	Norwood
2	RETURNED	HELMON DAVID	16	M	S	Student	Yes	France	Yes	France	French	France	Marseilles	63	Marseilles	27th August '30.	U.S.A.	Chicago
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Eliminations L Lines 3 to 30 are Blank.

[Signature]
Purser.

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

STORAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

NEW YORK.

12 SEP 1963

19

169

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

[illegible]

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization subversive and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Arthur H. Hester, of the PERENQUA, from NEW YORK, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Arthur H. Hester
Commanding Officer.

Sworn to before me this 12 day of SEP, 1920,
at NEW YORK.

W. P. Russell
Immigration Officer.

14-480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 3 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply policeman, peddler, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 8 (Nationality).—Question 8 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Polish alien by race might properly come under the heading of English, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 20, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. R. Roberts, Surgeon of the HELEN J. JAMES, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Columbia University and N.B.C.H.B., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

170

Sworn to before me this 12 day of SEP, 1918,
at NEW YORK

W. P. Russell
Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be presented before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 70

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be reported on this (white) sheet in the following manner:

S. S. Passengers sailing from 19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15			
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officers only)	NAME IN FULL		Age Yrs. Mos.	Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at— Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name				Read	Read what is written (or, if cannot read, on what ground)	Write			Country	City or town			Country	City or town
1		WILSON	WILSON	40	M	Farmer	Yes	3640	Yes	Finland	Finland	Finland	Finland	595985	Sept. 1930	U.S.A.	New York, N.Y.
2		WILSON	WILSON	38	M	Farmer	Yes	3640	Yes	Finland	Finland	Finland	Finland	595986	Sept. 1930	U.S.A.	New York, N.Y.
3		WILSON	WILSON	36	M	Farmer	Yes	3640	Yes	Finland	Finland	Finland	Finland	595987	Sept. 1930	U.S.A.	New York, N.Y.
4		WILSON	WILSON	34	M	Farmer	Yes	3640	Yes	Finland	Finland	Finland	Finland	595988	Sept. 1930	U.S.A.	New York, N.Y.
5		WILSON	WILSON	32	M	Farmer	Yes	3640	Yes	Finland	Finland	Finland	Finland	595989	Sept. 1930	U.S.A.	New York, N.Y.
6		WILSON	WILSON	30	M	Farmer	Yes	3640	Yes	Finland	Finland	Finland	Finland	595990	Sept. 1930	U.S.A.	New York, N.Y.
7		WILSON	WILSON	28	M	Farmer	Yes	3640	Yes	Finland	Finland	Finland	Finland	595991	Sept. 1930	U.S.A.	New York, N.Y.
8		WILSON	WILSON	26	M	Farmer	Yes	3640	Yes	Finland	Finland	Finland	Finland	595992	Sept. 1930	U.S.A.	New York, N.Y.
9		WILSON	WILSON	24	M	Farmer	Yes	3640	Yes	Finland	Finland	Finland	Finland	595993	Sept. 1930	U.S.A.	New York, N.Y.
10		WILSON	WILSON	22	M	Farmer	Yes	3640	Yes	Finland	Finland	Finland	Finland	595994	Sept. 1930	U.S.A.	New York, N.Y.
11		WILSON	WILSON	20	M	Farmer	Yes	3640	Yes	Finland	Finland	Finland	Finland	595995	Sept. 1930	U.S.A.	New York, N.Y.
12		WILSON	WILSON	18	M	Farmer	Yes	3640	Yes	Finland	Finland	Finland	Finland	595996	Sept. 1930	U.S.A.	New York, N.Y.
13		WILSON	WILSON	16	M	Farmer	Yes	3640	Yes	Finland	Finland	Finland	Finland	595997	Sept. 1930	U.S.A.	New York, N.Y.
14		WILSON	WILSON	14	M	Farmer	Yes	3640	Yes	Finland	Finland	Finland	Finland	595998	Sept. 1930	U.S.A.	New York, N.Y.
15		WILSON	WILSON	12	M	Farmer	Yes	3640	Yes	Finland	Finland	Finland	Finland	595999	Sept. 1930	U.S.A.	New York, N.Y.
16		WILSON	WILSON	10	M	Farmer	Yes	3640	Yes	Finland	Finland	Finland	Finland	596000	Sept. 1930	U.S.A.	New York, N.Y.
17		WILSON	WILSON	8	M	Farmer	Yes	3640	Yes	Finland	Finland	Finland	Finland	596001	Sept. 1930	U.S.A.	New York, N.Y.
18		WILSON	WILSON	6	M	Farmer	Yes	3640	Yes	Finland	Finland	Finland	Finland	596002	Sept. 1930	U.S.A.	New York, N.Y.
19		WILSON	WILSON	4	M	Farmer	Yes	3640	Yes	Finland	Finland	Finland	Finland	596003	Sept. 1930	U.S.A.	New York, N.Y.
20		WILSON	WILSON	2	M	Farmer	Yes	3640	Yes	Finland	Finland	Finland	Finland	596004	Sept. 1930	U.S.A.	New York, N.Y.
21		WILSON	WILSON	0	M	Farmer	Yes	3640	Yes	Finland	Finland	Finland	Finland	596005	Sept. 1930	U.S.A.	New York, N.Y.
22		WILSON	WILSON	0	M	Farmer	Yes	3640	Yes	Finland	Finland	Finland	Finland	596006	Sept. 1930	U.S.A.	New York, N.Y.
23		WILSON	WILSON	0	M	Farmer	Yes	3640	Yes	Finland	Finland	Finland	Finland	596007	Sept. 1930	U.S.A.	New York, N.Y.
24		WILSON	WILSON	0	M	Farmer	Yes	3640	Yes	Finland	Finland	Finland	Finland	596008	Sept. 1930	U.S.A.	New York, N.Y.
25		WILSON	WILSON	0	M	Farmer	Yes	3640	Yes	Finland	Finland	Finland	Finland	596009	Sept. 1930	U.S.A.	New York, N.Y.
26		WILSON	WILSON	0	M	Farmer	Yes	3640	Yes	Finland	Finland	Finland	Finland	596010	Sept. 1930	U.S.A.	New York, N.Y.
27		WILSON	WILSON	0	M	Farmer	Yes	3640	Yes	Finland	Finland	Finland	Finland	596011	Sept. 1930	U.S.A.	New York, N.Y.
28		WILSON	WILSON	0	M	Farmer	Yes	3640	Yes	Finland	Finland	Finland	Finland	596012	Sept. 1930	U.S.A.	New York, N.Y.
29		WILSON	WILSON	0	M	Farmer	Yes	3640	Yes	Finland	Finland	Finland	Finland	596013	Sept. 1930	U.S.A.	New York, N.Y.
30		WILSON	WILSON	0	M	Farmer	Yes	3640	Yes	Finland	Finland	Finland	Finland	596014	Sept. 1930	U.S.A.	New York, N.Y.

Eliminations: Line 7 I. Kaskinilmi did not embark.
Line 8 H. Kaskinilmi did not embark.
Lines 18 to 30 are Blank.

Purser.

Eliminations: Line 7 I. Kaskinilmi did not embark.
Line 8 H. Kaskinilmi did not embark.
Lines 16 to 30 are Blank.

Purser.

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† Last of name will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

STELLACE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

2

19

171

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

[illegible]

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who (1) belongs to or is organized in an organization, or (2) advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or associated with, any organization, enterprise, and teaching designed in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who (3) advises or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Arthur H. Harte, of the DEUTERONIA, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly TWEAK that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Arthur H. Harte
Commanding Officer.

Sworn to before me this 12 day of Sept, 1930
at NEW YORK.

W. K. Russell
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 3 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass-pusher, steel pusher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply seaman, painter, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and factory clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 8 (*Nationality*).—Question 8 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and factory clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of English, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*If and destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*If better having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (checked) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*If better in possession of \$20, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1884-1887, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. P. Scherby, Surgeon of the BERENIA, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Edinburgh University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

172

Sworn to before me this 12 day of 12, 1911, at NEW YORK.

W. C. Russell
Notary Public

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiaks).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (white) sheet is for the listing of

S. S. _____ Passengers sailing from _____, 19__

Passengers sailing from _____, 19__																	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.		Read	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		WILSON	JOHN	37		Engineer	Yes	Yes	U.S.C.	White	U.S.A.	Minneapolis	52401	25th April 1930	Washington	U.S.A.	Minneapolis
2		WILSON	MARY	37		Housewife	Yes	Yes	U.S.C.	White	U.S.A.	Minneapolis	52401	25th April 1930	Washington	U.S.A.	Minneapolis
3		WILSON	VALTER	3		Child	Yes	Yes	U.S.C.	White	U.S.A.	Minneapolis	52401	25th April 1930	Washington	U.S.A.	Minneapolis
4		WILSON	VALTER	3		Child	Yes	Yes	U.S.C.	White	U.S.A.	Minneapolis	52401	25th April 1930	Washington	U.S.A.	Minneapolis
5		WILSON	VALTER	3		Child	Yes	Yes	U.S.C.	White	U.S.A.	Minneapolis	52401	25th April 1930	Washington	U.S.A.	Minneapolis
6		WILSON	VALTER	3		Child	Yes	Yes	U.S.C.	White	U.S.A.	Minneapolis	52401	25th April 1930	Washington	U.S.A.	Minneapolis
7		WILSON	VALTER	3		Child	Yes	Yes	U.S.C.	White	U.S.A.	Minneapolis	52401	25th April 1930	Washington	U.S.A.	Minneapolis
8		WILSON	VALTER	3		Child	Yes	Yes	U.S.C.	White	U.S.A.	Minneapolis	52401	25th April 1930	Washington	U.S.A.	Minneapolis
9		WILSON	VALTER	3		Child	Yes	Yes	U.S.C.	White	U.S.A.	Minneapolis	52401	25th April 1930	Washington	U.S.A.	Minneapolis
10		WILSON	VALTER	3		Child	Yes	Yes	U.S.C.	White	U.S.A.	Minneapolis	52401	25th April 1930	Washington	U.S.A.	Minneapolis
11		WILSON	VALTER	3		Child	Yes	Yes	U.S.C.	White	U.S.A.	Minneapolis	52401	25th April 1930	Washington	U.S.A.	Minneapolis
12		WILSON	VALTER	3		Child	Yes	Yes	U.S.C.	White	U.S.A.	Minneapolis	52401	25th April 1930	Washington	U.S.A.	Minneapolis
13		WILSON	VALTER	3		Child	Yes	Yes	U.S.C.	White	U.S.A.	Minneapolis	52401	25th April 1930	Washington	U.S.A.	Minneapolis
14		WILSON	VALTER	3		Child	Yes	Yes	U.S.C.	White	U.S.A.	Minneapolis	52401	25th April 1930	Washington	U.S.A.	Minneapolis
15		WILSON	VALTER	3		Child	Yes	Yes	U.S.C.	White	U.S.A.	Minneapolis	52401	25th April 1930	Washington	U.S.A.	Minneapolis
16		WILSON	VALTER	3		Child	Yes	Yes	U.S.C.	White	U.S.A.	Minneapolis	52401	25th April 1930	Washington	U.S.A.	Minneapolis
17		WILSON	VALTER	3		Child	Yes	Yes	U.S.C.	White	U.S.A.	Minneapolis	52401	25th April 1930	Washington	U.S.A.	Minneapolis
18		WILSON	VALTER	3		Child	Yes	Yes	U.S.C.	White	U.S.A.	Minneapolis	52401	25th April 1930	Washington	U.S.A.	Minneapolis
19		WILSON	VALTER	3		Child	Yes	Yes	U.S.C.	White	U.S.A.	Minneapolis	52401	25th April 1930	Washington	U.S.A.	Minneapolis
20		WILSON	VALTER	3		Child	Yes	Yes	U.S.C.	White	U.S.A.	Minneapolis	52401	25th April 1930	Washington	U.S.A.	Minneapolis
21		WILSON	VALTER	3		Child	Yes	Yes	U.S.C.	White	U.S.A.	Minneapolis	52401	25th April 1930	Washington	U.S.A.	Minneapolis
22		WILSON	VALTER	3		Child	Yes	Yes	U.S.C.	White	U.S.A.	Minneapolis	52401	25th April 1930	Washington	U.S.A.	Minneapolis
23		WILSON	VALTER	3		Child	Yes	Yes	U.S.C.	White	U.S.A.	Minneapolis	52401	25th April 1930	Washington	U.S.A.	Minneapolis
24		WILSON	VALTER	3		Child	Yes	Yes	U.S.C.	White	U.S.A.	Minneapolis	52401	25th April 1930	Washington	U.S.A.	Minneapolis
25		WILSON	VALTER	3		Child	Yes	Yes	U.S.C.	White	U.S.A.	Minneapolis	52401	25th April 1930	Washington	U.S.A.	Minneapolis
26		WILSON	VALTER	3		Child	Yes	Yes	U.S.C.	White	U.S.A.	Minneapolis	52401	25th April 1930	Washington	U.S.A.	Minneapolis
27		WILSON	VALTER	3		Child	Yes	Yes	U.S.C.	White	U.S.A.	Minneapolis	52401	25th April 1930	Washington	U.S.A.	Minneapolis
28		WILSON	VALTER	3		Child	Yes	Yes	U.S.C.	White	U.S.A.	Minneapolis	52401	25th April 1930	Washington	U.S.A.	Minneapolis
29		WILSON	VALTER	3		Child	Yes	Yes	U.S.C.	White	U.S.A.	Minneapolis	52401	25th April 1930	Washington	U.S.A.	Minneapolis
30		WILSON	VALTER	3		Child	Yes	Yes	U.S.C.	White	U.S.A.	Minneapolis	52401	25th April 1930	Washington	U.S.A.	Minneapolis

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of New York

१३. घात नष्ट

19

173

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

[illegible]

Notes: Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization, underground and teaching disabled, either opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of law or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Alfred Heston, Master of the GENERAL, from SAUTER, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Alfred Heston
Commanding Officer.

Sworn to before me this 12 day of 1930, 19
at NEW YORK.

W. C. R. R.
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived at, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farm-owners and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Can you read and write?" In answering this question, the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject is country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the heading of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the heading of race or people does not mean "French" by country. An Irish, German, or Polish alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba, or other islands of the West Indies, South or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on this sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. D. Roberts, Surgeon of the LEBANON, Sailing Thence, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 36 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Edinburgh University MD N.B.C.B., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

174

Sworn to before me this 17 day of SEP, 1900,
at NEW YORK.

(Signature)
Notary Public for the State of New York.
Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens named herein, shall be noted on the affidavit as they occur.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flomish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

S. S. "BREMEN" Passengers sailing from Southampton, 6th September, 1930

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1	14-15	WALTON	JAMES N.	34	-	M	M	SHIPS OFFICER	Yes	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	NORTH SHIELDS	14-15	N.I. 3/13	12th Sept 1930	ENGLAND	NTH. SHIELDS
2	14-15	ANDERSON	Wilfred	35	-	M	M	Merchant	Yes	British	Yes	Britain	ENGLISH	Bermuda	Hamilton	P.P.No. 9364	N.I. 3/13	12th Sept 1930	Bermuda	Hamilton
3	14-15	JONES	Alice	60	-	F	S	Domestic	Yes	British	Yes	Britain	English	ENGLAND	Manchester	378	N.I. 3/13	12th Sept 1930	ENGLAND	Swindon
4	14-15	GILBERT	Michael	64	-	M	W	Barriater	Yes	British	Yes	Irish	English	ENGLAND	Redstock	373	N.I. 3/13	5th August 30	ENGLAND	Redstock
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Eliminations: Lines 5 to 30 are Blank.

[Signature]
2/ Pursor.

Total passengers
U.S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of

NEW YORK

1930

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

[illegible]

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Arthur H. Master of the ELI NGARA, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 12 day of Sept, 1930
at NEW YORK.

W. P. Russell
Immigration Officer.

Arthur H. Master
Commanding Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head for status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of the alien arrived, as, for example, (gold) engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron mender, wood turner, etc., and not simply as carpenter, painter, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make the distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by Inspectors and Treasury clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Can read and write*).—This column (individualized and) contains the following question: "Does what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language of the alien is to be stated. If an alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special instructions should be read to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by Inspectors and Treasury clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Polish alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:
CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.
Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.
Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.
Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.
Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. R. Liberty, Surgeon of the BERMUDA, John J. Throckmold do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Columbia University M.D. S.B.C.H.B., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

176

Sworn to before me this 17 day of June, 1917
at NEW YORK.

W. R. Russell
Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is re-executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. "ALABAMA" Passengers sailing from NEW YORK, N. Y., 1913

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15					
No. on List	HEAD TAX STATUS (If exemption claimed, state grounds)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		FRANKLIN	ALFRED J.	32		M	CARPENTER	YES	ENGLISH	YES	UNITED STATES	WHITE	NEW YORK	NEW YORK	2	NEW YORK	1913	NEW YORK	NEW YORK
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Eliminations Lines 2 to 30 are Blank.

[Signature]
Purser.

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of names will be found on the back of this sheet.

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

STORAGE PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

19

177

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Alfred H. Heston, of the PERENCASIA, from SAULMAN, N.Y., do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 17 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Alfred H. Heston
Commanding Officer.

Sworn to before me this 12 day of 1920, 19
at NEW YORK.

W. C. Russell
Immigration Officer.

14-480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 3 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, house painter, steel painter, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, painter, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the owner, who operates it.

Steamship companies should make this distinction in the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and porters during the physical examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and porters before they are used. For instance, "French" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of country does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following instructions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Liguria) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entry in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1898-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens.

However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. W. Kelly, Surgeon of the SS. Sardinia, sailing herein, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Elmhurst University, N. Y. C. B., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

178

Sworn to before me this 12 day of July, 1919
at NEW YORK.

W. C. Russell
Imm. Insp.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the conditions of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

U. S. DEPARTMENT OF COMMERCE
List 3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet for the listing of

S. S. PAACIFIC Passengers sailing from San Francisco, Calif., Sept. 19, 1910

No. on List	HEAD/TAX STATUS (This column to be filled in by Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exception claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		ROBERT	ALICE	30		F		DOMESTIC	YES	ENGLISH	YES	ENGLISH	ENGLISH	ENGLAND	LONDON	5740	Washington	1904 April 30	U.S.A.	SARASOTA LAKE.
2		ROBERT	ALICE	25		F		DOMESTIC	YES	ENGLISH	YES	ENGLISH	ENGLISH	ENGLAND	LONDON	5741	Washington	24. MAR. 30.	U.S.A.	ALBANY.
3		RAY	RAY	27		F		DOMESTIC	YES	ENGLISH	YES	ENGLISH	ENGLISH	ENGLAND	WALSLEY	5742	Washington	26. FEB. 30.	U.S.A.	PHILADELPHIA.
4		CHARLES	CHARLES	51		M		DOMESTIC	YES	ENGLISH	YES	ENGLISH	ENGLISH	ENGLAND	HARRIS	5743	Washington	14. APR. 30.	U.S.A.	ROCHESTER.
5		ALICE	ALICE	41		F		DOMESTIC	YES	ENGLISH	YES	ENGLISH	ENGLISH	ENGLAND	WALSLEY	5744	Washington	14. APR. 30.	U.S.A.	ROCHESTER.
6		ALICE	ALICE	43		F		DOMESTIC	YES	ENGLISH	YES	ENGLISH	ENGLISH	ENGLAND	Lovington	5745	Washington	14. APR. 30.	U.S.A.	PITTSBURGH.
7		ALICE	ALICE	19		F		DOMESTIC	YES	ENGLISH	YES	ENGLISH	ENGLISH	ENGLAND	Litford	5746	Washington	14. APR. 30.	U.S.A.	PITTSBURGH.
8																				
9		ALICE	ALICE	28		F		DOMESTIC	YES	ENGLISH	YES	ENGLISH	ENGLISH	ENGLAND	WALSLEY	5747	Washington	21. APR. 30.	U.S.A.	NEW YORK.
10		ALICE	ALICE	54		F		DOMESTIC	YES	ENGLISH	YES	ENGLISH	ENGLISH	ENGLAND	WALSLEY	5748	Washington	31. APR. 29.	U.S.A.	NEW YORK.
11		ALICE	ALICE	43		F		DOMESTIC	YES	ENGLISH	YES	ENGLISH	ENGLISH	ENGLAND	WALSLEY	5749	Washington	21. APR. 29.	U.S.A.	NEW YORK.
12		ALICE	ALICE	43		F		DOMESTIC	YES	ENGLISH	YES	ENGLISH	ENGLISH	ENGLAND	WALSLEY	5750	Washington	21. APR. 29.	U.S.A.	NEW YORK.
13		ALICE	ALICE	43		F		DOMESTIC	YES	ENGLISH	YES	ENGLISH	ENGLISH	ENGLAND	WALSLEY	5751	Washington	21. APR. 29.	U.S.A.	NEW YORK.
14		ALICE	ALICE	43		F		DOMESTIC	YES	ENGLISH	YES	ENGLISH	ENGLISH	ENGLAND	WALSLEY	5752	Washington	21. APR. 29.	U.S.A.	NEW YORK.
15		ALICE	ALICE	9		F		DOMESTIC	YES	ENGLISH	YES	ENGLISH	ENGLISH	U.S.A.	CHICAGO	5753	Washington	9. APR. 30.	U.S.A.	CHICAGO.
16		ALICE	ALICE	9		F		DOMESTIC	YES	ENGLISH	YES	ENGLISH	ENGLISH	U.S.A.	CHICAGO	5754	Washington	9. APR. 30.	U.S.A.	CHICAGO.
17		ALICE	ALICE	28		F		DOMESTIC	YES	ENGLISH	YES	ENGLISH	ENGLISH	U.S.A.	CHICAGO	5755	Washington	12. APR. 30.	U.S.A.	NEW YORK.
18		ALICE	ALICE	1		F		DOMESTIC	YES	ENGLISH	YES	ENGLISH	ENGLISH	U.S.A.	New York	5756	Washington	-	U.S.A.	NEW YORK.
19		ALICE	ALICE	28		F		DOMESTIC	YES	ENGLISH	YES	ENGLISH	ENGLISH	U.S.A.	NEW YORK	5757	Washington	-	U.S.A.	NEW YORK.
20		ALICE	ALICE	28		F		DOMESTIC	YES	ENGLISH	YES	ENGLISH	ENGLISH	U.S.A.	NEW YORK	5758	Washington	-	U.S.A.	NEW YORK.
21		ALICE	ALICE	43		F		DOMESTIC	YES	ENGLISH	YES	ENGLISH	ENGLISH	U.S.A.	NEW YORK	5759	Washington	-	U.S.A.	NEW YORK.
22		ALICE	ALICE	43		F		DOMESTIC	YES	ENGLISH	YES	ENGLISH	ENGLISH	U.S.A.	NEW YORK	5760	Washington	-	U.S.A.	NEW YORK.
23		ALICE	ALICE	16		F		DOMESTIC	YES	ENGLISH	YES	ENGLISH	ENGLISH	U.S.A.	NEW YORK	5761	Washington	-	U.S.A.	NEW YORK.
24		ALICE	ALICE	41		F		DOMESTIC	YES	ENGLISH	YES	ENGLISH	ENGLISH	U.S.A.	NEW YORK	5762	Washington	-	U.S.A.	NEW YORK.
25		ALICE	ALICE	39		F		DOMESTIC	YES	ENGLISH	YES	ENGLISH	ENGLISH	U.S.A.	NEW YORK	5763	Washington	-	U.S.A.	NEW YORK.
26		ALICE	ALICE	31		F		DOMESTIC	YES	ENGLISH	YES	ENGLISH	ENGLISH	U.S.A.	NEW YORK	5764	Washington	-	U.S.A.	NEW YORK.
27		ALICE	ALICE	43		F		DOMESTIC	YES	ENGLISH	YES	ENGLISH	ENGLISH	U.S.A.	NEW YORK	5765	Washington	-	U.S.A.	NEW YORK.
28		ALICE	ALICE	43		F		DOMESTIC	YES	ENGLISH	YES	ENGLISH	ENGLISH	U.S.A.	NEW YORK	5766	Washington	-	U.S.A.	NEW YORK.
29		ALICE	ALICE	43		F		DOMESTIC	YES	ENGLISH	YES	ENGLISH	ENGLISH	U.S.A.	NEW YORK	5767	Washington	-	U.S.A.	NEW YORK.
30		ALICE	ALICE	43		F		DOMESTIC	YES	ENGLISH	YES	ENGLISH	ENGLISH	U.S.A.	NEW YORK	5768	Washington	-	U.S.A.	NEW YORK.

Eliminations: Line 8 J. Stevens did not embark.
Line 20 M. Sprosson did not embark.
Lines 28 to 30 are Blank.

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of _____

12 SEP 1930

1930

179

List 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage; whether paid by relative or friend; whether paid by employer; whether paid by government; whether paid by other means)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien is a member of a political party or organization	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a political party or organization	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Complexion Hair Eyes	Marks of identification			
1	Mother	State	City or town	Yes	1927	Friend Jessie Williams	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FR.	BRN	BRN	None
2	Father	State	City or town	YES	1927	Friend Robert Hodges	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FR.	BRN	BRN	None
3	Sister	State	City or town	YES	1927	Friend Robert Hodges	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FR.	BRN	BRN	None
4	Sister	State	City or town	YES	1927	Friend Robert Hodges	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FR.	BRN	BRN	None
5	Sister	State	City or town	YES	1927	Friend Robert Hodges	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FR.	BRN	BRN	None
6	Sister	State	City or town	YES	1927	Friend Robert Hodges	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FR.	BRN	BRN	None
7	Sister	State	City or town	YES	1927	Friend Robert Hodges	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FR.	BRN	BRN	None
8	Sister	State	City or town	YES	1927	Friend Robert Hodges	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FR.	BRN	BRN	None
9	Sister	State	City or town	YES	1927	Friend Robert Hodges	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FR.	BRN	BRN	None
10	Sister	State	City or town	YES	1927	Friend Robert Hodges	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FR.	BRN	BRN	None
11	Sister	State	City or town	YES	1927	Friend Robert Hodges	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FR.	BRN	BRN	None
12	Sister	State	City or town	YES	1927	Friend Robert Hodges	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FR.	BRN	BRN	None
13	Sister	State	City or town	YES	1927	Friend Robert Hodges	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FR.	BRN	BRN	None
14	Sister	State	City or town	YES	1927	Friend Robert Hodges	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FR.	BRN	BRN	None
15	Sister	State	City or town	YES	1927	Friend Robert Hodges	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FR.	BRN	BRN	None
16	Sister	State	City or town	YES	1927	Friend Robert Hodges	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FR.	BRN	BRN	None
17	Sister	State	City or town	YES	1927	Friend Robert Hodges	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FR.	BRN	BRN	None
18	Sister	State	City or town	YES	1927	Friend Robert Hodges	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FR.	BRN	BRN	None
19	Sister	State	City or town	YES	1927	Friend Robert Hodges	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FR.	BRN	BRN	None
20	Sister	State	City or town	YES	1927	Friend Robert Hodges	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FR.	BRN	BRN	None
21	Sister	State	City or town	YES	1927	Friend Robert Hodges	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FR.	BRN	BRN	None
22	Sister	State	City or town	YES	1927	Friend Robert Hodges	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FR.	BRN	BRN	None
23	Sister	State	City or town	YES	1927	Friend Robert Hodges	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FR.	BRN	BRN	None
24	Sister	State	City or town	YES	1927	Friend Robert Hodges	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FR.	BRN	BRN	None
25	Sister	State	City or town	YES	1927	Friend Robert Hodges	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FR.	BRN	BRN	None
26	Sister	State	City or town	YES	1927	Friend Robert Hodges	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FR.	BRN	BRN	None
27	Sister	State	City or town	YES	1927	Friend Robert Hodges	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FR.	BRN	BRN	None
28	Sister	State	City or town	YES	1927	Friend Robert Hodges	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FR.	BRN	BRN	None
29	Sister	State	City or town	YES	1927	Friend Robert Hodges	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FR.	BRN	BRN	None
30	Sister	State	City or town	YES	1927	Friend Robert Hodges	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FR.	BRN	BRN	None

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Alfred H. Heston Master of the PERU, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Alfred H. Heston
Commanding Officer.

Sworn to before me this 12 day of SEP, 1930,
at NEW YORK.

W. P. ...
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply a cooper, painter, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, South or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Isonzo) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Intended destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 20, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. K. Roberts, Surgeon of the Beringia, Lehigh Thucink, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Edinburgh University and M.B. Ch.B., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 12 day of Feb, 1930, 19

at New York

U. P. P. P. P. P.
J. K. Roberts

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before departure is completed.
If a surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (white) sheet is for the listing of

S. S. Borongaria

Passengers sailing from

Southampton

6th September 1944

19

Eliminations : Lines 2 to 30 are Blank.

[Signature]
FORGER.

Total passengers	1,000
U. S. citizens	1,000
Aliens	1,000

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

The entire contents of this sheet must be typewritten or printed.

101

12 55 59

19

¹ Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or opposes federalized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member or affiliate with any organization for obtaining and teaching disaffection, or organized opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assassinating or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Arthur H. Hester, of the Brunswick, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 179 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Arthur H. Hester
Commanding Officer.

Sworn to before me this 12 day of July, 1917
at New York

W. G. Russell
Immigration Officer.

24-420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply passenger, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Lithuanian alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom ticket was paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. W. Scherby, Surgeon of the United States,
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20
years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
Edinburgh University L.D.S.C.H.B., and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19
in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

182

Sworn to before me this 12 day of 1900, 19
at NEW YORK.

W. R. Russell
Immigrant Inspector

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classi-
fication, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Quota 2 Initials

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

"BENHENGARIA"

Passengers sailing from

SOUTHERN REGION

6TH SEPTEMBER 1932

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column to be filled in by the Commissioner of Customs only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality, (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence						
		Family name	Given name	Yrs. Mos.				Read	Read what language [or, if over 16, when claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town					
1		KOUTSOFTAS	DEMETRIOL	21	✓	M	S	WAITER	YES	GREEK	YES	BRITAIN	GREEK	20-57	Q	CYPRUS	ARADIPPOU	6694	✓	LONDON	1 JULY 30	15	ENGLAND	LONDON
2		CHICKENOFF	LESLIE	21	✓	M	S	PRESSER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	HEBREW	20-15-9	Q	ENGLAND	LONDON	62096	✓	LONDON	26 MAY 30	15	ENGLAND	LONDON
3		DAVIES	EDWARD T.	22	✓	M	S	COLLIERY SURVEYOR	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	WELSH	20-17	Q	WALES	MERTHYR PENYDARN		✓	Wales	11 JULY 1930	17	WELSH	MERTHYR PENYDARN
4		JOHN	ARTHUR	27	✓	M	S	STEEL WORKER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	WELSH		Q	WALES	MERTHYR PENYDARN		✓	Wales	11 JULY 1930	17	WELSH	MERTHYR PENYDARN
5		JERKINS	WILLIAMS F.	16	✓	M	S	SCHOLAR	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	WELSH		Q	WALES	PENARTH		✓	SOUTHAMPTON	5 SEPT 30	15	WALES	PENARTH
6		CLARK	RICHARD G.	37	✓	M	M	MINER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	WELSH		Q	WALES	TREVAVED		✓	DO.	14 SEP 30	15	WALES	TREVAVED
7		JENKINS	MARY A.	20	✓	F	S	DOMESTIC	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	20-15	Q	ENGLAND	BIRMINGHAM	10715	✓	LONDON	24 JULY 30	15	ENGLAND	BIRMINGHAM
8		DOWLING	ELLEN	16	✓	F	S	STUDENT	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	IRISH	20-13	Q	ENGLAND	BIRMINGHAM	10715	✓	LONDON	24 JULY 30	15	ENGLAND	BIRMINGHAM
9		JOHN	JOHN	44	✓	M	M	ENGINEER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	20-13	Q	ENGLAND	BIRMINGHAM	10715	✓	LONDON	24 JULY 30	15	ENGLAND	BIRMINGHAM
10		SARAH	SARAH	47	✓	F	M	HOUSEWIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	20-13	Q	ENGLAND	BIRMINGHAM	10715	✓	LONDON	24 JULY 30	15	ENGLAND	BIRMINGHAM
11		LINDA H.L.	LINDA H.L.	20	✓	M	S	APPRENTICE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	20-13	Q	ENGLAND	BIRMINGHAM	10715	✓	LONDON	24 JULY 30	15	ENGLAND	BIRMINGHAM
12		ROBERT F.L.S.	ROBERT F.L.S.	17	✓	M	S	STUDENT	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	20-13	Q	ENGLAND	BIRMINGHAM	10715	✓	LONDON	24 JULY 30	15	ENGLAND	BIRMINGHAM
13		FLORENCE S.B.	FLORENCE S.B.	15	✓	F	S	STUDENT	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	20-13	Q	ENGLAND	BIRMINGHAM	10715	✓	LONDON	24 JULY 30	15	ENGLAND	BIRMINGHAM
14		FREDERICK T.C.	FREDERICK T.C.	11	✓	M	S	STUDENT	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	20-13	Q	ENGLAND	BIRMINGHAM	10715	✓	LONDON	24 JULY 30	15	ENGLAND	BIRMINGHAM
15		JOULES	ROSALIE F.J.	38	✓	F	S	MAID	YES	ENGLISH	YES	FRANCE	FRANISH	20-11-9	Q	FRANCE	FLANLIN	1325	✓	LONDON	7 MAY 30	15	ENGLAND	LONDON
16		EVANS	WILYS E.	21	✓	F	S	H'WOLD	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	WELSH	20-17	Q	WALES	PT. TALBOT	10777	✓	SOUTHAMPTON	9 JULY 30	15	WALES	PT. TALBOT
17		LEWIS	IVY	26	✓	F	S	H'WOLD	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	WELSH	20-17	Q	WALES	PT. TALBOT	10777	✓	SOUTHAMPTON	9 JULY 30	15	WALES	PT. TALBOT
18		O'KELLY	MELLIE (Ullin)	22	✓	F	S	DOMESTIC	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	IRISH	20-13	Q	ENGLAND	TREDGEGER	10715	✓	SOUTHAMPTON	5th SEPT 30	15	ENGLAND	TREDGEGER
19		WILLIAMS	ANNA M.	21	✓	F	S	DOMESTIC	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	WELSH	20-17	Q	WALES	PONTYCATES	10715	✓	SOUTHAMPTON	21st AUG 1930	15	ENGLAND	PONTYCATES
20		WILCOCK	CLARA E.	34	✓	F	M	H'WIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	20-13	Q	ENGLAND	MANCHESTER		✓	ENGLAND	SWINDON		ENGLAND	SWINDON
21		WILCOCK	VERA M.B.	8	✓	F	S	GOVERNOR	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	20-13	Q	ENGLAND	SWINDON		✓	ENGLAND	SWINDON		ENGLAND	SWINDON
22		HOYT	MARY	24	✓	F	M	H'WIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	20-13	Q	ENGLAND	LONDON		✓	LONDON	13 AUG 30	15	ENGLAND	PHILADELPHIA
23	✓ 222-538	LUMLEY	DAVID	27	✓	M	S	Mechanic	Yes	English	Yes	Britain	Welsh	20-17	Q	Wales	Pengardale	2906	✓	Southampton	2nd Sept 1930	17	Wales	Brythwell
24		THOMAS	THOMAS	29	✓	M	S	MINER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	WELSH		Q	WALES	TREVAVED		✓	SOUTHAMPTON	5 AUG 30	15	ENGLAND	CARNDLE
25		HARVEY	ARTHUR	42	✓	M	S	SALESMAN	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	20-15	Q	ENGLAND	WOLVERHAMPTON	62079	✓	LONDON	20 JUNE 30	15	ENGLAND	WOLVERHAMPTON
26		WILCOX	MARY A.	63	✓	F	W	H'KEMER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH		Q	ENGLAND	ST. AUGUSTINE	6325	✓	LONDON	19 JULY 30	15	ENGLAND	NORWICH
27		WILCOX	BEATRICE L.E.	22	✓	F	S	SHOP ASSTNT.	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH		Q	ENGLAND	CHALSTOWN	6844	✓	LONDON	19 JULY 30	15	ENGLAND	NORWICH
28					✓										Q					Southampton	5th Sept 1930	15		
29					✓										Q									
30					✓										Q									

Eliminations : Line 9 H.Hall see sheet 16 line 1. Line 10 S.Hall see sheet 16 line 2. Line 11 L.Hall see sheet 16 line 3.
Line 12 R.Hall see sheet 16 line 4. Line F.Hall see sheet 16 line 5 Line 14 Fred.Hall see sheet 16 line 6.
Line 16 D.Evans did not embark. Line 20 C.Willcock see sheet 14 line 1. Line 21 see sheet 14 line 2.
Line 22 M.Royt see sheet 16 line 7. Line 24 see sheet T.Porell 16 line 8. Line 28 J.Williams see sheet 16 line 9.
Line 30 Aa Blank.

U. S. citizens

Aliens .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

NEW YORK

1930

183

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or opposes organized government, or who advocates or teaches the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization concerning and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification											
1	FRIEND, Charles C. CHARLIS, 18 CARLISLE BLVD., LONDON W.1.	N.Y.	NEW YORK	YES	COUSIN SEE 23	YES	NO	=	=	COUSIN. THEODOROS PITSLIDIS, 858 8TH AVE. NEW YORK N.Y.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	6	MED.	BRN.	BRN.	NONE
2	RATHAN CHICKENOFF, 24 OLD MONTAGUE ST. BRICK LANE E.1.	N.Y.	BROOKLYN	YES	SELF	YES	NO	=	=	UNCLE, JOS. SERANOFF, 194 HINDALE ST. BROOKLYN N.Y.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	FR.	BRN.	BRN.	NONE
3	MRS. DOM DAVIES (FATHER) 139 EIGHT ST. MERTHYR TYDFIL.	PA.	PHILADELPHIA	YES	FRIEND SEE 23	YES	NO	=	=	FRIEND, MRS. J. EVANS, 2237 5TH 23RD ST. PHILADELPHIA PA.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FR.	BRN.	GRY.	NONE
4	FATHER, MRS. THOMAS RYAN, 27 GARDEN CITY, PENYDARN.	PA.	PHILADELPHIA	YES	COUSIN SEE 23	YES	NO	=	=	COUSIN -DO-	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FR.	BRN.	GRY.	NONE
5	MOTHER, MRS. M. JENKINS, 41 ANDERSON RD. COHAN. PENARTH.	N.Y.	SYRACUSE	NO	UNCLE SEE 23	YES	NO	=	=	UNCLE, MR. W. N. POPE, 114 ROBINSON RD. SYRACUSE N.Y.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FRS.	DRK.	BLU.	NONE
6	MRS. J. BARNARD, 21 MOUNTAIN TER. THORNTON, PONTYPRID.	PA.	SCRANTON	YES	SELF	YES	NO	=	=	FRIEND, MR. W. BARNARD, 327 SPRING ST. SCRANTON PA.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FRS.	BRN.	BLU.	NONE
7	MOTHER, MRS. JENKINS, 55 PIPE HAYES RD. WASHINGTON, S. WIMBORNE, N.Y.	N.Y.	NEW YORK	YES	UNCLE SEE 23	YES	NO	=	=	UNCLE, John J. Janning, 724 COLUMBIA AVE. NEW YORK N.Y.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1	FR.	FR.	GRY.	NONE
8	AUNT, MRS. CATHERINE THOROGOOD, 44 STANNATE ST. LONDON E.1.	N.Y.	NEW YORK	YES	AUNT SEE 23	YES	NO	=	=	AUNT, MRS. J. BARNARD, 276 W. 117 ST. NEW YORK N.Y.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	MED.	BLK.	GRY.	NONE
9	MOTHER, MRS. J. BARNARD, 21 MOUNTAIN TER. THORNTON, PONTYPRID.	PA.	SCRANTON	YES	SELF	YES	NO	=	=	FRIEND, MR. W. BARNARD, 327 SPRING ST. SCRANTON PA.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	MED.	BRN.	GRY.	NONE
10	MOTHER, MRS. J. BARNARD, 21 MOUNTAIN TER. THORNTON, PONTYPRID.	PA.	SCRANTON	YES	SELF	YES	NO	=	=	FRIEND, MR. W. BARNARD, 327 SPRING ST. SCRANTON PA.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	MED.	BRN.	GRY.	NONE
11	MOTHER, MRS. J. BARNARD, 21 MOUNTAIN TER. THORNTON, PONTYPRID.	PA.	SCRANTON	YES	SELF	YES	NO	=	=	FRIEND, MR. W. BARNARD, 327 SPRING ST. SCRANTON PA.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	MED.	BRN.	GRY.	NONE
12	MOTHER, MRS. J. BARNARD, 21 MOUNTAIN TER. THORNTON, PONTYPRID.	PA.	SCRANTON	YES	SELF	YES	NO	=	=	FRIEND, MR. W. BARNARD, 327 SPRING ST. SCRANTON PA.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	MED.	BRN.	GRY.	NONE
13	MOTHER, MRS. J. BARNARD, 21 MOUNTAIN TER. THORNTON, PONTYPRID.	PA.	SCRANTON	YES	SELF	YES	NO	=	=	FRIEND, MR. W. BARNARD, 327 SPRING ST. SCRANTON PA.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	MED.	BRN.	GRY.	NONE
14	MOTHER, MRS. J. BARNARD, 21 MOUNTAIN TER. THORNTON, PONTYPRID.	PA.	SCRANTON	YES	SELF	YES	NO	=	=	FRIEND, MR. W. BARNARD, 327 SPRING ST. SCRANTON PA.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	MED.	BRN.	GRY.	NONE
15	SISTER, LAW, MRS. JOHNSON, 115 A LA CHAPELLE ST. LONDON E.1.	N.Y.	NEW YORK	YES	SELF	YES	NO	=	=	FRIEND, Jeanne O'Hara, 293 W. 24TH ST. NEW YORK N.Y.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FR.	BRN.	BRN.	NONE
16	FATHER, MRS. J. BARNARD, 21 MOUNTAIN TER. THORNTON, PONTYPRID.	PA.	SCRANTON	YES	SELF	YES	NO	=	=	FRIEND, MR. W. BARNARD, 327 SPRING ST. SCRANTON PA.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FR.	BRN.	GRY.	NONE
17	FATHER, MRS. J. BARNARD, 21 MOUNTAIN TER. THORNTON, PONTYPRID.	PA.	SCRANTON	YES	SELF	YES	NO	=	=	FRIEND, MR. W. BARNARD, 327 SPRING ST. SCRANTON PA.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FR.	BRN.	GRY.	NONE
18	MOTHER, MRS. J. BARNARD, 21 MOUNTAIN TER. THORNTON, PONTYPRID.	PA.	SCRANTON	YES	SELF	YES	NO	=	=	FRIEND, MR. W. BARNARD, 327 SPRING ST. SCRANTON PA.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FR.	FR.	GRY.	NONE
19	1 George St. Tredegar Ireland	Mass	Boston	NO	Aunt	YES	NO	=	=	Aunt, Mrs. J. BARNARD, 21 MOUNTAIN TER. THORNTON, PONTYPRID.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	Good	NO	5	5	Dr	Br	Br	NONE
20	FATHER, JAMES WILLIAMS, GWEENDRATH VILLA, PONTYCATBS.	WICH.	DETROIT	NO	SELF	YES	NO	=	=	FRANCE, SYDNEY G. LEVINS, 5229 DANISH AVE. DETROIT MICH.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FR.	AUB.	BLUE	NONE
21	MOTHER, MRS. J. BARNARD, 21 MOUNTAIN TER. THORNTON, PONTYPRID.	PA.	SCRANTON	YES	SELF	YES	NO	=	=	FRIEND, MR. W. BARNARD, 327 SPRING ST. SCRANTON PA.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FR.	AUB.	BLUE	NONE
22	MOTHER, MRS. J. BARNARD, 21 MOUNTAIN TER. THORNTON, PONTYPRID.	PA.	SCRANTON	YES	SELF	YES	NO	=	=	FRIEND, MR. W. BARNARD, 327 SPRING ST. SCRANTON PA.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FR.	BRN.	GRY.	NONE
23	MOTHER, MRS. J. BARNARD, 21 MOUNTAIN TER. THORNTON, PONTYPRID.	PA.	SCRANTON	YES	SELF	YES	NO	=	=	FRIEND, MR. W. BARNARD, 327 SPRING ST. SCRANTON PA.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FR.	BRN.	GRY.	NONE
24	MOTHER, MRS. J. BARNARD, 21 MOUNTAIN TER. THORNTON, PONTYPRID.	PA.	SCRANTON	YES	SELF	YES	NO	=	=	FRIEND, MR. W. BARNARD, 327 SPRING ST. SCRANTON PA.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	Dr	Dr	Br	NONE
25	MOTHER, MRS. J. BARNARD, 21 MOUNTAIN TER. THORNTON, PONTYPRID.	PA.	SCRANTON	YES	SELF	YES	NO	=	=	FRIEND, MR. W. BARNARD, 327 SPRING ST. SCRANTON PA.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FR.	BRN.	GRY.	NONE
26	MRS. JERRY, 20 BUXTON RD. NORWICH, NORFOLK.	N.Y.	ALBANY	YES	DOCTR SEE 23	YES	NO	=	=	DOCTR, MRS. N. C. CRIGG, 246 HUDSON AVE. ALBANY N.Y.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	BR.	BRN.	BLUE	NONE
27	MRS. JERRY, 20 BUXTON RD. NORWICH, NORFOLK.	N.Y.	ALBANY	YES	SISTER SEE 23	YES	NO	=	=	SISTER -DO-	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FR.	BRN.	HZL.	NONE
28	MOTHER, MRS. J. BARNARD, 21 MOUNTAIN TER. THORNTON, PONTYPRID.	PA.	SCRANTON	YES	SELF	YES	NO	=	=	FRIEND, MR. W. BARNARD, 327 SPRING ST. SCRANTON PA.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FR.	BRN.	HZL.	NONE
29	wife, MRS. J. BARNARD, 21 MOUNTAIN TER. THORNTON, PONTYPRID.	PA.	SCRANTON	YES	SELF	YES	NO	=	=	FRIEND, MR. W. BARNARD, 327 SPRING ST. SCRANTON PA.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FR.	BRN.	HZL.	NONE
30	MOTHER, MRS. J. BARNARD, 21 MOUNTAIN TER. THORNTON, PONTYPRID.	PA.	SCRANTON	YES	SELF	YES	NO	=	=	FRIEND, MR. W. BARNARD, 327 SPRING ST. SCRANTON PA.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FR.	BRN.	HZL.	NONE

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or opposes organized government, or who advocates or teaches the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization concerning and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Arthur H. Heston Master of the CLERINGTON, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing thereon, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Arthur H. Heston
Commanding Officer.

Sworn to before me this 12 day of SEP. 1918, 19
at NEW YORK

W. C. R. [Signature]
Immigration Officer.

14-420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example, "cell engineer," stationary engineer, house-painter, engineer, mining engineer, brick polisher, steel polisher, iron heater, wood turner, etc., and not simply an engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by the inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Time to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully read by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people and, similarly, "Irish" appearing under the head of race or people does not mean "Irish" by country. An Irish, German, or Italian alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, birthplace, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. W. Doherty, Surgeon of the U.S. Army, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Edinburgh University M.D. M.B. Ch.B.; and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 12 day of July, 1918,
at NEW YORK.

W. E. Russell
Inspector

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of the alien named herein shall be noted on the certificate, before the vessel is discharged.
If the surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Romanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

S. S.

Passengers sailing from

1952

Eliminations : Lines 5 to 30 are Blank

A. PURSER.

Total passengers . . . . .	.....
U. S. citizens . . . . .	.....
Aliens . . . . .	.....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

12th September

19₂₀

List

The entry on the list must be typed, written or printed.

185

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Arthur Weston, of the ITALIANA, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Arthur Weston
Commanding Officer.

Sworn to before me this 11 day of 11, 1911
at NEW YORK

W. C. Russell
Immigration Officer.

14-420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 3 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of such alien arrived, as, for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Country of birth*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Place of birth*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "French" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "QIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passenger Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of finding, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. B. Kotelny, Surgeon of the BERENGARIA, do
solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 30
years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
Edinburgh University M.D. & Ch.B., and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 12 day of SEP, 1918,
at NEW YORK.

W. Russell
Notary

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of certification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the affidavit before the alien is disembarked.
If the surgeon sails with the vessel, the affidavit of certification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

100

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

S. S. *Passengers sailing from* *LA*, *1937*

No. on List	HEAD-TAX STATUS	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to		Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number	Issued		Data concerning verifications of landings, etc.	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1																				
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Eliminations: Line 8, S. 18. see sheet 2 line 18.
Lines 13 to 30 are Blank.

[Signature]
a/ PURSER

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of New York

12月10日, 19

187

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

[illegible]

Note: Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or who teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14-430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Arthur Boston, Master, of the BELENARIA, from NEW HAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 12 day of Sept, 19 31
at NEW YORK.

H. E. Russell
Immigration Officer.

Arthur Boston
Commanding Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), WD (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of such alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron worker, vessel turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exception is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which alien or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "IV," or "RP," as appropriate to document whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1904-1907, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. J. Schuch, Surgeon of the BERENGARIA, Sailing Thru do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Edmund G. Muesel, M.D., C.H.B., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 12 day of 1900, 19
at NEW YORK.

W. C. Russell
Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flomish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall file this (white) sheet for the listing of

S. S.

Passengers sailing from

1930

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15				
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name				Yrs. Mos.	Married or single	Read			Read what language (or, if exception claimed, on what ground)	Write				Country	City or town
1		REINHOLD	WILHELM	24	✓	Painter	yes	German	✓	German	✓	Germany	Germany	14th June, 1925	✓	1925	U.S.A.	Philadelphia
2		REINHOLD	WILHELM	24	✓	Painter	yes	German	✓	German	✓	Germany	Germany	14th June, 1925	✓	1925	U.S.A.	Philadelphia
3		WAGNER	WAGNER	51	✓	Worker	yes	German	✓	German	✓	Germany	Germany	14th June, 1925	✓	1925	U.S.A.	New York
4		AUGUSTINE	STUBBS	30	✓	Worker	yes	German	✓	German	✓	Germany	Germany	14th June, 1925	✓	1925	U.S.A.	New York
5		REINHOLD	WILHELM	24	✓	Painter	yes	German	✓	German	✓	Germany	Germany	14th June, 1925	✓	1925	U.S.A.	Philadelphia
6		REINHOLD	WILHELM	24	✓	Painter	yes	German	✓	German	✓	Germany	Germany	14th June, 1925	✓	1925	U.S.A.	Philadelphia
7		REINHOLD	WILHELM	24	✓	Painter	yes	German	✓	German	✓	Germany	Germany	14th June, 1925	✓	1925	U.S.A.	Philadelphia
8		REINHOLD	WILHELM	24	✓	Painter	yes	German	✓	German	✓	Germany	Germany	14th June, 1925	✓	1925	U.S.A.	Philadelphia
9		REINHOLD	WILHELM	24	✓	Painter	yes	German	✓	German	✓	Germany	Germany	14th June, 1925	✓	1925	U.S.A.	Philadelphia
10		REINHOLD	WILHELM	24	✓	Painter	yes	German	✓	German	✓	Germany	Germany	14th June, 1925	✓	1925	U.S.A.	Philadelphia
11		REINHOLD	WILHELM	24	✓	Painter	yes	German	✓	German	✓	Germany	Germany	14th June, 1925	✓	1925	U.S.A.	Philadelphia
12		REINHOLD	WILHELM	24	✓	Painter	yes	German	✓	German	✓	Germany	Germany	14th June, 1925	✓	1925	U.S.A.	Philadelphia
13		REINHOLD	WILHELM	24	✓	Painter	yes	German	✓	German	✓	Germany	Germany	14th June, 1925	✓	1925	U.S.A.	Philadelphia
14		REINHOLD	WILHELM	24	✓	Painter	yes	German	✓	German	✓	Germany	Germany	14th June, 1925	✓	1925	U.S.A.	Philadelphia
15		REINHOLD	WILHELM	24	✓	Painter	yes	German	✓	German	✓	Germany	Germany	14th June, 1925	✓	1925	U.S.A.	Philadelphia
16		REINHOLD	WILHELM	24	✓	Painter	yes	German	✓	German	✓	Germany	Germany	14th June, 1925	✓	1925	U.S.A.	Philadelphia
17		REINHOLD	WILHELM	24	✓	Painter	yes	German	✓	German	✓	Germany	Germany	14th June, 1925	✓	1925	U.S.A.	Philadelphia
18		REINHOLD	WILHELM	24	✓	Painter	yes	German	✓	German	✓	Germany	Germany	14th June, 1925	✓	1925	U.S.A.	Philadelphia
19		REINHOLD	WILHELM	24	✓	Painter	yes	German	✓	German	✓	Germany	Germany	14th June, 1925	✓	1925	U.S.A.	Philadelphia
20		REINHOLD	WILHELM	24	✓	Painter	yes	German	✓	German	✓	Germany	Germany	14th June, 1925	✓	1925	U.S.A.	Philadelphia
21		REINHOLD	WILHELM	24	✓	Painter	yes	German	✓	German	✓	Germany	Germany	14th June, 1925	✓	1925	U.S.A.	Philadelphia
22		REINHOLD	WILHELM	24	✓	Painter	yes	German	✓	German	✓	Germany	Germany	14th June, 1925	✓	1925	U.S.A.	Philadelphia
23		REINHOLD	WILHELM	24	✓	Painter	yes	German	✓	German	✓	Germany	Germany	14th June, 1925	✓	1925	U.S.A.	Philadelphia
24		REINHOLD	WILHELM	24	✓	Painter	yes	German	✓	German	✓	Germany	Germany	14th June, 1925	✓	1925	U.S.A.	Philadelphia
25		REINHOLD	WILHELM	24	✓	Painter	yes	German	✓	German	✓	Germany	Germany	14th June, 1925	✓	1925	U.S.A.	Philadelphia
26		REINHOLD	WILHELM	24	✓	Painter	yes	German	✓	German	✓	Germany	Germany	14th June, 1925	✓	1925	U.S.A.	Philadelphia
27		REINHOLD	WILHELM	24	✓	Painter	yes	German	✓	German	✓	Germany	Germany	14th June, 1925	✓	1925	U.S.A.	Philadelphia
28		REINHOLD	WILHELM	24	✓	Painter	yes	German	✓	German	✓	Germany	Germany	14th June, 1925	✓	1925	U.S.A.	Philadelphia
29		REINHOLD	WILHELM	24	✓	Painter	yes	German	✓	German	✓	Germany	Germany	14th June, 1925	✓	1925	U.S.A.	Philadelphia
30		REINHOLD	WILHELM	24	✓	Painter	yes	German	✓	German	✓	Germany	Germany	14th June, 1925	✓	1925	U.S.A.	Philadelphia

Total passengers
U. S. citizens
Aliens* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of race will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

STEEAGE PASSENGERS ONLY

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

STORAGE PASSENGERS ONLY

New York

52

19

189

List

The entries on this form must be typewritten or printed.

Note - Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates, as a teacher, the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Alfred H. Mast, of the ROMANIA, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Alfred H. Mast
Commanding Officer.

Sworn to before me this 12 day of DEC, 1922
at NEW YORK

W. C. Russell
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example, civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Italian alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. H. Harty, Surgeon of the DEPARTMENT, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Edinburgh University and D.C.M.B., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 12 day of SEP, 1910,
at NEW YORK.

W. P. Russell
Inspector

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of examination shall be presented before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of the vessel, or among the passengers, shall be reported to the officer. If a surgeon sails with the vessel, the affidavit of examination shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiaks).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15					
No. of List	HEAD TAX STATUS (To be stamped and initialed by collector only)	NAME IN FULL		Age Yrs. Mos.	Sex Married or single	Calling or occupation	Able to			Nationality Country of birth, citizen or subject	Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Keweenaw Permit number (Enter number with OIV, SIV, PV, or RP and give reason if not marked.)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	Last permanent residence	
		Family name	Given name				Read	Read what language (or if exception stated, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		WATSON	WILLIAM	23	M	WELDER	Yes	English	Yes	AMERICAN	White	AFRICKIA	AFRICKIA	1913	AFRICKIA	1913	AFRICKIA	AFRICKIA	AFRICKIA
2		WATSON	WILLIAM	23	M	WELDER	Yes	English	Yes	AMERICAN	White	AFRICKIA	AFRICKIA	1913	AFRICKIA	1913	AFRICKIA	AFRICKIA	AFRICKIA
3		WATSON	WILLIAM	23	M	WELDER	Yes	English	Yes	AMERICAN	White	AFRICKIA	AFRICKIA	1913	AFRICKIA	1913	AFRICKIA	AFRICKIA	AFRICKIA
4		WATSON	WILLIAM	23	M	WELDER	Yes	English	Yes	AMERICAN	White	AFRICKIA	AFRICKIA	1913	AFRICKIA	1913	AFRICKIA	AFRICKIA	AFRICKIA
5		WATSON	WILLIAM	23	M	WELDER	Yes	English	Yes	AMERICAN	White	AFRICKIA	AFRICKIA	1913	AFRICKIA	1913	AFRICKIA	AFRICKIA	AFRICKIA
6		WATSON	WILLIAM	23	M	WELDER	Yes	English	Yes	AMERICAN	White	AFRICKIA	AFRICKIA	1913	AFRICKIA	1913	AFRICKIA	AFRICKIA	AFRICKIA
7		WATSON	WILLIAM	23	M	WELDER	Yes	English	Yes	AMERICAN	White	AFRICKIA	AFRICKIA	1913	AFRICKIA	1913	AFRICKIA	AFRICKIA	AFRICKIA
8		WATSON	WILLIAM	23	M	WELDER	Yes	English	Yes	AMERICAN	White	AFRICKIA	AFRICKIA	1913	AFRICKIA	1913	AFRICKIA	AFRICKIA	AFRICKIA
9		WATSON	WILLIAM	23	M	WELDER	Yes	English	Yes	AMERICAN	White	AFRICKIA	AFRICKIA	1913	AFRICKIA	1913	AFRICKIA	AFRICKIA	AFRICKIA
10		WATSON	WILLIAM	23	M	WELDER	Yes	English	Yes	AMERICAN	White	AFRICKIA	AFRICKIA	1913	AFRICKIA	1913	AFRICKIA	AFRICKIA	AFRICKIA
11		WATSON	WILLIAM	23	M	WELDER	Yes	English	Yes	AMERICAN	White	AFRICKIA	AFRICKIA	1913	AFRICKIA	1913	AFRICKIA	AFRICKIA	AFRICKIA
12		WATSON	WILLIAM	23	M	WELDER	Yes	English	Yes	AMERICAN	White	AFRICKIA	AFRICKIA	1913	AFRICKIA	1913	AFRICKIA	AFRICKIA	AFRICKIA
13		WATSON	WILLIAM	23	M	WELDER	Yes	English	Yes	AMERICAN	White	AFRICKIA	AFRICKIA	1913	AFRICKIA	1913	AFRICKIA	AFRICKIA	AFRICKIA
14		WATSON	WILLIAM	23	M	WELDER	Yes	English	Yes	AMERICAN	White	AFRICKIA	AFRICKIA	1913	AFRICKIA	1913	AFRICKIA	AFRICKIA	AFRICKIA
15		WATSON	WILLIAM	23	M	WELDER	Yes	English	Yes	AMERICAN	White	AFRICKIA	AFRICKIA	1913	AFRICKIA	1913	AFRICKIA	AFRICKIA	AFRICKIA
16		WATSON	WILLIAM	23	M	WELDER	Yes	English	Yes	AMERICAN	White	AFRICKIA	AFRICKIA	1913	AFRICKIA	1913	AFRICKIA	AFRICKIA	AFRICKIA
17		WATSON	WILLIAM	23	M	WELDER	Yes	English	Yes	AMERICAN	White	AFRICKIA	AFRICKIA	1913	AFRICKIA	1913	AFRICKIA	AFRICKIA	AFRICKIA
18		WATSON	WILLIAM	23	M	WELDER	Yes	English	Yes	AMERICAN	White	AFRICKIA	AFRICKIA	1913	AFRICKIA	1913	AFRICKIA	AFRICKIA	AFRICKIA
19		WATSON	WILLIAM	23	M	WELDER	Yes	English	Yes	AMERICAN	White	AFRICKIA	AFRICKIA	1913	AFRICKIA	1913	AFRICKIA	AFRICKIA	AFRICKIA
20		WATSON	WILLIAM	23	M	WELDER	Yes	English	Yes	AMERICAN	White	AFRICKIA	AFRICKIA	1913	AFRICKIA	1913	AFRICKIA	AFRICKIA	AFRICKIA
21		WATSON	WILLIAM	23	M	WELDER	Yes	English	Yes	AMERICAN	White	AFRICKIA	AFRICKIA	1913	AFRICKIA	1913	AFRICKIA	AFRICKIA	AFRICKIA
22		WATSON	WILLIAM	23	M	WELDER	Yes	English	Yes	AMERICAN	White	AFRICKIA	AFRICKIA	1913	AFRICKIA	1913	AFRICKIA	AFRICKIA	AFRICKIA
23		WATSON	WILLIAM	23	M	WELDER	Yes	English	Yes	AMERICAN	White	AFRICKIA	AFRICKIA	1913	AFRICKIA	1913	AFRICKIA	AFRICKIA	AFRICKIA

Eliminations: Lines 9 to 30 are Blank

71 Parser

Total passengers . . . . .	.....
U. S. citizens . . . . .	.....
Aliens . . . . .	.....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of New York

191

List
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship.	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a member of a subversive organization	Whether a member of a secret society	Whether a member of a political party	Whether a member of a religious sect	Whether a member of a labor union	Whether a member of a fraternal organization	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height		Color of --	Marks of identification
		Foreign country via point of departure	In U. S. A., its territories or possessions				Yes or No	Year or period of years											Where?	Date of last departure			Whether to be employed in the United States	Whether to be employed in the United States	Feet	Inches	Hair	Eyes
1	Friend Isaac New York		NYC			Friend Aron Grelle																
2						2771 Williams Road																
3						Michael																
4						1000-1010 E. 114 St.																
5						1000-1010 E. 114 St.																
6						1000-1010 E. 114 St.																
7						1000-1010 E. 114 St.																
8						1000-1010 E. 114 St.																
9						1000-1010 E. 114 St.																

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assassination or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Arthur H. Hester, of the REPUBLICAN, from SMITHAMPTON, do solemnly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing lists or Manifest Sheets, 147 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Arthur H. Hester
Commanding Officer.

Sworn to before me this 12 day of 1900, 19
at NEW YORK.

U. C. F. ...
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1921; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 3 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), WD (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel painter, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "Breton" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Bohemian alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "QIV," "IV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (check) or No (no tick).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 36, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

ATTIDAVIT OF SURGEON

I, J. W. Keckerty, Surgeon of the U.S. Army, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 19 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Columbia University and N.Y.C. City, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

192

Sworn to before me this 12 day of SEP, 1920,
at NEW YORK.

(Signature)
Notary Public for the State of New York

Keep.—If a statement is made with this vessel, this affidavit of verification shall be examined before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in these statements, at the discretion of the immigration officer, shall be noted and transmitted.
If not made on board with the vessel, this affidavit of verification shall be examined at the port of departure before an officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

New Quota 2 Fitch

S. S. _____ Passengers sailing from

This (white) sheet is for the listing of

Eliminations : Lines 8 to 30 are Blank.

[Signature]
at Purser.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of New York

....., 19.....

193

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is supposed to organize government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officers or officials, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

William H. East, of the *BERGAMINI*, from *SOUTHAMPTON*, do solemnly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. H. East
Commanding Officer.

Sworn to before me this *12* day of *SEP*, 19*19*,
at *NEW YORK*.

W. C. R.
Immigration Officer.

16-420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 3 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or N (never).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example: civil engineer, stationer, engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass finisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, painter, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language for, if examination is obtained, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 8 (*Nationality*).—Question 8 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 9 (*Place of birth*).—See list of places printed on back of this sheet. The entry should show the place or places as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully checked by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than other Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are natives to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Liguria, Piemonte, Valle d'Aosta, Lombardia, Veneto, Trentino, and Friuli) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Piemonte, Valle d'Aosta, Lombardia, Venetia, Umbria, Marche, Abruzzi, Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "PV," or "RV," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reciprocity Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Particulars of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom fare passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894 (1897, Philadelphia). Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such repatriation should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. W. Roberts, Surgeon of the U.S.S. Albatross,
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30
years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
Columbia University M.D. 1881, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10
in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 10 day of 100, 19
at NEW YORK.

W. E. Russell
Inspector

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any change that may have occurred en route in the condition of the vessel, or in the number of the passengers, shall be reported to the nearest immigration officer at the port of arrival.
If a surgeon does not sail with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before a duly authorized immigration officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russnik).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (white) sheet is for the listing of _____

S. S. BENEFICENTIA

Passengers sailing from

CH 5: CHRG

SEPTEMBER

1920

No. on List	HEAD-TAX STATUS <small>This column known at Government officials only</small>	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number <small>(Date: month with DAY, MONTH, YR, or RP and date when at all issued)</small>	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. <small>(This column for use of Government officials only)</small>	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language for if speaking abroad, on what ground	Write		Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		LIEBER	Jacob	20		M	S	teacher	yes	German	yes	Palestinian	Hebrew	Palestine	Jerusalem	QIV-24	JERUSALEM	21ST AUG.30	Palestine	Jerusalem
2		GOLOS	Israel	26		M	S	merchant	yes	Russian	yes	Russian	Hebrew	Russia	Orhei	QIV-1408	ORHEI	17th JULY 30	Russia	Orhei
3		BEIVELMAN	Mordko	56		M	M	merchant	yes	Russian	yes	Russian	Hebrew	Russia	Seroca	QIV-1405	ORHEI	27TH AUG.30	Roumania	Cajusana
4		BEIVELMAN	Lea	52		F	M	H. wife	yes	Russian	yes	Russian	Hebrew	Russia	Orhei	QIV-1406	ORHEI	27TH AUG.1930	Roumania	Cajusana
5		HANCKYER	Emston	26		M	M	worker	yes	French	yes	French	French	France	Paris	RP-51438	PARIS	29TH JULY 1930	U.S.A.	Detroit
6		HANCKYER	Madeline	45		F	M	H.keeper	yes	French	yes	French	French	France	Paris	QIV-97	PARIS	13RD AUG.1930	France	Paris
7		ASANIS	Polyxenia Vasilis	18		F	S	H.keeper	yes	Greek	yes	Turkish	Greek	Turkey	Aivali	QIV-130	ATLANTA	28TH AUG.1930	Greece	Peloponise
8		ARMININ	Ascha	22		F	S	dressmaker	yes	Russian	yes	Russian	Hebrew	Russia	Gorki	QIV-144	KIEV	20TH AUG.1930	Russia	Gorki
9		VIGORIT	Francisco	19		M	S	electrician	yes	Maltese	yes	Maltese	Maltese	Malta	Sliema	QIV-3707	WILMINGTON	11TH AUG.1930	Malta	Sliema
10		PERJAN	Anna	69		F	W	H. wife	no	Yugoslavo	no	Yugoslavo	Croatian	Yugoslavia	Vrnac	QIV-10	PARIS	20TH AUG.1930	Yugoslavia	Dvorjanci
11		PERJAN	Papa	41		M	M	H. wife	yes	Croatian	yes	Yugoslavo	Croatian	Yugoslavia	Gradista	QIV-889	PARIS	20TH AUG.1930	Yugoslavia	Trecaj
12		PERJAN	Michael	55		M	M	farmer	yes	Hungarian	yes	Hungarian	Hungary	Urainjfalv		QIV-130	PARIS	7TH AUG.1930	Hungary	Urainjfalv
13		PERJAN	Katherine	45		F	M	H. wife	yes	Hungarian	yes	Hungarian	Hungary	Vilmany		QIV-130	PARIS	7TH AUG.1930	Hungary	Urainjfalv
14		DI FRANCESCO	Vincenza	50		F	M	H. wife	yes	Italian	yes	Italian	Italian	Italy	Villaresa	QIV-5487	PARIS	30TH AUG.1930	France	Rebigny
15		DI FRANCESCO	Calogero	14		M	S	scholar	yes	Italian	yes	Italian	Italian	Italy	Villaresa	QIV-5558	PARIS	30TH AUG.1930	France	Rebigny
16		DI FRANCESCO	Angela	11		F	S	scholar	yes	Italian	yes	Italian	Italian	Italy	Villaresa	QIV-5555	PARIS	30TH AUG.1930	France	Rebigny
17		DI FRANCESCO	Giuseppe	9		M	S	scholar	yes	Italian	yes	Italian	Italian	Italy	Villaresa	QIV-5556	PARIS	30TH AUG.1930	France	Rebigny
18		LIEBER	Salig	60		M	M	Rabbi	Yes	Hebrew	Yes	Palestine	Palestinian	Palestine	Fiberias	R.P.5612	Washington	Jan29th30	U.S.A.	New York

18 Passed Sept 13/30
Exemption by Secretary Aug 12/30

Eliminations: Lines 19 to 30 are Blank.

Purser.

Eliminations: Lines 19 to 30 are Blank.

Purser.

Total passengers	1,000
U. S. citizens	1,000
Aliens	1,000

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-430

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

, 19

195

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disseminates or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Arthur H. Harte, of the BUENAIRA, from FOURTHAMP IN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. H. Harte
Commanding Officer.

Sworn to before me this 12 day of 1920, at NEW YORK.

W. H. Harte
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1917; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-line status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 3 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, lines painter, steel painter, iron moulder, vessel tanner, etc., and not simply as engineer, painter, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 8 (*Nationality*).—Question 8 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reciprocity Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Intentions of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided will, the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. D. Deherty, Surgeon of the REPUBLICA, Sailing Vessel, do
solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 30
years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
Edinburgh University and M.B. CH.B., and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing lists or Manifest Sheets, 19 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

196

Sworn to before me this 12 day of SEP, 1911,
at NEW YORK.

W. K. Russell
Imm. Insp.

Note:—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the persons named herein shall be noted and certified to the nearest immigration officer.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classi-
fication, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

S. S. BRISGARIA Passengers sailing from CHATELAIN, SEA WATERMAN, 19³⁰

No. on List	HEAD TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to — Read	Read what language for if conversation desired, on what ground	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, MIV, PV, or RP and give reason if so qualified)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		RYBAT	Anton	37	M		merchant	yes	Polish	yes	Polish	Hebrew	Poland	Wielka Nowa	QIV-3045	WARSAW	13RD AUG. 1920		Poland	Bedzin
2		LACKO	Alibeta	32	F	M	H. wife	yes	Slovak	yes	Czechoslovak	Slovak	Czechoslovakia	Cabov	QIV-1716	PRAGUE	2ND SEPT. 1920		Czechoslovakia	Cabov
3		LACKO	Anna	10	F	S	scholar	yes	Slovak	yes	Czechoslovak	Slovak	Czechoslovakia	Cabov	QIV-1717	PRAGUE	2ND SEPT. 1920		Czechoslovakia	Cabov
4		LACKO	Jan	8	M	S	scholar	yes	Slovak	yes	Czechoslovak	Slovak	Czechoslovakia	Cabov	QIV-1718	PRAGUE	2ND SEPT. 1920		Czechoslovakia	Cabov
5		ZOVINKA	Pavel	17	M	S	farmer	yes	Slovak	yes	Czechoslovak	Slovak	Czechoslovakia	Uhorske	QIV-1676	PRAGUE	23RD AUG. 1920		Czechoslovakia	Uhorske
6		PEREC	Anna	28	F	M	H. wife	yes	Slovak	yes	Czechoslovak	Slovak	Czechoslovakia	Velke Kosmarovce	QIV-1726	PRAGUE	3RD SEPT. 1920		Czechoslovakia	Velke Kosmarovce
7		PEREC	Anna	26	F	M	H. wife	yes	Slovak	yes	Czechoslovak	Slovak	Czechoslovakia	Perecin	QIV-1722	PRAGUE	3RD SEPT. 1920		Czechoslovakia	Perecin
8		PEREC	Maria	2	F	S	daughter	no	child	no	Czechoslovak	Slovak	Czechoslovakia	Perecin	QIV-1724	PRAGUE	3RD SEPT. 1920		Czechoslovakia	Perecin
9		PEREC	Jiri	6	M	S	scholar	yes	Slovak	yes	Czechoslovak	Slovak	Czechoslovakia	Perecin	QIV-1733	PRAGUE	3RD SEPT. 1920		Czechoslovakia	Perecin
10		KARCHAK	Michal	30	M	M	farmer	yes	Slovak	yes	Czechoslovak	Slovak	Czechoslovakia	Cadorin	QIV-635	PRAGUE	3RD SEPT. 1920		Czechoslovakia	Cadorin
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Eliminations: Line 1, Rybat did not embark.
Line 11 to 30 are blank.

[Signature]
at Purser.

114

Total passengers . . . . .	.....
U. S. citizens . . . . .	.....
Aliens . . . . .	.....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

, 19

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

197

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disobeys or impedes, intimidates, or obstructs government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such belief or opposing to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Robertson, of the ITALY, from EUROPE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 17 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Robertson
Commanding Officer.

Sworn to before me this 17 day of 19
at NEW YORK.

W. P. Russell
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 3 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 8 (*Nationality*).—Question 8 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Italian alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reciprocity Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 16 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Place of destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if so, when, where, and date of last departure*).—The answer should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1924-1927, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

sailing from CHICAGO, 6TH SEPTEMBER, 1930, Arriving at Port of NEW YORK.

No. on List	NAME IN FULL		AGE	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	Given Name	Yrs. Mos.					
1	KRAUSS	Matilda	51	F	M		P.P.No. 26342 Ohio Cincinnati By Marriage	Springfield Pike home: Cincinnati Ohio
2	VILTRAKIS	Nellie	20	F	S	Pa. Homestead 8th December 1919		415 Charles street Knoxville Pa.
3	JANOWITZ	Evelyn	34	F	M		Supreme Court P.P.No. 26094 N.Y. Brooklyn 25th May 1930	628 Wythe Ave Brooklyn NY.
4	JANOWITZ	Evelyn	7	F	S	Brooklyn N.Y. 25th Mar 1923		-do-
5	RAJCHSKI	Roman	18	M	S	Ill. Chicago 12th April 1912		2131 N. Leavitt street Chicago Ill.
6	TAUBENBLATT	Jean	19	F	S		NY-Corona P.P.No. 17341	103 Gorek str. New York City
7	TAUBENBLATT	Marion	9	F	S	New York 1921 - 25th May		-do-
8	TAUBENBLATT	David	7	M	S	New York 1923 - 25th June		-do-
9	TAUBENBLATT	Katie	2	F	S	New York 1928 - 25th April		-do-
10	TAUBENBLATT	Hanna	6	F	S	New York 1924 - 15th		-do-
11	BARONSKY	Maxim	50	M	M		Supreme Court Providence 14th May 1925 P.P.No. 279	331 E. 8th street New York City
12	BARONSKY	Fred	41	M	M		District Court P.P.No. 279 New York 1st 15th June	194 East 17th street New York City
13	NYLANSBERG	Amos	43	M	S		Supreme Court P.P.No. 47346 Ill. Chicago September 1926 15th	2024 Madison Ave Chicago Ill.
14	NYLANSBERG	Rose	37	F	M		by marriage P.P.No. 47346	1122 Boynton Ave Bronx NY.
15	NYLANSBERG	Ruth	9	F	S	New York 2nd August 1921		-do-
16	NYLANSBERG	Clara	27	F	M		Brooklyn Court New York City June 1926 P.P.No. 28245	1046 Simpson street New York City
17	NYLANSBERG	Joan	50	F	M		Ill. Chicago 26th March 1912 P.P.No. 2824	1944 Lincoln street Chicago Ill.
18	NYLANSBERG	Elizabeth	32	F	S	N.J. New Brunswick 31st August 1907		21 Cleveland street New Brunswick NJ.
19	NYLANSBERG	Bernath	31	M	M		District Court NY. Brooklyn 1929 P.P.No. 28346	118 Marston Ave Brooklyn NY.
20	NYLANSBERG	Helen	29	F	M		Brooklyn N.Y. 1929 P.P.No. 28346	-do-
21	NYLANSBERG	Kornel	5	M	S	New York N.Y. 11th May 1925		-do-
22	NYLANSBERG	Margaret	2	F	S	Brooklyn N.Y. 16th Oct 1928		-do-
23	JUGA	Stefan	15	M	S	Mo. St. Louis 12th January 1915		803 South Westwender St St Louis Mo.
24	MARSTRI	Edwige	36	F	M		By Marriage P.P.No. 15563	899 Chartiers str. Carnegie Pa.
25	MARSTRI	Alice	4	F	S	Pa. Carnegie 24th January 1926		-do-
26	MARSTRI	Olga	3	F	S	Pa. Carnegie 17th August 1927		-do-
27	PASTORE	Giocamo	51	M	M		District Court P.P.No. 25259 Kansas Pittsburg 12th May 1925	Box 34 Arman Kansas
28	SPALARONE	Giuditta	43	F	M		District Court P.P.No. 251703 Kansas Pittsburg 28th May 1926	Box 14 Franklin Kansas
29	STAUB	Moris	31	M	S		District Court P.P.No. 170630 N.Y. Brooklyn 3rd September 1929	1149 Wyse Ave Bronx NY.
30	STUDWELL	Edwin	20	M	S	N.Y. Port Chester 22nd April 1910		19 Lafayette Drive Port Chester NY.

Eliminations : Line 6 P. Taubenblatt see sheet C3 Line 3. Line 7 M. Taubenblatt see sheet C3 Line 4.
Line 8 D. Taubenblatt see sheet C3 Line 5. Line 9 K. Taubenblatt see sheet C3 Line 6.
Line 10 H. Taubenblatt see sheet C3 Line 7. Line 30 E. Studwell did not embark.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a part of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

S. S.

ROMANIA

sailing from

CHEROKEE

6th SEPTEMBER, 1930, Arriving at Port of NEW YORK

19 1930

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.	MAILED OR SPECIAL			
1	SMITH	Herman	40	M		District Court P.P.No. 22222-34226	
2	LENDIGLIN	Oscar	42	M		New York 30th November 1915 Supreme Court P.P.No. 310	111 Division street New York
3	LAFTING	Solomon	19	M		Wash. Port Orchard 27th September 1922	3601 Cheasty Blvd Seattle Wash.
4	KLANONIK	Josef	44	M		By Parents P.P.No. 219441 Circuit Court P.P.No. 190-52	2114 Maple Ave Bronx NY.
5	KLANONIK	Mary	35	F		Mich. Detroit April 1924-12th Jan 1926 District Court P.P.No. 146-52 Detroit Mich. 10th Feb 1930	6723 Chldamith street Detroit Mich.
6	IMODA	Gertrude	00	F			-do-
7	ASNEK	Julia	46	F		Wisc. Milwaukee 1927 By Marriage P.P.No. 2272	500 Mineral street Milwaukee Wisc.
8	PAGALICH	Michael	37	M		Wisc. Milwaukee 1913 By Marriage Circuit Court P.P.No. 2272 Ind. Ind. 17th September 1925	2341 Garnet street Los Angeles Cal.
9	TEKVAR	Mary	43	F		By Marriage P.P. No 239364	619 W. Colvert street So. Bend Ind.
10	TEKVAR	Mary	19	F	Cleveland Ohio 10th Sept 1911		12409 Waterson Ave Cleveland Ohio
11	VUKOVICH	Simo	44	M			-do-
12	DEJACOVICH	John	42	M		District Court P.P.No. 3203 Ill. Chicago 27th March 1930 District Court P.P.No. 2273	3041 135 Place Burnham Ill.
13	FINNSTEIN	Anton	35	M		Ill. Chicago 25th July 1925 District Court P.P.No. 21910 Mich. Detroit 28th September 1924 P.P.No. 2272	9908 Peary Ave Chicago Ill.
14	FINNSTEIN	Mary	46	F			3528 Superior street Detroit Mich.
15	THAMAN	Any	42	F		Ohio Akron 1916 By Marriage District Court P.P.No. 22001 New York May 1926	712 Grace Ave Akron Ohio
16	REYNOLDS	Mile	54	M		Supreme Court P.P.No. 342 Wisc. Milwaukee 11th July 1926 District Court P.P.No. 146-52	320 East 74th street New York NY.
17	YANCOL	Bertha	25	F		NY. Brooklyn September 1927 District Court P.P.No. 146-52 N.Y. Brooklyn 14th May 1929	1955 21st street Milwaukee Wisc.
18	SONHINDER	Abraham	35	M		District Court P.P.No. 22001 New York 3rd September 1914	420 East 98 street New York City
19	GANS	Joseph	42	M		Supreme Court P.P.No. 220013 Pa. Philadelphia 6th December 1926	593 Pennsylvania Ave Brooklyn NY.
20	JUSTIC	Ivan	50	M		District Court P.P.No. 220013 Minneapolis Minn 21st Aug 1919 District Court P.P. 21945 St Louis Mich 16th Aug 1926	571 East 140th street New York
21	ALSON	Oscar	27	M			404 street Mo. Keesport Pa.
22	ALSON	Ester	24	F			4540 Pleasant Ave Minneapolis Min.
23	OLSON	Donald	5	M	Minn. Minneapolis 1st February 1925		-do-
24	CARLSEN	Clara	48	F			-do-
25	BOPOWSKI	Julius	78	M		District Court P.P.No. 32 Minn. County of Lac qui parle 24th Sept. 1906 Common Pleas P.P.No. 14047 New York 9th September 1890	Box 123 Boyd Minn.
26	BOPOWSKI	Eugene	68	M			675 E. 2nd Ave New York NY.
27	BOPOWSKI	Marcel	29	M		by marriage P.P.No. 14047	-do-
28	JACOBSON	Isadore	32	M		By Parents P.P.No. 195945 District Court P.P.No. 220013 Pa. Philadelphia 22nd Sept	-do-
29	HORN	Joseph	54	M		District Court P.P.No. 220013-234694 Ohio Cleveland 28th September 1898	1122 South street Philadelphia Pa.
30	HORN	Anna	55	F		By Marriage P.P.No. 234694-234694	2871 Woodhill Rd. Cleveland Ohio

Mat 7/30
9/12/30 90h

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. ROMANIA sailing from CHICAGO, 5TH SEPTEMBER 1930, Arriving at Port of NEW YORK.

19
W. & S. L. L.

No. on List	NAME IN FULL		AGE Yrs. Mos.	Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	SAUCE	Gabriel	51	M	M		New York 1925 14th Dec. No. 1412	224 Woolsey Ave Astoria LI. NY.
2	MARSHALL	Borbala	57	F	W		Shenando County P. F. No. 11166 Pa. Co. Keasport 1930 16th Jan	1025 Riverview Ave Keasport Pa.
3	MARSHALL	Mary	31	F	S	Pa. Co. Keasport 1928 1st Oct		-do-
4	SKODA	Joseph	39	M	S		P. F. No. 11166 N. J. Nutley 30th September 1929	F. O. Box 56 Franklin NJ.
5	PISKOLTI	Elizabeth	22	F	S	W. Va. Roanoke 26th May 1908		Box 111 Monoville W. Va.
6	PISKOLTI	Charles	20	M	S	W. Va. Roanoke 9th September 1910		-do-
7	HANKO	Teresia	36	F	W		N. Y. Buffalo 1926 P. F. No. 11167	R. F. D. 4 New Brunswick NJ.
8	HANKO	Joseph	8	M	S	South River N. J.		-do-
9	MTILLER	Helen	18	F	S	Pa. Co. Keasport 1911 1st Nov		15522 Buckeye Road Cleveland Ohio
10	BANTON	Josef	27	M	S	N. Y. W. Tarnawanda 22nd February 1903		511 East 73rd street New York
11	FRUCHT	Ida	56	F	M		N. Y. Buffalo 1915 P. F. No. 11169	69 Sunnyside Ave Buffalo NY.
12	FRUCHT	Alexander	69	M	W		Pa. Pittsburgh 1892 1st Nov	425 W. 54th street Philadelphia Pa.
13	HANKO	Jan	76	M	S	Pa. Van Meter 9th July 1911		239 Grant street Trenton NJ.
14	FRUYLA	George	26	M	S	Pa. Duncott 21st April 1910		2141 Honeyvel Ave Bronx NY.
15	LYGANNVA	John	62	M	M		P. F. No. 11165 E. J. New Brunswick 29th September 1924	332 Chapman Ave Perth Amboy NJ.
16	ALBANI	Domenico	40	M	M		P. F. No. 11169 Min. Highgate 19th September 1911	1709 3rd Ave Highgate Minn.
17	IMMIALDOTTI	Regino	42	M	M		by marriage P. F. No. 11164	Iselin Pa. Box 98
18	ALIMONSI	Alik	51	M	M		P. F. No. 11168 Pa. Somerset 18th November 1895	Mc. Intyre Pa. Box 27
19	ALIMONSI	Augusta	41	F	M		By Marriage	-do-
20	ADAMS	Philip	21	M	S	N. Dak. Fargo 19th November 1908		726 H. Limestone str. Springfield Ohio
21	CHITINA	Ernesto	51	M	M		Newport Ind. P. F. No. 11168 22nd April 1918	256 N 9th St Clifton Ind
22	CHITINA	Clarence	75	M	W		Ky Covington 1916 P. F. No. 11161	1701 Cassard street Covington Ky.
23	CHITINA	John	41	M	S	Belleville Kansas		Box 1711 Brumley Cal
24	CHITINA	Francis	20	M	S		By Parents P. F. No. 111619	413 Wheeler Hall Monova New Haven
25								
26								
27								
28								
29								
30								

Eliminations: Lines 25 to 30 are blank.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

201

S. S.

ROMANIA

sailing from

CHANGUNG

6TH SEPTEMBER, 1930, Arriving at Port of NEW YORK.

No. on list	NAME IN FULL		AGE Yrs. Mos.	Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	KELLO	Ladislav	32	M	M		Federal Court Ohio Youngstown 12th October 1927	1936 Mahan Ave Youngstown Ohio
2	EVAK	Martin	30	M	S		District Court P.P.No. 27789 Ill. Chicago 4th November 1929	2408 So. 61st Avenue Cicero Ill.
3	UHLER	Frances	38	F	M		District Court Ill. Chicago 6th June 1919 P.P.No. 10041	3324 S. Wayne Ave Chicago Ill.
4	DVORAK	Maria	37	F	M		District Court Ill. Chicago 26th February 1928 P.P.No. 10119	5137 S. Talman Ave Chicago Ill.
5	LICHENSTWYN	Mario	36	M	M		Supreme Court P.P.No. 10159 Pa. Pittsburgh 10th March 1928	612 5th street Donora Pa.
6	LICHENSTWYN	Fannie	33	F	M		Common Pleas Pa. Pittsburgh 2nd April 1927	-do-
7	LICHENSTWYN	Eather	9	F	S		By Parents	-do-
8	LICHENSTWYN	Janette	5	F	S			-do-
9	LICHENSTWYN	Sylvia	3	F	S			-do-
10	ELIAS	Bertha	27	F	M		Supreme Court P.P.No. 10241 Pa. Pittsburgh 10th September 1929	2810 Erceland Ave Mc.Keesport Pa.
11	ELIAS	Arthur	4	M	S			-do-
12	POZKANOCZY	Elizabeth	39	F	M		Supreme Court P.P.No. 10246 Ohio Youngstown 4th November 1926	263 N. Central street Youngstown Ohio
13	KOTORPA	Mary	32	F	M		by marriage P.P.No. 10278	1249 Arkansas Avenue Pittsburgh Pa.
14	KOTORPA	Elmer	3	M	S			-do-
15	CARISA	Nicolas	48	M	M		United States Court Pa. Verona 3rd April 1911 P.P.No. 1027	725 Valley str. Oakmont Pa.
16	VERONESI	Giuseppe	42	M	M		Supreme Court P.P.No. 10285 Mass. Springfield 23rd September 1926	45 Via Carmel Springfield Mass.
17	VERONESI	Giulio	18	M	S			-do-
18	VERONESI	Gastano	43	M	M		District Court P.P.No. 10292 Mass. Pittsfield 26th December 1928	-do-
19	SCAIA	Arnoldi	52	M	M		New York Supreme Court 1918 27th Sept	340 East 33rd street New York
20	REGLATTO	John	59	M	M		Supreme Court P.P.No. 10301 Cal. Canon City 3rd November 1900	3251 Idaho street Berkely Cal.
21	SILVA	James	49	M	M		District Court P.P.No. 10337 Cal. Canon City 19th December 1917	Side street Canon City Cal.
22	SMITA	Antonio	56	M	M		P.P.No. 10367 Ill. Grancy 30th October 1900	Side street Canon City Cal.
23	CARLEPA	Adelchi	30	M	S		District Court New York 9th December 1926 P.P.No. 10363	488 10th Ave New York City
24	CARINO	Giovanni	51	M	M		Common Pleas P.P.No. 20460 N.J. Middlesex 10th January 1927	8th Chery street Highland Park N.J.
25	PAKISI	Silvio	43	M	M		Federal Court P.P.No. 20413 Cal. Trinidad 9th September 1923	817 S. Pedro str. Trinidad Cal.
26	BACOMANI	Amedeo	36	M	M		Federal Court Pa. Wexlar 15th March 1925 P.P.No. 10407	19 Paul street Plains Pa.
27	HORN	Tiber	24	M	S		Conn. Bridgeport 1921	69 Wayne street Bridgeport Conn.
28	SMIDLER	Loite	44	F	M		New York 1927 15th April P.P.No. 20700 P.P.No. 20771	741 Howard Ave Brooklyn NY.
29	KISS	John	44	M	M		Ohio Cleveland 15th February 1915	2634 E. 88th street Cleveland Ohio
30	KISS	Ernst	15	M	S		Ohio Cleveland 18th February 1915	-do-

118

Not kind
9/12/30 9PM

- IMPORTANT NOTICE.--1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

(Printed in England 14-213)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

302
1930
W. & S. Ltd.

S. S. *MISSISSIPPI*

sailing from *SEATTLE*

, 6th *SEPTEMBER*, 1930

, Arriving at Port of *NEW YORK*

12th *SEPTEMBER*

No. on List	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	<i>WILLIAM</i>	<i>WILLIAM</i>	42	M			By records P.P.No. 406	Home 1112 Winchester Ave New York City
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

Eliminations: Lines 2 to 30 are blank.

[Signature]
a/ Purser.

119

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

803

(United to Encl. 14-219)

S. 8. "BERNARD ARIA"

sailing from

1916, Arriving at Port of

10

No. on List	NAME IN FULL	AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yes Mos.			
1	L...	...	...	...	...	...
2	L...	...	...	...	...	...
3	L...	...	...	...	...	...
4	L...	...	...	...	...	...
5	L...	Albert	...	...	...	...
6	L...	Elmer	...	...	...	...
7	L...	...	...	...	...	...
8	L...	...	...	...	...	...
9	L...	Frank	...	...	...	...
10	L...	...	...	...	...	...
11	L...	...	...	...	...	...
12	L...	...	...	...	...	...
13	L...	...	...	...	...	...
14	L...	...	...	...	...	...
15	L...	...	...	...	...	...
16	L...	...	...	...	...	...
17	L...	...	...	...	...	...
18	L...	...	...	...	...	...
19	L...	...	...	...	...	...
20	L...	...	...	...	...	...
21	L...	...	...	...	...	...
22	L...	...	...	...	...	...
23	L...	...	...	...	...	...
24	L...	...	...	...	...	...
25	L...	...	...	...	...	...
26	L...	...	...	...	...	...
27	L...	...	...	...	...	...
28	L...	...	...	...	...	...
29	L...	...	...	...	...	...
30	L...	Ottell	...	...	...	...

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. REPUBLICAsailing from ROCHESTER1930, Arriving at Port of NEW YORK 12th SEPTEMBER, 1930

No. on List	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIAGE STATUS	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Bernan	Anna	16		F	S	Born Sept. 17th 1916, Jeliet, Mich.		Brother in law Jack Iwaschek, 340 808 Williamson Str. Jeliet Mich.
2	Bernachuk	Filip	34		M	M		District Court P.P.No. 24367 natur. Sept. 30th 1929, Detroit Mich	Brother L. Bernachuk 32 E. 47th Str. New York City NY
3	Mizulita	Edna	37		F	M			Brother George Mizulita-526 White Ave. Brooklyn-NY
4	Mizulita	Nina	2		F	S	Born Brooklyn NY		White Ave. Brooklyn-NY Uncle George Mizulita-526 White Ave. Brooklyn-NY
5	Sirovako	Osip	35		M	S		natur. Oct. 28th 1918, Alexandria, Egypt	Friend George Max 230 Lanza Ave. Mayfield NY
6	Grimak	Anton	49		M	M		natur. 1913, Elizabeth, Mich	Home address 1194 St. George Ave. Linden Mich
7	Malincowski	Edward	14		M	M	Born July 26th 1916, Chicago, Ill.		Friend Anton Malincowski 5806 W. Wilmette Av. Chicago Ill.
8	SMITH	MARY A.	40		F	M		By Marriage PP.No. 248813 Tulsa, Okla. 1918	Home: 1615 Smith, 402 E. 9th Street, Tulsa, Okla.
9	SMITH	FRANK	38		M	M		District Court P.P.No. 1110635 New York, N.Y. 1922	Home: 403 W. 81st Street, New York, N.Y.
10	SMITH	ANTHONY	37		M	S		Supreme Court, P.P.No. 216427 1926 Chicago, Ill. 15th Jan 1926	Home: 47 - 17 31st Avenue, Chicago, Ill.
11	SAMUELSON	ANDREW A.	57		M	S		Circuit Court Milwaukee, Wisconsin. 1921 Nov. 1921	1921, Fourth Street, Hudson Wisconsin.
12	SMITH	MELANIE N	44		F	M		District Court P.P.No. 5288 New York, N.Y. 1922	Home: 1514 N. Winchester Avenue, Chicago, Ill.
13	SMITH	MELBA D.	35		F	M		District Court P.P.No. 181162 Brooklyn New York 15th Jan 1922	Home: 411, 40th Street, Brooklyn, N.Y.
14	SMITH	SELMA	44		F	M		County Court P.P.No. 204113 Jersey City N.J. Dec 1921	Home: 6, Fairview Avenue, Jersey City, N.J.
15	LANOLA	JULIA	43		F	M		P.P.No. 240630 Hancock Mich 8th Jan 1922	Home: Box 110, Hancock, Mich.
16	VALK	MARILDA	37		F	M		By Marriage P.P.No. 199632	Home: 548, East 132th Street, New York.
17	VALK	GEORGE	8		M	S	Harlem 19th Aug 1923		As above.
118	VALK	JOHN			M	S	Harlem 16th March 1924		As above.
119	COFFIN	ELLA	42		F	M		By Marriage P.P.No. 193583	Home: 403, Seventh Avenue, Brooklyn, New York.
20	COFFIN	SALLY	18		F	S	Brooklyn N.Y. 6th Jan 1924		As above.
21	COFFIN	ALAN	18		M	S	Brooklyn N.Y. 13th June 1915		As above.
22	NYGARD	JULIUS E	33		M	M		Supreme Court P.P.No. 183361 Camp Kearny Cal 25th July 1918	Home: Box 247, Big Sandy, Montana.
23	NYGARD	EMMA M.	20		F	M		By Parents P.P.No. 183361	As above.
24	NYGARD	HOWARD L.	3		M	S	Big Sandy Mont. 6th June 1927		As above.
25	NYGARD	JILLIAN			F	S		Born Humeine Finland 28th July 1930	As above.
26	MILLOEN	HENRY	48		M	M		Houton Mich 1918 P.P.No. 203242	Home: 544, Caroline Place, Washington, Ill.
27	MILLOEN	OLGA	43		F	M		By Marriage P.P.No. 220607 Main St Louis 13th April 1910	As above.
28	RESLOF	TILDA	40		F	M		Washington D.C. 1913 P.P.No. 399	Home: Ort. Minnesota. Brother: Mr. Harry Lemberg, 503, Pondfield Road, Bronxville, N.Y.
29	NORDLAND	SELMA	35		F	M			As above.
30	NORDLAND	ROY E.	17		M	S	Washington D.C. 22nd August 1913		

Eliminations: Line 3 J. Mizulita see sheet 16 line 11. Line 4 N. Mizulita see sheet 16 line 12.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

Record on this blank United States Citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States, or a part of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

205

S. S. "BRITANNIA" sailing from SOUTHAMPTON, 6TH SEPTEMBER, 1930, Arriving at Port of NEW YORK, 1930

No. on List	NAME IN FULL		AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.				
1	COHEN	SOPHIE	41	F	NEW YORK N.Y.	Bronx Co. Court N.Y. 1922 P.P.No. 214122	705 FAIRMOUNT PLACE, BRONX N.Y.
2	COHEN	HAROLD	12	M	NEW YORK N.Y.	22 DEC. 1913	-DO-
3	THOMSON	ALEXANDER	31	M	SKOTTSBURN ME.	17 JULY. 1899	45 HOME AVE. MIDDLETOWN, CONN.
4	GANGS	PAUL W.	41	M	ODessa MO.	1899	BALFONTAINE OH.
5	HAMMOND	D. HAROLD	32	M	BEAVER CO. PA.	Jan 9th 1898	HUNTSVILLE OH.
6	REVELL	WALTER	30	M		District Court P.P.No. 20305 18 NOV. 1927	327 5TH HOME AVE. AVALON, PITTSBURGH PA.
7	REVELL	MARGARET E.	32	F		DO. 12 JUN. 1929	-DO-
8	GINGERS	JOE	25	M		Supreme Court P.P.No. 30009 21 DEC. 1921	200 East 165th St New York City
9	YOUNG	HARRIET A.	42	F		BY MARRIAGE Superior Court P.P.No. 279032	HUSBAND MR. A. G. YOUNG. 160 NORTH 21ST ST. PHILADELPHIA PA.
10	CARPENTER	JOHN M.	29	M		WINDLEAD CONN. P.P.No. 247441 11 FEB. 1930	257 PROSPECT ST. TORRINGTON CONN.
11	ROBERTS	WILLIAM H.	59	M		Circuit Court ANDERSON IND. 2nd Nov 1904 4890	2215 IOWA AVE. GRANITE CITY, ILL.
12	ROBERTS	ANNA	59	F	Cinn. Ohio	July 25th 1871	-DO-
13	ROBERTS	MARGARET	63	F		DO.	HUSBAND, JOSEPH E. ROBERTS. 446 LEWSON ST. CAMDEN
14	YERMAN	CLIFFORD	25	M		BY MARRIAGE Supreme Court P.P.No. 23184 13 JAN. 1930	297 FLORENCE AVE. DETROIT MICH.
15	POPE	JOHN	60	M		CIRCUIT COURT MARQUETTE O. 11 MAR. 1895	SON, MR. R. J. POPE. 610 LEXINGTON VA.
16	POPE	MARY A.	60	F		By Marriage	-DO-
17	JOHNSON	CARRIE	40	F		BY MARRIAGE P.P.No. 267209	HUSBAND, MR. ELVIN JOHNSON. 330 BROADWAY, BEDFORD. OH.
18	BURKE	MILLIE	34	F		Federal Court CALVESTON TEX. P.P.No. 170731 1924	INGLEWOOD, NEW YORK N.Y.
19	CHIDLEY	JOSEPH	60	M		Common Pleas Chester Penn. 17th Sept 1917	MRS. ANNIE CHIDLEY. 2916 W. 6TH ST. CHESTER, PA.
20	GALLS	GEO. GINA	76	F		DIST. COURT BOSTON MASS. 7th Nov 1921	115 BEATTIE ST. CAMBRIDGE MASS.
21	LEWIS	BERNARD L.	15	M	29th May 1915 Rockingham Co. Va.	ROCKINGHAM CO. 29 MAY- 1915	MOTHER MRS. LEWIS. 115 GRAHAM AVE. BROOKLYN N.Y.
22	RINE	ELIZABETH H.	39	F		CANTON OH. By Marriage 2 JUNE 1910	HOME. 319 S. NICHOL PLATE ST. LOUISVILLE OH.
23	RINE	FRANCES	3	F	Canton Ohio 6th Nov 1926		-DO-
24	JOHANSEN	JOHANSEN	30	M		Superior Court P.P.No. 277927	1036 BROADWAY ST. NEW YORK
25	JOHANSEN	JOHANSEN	30	F		By Marriage	-DO-
26	JOHANSEN	JOHANSEN	30	M		District Court Conn N.H. 21st May 1929	262 Newhall St New Haven Conn.
27	FREDERICKSON	Elen	28	F		District Court New Haven Conn. 21st May 1929	-do-
28	FREDERICKSON	Mary	6	F	New Haven Conn 23rd June 1924		-do-
29	FREDERICKSON	MARY	4	F	New Haven Conn 25th July 1926		-do-

completed 9th Sep. 1930
Sept 20. 9

#9 Sept 13/30
Remold

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. ENTRANCIA CONRAD arrived SEP 13, 1930, 1932, M., from

No.	NAME OF ALIEN	Arrived	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
			Group	Number	One year and over	Under one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
1st	1 DOWLING Ellen	11:45	1	8	1		TO CALL	Went to Mrs. Nora Dowling 278 W. 117 St. N.Y.C.	John	9/13/32	2 ⁰⁰		1	
1st	2 POLIKRONIS Vasile	"	02	7	1		To call	Father Vasile 2045 Ridge Ave. N.Y.C.	John	9/13/32	3 ⁰⁰		1	
1st	3 MILLER Regina	"	04	5	1		TEL FOR \$	180 Feather Road, N.Y.C.	John	9/15/32	4 ⁰⁰	2	3	2
5th	4 SPIVILMAN Maxine Lea	"	02	3/4	2		TEL FOR \$	180 Feather Road, N.Y.C.	John	9/15/32	4 ⁰⁰	2	3	2
5th	5 Mordeo	"						180 Feather Road, N.Y.C.	John	9/15/32	4 ⁰⁰	2	3	2
5th	6 MATHIAS Sarah	"	04	2/4	2		TO CALL	180 Feather Road, N.Y.C.	John	9/15/32	4 ⁰⁰	2	3	2
1st	7 Marian	"						180 Feather Road, N.Y.C.	John	9/15/32	4 ⁰⁰	2	3	2
1st	8 Leib	"						180 Feather Road, N.Y.C.	John	9/15/32	4 ⁰⁰	2	3	2
8th	9 ISRAEL Israel	"	02	2	1		TO CALL	180 Feather Road, N.Y.C.	John	9/15/32	4 ⁰⁰	2	3	2
8th	10 FRANCESCO, Vincenza	1:00	02	14/17	4		TO CALL	180 Feather Road, N.Y.C.	John	9/15/32	4 ⁰⁰	2	3	2
14th	11 Onogero	"						180 Feather Road, N.Y.C.	John	9/15/32	4 ⁰⁰	2	3	2
1st	12 Angela	"						180 Feather Road, N.Y.C.	John	9/15/32	4 ⁰⁰	2	3	2
9th	13 Giuseppe	"						180 Feather Road, N.Y.C.	John	9/15/32	4 ⁰⁰	2	3	2
2nd	14 BRAININE Macha	12:20	02	8	1		NO CALL	180 Feather Road, N.Y.C.	John	9/15/32	4 ⁰⁰	2	3	2
2nd	15 LIDOR Jacob	"	02	1	1		TO HOSP ON AR.	180 Feather Road, N.Y.C.	John	9/15/32	4 ⁰⁰	2	3	2

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 207

S. S.

ROMANIA

arrived

SEPTEMBER 12, 1900, 19

M.

, from

Index No.	NAMES.	MANIFEST.		CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE OFFICERS.			DEPORTED.		MEALS.				
		Group.	No. Persons.			DEF. - EXCL.			REHEARINGS.			ADMITTED.				DATE.	RECORD No.	ORDERS.	DATE.	SHIP.	OFFICE.	BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.	
						Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Time.										
142	1. LEWISYKOWSKI Wladyslaw	16	23	ROMAN	VISA	11:45							9/15/00	11									2	2	2
142	2. LEWISYKOWSKI Frida	2	27	2	LITH. L.P.C. WORK. VISA	"							9/15/00	11									1		
346	3. WALKER William J.	2	19	18/19	ENG. L.P.C. I.D.	"							9/15/00	12											
647	Elizabeth																								
346	4. AMINA NATHAN A.	13	1	FRANCE	VISA	"							9/15/00	9									2	2	2
346	5. AMINA NATHAN A.	22	2	COLOMBIA	VISA	"							9/15/00	9									2	2	2
346	6. AMINA NATHAN A.	5	1	AMERICAN AFB.	VISA	"							9/15/00	9									2	2	2
346	7. AMINA NATHAN A.	04	1	ARGENTINE	NO VISA	"							9/15/00	10									2	2	2
346	8. AMINA NATHAN A.	04	4	AMERICA	NO VISA	"							9/15/00	10									2	2	2
166	9. AMINA NATHAN A.	04	6	RUSSIA	NO VISA L.P.C.	"							9/15/00	10									2	2	2

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

New York,
PORT OF 17th Sept 19 30

I, master of the British S. S. Berengaria
from port of Cherbourg & Southampton hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:
Total crew at time of arrival 1005 Number of seamen deserted 3
Number of seamen discharged 3 Seamen left in hospital (or dead) Nil
Number of seamen signed on at this port Nil Total crew this date 999

The above-named vessel arrived at this port Sept. 12th 1930, consigned to
The Cunard Steam Ship Co Ltd., Pier 54 NR
New York; is now lying at
expected to sail Sept 17th 1930 19 for Cherbourg & Southampton.
via United States port of First port of call in United States
this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in 208

DESERTING SEAMEN.

Name	Age	Nationality	When and where signed on
H Gale	21	British	Southampton 6th Sep. 1930
J Barry	29	do	do do
J. WALSH	19	do	do do

[CONTINUED OVER]

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10, for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or returned; Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

ANDERSON, CHARLES 2 8th - DO-
JOHNSON, WILLIAM 7 EX - DO-
MALTMAN, ALEXANDER 3. EX - DO-
DOHERTY, JOSEPH D. 25. SURGEON.
PROBYN, WILLIAMS, ROBERT 5 1/2 Asst. Do.

HAGGAR, ALFRED E 30 DISPENSER 6-9 30 Soton No 55 M ENGLISH 5-11-176 KENE
BARBER, FREDERICK 23 Do 29 24 29 47 Do 5-11-159
MILLS, MILLS 20 HOSPITAL ATTENDT. 48 58-46
HOWS, ALBERT 30 Do 53 58-46
WYATT, RESINALD 16 -DO- 44 6-1-160
OWEN, FRANCISE PURSER 32 5-7-160



Immigrant Inspector.

NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side

Discussion

SAILED ON AT THIS PORT

DISCHARGED SEAMEN.

Name	Age	Nationality	When and where signed on
W Prentice	25	British	Southampton 6th Sept 1930 (in possession of valid visa)
J Currie	21	do	Southampton 6th Sep 1930
R Sutton	34	do	do do

(The above two men are to be transferred to ss River Orontes)

(The above two men are to be transferred to ss River Orontes)

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name	Age.	Nationality	When and where signed on	Sickness.
		Nil.		

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Wm. Rooten ✓
Master

[OVER]

[CONTINUED ON NEXT PAGE]

NAME	AGE	RELATION	ETHNICITY	HEIGHT	WEIGHT
ANDERSON, CHARLES	28	8TH - DO-	ENGLISH	6' 40	
JOHNSON, WILLIAM	7	EX - DO-	DO	5' 8 156	
MALTMAN, ALEXANDER	3	EX - DO-	DO	5' 9 159	
DOHERTY, JOSEPH D.	25	SURGEON	SCOTCH	5' 9 152	
PROBYN-WILLIAMS, ROBERT	54 1/2	PAST. DO-	ENGLISH	5' 8 159	
			DO	5' 10 156	

NAME	AGE	RELATION	ETHNICITY	HEIGHT	WEIGHT
HAGGAR, ALFREDE	30	DISPENSER	ENGLISH	5' 11 176	NONE
BARBER, FREDERICK	23	DO-	DO	5' 11 159	
MILLS, MILLS	20	HOSPITAL ATTENDT.	DO	5' 8 146	
HOWS, ALBERT	30	DO-	DO	5' 8 146	
WYATT, REGINALD	16	DO-	DO	6' 1 160	
OWEN, FRANCISE		FURSER	DO	5' 7 160	

Line

CONCLUSIONS

Local Agents

24 1608 14 767

Immigrant Inspector

• See list of races on back hereof

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side



STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

New York,
PORT OF
17th Sept 19 30

I, master of the British S. S. Berengaria
from port of Cherbourg & Southampton, hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:
Total crew at time of arrival 1005 Number of seamen deserted 3
Number of seamen discharged 3 Seamen left in hospital (or dead) Nil
Number of seamen signed on at this port Nil Total crew this date 999

The above-named vessel arrived at this port Sept. 12th 1930, 19, consigned to
The Cunard Steam Ship Co Ltd., New York is now lying at Pier 54 NR, and is
expected to sail Sept 17th 1930, 19, for Cherbourg & Southampton.
via United States port of ----- First port of call in United States
this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in 203

DESERTING SEAMEN.

Name	Age	Nationality	When and where signed on
H. Gale	21	British	Southampton 6th Sep. 1930
J. Barry	29	do	do do
J. WALSH	19	do	do do

[CONTINUED OVER]

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien crew members who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector or customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded. That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

ANDERSON, CHARLES 2 8TH - DO -
JOHNSON, WILLIAM 7 EX - DO -
MALTMAN, ALEXANDER 3. EX - DO -
DOHERTY, JOSEPH D. 25 SURGEON.
PROBYN-WILLIAMS, ROBERT 5 1/2 AST. DO.

HAGGAR, ALFREDE 30 DISTENDER 6-9 1/2 55 11 ENGLISH 5-11 176
Do BARBER, FREDERICK 23 DO 29 29 29 47 DO 5-11 159
MILLS, MILLS 20 HOSPITAL ATTENDT. 48 58 146
HOWS, ALBERT 30 DO 53 58 146
WYATT, REGINALD 16 DO 44 6-1 160
OWEN, FRANCIS E 25 FURSER 22 5-7 160



Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE. Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Name Age Nationality When and where signed on

see previous page.

DISCHARGED SEAMEN.

Name	Age	Nationality	When and where signed on
W. Prentice	25	British	Southampton 6th Sept 1930 (in possession of valid visa)
J. Currie	21	do	Southampton 6th Sep 1930
R. Sutton	34	do	do do

(The above two men are to be transferred to ss River Orontes)

[CONTINUED ON NEXT PAGE]

NAME (ALL SEAMEN) ON AT THIS PORT.

Name Age Nationality Name Age Nationality

N11.

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name Age Nationality When and where signed on Sickness.

N11.

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

W. B. Section
Master.

[OVER]

DMINBRIDGE

ANDERSON, CHARLES 2 8th - DO-

JOHNSON, WILLIAM 7 EX - DO-

MALTMAN, ALEXANDER 3. EX - DO-

DOHERTY, JOSEPH D. 25. SURGEON.

PROBYN-WILLIAMS, ROBERT 5 1/2 ASST. DO-

22 DO 2-8 120

26 DO 5-9 159

22 SCOTCH 5-9 152

62 ENGLISH 5-8 159

30 DO 5-10 156

HAGGAR, ALFREDE 30 DISPENSER 6-9 30 SOOTEN NO 1/2 55 M ENGLISH 5-11 176

BARBER, FREDERICK 23 DO 29 29 29 47 DO 5-11 159

MILLS, I MILLS 20 HOSPITAL ATTENDT. 48 5-8 146

HOWS, ALBERT 30 DO 53 5-8 146

WYATT, REGINALD 16 DO 44 6-1 160

OWEN, FRANCISE 22 FURSER 52 5-7 160



* See list of races on back hereof.
NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Immigrant Inspector.

Line

Owners

Local Agents

24103-1926

1005
LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *SS. "Haverhill"*, arriving at *NEW YORK*, 19 *SEP*, from the port of *SOUTHAMPTON*.

210

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL Family name Given name	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED When Where	Whether to be paid on c. discharge at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, scars, or disease.	REMARKS.
1	YES	PROSTRON ARTHUR H	40	MASTER	6-9-30 SOUTHAMPTON.	NO	YES	60	M	ENGLISH	BRITISH	5-10	159	NONE	
2	YES	WRAY CHARLES M	31	STAFF CAPTAIN	DO DO	DO	DO	48	DO	DO	DO	5-8	250	DO	
		BISSET JAMES G R	30	CHIEF OFFICER				47				5-8	190		
		GALE NEWELL	23	SEN. 1ST OFFICER				42				5-7	149		
		THELWELL ROBERT G	16	JUN. 1ST DO				34				5-4	156		
6		GLENDINNING JOHN M	18	SEN. 2ND DO				34				5-6	170		
7		DRAKE JAMES F	14	JUN. 2ND DO				29				5-9	156		
8		RADFORD JOHN	13	SEN. 3RD DO				29				5-7	147		
9		DIVERS ERIC A	10	JUN. 3RD OFFICER				24				5-9	151		
10		BROWN STANLEY	19	WIRELESS OP.				37				5-10	146		
11	YES	CWLETT RALPH	15	1ST WIRELESS				34				6'	176		
2	YES	DAVIES ERNEST	16	2ND WIRELESS OP.				30		WELSH		5-8	149		
3		BELCHER SIDNEY	18	3RD - DO -				26		ENGLISH		5-5	136		
11		ARNOLD STANLEY	10	4TH - DO -				27		DO		5-11	160		
5		BISHOP EDWARD P	10	5TH - DO -				29		DO		5-9	159		
16		CROSBY AIDAN	11	6TH - DO -				30		IRISH		6'	176		
17		BAINBRIDGE WILLIAM R	2	7TH - DO -				25		ENGLISH		6'	140		
18		ANDERSON CHARLES	2	8TH - DO -				22		DO		5-8	156		
19		JOHNSON WILLIAM	7	EX - DO -				26		DO		5-9	159		
20		MALTMAN ALEXANDER	3	EX - DO -				22		SCOTCH		5-9	152		
21		DOHERTY JOSEPH D	25	SURGEON				62		ENGLISH		5-8	159		
22		PROBYN WILLIAMS ROBERT	5 1/2	AST. - DO -				30		DO		5-10	156		

23															
24															
25	YES	HAGGAR ALFREDE	30	DISTENDER	6-9-30 LONDON	NO	YES	55	M	ENGLISH	BRITISH	5-11	176	NONE	
26	DO	BARBER FREDERICK	23	DO	DO DO	DO	DO	47	DO	DO	DO	5-11	159	DO	
27		MILLS MILLS	20	HOSPITAL ATTENDT.				48				5-8	146		
28		HOWS ALBERT	30	DO				53				5-8	146		
1		WYATT RESINALD	16	DO				44				6-1	160		
		OWEN FRANCIS E	25	PURSER				52				5-7	160		



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, A. H. [Signature], MASTER, of the [Ship Name], do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

[Signature]
MASTER Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival and shall in no instance be taken from the vessel. The list of names of alien members of crews (Form 686) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded. *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

211

Vessel **BERENGARIA**, arriving at **NEW YORK**, **SEP 12 1930**, **19**, from the port of

(1) No. on list	(2) State whether member of crew and if so, in what capacity	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea YEARS	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether and to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease.	REMARKS
1															
2		WEBSTER, JAMES	15	SENIOR PORTER	9 30	SETON	NO	YES	15	M	ENGLISH BRITISH	5'7	150		
3		SMART, STANLEY	6	-DO-	20	DO	DO	DO	27	M	DO	20	130		
4		MACDERMOTT, JAMES	4	ASST. PORTER					31		SCOTCH				
5		JOWETT, PHILIP	10	-DO-					26		ENGLISH				
6		MAXWELL, DAVID J.	7	JUN. ASST. PR.					30		DO				
7		TURNER, WILLIAM	2	JUN. ASST. PR.					21						
8		WINTERTON, GEORGE TR	3 1/2	-DO-					23						
9		WALSH, MARY V.	2	ASST. ENGINEER					37	FEMALE					
10															
11		MICHILS, LEONARD	4	TOURIST DIRECTOR	9 30	SETON	NO	YES	42	M	ENGLISH BRITISH	5'5	127		
12		HARTLEY, HERBERT S.	20	PASSENGER	20	DO	DO	DO	37	M	DO	DO	DO		
13		WOOD, RICHARD	3	2ND BRASSIER					25						
14		BACHRACH, ADOLF	4	INTERPRETER	6 9 30	SETON	NO	YES	48	M	RUSSIAN, H.B.S.	5'5	150		NONE
15		ANDREWS, CECIL G.	7	PRINTER	20	DO	DO	DO	48	M	ENGLISH BRITISH	5'5	147		DO
16		DURY, CHARLES	4	2ND DO					34		DO	DO	DO		
17		JOHNSON, HAROLD	3	3RD DO					31						
18		CORBETT, STANLEY	7	4TH DO					33						
19		LOVELAND, GEORGE	5	LINO TYPE OPERATOR					38						
20		BUNNING, FREDERICK	4	INSPECTOR					58						
21		ALBERY, ALBERT	3	CHIEF ASST. INSPECTOR					41						
22		ELLIS, HERBERT	3	ASST. INSPECTOR					55						
23		OAKLEY, CHARLES	4	-DO-					49						
24		ELLIOTT, ERNEST	6	-DO-					57						
25		GARTRELL, JAMES	3	-DO-					50						
26		HEDGCOCK, ARTHUR	1	-DO-					37						
27		ADES, EDWARD	4	-DO-					41						
28		WOODLAND, HAROLD	11	MUSCIAN					33						
29		BURGESS, WILLIAM	5	-DO-					23						
30		PINNINGTON, ALFRED	6	-DO-					46						

R. B. Beane - Insp.

27. 11. 1930



Immigrant Inspector.

* See list of races on back of form.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Line

Owners

Local Agents

24-1504-19-727

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of names of alien crewmembers
on board (Form 100) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; and lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located, the sum of \$10
for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be repaid or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) A proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Romanian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Maravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusnak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **SERENDARIA**, arriving at **NEW YORK**, **SEP 12 1930**, 19, from the port of **SOUTHAMPTON**.

212

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea YEARS	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease.	REMARKS.
1	YES	HATTON, EDWARD	8	MUSICIAN	6-9-30 SOUTHAMPTON.	NO	YES	46	M	ENGLISH	BRITISH	5-6	146	NONE	
2		MYERS, HARRY	4	Do				26	M	DO	DO	5-11	167		
3		QUALE, ALEXANDER	4					30				5-8	140		
4		WARD, CLIFFORD	5					29				5-5	154		
5		HARWOOD, RALPH	3					33				5-5	148		
6		SEXTON, VICTOR	3					31				5-9	150		
7		BOOTHROYD, ERIC	8					25				5-8	149		
8		JOLLY, ROBERT	16					35				5-3	120		
9		Refused entry - Imp.													
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 683) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$16 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *file* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel BERENMARIA, arriving at NEW YORK, SEP 12 1930, 19, from the port of SOUTHAMPTON.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL Family name Given name	Length of service at sea YEARS	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED When Where	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease.
1	YES	LAMBERT, ROBERT	35	CHIEF ENGINEER	60 3 SOUTHAMPTON.	No	YES	60	M	ENGLISH	BRITISH	6' 186		NONE
2	YES	DUNCAN, ALEXANDER	25	STAFF CHIEF	DO DO	DO	DO	49	DO	SCOTCH	DO	58 187		DO
3	DO	CUTTLE, HENRY	21	1ST SEN 2ND	DO			46		ENGLISH		5' 10 147		
4		SANDERS, VICTOR	29	2ND DO DO				48		DO		58 136		
5		MCINTYRE, HUGH	23	3RD DO DO				50		SCOTCH		58 160		
6	YES	HARDING, WILLIAM	20	1ST JUN DO				41		ENGLISH		5' 10 166		
7		ROBINSON, JAMES	20	2ND DO DO				42		DO		6' 166		
8		CURWELL, THOMAS	21	3RD DO DO				45				5' 11 156		
9		TYLER, WALTER	20	1ST SEN 3RD				44				59 158		
10		PRICE, SAMUEL	13	2ND DO DO				34				57 150		
11		PEARSON, CECIL	12	3RD DO DO				34				59 160		
12	YES	MCCULLAGH, JAMES	12	1ST JUN DO				34				5' 10 170		
13		HARVEY, CLIVER	7	2ND DO DO				28				59 156		
14		BARNES, ALFRED	8	3RD DO DO				35				5' 6 135		
15		GIBBS, CECIL	17	1ST SEN 4TH				30				59 156		
16		SMYTH, GEORGE	16	2ND DO DO				38				6' 168		
17	YES	BLAIN, WILLIAM	14	3RD DO DO				37				59 176		
18		BETSON, THOMAS	12	1ST JUN DO				32		WELSH		5' 10 156		
19		LAYFIELD, RICHARD	8	2ND DO DO				30		ENGLISH		57 150		
20		CLAYTON, HAROLD	6	3RD DO DO				27		DO		5' 10 157		
21	YES	CLITTY, PETER	10	1ST SEN 5TH				32		DO		5' 10 160		
22		FAIRMINER, REGINALD	12	2ND DO DO				31		DO		57 156		
23		GOODFELLOW, HENDERSON	6	3RD DO DO				27		SCOTCH		5' 11 159		
24	YES	KING, JAMES	8	1ST JUN DO				31		DO		59 156		
25		JAMESON, WILLIAM	7	2ND DO DO				29		ENGLISH		5' 10 160		
26		OXTOBY, GEORGE	7	3RD DO DO				29		DO		58 145		
27		COLEMAN, CYRIL	7	1ST SEN 6TH				29		DO		55 149		
28		MOIR, NORMAN	5	2ND DO DO				26		DO		5' 10 150		
29		REES, GRIFFITH	11	3RD DO DO				29		WELSH		54 120		
30		PRICE, SIDNEY	6	1ST JUN DO				27		ENGLISH		58 160		

W. B. Brown - Inf.

30 alien



Line
Owners

Local Agents

24-1508-19-767

Immigrant Inspector.

* See list of races on back of form.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (15) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspectors on arrival at the port of arrival, and shall be returned to the Department by the master. The list of names of alien members of crews (Form 629) shall not be returned on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company; when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as ascertained, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, which it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the facts required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section, or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **BERENGARIA**, arriving at **NEW YORK**, , 19 , from the port of **SOUTHAMPTON**.

214

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL Family name Given name	Length of service at sea YEARS	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED When Where	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease.	REMARKS.
1	YES	PARRY, JOSEPH	1	2nd JUN 6th ENGR	6.9.30 SOUTHAMPTON	No	Yes	26	M	ENGLISH	SCOTCH	5'5 1/2	147	NONE	
2	DO	HEWMAN, ROBERT	1	3rd DO DO DO	DO DO	DO	DO	25	DO	SCOTCH	DO	6' 5 1/2	149	DO	
3	DO	LIVING, WILLIAM	1	1st SEN 4th				26		DO		5'10 1/2	160		
4	DO	WALTERS, JOHN M.	1	2nd DO DO				26		ENGLISH		6'1 1/2	160		
5	DO	FRYTHENCH, ERIC L.	1	3rd DO DO				28		DO		5'6 1/2	156		
6	DO	TAYLOR, WILLIAM	1	1st JUN DO				23		DO		5'10 1/2	164		
7	DO	WINGSTONE, ROBERT	1	2nd DO DO				24		SCOTCH		5'8 1/2	156		
8	DO	MCKIE, JOHN	1	3rd DO DO				23		DO		6'1 1/2	160		
9	DO	COYLE, LEONARD	1	1st SEN 8th				22		ENGLISH		5'8 1/2	150		
10	DO	MURRAY, DOUGLAS	1	2nd DO DO				23		SCOTCH		5'6 1/2	145		
11	DO	MURRAY, DAVID	1	3rd DO DO				22		DO		5'10 1/2	150		
12	DO	PHILIP, ROBERT	1	1st JUN DO				22		ENGLISH		5'5 1/2	150		
13	DO	DAVID, DAVID	1	1st ELECTRICIAN				40		DO		5'5 1/2	150		
14	DO	BAXTER, HECTOR	1	2nd DO				29				5'10 1/2	160		
15	DO	HAYNER, JOHN L.	1	3rd DO				28				5'10 1/2	150		
16	DO	HURST, JAMES	1	4th DO				23				5'6 1/2	156		
17	DO	MALCOLM, WALTER	1	5th DO				27				5'9 1/2	161		
18	DO	MURRAY, CHARLES	1	6th DO				26		SCOTCH		5'10 1/2	160		
19	DO	SCOTT, IAN	1	4th DO				23		DO		5'9 1/2	151		
20	DO	MILLEN, JOHN W.	1	8th DO				23		ENGLISH		5'7 1/2	149		
21	DO	WATHERS, ROBERT	1	BEILERMAN				29		DO		5'10 1/2	161		
22	DO	MORGAN, BERNARD	1	DO				42		DO		5'7 1/2	150		
23	DO	BRINTON, ARTHUR	1	3rd DO				26		DO		5'5 1/2	147		
24	DO	ROBERTSON, JOHN	1	DO				23		DO		5'5 1/2	147		

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 56 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector, boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Part 100) shall not be required on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving steamer is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de- parted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriv- ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$50 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and to such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the Immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in- spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$50 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay- ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Romanian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **BERENGARIA**, arriving at **NEW YORK**, **SEP 12 1930**, 19, from the port of **SOUTHAMPTON**.

215

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last proceeding voyage or vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea YEARS	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		COYNE	PETER	42	CARPENTER	6 9 30	SOUTHAMPTON	No	Yes	47	M	IRISH	IRISH	56	134		None
2		HOBBBS	WILLIAM	4	DO MATE	Do	Do	No	Yes	47	M			54	136		
3		TIPLADY	JOHN H	10	Do					46				56	136		
4		GRANDY	HAROLD	2	Do					34				59	146		
5		BAILEY	GEORGE	18	BOATSWAIN					35				57	150		
6		VERGE	FRANCIS	20	DO MATE					36				6	206		
7		HIBBERD	JOHN	17	Do					32				54	140		
8		EDWARDS	WILLIAM	20	MASTER AT ARMS					43				54	146		
9		TEUNE	WILLIAM	26	Do					42				54	157		
10		FORD	GEORGE	19	STOREKEEPER					33				56	146		
11		BAILEY	PERCY	15	LANDSTORMAN					30				58	140		
12		SMITH	MORACE	29	SM					44				57	160		
13		BAHAIRE	FRANK	29	SM					44				58	157		
14		IRVIN	JAMES	8	SM					27				5	140		
15				YEARS	SM												
16		COOPER	DAVID	29	SM	6 9 30	SOTON	No	Yes	44	M	ENGLISH	IRISH	58	148		NONE
17		DAVIS	GEORGE	24	SM	Do	Do	No	Yes	44	Do	Do	Do	56	152		
18		TAYLOR	THOMAS	22	Do					42		Do		55	134		
19		BETHELL	JOHN	18	Do					31		Do		51	166		
20		FEARN	MEGGINSON	42						55		Do		50	164		
21		YOUNG	GEORGE	35						51		IRISH		55	146		
22		NORRIS	FRANK	28						44		ENGLISH		57	156		
23		PERCHARD	SYDNEY	26						49		Do		59	152		
24		FARMER	WILLIAM	19						37		Do		56	142		
25		MARTIN	PERCY	30						47		Do		56	158		
26		O'HALLORAN	GEORGE	29						46		Do		59	152		
27		KEIRON	FRANCIS	26						45		IRISH		54	147		
28		DORAN	ARTHUR	37						53		ENGLISH		56	140		
29		ARTON	WILLIAM	32						48		Do		55	140		
30		ODIAM	STANLEY	16						30		Do		58	136		

John D. Brown - Capt

29 aliens



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector receiving the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews from one vessel to another shall not be returned on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed, and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turk sh.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel GENERALIA, arriving at NEW YORK, SEP 12 1930, 19, from the port of SOUTHAMPTON.

216

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)			
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL		Length of service at sea YEARS	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether alien to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease.	REMARKS.
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	MCCOLLEN	VINCENT	12	1st	6.7.30	SOUTHAMPTON.	No	Yes	31	M	ENGLISH	IRISH	53	142	None	
2	Do	RICHARDS	CHARLES	28		Do	Do	Do	Do	46	Do	Do	Do	510	153	Do	
3		WHEELER	ERNEST	29						45				57	146		
4		HAMILTON	ALEXANDER	5						31		SCOTCH		57	152		
5		MUDIE	WILLIAM	4						40		IRISH		55	140		
6		MILLS	GEORGE	17						32		ENGLISH		53	134		
7		HOUSTON	JOHN	25						47		Do		55	146		
8		BROBSON	ROBERT	22						38		Do		59	142		
9		HARVEY	FRANCIS	10						28		Do		57	146		
10		CHAPMAN	JOHN	34						54		Do		59	146		
11		DUNIN	TIMOTHY	9						25		RUSSIAN		56	140		
12		GROUNDSEL	REGINALD	26						43		ENGLISH	BRITISH	510	164		
13		WRIGHT	THOMAS	30						49		Do		55	147		
14		WILLIAMS	WILLIAM	30						44		Do		54	136		
15		PINK	JAMES	26						44		Do		53	137		
16		WILSON	EDWARD	38						49		Do		57	170		
17		BAILLIE	ARTHUR	24						46		Do		55	147		
18		BEST	JOHN E	30						46		Do		55	156		
19		TROY	PATRICK	4						18		Do		58	142		
20		SAVAGE	WALTER	15						35		Do		55	142		
21		DYER	ROBERT G	33						52		Do		511	160		
22		PAUL	REGINALD	16						30		Do		510	158		
23		LUNNEN	WILLIAM	25						50		Do		5	140		
24		GREGORY	CYRIL	18						33		Do		53	137		
25		COMBES	CHARLES	8						23		Do		5	132		
26		ROTHCARY	NORMAN	6						22		Do		56	140		
27		CUELL	JAMES	33						50		Do		58	200		
28		BARBER	THOMAS	15						31		Do		58	142		
29		ELLIS	ARTHUR	22						40		Do		54	138		
30		GILLEY	GEORGE	3	SOILER					19		Do		57	153		

Line
Owners

Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back here.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____ of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector inspecting the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews from 6-50 shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or repatriation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

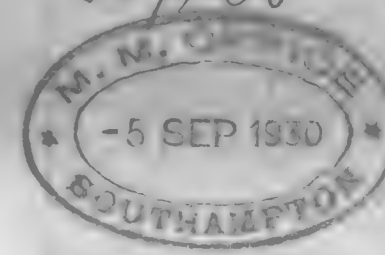
Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

217

Vessel **BERENGARIA**, arriving at **NEW YORK**, **SEP 12 1930**, 19, from the port of **SOUTHAMPTON**.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
No. on list	State whether member of crew (Yes or No)	NAME IN FULL Family name Given name	Length of service at sea Years	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED When Where	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease.
1	Yes	KITE, RICHARD	15	D.B.	1-1-30 SOUTHAMPTON.	✓	✓	33	M	English	English	5'11 1/2"	164	None
2	Yes	SHAVE, JOSEPH	3	D.	" "	"	"	23	M	"	"	5'6 1/2"	140	"
3		FRESHER, EDGAR	15	D.	" "	"	"	30	M	"	"	5'7 1/2"	160	"
4		TRAMP, HARRY	14	D.	" "	"	"	20	M	"	"	5' 13 1/2"	136	"
5		BATTEN, ALFRED	24	D.	" "	"	"	46	M	"	"	5'6 2/3"	200	"
6		SOUTHERDEN, WALTER	2	O.S.	" "	"	"	18	M	"	"	5'6 1/2"	140	"
7		ZULUE, WILLIAM	3	D.	" "	"	"	17	M	"	"	5'6 1/2"	134	"
8		BURBRIDGE, ARTHUR	1 3/4	O.S.	" "	"	"	16	M	"	"	5'6 1/2"	136	"
9		MARSH, FREDERICK	1 3/4	O.S.	" "	"	"	17	M	"	"	5'9 1/4"	141	"
10		PARSONS, LEONARD	1 1/2	O.S.	" "	"	"	18	M	"	"	5'7 1/2"	136	"
11		TURNER, JOHN	1 1/2	O.S.	" "	"	"	18	M	"	"	5'4 1/4"	140	"
12		GILLEN, ARTHUR	3 1/2	D.	" "	"	"	16	M	"	"	5'9 1/4"	146	"
13	FIRST	SYMES, EDWARD	3 1/2	D.	" "	"	"	14	M	"	"	5'7 1/2"	130	"
14	FIRST	DENNINGTON, ROBERT	25	A.B.	" "	"	"	43	M	"	"	5'9 1/2"	160	"
15		<i>W. B. Brown - First.</i>												
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

14 aliens



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Master, First or Second Officer.

immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector whenever the vessel is at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (from ship to ship) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workman" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and at or after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed, and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and for such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel in which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel in which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or the payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **BERENGARIA**, arriving at **NEW YORK**, **SEP 12 1930**, 19, from the port of **SOUTHAMPTON**.

210

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)
No.	State whether member of crew last preceding voyage or vessel to U. S.	NAME IN FULL Family name Given name	Length of service at sea YEARS	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED When Where	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease.	REMARKS.
1		ALBY, ALEXANDER	15	ST. ROGER	6-9-30 SOUTHAMPTON	No	Yes	39	M	ENGLISH	BRITISH	6-1	160	NONE	
2		SCRAGG, JOHN R	8	2nd				44	M	Do	Do	5-6	156		
3		COITAM, ARSCOTT	8	3rd				32				5-6	144		
4		WINTER, REGINALD	4	4th				27				5-8	142		
5		HANCOCK, PATRICK	1	5th				27				5-8	150		
6		WESSLING, ARTHUR	28	2nd				63				5-6	142		
7		CLITHEROE, JAMES	19	2nd				59				5-8	156		
8		RAMM, HENRY	29	2nd				36				5-9	147		
9		MARNER, WILLIAM	13	2nd				30				5-8	152		
10		MACDONALD, THOMAS	26	1st				55		SCOTCH		5-7	147		
11		MARTIN, HUGH	20	2nd				50		ENGLISH		5-10	200		
12		TALBOT, HARRY	9	2nd				43		Do		5-10	156		
13		FRANAGAN, CHRISTOPHER	25	STEWARD				40		Do		5-9	156		
14		DAVIES, WILLIAM	1	2nd				39		WELSH		5-6	140		
15		WHITE, JAMES	24	1st				55		IRISH		5-7	158		
16		NORMAN, WILLIAM	35	2nd				52		ENGLISH		5-5	147		
17		CARTER, JAMES	30	STEWARD				49		Do		5-10	148		
18		WELSH, WILLIAM	8	2nd				31				5-9	142		
19	YES	HAYCOCK, JOHN	8	GREASER	6-9-30 Southampton	No	Yes	26	M	ENGLISH	BRITISH	5-8	148	NONE	
20		FENNELL, WILLIAM	34					54				5-8	147		
21	Do	LIGHTFOOT, FREDERICK	27	Do	Do Do Do	Do	Do	30	Do	Do	Do	5-5	150	Do	
22		DAVIS, HENRY	12					29				5-6	160		
23		STRINGER, ARTHUR	59					51				5-10	140		
24		MCGILVER, ALEXANDER	40					63				5-10	139		
25		WHITE, JOHN	31					51				5-10	146		
26		HASTIE, ARTHUR	20					41				5-10	157		
27		EDWARDS, WILLIAM	28					53				5-10	160		
28		BROWN, WILLIAM	37					57				5-6	140		
29		ROBERTSON, JOHN	32					57		SCOTCH		5-5	136		
30		CONNOR, JOHN	36					60		ENGLISH		5-10	190		



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; of lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of its arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, no shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 53 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer of the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is amended, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **BERENGARIA**, arriving at **NEW YORK**, **SEP 12 1930**, **19**, from the port of **SOUTHAMPTON**.

219

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL Family name Given name	Length of service at sea YEARS	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED When Where	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease.
1	Yes	HOUSE, CHARLES	20	GREASER	1-20 SOUTHAMPTON			48	M	ENGL	BRITISH	57	140	None
2	Do	GROGAN, THOMAS	40					54	M	Do	Do	510	170	
3		RANKINS, FRANK	24					45				58	163	
4		WILLIAMS, ALBERT	28					48				57	150	
5		BESSANT, ERNEST	40					29				510	148	
6		SMITH, WILLIAM	19					52				57	140	
7		MILLER, NICHOLAS	38					54				55	140	
8		MORONEY, MARTIN	29					48				57	142	
9		BRIAND, JOHN	17					37				510	157	
10		WEST, JOSEPH	17					35				56	163	
11		HOWARD, GEORGE	55					54				55	138	
12		BLIZARD, ARTHUR	5					23				57	146	
13		SMITH, HENRY	25					45				56	148	
14		POTHECARY, ERNEST	12	FIREMAN				24				57	149	
15		HALL, ALFRED	20					52				58	150	
16		DONALDSON, EDWARD	64					23				510	142	
17		RAYNE, WILLIAM	21					22				510	148	
18		MITCHELL, HARRY	24					51				58	150	
19		LAWRENCE, PETER	12					31				55	147	
20		WARBURTON, JOSEPH	33					57				510	220	
21		PARFITT, JOHN	30					50				53	140	
22		RICKETTS, OWEN	25					42				58	157	
23		THOMAS, JOHN	14					23		WELSH		57	146	
24		FOX, FREDERICK	31					50		ENGL		55	140	
25		TOURNEUX, PHILIP	4					27		Do		59	150	
26		HASKINS, RICHARD	28					51				56	140	
27		TOWNSEND, HARRY	25					50				59	180	
28		THOMPSON, GEORGE	26					44				56	142	
29		JEFFERY, FREDERICK	24					44				58	154	
30		BLACKBURN, ARTHUR	20					40				58	146	

Line

Owner

Local Agents

24-1508-10782

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____ of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped, or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed, and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, as required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required, and to such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, not shall such fine be refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to depart such seaman, if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or depart after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

220

Vessel CLARENDON, arriving at NEW YORK, SEP 12 1930, 19, from the port of SOUTHAMPTON.

(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)		
No. on list	State whether member of crew not proceeding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL	Length of service at sea Years	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease.	REMARKS.
		Family name	Given name		When	Where									
1	YES	HORE	HAROLD	26	FIREMAN	6 4 30	SOUTHAMPTON.	26	YES	52	M	ENGL-H	59 147	NONE	
2	DO	LEWIS	WILLIAM	16				36	M			58 146			
3		PRESS	WILLIAM	28				48				53 138			
4		HAMMOND	ALFRED	6				53				53 158			
5		ELLENAY	WALTER	12				53				57 148			
6		OLDING	WILLIAM	35				46				55 152			
7		SHERWOOD	PERCY	5				27				51 161			
8		BARRETT	JOHN	30				56				55 157			
9		CURTIS	WALTER	24				42				56 164			
10		WRITTEN	ERNEST	5				28				56 146			
11		HABBERD	CHARLES	24				42				54 148			
12		DAY	GWINNETT	23				41				55 150			
13		LOCKHEAD	HARRY	23				44				55 170			
14		BATTEN	ALFRED	26				52				58 147			
15		BUNDOCK	GEORGE	26				45				58 146			
16		WILKINS	CHARLES	28				49				57 138			
17		WILLIAMS	FREDERICK	15				59				55 160			
18		FREEMAN	GEORGE	28				49				57 190			
19		PIGGOTT	ARTHUR	18				41				56 144			
20		BAKER	WILLIAM	16				35				58 146			
21		HARRIS	SYDNEY	20				38				55 140			
22		MAYFIELD	ALBERT	7				33				54 140			
23		BORROWS	WILLIAM	17	TRIMMER			40				62 200			
24		RYCROFT	JOHN	10				47				57 156			
25		FLUMB	WILLIAM	3				22				55 140			
26		DURBIN	ALBERT	2				21				54 130			
27		LANGFORD	LETHBRIDGE	1				29				55 157			
28		BIRCH	REGINALD	8				23				59 148			
29		BOSHNEIL	GEORGE	15				30				56 148			
30		GALE	HAROLD	1				21		WASH		59 156			

W. Brown - Insp.



Line
Owners
Local Agents

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be preserved on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall be so preserved until taken from the vessel. The list of charges of alien members of crews, if any, shall not be returned on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workman" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; and lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed, and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and to such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded. *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while this fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

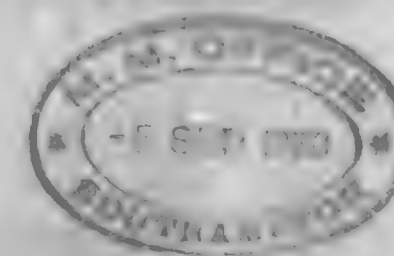
African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **BERENGARIA**, arriving at **NEW YORK**, **SEP 12 1930**, 19, from the port of **SOUTHAMPTON**.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea YEARS	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease.	REMARKS.
1		QUARTERMAN, JOHN	12	trimmer	30 SOUTHAMPTON.	✓		29	M	ENGLISH	BRITISH	57 141		NONE	
2		GRANT, ERIC	1 1/2					20				58 136			
3		LADE, WILLIAM	25					51				53 134			
4		GARDNER, THOMAS	7					29				58 152			
5	FIRST	CANDY, CHARLES	1 1/2					27				58 158			
6	FIRST	SHEPHERD, WILLIAM	20					40		SCOTCH		59 164			
7		FIFORD, CHARLES	14					30		ENGLISH		55 148			
8		HUNT, PERCY	23					43				55 46			
9		COLE, DAVID	14 1/2					21				58 150			
10		MALONE, BERNARD	1 1/2					21				57 150			
11		REEVES, ANTHONY	23					42				59 154			
12		BRAZIER, WILLIAM	18					35				58 154			
13		VIRGO, HARRY	5					19				56 140			
14		BALLARD, TOM	2 1/2					24				54 138			
15	FIRST	TEE, WILLIAM	16					38				56 140			
16		PILGRIM, FRANCES	2					22				58 157			
17		DOURLEY, JOHN	7					28		SCOTCH		57 150			
18		SMITH, JAMES	1 1/2					29		ENGLISH		56 140			
19		MURPHY, JOSEPH	5					27				54 132			
20		WAIT, WILLIAM	2					30				5 132			
21		SMITH, ALBERT	13					33				53 140			
22		EDMONDS, CHARLES	2					25				54 136			
23	FIRST	BEHAN, MICHAEL	1 1/2					19				58 147			
24		CONNELL, OSBOIRNE	7					22				56 140			
25		DINNINGTON, WILLIAM	6					40		SCOTCH		59 137			
26		MARSH, FREDERICK	2					25		ENGLISH		56 148			
27		BURT, SAMUEL	20					46				59 154			
28		GREENHAGH, ALBERT	1 1/2					19				58 138			
29		<i>W. B. Brown - Insp.</i>													
30															



W. B. Brown

Line
Owners
Local Agents
24-1508-10-707

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector immediately after arrival at the port of arrival, and shall be maintained by the master of the vessel. The list of changes of alien members of crews (when such shall be permitted on board) shall be maintained by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 22. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be refunded or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 22 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 25 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 14. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

222

Vessel **BERINGAIA**, arriving at **NEW YORK**, **SEP 12 1930**, from the port of **SOUTHAMPTON**.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea YEARS	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease.	(16) REMARKS.
1		THOMLEY	27	CHIEF STEW.	6-9-30 SOUTHAMPTON.	✓	✓	40	M	ENGLISH BRITISH	ENGLISH BRITISH	5.10	168	None	
2		BERTHART	12	2ND STEW.		✓	✓	36	M	Do.	Do.	5.10	216		
3		WHITEHEAD	18	EX-CHIEF STEW.		✓	✓	46	M	Do.	Do.	5.11	188		
4		MITCHELL	16	STEW.		✓	✓	32	M	SCOTCH	Do.	5.10	156		
5		CLAYTON	17	FO.		✓	✓	29	M	ENGLISH	Do.	5.11	190		
6		THOMAS	11	FO.		✓	✓	33	M	Do.	Do.	5.8	134		
7		JOHN	10	1ST. ADM.		✓	✓	27	M	Do.	Do.	5.9	148		
8		WILLIAM	7	1ST. ADM.		✓	✓	22	M	Do.	Do.	5.11	138		
9		WILLIAM	8	CO.		✓	✓	30	M	Do.	Do.	5.10	147		
10		MCKENZIE	25	BAKERY		✓	✓	42	M	Do.	Do.	5.8	146		
11		WILLIAM	13	BAKERY		✓	✓	27	M	Do.	Do.	5.11	146		
12		CHURCHILL	28	FO.		✓	✓	37	M	Do.	Do.	5.9	146		
13		PAUL	18	FO.		✓	✓	37	M	Do.	Do.	5.7	190		
14		TRACY	20	FO.		✓	✓	30	M	Do.	Do.	5.8	172		
15		FORBES	18	FO.		✓	✓	34	M	Do.	Do.	5.11	190		
16		COOPER	9	FO.		✓	✓	30	M	Do.	Do.	5.8	140		
17		JOHN	14	1ST. STEW.		✓	✓	29	M	Do.	Do.	5.8	148		
18		JOHN	16	BAKERY		✓	✓	40	M	SCOTCH	Do.	5.8	190		
19		JOHN	10	BAKERY		✓	✓	41	M	ENGLISH	Do.	5.9	170		
20		QUEEN	4	FO.		✓	✓	22	M	WELSH	Do.	5.9	156		
21		BATES	8	FO.		✓	✓	23	M	ENGLISH	Do.	5.7	160		
22		BRYAN	3	HEAD WAITER		✓	✓	31	M	Do.	Do.	5.10	180		
23		WELTE	21	FO.		✓	✓	37	M	Do.	Do.	5.10	220		
24		WELTE	20	FO.		✓	✓	37	M	Do.	Do.	5.9	180		
25		PURVIS	23	FO.		✓	✓	36	M	Do.	Do.	5.9	168		
26		BACON	22	FO.		✓	✓	38	M	Do.	Do.	5.6	140		
27		JOHN	20	FO.		✓	✓	41	M	Do.	Do.	5.7	147		
28		JOHN	18	FO.		✓	✓	46	M	ITALIAN	Do.	5.5	156		
29		JOHN	18	FO.		✓	✓	46	M	Do.	Do.	5.5	124		
30		JOHN	17	FO.		✓	✓	47	M	ENGLISH BRITISH	Do.	5.7	146		

McBroom - Insp.

30 lines



* See list of races on page 1 of this form.
NOTE.—Failure to furnish full and correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 686) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival a list containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and to such vessel shall be granted it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical attention, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

223

Vessel **BERENGARIA**, arriving at **NEW YORK**, **SEP 12 1930**, 19, from the port of **SOUTHAMPTON**.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL	Length of service at sea YEARS	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease.
		Family name	Given name		When	Where								REMARKS.
1		KELER	J. JOHN	10	CALCON STND.	6. 9. 30 SOUTHAMPTON.	✓	YES	36	M	ENGLISH	BRITISH	5.4. 155	NONE
2	Do	COLLIER	W. WILLY	34	2ND CALCON STND.	Do	✓	✓	31	✓	✓	✓	5.4. 140	✓
3		TURNER	✓ ROSE	18	DO.				35				5.7. 200	
4		WILLIAMS	✓ JIM	16	WINDMILL				32				5.9. 200	
5		NIDD	✓ CHARLES	8	LINE WHEELER				42				5.11 160	
6		PHILIPS	✓ WILLIAM	15	DO.				37				5.7. 147	
7		WILSON	✓ ELLIOT	20 YRS	PAINT. ENTRY				42				5.9. 130	
8		PARTON	✓ HOWARD	11	ART. CALCON				31				5.10 150	
9		PINFIELD	✓ JAMES	12	DO.				23				5.5. 142	
10		JOHN	✓ THOMAS	7	DO.				37				5.6. 139	
11		BARTER	✓ HARRY	✓	DO.				31				5.8. 140	
12		DAVIES	✓ STANLEY	3	ANTI-PTY. STND.				45				5.5. 135	
13		WILLIAMS	✓ JIM	11	DO.				20				5.5. 135	
14	YES	PHILLIPS	✓ ROBERT	9	YEARS ART. PRY. STND	6. 9. 30 Southampton	No	YES	36	M	ENGLISH	BRITISH	5.7. 140	NONE
15	Do	EGG	✓ JAMES	✓	DO.	Do	Do	Do	23	Do	Do	Do	5.9. 138	Do
16		WHITE	✓ TOM	4 YRS	DO.				19				5.10 148	
17		HILL	✓ JOHN	2 YRS	DO.				22				5.9. 127	
18		VERBER	✓ FRED	22	DECK STND				46				5.7. 136	
19		WILLIAMS	✓ ROBERT	27	ART. DETN. STND.				53	IRISH			5.9. 140	
20		HAKE	✓ JOSEPH	20	DO.				40	ENGLISH			5.9. 167	
21		CLOUGH	✓ FRED	23	DO.				53	Do			5.7. 130	
22		WILSON	✓ STEPHEN	7	DO.				49				5.7. 175	
23		SHACKLE	✓ JAMES	13	HOUSEHOLD				31				5.7. 185	
24		WALKER	✓ ALICE	25	ART. SHOE -				40				5.7. 140	
25		TRIGG	✓ GEORGE	12	DO.				31				5.7. 140	
26		WILLIAMS	✓ ALBERT	26	LOUVE STND.				44				5.7. 140	
27		MURPHY	✓ OWEN	24	ART. LOUVE STND.				40				5.10 165	
28		WILSON	✓ ALBERT	15	DO.				28				5.10 140	
29		MC COY	✓ ALFRED	21	PAINT. COUET				39	IRISH			5.10 154	
30		WALKER	✓ CHARLES	17	ART. PAINT.				24	SCOTCH			5.4. 149	

W. B. Brown - Insp

29. album



Line
Owners
Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall, in no instance, be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be refunded or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **BERENGARIA**, arriving at **NEW YORK**, **SEP 12 1930**, **19**, from the port of **SOUTHAMPTON**.

221

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last proceeding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea YEARS	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off at dis- charge at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease.	(16) REMARKS.
1		COLEMAN, WILLIAM	14	1st. Deck Steward.	6-7-30 SOUTHAMPTON.	No	Yes	48	M	ENGLISH	BRITISH	5.11. 155.	155	NONE	
2		BUTLER, JOHN	18	Steward.	40	40	40	40	40	40	40	5.4. 150.	150	40	
3		CLARK, HENRY	18	1st. Deck Attendant.				24		40		5.6. 140.			
4		WILLIAMS, ANTHONY	1	1st. Deck Attendant.				34		40		5.8. 160.			
5		MICHAEL, DONALD	18	1st. Deck Attendant.				42		PORTUGUESE		5.4. 114.			
6		WILLIAMS, CHIL	1	1st. Deck Attendant.				38		ENGLISH		5.10. 120.			
7		WILLIAMS, FRED	1	1st. Deck Attendant.				18		40		5.4. 140.			
8		WILLIAMS, ALBERT	1	1st. Deck Attendant.				28				5.8. 140.			
9		WILLIAMS, ALBERT	1	1st. Deck Attendant.				18				5.7. 140.			
10		WILLIAMS, ALBERT	1	1st. Deck Attendant.				11				5.3. 160.			
11		WILLIAMS, ALBERT	1	1st. Deck Attendant.				18				5.7. 140.			
12		WILLIAMS, ROBERT	18	1st. Deck Attendant.				27				5.8. 140.			
13		WILLIAMS, ROBERT	18	1st. Deck Attendant.				28				5.8. 140.			
14		WILLIAMS, ALBERT	28	1st. Deck Attendant.				60				5.7. 160.			
15		WILLIAMS, CHARLES	3	1st. Deck Attendant.				10				5.8. 140.			
16		WILLIAMS, HENRY	14	1st. Deck Attendant.				27				5.10. 140.			
17		WILLIAMS, WILLIAM	14	1st. Deck Attendant.				34		SCOTCH		5.11. 160.			
18		WILLIAMS, LILLIE	8	1st. Deck Attendant.				28		ENGLISH		5.6. 140.			
19		WILLIAMS, OWEN	8	Petty Mess Steward.				41		40		5.7. 160.			
20		WILLIAMS, WILLIAM	10	Chief Stewards.				29				5.9. 140.			
21		WILLIAMS, WILLIAM	30	Chief Stewards.				58				5.9. 160.			
22		WILLIAMS, FRED	30	Deck S.R. Steward.				40				5.4. 140.			
23		WILLIAMS, HENRY	18	1st. Deck Attendant.				40				5.8. 141.			
24		KELLY, JOHN	20	1st. Deck Attendant.				51				5.10. 140.			
25		WILLIAMS, WILLIAM	17	1st. Deck Attendant.				48				5.10. 161.			
26		WILLIAMS, WILLIAM	17	1st. Deck Attendant.				58		WELSH		5.7. 140.			
27		WILLIAMS, WILLIAM	10	1st. Deck Attendant.				47		SCOTCH		6.0. 127.			
28		WILLIAMS, ROBERT	20	1st. Deck Attendant.				71		ENGLISH		5.8. 126.			
29		WILLIAMS, VICTOR	23	1st. Deck Attendant.				62		40		5.6. 165.			
30		WILLIAMS, THOMAS	31	1st. Deck Attendant.				55		40		5.9. 160.			

Line
Owners
Local Agents
24, 1903 - 19, 1930

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____ of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 889) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master (as may be directed) to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or list's containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed, and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered of a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

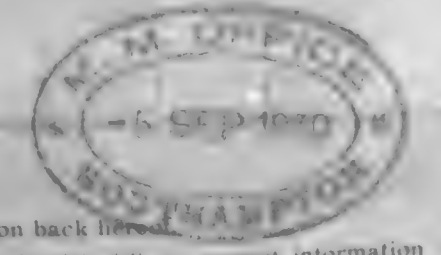
Vessel **BERENHART**, arriving at **NEW YORK**, **SEP 12 1930**, **19**, from the port of **SOUTHAMPTON**.

225

(1)	(2)	(3) NAME IN FULL		(4)	(5)	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	Family name	Given name	Length of service at sea YEARS	Position in ship's company	When	Where	Whether to be put off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease.
1	✓	JAMES	ROBERT	✓ 17	✓	✓	✓ SOUTHAMPTON.	✓	✓	33	✓	WELSH BRITISH	✓	5.8	150	✓
2	✓	JAMES	WILLIAM	✓ 20	✓	✓	✓	✓	✓	41	✓	ENGLISH	✓	5.8	150	✓
3		SHIMES	ALTER	✓ 17	✓	✓	✓	✓	✓	35	✓	Do	✓	5.8	150	✓
4		HOLLIS	STANLEY	✓ 30	✓	✓	✓	✓	✓	34	✓		✓	5.8	150	✓
5		PHILLIPS	HAROLD	✓ 30	✓	✓	✓	✓	✓	42	✓		✓	5.8	150	✓
6		PHILLIPS	LEONARD	✓ 19	✓	✓	✓	✓	✓	36	✓		✓	5.8	150	✓
7		PHILLIPS	WILSON	✓ 19	✓	✓	✓	✓	✓	36	✓		✓	5.8	150	✓
8		PHILLIPS	WILSON	✓ 19	✓	✓	✓	✓	✓	34	✓		✓	5.8	150	✓
9		PHILLIPS	WILSON	✓ 19	✓	✓	✓	✓	✓	39	✓		✓	5.8	150	✓
10		PHILLIPS	WILSON	✓ 19	✓	✓	✓	✓	✓	41	✓		✓	5.8	150	✓
11		PHILLIPS	WILSON	✓ 19	✓	✓	✓	✓	✓	42	✓		✓	5.8	150	✓
12		PHILLIPS	WILSON	✓ 19	✓	✓	✓	✓	✓	42	✓		✓	5.8	150	✓
13		PHILLIPS	WILSON	✓ 19	✓	✓	✓	✓	✓	40	✓		✓	5.8	150	✓
14		PHILLIPS	WILSON	✓ 19	✓	✓	✓	✓	✓	39	✓		✓	5.8	150	✓
15		PHILLIPS	WILSON	✓ 19	✓	✓	✓	✓	✓	34	✓		✓	5.8	150	✓
16		PHILLIPS	WILSON	✓ 19	✓	✓	✓	✓	✓	40	✓		✓	5.8	150	✓
17		PHILLIPS	WILSON	✓ 19	✓	✓	✓	✓	✓	47	✓		✓	5.8	150	✓
18		PHILLIPS	WILSON	✓ 19	✓	✓	✓	✓	✓	37	✓		✓	5.8	150	✓
19		PHILLIPS	WILSON	✓ 19	✓	✓	✓	✓	✓	52	✓		✓	5.8	150	✓
20		PHILLIPS	WILSON	✓ 19	✓	✓	✓	✓	✓	52	✓		✓	5.8	150	✓
21		PHILLIPS	WILSON	✓ 19	✓	✓	✓	✓	✓	39	✓		✓	5.8	150	✓
22		PHILLIPS	WILSON	✓ 19	✓	✓	✓	✓	✓	46	✓		✓	5.8	150	✓
23		PHILLIPS	WILSON	✓ 19	✓	✓	✓	✓	✓	33	✓		✓	5.8	150	✓
24		PHILLIPS	WILSON	✓ 19	✓	✓	✓	✓	✓	61	✓		✓	5.8	150	✓
25		PHILLIPS	WILSON	✓ 19	✓	✓	✓	✓	✓	39	✓		✓	5.8	150	✓
26		PHILLIPS	WILSON	✓ 19	✓	✓	✓	✓	✓	39	✓		✓	5.8	150	✓
27		PHILLIPS	WILSON	✓ 19	✓	✓	✓	✓	✓	39	✓		✓	5.8	150	✓
28		PHILLIPS	WILSON	✓ 19	✓	✓	✓	✓	✓	38	✓		✓	5.8	150	✓
29		PHILLIPS	WILSON	✓ 19	✓	✓	✓	✓	✓	38	✓		✓	5.8	150	✓
30		PHILLIPS	WILSON	✓ 19	✓	✓	✓	✓	✓	39	✓		✓	5.8	150	✓

Robert - Sup

30.00



Line
Owners
Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspection boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of names of alien members of crews, from whatever source, shall not be furnished by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; and lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally departed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed, respectively, on so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be refunded or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (and all inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to report such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel BRUNNENARIA, arriving at NEW YORK, SEP 12 1930, 19, from the port of SOUTHAMPTON.

226

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)
No. on list	State whether member of crew (Yes) or passenger (No)	NAME IN FULL	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be put off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, scars, or disease	REMARKS
		Family name	Given name	Years	When	Where									
1	Yes	ROBERTSON	PATRICK	11	6-9-30	SOUTHAMPTON	No	Yes	38	M	ENGLISH BRITISH	5.10	146	NONE	
2	Yes	ROSELL	MAUD	18	Do	Do	Do	Do	36	Do	Do	5.11	160	Do	
3	Yes	BISHOP	PETER	11	Do	Do	Do	Do	45	Do	Do	5.5	142	Do	
4	Yes	HARRIS	WILLIAM	11	Do	Do	Do	Do	30	Do	Do	5.2	126	Do	
5	Yes	WILLIAMS	WILLIAM	15	Do	Do	Do	Do	29	Do	Do	5.9	144	Do	
6	Yes	WILKINSON	JOHN	18	Do	Do	Do	Do	30	Do	Do	6.	160	Do	
7	Yes	PHILLIPS	JOHN	20	Do	Do	Do	Do	47	Do	Do	5.9	140	Do	
8	Yes	JARVIS	WILLIAM	8	Do	Do	Do	Do	28	Do	Do	5.10	132	Do	
9	Yes	BUTLER	TERENCE	11	Do	Do	Do	Do	28	Do	Do	5.7	140	Do	
10	Yes	BARCLAY	EDWARD	10	Do	Do	Do	Do	36	Do	Do	5.8	143	Do	
11	Yes	DAVEY	HAROLD	28	Do	Do	Do	Do	41	Do	Do	5.8	170	Do	
12	Yes	GRABY	THOMAS	30	Do	Do	Do	Do	63	Do	Do	5.7	140	Do	
13	Yes	PHILLIPS	DOUGLAS	3	Do	Do	Do	Do	36	Do	Do	5.8	160	Do	
14	Yes	FLAKE	SAMUEL	8	Do	Do	Do	Do	32	Do	Do	5.10	171	Do	
15	Yes	MILLET	PEERY	19	Do	Do	Do	Do	43	Do	Do	5.9	160	Do	
16	Yes	WILSON	JOHN	40	Do	Do	Do	Do	61	Do	Do	5.8	133	Do	
17	Yes	ROCK	HARRY	30	Do	Do	Do	Do	50	Do	Do	5.7	130	Do	
18	Yes	FRANK	ARTHUR	40	Do	Do	Do	Do	50	Do	Do	5.11	156	Do	
19	Yes	WILSON	ROBERT	16	Do	Do	Do	Do	36	Do	Do	5.10	156	Do	
20	Yes	WATKINS	ALFRED	19	6-9-30	SOUTHAMPTON	No	Yes	42	M	ENGLISH BRITISH	5.7	145	NONE	
21	Yes	SCREY	ARCHIBALD	18	Do	Do	Do	Do	39	Do	Do	5.9	155	Do	
22	Yes	MC LARNEY	FRANK	7	Do	Do	Do	Do	24	Do	Do	5.7	140	Do	
23	Yes	KING	LESLIE	11	Do	Do	Do	Do	22	Do	Do	5.9	130	Do	
24	Yes	ANDERSON	JOHN	25	Do	Do	Do	Do	47	Do	Do	5.11	150	Do	
25	Yes	CAMPBELL	JOHN	20	Do	Do	Do	Do	48	Do	Do	5.6	140	Do	
26	Yes	SIMPSON	ARTHUR	5	Do	Do	Do	Do	23	Do	Do	5.3	104	Do	
27	Yes	STIMP	SAMUEL	20	Do	Do	Do	Do	40	Do	Do	5.6	140	Do	
28	Yes	FURTER	JOSEPH	17	Do	Do	Do	Do	34	Do	Do	5.7	140	Do	
29	Yes	MARTIN	GEORGE	10	Do	Do	Do	Do	28	Do	Do	5.6	130	Do	
30	Yes	SMITH	CYRIL	5	Do	Do	Do	Do	27	Do	Do	5.9	140	Do	

Line
Owners
Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full and correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector examining the vessel at the port of arrival, and shall be retained on board. The list of changes of alien members of crews (Forms 602) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged; and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and to such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 85 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) If it is proved that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman, he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

227

Vessel BLUENHORN, arriving at NEW YORK, SEP 12 1930, 19, from the port of SOUTHAMPTON.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease.	REMARKS.
1	Yes	JELINEK / ARTHUR	14	1ST CL.	6-9-30 SOUTHAMPTON.	✓	✓	29	M	ENGLISH-BRITISH	Do	5.7	145	None	
2	Do	VIGGALO / LUIGI	19	BD.		✓	✓	31	M	MAITSE	Do	5.6	132		
3		LE COMU / OLIVIERO	✓	10.				30		ENGLISH		5.10	130		
4		MATTHEWS / RICHARD	✓	10.				29		Do		5.11	170		
5		HANLEY / CHARLES	✓	10.				26				5.5	140		
6		SIMPSON / WILLIAM	✓	10.				25				5.11	170		
7		DE BOY / JOHN	✓	10.				24				6.1	175		
8		SMITH / CLARENCE	✓	10.				23				5.5	150		
9		WOMCOCK / ROBERT	✓	10.				20				5.5	110		
10		DE WILSON / ROBERT	✓	10.				47				5.6	188		
11		FERREY / PATRICK	✓	10.				18				5.9	110		
12		PAYNE / THOMAS	✓	10.				17				5.11	110		
13		MATTHEW / WILLIAM	✓	10.				20				5.7	177		
14		MILES / ROBERT	✓	10.				29				5.9	140.		
15		SCOTT / ROBT	✓	10.				30				5.9	130.		
16		BELLE WEL / CYRIL	✓	10.				20				5.8	140.		
17		HEWITT / HENRY	✓	10.				30				5.7	116.		
18		MATTHEW / ERNEST	✓	10.				43				5.9	160.		
19		HADAN / FRANCIS	✓	10.				46				5.1	110.		
20		COLEMAN / ALBERT	✓	10.				35				5.9	145.		
21		HAYES / FRANCIS	✓	10.				16				5.11	140.		
22		WILKINSON / HAROLD	✓	10.				41				5.5	120.		
23		SAMPSON / THOMAS	✓	10.				30				5.6	130.		
24		THREMAN / GEORGE	✓	10.				30				5.3	130.		
25	Yes	WELSH / JAMES	✓	17.				46				5.10	160.		
26	Yes	BARING / WILLIAM	✓	10.				40				6.3	180.		
27	Do	BELL / WENDEL	✓	10.				42				5.7	140.		
28		DAVIS / JACK	✓	10.				22				5.3	119.		
29		LAMBERT / WILLIAM	✓	10.				24				5.4	170.		
30		SMITH / VICTOR	✓	10.				24				5.3	154.		

W. H. Brown - Sup.

30



Line
Owners
Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back of form.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall be submitted to him before leaving the vessel. The list of changes of alien members of crews (from and shall not be retained on board, but shall be approved by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have been sorted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required, and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be refunded or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

PAR. 6. Clearance of a vessel shall not be granted until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman, if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman, he may order him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or the payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

228

Vessel **BERENGARIA**, arriving at **NEW YORK**, **SEP 12 1930**, 19, from the port of **SOUTHAMPTON**.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease.	REMARKS.
		Family name	Given name			When	Where										
1		WICK	WILLY	✓	1ST CLASS SALES	6-9-30	SOUTHAMPTON.	✓	✓	25	M	ENGLISH BRITISH	Do	5.7.	140.		
2		WICKHAM	LEONARD	✓		Do	Do	✓	✓	21	M	Do	Do	5.7.	140.		
3		WICKS	THOMAS	✓				✓				WELSH		5.7.	135.		
4		WICKS	CHARLES	✓								ENGLISH		5.11.	170.		
5		WICKS	ARTHUR	✓								Do		5.7.	140.		
6		WICKS	JOHN	✓										5.7.	130.		
7		WICKS	JOHN	✓										5.7.	130.		
8		WICKS	THOMAS	✓										5.7.	130.		
9		WICKS	WILLIAM	✓										5.7.	120.		
10		WICKS	ALBERT	✓										5.7.	140.		
11		WICKS	FRANCIS	✓										5.7.	140.		
12		WICKS	FRANCIS	✓										5.7.	140.		
13		WICKS	JOHN	✓										5.7.	140.		
14		WICKS	CHARLES	✓								ITALIAN		5.7.	140.		
15		WICKS	ARTHUR	✓								ENGLISH		5.7.	140.		
16		WICKS	ARTHUR	✓								Do		5.7.	140.		
17		WICKS	CECIL	✓										5.7.	140.		
18		WICKS	JOHN	✓										5.7.	140.		
19		WICKS	WILLIAM	✓										5.7.	140.		
20		WICKS	ARTHUR	✓										5.7.	140.		
21		WICKS	ARTHUR	✓										5.7.	140.		
22		WICKS	WILLIAM	✓								SCOTCH		5.7.	140.		
23		WICKS	WILLIAM	✓								ENGLISH		5.7.	140.		
24		WICKS	ARTHUR	✓								Do		5.7.	140.		
25		WICKS	WILLIAM	✓										5.7.	140.		
26		WICKS	JOHN	✓										5.7.	140.		
27		WICKS	THOMAS	✓										5.7.	140.		
28		WICKS	JOHN	✓										5.7.	140.		
29		WICKS	JOHN	✓										5.7.	140.		
30		WICKS	FRANCIS	✓										5.7.	140.		

W. J. Brown - Insp.

30 alien



* See list of races on back hereof.
NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 3, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall be so prepared as to be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 6347) shall not be prepared on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally departed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de- parted from the vessel, and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriv- ing and departing, respectively, or to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in- spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1.00 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay- ment of such fine, or until the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

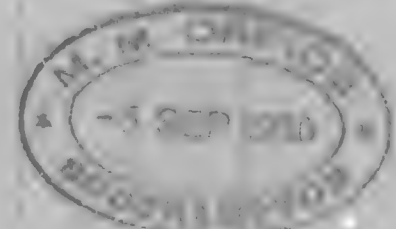
LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

229

Vessel AMSTERDAM, arriving at NEW YORK, SEP 12 1930, 19, from the port of SOUTHAMPTON.

(1) No. on list	(2) State whether master of ship last presented certificate of arrival to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease.	(16) REMARKS.
1		TITLEY	1205	1ST CLASS	69.70	SOUTHAMPTON.	No	48	M	ENGLISH	BRITISH	5-7	168	NONE	
2		TITLEY	1205	1ST CLASS	Do	Do	Do	Do	M	Do	Do	5-7	168	Do	
3		TITLEY	1205	1ST CLASS	Do	Do	Do	Do	M	Do	Do	5-7	168	Do	
4		COLENS	1205	1ST CLASS	Do	Do	Do	Do	M	Do	Do	5-6	136	Do	
5		HARMER	1205	1ST CLASS	Do	Do	Do	Do	M	Do	Do	5-6	140	Do	
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector on board the vessel at the port of arrival, and shall be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (when there shall be no change on board) shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workman" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally departed from any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have during and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each case pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be refunded or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge of the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that desertion of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or the payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegian, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **BERENGARIA**, arriving at **NEW YORK**, **SEP 12 1930**, 19, from the port of **SOUTHAMPTON**.

230

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
No. on list	State whence coming, or from which vessel arrived	NAME IN FULL	Length of service on vessel	Position on ship or company	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease.
		Family name	Given name		When	Where								REMARKS.
1		CAMM	JOHN	12	PILOT	SOUTHAMPTON	NO	54	M	ENGLISH	BRITISH	5'11"	140	NONE
2		DAVID	THOMAS	20	WALLER		DO	50	DO	DO	DO	5'2"	130	DO
3		MURRAY	JOHN	7	BARBER	6.9.30 SOUTHAMPTON	NO	44	M	ENGLISH	BRITISH	5'9"	140	NONE
4		WATSON	JAMES	5	DO	DO	DO	24	DO	DO	DO	5'10"	140	DO
5		WATSON	JOHN	2	WALLER		DO	17				5'7"	130	
6		LEWIS	JOSEPH	21	WALLER	6.9.30 SOUTHAMPTON	NO	18	M	ENGLISH	BRITISH	5'9"	148	NONE
7		LEWIS	HENRY	4	DO	DO	DO	18	DO	DO	DO	5'4"	130	DO
8		MURRAY	JOSEPH	1				18				5'8"	140	
9		LEWIS	FRANK	3				17				5'5"	120	
10		LEWIS	ARTHUR	2				17				5'3"	121	
11		MURRAY	JOHN	1				17				5'11"	130	
12		MURRAY	JOHN	1				17				5'8"	130	
13		TOLLOW	JOSEPH	2				17				5'11"	137	
14		BLISS	LAWRENCE	2				17				5'8"	138	
15		TANHAILE	FRANCIS	24				17				5'6"	130	
16		DELLING	JOHN	12				18				5'11"	135	
17		SMITHWELL	EDWARD	1				16				5'6"	120	
18		WALLER	WILLIAM	1				18				5'4"	148	
19		HEPARD	NORMAN	2 1/2				18				5'9"	130	
20		BARFIELD	ARTHUR	2	10010 MESSENGER			17				5'2"	100	
21		JORDAN	WILLIAM	2 1/2	DO-			16				5'11"	105	
22		ADAMS	JACK	2	COMMIS WINE (TOWARD)			17				5'7"	120	
23		TUBBS	FRANK	2	DO-			17				5'9"	132	
24		WIGWOOD	PERCY	1 1/2	DO-			17				5'4"	120	
25		CHURCH	WALTER	2 1/2	DO-			17				5'6"	130	
26		DICKINS	FRANK	1 1/2	TURK BATH MESSENGER			16				5'4"	114	
27		FIELDS	NEEL	1	TELEPHONE			15				4'9"	89	
28		CANGEI	EDWARD	1 1/4	DO-			16				2'5"	86	
29		FELLS	ERIC	1	DO-			16				4'7"	112	
30		EDWARDS	ARTHUR	1 1/4	DO-			16				5'3"	105	

16. 10010 10010



* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Immigrant Inspector.

28

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the entry of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Swear to before me this _____

day of _____

19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector commanding the vessel at the port of arrival, and shall be prepared by the master of the vessel. The list of changes of alien members
of crews shall not be submitted on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have re-
sented or landed, and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered on a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, noting
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deposit such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deposit after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **BERENDARIA**, arriving at **NEW YORK**, **SEP 12 1930**, 19, from the port of **SOUTHAMPTON**.

231

(1) No. on list	(2) State whether member of crew or passenger or member of U.S. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea YEARS	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be put off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease.	REMARKS.
1	YES	HITCHCOCK	✓	2ND CLASS WAITER	6 7 30 SOUTHAMPTON	NO	YES	31	M	ENGLISH	BRITISH	5 7	30	NONE	
2	DO	MAYALL	✓	DO	DO	DO	DO	22	M	DO	DO	5 7	44	DO	
3		POWELL	✓	DO	DO	DO	DO	22				5 7	25		
4		HARRISON	✓	DO	DO	DO	DO	24				5 8	40		
5		HARRIS	✓	DO	DO	DO	DO	32				5 6	130		
6		DEELED	✓	DO	DO	DO	DO	19				5 10	141		
7		JOHN	✓	DO	DO	DO	DO	30				5 10	156		
8		ROSS	✓	DO	DO	DO	DO	20				5 6	128		
9		WARR	✓	DO	DO	DO	DO	20				5 6	140		
10		KIMBLE	✓	DO	DO	DO	DO	20				5 11	110		
11		ARMSTRONG	✓	DO	DO	DO	DO	22				5 8	142		
12		CHENSHAW	✓	DO	DO	DO	DO	21				5 8	140		
13		WARR	✓	DO	DO	DO	DO	20				5 6	136		
14		WARR	✓	DO	DO	DO	DO	20				5 6	136		
15	YES	HALLER	✓	2ND CLASS WAITER	6 9 30 SOUTHAMPTON	NO	YES	35	M	ENGLISH	BRITISH	5 8	180	NONE	
16	DO	WILLIE	✓	DATE ENTRY STWD	DO	DO	DO	25	DO	DO	DO	5 7	23	DO	
17		EDWARDS	✓	DO	DO	DO	DO	21				5 8	150		
18		SUTTON	✓	DO	DO	DO	DO	25				5 10	160		
19		CONNOLLY	✓	DO	DO	DO	DO	22		IRISH		5 4	145		
20		LOTTEL	✓	DO	DO	DO	DO	41		ENGLISH		5 0	170		
21		MASON	✓	DO	DO	DO	DO	18		DO		5 11	142		
22		SMITH	✓	DO	DO	DO	DO	18		DO		5 1	153		
23		LANGLER	✓	DO	DO	DO	DO	15		DO		5 6	101		
24		DUMMER	✓	DO	DO	DO	DO	18		IRISH		5 4	146		
25		CRUD	✓	DO	DO	DO	DO	12		ENGLISH		4 8	48		
26		CLARKE	✓	DO	DO	DO	DO	24		DO		5 4	130		
27	YES	TOZER	✓	DO	DO	DO	DO	20		DO		5 8	140		
28	YES	KENNIE	✓	DO	DO	DO	DO	43		SCOTCH		5 8	150		
29	YES	LYNE	✓	DO	DO	DO	DO	24		ENGLISH		5 9	146		
30	YES	JOHNSON	✓	DO	DO	DO	DO	22		DO		5 1	145		

Handwritten signature



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 46 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector whenever the vessel arrives at the port of arrival, and shall be in accordance with the form attached. The list of changes of alien members of crews, Form 100, shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 30. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; and lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 30 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, and, while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiack).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

232

Vessel NEW YORK, arriving at NEW YORK, SEP 12 1930, 19, from the port of SOUTHAMPTON.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)			
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease.	REMARKS.
		Family name	Given name	YEARS		When	Where										
1	✓	FARM	CHARLES	2.5	Attd. Attd.	6.7.30	SOUTHAMPTON.	No	Yes	25	FEMALE	ENGLISH	BRITISH	5.6.	110	NONE	
2	✓	GASKILL	JOHN	7.		Do	Do	Do	Do	20	Do	Do	Do	5.4.	104.	Do	
3	✓	WILL	JOHN	2.		Do	Do	Do	Do	22	Do	Do	Do	5.4.	110.		
4	✓	WILL	JOHN	2.5		Do	Do	Do	Do	23	Do	Do	Do	5.6.	110.		
5	✓	WILL	JOHN	2.		Do	Do	Do	Do	40	Do	Do	Do	5.4.	120.		
6	✓	WILL	JOHN	2.		Do	Do	Do	Do	48	Do	Do	Do	5.3.	140.		
7	✓	WILL	JOHN	2.5		Do	Do	Do	Do	36	Do	Do	Do	5.4.	110.		
8	✓	WILL	JOHN	7.5		Do	Do	Do	Do	27	Do	Do	Do	5.7.	120.		
9	✓	WILL	JOHN	2.5		Do	Do	Do	Do	17	Do	Do	Do	4.11	104.		
10	✓	WILL	JOHN	6.5	Stewardess					18	Do	Do	Do	5.11	110.		
11	✓	WILL	JOHN	2.		Do	Do	Do	Do	20	Do	Do	Do	5.2.	110.		
12	✓	WILL	JOHN	2.5	STEWARDESS	7.30	SOTON	No	Yes	25	FEMALE	ENGLISH	BRITISH	5.3.	110.	NONE	
13	✓	WILL	JOHN	2.5		Do	Do	Do	Do	20	Do	Do	Do	5.6.	120.	Do	
14	✓	WILL	JOHN	2.5	8 yrs. Attd. at Pt.	Do	Do	Do	Do	28	Do	Do	Do	5.8.	112.	Do	
15	FIRST	BULL	HORATIO	1.5	ASSI. COOK	Do	Do	Do	Do	24.	M	Do	Do	5.3	135	Do	
16	✓	ALDRED	CYRIL	1	- Do -	Do	Do	Do	Do	21	Do	Do	Do	5.8	160	Do	
17	✓	HAMMERION	STEPHEN	1.5	ASSI. COOK	Do	Do	Do	Do	17	Do	Do	Do	6.0	144	Do	
18	✓	KEEFE	EDYTHE	1.4	STEWARDESS	Do	Do	Do	Do	28	F	Do	Do	5.6	154	Do	
19	✓	SFRF	DELIA	1.2	- Do -	Do	Do	Do	Do	25	Do	Do	Do	5.6	127	Do	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Handwritten signature: *James L. Mansley*

Stamp: *M. M. C. 100*
-5 SEP 1930
SOUTHAMPTON

Handwritten signature: Henry L. Murphy



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 552), shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe: and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has (legally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required, and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, and shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

233

Vessel "BERENGALIE", arriving at New York, SEP 12 1930, 19, from the port of SOUTHAMPTON

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
No. on list	State whether manifest of crew or passengers to U. S.	NAME IN FULL Family name Given name	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED When Where	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether come to trial	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease.
✓ 1	PE	TOWNEND, MICHAEL	✓ 5	✓ 1. RSE	6 9 30 SOUTHAMPTON	N	YES	40	✓ M	THE ENGLISH	BRITISH	5'3"	126	None
✓ 2	PE	CATTLE, HILDA	✓ 1 WEEK	✓ DO	DO	DO	DO	35	DO	DO	DO	5'6"	126	DO
✓ 3	PE	GORDON, ISABEL	✓ 7 1/2	✓ STEWARD	DO	DO	DO	35	DO	DO	DO	5'6"	126	DO
✓ 4	PE	SMALLEY, SYDNEY	✓ 7	✓ PASSENGER	DO	DO	DO	25	✓ M	DO	DO	5'8"	150	DO
✓ 5	PE	MURPHY, J. MICHAEL	✓ 18	✓ STEWARD	DO	DO	DO	41	DO	DO	DO	5'6"	144	DO
✓ 6	PE	LONG, JAMES	✓ 2	✓ ENGINEER	DO	DO	DO	34	DO	DO	DO	5'10"	157	DO
✓ 7	PE	HUTCHINGS, WILLIAM	✓ 5	✓ TRIMMER	DO	DO	DO	27	DO	DO	DO	5'9"	157	DO
✓ 8	PE	JONES, LEELE	✓ 7 1/2	✓ BARBER	DO	DO	DO	28	DO	DO	DO	5'6"	125	DO
✓ 9	PE	WYATT, REGINALD	✓ 3	✓ BOILERMAKER	DO	DO	DO	24	DO	DO	DO	5'9"	141	DO
✓ 10	PE	POWELL, RICHARD	✓ 20	✓ DO	DO	DO	DO	41	DO	DO	DO	5'7"	120	DO
✓ 11	PE	CULLEY, JAMES	✓ 1 WEEK	✓ DO	DO	DO	DO	23	DO	DO	DO	5'10"	150	DO
✓ 12	PE	DYER, WILLIAM	✓ DO	✓ BRICKLAYER	DO	DO	DO	20	DO	DO	DO	5'10"	159	DO
✓ 13	PE	RAFFERTY, ALBERT	✓ 8	✓ TOURIST	DO	DO	DO	23	DO	DO	DO	5'8"	150	DO
✓ 14	PE	WORTH, WILLIAM	✓ 7 1/2	✓ BRICKLAYER	DO	DO	DO	21	DO	DO	DO	5'11"	158	DO
✓ 15	PE	BURNS, THOMAS	✓ 1 WEEK	✓ ASST. BUTCHER	DO	DO	DO	23	DO	DO	DO	5'8"	140	DO
✓ 16	PE	CHARMAN, CHRISTOPHER	✓ 15	✓ ASST. COOK	DO	DO	DO	25	DO	DO	DO	5'4"	140	DO
✓ 17	PE	WADDINGTON, CLIFFORD	✓ 7 1/2	✓ ASST. BUTCHER	DO	DO	DO	20	DO	DO	DO	5'6"	150	DO
✓ 18	PE	COPPINI, LOUIS	✓ 2	✓ ASST. BUTCHER	DO	DO	DO	24	DO	DO	DO	5'11"	154	DO
✓ 19	PE	DATENTRY, RONALD	✓ 1 WEEK	✓ BRICKLAYER	DO	DO	DO	19	DO	DO	DO	5'8"	147	DO
✓ 20	PE	WHITE, GEORGE	✓ 4	✓ ASST. BARBER	DO	DO	DO	19	DO	DO	DO	5'8"	144	DO
✓ 21	PE	CARTER, WILLIAM	✓ 2 1/2	✓ COMMISAR	DO	DO	DO	18	DO	DO	DO	5'9"	140	DO
✓ 22	PE	SUTTON, REGINALD	✓ 7	✓ BRICKLAYER	6 9 30 SOUTHAMPTON	No	Yes	33	MALE	ENGLISH	BRITISH	5'7"	156	None
✓ 23	PE	MINTHAM, ALBERT	✓ 3	✓ BRICKLAYER	DO	DO	DO	20	DO	DO	DO	5'11"	142	DO
✓ 24	PE	DOWNES, CHARLES	✓ 25	✓ TOURIST	DO	DO	DO	39	DO	DO	DO	5'6"	160	DO

The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated after their names and none of them is under an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.



8.06 a.m.
27 Sept

Henry S. Murray
Immigrant Inspector

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival and shall in no instance be taken from the vessel. The list of discharges of alien members of crews from this ship shall not be returned on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and after the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have been sent or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver notice of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and to such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fines are imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, that clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or depart after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

234

Vessel

, arriving at

NEW YORK

SEP 12 1930

, 19 , from the port of SOUTHAMPTON

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)			
No on list	State whether member of crew, list in column (1) of vessel, or U. S. citizen	NAME IN FULL		Length of service at sea YEARS	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether one to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease.	REMARKS.
		Family name	Given name			When	Where										
1	FIRST	NEWSON	✓ WILLIAM	✓ 1 WEEK	PLATE PAINTY STD	6-9-30	SOTON	NO	YES	2	M	ENGLISH	BRITISH	5'5	120	NONE	
2		HOUSE	✓ VICTOR	✓ 2 1/2 YRS	CABIN POMPUS WTR	DO	DO	DO	DO	17	DO	DO	DO	5'2	119	DO	
3		ROBINS	✓ CHARLES	✓ 1/2	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	5'4	154	DO	
4		EGG	✓ ALTER	✓ 2	DO	DO	DO	DO	DO	18	DO	DO	DO	5'9	146	DO	
5	FIRST	BESWICK	✓ JAMES	✓ 1 WEEK	DO	DO	DO	DO	DO	24	DO	DO	DO	5	170	DO	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews, Form Four, shall not be prepared on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 38. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or landed, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor may by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed, and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien, exceeding whom covered by any and delivered or a further report and made as above required; and if such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, when it remains unpaid, nor shall such fine be paid or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 38 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain, or depart after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

235

Vessel NEW YORK, arriving at SEP 12 1930, 19, from the port of SOUTHAMPTON

(1)	(2)	(3) NAME IN FULL		(4)	(5)	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
No. on list	State whether member of crew and possessing appropriate papers to U.S.	Family name	Given name	Length of service at sea	Position in ship's company	When	Where	Whether to be put off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease.
1	YES	ELLIS	ALBERT	✓ 1	SECON. WAITER	6.9.30	SOTON	NO	YES	32	M	IRISH	BRITISH	5.11	144	NONE
2	FIRST	M'CAHILL	THOMAS	✓ 2	ASSI. PTY STEWARD	DO.	DO.	DO.	DO.	20	DO.	DO.	DO.	5.6	134	DO.
3	YES	KING	DUDLEY	✓ 2	TOURIST WAITER	DO.	DO.	DO.	DO.	29	DO.	ENGLISH	DO.	5.3	118	DO.
4	FIRST	REEVES	PERCY	✓ 7	-DO-	DO.	DO.	DO.	DO.	27	DO.	DO.	DO.	5.5	127	DO.
5	FIRST	BOYLE	STANLEY	✓ 1	-DO-	DO.	DO.	DO.	DO.	20	DO.	DO.	DO.	5.11	176	DO.
6	FIRST	LADD	CECIL	-	3RD CLASS WAITER	DO.	DO.	DO.	DO.	17	DO.	DO.	DO.	5.8	143	DO.
7	FIRST	HARRISON	GEORGE	✓ 1 WEEK	3RD CL. WAITER	6 SEP.	SOTON	NO.	YES.	24	DO.	M. ENGLISH	BRITISH	5.7	142	NONE
8	FIRST	HARLOCK	ALBERT	✓ 1 WEEK	-DO-	DO.	DO.	DO.	DO.	25	DO.	DO.	DO.	5.9	154	DO.
9	FIRST	LYONS	VICTOR	✓ 1 YR.	-DO-	DO.	DO.	DO.	DO.	23	DO.	DO.	DO.	5.7	130	DO.
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector commanding the vessel at the port of arrival, and shall be no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews, passengers, shall not be returned on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 20. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have during and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or hiding, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 55 having been served; the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner, or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain, or depart after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

236

Vessel **BERENGARIA**, arriving at **NEW YORK**, **SEP 12 1930**, 19, from the port of **SOUTHAMPTON**.

(1)	(2)	(3) NAME IN FULL		(4)	(5)	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
No. on list	State whether member of crew or passenger	Family name	Given name	Length of service at sea	Position in ship's company	When	Where	Whether to be put off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease.
1	YES	MC GOWAN	JOHN	✓ 1	CHIEF TUNN	ON 7.30	SOUTHAMPTON	NO	YES	34	M	ENGLISH	BRITISH	5.9	170	NONE
2	✓	SHEPHERD	WILLIAM	✓ 15	EX-CHIEF TUNN	DO	DO	DO	DO	35	DO	DO	DO	5.8	170	DO
3	✓	JOHN	✓ 1	✓ 1	DO	DO	DO	DO	DO	25	DO	DO	DO	4.0	170	DO
4	✓	POON	WILLIAM	✓ 6	CHIEF TUNN	DO	DO	DO	DO	32	DO	DO	DO	5.8	160	DO
5	✓	JURNFORD	✓ 12	✓ 12	CHIEF TUNN	DO	DO	DO	DO	28	DO	DO	DO	6.0	162	DO
6	✓	DO	✓ 1	✓ 1	DO	DO	DO	DO	DO	31	DO	DO	DO	5.8	140	DO
7	YES	DELANEY	ERNEST	✓ 1	CHIEF TUNN	ON 9.30	SOUTHAMPTON	NO	YES	31	M	ENGLISH	BRITISH	6.0	168	NONE
8	✓	LEWIS	✓ 1	✓ 1	DO	DO	DO	DO	DO	30	DO	DO	DO	5.6	130	DO
9	✓	COLLINS	✓ 1	✓ 1	DO	DO	DO	DO	DO	28	DO	DO	DO	6.0	160	DO
10	✓	TODD	✓ 1	✓ 1	DO	DO	DO	DO	DO	27	DO	DO	DO	5.9	130	DO
11	✓	BAILEY	✓ 1	✓ 1	DO	DO	DO	DO	DO	24	DO	DO	DO	5.10	140	DO
12	✓	PARSONS	✓ 1	✓ 1	DO	DO	DO	DO	DO	45	DO	DO	DO	5.8	176	DO
13	✓	MAYNARD	✓ 1	✓ 1	DO	DO	DO	DO	DO	44	DO	DO	DO	5.7	125	DO
14	✓	HEAD	✓ 1	✓ 1	DO	DO	DO	DO	DO	17	DO	DO	DO	5.4	148	DO
15	✓	NOLAN	✓ 1	✓ 1	DO	DO	DO	DO	DO	25	DO	DO	DO	6.1	170	DO
16	✓	HEATHCOTE	✓ 1	✓ 1	DO	DO	DO	DO	DO	25	DO	IRISH	DO	5.9	185	DO
17	✓	ELLERY	✓ 1	✓ 1	DO	DO	DO	DO	DO	32	DO	ENGLISH	DO	5.1	154	DO
18	✓	PARSONS	✓ 1	✓ 1	DO	DO	DO	DO	DO	33	DO	DO	DO	5.11	150	DO
19	✓	SUMNER	✓ 1	✓ 1	DO	DO	DO	DO	DO	23	DO	DO	DO	5.9	160	DO
20	✓	MCDONELL	✓ 1	✓ 1	DO	DO	DO	DO	DO	27	DO	DO	DO	6.1	174	DO
21	✓	SOUTH	✓ 1	✓ 1	DO	DO	DO	DO	DO	48	DO	DO	DO	6.0	170	DO
22	✓	TAYLOR	✓ 1	✓ 1	DO	DO	DO	DO	DO	36	DO	DO	DO	5.10	170	DO
23	✓	WALCOTE	✓ 1	✓ 1	DO	DO	DO	DO	DO	32	DO	DO	DO	5.6	143	DO
24	✓	HOBBS	✓ 1	✓ 1	DO	DO	DO	DO	DO	38	DO	DO	DO	5.5	140	DO
25	✓	BUDEN	✓ 1	✓ 1	DO	DO	DO	DO	DO	40	DO	DO	DO	5.3	128	DO
26	✓	TAYLOR	✓ 1	✓ 1	DO	DO	DO	DO	DO	37	DO	DO	DO	5.9	170	DO
27	✓	FOXLEE	✓ 1	✓ 1	DO	DO	DO	DO	DO	38	DO	DO	DO	5.9	135	DO
28	✓	OLDING	✓ 1	✓ 1	DO	DO	DO	DO	DO	33	DO	DO	DO	5.4	130	DO
29	✓	AUSTIN	✓ 1	✓ 1	DO	DO	DO	DO	DO	34	DO	DO	DO	5.10	142	DO
30	✓	HAROLD	✓ 1	✓ 1	DO	DO	DO	DO	DO	31	DO	DO	DO	6.1	170	DO

Walter S. Hargis



Line
Owner
Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back here.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b) Immigration Rule 6, which appears below:

Sworn to before me this

day of

19

Master First or Second Officer

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms furnished by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector immediately after the end of the month of arrival, and shall be submitted to the Inspector before the 10th of the month following the month of arrival. Every entry made must be accompanied by a stamp. The list of alien cases must be submitted by the 10th of the month following the month of arrival. When an arriving steamer is a "foot-carryer," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

[illegible]

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *tests* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate repatriation, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charter, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer is charged at any place outside thereof with such seaman, (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner, or who fails to detain such seaman on board at such inspection or to deposit such seaman if required by such immigration officer or who fails to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each seaman so detained, in addition to any other penalty provided by law, except that no vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine while the fine remains unpaid, except that no forfeiture may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seemingly did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or depart after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause in the hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

and masters, and as to an seaman, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

237

Vessel **BERENGARIA**, arriving at **NEW YORK**, **SEP 12 1930**, 19, from the port of **SOUTHAMPTON**.

(1) No. on list	(2) Status, whether member of crew, deck passenger, or voyage or vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea YEARS	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or diseases	REMARKS
1	YES	BUTCHER ISAAC	✓ 1	TOURIST WATER	6.7.30 SOUTHAMPTON	NO	YES	30	M	ENGLISH	BRITISH	6.1	175	NONE	
2	YES	BUNT LEAH	✓ 2	TOURIST WATER	6.7.30 SOUTHAMPTON	NO	YES	31	F	ENGLISH	BRITISH	5.4	136		
3	YES	TANLON EDWIN	✓ 1	TOURIST WATER	6.7.30 SOUTHAMPTON	NO	YES	28	M	ENGLISH	BRITISH	5.7	147	NONE	
4	DO	BUTCHER ALBERT	✓ 1	DO	DO DO	DO	DO	34	DO	DO	DO	5.6	32	DO	
5		GAUNT HARRY	✓ 1					27				5.7	140		
6		CALLAHAN HAROLD	✓ 1					34				5.9	146		
7		SHARP ERNEST	✓ 1					27				5.9	154		
8		FOX FLEM	✓ 1					30				5.7	140		
9		JOSEPH JONAS	✓ 1					28				5.9	150		
10		JOSEPH PERCY	✓ 1					28				5.9	162		
11		BRETT JAMES	✓ 1					22				5.8	168		
12		BURTON KENNETH	✓ 1					28				5.8	158		
13		SELT WILLIAM	✓ 5					28				5.4	132		
14	YES	MOORE JOE	✓ 5	TOURIST WATER	6.7.30 SOUTHAMPTON	NO	YES	30	M	ENGLISH	BRITISH	6.2	150	NONE	
15	DO	FOSTER HENRY	✓ 2	DO	DO DO	DO	DO	38	DO	DO	DO	5.8	134	DO	
16		JENKINS NORMAN	✓ 1					20				5.5	128		
17		FLEMING RICHARD	✓ 1					22				5.7	140		
18		FREESON WILLIAM	✓ 1					27				5.8	130		
19		HILL FRED	✓ 1					26				5.10	168		
20		GODDARD EDWARD	✓ 1					21				5.6	139		
21		ROME WILLIAM	✓ 1					24				5.5	158		
22		LONG WILLIAM	✓ 1					54				5.4	160		
23		PEARSON CHARLES	✓ 1					29				5.11	160		
24		JENKINS WALTER	✓ 1					24				5.8	154		
25		LOCK FRANK	✓ 1					34				5.6	149		
26		HUNT NORMAN	✓ 1					21				5.9	145		
27		BLANE FREDERICK	✓ 23					87				5.3	156		
28		FALL NORMAN	✓ 13					24				5.11	163		
29		ANSELL ERIC	✓ 4 1/2					19				5.7	136		
30		DUNS ERNEST	✓ 2					19				5.6	130		

Handwritten signature: W. J. Murphy



Date
Owner
Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector arriving on board at the time of arrival, and shall be maintained on board. The list of changes of a vessel's crew at any time shall not be returned on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer of the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival a list containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped on board, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; on lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required, and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, no ship shall be granted or rebuffed; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman, (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain and seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or until the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman because of his age, he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

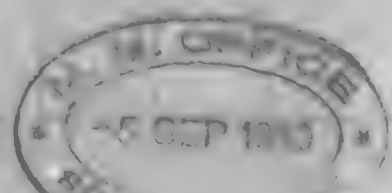
Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

238

Vessel MEMPHIS, arriving at NEW YORK, SEP 12 1930, 1930, from the port of SOUTHAMPTON

(1) No on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea YEARS	(5) Position in ship or company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease.	REMARKS.
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES	DICK	JUNIAN	✓ 1 1/2	3rd CL. WAITER	6. 9. 30	SOUTHAMPTON	NO	YES	22	M	SCOTCH	BRITISH	5.6	146	NONE	
2	✓	ROSTER	SAMUEL	✓ 6	✓	40	40	40	40	41	2	ENGLISH	DO	5.7	146	DO	
3		HIDRIGE	ERNEST	✓ 3						38		2		5.7	154		
4		McHUGH	FRED	✓ 2						23				5.8	142		
5		SALWAY	CHARLES	✓ 5						42				5.3	130		
6		SHEEN	TOM	✓ 3						28				5.5	126		
7		McCOCKS	ROBERT	✓ 11						26				5.10	142		
8		STERN	JOHN	✓ 2						19				5.2	140		
9		GRECHY	REGINALD	✓ 2 1/2						20				5.6	136		
10		HUTTENEN	VICTOR	✓ 9						26		FINNISH	FINNISH	5.6	140		
11		PEDEN	EDWARD	✓ 7						21		ENGLISH	BRITISH	5.7	129		
12	PE FIRMS	McCHEYNE	HAROLD	✓ 1 1/2						30		DO	DO	5.10	140		
13	YES	PETER	STANLEY	✓ 2 1/2						22				5.7	168		
14	DO	POPE	ERNEST	✓ 4						30				5.9	167		
15		TATCHELL	REGINALD	✓ 2						24				5.9	158		
16		OLDHAM	FRED	✓ 3						24				5.11	162		
17		HINTON	WILLIAM	✓ 5						19				5.5	136		
18		WILKES	HENBERT	✓ 1						28				5.7	131		
19		FOX	DAVID	✓ 8						29				5.6	147		
20		BROWN	HORACE	✓ 2 MONTHS						34				5.9	134		
21		TALOR	JAMES	✓ 1 1/2 YRS						21				5.9	140		
22		PALMER	WILLIAM	✓ 1 1/2						26				5.1	146		
23		BRIDGES	ROBERT	✓ 2 MONTHS						31				5.11	140		
24	YES	RENSHAW	ROBERT	✓ 1 1/2 YRS	3rd CL. WAITER	6. 9. 30	SOUTHAMPTON	NO	YES	22	M	ENGLISH	BRITISH	5.11	154	NONE	
25	DO	EMERY	ROBERT	✓ 1	DO	DO	DO	DO	DO	22	DO	DO	DO	5.6	134	DO	
26		McBRIDE	ATACK	✓ 1						41		IRISH		5.4	136		
27		FORD	KENNETH	✓ 1						20		ENGLISH		5.7	140		
28		SCOTT	DONALD	✓ 1 1/2						23		DO		5.6	140		
29		MARNEY	JOSEPH	✓ 13						28		DO		5.6	130		
30		McCULLUM	OSWALD	✓ 20						46		DO		5.4	155		

Handwritten signature: Harry J. Mangan



Line
Owners
Local Agent

Immigrant Inspector.

* See list of races on back of card.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel, until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Romanian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

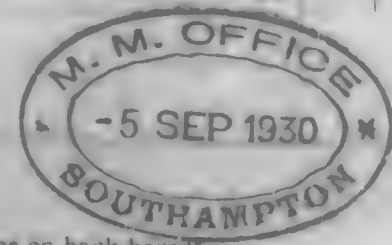
Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel BERGAMIA, arriving at NEW YORK, SEP 12 1930, 19, from the port of Genoa, Italy.

239

(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)		
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL		Length of service at sea Years	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease.	REMARKS.
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES	CASTY	ROBERT	12.	CHIEF.	6. 7. 3.	SOUTHERN	NO	YES	37.	M	FRENCH		5.8.	145.	NONE	
2		CARDINAX	FERNAND	11.	EX CHIEF.	do	do	do	do	40.	do	SWISS		5.8.	140.	do	
3		ROUSSE	JOHN	16.	EX EX CHIEF.					40.		ENGLISH	BRITISH	6.0.	170.		
4		SIMONDS	LEONOLS	18.	EX EX EX CHIEF.					37.		do	do	5.8.	140.		
5		JOHN	SCARF	7.	Asst. Chef.					35.		do	do	5.4.	130.		
6		FLANDR	VIORRE	18. 10.	Asst. Chef.					30.		do	do	5.10.	170.		
7		BRUNARD	PAUL	10.	Asst. Chef.					37.		FRENCH		5.7.	154.		
8		COUSY	LOUIS	4.	Asst. Chef.					30.		FRENCH		5.7.	150.		
9		TAYLOR	CLIFFORD	0.	Asst. Chef.					32.		ENGLISH	BRITISH	5.7.	140.		
10		MANCINI	FRANK	7.	Asst. Chef.					31.		ENGLISH	do	5.7.	140.		
11		WINDSCOMB	FRANK	7.	Asst. Chef.					37.		do		6.0.	160.		
12		COUSY	FRANK	9.	Asst. Chef.					36.		do		5.8.	140.		
13		WOODS	HAROLD	8.	Asst. Chef.					37.		do		5.4.	140.		
14		SLATER	FRANK	7.	Asst. Chef.					34.		do		5.7.	150.		
15		KIMMER	WILLIAM	3.	Asst. Chef.					30.		do		6.0.	160.		
16		WINDSCOMB	WALTER	16.	Asst. Chef.					30.		do		5.10.	160.		
17		STANLEY	CHARLES	7.	Asst. Chef.					31.		do		5.8.	140.		
18		STANLEY	JOHN	8.	Asst. Chef.					32.		do		5.5.	140.		
19		BALES	CECIL.	1.	EX. do. do do					33.		do		5.7.	136.		
20		ATTRILL	FRANCY	19.	Asst. Chef.					40.		do		5.7.	150.		
21		HOLLEY	WILLIAM	7.	EX do. do					31.		do		5.3.	146.		
22		BAIT COLONY	EDWARD	7.	Asst. Chef.					36.		do		5.4.	160.		
23		LOTT	ROBERT	2.	Asst. Chef.					10.		ITALIAN		5.7.	160.		
24		ALLEN	JOHN	9.	Asst. Chef.					32.		ENGLISH	BRITISH	5.5.	142.		
25		WINDSCOMB	WILLIAM	2.	Asst. Chef.					32.		do	do	5.8.	140.		
26		CHARMAN	ALBERT	9.	Asst. Chef.					32.		do		5.7.	138.		
27		TUNER	ROBERT	3.	Asst. Chef.					30.		do		5.8.	160.		
28		LAKE	DAVID	3.	Asst. Chef.					32.		do		5.7.	140.		
29		PERY	SPENCER	12.	Asst. Chef.					30.		do		5.8.	140.		
30		ROCH	GEORGE	8.	Asst. Chef.					34.		do		5.7.	150.		

Handwritten signature: H. J. J. J. J.



Line
Owners
Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (9), (10), (11), and (12) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below:

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 629) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

240

Vessel **BERENGARIA**, arriving at **NEW YORK**, **SEP 12 1930**, 19, from the port of **SOUTHAMPTON**.

(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be put off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease.	REMARKS.
		Family name	Given name	YEARS		When	Where										
1	✓	BAKERS	VILLIAM	✓	Assistant Stail Ch.	6.9.30	SOUTHAMPTON.	✓	✓	13.	M	ENGLISH	BRITISH	5.8.	135	✓	
2	✓	KESTARY	CHARLES	✓	Second Cook.	✓	✓	✓	✓	41.	M	✓	✓	5.8.	150.	✓	
3		EDWARDS	EDWIN	✓	Kitchen Porter.	✓	✓	✓	✓	34.	M	✓	✓	5.8.	140.	✓	
4		WILSON	WILLIAM	✓	Night Porter.	✓	✓	✓	✓	42.	M	✓	✓	5.10.	170.	✓	
5		DWYER	EDWARD	✓	Cook.	✓	✓	✓	✓	34.	M	FRENCH	✓	5.8.	140.	✓	
6		KEALEY	JOHN	✓	2nd Class Cook.	✓	✓	✓	✓	40.	M	ENGLISH	BRITISH	5.5.	122.	✓	
7		SHAYLER	EDWARD	✓	2nd Class Stew. Cook.	✓	✓	✓	✓	32.	M	✓	✓	5.8.	150.	✓	
8		THOMAS	EDWARD	✓	3rd Class Cook.	✓	✓	✓	✓	25.	M	✓	✓	5.10.	160.	✓	
9		HARRMAN	EDWIN	✓	Mill Cook.	✓	✓	✓	✓	34.	M	✓	✓	6.0.	160.	✓	
10		WATMAN	EDWARD	✓	2nd Class Cook.	✓	✓	✓	✓	30.	M	✓	✓	5.8.	130.	✓	
11	✓	THAYER	EDWARD	✓	1st Class A/VL. Cook.	✓	✓	✓	✓	28.	M	✓	✓	5.6.	140.	✓	
12	✓	GUILD	EDWARD	✓	Patty Miss Cook.	✓	✓	✓	✓	22.	F	IRISH	✓	5.7.	120.	✓	
13	✓	THOMAS	EDWARD	✓	1st Class Stew. Cook.	✓	✓	✓	✓	27.	M	WELSH	✓	5.11.	170.	✓	
14		WATMAN	EDWARD	✓	2nd Class Cook.	✓	✓	✓	✓	28.	M	ENGLISH	✓	5.5.	120.	✓	
15		WATMAN	EDWARD	✓	Ex. Porter.	✓	✓	✓	✓	26.	M	✓	✓	5.8.	140.	✓	
16		WATMAN	EDWARD	✓	Ex. Porter.	✓	✓	✓	✓	26.	M	✓	✓	5.7.	140.	✓	
17		WATMAN	EDWARD	✓	Ship's Cook.	✓	✓	✓	✓	68.	M	✓	✓	5.8.	104.	✓	
18		CLAPP	WILLIAM	✓	Asst. St. No.	✓	✓	✓	✓	26.	M	✓	✓	5.11.	140.	✓	
19		EVANS	GILBERT	✓	Night Cook.	✓	✓	✓	✓	20.	M	WELSH	✓	5.8.	151.	✓	
20		WATMAN	EDWARD	✓	Confectioner.	✓	✓	✓	✓	20.	M	ENGLISH	✓	6.0.	180.	✓	
21		WATMAN	EDWARD	✓	Ex. do.	✓	✓	✓	✓	30.	M	✓	✓	5.7.	140.	✓	
22		WATMAN	EDWARD	✓	Asst. do.	✓	✓	✓	✓	26.	M	✓	✓	5.3.	140.	✓	
23		COLLINS	OCTAVIUS	✓	do. do.	✓	✓	✓	✓	26.	M	✓	✓	5.10.	125.	✓	
24		WATMAN	EDWARD	✓	Ch. Beer.	✓	✓	✓	✓	20.	M	✓	✓	5.10.	196.	✓	
25		WATMAN	EDWARD	✓	Second Baker.	✓	✓	✓	✓	45.	M	✓	✓	5.7.	140.	✓	
26		WATMAN	EDWARD	✓	Ex. do. Do	✓	✓	✓	✓	24.	M	✓	✓	5.10.	160.	✓	
27		WATMAN	EDWARD	✓	Ex. Ex. do. Do	✓	✓	✓	✓	24.	M	✓	✓	5.10.	170.	✓	
28		WATMAN	EDWARD	✓	Third Baker.	✓	✓	✓	✓	28.	M	✓	✓	5.1.	120.	✓	
29		WATMAN	EDWARD	✓	Ex. do. Do	✓	✓	✓	✓	40.	M	✓	✓	5.5.	125.	✓	
30		WATMAN	EDWARD	✓	Asst. Baker.	✓	✓	✓	✓	28.	M	✓	✓	5.10.	175.	✓	

Henry S. Mangg.
Imm. OfficerLine
Owners
Local Agents

241508-17,707

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
 (that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
 voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
 Immigration Rule 6, which appears below

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
 inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
 of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
 When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
 consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
 aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively
 shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
 as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
 consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
 landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
 departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
 list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
 at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
 serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
 ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
 by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
 each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
 clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
 it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
 question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
 of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 85 having been served, the deposit specified
 in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
 arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
 treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
 alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
 who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
 spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to
 detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
 to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
 seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
 ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
 the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
 of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
 any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
 detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
 to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
 not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
 and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

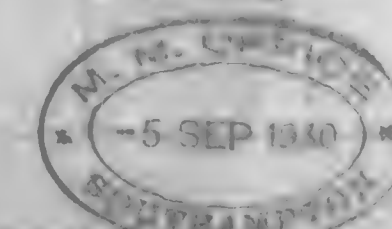
241

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel THE MONROVIA, arriving at NEW YORK, SEP 12 1930, 19, from the port of Southampton.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name		(4) Length of service at port YEARS	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease.	REMARKS.
1	YES	WELSH	WELSH	4.	Asst. Master.	6.9.30	SOUTHAMPTON.	No	Yes	51.	M	English	BRITISH	5.9.	161	NONE	
2		WELSH	OSIEL	12.	do.	4	do	do	do	42	M	do	do	5.7.	145.		
3		WELSH	HOMER	20.	do.					44.				5.7.	145.		
4		WELSH	WILLIAM	6.	Seaman					56.				5.8.	130.		
5		WELSH	GEORGE	10.	Bl. Watcher.					58.				5.10	180.		
6		WELSH	WELSH	4.	Asst. Master.					49.				5.9.	160.		
7		WELSH	GEORGE	10.	St. Co. No					48.				5.7.	140.		
8		WELSH	WELSH	3.	3rd Watcher.					32.				5.6.	140.		
9		WELSH	HENRY	10.	St. Co. No					50.				5.8.	130.		
10		WELSH	WELSH	10.	Asst. Master.					24.				5.8.	140.		
11		WELSH	WELSH	10.	do.					40.				5.7.	130.		
12		WELSH	WELSH	5.	do.					42.				5.7.	144.		
13		WELSH	WELSH	10.	do.					42.				5.8.	130.		
14		WELSH	WELSH	10 mths.	do.					42.				5.8.	130.		
15	YES	WELSH	WELSH	6 mths.	Asst. Master.	6.9.30	SOUTHAMPTON	No	Yes	24	MALE	ENGLISH	BRITISH	5.10	160.	NONE	
16		WELSH	WELSH	2 YRS.	do.	do	do	do	do	26.	do	SCOTCH	do	5.4.	150.	do	
17	YES	WELSH	WELSH	3.	Asst. Cook.	6.9.30	SOUTHAMPTON	No	Yes	19	M.	English	BRITISH	5.4.	140.	NONE	
18	Do	WELSH	WILLIAM	8	do.	do	do	do	do	54		do	do	5.7.	150.	do	
19		WELSH	ROBERT	7	do.					48				5.3.	160.		
20		WELSH	WELSH	11.	do.					24				5.6.	160.		
21		WELSH	WELSH	20 mths.	do.					20.				5.7.	160.		
22		WELSH	ROBERT	6 mths.	do.					31				5.5.	140.		
23		WELSH	WELSH	7 YRS	do.					13.				5.9.	250.		
24		WELSH	WELSH	20 mths.	do.					16.				5.9.	160.		
25		WELSH	WELSH	3 mths.	do.					22		IRISH		5.8.	140.		
26		WELSH	WILLIAM	12 YRS	do.					37		ENGLISH		5.9.	140.		
27		WELSH	WELSH	3.	do.					13.		IRISH		5.1.	144.		
28		WELSH	FRANCIS	3 mths.	do.					22.		ENGLISH		5.3.	140.		
29		WELSH	HUBERT	18 mths.	do.					31.		do		5.3.	160.		
30		WELSH	ROBERT	12 YRS.	do.					32.		do		5.7.	132.		

Harry S. Murray
Imm. Insp.



* See list of races on back of form.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____ of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 151a) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all alien members of the crew of such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de- parted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such alien ar- riving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if a- guised each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required, and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded; Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in- spected such seaman, (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner, or who fails to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay- ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain such seaman.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **BERENGARIA**, arriving at **NEW YORK**, **SEP 12 1930**, 19, from the port of

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
No. on list	State whether member of crew and passenger of vessel to U. S.	NAME IN FULL Family name Given name	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED When Where	Whether to be paid all or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease.
1		CREETIE, CHARLES	5 1/2	1st Water	69 30	NO	YE	32	M	ENGLISH	BRITISH	6' 10"	165	NONE
2		MURPHY, ARTHUR	10	-20-	Do Do	Do	Do	28	M	Do	Do	6' 10"	168	
3		CURRAN, JOHN	8					24				5' 7"	150	
4		PURDUE, GERALD	10					33				5' 4"	137	
5		HAMPTON, BENJAMIN	20	1st Water	69 30	NO	YE	36	M	ENGLISH	BRITISH	5' 6"	145	NONE
6		SHORE, J. JACK	11	Do	Do	Do	Do	26	M	Do	Do	5' 7"	150	
7		PATRICK, JOHN	8					24				5' 9"	150	
8		MOBY, LOUIS	2					26				5' 5"	140	
9		FAGAN, LESLIE	10					28				6' 1"	154	
10		KENNET, ALEC	20					41				5' 10"	140	
11		MURPHY, FRANK	20					42		SCOTCH		5' 1"	156	
12		BOCHAN, ALEXANDER	15					38		ENGLISH		5' 8"	140	
13		SPINDERS, SIDNEY	4					33		Do		5' 8"	140	
14		CHRISTIAN, SIDNEY	20					24				5' 2"	117	
15		FOULKES, JOHN	15					27				5' 8"	144	
16		ROGERS, GEORGE	20					45				5' 8"	150	
17		PRICE, HECTOR	6					22				5' 4"	140	
18		DREWITT, FRANK	24					42				5' 6"	146	
19		HARTLEY, HERBERT	3					26				5' 10"	140	
20		PEDREY, ALBERT	2					24				5' 11"	150	
21		SCRIVENER, ALBERT	10					42		WELSH		5' 7"	140	
22		COE, THOMAS	4					20		ENGLISH		5' 9"	135	
23		VILLA, VICTOR	4					19		Do		5' 11"	168	
24		WYGGOD, CHARLES	2					19		Do		5' 6"	139	
25		GAWTHORNE, SHIRLEY	8					33		Do		5' 7"	162	
26		OWEN, HUGH	19					35		WELSH		5' 3"	140	
27		HATHORNE, ROLAND	12					28		IRISH		5' 5"	158	
28		LOTHOUSE, LEONARD	3					22		ENGLISH		5' 9"	140	
29		STEADLEY, CYRIL	3					21		Do		5' 7"	150	
30		LEAL, ARCHIBALD	6					20		Do		5' 6"	140	

Henry S. M...
Immigrant Inspector



* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector manning the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 153c) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 38. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively
employed or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; and lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
parted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 38 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

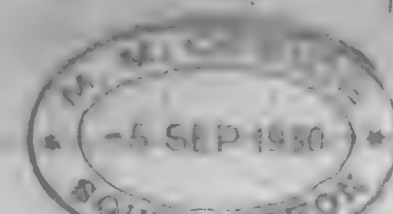
Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

243

Vessel **BERENGARIA**, arriving at **NEW YORK**, **SEP 12 1930**, 19, from the port of

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
No. on list	State whether member of crew, passenger, or other person accompanying vessel to U. S.	NAME IN FULL	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease.
		Family name	Given name		When	Where								REMARKS.
1		LYCLOFF	JOHN	✓	80%		No	16	M	ENGLISH	IRISH	5' 10"	160	None
2		WIGGINSON	SIDNEY	✓	-Do-			16	M	Do	Do	5' 6"	112	
3		WILKINSON	HAROLD	✓	-Do-			16	M	Do		5' 4"	125	
4		CEPELAND	HAROLD	✓	-Do-			16	M	Do		5' 6"	120	
5		LEWIN	CHRISTOPHER	✓	CLERGYMAN			47	M	Do		5' 6"	176	
6		HISCOCK	ROBERT	✓	-Do-			16	M	Do		5' 10"	164	
7		MORTIMER	ALBERT	✓	-Do-			16	M	SCOTCH		5' 6"	160	
8		STREET	LEWIS	✓	-Do-			12	M	ENGLISH		5' 9"	140	
9		WEN	JOHN	✓	-Do-			16	M	Do		5' 7"	140	
10		WILLIAMS	WALTER	✓	-Do-			17	M	Do		5' 3"	148	
11		SALMER	WILFRED	✓	-Do-			24	M	Do		5' 5"	165	
12		JOSE	HARRY	✓	-Do-			16	M	Do		5' 7"	150	
13		MILGUT	ARCHIBALD	✓	CLERK			50	M	Do		5' 8"	140	
14		OVENNEY	ALBERT	✓	CLERK			50	M	Do		5' 5"	140	
15		JOHNSON	WILLIAM	✓	-Do-			54	M	Do		5' 8"	142	
16		KING	CHARLES	✓	-Do-			40	M	Do		6' 0"	222	
17		KILKINDEY	JOHN	✓	-Do-			57	M	Do		5' 6"	154	
18		WHITE	HARRY	✓	-Do-			53	M	Do		5' 7"	140	
19		CARLAND	WILLIAM	✓	-Do-			55	M	WELSH		5' 7"	140	
20		HAILETT	WILLIAM	✓	HAILETT			46	M	ENGLISH		5' 3"	145	
21		PARFOT	WILLIAM	✓	-Do-			27	M	Do		5' 6"	150	
22		RIKKE	PERCY	✓	-Do-			17	M	Do		5' 6"	144	
23		COOK	THOMAS	✓	-Do-			26	M	Do		5' 4"	137	
24		WATERS	LEOPOLD	✓	-Do-			19	M	SCOTCH		5' 7"	144	
25		WILKINSON	WILLIAM	✓	-Do-			21	M	ENGLISH		5' 11"	151	
26		CULLEN	ALBERT	✓	-Do-			50	M	Do		5' 1"	116	
27		SMITH	LEONARD	✓	-Do-			18	M	Do		5' 6"	140	
28		MILKINSON	CHARLES	✓	-Do-			17	M	Do		5' 8"	140	
29		ROWEN	JAMES	✓	-Do-			21	M	Do		5' 5"	130	
30		WALLACE	JOHN	✓	-Do-			35	M	Do		6' 2"	170	

Henry L. Hays
Immigrant Inspector



* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspection boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews during voyage shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect shall be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all alien employees on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; and lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such alien arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 55 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deposit such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deposit after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

244

Vessel NEW YORK, arriving at NEW YORK, SEP 19 1930, 19, from the port of

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)			
N. on list	State whether member of crew last preceding voyage, or vessel to U. S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease.	REMARKS.
		Family name	Given name			When	Where										
1	First	TILEY	JAMES	1/6	PLATE PIY STEWARD	6-7-30	SETON	NO	YES	44	M	ENGLISH	BRITISH	5'4	140	NONE	
2	First	CORCHWORTH	WILLIAM	1/6	- DO -	DO	DO	DO	DO	32	DO	DO	DO	5'3	143	DO	
3	First	HODSON	ALFRED	21	1ST CLASS WAITER	DO	DO	DO	DO	38	DO	DO	DO	5'9	160	DO	
4	First	HERWOOD	ALBERT	0	DO	DO	DO	DO	DO	43	DO	DO	DO	5'8	140	DO	
5	First	WILSON	ALFRED	1 WEEK	DO	DO	DO	DO	DO	37	DO	DO	DO	5'9	165	DO	
6	First	EDWARDS	ALFRED	1 WEEK	DO	DO	DO	DO	DO	34	DO	DO	DO	5'6	140	DO	
7	First	BARRY	JOHN	4 YRS	DO	DO	DO	DO	DO	33	DO	DO	DO	5'3	200	DO	
8	First	UNDERHILL	HENRY	10	DO	DO	DO	DO	DO	33	DO	DO	DO	6	51	DO	
9	First	PIIRALA	FREDRIK	25	DO	DO	DO	DO	DO	43	DO	FINNISH	FINNISH	5'5	144	DO	
10	First	JONES	FREDERICK	8	DO	DO	DO	DO	DO	40	DO	ENGLISH	BRITISH	5'5	140	DO	
11	First	MEARS	JOHN	5	DO	DO	DO	DO	DO	20	DO	DO	DO	5'4	140	DO	
12	First	CURRIE	JAMES	4	DO	DO	DO	DO	DO	21	DO	DO	DO	5'10	148	DO	
13	First	GERHARD	FRANK	22	DO	DO	DO	DO	DO	38	DO	DO	DO	5'8	140	DO	
14	First	DIXON	LEONARD	30	DO	DO	DO	DO	DO	44	DO	DO	DO	5'6	140	DO	
15	First	OTTINO	JAMES	1/2	SALOON COMMIS WAITER	DO	DO	DO	DO	15	DO	ITALIAN	DO	5'11	154	DO	
16	First	MCCARTHY	ALBERT	1	DO	DO	DO	DO	DO	8	DO	ENGLISH	DO	5'9	150	DO	
17	First	MASON	ROY	1 WEEK	DO	DO	DO	DO	DO	16	DO	DO	DO	5'4	144	DO	
18	First	THATCHER	WILLIAM	1 WEEK	MESSENGER BOY	DO	DO	DO	DO	16	DO	DO	DO	5'1	108	DO	
19	First	BYRNE	MICHAEL	1 WEEK	PLATE PANTRY STND	DO	DO	DO	DO	22	DO	IRISH	DO	5'4	119	DO	
20	First	WINSTANLEY	THOMAS	3/2 YRS	DO	DO	DO	DO	DO	24	DO	ENGLISH	DO	5'10	140	DO	
21	First	FRENCH	HERBERT	3 "	DO	DO	DO	DO	DO	21	DO	IRISH	DO	5'11	143	DO	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Harry S. Mansy
Immigrant Inspector

Line

Owners

Local Agents

24-15008-10-267

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 38 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 682) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 38. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
scribed or landed and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determina- tion of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 38 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

Sec. 20: (a) "The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

245

Vessel BOIP, arriving at NEW YORK, SEP 12 1930, from the port of SOUTHAMPTON.

(1)	(2)	(3) NAME IN FULL		(4)	(5)	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
No. on list	State whether member of crew (and passenger if member of vessel to U. S.)	Family name	Given name	Length of service at sea	Position in ship's company	When	Where	Whether to be put off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, scars, or disease.
1	✓	REYNOLDS	WILLIAM	✓	CHIEF STEWARD	6 7 30	SOUTHAMPTON.	✓	✓	45	M	ENGLISH	BRITISH	5'10	180	None
2	✓	DOLE	JOHN	✓	CHIEF STEWARD	20	20	20	✓	40	M	✓	20	5'7	80	✓
3	✓	WELL	ALAN	✓	2nd CLASS STOW					40				5'4	120	
4	✓	NICHOLS	HARRY	✓	2nd CLASS STOW					28				5'8	120	
5	✓	WELSTEAD	HENRY	✓	2nd CLASS STOW					35				5'7	120	
6	✓	HEAR	FRED	✓	2nd CLASS STOW					32				5'4	120	
7	✓	WILSON	WILLIAM	✓	2nd CLASS STOW					29				5'7	160	
8	✓	HOWARTH	GEORGE	✓	2nd CLASS STOW					45				5'6	150	
9	✓	WILSON	VERNON	✓	2nd CLASS STOW					35				5'2	136	
10	✓	KING	ALBERT	✓	2nd CLASS STOW					26				5'0	125	
11	✓	JOHN	ALBERT	✓	2nd CLASS STOW					32				5'8	180	
12	✓	MITT	FRED	✓	2nd CLASS STOW					45				5'4	150	
13	✓	WALTON	GEORGE	✓	2nd CLASS STOW					48				5'4	129	
14	✓	WHEELERS	TOM	✓	2nd CLASS STOW					43				5'4	163	
15	✓	DAVE	ALBERT	✓	2nd CLASS STOW					20				5'0	150	
16	✓	WEBBER	ALBERT	✓	2nd CLASS STOW					35				5'5	130	
17	✓	PHILLIPS	BERTHEM	✓	2nd CLASS STOW					52				5'5	133	
18	✓	DECKHAM	CHARLES	✓	2nd CLASS STOW					33				5'0	145	
19	✓	HODDER	ARTHUR	✓	2nd CLASS STOW					35				5'7	140	
20	✓	KIRKETT	JOHN	✓	2nd CLASS STOW					50				5'8	120	
21	✓	KILL	WILLIAM	✓	2nd CLASS STOW					46				5'9	140	
22	✓	BARRE	HARRY	✓	2nd CLASS STOW					40				5'4	120	
23	✓	RANSOME	HANK	✓	2nd CLASS STOW					45				5'9	155	
24	✓	TRIM	HARRY	✓	2nd CLASS STOW					55				5'5	145	
25	✓	KENT	ARTHUR	✓	2nd CLASS STOW					29				5'7	140	
26	✓	LONGMAN	CHARLES	✓	2nd CLASS STOW					23				5'4	135	
27	✓	ROBINSON	HENRY	✓	2nd CLASS STOW					39				5'2	120	
28	✓	BAKER	WILLIAM	✓	2nd CLASS STOW					54				5'5	120	
29	✓	JONES	HUGH	✓	2nd CLASS STOW					52				5'9	180	
30	✓	WILSON	TOM	✓	2nd CLASS STOW					54		IRISH		5'9	180	

Henry M. Mawson
Immigrant Inspector



* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Line
Owners
Local Agents
24-1500-10-700

Immigrant Inspector.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of names of alien members of crews (Form 680) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; and lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine; and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, no such vessel shall be reloaded or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 24. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

246

Vessel BEHEMATHIA, arriving at NEW YORK, SEP 1 1930, from the port of SOUTHAMPTON.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)			
No. on list	State, whether member of crew and preceding voyage at arrival to U. S.	NAME IN FULL		Length of service at sea Year	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease.	REMARKS.
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES	LAWRENCE	GEORGE	✓ 11	2nd class RR news	6 9 30	SOUTHAMPTON.	✓ No	✓ Yes	31	M	English	English	5' 11 1/2	140	None	
2	✓	PAUN	EDMUND	✓ 14	1st class			✓ No	✓ No	34	M	Do	Do	5' 5	140	✓	
3		CHISHWELL	GEORGE	✓ 13	2nd class Kiosk					21	M			5	130		
4		TUNES	WILLIAM	✓ 20	2nd class waiter and 3rd class					66	M			5' 2	120		
5		COOK	JOHN	✓ 8 1/2	Do					60	M			5' 2	130		
6		HEATH	GEORGE	✓ 14	2nd class waiter					38	M			5' 1	130		
7		MILES	HUGH	✓ 3	Do					21	M			5' 0	120		
8		KERRICK	ALFRED	✓ 5 1/2						20	M			5' 5	130		
9		MOORE	JOHN	✓ 1						34	M			5' 8	142		
10		LOWE	ALFRED	✓ 2 1/2						20	M			6	60		
11		HEWLEY	MURRAY	✓ 4						35	M			5' 0	50		
12		DARTLOCK	WILLIAM	✓ 5						28	M			5' 8	120		
13		SEAFER	THOMAS	✓ 20						19	M			5' 6	149		
14		ROBINSON	ALFRED	✓ 6						21	M			5' 8	180		
15		SAUNDERS	ALFRED	✓ 12						19	M			5' 2	118		
16		TALL	ALFRED	✓ 0						24	M			5' 8	100		
17		HALL	ALFRED	✓ 12						29	M			5' 4	140		
18		SEAKLES	ARTHUR	✓ 11						24	M			5' 0	140		
19		WILSON	REGINALD	✓ 2						21	M			6' 1	140		
20		MOONFIELD	WALTER	✓ 17						33	M			5' 2	129		
21		WAKE	EDWARD	✓ 11						42	M			5' 8	135		
22		CADDS	ALFRED	✓ 22						38	M			6'	145		
23		WARD	WILLIAM	✓ 4						41	M			5' 4	140		
24		COUSINS	JOHN	✓ 3						20	M			5' 0	143		
25		MALESTEY	BENTHAM	✓ 12						24	M			5' 1	140		
26		TIBBLE	ALFRED	✓ 4						38	M			5' 2	120		
27		MUTTER	HARRY	✓ 6						26	M			5' 8	140		
28		CATT	ALFRED	✓ 6						38	M			5' 4	148		
29		FLEET	ALFRED	✓ 4						35	M			5'	112		
30		BRADY	BERNARD	✓ 10						24	M			5' 4	136		

Henry J. Mangy
Immigrant Inspector* See list of races on back.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 3, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspectors inspecting the vessel at the port of arrival, and shall be taken from the vessel. The list of changes of alien numbers of crews (Form 250) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be put off and discharged in the port of arrival; and lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, or soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been put off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists and a true report is not made as above required, and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine; and, in the event such fines are imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deposit such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 39. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion, or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and to such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

248

Vessel BEFENDARIA, arriving at NEW YORK, CP 1 2 1930, 19, from the port of NEW YORK.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
No. on list	State, whether member of crew last preceding voyage or not	NAME IN FULL	Length of service at sea	Position on ship	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be put off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease.
		Family name	Given name		When	Where								REMARKS.
1	SW	MCNIDGE	THOMAS	✓ 40.	Asst. Cook.	6.7.30	SOUTHAMPTON.	NO	YES	M	ENGLISH	5.6.	140.	NONE
2	Do	BOWLER	EDWARD	✓ 1.	do.	do	do	do	do	do	do	5.6.	140.	do
3		WAIN	HAROLD	✓ 7.	do.							6.2.	170.	
4		TYLOR	JAMES	✓ 1 Month.	do.							5.6.	130.	
5	Yes	BOUSE	PAULIE	✓ 4.	Asst. Cook	6.9.30	Soton	NO	YES	M	ENGLISH	5.11.	150.	NONE
6	Do	FOYLE	THOMAS	✓ 2.	do.	do	do	do	do	do	do	5.6.	140.	do
7		DOWLING	THOMAS	✓ 1.	do.							5.7.	140.	
8		COLLING	WILLIAM	✓ 1.	do.							5.3.	130.	
9		CHILMAN	EDBERT	✓ 10.	do.							5.6.	150.	
10		CHARLES	PAULIE	✓ 10 Months.	do.							5.5.	140.	
11		SMITH	ALBERT	✓ 1.	do.							5.8.	150.	
12		ALDOUF	FRANK	✓ 4.	do.							5.1.	130.	
13		LEWIS	HENRY	✓ 8.	do.							5.6.	140.	
14		WILSON	JOSEPH	✓ 10 Months.	do.					Irish		5.11.	160.	
15		HILL	JOHN	✓ 18 3/4.	Apprentice					English		5.7.	150.	
16		HILTON	EDGAR	✓ 3.	do.					do		5.10	165.	
17		TOYE	FRANK	✓ 2.	do.					do		5.4.	130.	
18		PENNYCOTT	FRED	✓ 10 Yths.	do.					do		5.4.	140.	
19		CRUISE	ELIZABETH	✓ 18 1/2.	Chief Stewardess.			47.	FEMALE	SCOTCH		5.3.	130.	
20		ELMORE	MARGARET	✓ 26.	Stewardess.			3		English		5.6.	130.	
21		BONHAM	BOBIE	✓ 27.	do.			36		do		5.6.	130.	
22		REIGHLEY	MARY	✓ 18.	do.			49				5.8.	160.	
23		ELLIS	MARY	✓ 17.	do.			30				5.2.	110.	
24		SIVENS	EMILY	✓ 17.	do.			40				5.8.	130.	
25		LIANY	JOSE	✓ 9.	do.			40				5.2.	130.	
26	FE	WILKINSON	ELIZABETH	✓ 8.	do.			40				5.3.	130.	
27	Yes	WAIN	ELISA	✓ 8.	do.			39				5.6.	130.	
28	Do	WILKINSON	ELIZABETH	✓ 20.	do.			47.		SCOTCH		5.4.	144.	
29	Do	WAIN	ADA CONSTANCE	✓ 8.	do.			47		ENGLISH		5.6.	120.	
30	Do	WILSON	JENNIE	✓ 11.	do.			40		do		5.3.	140.	

Handwritten signature: Mary



* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (9), (10), (11), and (12) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Immigrant Inspector.

Time
Date
Local agents
24,1008-19-207

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 630) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required, and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded. *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to report such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or report after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW,

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

249

Vessel

, arriving at **NEW YORK**, **SEP 15 1930**, 19, from the port of

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
No. and list	State whether master or crew	NAME IN FULL	Length of service	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid full or day charge part of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or diseases	REMARKS
		Family name	Given name		When	Where									
1	YES	PRENTICE	WILFRED												Manifest with Q.V.
2		American Consulate													In the vision of Consul No 28854.
3		Smithsonian													for Comand S.S. Co Ltd
4		Sept 5, 1930													Washington
5		1930													Seen for the journey to L.A.
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

James B. Young
James B. Young
American Consul

* See list of races on back hereof.

NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side

Immigrant Inspector.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, W. R. Russell, MASTER of the Albatross, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 12 day of Sept 1920

W. R. Russell

Immigrant Inspector.

W. R. Russell
MASTER Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 151) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; and lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de- parted or landed, and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Part 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Li
Ow (3)
Local

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

250

Vessel "BERENGARIA", arriving at New York, 12th September 1930, from the port of Southampton, Eng.

(1) No. on list	(2) State, whether member of crew and if so, as member of crew to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be put off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physician's marks, peculiarities, or disease.	(16) REMARKS.
1		NIGHTINGALE Leslie Charles	1 Year	2nd Cl. Wtr.	3 Sept. S'oton	No	Yes	20	M	English	British	5.4.	126 lbs	None.	
2		LADD Cecil	6 Mos	3rd Cl. Wtr.	5 do do	No	Yes	19	M	do	do	5.7	129	do	
3		Name not given - visited - returned to ship.													
4		<p>Ordered detained aboard</p> <p>Raymond J. Higgins</p> <p>Chief Clerk, I.</p> <p>State Dept advised 9/13/30</p> <p>Howeham wanted 9/17/30</p> <p>State Dept Letter 9/18/30</p>													
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

Line
Owner
Local Agents
5M-11-29-24-1084

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

9-12-30

I, A. A. Rostron Master of the "Berengaria", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

12th day of Sept 1930.

A. A. Rostron
Master, First or Second Officer.

W. E. Peanall
Immigrant Inspector.

41
3
1230
225
1005

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no case be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a runaway, a notation to that effect shall be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

10458

Sept 11-12-1930

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization, I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....
day of JAN 10 1944, 194.....

[Signature]
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

JAN 10 1944

Date

[Signature]
Camera Operator

MICROPHOTOGRAPHIC INSPECTION AND RETAKE RECORD

Camera # 3 Reel 654

Inspected by: Wozniak Date: 1/10/44
Immigration & Naturalization Service. Date: 1/10/44
Astoria, Oregon

CAMERA OPERATORS RETAKE CERTIFICATE

JAN 10 1944

Date _____

H. Alexander
Camera Operator

JAN 10 1944

Date _____

Eric S. Baker Chief
Mail, Files and Records Section
Port of New York

1947